Pangwa: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Amos, Colossians, Ephesians, Galatians, Habakkuk, Hebrews, James, John, Jonah, Jude, Luke, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Ruth, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

A picture containing text, clipart

Description automatically generated

TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Ruth

Chapter 1

1Yahumweele mufikono fya utwala wa vahichi khwaveele ni nyala mu iinyi,nu muunu yu muonga va khu Betelehemu ya yuuda aahele khu inyi ya Mohabu pamonga nu mdala va mweene na khikoosi. 2Ilitawala lya mwamu uyo aavele yu Elimeleki, ni litaawa lya ndala va mweene akheme lwaka yu Nahomi. amataawa ka vaana va mweene vavili va khilyoni, vaavele va waefraimu va Betelehemu ya yuuda. Vaafiikhe khu inyi ya Mohabu mu khutamaka bakho.3Nekhe u Elimeleki, umukoosi va Nahomi, akhafwichake asikilee u Naomi na vaana va mweene vavili avakhikoosi. 4Avaako avo vakhakekake avadada va mu Mohabu; Ya monga ilitaawa lya mweee aali yu Olipa nu yuungi ilitaawa lya mweene aali yu Luti. Yali yiluti le ngita myakho lichimi. 5Umalyoni nu klyoni na vaveene va khafisichoke, nu khululekhe u Nahomi anganya mkoosi lnaangaya vaana vavili.6Nekhe akhalamulake ukhuleka khu Moabu pamwinga na vakhamwana va mwene nu khukomo kha kha yuuda khwa khuva aapalikhe akhutikila mu mkoa kwa Moabu u Nguluvi avatangile avaanu va mweene nu khavapela ifilyo. 7Ewel aakekile pala peaveele pamwinga na vakhamwana vavili, vaayukhile iinyila lya khukomo khela khu iinyi iya khu yuuda.8Unahomi aavakhovye avakhamwana vaa mweene, "Muhelelake, mkomokhake, khila yungi khu nyumba ya mama va mweene. nu Nguluvi avakhitilate a manofi mweenyo ngita shenungitilikhe uneene pamuvi nga na yevafwele. 9U Nguluvi avatangake unyenye akhupata pumziko, khila yuungi mu lichumbi lya mukoosi yuungu." Ilaweke nukhuvakhumbatila va vembile kwa savuti neecho. 10Vaamchovye, "Naangi twikomokhaka pamwingi naave khwa valongovo."11Lakhini U nahomi aatikile mkomokhake vaana vangu shekhini mwilonda tuhelekane naani? Ama mwikoocha ukhutikhila ndina vaana vangu shekhilimwilonda tukelelake naami? ama mwioocha ukhutikila ndina vaana vangi mulileme lyangu nekhe viiche vave vakosi veenyo? 12Mkomokhake vane vaanguumubitake mu njiela chenyokhwakhuva uneena mendikokolwepe neecho ukhivaku mkoosi. Hata ndendekile ndipate unkoosi ikhilo iyi nekhe ndibaabe avaana vakhikoosi, Oso ya mwikwesa akhuloleela mbakha vakhule? 13Ya mwiloleelamtane ukhukekwa lino? Nangi vaana vangi! inauzunisha zaidi khulikhiko unyeenye . kwakhuva ilivokho lya nguluvi lihele khiyume naani."14Nekhe avakhamwana vakhatengulake ukhuveemba khaangi kwa savuti neecho. Olipa ilaakile kwa khumkhumbatila , Lakhini uluti ayeendelyeeleayeendelyeele ukhusikala nu nyinafyala. 15U nahomi aamchovye, upulikhake, umuyino akomwikhe kwa valoongeve va mweene nu khamanguluvi mamwene , ukomokhake pamwinga nu muyino16Lakhini Ruti aatike utane ukhundeka pataalinaave khweyaa wibita na yuane ndibitaka peyaa ukhataame na yuune ndi tamaka," Avalongo vaakho na yuune viva valongo vaangu , U nguluvi vakho na yune nguluvi vangu. 17Peya wifwila na yune ndifwila baako nu khuswilwa u mutwa aniwezeshe zaid ikiwa kuna chochote isipokuwa ikhifwa sikhikwesa ukhutukhavania. 18U nakomi ali aweene u luti alowele ukhutikila vahelelaniake ,ilikhilwe ukhubishana na nave19Nekhe vooka vavili vahelelinie mbakha ukhufikhakhu khivuta isha khu Betelehemu. vaali vafikhekhu Betelehemu, ikhivuta shooka vikhelelye avakhidala vakhatikila ugu yu Nahomi?" 20Lakhini aavachovye akatikila,mtone ukhungemela Nahomi, mungemelake vulungu, pakhuva u nguluvi u munyavutiwa amelye u vulungu neecho. 21Pendali ndiheka ndaveele ndimemile, lakhini u mutwaangowise palichulubi apa sendiveli na vooha. Shekhili mukhangemeela apa Nahimi uwakati mwivona u mutwa a mumwiise pakkiva u guluvi umunya vutwa amenisababisha.22Edee ndyo u Nahomi nu mukhamwana vamwene u huti mu mohabu she vaakomwikhe khu Betelehemu msika kwa khulimula ishayili.

Chapter 2

1U Elimeleki umkosi ya Nhomi aavele numlongove aakhemelwaka yu Bohasi. U munu uyuaali mnyamapwela muunu mvaha. amanyikhikhe. 2U luti U mumohabu aachovyeelekha vahome undinde ndihelele ndikhabaange ifilyo mulihala, ya ndikhamfwata yeyooha yeyangandi pata ikhibali pa miiho ka mweene." Ewe u Nahomi akhamchovelakee, Uheleleke mwavaangu."3U luti aahele khubaanga khu lihala avafwatile mumbele mwevilimula. Humbi ilihala lila lyaveele lya Bohasi yeaveele mlongove va Elimeleki. 4Sina msiha UBoasi aafikhe ukhuhuma khu Betelehemu nu mutaunguluvi avechake pamonganaange," vaamhikile," U mtwa u nguluvi akhukinikhake."5Nekhe U Boasi amchovyele yea yinulilaka avanyakulimula, vuli u mihinja uyu mwali vayaani? 6Umwilimichi aahikile akhatikila yuyula umuhinja u mumohabu yeahomwikhe nu Nahomi uhuhuma khuinyi ya khu Mohabu. Akhanjovyele ndinyelikha , ndibangakhe mumbele mwemvilimula. 7Ewe ahayiichile ahwele ibanga ukhuluma palukheela mbakha lino, apolile padebe mu khiduudu."8Nekhe U Bohasi amchovelake u luti akhatikila "upulukhanile ," mwana vangu, utane ukhubhaanga mu lihala lingi, Utone ukhuheka palihali lyonga usikalake boha apa na vahinja vangu. 9U lolake amiiho kakho mulihala avakikosi mwevilimula na yuve ufwatake mumbele mwava kidala vangi ndivakiitile avakoosi ava vatane ukhikhu fwahicha, uvone kwilaapa ubitake khuhopa amokasi kavele mufivika va memiche avaakoosi ava.10U luti aafukime kwa Boasi nu khudubicha u mutwe kwa mweene paanyi. Amchoovye shekhini ndipatile ikhibali pamiiko kaakho hata unijali uneene ndemkeenji?" 11U Bohasi aamhikile akhatikila ndipusi kooha keukhilyele unyina fyalalo ukhuhuma peafwele umkoosi vaakho. Waavalekhile udadiyo nunyokho ni inyi yakho yewaholilwe wamfwatile unyinafyalayo wa yiichile kwa vaanu vusiva manyili. 12U mutu unguluvi akhuhombake kwa matendo kaakho. U mutwa unguhuvi akhuhombake khuwa woloofu, U Nguluviva khu isilaheli khwe unyilyele upatile ukhwifiha mumabatilo kamweene,"13U luti aatikele ndipatile ikhiboepamiho kaakho,vee mutwa vangu khwa khuva undefya ndefiche nukhundongelela uvunofu khwangu, pamwinga nu khutikila unene sindiveeli mlimi vaakho."14Kwali kufiikhe umsikha kwa khulya, Boasi aamchovye khwa luti akhatikila," uhekelele khuno ulye umkhate uyiine mu lifayi.' aatamyele pamweya na vanyakhulimula, U Bohasi ampelye ishayili ingalange. U luti aalyele nukheikuta nu khusikacha.15Aayimile khuhelela khubaangu, U Bohasi aalakiche khwa vadiimi va mweene,akhatikila," mumulekhake aholake nu mufilandwa nu mtane ukhumuchavela lyelyoha ilibaya. 16Khangi numukavitake fidebe ifya mufilundwa nu khumulekhela alimule mtane ukhumbecha?.17Ahwele ibaanga mbakha pamihe aatovile ayahibulyendilo yimonga ya shayili. Itukkile nu khuvaga khu kivuta, Nekhe aalasake unyinafyala va mweene ifilyo fya bangile. 18U luti khangi aampelye unyinafyala va mweene ningango chasikiche.19Unyinafyala va mweene aamuuchiche akhatikila ubangile khwina kubangale ileelo? ukhahele khufanyila ikhaasi khwina? akinikhwake u muunu yeakhutangile," U huti aachovye unyinafyala akhatikila ilitawa lya munu umungilihala kwendibangike yu Bohasi. 20U Nahomi aamchovye khwa luti,"yeasihechiche ulusungu lwa mwene khwa vasima na ye na ye vafwele, U Nahomi akhatikila; Umuunu uyu avele mlongovetu va papipi, avele mlongo vetu uvakhututunja.21U Luti umumohabu aachovye akhitikila salwesi akhanjovye utamake na vadimi vaangu avakhikoosi mbakha peya vimala ukhilumula fyooha. 22U Nahomi aamchovye umkamwe. akhitikila khinofu mwa vangu. walongochake na vanyakhukhinofu mwana vangu. wilongochake na vanyakhulimula vamwene avakhihinja utone ukhuhelela khumahala kaangi vikhola ukhukhifwahicha."23Ukuhume penapo ilongochake na vanyakhulimula avakhihinja mbakha pevamalile ukhulimula ishayeli ni ngana. umusikha kwoha avele itaamanu uinafyala va mweene.

Chapter 3

1U Nahomu unyinafyala va luti aamchovye akhatikia, mwanavangu ndilondekhwa ndikhulondele u mkoosi nekhe na yaave upate amanofu, 2U Bohasi umunu yemavele pamonga na vakhihinja va mweene yula aveele mlongovetu? ulolake imihike iyi ya iva khuupeeta ishiyaili pa khitovela.3Uhelele ukayoke, wibakhe amafuta, uwale imyenda yakho iminofu, uhelele pakhitovelo pala. 4Lakhini wiyangalilake alane ukhukumanya u muunu uyo mbakha peya ima ukhulya nu khuhopa. 5Uhakikisake ya akonile panyi ukubukhulake khu mukulu kamwene nekhe ukone bako, umwene ya akhakhuchovela ilyakhukhita. U Luti ahikike khwa Nahomi ya ndikhita khila khinu she unjovye.6Aohele pa khitovelo pala newa ngita unyinafyala va mwene sheamekovye. 7U Bohasi ali amalile ukhulya nu khukhopa ikhelye akhabita pa khukhona panyi balala pa lilundwa lya shayili. penembele,U luti aahelye molimoli akhakubukhula khumakulu ka Bohasi nu khokona baho.8Pakilokhati U Bohasi akhenyamwikhe, aakalawikhe humbi alepwe umukidala akonile khumakulu kamwene. Amvichiche uveve yuve yaani? Aahikike ,yane luti mlimi vakho mle mkhidala akonile khumakulukamwene. 9Aamvachiche uveve yuve vani? Aahikile, yane luti ulimi vakho umu mkidala. Aahikile ,yanelyako unene ndili mlimi vakho nde mkhilidala. Uvwikhe ilishuka uvele mnyalukhalo vangu va papipi."10U Bohasi ahikike akhatikhila,"mwana vangu u mtwa anguluvi akhukinikhake. Uvonesiche uvunofu pene mwisho khulikho pa khwanja pakhuva usihaheli kwava koosi avadiimi ave mnyamapwela au muhangala. 11Lino, mwaka vangu ulane khuyokopa unenekha khukhitila kooha keuchvile, pakhuva avaanu aveele mdala mnofu.12Salweli uneene ndivele mlongovo yeavele va papipi neecho khulikho uneene. 13Lino usikale bahaikhilo iyi,khilavu palukheda ndava iyilikha ukhukhuhada umlongovo uvapapipi ,khinofu,uvone abelile ,uneene kwa litawa la mutwa u nguluvi uneene ya ndikakuhaala, lino ukone bahaa mbakha palukheda14Nekhe u luti akhakona na makulu ka Bohasi mbakha palukheela. Lakhini aalamwikhe palukhela khupye khutitu nu khuvuya, khusudi atane ukhuvone khana, pakuva u Bohasi u munu yungi amonyake ukhulya khuna ndala akhanyichile pa khitovelo shamwene," 15Nekhe U Bohasi aamchovye akhatikhila,uchalikhile umwenda kwakho paanyi, aaliakhiite ewe U Bohasi aasopile shayili fipiimo ifikhomi sita nu khumutwikha khwa luti.Nekhe U Bohas inukhu.16U luti aaliafiikhe kwa myinafyale va mweene aamvuchiche akhatikila vee mwana vaangu kakhavele vali? U luti aamsikulye kooha kea mkhilyele umunu yula. 17Aamchovyele akhatikila ni ndilo iyi iyashayili amelye ya mweene, pakhuva akhanjovye ukhutya utane ukhuhelela mavokho meene khwa nyina fyalayo. 18Nekhe U Nahomi unyinafyala akhachova akhaakila,'Lino mwana vangu wichikhilwe ulolake sheya lihumila, pakhuva U Bohasi asichikha ndava ndava asimalile ilicho ili ileelo.

Chapter 4

1U Bohasi aahele khu mulyango kwakhu Betelehemu. U musikha .kukwe akhayichake u mlongove uvapapipi ndyo yeeaveele akhamlongelela U Bohasi. U Bohasi akhamchovakhe kwa mlongove yula, akhatikila, uwiche utaame apa nekhe umuunu yule, aayechile nu khutaama. 2Nekhe U Bohasi aavakhemelye avakoyo lichumi ava mukhivuta mula akhatikila mtaame apa, avakoyo vala vaatamye.3U Bohasi aamchovye umlongove yula akhatikila U Nhomi yeakomwikhe ukhuhuma khu inyile lya mlongo vetu u Elimeleki. 4Ndihochiche ndiwene khiba ndikhachovele imola iyi, ndava ukhalilonda ilihala ili,ukhomhole mbele ya ava yevetamye apa na mbele ya fiongozi va vaanu vangu.' nde ulikhelye ukhilichombola,ukhombolake.Lakhini ndee simwilonda ukhukhombola injovelake, nekhe ndimanye khwa khuvana neene ndivele mbenavo! Nekhe u muunu yungi yula aatike ndikhalikhomboa.5Nekhe U Bohasi akhatikila," ikhikono sheyawikila ilikala kwa Nahomi amanyake ukhutikila ukhamuuhala na ya luti umumohabu mjane va mswamu va Elemeki, khusadinilihala pamonga nilitawa lya melihemu fitane ukhuyaka.' 6Nekhe umulengove uvapapipi yulaakhatikila ndee kavele ewe unene sindiwesaakhumukhombola pakhuva yadiyanamnga amapwela kavane vangu nikhakhulekela akhombole aveve uneene ndilemilwe."7Ilimukhilo lya hataali lya vaisilaeli ndee umuunu ilonda ukhukhombola, ama khwanu ngana amapwela , ikhivakanihicho shaakhe shaaveele umuunu uyo aafulaka ikhilaato sha mweene nu khumpela ujilani va mweene avaisilaheli vaakhitaka ewe huvonesa ukhutikila vafingine uuonofu, kwahiyo umuunu yula aachove khwa Bohasi akhatikhila akhombole yuuve,' 8Nekhe afuale ikhilato sha mweene nu khumpele kwa Bohasi.9Nu mwene U Bohasi aavochovye avakoyo na vaanu vooha vaveela pale akhatikila unyeenu mveele va saudi, mlolile ukhutikila mendikulile kwa Nahomi fyooha fyefivele fya Emeleki ,nifya vaana va mwene u kilyoni nu malyoni. 10Khangi u luti umumohabu umdala va malihe vaangu, ulufingo ulu lwikhita amapwela kamahemu kasikale mu msafi ni khipelela sha veene, nanye mveele vasuadi ikhikonoisha veene, nanye mveele vasuudi ikikhono isha leelo iyi.'11Avaanu vooha na va vioongosi yeevaa veele pala vaayidishe vakhatikile, salevas u kwehwe tule vasuudi u yahweh aamtangake umdala uyu yeichile pa lichumbi lyako ngita ya laheli nu leeya vaviili ava vangengile ilichumbi lya khu isilaheli . ukhavechakhe mkhava mapwela mu msafi kwa vaefulatinu khumanyikhikhamukhivate isha khu Betelehemu. 12Na ichinubi lyakho ngita lya pelesi,umwena va yuuda aababye khwa Tamali,"13Kwa ewe u Bohasi aakekile nuwa luti akha mdala va mwene U Bohasi naakonile neve nu Yahweh aataangile u Luti akhava nu mdulu, akababake mwana mkhidumi. 14Avadala va mkhivuta isho vaamchovye U Nahomi vakhatikila akkinikwakhe u Yahweh yeasakhulekhile bilekhiva nu mlongovo avapapipi yaaani umwana uyu. ilita wa lya mwene likamanyikhakhemu isilaheli yooha. 15U mwana uyo yeya akhakhulefyalefya nu khukhutunya ya ukokolupwe, khwakhuva mukhamwanavo akhukhelye akhakhutikhitila amanofu khulikho avaana vakhidiimi henekha mhana.16Nekhe U Nahomi amtoolake umwane yulo aavikhile pa khifuva shamwene nu khutengule ukhumtunja. 17Avamweyuva va mkhivuta isho vaa mpelya vakhitikila abadilwe umwana khwa Nahomi vakha mkhemelake Obedi.Ndyo yeachichile khuva dadiyeva Yese ndyo yeaababile newa Davudi.18Uku ndyo kwaveele msafi kwa pelesi: U Pelesi aambabile U Hesiloni. 19U Hesiloni aambabile u lami, u lami aambabileu Aminadabu. 20U Aminadabu aambabile U Nasoni aambaabile Usalimoni. 21U Salimoni aamubaabile U Bohasi, U Bohasi aamubabile U Obedi. 22U Obedi aamubaalile U Yese, U Yese aamubalile U Daudi.

## Amos

Chapter 1

1Aka ndyo kekihasu isilaeli ambacho Uamosi ,yu monga vavadiimi mutekoa, yeayamushe muvufumilo .Ayamushe amazo aka musikhu cha vuzwa mutwa va Yoashi mutwa va isilaeli moakha govoli kabla ya khinulindimashe inyi. 2Achevile/Atye, 'Yahweh hacha ibuluma uhuhuma husayuni ; hachaiyumusa isavuti yamwene uhuhumita hu Yerusalemu. Ameliso khavachungaji Yekhochoha khocho; ihilele sha karmelo hachahunyavuha."3Ede ndyo Uyahweh sheichova: "khwa sambi/vuvidzo chidatu cha Damaskasi, hata kwa chitayi,siachandibadilisa lazabu,hwasababu wapura Gireadi hwa fyombo sya shuma. 4Yasindindokha umwoto hunyumba ya Hezaeli naYawiteketesa ingome cha bene hadadi.5Hacha ndidenya ikomeyo cha Damaskasi nu humudumulila hutali umunu yeitama mu bigati aveni,na hango umunu yula yeikhamula ikhibihisha mutwa mu Beth Edeni.na vaanu vashamu hashavibita huvu vatumwa hata kuri,' achovole U Yahweh.6Elede ndyo U Yahweh sheichova :" Haswambo chidatu chagaza hata chitayi, sihacha ndibadilosa ladhabu, hwasababu vavatekwele matekha vaanu vondi,huvavindamulivokholya Edomu. 7Hasha ndituma umwoto muvukuta wa gaza nukhuteketesa ingome chakhe.8Ndihamungenyehe hutaki umuunu yula yeitama mu Ashdodi nu muunu yeikhamula ulubikhi hwa mutwa uhuhuma Ashkeloni. Yandingefusa ilivoho hyangu zodi ya Ekroni na mebakhikha, vafilisiti hachakuangamula,'ichovaumutwa Yahweh.9Ede ndyo U Yahweh sheichova ! "Hwa njanangifu chidatu cha Tiro, hata kha chitayi sindibadilisa iazabu,hwa sababu vavasindi she avanu vondo va Edomu, na vadenyile uwagano wavo wa lukolo. 10Hacha ndisindisa umwoto muvukuta wa Tiro nakwe hacha kwakuteketesa ingome chakhe,"11Ehede ndyo U Yahweh sheichova,"Hwa sambi chidatu cha Edomu, Hata hwa chitayi ,sihachachandibadilisa isabu, Hwa sababu amufwatiliche umulungove hwa lipaanga nukutalaya hatali ihutuma chondi.Ihasola Yamwene yayendehye uhuva ngali nogazabu cha mwene chasigiyele mulele. 12Achandisindikha umwoto hutemani, na hacha kwiteketeketesa inyumba cha vatwa cha Bozra.13Ehede ndyo Yahweh sheichora, Hwa saambi chidatu cha vaanu va amoni, hata kwa chitayi , sindi badilisa iazabu,hwa sababu vavasanyohe avadala va hu Gireadi avanya mumba,nekha vawese uhupanula imbeto gyava.14Hacha ndiwasa umwoto nukuta cha raba , nakwe hacha kwiteketesa inyuumba chahivutwa, pamonga nuhutova ikelele musokhu ya futa, pamwonga ni zoruba mu sikhu ya khimbunga/kkhisura. 15Mutwa vavo hacha ibita huva musengwa, umwene na vaafisa va mwene pamwinga,'achovihe u Yahwe.

Chapter 2

1Elede ndyo Uyahwe sheichova: "khwa njanangofu chidatu cha moabu, hata kwa chitayi, sindibadilisa iasababu,hwasababu anyanyile umwoto finyegefya.2Hacha ndisenga umwoto hwa mohabu, na hacha kwiyangamisa ingome cha keriothi. Mohabu hachaifwa muhasila, muhasila , pamonga nu iwove nidavuti cha lwange /talumbeta. 3Hacha ndihauyamanga umunyahulamula hamwene na ndihavavulaga avana va mutwa pamonga numwene,"achovile uyahwe.4Eede ndyo uyahwe seichova; "Hwa njanangifu chidatu cha Yuda,hata kwa chitayi sihacha badilisa iazabu, yihazabu vayibelile isheluya ya yahwe na sivadukhamwele iamulo chamwene. Uvudesi wavo vusababise uhuyaga, ambao ubaba vavo navo vavufwatile. 5Hacha ndisenga umwoto juu ya Yuda, na hacha kwomila ingome ya Yelusalemu."6Elede ndyo Uyahwe sheichova :"Hwa sambi chidatu cha Isilaheli, hata hwa chitayi, sindibalisa iadhabu, hwasababu vavaguchuche vesiva nahatiya hwa silinge navamasokhono hwa jozi yimonga ya makubazi.7Navene uhudadiha mushenya numutwe gyavame sihiningota uhudadiha. munu yumonga mu baba vamwene vagonile nu muhinja yumonga na ewe hukufulu ilitawa hyangu ilivalache. 8Navene vigona paso kalibu nukola madhabahu mu myenda kyekivimbilwe umusamini, na munyumba ya nguluvu avene vinywa idifaiji ya vala veva lipole ifaini.9Bado ndimwanga muse umwamoli muniho khavene , ambaye uvutaliwamweme wavele ngita vitaliwa mweleza ; avele na hidalingita mialoninekhe ndiyanengeamatunda khamwene hushanya ni mulela kyahe panyi. 10Apo, ndavandamwehe uhuhma huinyi ya musiri nuhuvalongocha moacha mwolala/mdasi ili mumuliki inyi ya wamoli.11Nivayinwe avavilisiti uhuhuma muniongoni nwa vaana venyo vane vaisiraheli? huhuma vadimi venyo.Je, siyo ewe, vaanu vaislael? - elede ndyo Yahwe sheichova. 12Lakhini muvadodole afanaziri uhunywa umuvingo nuhuvaamuru avavilisiti vasoyo hufanaya uvivilisiti.13Lange, ndihava daduhula ngita litolole lyelimemila maganda kekiwesa uhumudadihila umunu. 14umuunu yeinyila sihacha ipeta uluhinyilihe; umunya hidadi sihacha iyongehecha uludali hwa mwene;wala ushujaa uhuwiokola yumwene.15Yeupindicha uwupinde sihachaiyima; yeinyilanecho sihachanyila; Yeiyendicha ilifarasi sihacha ihiokola Yumwene. 16Hata avatovanaji shujaa hachavinyila hibuna musukhu iyo -chede ndyo Uyahwe sheichova.

Chapter 3

1Mupulinganye ilicho lya Yahwe lyeachovile juu yenyo avanu vahuisilaheli,juu ya familiya yote yendavahumiche uhuhuma humisiri, 2"Ndivachegwele unyenye tu uhuhuma mufamiliya chondicha muihyi.Hwa hiyo hachandihavaazibu hwanjanangofu chenyo chondi ."3Je,vavili viwesa uhugenda pamwisa isipokuwa vakubaliyine? 4Je, ilisomba libuluma mumusitu wakati hamuna shehufwima? Je, umwanasimba hacha ibuluma uhuhumula mulupango/mbunguchi/mumanga ya mwene ndesia khamwe khinu?5Je, ihidege hacha hidima mumuteko mualozi uwakati hamuna chambo yeyihivimbihwe hwaajiri yamwene? Je, umuteko hachekwoteluha hushanya muaridhi uwakati hamuna khinu sha khuhanula? 6Je, ilipenya hacha litowa humujini na vaane uatame uhulilila? Je, ilijnja liwesa uhuiche ,humujini lyesililetihwe nu yahwe?7Hakika bwana yahwe sihacha ifitahinu apo avafungulilye/avafunulye umupango avasngwa va vavilisi . 8Ilisimba velibulwime;yeanisihacha iyogopa? UBWANA YAHWE veamulile uhuchova; yeanosohada itabili/ilagula?9Tangase iyo mungome uhwe huashidodi ,na mungome cha mumisiri; longe,"mulundanage mufidunda fya samaliya na mulole vile umuchafuko shemukhomi hwamwene, nuhukandamisa shekuvele mwamwene. 10Hwaluva sivoelewa nana ya hukhita ihaki -elede ndyo u yahwe sheichova- avoveitunza uludali nuvuhalibifu mungone.11Hwahiyo, elede ndyo yahwe sheichova,"Aduwo hacha isuguha ilinyi,Hacha ikweka panyi uludali hwahoni ombe chenyo hachaehitekwa nyala". 12Elede ndyo Yahwe sheichova,"ngita mchungaji shevokola magulu gavili tu mumulomo kwa lusimba, au ishipande shambuluhutu ,ndyo avana va isilaheli shehacha ,viokolewa vala vevoishimusamaliya, pamonga ni pemba ya hugomela , au pembe ya khitanda.:13Mpulihichake nuhushuhudila juu ya nyumba ya Yakobo elede ndyo Yahwe sheichova , nguluvi va majeshi, 14''Hwaa huva isikhu ambayo ndiladhibwe injanangifu cha isilaheli, pia hacha ndiazibu mezabibu ya Betheli. Pembe cha medhahabu hacha chingenywa muhudumila pasi.15Hacha ndiyananga inyumba ya ngaala pamonga ni nyumba ya hali, nyumba cha pembe hacha chiangamila,ni nymba ingomi hachachiheka, -elede ndyo Uyahwe sheichova."

Chapter 4

1Mupulihicheke ilicho ili, unye senga cha bashani,unye yemunehe muhudunda sha samaliya, unye yemwikandamwa avanasihini,unye yemuhevaponda avahitaji, unye yemuhavachovela avagosi venya, umutuhetele ifinywaji." 2Bwana Yahwe aapihe hwa vuvalacho wa mwene, "Lange sikhu hacha chiyocha uhwenyo umusikha pehachavalahecha hwa siplo, uvamwiso venyo ni siplo cha hulovela isomba.3Hacha mwihuma uhuluti isehemu yeyibo mwihe muvukuta wa inyi, khila yumonga venyo hubita moja hwa moja huhitika apo, na hacha mwihitaka pambele ya harmoni -elede ndyo sheichova Yahwe."4"Mbitake Betheli nuvuovu, hata giligali muhayongehecha injanngifu, muhetake injanangifu,chenyo khila palukhela, Isaka chenyo khila baada ya sikhu chidatu. 5Muhechake izabibu cha shukulani pamonga nu mukate; mtanga sake uvusemba cha hiyali; muvatanga sihichake hwa huva iyo ndyo yehihava pendesa, unyevaanu vaisilaheli -elede ndyo sheichova Bwana Yahwe.6Ndihavela uvusafi wa mino muinyi chenyo muhupungukiwa nu mukute musehemu chenyo chondi. Bado simuvagomwihe uhvangu -elede ndyo Yahwe sheichova. 7Hata ewe ndisuviele indonya uhuhuma uhwenyo umusikha bado hwavehe ni miendzi kidatu hwa mafuno.Ndayifanyile yitonye juu ya inyi, nuhufanya yitane uhutony mu mji kungu. Khipande khimonga sha inyi yatonyile, lakhini ihipande hingi sha inyi pesiyatonyile pavehe/palagalafu.8Vasungwiche inyi chivili au chidatu uhubuta humyi yinyi hunywa amagabi, Lakhini sivatoshihe. Bado sivandigomoshe uneeneachovile Yahwe. 9Ndivandovihe hwa marazi kekisababisha kuvu, uwolofu wa bustan, imigunda kyenya kya sabibu, mitini kyenyo, ni mizaituni -hutekatesa kyondi. Bado simwandi komoshe elede ndyo Yahwe shechova.10nditumihe tauni hwenyo ngita ta misili ,Ndivavulike avanavenyo hwa lipanga, hubaba ifalasi chenyo, nuhuvufanya uvundi wa kambi chenyo nuhuyingicha mengelo chenyo. Bado simwa ndigomoshi uneene -elede ndyo sheichova Yahwe. 11Ndiyangamise iinyi mwongoni mwenyo, ngita umusikha unguluvi sheaangamise isodoma ni gomola. mwavehe ngita hisindi sheshatohilwe uhuhma humwoto. Bado simwandigomoshi uneene -achovihe Yahwe.12Khwa huva hacha ndihita licho libaya uhwaho, isilaheli; na hwa sababu hacha ndihita licho libaya uhwaho, wiyandayakwe uhukutana na nguluvi, isilaheli! 13Khwa huva, lange, umwene yeitenda ifidunda uyo ndyo yeivumba imepo,ahamufunuliwa amawaso kamwene umwanadamu, ihita ulukhela huva khilo, muhupadadikhila pashanya pa duniya. Yahwe nguluvi va majeshi, ndyo litawa lya mwene."

Chapter 5

1Mupulichake ilicho ili lyelichowa ngita menyiliho juu yenyo,Inyumba ya isilaheli. 2bikila va isilaheli adimile; sihacha iyonula hangi; anyilihe mu inyi ya mwene, hamuna muunu vahumuyinamusa.3Hwa huva ifi ndyo Yahwe sheichova:"Inyi ambacho yihumile uhuvala hwa elufu hacha visigala myaa, na vevehehe uhivala myaa hacha visigala kumi va mali ya nyuumba ya isilaheli."4Hwa huva elede ndyo Yahwe sheichova hwa nyumba ya isilaheli: "mundiyemulake kumi va mali ya nyuumba ya isilaheli. 5Mtane uhumutemula Betheli; wake hunyingila Gilgali; msiyo husafili hubita Bersheba. Hwa huva gilgali hacha vibita huvusengwa hakika na Betheli sihacha yiva hinu.6Mumutemulake Yahwe hacha mwiishi , au hacha iwaha ngita mwoto mu nyuumba ya Yusufu. Hacha kwiteketesa, na sihacha uhiva nu muunu hata Yumonga hudzinya mu Betheli. 7Avaanu ava, vevigemusa ihaki huva lujambo ligumu nuhudinya ihaki pasi!"8Unguluvi avumbile pleidezi na orioni; abadilise ikilo huva lukhela;yifanya isikhu huwa khilo na pakilo nuhukhemela amagakha nyanja; Umwene iduda juu ya vuso wa inyi, Yahwe ndyo litawa lyamwene! 9Umwene ileta uvuharibifu wa gafula juu ya vevavele hodalinakhe uhutya uvuhalibifuvuhiche juu ya ngombe.10Vahamudadila khila yeahavasayihilisa mu mlyango kwa muji, avo vahamudadila necho yeyondi yeichova uvukweli. 11Hwasababu muhamudadihila panyi umasikhini nuhutekule isehemu ya ngana huhuma hwa mwene - ingawa mchengile inyumba cha maganga keke chongilwe /hongolilwe, sihacha mwishi muunyuumba icho,mpende sihichwe ni migunda kya misabibu, lakhini sihacha mwinyira umufinyo kwa mwene.12Hwahuva ndiyehevwa jinsi gani shemuvehe na makosa na jinsi isaamba chenyo shechivele ngomi- unyenye yemuhavavomela avanya haki, mutekutake ilushwa, nuhuva jevusa vevusaha mulilyangolya inyi/ muji. 13Hwa hiyo khila muunu umunya busala hacha ichike chicha mumusikha ngita ukwe, Hwa huva kuvele musikha kwa vuofu.14Mutemulake amanofu na siyo amabaya, nekhe uhutya mpate uhuishi. Ewe Yahwe, Nguluvi va majeshi, hacha iva nunyenye tayali, ngita shemasichova umwene ndyo. 15Mdadilake uvuofu, muimalisake ihaki mulilyango lya miji. Hwenda Yahwe, nguluvi va majeshi, hacha ahafazili amasigadzo kha Yusufu.16Hwa hiyo, elede ndyo Yahwe sheichova, nguluvi va majeshi, Bwana, "Hacha hwiva na mahomboheso mumilaba kyondi, na hachavichova mumitavo kyondi,'ole!' hachavikhemela avahulima huombolesa na vevavele hodali va huvemba nuhuombolesa. 17Mumahala kondi kha misabibu hacha uhiva nihivembo,khwahuva hacha ndiluta katikati yaho,"achovile Yahwe.18Ole wenyo unyenye yemidobola isikhu ya Yahwe ! Hwa nini muhayidobola? hacha yiva na siyo hivalafu, 19Ngita umusikha umuunu inyila ilisimba nuhuvonana ni dubu, au ayingye munyumba nuhuvimba ilivoholya mwene uvukuta nuhulumwa ni liyoha. 20Je sikhu ya yahwe hacha yiva ngisi na siyo huvalafu? Husuni na siyo vukhelya?21"'Ndidada , ndisalavu sikukuu chenyo, ndihakidadila imikutano kyenyo kha dini. 22Hata kama muhandi umuhicha isadaka yahuteketesa nisadaka cha vutine, sihacha ndiyahundila, wala huchilanga musadaka cha vushilika wa finyama fyefinonile.23Munduhechehechake ulwove lwa nyimbo chenyo; sihacha ndipulihicha isavuti cha finubi fyenyo. 24Badala yakhe,mlehake ihaki yetililihe ngita magas, ni haki ngita mukondo kwekwitiliha sihu chondi.25Je,mundiletye izabihu nisadaka cha huteketesa ilijangwa hwa muda kwa miaha alobayini? 26Hacha muhamuyinula sikuthi ngita mutwa venyo,na kiuni, inondwi yenyo ya minguluvi- ambayo mukifanyihe hwa ajili yenyo yunye.27Hwa hiyo hacha ndiheva hamisa uvupande wa havili va Damasikasi," achovile Yahwe, ambaye ilitawa lyamwene ye nguluvi va majeshi.

Chapter 6

1Ole vavo vevahastalehe musayuni, na whavala veva okwihe mu inyi ya khidunda sha samaliya, vanu mashuhuli bola va matayifa, mbavo inyumba ya isilaheli yiyicha whaajili ya msaada! 2Avafiongosi venyo vichova,"Lute ubite kalne na muhalange; uhuhma uhwe mubitake mbaha hamathi,inyi ngomi; neghe mbaitake pasi hata gathi ya vapelestin. Je vavele bola huliho uvutwe venyovuvili? Je hunambaha mkomi hulilo umbaha kwenyo?''3"Ole vavo vala vevivimba isikhu ya majanga nuhufanya uvutwa huva hiyumbe nuhusogwlwla kalibu. 4Vagonile mufitanda mshanya fya pembe nuhu pumusiha juu ya fideso fyavo, Valyele vanangolo uhuhuma mulikundi /lipuki nufugwada uhuhu mluvaga.5Viyomba inyimbo cha hijinga mumisiki kwa khinubi,vitunga nu fyombo ngita fya Davudi. 6Vinywa umufimbo uhuhuma mubakhili nuhwibaha amafuta vavene hwa vene mafuta ka malahamu, lakhini sivihusuniha juu ya mateso kha Yusufu.7Apo sasa achavibita huvusengwa pamonga na vasengwa vahavanja, ni kelehe iwave cha avo vevinyosiche hacha chuluta. 8''Unene bwana yahwe ,ndiapile wha nafusi yangu - elede ndyo bwana yahwe sheichova, nguluvi va majesh, ndihayadzila ifahali ya Yakobo;ndidada inoma chakhe. hwa hiyo hacha ndihecha umuji ugwe pamonga nifyondi fyefivelemwe."9Hacha yiyicha uhuhusu uhutya nde hunavagosi kumivevasige munyuumba yimonga, hacha vitwa. 10Umusikha avalongo vamuunu uyo yeiyichahutekula imivili kyavo yula ambaye yeahavanyanya badala ya huleta amayiti mufimba muyumba- ngita achove hwa muunu munyuumba ,"Je ngodo."neghe achove,"Tame hidzisa, hwa huva sitwitajailitawa lya Yahwe."11Lolake, Yahwe hachaihecha iamuli,ni nyumba ingomihada yitowa huva fipande ,na nyuumba indebe huvanu vufa.12Je amafalaso hacha kinyila juu ya ya mtehemuho kwa myamba? Je umuunu hacha ilima uhwe ni senga? bado mugevusiche ihaki huva sumu nilitunda lya haki huva livava/lidzaazu. 13Unyenye yemwihikela juu ya lo Debari, yemwichova,"Je sitwatekwehe karnaimu hwa ludalo lwetu yuwe?"14Lakhini lolake, ndihavawinusa juu yenye ilitaifa, inyumba ya isilaheli -elede ndyo sheichava bwana yahwe, nguluva va majeshi. Hacha vahavatesa unyenye huhuma lebo hamathi hata hujito sha Araba.

Chapter 7

1Elede ndyo Bwana Yahwe sheachavonesiche.Langake avumbile lipuki likomi lya nzige umusikha kwa uchipula hwa mmelo, na lolake,kwa vehe mmelo mmelo baada ya mafuno kha mutwa. 2Umusoha pevamelile uhulya imbogamboga cha inyi, nekha ndiha chova,"Bwana Yahwe tafazali undosamehe;Je Yakobo hacha iishivuli? Hwahuva umwene mdebe necho." 3Yahwe apungusiche ihasila uhuhusu ili."sihacha yuhumila."ahachova.4ndyo ambapo bwana yahwe sheachavonesiche : Bwana Yahwe akhemelye juu ya mwoto huhukumula.Navo kwa yumwiche necho, khilindo panyi pa inyi nu husaha uhuteketesa iinyi, hangi. 5Elede ndyo ambapo Bwana Yahwe acha tafazali; Yakobo hacha iishivuli? Hwa huva umwene mdusu necho." 6Yahwe aayilise uhusiyana na ili,"ili sihacha lihumila hanag," achovile Bwana Yahwe.7Elede ndyo ambafyo Yahwe sheachavonesiche: Lolake , Bwana ayihimule kalibu nuvukuta , pamonga nuvusi wa timisa mlivoho lya mwene. 8Yahwe andichavele, " Amosi, uhahivonahihi?' ndihachova,'vusiwatimaza." Nekhe umutwa ahachova,"lolake, hachadivimba uvusi wa timazi mwongoni mwa vaanu vangu isilaheli.sihachandihavayunanga hangi.9Mahala pashanya paisaka hacha peyanangiha,patakatifu pa isilahelipiyangamila, na hacha ndiynuha hushanya hunyumba ya Yeloboamu hwa lipanga.'10Nekhe amezoa, yula ukuhano va Betheli,ahatuma ilicho hwa Yeloboamu, mutwa va isilaheli: "Amosi fanyile injama zidi yho katikati ya nyuumba ya isilaheli.Inyi siyimesa uhubaba amadzokete aya. 11Hwa huva elede ndyo she ichova Amosi, 'Yeloboamu, hacha ifwa hwa lipanga, na kakika isilaheli hacha yabita muvusengwa huhuma mwingi yamwene.'12Amazia amuchovyele Uamosi," mwonaj,bitake,nyilake uyigomaheleinyi ya yuda, na apo umukate nuvutabili. 13Lakhini utane uhutabili hangi apa mubetheli, hwa huva pavele pachabilwa nu mutwa ninyumba ya hivutwa.'14Nekhe UAMOSO amuchovye uamazia," unene sindili nwilisi wala mwana va mvilisi. unene ndilimudimaji va ndinwa, na nditunza inukuyu. 15Lakhini yahwe anditekwele uhuhuma hidima indimwa nuhundichovela; bitake uhalagule uha vaanu vangu isilaheli16Sasa pulihicha ilicho lya yahwe. uveve yewichova, 'utame uhulagula juu ya isilaheli, na usiyo hulongela juu ya myumba ya isaka. 17Hwa hiyo elede ndyo yahwe sheichova,'mchayuva vaho hacha iva kahaba mumuji; vana vaho vagosi na vahonza hugava; hacha ivifwa muinyi najisi, na ialaeli hakika hacha hugava; muvusengwa huhuma mu inyi yamwene."

Chapter 8

1Ihi ndyo bwana yahwe she andivonesiche.Lange ihikapusha matunda ka hali! 2Ahachova, "uhahuvona hihi,Amosi?"ndihachova, "hokapusha matunda kahali." Nekhe yahwe ahandichovela, "umwiso kufihe hwavaanu vangu islaheli; sindihavalemacha hangi. 3Inzimbo cha munyumba ya nguluvi hacha chiva fivembo.musukhu iyo -elede ndyo sheichova bwana yahwe. misaga hacha kiva myolofi,mukhila iohala hacha vitaka muvukimya!"4Mupulihichake ili, unyenye yemwidadihila avamasikhini nuhumuheche ufukala va inyi. 5Vachovaka,'umusika umwechi mvalafu pehacha kwisila, ewe twiwesa uhugucha ifilyo hangi? umuskha isikhu ya sabato pehacha yisila, nekhe uhutya tugudze ingana? hacha twihita hipimo khidebe nuhuyongoelecha ibeyi, huno twochanga hwa musani kya hudzanga. 6Elede ndyo shetwiwesa tuhagudza ingana imbaya ,uhugula fukala hwa hela, numasikini hwa jozi yimonga ya magulubasi."7Yahwe aapile hwa fahari ya Yakobo, "Hakika sihacha ndiwesa uhusemwa ikhasi chavo hata yimonga." 8Je inyi sihacha yihilila hwa ili, na khila yumonga yelishi huombolesa? kondi ako hacha kiyinuha ngita khihulu naili,nayohacha yitaabiha hushanya nuhumema hangi,ngita mkoka kwa misli.9"Hacha yoyicha sikhu ambayo - uvu ndyo vusemi wa Bwana Yahwe - uhutwa hacha ndihita ilichuva lisote umusika kwa pamunyi na hacha ndivimba ikhilo inyi umsokha kwa pamunyi. 10Hacha ndigevusa isikuku chenyo huva maomboleso ni nyimbo chenyo chondi huva masikhitikho. ndihavafanya nyevondi uhufwala imyenda kya maguhila nihipala pashanya khila mutwe.11Lange, sikhu chiyinda - ichova Bwana Yahwe - umusikha yendileta injala mu inyi, siyo nzala ya mukhate, walakiwi ya magas, ila hupulihicha amanzo kha Yahwe. 12Hacha vitangatanga uhuhuma bahari mbaha bahali;hacha vinyila uhuhuma hukasikazini hubita humagalibi hutemula ilicho lya yahwe, lakhini sihacha vahalipata.13Musikhu iyo wanawali vanofu na vadimi hacha vicholiha uhuhumana ni nzala. 14Vaho vevoapa hwa saambi ya samalia hacha vidima na sihacha vilamula hangi."

Chapter 9

1Ndamwene umutwa ayimihe kalibu na mazabahu, na achovihe,"Sivove imtwe kya nguso nekhe uhutya imisingi ktikisihe. fidenye fipande fipande juu ya mitwe kyavo kyotadi, nayune hacha ndihamvuleka hwa lipanga uva gwangwi vavo.Hamuna hata yumonga vavo yehacha inyila. Hata kama hacha vigima mu sheoli, huna livoho lyangu hacha lihavatekula. 2Hata kama hacha vidama hushanya humbunguni, uhwe ndihavaletapasi.3Hata kama hacha vihifika juu ya karmelo, ndihavatemula uhwe nuhuvatekula.Hata kama haacha fihifiha mufilindo fya nyanja ndisoyo huvavona, ndilagidze iliyoha, na hacha lihima. 4Hata kama hachavibita nuvusengwa, hachavibanwa na vaaduwi vavo mbele yavo hacha ndolegicha ilopaanga uhwe, na lihavavulaka. Hacha ndiyelekesa amiho kangu yuu yavo hwa mabaya,siyo hwa manofu.5Mutwa nguluvi va majeshi ndyo yeigusa iinyi na yihayuha; vondi veviishi umwe hacha viombolesa; kote hacha kiyinuha ngita mukhoka, na hacha yididimila hangi ngita khihula sha humisili. 6Yumwene ndyo yeidzenga ifyunga fya mwene hwa nguluvi nuhuvangisa ikuba ya mwene juu ya inyi. umwene ikhemela magasi kha nyanja, nuhuka duda juu ya ya sula /vusa wa inyi, yahwe ndyo litawa lyamwene.7"Je unye siyo ngita vaanu va kushi hwangu, vaana va kushi hwangu, vaana vaisilaeli? -elede ndyo yahwe shecheva. Je sindavadamiche huislaelo huhuma huinyi ya misli,vafilisiti huhuma hekhete, na vashami huhuma hukoli. 8Lolake amuhokha mutwa yahwe kavehe juu ya mutwa avanya njanangifu, na hacha ndiyananga huhumila husula ya inyi, isipokuwa uhutya sihacha ndiyananga kabisa inyumbaya yakobo - elede ndyo yahwe shiocheva.9Lolake hacha ndiamula, na lacha ndipela inyumba ya isilaheli miongoni mwa matayifa kete, ngota muunu yeipeta ingana mululelo, ewe baso hamuna hata hata chembe ya liganga yehacha yidima muatizo. 10Vevitenda injanangifu vondi muvaanu vangu hacha vifwa hwa lipanga, vala vevi chova; majanga sihacha kahatuluta au kuhutana nafwe.'12Musikhu iyo hacha ndiwinusa ihena ya Daudi yeyadimile,nuhuka hunga amahanzo kahe. hacha ndiyinamusa amagofu khamwene,nuhudzenga hangi ngota mu sikhu cha hatali. 11Uhutya vevimiliki amasogadzo kha Edomu, na metayifa khondi ambako khahemelilwe hwa litawa lyangu - elede ndyo Yahwe sheichova aka.13Lolake isikhu hacha chiyicha - elede ndyo yahwe sheichava umusokha umlimaji hacha ahamuluta yeivambula na yeidadihila isabibu ahamuita umwene yeiyala imbeya, Ifidunda hacha fidimya idifai yinoga, nifidunda fyondi hacha fububujiha hwa nayo.14Hacha ndihava huhuma huvusengwa vaanu vangu isilaheli. Hacha vodzenga amagofu kha inyi nu huishi umwe, hachaviyala ibusitani cha sabibu nuhunywa idifayi, hacha vifanya ibusitani nuhulya amatunda khaavo. 15Hacha ndiyala mbaha muinyi yavo, na hacha sivokula hangi huhuma huinyi ambayo yendava pelye," achovile yahwe vaho.

## Jonah

Chapter 1

1Njo ilicholya nguluvi lya muyiche uyona muswamu va Amitaiukhuchova, 2''Uyile uhelele khuninawi ukhayove khwa sauti kwa khuva isamba chavo chinunga pavulongoyangu.'' 3Lakhini uyona ahekile nukhunyila pamiya kanguluvi akhabitake mbakha khuyafa akhahi.ahayikhake mbakha khuyafa akhayivo nakeimeli yeyibita kutalashishi apoakhapake inavuli nukhuhova imeli khuheleleka talashushi ili avepatali nungulili.4Lakhini unguluvi ahasengake imepongali munyanja kukhava muvela munyanja mumbakha imeliyikha londa ukhudenyekha. 5Avasimamisi vameli va yo kwipe sana khila yungi amuvembe laka unguluvi vamwene vakha yakake imi chiko yeyavele mumeli ili vapunguse uvuchita uyona avele ayikhile khufyumba fyapanyimu meli,akhava akhonelye.6Pala umunya khukendecha imeliakhamu fwatake, akha muvuchake shekhini wikona?ulamukhe umunyilikhe unguluvi vakho labuda pengine yanga akhatumanya yatwiyaka ndali. 7Vote vacha chavanake mwishe tulakule ili lumanye yuya yei sababisa kote aka kekakha lupata basi vakhalakulake akha vone khanayeisababisa yu yona.8Apo vakha muchavelake uyona, "Twinyilikha utuchovele yuyayeisababisa amabaya aka keka khatupata.Wifanya khasi gani?,uhumile kwini?,iinyi yakho yili khwini?. na uve va khipelelasha yani?" 9U yona akhavachovelake unene ndivele muebu lani ya ndakha muyokopa unguluvi vakhushanya yeavumbile inyanja nayiinyi. 10Apo avanuvala vayo kwipesana, vakha muvuchake uyona khinu khini ikhi she ufanyile khwa khuva avanuvala vamanyile ukutikila aveinyi lapamiyo kanguluvi khwa khuva avachovye.11Apo vakha muvuchakhe uyona tukhutikhile khini ili inyanja yitulile? khwa khuva inyonja yaveyicha fwikhe saana. 12Uyona akhava chovelakhe mundi lubiche munyanja,apo inyanja ya yitulila khwajili yenyo, khwakhuva ndimanyile unene njondisababisicheumuvelomukhomi kuvapate. 13Hata ewe avanya khukendecha imeli vitangaka ukhuyi komosa imeli khuinyi lakhini vale milwe khwa khuva inyanja ya chatwikhe sana.14Basi vakhamunyi likhale unguluvi vakhatikila twakha khunyilikha tufwe khasababu ya munu uyu, na usiyo khutupela isambi khwa khatwa khwa mwene khakhuva uvenguluvi ufanyile shewi khela uveve. 15Basi vakha mutolake uyona nukhu mudubi cha munyanja, numuvelo kwakhatulilake. 16Apo avanu vala vamuya kwipe sana unguluvi, vamu humihiche isadaka nukhu ahadi.17Unguluvi alimbile isomba ngomi yakhumumila uyona, uyona akhatamakefikono fidatu mulileme lya somba, ikhilo yakhadatu.

Chapter 2

1Uyona akha munyili khake unguluvi vamwene ukhuhuma mululemelya somba 2Akhatikila ndinu khelemelye unguluvi pasida yangu andihikikle, ukhuhuma mulileme lya khukusimu nda vembile kha masaa wapulikhe isavuti yangu.3Wanditakile mukina mkati munumbula ya nyanja.namakasi keka vele kakhandi sungukha,ninivelo yakho yote na mafulikho kalutile pashanya yangu. 4Nikhatikila ndidakilwe pamiyo kakho, lakhini ya ndilanya khushanya khunyumba yakho nguluvi injimikhe.5Amakasi kandi kubishe ukhunisungukha kalibiapa singo yangu. 6Ndahele pakhidunda panyi,iinyi ni manga chakhe cha fungilwe pashanya yangu fikono fyaha, lakhini uveve udamiche uvumi wangu mumulindi,nguluvi vangu.7Musikha inumbula yangu peya chimile mukati mwangu, ndikha mukheme lake unguluvi, basi isala yangu ya khuyiche, munyumba yakho injimikhe. 8Vote yevitekemela manguluvi kekisitakhiwa vivavibela uvuyaminifu wakho vanene.9Lakhini unene yanga ndakha khakhulunjila khwasa vuti ya luhongecho, yandi timisa kalakenda lapile.Uvukhombochi wiva wihuma khwa nguluvi. 10Apo unguluvi akha longelake nisomba, yakha muhe khake uyona khu inyi.

Chapter 3

1Ilicho lyanguluvi likha muyichilake mala ya khavililitikila. 2"Uheke ubiti khumuji umukhomi kwa khuninawi ukhachove ilicho lye yanga nda khulakicha." 3Basi uyona akhahekake akhabitake khuninawi khwa khutii ilicho lyanguluvi lino ininawi yave muji mukhomi sana ,akhakendakefiko vidatu.4Uyona akhava ngake ukhuyingila mumuji, akha khenda ke khikono khimonga.akhachovake khwa savuti ngomi akhatila ."katika fikono alabayini ininawi ya yiyangamila." 5Avanu vakhuninawi vamwaminaka unguvi . Vote vakhatangasake ukhu munyilikha unguluvi . vote vakhafwalakelake, inyenda ama kunilasi munu mkhomi wamudebe.6Nganingani amachokha mufikhilake na yumutwa va ninawi, akhayimake ukhuma pakhidekosha vutwa ,akhafulakhe ilikwandi lya mwene ukha fwalake amakunila nukhutuma mumalyenge. 7Akatangasake ukhutikila katika umuji ukukwaninawi khwa licho lya mutwa umukhomi musiyokhuluhusu umunu umunu wala khinyama, senga wala khilundwa, asiyo khuvonja sheshote, vasiyo khuhopa makasiwalawala khulya.8Lakhini avanu afififnyama vakubi khwake na makunila ni vavembake khwa savuti ngomi khangutuvi khila munu akala vule nukhu chilekha injila chechi sitakhiwa kha nguluvi nukhu chilekha ikha mbofucha mavokho cha kamwene. 9Yunani yea manyile? Ukhutikila unguluvi iwesa ukhubadilisa amawaso kamwene nukhuyilekha ihasila ngali ilitusiyo khu ya ngamila.'10Unguluvi akawene kala kevafanyile , vakhachile khake injila cha voche chisi takhiwa. kwahiyo unguluvi akhabadisakhe amawaso kamwene ukhuhusu iasababu yaava chevye ngeli akhavafanyila, avafanye ndali.

Chapter 4

1Lakhini ili lya mudadiliche uyona, akhadadake. 2Basi,uyona akha munyili khake unguluvi akha tikila.''Uve nguluvi aka sindokala kenda chovile pendakomokha khulanda kakuinyi yangu? ndiyo maana nando fanyile nganingani nukhulanda ukhunyililila khitaalashishi khwa khuva nda manyile uvenguluvi uve nulupyano wala siuveni hasila sana, uvemuyaminifu sana na wiva wiahilisa ukhufanya amabaya. 3Kwahiyo lino uvengutuvi ninyilikha undi vulake khwa khuva bola ndifwe khulikhandiishake.4Unguluvi akhatikila je, winonafinofi peudadile?' 5Apo uyona akha hekake pamuji akhabitakhe uhutama khulihumo lya luchuva khwa muji,ukhuakhachengakha ikhikaba nukhutama mukhi vuli shakhe ili awese ukhulanga umuji sheyanga kwiva.67Unguluvi amechiche ukubihi kukhomi ili kuvekhifuli pamutwe kwa yona iliapunguse uvuchofuwa mwene

## Habakkuk

Chapter 1

1Imola yiayanushe umuvilisi uhabakuki, 2Yahwe, khwa musikha kulikhu yaandivembembela uvutanganicho, na siyawipulikha? Ndikhuvembye uveve mwa Khristo, 'fijo' laknini siyawi siacha ukhandikhombola.3shakhina ukhandifanya ndivone amavivi nu khulola amatendo amavivi. Uwanangifu na fijo vuvele pavulongolo pangu khuna mapambano nu vushindani wiwinukha. 4Apangi isheria vuvele vudhaifu, ihaki siyiishi kwa musikha kwokwondi. sababu uvuvivi vusungwikhe ihaki;apangi ihaki ya vudesi. "Yahwe" akhamuhika uhabakuki5Ulole amataifa na ujaribwake; khukaniswa! sababu ndivele nuvuhakika ukhuhusu ukhufanya ikhinu mu fikono nyako ukhutya siachawifua peachayichowa khwenyo. 6Sababu ulolake! ndikalibila ukhuvayinula avakaldayo - ilitaifa ilikhali ni linya lukidusho - Vikenda ukhulitila uvupana wa inyi ukhuteka inyumba chesichive cha vene. 7Yavehofu nukhuyokopa; ihukumu yavene nu vunofi ukhuhuma khwavene wiyendelela.8Ifalasi cha vene chinambio necho khulikho iliduma, vekope necho khulikho ilikheve ilya pamikhe. Ifalasi ya yavene huwasola, na yevihoka ifalasi chavene ukhuhuma hutali - Vipulundukha ngita tai yeiwahi khulya. 9Voha viyicha khwa fijo amalundo; ka vene kihelela ngila mepo mujangwa, na vikhusanya amateka ngita muhanga10Vakhavadhihaki avatwa, na avahongosi ni dhihoka khwaajili ya vene. Vaavihekha khila ngome, maana vavihundikha umufumbi nu khahecha. 11Apo imepo yaayiluta; yaayiyendelela ukhuluta - avanu avanya makhosa, ambavo uvuweso wa vene vule mwa nguluvi". Uhabakuki akhamuleva u Yahwe iliswali ilingi12uveve si uhvatangiya imisikha kya khatali, Yahwe Nguluvi vangu. yeuvele mvalache? uwewe siyaatwifwa . Uyahwe avakavile khwaajili ya hukhumu, nu nyenye, umwamba muimalise khwaajili ya khusaisa.13amiho kenyo kavele safi ukhumulikha uvuvivi lakhini simwiwesa ukhulola amatendo amanangifu khwa fadhila shekhimo mwilola khwa khupendelela ewe ambavo yavisaliti? shekhimo mwichika mu masikha khwa vuvivi kwimila necho awanya haki zaidi yavene. 14wifanya avanu ngita somba cha munyanja, ngita finu vyefikhwava bila mlongochi vao.15Avene vakhavaleta voha khwa sipulo; Vakhavakukuta avanu ukhuma mu khilepa vyo somba mu khuvakhusanya mu khilepa shavo. Iyo ndyo sababu khukhikhene nukhutova ikelele khwa khuchangamukhe necho. 16Pengine vihecha uvusembe mu filepa vya vene ifyakhulovele nu nukhunya uvubani mu filepa vya vene, 17khwa sababu ifinyama ifinene yivele sehemu ya vene, ni nyama yeyinolile khivele shakhulya shavo. Khwa sababu iyo yaavimala inyatu sha khulovela nu khuyendelela kuchicha amataifa, bila khuvona lusungu"?

Chapter 2

1Yaandiyima mu simbili yangu ya vulinzi na khwivikha ndemwene pashanya pa mnala ukwa vulinzi, na yaandilola khwa uvumakhini khulola umwene yaachova khina khwangu na khwevuli yaandikevukha ukhuhuma mu lawama yangu.2Yahwe anihikile akhakitiki, "ulekodi amaono aka, na nyandikhe wasi pa khikavo pashanya nekhe yeisoma iwesa ukhunyila. 3Sababu wamaono aka balo. Ka musikha kwekwiyale na hahmayakhe yaachova bila khudima. Ingawa yichelewa, yilinde. Sababu khwa vuhakika yaayiyicha siyaayichelewa.4Ulole! uyula ambaye ihamu ya mwene siyiveli sava mukati mwakhe ipumula khwa ludliu. Lakini imunya chaki yaaiishi khwa lutuvo. 5Sababu mvinyo kuwele musaliti kwa khijana umunya khibuli nekhe ukutya ataneukhufumilila, lakini hukusa itamaa yakhe ngita khibwina, ngita khifo, siachayirisishwa. Umweme ikhikhusanya chwa chila taifa na ikhusanya khwaajili ya mwene avanu voha.6Aka kiha siyakitengenesa uhuchovo ukhumusihaki nu iwimbo lwa dhikaka imehikhamuhusu, 'ole wa mwene yula yeieyongesa vyesifiveli vya mwene! khwa musikha kulikhu yawiyongesa uvuchoro wa dhamana yewatolile?' 7Vala yevilinda khwaakho siyayinukha gefula? na vala yevakhakhuletemesa ukhulamukha? Yavwa mwathirika khwaajili ya vene. 8Khwa sababu utekile inyala avanu viloti amabaki ka vanu,kiha yaakakhakhuteka inyala uveve. Khwasababu ududile danda nyolofu cha vanu na utendile khwa vuvivi khinyume sha myi, mij,i na viha yievitama mukati mwakhe.9Ole khwa yule yeichanga amapato amavivi khwaajili ya nyumba ya mwene, eme mesa ukhutengesa ihkisakhu shakhe fashanya ukhumuvicho umwene salama khutali na mavikho amavivi. 10Mwembuni isoni khwa nyumba yakhe khwa khuvasakha avanu voloti, na ufanyile injanangifu dhidi yakho vemwene. 11Sababu ilikanga yaaliyinusa isavuti ukhuhuma, muvukuta ni lipavo lya mbavo yalikhavakiika,12Ole wa mwene yula yeichenga umuji kwa daida, na yeimalisa imiji mu vuvivi. 13Iyi siyihuma khwa yahwe va majeshi ukhutya avanu satanye ikhasi khwa mwoo na vamataifa akangi koho ichakala kene bila khinu? 14Bado inyi ya yimena amataifa ka vuvalache wa Yahwe nguta makasi shekimenya inyanja.15Ole nwa mwene yula yaakhamufanya ujilani ya mwene akale, uveve yewiyongusa isumu ifanye vakale nekhe uwese ukhulola khimbina shavo. 16Yaawitimbiwa ni soni sucho khulikho univalache. Unywe iyo denideni, nu khutunula uchibuna shakho vumwene. Ikhikhombe sha tivikho ilya khulyando lya Yahwe yawiyicha mu khugevukhila uveve, ni soni yayihinikha iheshimo yakho.17Ifijo yeyafanyilwe khu lebanoni yaayikhakhufunikha nu iwanangifu wa vanyama yikhakhuyokopesa. Sababu udulile idanda cha kanu na utendila khwa vuvivi dhidi ya inyi yila, miji, na vevitama mwe voha.18Sanamu yeyichongilwe yikhakhufidisha khini? Sababu yula yeichongile iyo, au ambaye kaisubu khwe khuyeyusa, ni matali, ivele mwali va vudesi; sababu akhayihiw ikgasi ya mavokho; ka mwene yaitenda iminguluvi iki kyesikichiva. 19Ole khwa yula yaakyaluchovela ulubavo, lamukhe! au khwa likanga lyesihehova, yime!' Ifinu ili fifundisho? Ulolake, ikhi ifunikhilwe pashanya khwa sababu ni sendi, lakini mukati mwakhe sikhipumula khabisa. 20Lakini uyahwe avele mu lihekalu ilyake ilivalache! Inyi yosha yike kinuya pavulongolo pa mwene.

Chapter 3

1Amanyiliko kha habakuki umuvilisi. 2Yahwe ndipulikhe imola chakho unene ndiyokopa. Yahwe, uchuse ikhasi yakho mu musikha umukati; mukati mu musikha uku khite iwe yijulikhane; ukhumbukhake ukhuwa nu hipyana mu ghadhabu yakho.3Unguluvi aayichile ukhuhuma khu temani, nu muvaleche yula ukhuhuma khu parani. sela. uvulalache wakhe vufuniiche khushanya, nu painyi yavele yimemile uvuvalache wa mwene.4Imyanga yikili ya mavokho kakhe kyavele kingala ngita mwenga, ambapo uvumesa wa mwene wafiyilwe. 5Uvutamu wa khubuda walongwe pa mwene, pavulongolo ni tabu yaafwatile amakulu khake.6Umwene aayinile na akhanyipima iinyi; aalolile na akhatikisa amaitaifa. ni fidumda ikya milele fyadimile pasi. injila yakhe yivele ya milele.7Nolanene amahema ka vakushi mu mateso,ni fitambala vya mahema mu midiani fihilila. 8Yahwe aavele ni likooka pakhihulu pala ilikooka? inyavele sidi ya fihulu, au ilikooka iyakho sidi ya nyanja, widama pa farasi pashanya avanya mikokoteni na va vushindi vakho?9Uletile uvupinde wakho bila mifunikho wivikha imihale mu vipande wakho! sela. waakvile iinyi ni khihulu. 10Fidunda vyaakhuwene uveve nu khukevukha khwa huzuni. Amakasi kakadudiliwe pasi kalutile pavo pashanya; ikhima cha nyanja shayinwise isauti. ilivelo lyakhe iyayinwikhe pashanya.11Ili chuva mu mwezi fyayimilevunofi pashanya sehemu cha pene mu mwanga ukwa mishale kyakho na ilipaa, pala mu wangafu wa mwanga khwa mikoha yakho. 12Ukhendile pa inyi pashanya khwa vuchungu. mu likooka livulwe amataifa.13Waahele khwivala khwaajili ya vukhombochi wa vanu vakho, khwaajili ya vukhombochi wa mchakulwa vakho. uveve pondeponde umutwe khwa nyumba iya muvivi ukhuvikha wasi umusingi khwa singo. Sela.14Unyanyile umatwe khwa vatovanaji vamwene khwa mushale khwakhe umunene sababu vaayichile ngita mepo ukhututawanya uneene, uwifu wa vene waavele ngita munu yeamteketise umasikhini mu sehemu yeyifihime. 15Usafilyele mu nyanja mshanya khwali falasi lyakho, nukhukaluta amakasi amakhomi.16Ndaapulikhe, nu mukali mwangu ndaahilyele! imilomo kyangu kya tetemise isauti. Uvuvofu wiyicha mumacheke kangu, na paasi pangu ndahilyele ngita ndilindila ikhikono sha khuhusunisa khifikhe pashanya pavaanu yevakhatu shambulila.17Ingawa umutini sikwichupula na sikwibaaba ukhumana ni mizabibu; na ingawa ukhubaaba khwa mubihi khwa mizeituni sikwilisisha nu mahala sikuhumya ishakulya; na ingawa ililundwa lya ndiimwa lihekile na sikhuna senga mu luvaka, ikhi ndyo sheachandikhita.18Baado,yandikhela mwa yahwe. Yaandiva nu hikhelo khwa sababu ya nguluvi va ukhombochi wangu. 19Mutwa uyahwe avele ludali lwangu na akhakakhita amakulu kangu ngita ka kulungu. Akhangita unene ndihelele pavulongolo pangu pashanya.- ukhufwata amayelekeso ka musiki, mu vyombo vyangu vya nyusi.

## Matthew

Chapter 1

1sha lukholo lwa Yesu umwana va Daudi, umwa va Ibrahimu, 2avele baba va Isaka, nu Isaka baba va Yakobo, nu Yakobo baba va Yuda na valongove va mwene. 3avele baba va Peresi nu Sera khwa Tamari, Peresi baba va Hezroni, nu Hezeroni baba va Ramu.4Ramu avele baba va Aminadamu, Aminadamu baba va Nashoni, nu Nashoni baba va Salimoni. 5Salimoni avele baba va Boazi khwa Rahabu, Boazi baba va Obedi khwa Luth, Obedi baba va Yese, 6avele baba va mutwa Daudi. Daudi avele baba va Sulemani khwa mdala va Uria.7avele baba va Rehoboamu, uRehoboamu baba va Abiya, Abiya baba va Asa. 8Asa avele baba va Yehoshafati, Yehoshafati baba va Yoramu, nu Yoramu baba va Uzia.9avele baba va Yothamu, Yothamu baba va Ahazi, Ahazi baba va Hezekia. 10avele baba va Manase, Manase baba va Amoni nu Amoni baba va Yosia. 11avele baba va Yekonia na va kaka va mwene wakati vatekulilwe ukhubita khuBabeli.12avele atekulilwe ukhubita khubabeli, uYekonia avele baba va Shatieli, Shaieli avele kukhu va Zerubabeli. 13avele baba va Abiudi, Abiudi baba va Eliakimu, nu Eliakimu baba va Azori. 14avele baba va Zadoki, Zadoki baba va Akimu, nu uAkimu baba va Eliudi.15avele baba va Elieza, uElieza baba va Matani nu Matani baba va Yakobo. 16Yakobo avele baba va Yusufu mkosi va Mariamu, ambaye kwa mwene asaliwe uYesu, yekhemelwa Klisto. 17fyondi ukhuma kwa Iblahimu mbagha khwa Daudi fyavele fisasi kumi ni vitayi, na tangiya mbingha pa Klisto visasi kumi nivitayi.18khwa Yesu kwavele khwa namna iyi. Mamaa yakhe, uMariamu achumbiliwenu Yusufu lakhini kabla sina vakutama, avonikhe me ana mimba khwa vuwezo wa umbepo umwimikhe. 19va mwene uYusufu, avele munu umunya haki hakutaka ukhumuyeyevusapa vanu. Alamwe ukhwimya uvuchumba wakhe nu mwene khwa siri.20avele ifikhilila ukhwuamambo aka, umalaika va mutwa amuhumye mundoto, akhavaichova, ''uYusufu mwana va Daudi, usiyokhuyokopa ukhumtola uMariamu ngita mdalavo khwa sababu imimba ye alinayo ya kwa vuweza wa umbepo umwimikhe. 21umwana va khikosi ni ilitawa ya ukhamkhemela Yesu khwa mana acha akhavaokola avanu vakhe ni sambi chavo.22aka kahumye ukhutimisa khila sheshachovilwe nu mutwa khwa njila ya mvilwi, akhavachova, 23ubikira achaikhamula imimba nu khubaba umwana mu khukosi na achavakhamkhomela ilitawa lya mwene Imanueli'' -- mana yakhe, ''uNguluvi pamwina nu wewe.''24alamwikhe ukhuma mu tulo nu khufanya ngita umalayika va mutwa she amlamulyenukhumlo kama mdalave. 25ewe siakonili nave mbakha pe ifungwe umwana mu khikosi nukhuknukhemela ilitawa lya mwene Yesu.

Chapter 2

1ya Yesu ukhusaliwa mu Bethelehem ya Uyahudi mu sikhu cha mutwa uHerode, vanuvasomi ukhuhuma khumashariki ya khutali wafikhe khu Yerusalemu vakachova, 2khwinaumwene ye asaliwe umutwa va Vayahudi? Twayiwene inondwi yakhe khumashariki nu wewetwichile khumwimikha." 3uMutwa uHerode peapulikhe aka ahusikhe ni Yerusalemu yondipamwinga nu mwene.4Herode akhavakhusanya avakhomi va makuhani vondi na vaandishi vavanu, nu mwene akhavavucha, "Klisto achaisaliwa khwina?" 5Vakhamchovela, "Mu Bethelehemu ya vuyahudi khwa khuva eledee ndivyo sheyayandikhiwe nu mvilisi, 6Nave Bethelehemu, mu inyi ya Yuda, siyomdebe miongoni mwa fiongosi va Yuda, khwa khuva ukhuma khwakho achaiyichaumtavala ye achaidima vanu vangu Israeli.''7Herode avakhemelye avasomi vala kwasili nu khuvavucha kukhavele musikha kani hasa inondwi pe yikhavonikhe. 8khu Bethelehemu, akhava ichova, "Mbitake khwa wangalichi mkhamtemle umwana yeasaliwe. Pe ya mkhamuvona, mundiletelake ihabaari nekhe nunene ndiwese ukhwicha nu khumikha.''9yakhuva vampulikhe umutwa, nu khumikha vayendelye ni safali yavo, ni nondwi yila yevayiwenekhumashariki yavalongwe mbakha pe yayimile pashanya pe asaliwe avelepwe. 10Umusikha pe vayiwene inondwi, vikhelye khwa fulaha ngomi necho.11munyumba nu khumuvonaumwana ye asalime nu Mariamu mama yakhe. Vamsujudie nu khumwabudu. Vafungwe i hasina chavo nukhumhechekhecha isawadi cha sahabu, uvufumba ni manemane. 12avaonyile mu ndoto vasiyokhukomokha khwa Herode, hivyo vahekile ukhukomokha khu inyi yavo khwa njila yingi.13Baada ya khuva mevahekile, umalayika va Mutwa amuhumye uYusufu mu ndoto nu khuchova "Uwime umtekule umwana nu mama yakhe mnyilile khu Misri. Msikalake khukhwembakha yandikha vachovela, khwa khuva uHerode achaakhanitemla umwana nekhe amvulake.14yiyo uYusufu alamwikhe nu khumtekula umwana nu mama yakhe nu khunyitila khuMisri. 15khukhwe mbakha uHerode pe afwe. Iyi yatimisiche khila sha chovile uMutwaukhutila umvilisi, "'Ukhuhuma khuMisri ndimkhemelye umwana vangu.''16Pe aweneadhihakiwe na vasomi, adadile necho. Alakiche ukhubudwa khwa vana vondi avakhikivi yevavelekhu Bethelehemu na vondi mulienee lila yevavele ni myakha kivili nu khukomokha pasi ukhulingana nu musikha kwe avele asibise ukhuhuma khwa vanu avasomi vala.17Apopelyatimye ilicho lyelyachovilove kwa khinywa sha mvilisi u Yeremia, 18''Isavuti yapulikhikhe Ramah, ikhivembo na amaomboleso makomi, uRaheli wembela avana va mwene naabelileukhubembeleswa khwa sababu si khevali tena.''19pe afwe, uloleavamalayika va Mutwa vamhumye uYusufu mu ndoto khu Misri nu khuchova, 20umtole umwana nu mamayakhe mubite mu inyi, Israeli khwa mana yevatemlaka uvumi wa mwana vafwele.'' 21akhamtola umwana pamonga nu mama yakhe, nu khwilha mu inyi ya Israeli.22pevapulikhe khuva uArikelau avele itawala iYuda pa sehemu ya baba yakhe uHerode, ayokwipeukhubita ukhwe. Baada ya Nguluvi ukhumkoa kwa Galilaya 23ahale khuishi mu mji kwe kwa khemelwaka Nazareti. Ili lyatimisiche khila sheshachovilwe khwa njila iya mvilisi, ukhutya achaikhemelwa Mnazareti

Chapter 3  
1Mu sikhu chila uYohana Mbatizaji awichile munyikha icha Yuda akhavaihubili akhatikila, 2"Tubuni khwa mana uvutwa wa khushanya vuli kalibu." 3Khwa mana uyu ndyo yeachovilwe nu Mvilisi uIsaya akhatikila; 'savuti ya munu ye ikemela ukhuma khu jangwa; 'mvikhake tayali injila ya Mutwa, mnyosake amapito kakhe."'4Sasa uYohana afwalile amakala ka ngamia nu mkhandala kwa ngosi mungudi ya mwene. Shakulya shakhe shavele inzige nu vukhi ya mu msitu. 5Yikhava Yelusalemu, Yuda yondi nilieneo lyondi lyelisungukha umukhoka kwa Yordani vakhahela khwakhe. 6Vavele vibatiswa numwene mu mumkhoha kwa Yordani khuno vitubu isambi chavo.7Lakhini pe avawene volofu va Mafalisayo na Masadukayo viyicha khwa mwene khubatiswa, akhavachovela, "Unye va usao kwa mayokha akanya sumu ye nani yeavaaonyile ukhuyichila ilikoka lyelyiyicha? 8Mhokilake amatunda kekipasa itoba. 9Na msiyokhufilila nu khuchovana miongoni mwenyo, 'Tulinave uIbrahimu ngita baba vetu.' Khwa khuva ndikhavachovela uNguluvi iwesa ukhumuwinulila uIblahimu avana hata ukhuma mu makanga aka.10Tayali ilivakosokha meyivikhilwe mumulela kwa libikhi. Khwahiyo khila libhiki lyesilihokola amatunda amanofu ling'enywa nu khutakwa mu mwoto. 11Ndikhavabatisa khwa makasi khwajili ya toba. Lakhini umwene ye iyicha baada yangu avele mkomi khunkho unene nane sinditakhiwa hata ukhupinda ifilato fya mwene. Umwene achaakhavabatisa khwa Umbepo Mwimikhe nu khwa mwoto. 12Nilipetelo lyakhe lilimumavokho kakhe khusafisa kabisa uvuwanda wakhe nu khukhusanya ingana yakhe mukhisanji. Lakhini achainyanya amabapi khwa mwoto kwesikwichima.13Kisha uYesu akicha ukhuhuma khu Galilaya mbakha kihunkoka kwa Yoldani khubatiswa nu Yohani. 14Lakhini Yohani alondaga ukhumbecha akhatikila, ''Unene ndilonda ukhubatiswa nu veve, nave wiyicha khwangu?" 15UYesu akhajibula akhatikila, "Uluhusu yive ewe isaichi, khwa khuva ndyo sheyikhatubiti ukhutimisa ihaki yondi." Kisha uYohani akhamuluhusu.16Baada ya khubatiswa Yesu akhahuma mumakasi nu khulola" imbingu chikhafungukha khwamwene. Ndikhamuvona Umbepo va uNguluvi iwikha khwa mfano kwa njiva nu khutulila pashanya pakhe. 17Ndikhavona, isavuli yahumile khushanya yikhatikila, "Uyu ndyo mwanavangu mkhelwa. Yendikhelwa necho nave.

Chapter 4  
1Kisha uYesu aongosichwe nu Mbepo mbakha khu jangwa nekhe ajalibiwe nu setani(ibilisi). 2Pe avele afungile sikhu alobaini ikhilu nu munyi akhaapata injala. 3Umjalibu akhicha nu khumchovela, "Kama uveve uli Mwana va Nguluvi, amule amakanga aka kave mikhate." 4Lakhini Yesu akhajibu nukhumchovela, "Yiyandikhilwe, 'Munu siachaiishi khwa mkhate kwene, bali khwa khila licho lyelihuma mukhinywa sha Nguluvi."'5Kisha uibilisi akhamsindikha mu miiji umwimikhe nu khumuvikha sehemu ya pashanya necho palijengo lya hekalu, 6nu khumchovela, "kama uveve uli mwana va Nguluvi, wiloche pasi, khwa mana yeyandikhilwe, 'Achavamulu avamayika vakhe viche vakhudakhe,' na, 'achavakhakhuwimya khwa mavokho kavo, nekhe usiyokhukhukungudukha ili kulu lyakho mlikanga."7Yesu akhamchovela, "Tena yiyandikhilwe, usiyokhumjalibu Mutwa uNguluvi vakho." 8Kisha ibilisi akhamtekula nukhumsindikha sehemu ya pashanya necho akhamvonesa imiliki chondi cha painyi ni fahali ya icho chondi. 9Akhamchovela, "Ya ndikhakhupela ifinu vyondi ifi ndi undiwinamile nu khuniwimikha.10Kisha Yesu akhamchovela, "Heke apa uhelelake ukhwe, setani! Khwa mana yiyandikhilwe yikhakhubidi ukhumwimikha uMutwa uNguluvi vako, nukhumtumikhila umwene mwene."' 11Kisha uibilisi akhamlekha, na tukhavona avamalayika vakhayicha khumtumikhila.12Basi uYesu pe apulikhe khwa Yohana akhamulilive ahekile mbakha khuGalilaya. 13Achekile khuNazaleti aahele nu khuishi Kalperanaumu, yeyivele mulubali ni Bahari ya Galilaya mumibakha ya majimbo ka Zabuloni nu Naftali.14Iyi yahumye ukhutimisa khila sheshachovilwe nu mvilisi uIsaya, 15"Mu muij kwa Zabuloni nu kwa Naftali, ukhuelekela khu Bahali, mwambo ya Yoldani, Galilaya ya mataifa! 16Vanu yevatamile mugisa vakuwene umwanga umkomi, va vala yevakhavele vatamile mu sehemu numuwili kwa mayiti, pashanya pavo umwanga kuvamulishe."17Tangiya umusikha ukive uYesu avangile ukhubili nukhutikila, "Tubuni, khwa mana uvutwa wa khushanya vukalibye.18Pe aavele ikenda mulubali mwa Bahali ya Galilaya aavawene avalongo vavili, Simoni ye akemelwaka Petro, nu Andlea kaka yakhe viteka inyafu mu bahali khwa khuva vaveli valovaji va somba. 19Yesu akhavachevela, ''Mwiche mndifwake, achandikhavafanya khuva valovaji va vanu." 20Bakhala vakhachilekha inyafu na nu khamufwata.21Nu Yesu pe aveele ibita ukhuma pala avaawene avalongo vavili avangi, Yakobo umwana va Zebedayo, nu Yohana kaka yakhe. Vaavele mumtumbwi pamonga nu baba vavo vaavele vihono inyafu chava. Akhavakhemela, 22na bakho vakhakulekha umutumbwi nu baba vao vakhamfwata.23Yesu ahele kalibia Galilaya tondi akhavaavulicha mu Masinagogi kava, akhahubili injili ya vutwa nukhuponya khila aina ya matamu miongoni mwa vanu. 24Ihabali chake chaenye isilia yondi, na vanu vakhamletela khwa mwene vala vondi yevaavele vilwala vavele nu vutamu mbalimbali na maumifu, yevavele na mapepo, na vanya machilisi na yevapolie. Yesu avaponyiche. 25Lilundwa likomi lya vanu lyamfwatile ukhuhuma khu Galilaya nu khu Dekapoli nu khu Yelusalemu nu khu vuyahudi nu khuhuma khu mwambo ya Yordani.

Chapter 5

1Yeesu peavele akhavuvona uvumati, akhaheka nukhwelekela khukhidunda. Peavele atamile Pasi, avanusule vamwene vakhicha khwamuene. 2Akhafunula ikhinywa shamwene nukhuvavulicha, akhatikila. 3Kiba yevavele masikhini va numbula maana uvutwa wa khushanya vuvele wavene. 4Kiba yevavele ni husuni, maana achavifalijiwa.5Kiba avanya vupole, maana achavilisi iinyi . 6Kiba avanya njala ni kiu ya haki, maana avo achavishibishwa. 7kiba avanya lupyano maana avo achavipata ulupyana. 8Kiba anyana numbula noti maana yavakhamvona uNguluvi.9Kiba avapatanishi, maana avo achavikhemelwa vana va Nguluvi. 10Kiba vala yevipumukha khwaajili ya haki, maana uvutwa wa khushanya vuvele wavene.11Kiba unyenye ambavo avanu achavakhavalika nukhuvapumusa, au ukhuchova khila aina ya vubaya zidi yenyo khwa vudesi khwaajili yangu. 12Mwikhelake nukhushangilila, maana isawabu yenyo yevile ngomi khusahanya. Khwa khuva ndyo vanu shevavatesiche avavilisi yevaishiche kabla yenyo.13Unyenye muvele munyo kwa inyi. Lakhini kama munyo yiyachiche minokele kyakhe, achayimusa vuli ukhufanyikha, munyo halisi khangi? kamwe siyiwesa ukhuva nofi khwa khinu khingi shoshoha khangi, isipokhuwa ukhutochwa khwivala nukhudadikhilwa na makulu ka vanu. 14Naanye muvele mwangu kwa inyi. Khivuta shekhichengilwe pashanya pa khiduda sikhifiyikha.15Wala avanu siviwasa itaa nukhuvikha pa khikhapu pasi, bali mu khinala naye yikhavamulikhila voha yevavele munyumba mukati. 16Mulekhe umwanga kwenyo kumulikhe mbele cha vanu khwa namna ambayo khutya, vakavone amatendo kenyo amanofi nukhumuvalacha uBaba venyo yeavele khushanya.17Mutana ukhufikhilila ndiyichile khuyananga sheliya wala avavilisi. Sindiyichiwa khuuyananga lakhini khutimisa. 18Salwesi ndikhavachovela khutya mbakha khushanya ni inyi choha chilute sikhiveyile iyodi yimonga wala nukta yimonga ya sheliya yeacha yiheshwa mu sheliya hadi apokhila khinu peachakhiva khimalile ukhutimiswa.19Ewe yeyoha yeiyananga ramuli ndebe monga ya amuli ichi nu khuvavulicha avangi ukhufinya ewe acha ikhemelwa mdebe mu vutwa wa khushanya. Lakhini yeyoha yeakhachi khamula nu khuchuvulicha achaikhemelwa mkhomi mu vutwa wa khushanya. 20Khwa maana ndikhovachovela ihaki yenyo pesiyisidyi ihaki ya Vaandishi na Vafalisayo, khwa fyefyoha fila fiachamwiyingila mu vutwa wa khushanya.21Mpulikhe yaachovilwe hatali khuva, "utane" 'ukhuvulaka na yeyoha yeivulaka avele mu hatali ya hukhumu.' 22Lakhini ndikhavachovela yeakhamdadile umlongove yaiva mu hatali ya hukhumu. Na yeyoha yeakhamchovela umlongove khuva, 'Uveve ndyo munu yesiwifaa!' yaiva mu hatali ya balasa. Na yeyoha yeichova, 'Uveve mjinga!' yaiva muhatali ya mwoto kwa khu jehanamu.23Ewe kama wiheha uvusembe wa masabahu khuno wikhumbukha khwa umlongovo analijambo lyolyoha khwakho, 24vulekhe uvusembe mbele cha masabahu khwa ukhamule injila yakho ukhapatane khwanja nu mlongo vakho. Na kisha mwiche uheche uvusembe wakhe.25Patane nu mtakha vakhoshangasi, ya uvele pamonga nave mu njila ukhuelekela khu mahakama, finginefyo kuutakha vakho nuesa ukhukhulekha mumavokho ka mhiichi, nu hakimu akhulekhe mumavokho ka asikali, nave witochwa mu gelesa. 26Fuwake ndikhavachovela, kamwe siacha wivikhwa hulu hadi ulipe isendi ya mwisho ya hela yewidayiwa.27Mpulikhe yuhovilwe khuva utane, 'Ukhuzini.' 28Lakhini ndikhavachovela yeyoha yeakhamlola umdala khwa khumlonda amalile ukhuzini nave mu numbula ya mwene.29Kama iliho lyakho lya khulyando likhakhusababisikhicha ukhukungudukha, kekhe ukhalitake khutali nave. Khwa khuva kiba ikhiungo khimonga mu muvili kwakho khiyanangikhe khulikho umuvili khwoha ukhutochwa khu jehanamu. 30Na kama ilivokho lyakho lya khulyando. Ikhakhusababisikhicha ukhukudukha, uling'enye kisha ukhalitake khutali nave. Maana yivele nafuu khiungo khimonga mu muvili kwakho khiyanangikhe khulikho umuvili khwoha ukhutochwa khu jehanamu.31Yichovilwe khangi, yeyoha yeakhadaka umudala, na ampele ihati ya talaka.' 32Lakhini unene ndikhavachovela yeyoha yeakha mlekha umudala va mwene, isipokhuva khwasababu ya zinaa, akhamfanya khuva mzinzi. Na yeyoha yeakhamukeka baada ya khupewa italaka ifanya uvusinzi.33Khangi mpulikhe yichovilwe khwa vala va khatali, 'Mlitane ukhulapa khwa vudesi, bali musindikhake ifilapa fyenyo khwa Mutwa.' 34Lakhini ndikhavachovela mutane ukhulapa hata khidogo ama khwa khushanya, khwa sababu ndyo enzi ya Nguluvi; 35wala khwa inyi, maana ndyo sehemu ya khuvikha ikhideko sha khudadikhila injayo cha mwene, ana khwa Yelusalemu, maana khivele khivuta sha vutwa uvuvaha.36Wala utane ukhulapa khwa mutwe khwakho, maana siwiwesa ukhufanya ulunjwili lumonga khuva luvalafu au lutitu. 37Bali amacho kenyo kavechake, 'Ena, ena, Kaave, kaave.' Khwa khuva kekizidi ako kihuma khwa muvivi yula.38Mupulikhe yichovilwe khuva, 'Likho khwa likho, ni lino khwa lino.' 39Lakhini unene ndikhavachovela, Mutane ukhushindana nu munu umuvivi; lakhini umunu angakhutova uluchechelwa khulyando mkevusikhiche nu lungi.40Na kama yeyoha ilonda ukhuhelela na vee khumahakama akhakhunyaka ikanzu yakho, mlekhele nilijoho lyakho. 41Na yeyoha yeakhakhulasimisa ukhuhelela nave maili yimonga helele nave maili chivili. 42Khwa yeyoha yeakhakhunyilikha mpelake, na utane ukhumuyepukha yeyoha yeillonda ukhukhukhopa.43Mpulikhe yichoveilwe, 'Umukhele ujilani vakho, na umdadile umukhava vakho.' 44Lakhini ndikhavachovela, muvakhelake avakhava vanyo, muwavombelake yevakhavausi, 45Nekhe ukhutya muve vana va baba venyo yeavele khushanya. Khwa khuva ifanya ilichuva livang'alite avabaya na vanofi na akhavatonyela indonya avavivi na vanofi.46Kama mungavakhela yevakhavakhela unyenye mwipata wawabu kani? Khwani avatosa ushulu sivikhita ewe? 47Na kama mungavahungila avalongo venyo tu mwipata khini saidi ya vangi? Je!, vanu va mataifa sivifanya ewe? 48Khwa hiyo yikhabidi khuva vakamilifu, ngita uBaba venyo va khushanya sheavele mkamilifu.

Chapter 6

1Zingatilaka ukhulekha ukhutendo matendomatendo ka haki mbele cha vanu nekhe ukhwivonesa, ndesiewe siachawipata isawabu ukhuhuma khwa Baba yeavele khushanya. 2Ewe basi utane ukhutova ilimalama nu khwisifu vemwene kama avanafiki shevifanya mu sinagogi nu mumitaa nekhe ukhutya avanu vavasifu. Salwesi ndikhavachovela, vamalile ukhuyanukhila isawabu yavo.3Lakhini uveve yawihecha, ilibokho lyakho ilyangiki litane ukhumanya shevifanya ni livokho lya khulyando, 4nekhe ukhutya isawadi yakho yihecheswe khwa silli. Apo uBaba vakho yeilola musili yaakhakhupela isawabu yakho.5Na peyawinyilikha utanake, ukhuva ngita vanafiki, khwa khuva vikhela ukhuyima nukhunyilikha mu masinagogi nu mu kona cha mitaa, nekhe ukhutya avanu vavalole. Salwesi ndikhavachovela, vamalile ukhuyanukhila isawabu yavo. 6Lakhini uveve yawinyilika yingilake mushumba. Dindake umulyango, na unyilikhe khwa Baba vakho yeavele khwa siri. Apo uBaba vakho yeilola mu sili acha akhakhupea isawabu yakho. 7Na peyawiva winyilikha utane ukhukomokhela komokhela amacho kesikaveli ni maana kama vamataifa shevifanya khwa khuva vifikhilila kutya achavipulikichwa khwasababu ya macho kavo amolofi vevichova.8Khwa hiyo, utane ukhuva ngita avo, khwa khuva uBaba vakho imanya ilihitaji lyakho hata kabla usinaunyilika khwa mwene. 9Ewe basi nyilikhake edeti: Baba vetu yeuvele khushanya, ulivalache ilitawa lyakho. 10Uvutwa wakho wiche, amakhelwa kakho kafanyikhe painyi apa ngita khushanya ukhune.11Utupele ilelo umukhate kwetu kwa khila khikono. 12Utupyanile ideni chetu, ngita nawe shetukhavapyanila avadeni vetu. 13Na utane ukhutuleta mu majalibu, lakhini utuyepuse ukhuhuma khwa muvivi.'14Yingava mukhavapyanila avanu amakhosa kavo, uBaba vakho yeavele khushanya akhavapyanila unyenye. 15Lakhini yingava siacha mukhavapyanila amakhosa kavo, wala uBaba venyo siacha akhavapyanila unyenye amakhosa kenyo.16Zaidi ya koha yaufungile utane ukhuvonesa isula ya husuni kama avanafiki shevifanya khwa khuva vikunja isula chavo nekhe ukhutya avanu vavakundule vafungile. Salwesi ndikhakhuchovela, vamalile ukhuyanukhilo isawabu yavo. 17Lakhini uveve, yaufungilo bakhake amafuta mumutwe kwakho na ukhalafyake isula yakho. 18Ewe siachayikhakhuvonesa mbele cha vanu ukhuva ufungile, lakhini tu achayiva khwa Baba vakho yeavele mu sili. Nu Baba vakho yeilola mu sili achaakhakhupela isawabu yakho.19Utanake ukhutunja iakiba yakho vemwene pa inyi apa, ambapo inondo ni kutu ukhuyananga, ambapo avahichi videnya mikhuhicha. 20Badala yakhe, uyitunje iakiba yakho vemwene khushanya ambapo wala nondo wala kutu simesa ukhuyananga, na ambapo avahichi siviwesa ukhudenya nukhuhicha. 21Khwa khuva iakiba yakho peyivele, ndyo ni numbula yakho peachayivepwe.22I liko ndyo taa ya muvili. Khwa hiyo, yingava ilikho lyakho lyuumi, umuvili khwoha achakwijaswa umwanga. 23Lakhini yingawa ilikho lyakho tivele libofu, umuvili kwakho khwoha umemile ingisi totolo. Khwahiyo, yingava umwanga ambako kuvele mukati mwakho ndyo ng'isi necho, ndo ng'isi ngomi khiasi kani! 24Sikhuneyali hata yumonga yeiwesa ukhuvatumikhila avatwa vavili, khwa khuva achaamdadila nyu nukhumukhela nyungi. Au nde siewe achaikhetoula chwa yumonga nukhutumikhila uNguluvi ni mali.25Khwa hiyo ndikhakhuchovela, utane ukhuva ni wasiwasi na maisha kakho khuva acha wilya khini au yaawinywa khini, au ukhuhusu umuvili kwakho yawifwale khini. Je! Amaisha siyo zaidi ya shakulya nu muvili zaidi ya mafwalo? 26Ulolake ifideka fyefivele khuanga. Sifiyala na sifivambula nu khukhusanya nukhutunja mu khisanji, lakhini uBaba venyo va khushanya ivaakhalifilisa ifyo. Je unyenye simuvele va samani zaidi khulikho ifyene?27Na yeyani mumiongoni mwenyo khwa khwihangayisa iwesa ukhwiyongesa idhilaa yimonga mu vuumi wa maisha kamwene? 28Na shekhini mwiva ni wasiwasi ukhuhusu amafwalo? Fikhilile ukhuhusu amauwa mu mahala, jinsi shekikhula. Sikifanya ikhasi na sikiwesa ukhwifwalicha. 29Bado ndikhavachovela, hata uSulemani mu vuvalache wamwene woha siafwalichichwi monga ya aka.30Yingava uNgulubhi akhakafwalicha amasoli mu mahala ambako sikidumukhikono khimonga ni khilavo achakitochwa mu mwoto, je yivele khwa khiasi kani yaakhavafwaliche unyenye, unyenye vanya lufuvo ludebe? 31Khwahiyo mutane ukhuva ni wasiwasi nukhutikila, 'Je yatwifwala khini?' au " Je yaatwinywa khini?" Je yaatwifwala khini kwanda kani?"32Khwa khuva avamataifa vilonda amambo aka, nu Baba venyo va khushanya amanyile khuva mwilonda ako. 33Lakhini khwanja mulondake uvutwa wa mwene ni haki ya mwene na aka koha yakikabisiwa khwakho. 34Khwa hiyo utane ukhuvona wasiwasi khwaajili ya khilavo, khwa khuva khilavo yikhishukhulikhila yene. Khila khikono yitosa ukhuva ni litatiso lyakhe yene.

Chapter 7

1Utane ukhuhukumu, nave usije ukhahukhumiwa. Khwa hukhumu yewihukhumu, nave yawihukhumiwa. 2Na khwa khipimo shewipimila nu veve yawipimila khisho isho.3Na shekhini wilola ikhipande sha libihi shekhivele mulikho lya mulongovo, lakhini siumanyili ikhipande sha likoko ambalyo livele mu likho lyakho? 4Wiwesa vuli ukhuchova khwa mulongo vakho, ngoja ndikhuhecheche ikhipande sha likoko khivele mukati mu likho lyakho, khuno lyakho? 5Mnafiki uveve; khwanja uheche ilikoko lyelivele mu likho lyakho, na ndyo peyawiwesa ukhulola vunofi nu khukhihecha ikhipande sha libhi shekhivele mu likho lya mlongo vakho.6Utane ukhupela amabwa shekhivele khivalache, na utane ukhukatochekhecha amakwehe ihulu mbele chakhe. Finginefyo achavakhafiyananga nukhudadikhila khwa makulu, na khangi yavakhakhukevukhila uveve nu khukhulalula fipandifipandi.7Nyilikhake, nave yawipewa. Londake, nave yawipata. 8Tovake ihodi, nu veve yawifunguliwa. Khwa yeyoha yeinyilikha, iyanukhila. Na khwa yeyoha yeilonda, ipata. Nu khwa munu ambaye itova ihodi achaifunguliwa. 9Au khuna munu mumiongoni mwenyo ambaye, yingava umwana va mwene akhamunyilikha ikhipande sha mukhate yaakhampela ilikanga? 10Au yingava achaakhamunyilikha isombe nu mwene yeakhampela iliyokha?11Khwa hiyo, yingava unyenye yemuvele vaviivi mumanyile ukhuvapela avana venyo isawadi inofi, Je! Khiasi khwa Baba yeavele khushanya yaakhavapela ifinu ifinofu vala yevakha munyilikha umwene? 12Khwa sababu iyo, yawilonda ukhufanyiwa sheshoha na vanu avangi, nave yikhakhubidi ukhufanyila ewe deni na vene. Khwa khuva iyo ndyo sheliya na vavilisi.13Muyingilake khwa khulutila iligeli ilyembamba. Khwa khuva iligeti ilipana ni njila ipana yeyilongosa mu vuhalibifu, na khuna vanu volofi yevilutila injila iyo. 14Geti lyembamba, Ndyo njila yeyilongolsa mu vuumi na vadebe yeviwesa ukhuyivona.15Mwisalilake na vavilisi va vudesi, yeviyicha vafwalile inguvo ya ng'oolo, lakhini salwesi kavele makheve makhali. 17Khwa matunda kavo yamukhavaelewa. Je avanu viwesa ukhuvambula amatunda mumifya, au umtini mu mbeyu ya mubaluti? 16Khwa jinsi iyo, khila libihi ili noti libaba amatunda amabaya.18Ilibihi ilinofu siliwesa ukhubaaba amatunda amabaya wala ilibihi ilibaya siliwesa ukhubaaba amatunda amanofi. 19Khila libihi lyesilibaba amatunda amanofi yaling'enywa nu khutochwa mu mwoto. 20Ewe basi, yaukhavamanya ukhulutila amatunda kavo.21Siyo khila munu yeakhandichovela unene, 'Mutwa, Mutwa,' yaiyingila mu vutwa wa khushanya bali yula mwene yeitenda amakhelwa ka Baba vangu yeavele khushanya. 22Vanu vangi yavakhandichovela ikhikono isho, 'Mutwa, Mutwa, sitwahechichi uvuvilisi khwa litawa lyakho sitwahechichi amabepo khwa litawa lyakho, na khwa litawa lyakho lwafanyile amatendo molofi amavaha?' 23Apo yandikhavachovela wasi, 'sindavamanyili unyenye muheke khwangu unyenye yemwitenda amavivi!'24Khwa hiyo, khila monga yeipulikha amacho kangu nu khutii yaiwanana nu munu umunya hekima yeachengile myumba ya mwene pa mwamba pashanya. 25Ndonya yikhatonya amafuliko kakhicha ni mepe yikhicha nukhuyitova inyumba iyo, lakhini siyawesichi ukhubina pasi, khwa khuva yavele yichengilwe pa mwamba pashanya.26Lakhini khila munu yeipulikha ilicho lyangu na atane ukhutii yaiwananichwa nu munu umupumbafu yeachengile inyumba ya mwene pashanya pa muhanga. 27Ndonya yikhicha, amafuliko kakhicha, ni mepo yikhicha nu khutova inyumba iyo. Na yikhabina nu vuhalibifu wakhe vukhakamilikha."28Kwafikkhe umusikha ambako uYeesu peeamalile ukhulongela amacho aka, amakhutano vashangasichwe na mavulicho ka mwene, 29khwa khuva aavulichiche ngita munu umunya mamlaka, na siyo ngita vaandishi vavo.

Chapter 8

1Umusikha uYeesu peayikhile ukhuhuma khu khidunda, uvumati vukhomi wa mufwatile. 2Lolake, umunya vukomo ayichile nu khusujudu pavulongolo pa mwene akhachova, "Mtwa, ndee uvele tayali, wiwesa ukhunifanya ndive munofi. 3U Yeesu akolwise ilivokho lya mwene nu khumuvata, akhachova, "Ndivele tayali. Uvechake munofi." Baho baha akhavalala uvukoma wamwene.4U Yeesu amuchovie, "Uwangalilake utane ukhuchova khwamunu yeyoha. Ukhamutake injila ya vushuhuda wadi yealakiche uMusa khwajili ya vushuhuda khwavo."5Umusikha uYeesu peafikhe khu Kapelinaumu, Ujemedali akhayicha khwa mwene akhavucha 6akhachova, "Mutwa, umutumishi vangu akonile khunyumba aposiche avele nu vuhunguwa khuyokofya." 7U Yesu amuchovie, "Ndiyicha nu khumuponia."8U jemedali ahikile nu khumuchovela, "Mutwa, unene sindi veli va samani hata wiche nu khuyingila mukati mu dali yangu, uchove lichotu nu mutumishi vangu ipona. 9Pakhuva nayune ndivele munu yendivele na mamulaka, na ndivele na vasilikhani yevavele panyi pangu. Uvone ndichovo khwa uyu "Ubitake' ihelela, nu khwayungi wiche nayumwe ne iyicha na khwa mutumishi vangu 'Ukhite ewe,' nu yumwene afanya ewe" 10Umusikha uYeesu peapulikhe aka, akanisichwe nu khuvachovela vala yevavele vakha mfwata, "Salwesi ndikhavachovela, Sinandivona umunu umunya lufuvo kama uyu mu Isilaheli.11Ndikhavachovela, volofi yaviyicha ukhuhuma khumashaliki nu khumakhalibi, vitama pa mesa pamonga nu Abulahamu, Isaka, nu Yakobo, mu vutwa wa khushanya. 12Lakhini avana va vutwa yavitakwa khu ng'isi ya khwivala, khweya khwivani khivembo nu khuhalula amino." 13U Yeesu amchovie u Jemedari, "Uhelelake! Kama shenu fuvilwe, na yitendekhake ewe khwakho". Nu mutumisi aponi saa yiyo.14Umusikha uYeesu peafikhe khunyumba ya Petulo, amuweni umama umkhwive va Petulo akonile avele ilwala ihoma. 15U Yeesu amuvatile ilivokho lya mwene, ni homa ya mwene ya mlekhile. Halafu alamwikhe akhavanga ukhuva hudumila.16Na peyafikhe imihe, avanu va muletie uYeesu volofi yavatawalilwe na mabepo. Akadakile amabepo na vala ya vavele vilwala avaponiche. 17Khwa njila iyi katimie kala keka malile ukhuchowa nu Isaya muvilisi, "Umwene yumwene atolile amatama ketu nu khupinda uvusayifu wetu"18Halafu uYeesu pealiwene ilikhushanyikho limusung'wikhe, atolile amayeleso akhuhelela uvupande vungi wa nyanja ya Galilaya. 19Nekhe umuyandikhaji akhayicha khwa mwene nu khumchovela, "Mwalimu, ndikhakhufwata pepoha peya wihelela." 20U Yeesu amuchovie, "Amakheve khana milindi ni fideke fya khushanya fina fisangilwa, lakhini umwana va Adamu saveli ni sehemu ya kukonekha umutwe kwa mwene."21Umunyasu uyungi amuchovie, "Mutwa, umele uluhusa ndikha msile ubaba vangu." 22Lakhni uYeesu amchovie uvalekhe avafwa vasile avafwa vavo."23U Yeesu peayinje mu waatu, avanyasule vamwene vamufwatile muwaatu. 24Loleke kwa yinwikhe umuvelo mukomi musha mu nyanja, kiasi kwamba uwaatu wakubikhilwe nu muvelo. Lakhini uYeesu avele akonelye. 25Avanyasule vayichile khwamwene nu khumulamusa vakhachova Mutwa utuhose uwewe, twiyelekhela ukhufwa!"26U Yeesu avachovie, "shekhi mwiyokopa, unyenye vanya lufuvo ludebe?" Nekhe alamkhe nu khukhenyela ilipalangulo ni nyanja. Nekhe khukha nu vutulifu vu khomi, 27avakosi vakhakhamulwa nu vukanisa vakhachava uyu munu vayinagani hata ilipalangulo ni nyanja fikhamwinatila umwene?"28Umusikha uYeesu peavelayichile uvupande uvungi wa inyi ya Magadala, avakosi vavili yevata walilwe na mabepo vatang'anishe nave vahumie khumakabuli vafanyaka umutafu sana, khiasi khwamba hakhuna musafili yeiwesa ukhuluta injila yila. 29Lolaka, vayovile khwa savuti nukhuchova, "Tuvele nakhi isha khufanya khwakho, mwana va Nguluvi? Uyichile apa khutupumusa kabula ya musikha ukhufikhila?"30Lino ulupinga lukomi lwa makweho lwadi mwaka, sipaveli patali sana pevavele, 31amabepo kayendelye ukhulalamikha khwa Yeesu nu khuchova. "Ndee ukhatuluhusu ukhuheka utusi ndikhe khu lupinga lwa makwehe." 32U Yeesu akachovie, "Mubitake!" Amabepo kakhaheka nu khuhelela khu makwehe. Na lolake ulupinga lwoha lukhayikha ukhuhuma khukhidunda ukhuyikha khu nyanja na lwoha lukhafwila mumakasi.33Avakosi yevadimaka amakwehe vanyilile. Na pevahele khumujini vamuyelesiche khila munu ukhuhusiyana ni she khihumie khwa vakosi ya vatawalilwe na mabepo. 34Lolaka muji musima kwayichile khukutana nu Yeesu. Vali vamuwene, vamubembelise aheke mumukowa kwavo.

Chapter 9

1U Yeesu aayingyele mu waato, aahakinu nu khufikha khu iinyi peaveele iishi. 2Lolake, vaamletyele u muunu aliyepooza akonikhwe mu likodolo. Aali aluwene ulufuvo lwavo, u Yeesu aamelovyo u munu aliyepoooza, " Mwanavangu, uvechake ni fulaha, Isambi chakho chisamehilwe"3Lolake Baasi ya valimu va sheliya vaachovine va vene khwa veene, "Uyu muunu ikufulu" 4U Yeesu aamnyile amawaso kaavo nu kuchova, "Shekhikhi mwihoocha amaviivi mu numbula chenyo? 5Khilikhu shekhivele lahisi ukhuchova, 'Isambi chakho chisamehilwe' au ukhutikila, 'Uyimake nu khukenda?' 6Lakhini mumanyake ukhutikila umswanu va Adamu avele nu vuweso wa khusamehe isaambi..." aakachovile aka khwa yula aliyepooza, "Wime, utole ilikolo lyakho, ahelelake khu nyumba khwakho"7Ndyo umuunu yula aayimile nu khuheka ukhubita khu nyumba ya mweene. 8Avanyamkhutano vaali vaweene ako, vakaanisiche nu khumlumba Unguluvi, yeavapelye uvuweso uwe avaanu. 9Nu Yeesu peavele itula ukhuhuma apo aamwene umunu ambaye aakhemelwaka khwa litawa lya Mathayo, ambaye aavele atamye isehemu ya vatosa vushulu .Numweene aavachovye "Ufwateke uneene" Nave akhayimake nu khumufwata.10Nu Yeesu peatamyele nekhe alye ishakhulya mkati mu nyumba, vaayichile vatosa vushulu volofu na vaanu avaviivi vaahangile ishakhulya pamonga nu Yeesu na vanyasule va mwene. 11Ndyo ava Mafalisayi vaali vawene ako, vavachoovye avanyasule "Shekhini umwalimu veenyo ilya ishakhulya pamonga na vatosa vashulu na vaanu avaviivi?"12U Yeesu aaliapulikhe ako, nayumweene aachovile " Avaanu yevavele ni afya nofu vasikhahitaji umkaanga, isipokhuva vala yevilwaala. 13Inapaswa mubitake mukhifunje imana yaakhe, "Ndiikhela ulukano siyo sabihu" Khwa khuvandaayichile, siyo khwa vanya haki ukhuhongecha, lakhini khwa vanya saambi.14Nekhe avanyasule va Yohani vaayichile khwa mwene nu khuchova, "Shekhini uweewe na vamafalisayo twifunga, lakhini avanyasule vaakho vasifunga?" 15U Yeesu avachovye, Je yevisindikhila ihalusi viwesa ukhuva ni huzuni pindi uBwana halusi peiva pamwinga na veene ? Lakhini ifikono fiyiicha ambapo uBwana halusi alatolwa ukhuhuma kwa veene, na ndyo peyavifanya.16Khangaya muunu yeiviikha ikhilakha sha mweenda umupya mu mweenda wulovela, ikhilakha khilala khulwa ukhuhuma mu mweenda nu mpasuko mkhomi kulahumila.17Khungaya vaanu yevilimba umfinyo u mpya mu shoombo sha mfinyo kwa khatali, nda vikhita, isoonda ya yidemukha, umfinyo ya kwiheka ni soonda ya yiyanangikha. Badala yaakhe, khuviikha mfinyo u mupya mu soonda injipya na fyooha yafiva salama.18Umsikha uYeesu peavele akhavachovela amambo ako, lolake, u ofisa aayichile khusujudu pavulongolo pamwene, Nave akhatikila, " Umwali vaangu afwele punde, lakhini wiiche uviikhe ilivokho lyakho pashanya pamwene nu mweene ya iishi khaangi. 19Nekhe uYeesu aayimile nu khumufwata na vanyasule va mwene pia.20Lolake, umdala yeaveele chihuma idaanda khwa msikha kwa myaakha lichumi ni yivili, aayichile kalibu nu Yeesu nu khupafya isehemu ya pindo lya lifwalo lya mweene. 21Khwa khuva aatike, "Endapo ndipafye ilifwalo lya mweene, naani ndipata uponyaji." 22U Yeesu aakalawikhe aamlolile nukhumchovela. "Mhiinja wipelake inumbula, ulufuvo lwakho lukufanyile upone," Nu msikha kukwe ukwe umdaala akhapata uvuponyaji musikha kukwe.23Nu Yeesu aali afikhe khu nyumba ya afisa, nave aavawene wapiga tarumbeta nu vumati wa vaanu viyoova. 24Nave akhatikila, "Muheke apa, khwa khuva umuhiinja asifweli, bali akoneelye. Lakhini avene veeamhekhile nu khumkebehi.25Na vaanu vala vahumichwe khwivala, umweene aayingye mushuumba nu khumkhamula ilivoakho nu muhinja aalamwikhe. 26Ni moola ichi cha yeniele mu iinyi yoaha.27Apo u Yeesu peavele iluta uhuhuma pala, avagosi vavili fipofu vamufwatile. Vayendelye uhuyova hwa savuti vachovaka, "Twinyilikha utulehemu, Mwana va Daudi." 28Umsikha u Yeesu peavele afihe munyumba , avafipofu vala vayichile hwa mwene. Yeesu avachovye, "Mwiamini uhutya ndiwesa uhutenda ?" Navene vamuchovye "Ena, Mutwa"29Apo u Yeesu agusiche amiho kavo nuhuchova "Na yifanyihe ewe uhwenyo ngita lukano lwenyo sheluvele" 30Na miho kavo kafumbwihe. Apo u Yeesu asisitisiche ahavaamulu nuhuchova "mulolake muunu yeyondi atane uhumanya uhuhusu ilicho ili." 31Lakhini avanu ava vavili vahekile nuhutangasa imola ichi sehemu chondi cha muji.32Apo vala avagosi vavili vavechike vihelela chavo, Lolake, muunu yumonga bubu yeapagawile ni lijini aletilwe hwa Yeesu. 33Ni lijini lyavechike lihumile, umuunu yula ububu avangile uhulongela. Uvumati wa shangasichwe nuhuchova "Iyi siyiwahili uhuhumila mu Islaeli. 34Lakhini amafalisayo vavele vichova "Hwa vakomi va lijini, ahavadaka amajini."35Uyeesu ahele hu miji kyondi ni fijiji. Nave ayendelye huvulicha mumasinagogi, avele itangasa ienjili ya vutwa, nuhuponya amatamu ka hila ayina nuvuzayifu wa ayina chondi. 36Vavechike vilanga uvu mati, nave avavonyele lufuvo, khwasabu vasumbwihe nuhudenyeha inumbula. Vavele ngita ng'olo chesichivele nu mdimaji.37Nave avachovyele avanyasule vamwene. "Amavuno kavele molofi, lakhini avafakhasi vavele vadebe. 38Ewe basi shang'ani mumunyilihake umutwa va mavuno, ili uhutya avafanya khasi mumafuno kamwene."

Chapter 10  
1UYesu avakheelye avayasale vaa mweene lichumi na vavili pamwinga nu khuvapela amamulaka juu ya pepo umchaafu, khuvakhenyela nu khuvadaka nu khuponia ayina chooha cha fitamu ni ayina chooha cha matamu.2Amatawa ka vaseeng'wa lichumi na vavili aka. Ilya khwaanja simeoni (ambaye khaangi aakhemelwaka Petro), nu Anduleya ukaka vaa mweene, uYakobo mwana va Sebedayo, nu Yohana ukaka va mweene: 3UFilipo, nu Bartelemayo, Tomaso, nu Matayo mtosa vushulu, u Yakobo mwana va Alfayo, nu Tadeo, 4USimoni mkananayo, nu Yuda iskariote, ambaye alimsaliti.5Ava lichumi na vavili uYeesu aavaseng'ile. Nu mwene aavayelekise akhatikila ''Mtane ukhuhelele isehemu khwevivuya avamayifa na mtane ukhuyingila mu fivuta fya vasamaliya. 6Badala yaakhe, khu ng'oolo chechiyakile icha munyumba ya Israel. 7Na pemwihelela, hubirini nu khutikila, uvutwa wa khushanye nevukalibye.'8Mponiake avataamu, mufufulake aavafu, mvalachake avanyavukoma nu khudaka amapepo. Muyaawikhe bule, toeni bule. 9Mtane ukhupinda isahabu, ialmasi au shaba mu poochi cheenyo. 10Siyo ukupinda umkoba mu safali cheeayo, au imyenda ya siada, ifilato au khibokho, khwa khuva umfanyakhaasi akhastahili ishakhula sha mwene.11Ikhivuta sheshondi au ikhijiji sheyamwiyingila, mlondake ambaye yeakhastahili ne mtaamake pala mbakha peya mwiheka. 12Peyamwiyingila munyumba muhungilake, 13ndee inyumba yikhastahili, ulutengamaso lwenyo lusikalake bako, lakhini ndee inyumba haistahili, alatengamaso lwenyo luhekake pamwinga naanyi.14Na khwavala ye sivavayanwikhi unyeenye au ukhupalikhania amacho keenyo, amsikha kweya mwiheka munyumba au ikhivuta isho, mwipolosake amafumbi ku njayo cheenyo amahali apo. 15Salweli ndikhavachovela, yaayiva ya khustahimili necho i fivuta fya Sodoma i Gomolah ikhikono isha hukhumu khulikho ikhivuta isho.16Mlolake, ndikhavaseng'a ngita ng'oolo katikati ya mabwa msitu, khwa hiyo mvechake nu welevu ngita liyookha nu vupoole ngita njiva. 17Muvechake vangalifu na vaanu, ya vakhavasindikha mu mabalaasa, na yavakhavatova mu masinagogi. 18Na yamwiletwa mbele ya vakhomi na vatwa khwajili yaangu, kama vushuhuda kwavo nu khu mataifa.19Pindi ya vakhavashutumu, mtane ukhuva ni wasiwasi jinsi gani au nini ishakhulongela, khwa khuva ikhinu sha khuchova ya mwepewa khwa msikha kukwe. 20Kwa khuva siyo yuunye yeyanwilongela, lakhini uMbepo va Baba veenyo yailongeela mkati mweenyo.21Mloongo atamwinukia umlongoove va mwene kumvulaka, nu baba khwa mwana va mwene. Avaana ya viyinamukha sidi ya vasaasi, nu khuvasababisila ikhifo. 22Nanya yamwidadilwa nu khila muunu khwa sababu ya litawa lyaangu. Lakhini yeyoha yeyaifumilila mbakha mwiso umuunu uyo ya i khombolwa. 23Pindi yavakhavapumusa mu khivuta umu, unyililake mukhivuta shekhifwatila, khwa salwesi ndikhavachovela, yamwiva sinamhelela khu fivuta fyoha ifya khu Islaeli kabula ya mwana va Adamu asina komokha.24Umunyasula asiveli mukhomi khuliko umwalimu va mweene, wala mtumwa yavele pashanya pa Mutwa vamwene. 25Yitosa khwa munyasule kwamba ave ngita mwalimu va mweene, nu mtumishi ngita Mutwa va mweene. Nde vamkhemelye u Mutwa va nyumba Belzabuli, nde khwa khiasi gani zaidi watawakashifu va nyumba ya mweene!26Hivyo basi mtane akhuvahofela avo, khwa khuva hakhuna lijambo ambalyo siyalifunuliwa, na hakhuna lyelifihime ambalyo siyalimanyikhikha. 27Khila shendikhavachovela mu ngisi, mukhichovake pa weelu ni shemwipulikha khwa vulaini mu mbulukhutu cheenyo mukhitangasake ya muvele khunyumba kushanya.28Siyo khuvayokopa vala yevivulaka umuvili lakhini vangaya vuweso wa khuvulaka iloho. Badala yaakhe mumuyoko pake yula ambaye yeiwesa ukhuyangamisoha umuvili nayi numbula khu kuzimu. 29Je kasuku vavili sivikuchwa khwa silinge ndusu? Hata ewe hakhuna yeiwesa ukhudima panyi bila khumanya u Baba veenyo. 30Lakhini hata idadi ya njwili cheenyo ehivalililwe. 31Mtane ukhuva ni hofu, khwa khuva mvele ni saamani neeho khuliko kasuku volofu.32Ewe basi khila yumonga yeyoakhanjilikha mbele ya vaanu, na yeene pia ya ndikhayidikhila mbele ya Baba vangu yavele khushanya. 33Lakhini umwene yeya akhambela mbele cha vaanu, na yune pia ya ndikhambela mbele ya Baba vangu yalikhushanya.34Msiyokhuhocha kwamba ndichile khuleta ulutengamaso pene duyani. Siindayichili khuleta ulutengamaso, lakhini ilipanga. 35Kwa khuva ndayichile khumvikha umuunu apingonake nu baba va mwene, nu beiti zidi ya mama va mweene nu mkanafu zidi ya mkanafu va mwene. 36Adui va munu yaviva vala va munyumba ya mweene.37Yula yeamkhelye u baba au umama zaidi khulikho uneene uyo hanistahili. Na yula yeakhamkheela ukhijana au umuhinja zaidi khulikho uneene uyo hanistahili. 38Umwene ambaye siyaipinda umusalaba nu khufwata uneene hanistahili. 39Umwene yeyailonda amaisha ye akhakayaeha. Lakhini umwene yeyaiyaeha amaisha khwa ajili yaangu ya akhakapata.40Umwene yeya akhanikalibisa unene, amkalibise umwene yeaniseng'ile uneene. Nayumwene yeyaakhamkalibisa umvilisi khwa sababu nemvilisi ya iyanukha thawabu ya vavilisi. 41Nayu mweene yeya akhamkalibisa yaele ni haki khwa sababu ne muunu va haki alayanukha thawabu ya muunu va haki.42Yeyondi yeyaakhampela yumonga va vadebe ava, hata ikhikhombe sha makasi ka khungwa ka ng'aala, khwa sababu umwene munyasule, salwesi ndikhavachovela, umwene asiw

Chapter 11  
1Yikhava baada ya Yeesu ukhumala ukhuvayelekesa avanyasule va mweene lichumi na vavili aahekile pala nukhu helela khufundisa nu khuhubili mu fivuta fyavo, 2nu Yohana aliavele mu gelesa ali apulikhe avele juu ya mateendo ka khilisiti, aaseng'ile imola ukhulutila ava nyasule va mweene, 3na vaamvuchiche, "Uveve ndyo yula yeiyicha, au khuna yungu twipaswa ukhumloleela?"4UYeesu aakikile nu khuchova khwa veene "Mhelelake mkhamtaalifu u Yohani kala kemkhakavona na kala kemwipulikha. 5Avaanu yevasiloola vipala ukhulola, avafiwete vikeenda, avanya vukoma vivalachwa, avaanu yevasipulikha vipulikha khangi, avaanu yevaafwele vifufuliwa nu khupata uvumi, na vaanu vahitaji vihubiliwa imola njema. 6Na abarikiwe yula yeasivona shaka juu yaangu.7Pindi avaau ava valiva hekile, u Yesu aavangile ukhuchova nu vumati juu ya Yohani, ''Khini khini shemukha hele khulola mu lunyikha\_\_ilidete lihukuswa ni mepo? 8Lakhini khinu khini mhahele khulaanga\_\_umuunu yafwalile mavazi mololo? Hakika, vala yevifwala mavazi mololo vitaama mu nyumba cha vatwa.9Lakhini mkhahekile khulanga khini-Mvilisi? Ee, ndikhavachovela na zaidi ya Mvilisi. 10Uyu ndyo yeayandikhilwe, 'Lolake, ndikhamseng'a mjumbe vangu mbele ya uso wakho, ambaye alaaandaa injila yakho mbele yakho.11Uneene ndikhavachovela salwesi, kati ye vasaliwe na vadala hakhuna yavele mukhomi khulikho uYohana mchabikhaji. Lakhini yaveele mudebe mu vutwa wa khushanya mkhomi khulikho umweene. 12Ukhuma ifikono fya Yohani mchapikhaji mbakha lino, u vutwa wa khushanya ne wa ludali, na vaanu avanyaludali, vakhavutola khwa ludali.13Khwa khuva avavilisi ni sheeliya, vaveele vilakula mbakha khwa Yohani. 14Na ndee mvele tayali ukhakubali, uyu nu Eliya, yula ye iyicha. 15Yavele ni mbulukhutu cha khupulikha na apulikhake.16Ndikhilinganise ni khini ikhipelela ikhi? Nu mfano kwa vaana yevikhina amaeneo ka khusoko ye vitama nu khwikhemela 17nu khuchova, 'Tukhavatovyele zomsri na simkhakhinili. Tuliomboleza, na simkhavembili.'18Khwa khuva u Yohani aayichile bila khulya umukhate au ukhunywa mvinyo, na vakhava vichova, 'Avele ni pepo.' 19Umswamu va Adamu aayichile ilya nu khunywa vakhatikila, 'Mlolake, muunu mlyaji na mlefi, lafiki va vatosa vushulu na vanya saambi!' Lakhini hekima inadhihirishwa khwa matendo ka mweene.''20U Yesu avaangile ukhuyikhenyela ifivuta ambamo baasi ya matendo kaakhe ka ajabu kalendekhaka, khwa sababu vavele sinavahongecha, 21Ole waakho Bethsaida! Kama atendo amakhomi sikatendekha kala khu Tiro nu Sidoni kala kekakhatendikhe apa, vali vivecha nevahongiche khataali khwa khufwala amakunila nu khwiba kha ilyeenge. 22Lakhini yayiva uvufumilifu khwa Tiro ni Sidoni ikhikono isha hukhumu khulikho khwakho.23Uveeve, Kapernaum, wichocha ya wiyinuliwa hadi khushanya? Naangi ya wiyiswa hadi panyi khu kusimu. Kama khwa Sodoma sikhwafanyikha matendo makhomi, ndekafanyikhe khwakho, ngali yivele hadi ilelo. 24Bali ndichova khwakho kwamba yayiva lahisi khu inyi ya Sodoma ukhuyima ikhino isha hukhumu khulikho uveeve.25Khwa msikha ukwe u Yesu atike, ''Ndikhakhulumbe uveeve, Baba, Mutwa va khushanya ni inyi, khwa sababu wavafihile amambo aka avanya hekima nu vumanyi, nu khukafunula kwa yevasiveli ni elimu ngita vana vadusu. 26Baba khwa khuva yakhupendesiche ewe pa miiho kakho. 27Amambo kooka ka khabasichwe khwangu ukhuhuma khwa Baba. Na hakhuna yeamumanyile umwana isipokuwa uBaba, na sikhweyuli yeamumanyile u Baba isipokuwa umwana, na yeyoha ambaye umwana anahamu ya khumufunulila.28Mwichaka khwangu, unyeenye nyevoha ye mwisumbukha nu khuelemewa nu mchiko umehito, naani ndikhapolecha. 29Jitieni nira yaangu ne mwifuunyake ukhuhuma khwangu, khwakhuva uneene ndivele mnyenyekefu na mpoole va numbula na ya mwipata ilipolelo lya nafsi cheenyo. 30Khwa khuva inila yaangu yivele laini nu mchiko kwangu mwebeepe.

Chapter 12

1Umusikha ukwe ahele isikhu ya sabato ukhulutila uumahala. Vanasule va mwene vaavele ni njala nu khuvanga ukhudanya amasukhe nu khukalya. 2Lakhini Avafalisayo pevawene ako, vakhamchovela Yeesu "Ulola avanasule vakho videnya ishelia itenda isikhu kesikakhaluhusiwa isikhu ya Sabato"3Lakhini uYesu akhavachovela, "Simsomili jinsi uDaudi keeakafanyile, pamsikha peavele ni njala, pamonga na vanu yeavele navo? 4Namna sheayingye mu nyumba ya Nguluvi nu khulya mikhate kya vuvonesa, ambakyo kyavele siyo halali kwa mwene ukhulya na vala yeavele navo, ila halali khwa Makuhani?5Bado musinaka musoma mu sheliya, kutya mu sikhu ya Sabato Makuhani mukati mu hekalu siukhayichafucha iSabato, lakhini sivana khosa? 6Lakhini ndichova khwenyo khuva yeavele mvaha khulikho ilihekalu avele apa.7Ngali mumanyake eili limaanisa khini; ndilondo ulupyana siyo uvusembe; singalimukhavahukhumu yesivana makhosa, 8Khwa khuva Umwana va Adamu ndyo Mutwa va Sabato."9Kisha uYeesu akhaheka pola akhahelela mu sinagogi lya vene. 10Ulolake khwavele nu munu yeapolile amavokho. Vafalisayo vakhamuvucha uYeesu, vakhatikila. "Je, yivele halali ukhuponya isikhu ya Sabato?" nekhe ukhutya vawese ukhumtakha khwa khutenda injanangifu.11Yeesu akhavachovela, "Yeani kati yenyo, ambaye angave anya ng'oolo yimonga, ni iyo yikhabinila mu mulindi mukati isikhu ya sabato, siachaakhayikhamula nukhuyihecha khwa ludali mulishilo mukati? 12Je, khilikhu khinya samani, necho khwani, siyo saidi ya ng'oolo! Khwa ewe yivele halali ukhutenda amanofi isikhu ya Sabato."13Kisha uYeesu akhamchovela umunu yula," Kolose ilivokho lyakho" Akhakolosa, nukhupata uvumi, ngita uvungi vula. 14Lakhini Avafalisayo vakhahuma khwivala vakhapanga jinsi ya khumuyangamisa vaahele khwivala khupanga khinyume shakhe. Vaavele vilonda inamna ya khumuvulaka.15Yeesu peaelime eili akhaheka apo. Vanu volofi vaamfwatile, na akhavaponya vaha. 16Avalakiche vasiye vakhamfanya amanyikhane khwa vangi, 17khutya yitimile isalwesi yila, yeyaveli yichovilwe nu muvilisi u Isaya, akhatikila,18Ulole, umfanyakhasi vangu yendamchakive mkhelwa vangu, mwa mwene inafsi yangu yikhelelilwe. Yandivikha Umubepo vangu pashanya pakhe, na yaitangasa ihukhumu khwa va Mataifa.19Siachaihangayikha wala ukhuvemba khwa hudali; wala yeyoha ukhupulikhe isavuti ya mwene mumitaa. 20Siachaakhalidenya ilidete lyelyachubuliwe; siachaichimya uvutambi wowoha wewihecha ilyosi, mbakha peachaileta ihukhumu yikhashinda. 21Na Mataifa achaviva nu vujasili mu litawa lya mwene.22Munu fulani mbofu na avele bubu, yeadamilwe na mabepo amavivi aaletilwe mbele ya Yeesu. Akhamponya, pamonga na mahumilo ka khutya munu bubu achovile nukhulola. 23Amakhutano voha vaashangayile nu khutikila,"Yiweza umunu uyu khuva mwana va Daudi?"24Lakhini musikha Avafalisayo peevapulikhe umuujisa uku, vakhatikila, "Umunu uyu siihecha amabepo amavivi khwa ludali lwe mwene isipokhuva khwa ludali lwa Belzebuli, muvaha vamabepo. 25"Lakini uYeesu aamanyile amahocho kavo nu khuvachovela, "Khila vutwa wewagavanyikhe weene wawihalibikha, na khila khivuta au nyumba yeyikavanyikha yeene siachayiyima.26Yingava uSetano, achaakhamuhecha uSetano, basi ikhipinga mu nafsi yamwene mweene. 27Yivele namna kani uvutwa wa mwene yawiyima? Na kama ndihecha amabepo amavivi khwa ludali lwa Belisabuli, vafuasi venyo vavihecha khwa njila ya yani? Khwa ajili ya ili yaaviva vaahichi venyo.28Na kama ndihecha amabepo amavivi khwa ludali lwa Umubepo va Nguluvi, basi uvutwa wa khushanya wichile khwenyo. 29Nu munu achaiwesa ukhuyingila munyumba mukati ya munya ludali nu khuhicha bila ukhumunga umunya ludali khwanja? Ndyo peacha ihicha imali yakhe khuhuma munyumba mukati. 30Yeyoha yesiaveli pamonga naane avele khinyume shangu, nu mwene yesiikhusanya pamonga naane uyo itawanya.31Khwa hiyo ndichova khwenyo khila sambi ni kufulu avanu visamehewa, ila ukhumkufulu Umubepo Umwimikhe siachaisamehewa. 32Na yeyoha yeichova ilicho khinyume sha Mwana va Adamu, ilyo yaisamehewa. Lakhini yeyoha yeichova khinyume nu Mubepo Umwimikhe, uyo siachaisamehewa, mu inyi iyi, wala yila yeyiyicha.33Ama ufanye ilibihi khuva linofi ni litunda lyakhe, khwa khuva linofi, au ulinawanga ilibihi ni litunda lyakhe, khwa khuva ilibihi lyalitambulikha khwa litunda lyakhe. 34Unyenye khipelela sha liyokha, unyenye muvele vavivi, mwiwesavuli ukhuchova amambo amanofi? Khwa khuva ikhinywa shakhichova ukhuhuma mu akiba ya kekavele mu numbula. 35Munu umunofi mu akiba inofi ya numbula yakhe kakihuma amanofi, nu munu umuvivi mu akiba imbivi ya numbula yakhe, aaihecha shekhivele.36Ndikhavachovela khuva isikhu ya hukhumu vanu achavihechoimbalililo ya khila licho lyesiliveli ni maana lyevachovile. 37Khwa khuva khwa maacho kakho ya wivaliliwa ihaki na khwa macho kakho ya wihukhumiwa."38Kisha baasi ya vayandishi na Vafalisayo vamhikile uYeesu vakhatikila" Mwalimu, twilonda ukhuvona iishala ukhuhma khwakho." 39Lakhini uYeesu aahikile nu khumchovela, "Khipelela ikhivivi ni sha sinaa khilonda iishala. Lakhini sikhweyili iishala yeacha yihumichwa khwavo isipokhuva iishala yila iya Yona umuvilisi. 40Ngita umuvilisi uYona sheavele mukati mulilemo lya somba ingomi khwa sikhu chidatu munyi ni khilu, ewe ndyo Mwana va Adamu seachaiva mukati ya numbula ya inyi khwa sikhu chidatu khilu nu munyi.41Vanu va Ninawi achaviyima mbele cha hukhumu pamonga ni khipelela sha vanu ava na yavakhakhihukhumu. Khwa khuva vavungime khwa mahubili ka Yona, nu khulola, umunu fulani muvaha khulikho uYona avele apa.42Malkia va kusini achaviyinukha mu hukhumu pamwinga na vanu va khupelela ikhi nu khukhi hukhumu. Ayichile ukhuhuma khu miisho kya inyi khwicha khupulikha ihekima ya Sulemani nu khulola munu fulani muvaha khulikho uSulemani avele apa.43Musikha ilibepo ilivivi peakhamuhuma umunu, ilutila isehemu pesipaveli na makasi ilonda ukhusupa, lakhini siakhapavona 44Kisha itikila, 'yaandikomokha mu nyumba yangu yendihumile.' Peikomokha ivona inyumba yila yisafifichwe me yivele tayali. 45Kisha ihelela nukhuvaleta avangi numbula mbivi saba chechivele mbaya khulikho umwene, lwicha khuishi voha pala. Ni hali yakhe iya mwisho yiva mbaya khulikho iya khwanja. Ewe ndyo sheachayiva khuva khu khipelela ikhivivi ikhi.46Musikha uYeesu peavele ilongela nu vumati ukhulola, mama yakhe na valongove vaayimile pivala, vakhava vilonda ukhulongela nave. 47Munu yumonga akhamchovela, "Ulole umama vakho na valongo vakho vayimile pivala, vilonda ukhulongela nuvene."48Lakhini uYeesu aahikile nu khumchovela yeeamjulisiche, "Mama vanu ye yaani? Nu valongo vangu ndyo va yaani?" 49Nu mwene aanyosiche ilivokho lyamwene khwa vanasule nukhutikila, "Lolake, ava ndyo vamama na valongo vangu! 50Khwa khuva yeyoha yeifanya amakhelwa ka Baba vangu yeavele khushanya, umunu uyo ndyo mlongo, mulumbu vangu nu mama vangu".

Chapter 13

1Mu sikhu iyo uYeesu aahekile khunyumba nukhutama mulukilikili lwa nyanja. 2Uvumati mukhomi waakhusanyikhe khwa khumusungukha, aayingye muwaatu mukati nukhutama. Uvumati woha vaayimile mulukilikili lwa nyanja.3Kisha uYeesu akhachova amacho khwa mifano, Akhatikila, "Ulole, mpanzi aahele khuyala. 4Peeavele iyila baasi ya mbeyu chadimile mulukilikili lwa njila na madeke kayichile kakhahola. 5Mbeyu ichingi chadimile pa mwamba pashanya ambapo, sichapatili uvudongo wa khutosa. Gafula chachipwikhe khwasababu uvudongo siwaveli ni khina. 6Lakhini ilichuva pelyapukamwikhe lyanyanyile khwasababu sichaveli ni milela, na chayumile.7Mbeyu ichingi chadimile pa mabihi akanya mifya. Mabihi akanya mifya kakhulile khushanya nukhuyibana. 8Mbeyu ichingi chadimile mu vudongo uvunofi nukhubaaba mbeyu ichingi mia moja saidi, ichingi sitini ni chingi selasini 9Umunya mbulukhutu na apulikhe.10Vanasule vaayichile nukhumchovela uYeesu, "Shekini wichova na makhutano khwa mifano?" 11U Yeesu aahikile nukhuvachovela, "Mpevilwe uvupendelelo wa khumanya isili cha vutwa wa khushanya, bali khwavo sivapevilwi. 12Lakhini yeyoha yeavele nasho, khwa mwene umwene achaiyongesewa saidi, na achaipata ifaida ngomi. Ilayesiaveli nasho hata khila sheavele nasho achainyakwa. .13Ewe ndilongela navo khwa mifano khwasababu yingava vilola, vatane ukhulola salwesi. Na yingava vipulikha vatane ukhupulikha wala ukhumanya. 14Uvuvilisi wa Isaya vutimye khwavo, vula wewitikila, "Pemwipulikha mutane ukhupulikha; lakhini khwa namna yeyoha siachamwielewa; musikha pemwivona muwese ukhuvona, lakhini khwa namna yeyoha yila mutane ukhumanya.15Ni numbula ya vanu ava yivele ng'isi, na ngumu ukhupulikha, na vafumbile amiho kavo, nekhe vawese ukhulola khwa miho kavo, au ukhupulikha khwa mbulukhutu chavo, au ukhumanya khwa numbula chavo ewe ngalivandikevushe khangi na ngalindivaponyiche.'16Bali amiho kenyo kakinilichwe, khwa khuva kilola, ni mbulukhutu chenyo khwa khuva chipulikha. 17Hakika ndikhavachovela avavilisi volofi na vanu vanya haki vaavele ni hamu ya khukavona amambo kala kumukhakavona na simwawesichi khukavona. Valondile ukhupulikha amambo kala kemukhakapulikha, sivapulikhi.18Lino mpulikhichake umufano kwa mpanzi. 19Musikha yeyoha peipulikha ilikho lya vutwa na ataneukhulimanya apo umuvivi iwicha nukhuyevetula sheshamalile ukhuyalwa munumbula yakhe mukati. Iyi ndyo mbeyu yila yeyadimile mulukilikili lwa njila.20Umwene yealilwe mu myamba ndyo yula yeipulikha ilicho nu khuliyanukhila shang'ani khwa fulaha. 21Bado siana milela mukati mwakhe, ila ivafumilila khwa khitambo khifupi. Musikha amatatiso au amapumukho pekihumila khwasababu ya licho ikung'udukha gafla.22Yeayalilwe mumabihi mukati, uyu ndyo yula yealipulikhe ilicho lakhini amasumbukho ka inyi nuvuchangwa wa vutajili wavukhalibana ilicho lila litane ukhubaaba amatunda. 23Yeeayalilwe mu vudongo uvunofi, uyu ndyo yula yeakhalipulikhe ilicho nukhuyendelela ukhubaba yimonga saidi ya mala mia, iyingi sitini, iyingi selasini."24Yeesu avapelye umufano ukungi. Akhatikila, "Uvutwa wa khushanya winaniswa nu munu yeayalile imbeyu inofi mu lihala lya mwene. 25Lakhini avanu pevasinjilye, umukhava vamwene akhicha akhayala amakuku katikati ya ngano nukhuhelela. 26Pembele ingana peyamelile nukhuhecha amasao kakhe, ndyo amakuku kakhahumila.27Na vafanyakhasi va munya lihala vaayichile nukhumuchovela, 'Mutwa, siayalili imbeyu nofi mu lihala lyakho? Yivele vuli lino lina makuku? 28Akhamchovela umukhava afanyile eilii.' Avafanyakhasi vaamuchovye, "Khwa hiyo wilonda tuhelele tukhakekhe?"29Munya lihala akhatikila, 'Kaave, musikha pemwikekha amakuku yeamwikekha pamonga ni ngana. 30Mukalekhale kakhule pamwinga mbakha umusikha kwa mafuno achanditikila kwa yevivambula, 'Khwanja mukekhe amakuku nu khukafunga fikhosi fikhosi nu khukanyanya, lakhini mukhusanyake ngana mu khisaji shangu.''''31Kisha uYeesu akhavahumikhicha umufano kungi. Akhatikila, "Uvutwa wa khushanya wiwanana ni mbeyu ya haladali ambayo umunu atoolile nu khuyala mulihala lyamwene. 32Mbeyu iyi khwa vuhakika yivele ndebe khulikho imbeyu ichingi chocha. Lakhini yayimela yayiva ngomi khulikho imimea kya bostani, kyoha, yayiva libihi, ikhiasi khutya amadeke ka kushanya kakiyicha nukhuchenga ifisakhwa mu matafya kakhe."33Akhavachovela umufano ukungi khangi." Uvutwa wa khushanya vuvele ngita chachu yila yeyatekulilwe nu mwayuva nukhuyuchanganya khwa fipimo vidatu khwa vutini mbakha fiumukhe.34Ako koha uYeesu akaachovile mu vumati khwa mifano. Na pesipaveli nu mufano siachovili shashoha khwavo. 35Iyi yavele khutya khila sheshamalile ukhuchowa ukhulutila khwa muvilisi khiwese ukhutimila, pala peeachovile, "Yaandimbula ikhinywa shangu mu mifano. Yandichova kala kekafiyilwe tangiya imisingi kya inyi".36Kisha uYeesu aavalekhile amakhutano nukhuhelela khunyumba. Vanasule vamwene vamhelelye nukhutikila," 37Yeesu aahikile nukhutikila, "Yeiyala imbeyu inofi yu mwana va Adamu. 38Lihala ndyo inyi; ni mbeyu inofi, ava avana va vutwa. Amakuku ndyo vana va muvivi yula, nu mukhava yeachiyalile yu setano. 39Na mafuno ndyo mwisho kwa inyi, na yevivambula va malayikha.40Kama amakuku shekikhusanywa nu khunyanywa mu mwoto, deni ewe sheachayiva umwisho kwa inyi. 41Mwana va Adamu achaituma avamalayikha va mwene, nu khukhusanya ukhuma mu vutwa wa mwene mambo koha kekasabise injanangifu na vala yevitenda amavivi. 42Yavakhavatoche voha mu khipembelo sha mwoto, ambakho achakwiva ni khivembe nukhuhalula amino. 43Apo avanu avanya haki peachaving'ala ngita lichuva mu Vutwa wa Baba vavo. Umwene yeavele ni mbulukhutu apulikhe.44Uvutwa wa khushanya vuvele ngita iakiba yeeyafyime mulihala. Munu akayivona nukhufiya. Mu fulaha ya mwene akhahelela khukucho fyoha fyeavele nafyo, nu khulikula ilihala. 45Khangi, uvutwa wa khushanya vuvele ngita munu yeifanya ibiashala yeilonda ilulu iyina samani. 46Musikha peayiwene yila iyina samani, aahele akhakucha khila khinu sheavele nasho nu khuyikula.47Uvutwa wa khushanya vuvele ngita khilepa shekhivele mu nyanja mukati nu khutya aikhusanya ifiumbe vya khila ayina. 48Peshamemile vakhikhwekile mulukilikili. Kisha vakhatama pasi vakhakhusanya ifinu ifinofi mu fyombo mukati, lakhini fyesifiveli ni samani fyatakilwe khutali.49Yayivo namna iyi mu mwisho kwa dunia. Malayikha yaviyicha nukhuvatenga avanu avavivi ukhuhuma mumiongoni mwa vanya haki. 50Nu khuvatocha mukhipembelo sha mwolo mukati ambakho achakhwiva na maomboleso nukhuhalula amino.51Mumanyile amambo koha aka? Vanasule vamhikile, "Ene." 52Kisha uYeesu akhamchovela, "Khila muyandishi ambaye avele mwanasule va vutwa iwanana nu munya nyumba yeihecha mu akiba yamwene ifinu fipya ni fyakhatali." 53Yikhava uYeesu peeamalile mifano kyoha ikyo, akhaheka mu sehemu iyo.54Kisha uYeesu akhafikha mu mukoa kwa mwene nu khuvulicho avanu mu sinagogi. Amahumilo kamwene yivele khuva vashangayile nukhutikila, "Khwe khwina umunu uyu apatile ihekima iyi ni miujiza iyi? 55Munu uyu siaveli mwana va seremala? Maliamu siyo mama yakhe? Na valongove siyo ava Yakobo, Yusufu, Simoni nu Yuda? 56Nu valumbuve tulinavo apetu apa? Basi umunu uyu akapatile khwina aka koha?".57Avadadiche. Lakhini avachovye, "Umuvilisi siikhosa iheshima isipokhuva khwavo nu mu inyi yavo. 58Na siawesichi ukhufanya imiujisa myolofi khwasababu sivaveli nulufuva nu mwene.

Chapter 14  
1Khwa musikha ukwe, Helode apulikhe imola juu ya Yeesu.. 2Avachovye avaseng'wa vamwene, " Uyu ye Yohani muchabihaji afufwihe huhuma hu wafu. Khwa hiyo uludali ulu peluli ju ya mwene."3Kha huva u Herode avele amukhamwe u Yohani amukhungile nuhumutaka muligelesa hwasabu ya Herode, umudala va Filipi mamaye va mwene. 4Khwa huva u Yohani amuchoye, "Si halali humutekula umwene uhuva mudala va mwene." 5Herode hali ahamubuda lakhini avayokwipe avanu khwasabu vamuwene u Yohani uhuva muvilisi.6Lkhini umsikha sikhu ya huholwa u Herode peyafikhe umuhinja va Herodia akinile katikati ya vaanu nuhumupendesa u Herode. 7Muhujibula kili aahidile hwa hiapo uhutya hacha ahamupela shoshondi shehacha inyiliha.8Bada ya hushauliwa nu mama va mwene, achovile, "Undipele uneene apa mu hikombe umutwe khwa Yohani muchabihaji." 9Mutwa avele ni lisikitiho hwa manyilikho ka muhinja, lakini hwajili ya khilapo shamwene, hwasabu ya vondi vevavele mushahulya pamonga nave aliamulu uhutya yipaswa yifanyihe.10Atumile u Yohani aletwe huhuma hugelesa 11ili agenywe umutwe kwa mwene na shaletilwe hushanya hwa lisiniya na apevilwe umuhinja na asindikhe hwa mama va mwene. 12Nekhe avanyasule vamwene vayichile hutekula umuvili kula nuhusila, bada ya ili vahele humuchovela u Yeesu.13Nave u Yeesu avechike apulikhe aka, ayichile hutenga huhuma mahali pala adamile mukhati mumashuka ahele sehemu yeyitengilwe. Umusikha uvumati wavevueliwe hweavele, vamufwatile hwa magulu huhuma hu mjini. 14Nekhe u Yeesu ayichile huvulongolo hwavo avuwene uvumati vukomi. Avavoniele huluma nuhuponya amatamu kavo.15Imihe peyafihe, vanasule vayiichile hwa mwene nuhuchova, "Iyi yivele sehemu ya Jangwa, ni sikhu tayali yilutile. Vatawanyise amakutano ili vabite hufijiji vahagule ishahulya hwaajili yavo.16Lakhini u Yeesu avachovyele, "Sivana haja ya hubita. Muvapelake unyenye ishahulya" 17Vamuchovye, "Apa tunamikate kihano ni somba chivili tu."" 18Yeesu ahachova, "Mukilete uhwangu."19Nekhe u Yeesu ahaamulu uvumati uhutama panyi pa masoli. Atekwele imikhate kihano ni somba chivili. Alolile ushanya hu mbinguni, ahabaliki nuhumenyula imikhte ahavapela avanyasule. Vanyasule vavupelye uvumati. 20Valyele vondi nuhushiba. Nekhe vafikusanye ifipande fyondi fya shahulya nuhumemya fidoto lichumi ni fivili. 21Vala vevalyele vakadiliwe uhuva vagosi elufu tano bila ya huvalila avadala na vaana.22Mala hamonga aliwamulu avanasule vayingile mukati mu mashua, umsikha ukwe umwene ahilakile muvumati vahelelake. 23Bada ya khwilaka muvumati uhuheleala chavo, adamile hushanya muhidunda hunyilikha mwene. Umsiha yavechike mihe avele uhwe mwene. 24Lakhini lino imashuapeyavele katikati ya nyanja yayumbakayumbaka hwasabu ya mawimbi, khwani imepo waele wa huluta.25M kilo ya zamu ya hatayi Yeesu avakalibye, agendaka pashanya pa magasi. 26Umsikha avanyasule vamwene vavechike vamuwene igenda pashanya pa nyanja, vavele ni hofu na vachovile, "Kuvele muzuka," na ahapasa isavuti muhali ya huyokopa. 27Yeesu avachovvyele mala hamonga, achovile, "Mwipelake inumbula! yune! mtane uhuyokopa."28Petulo amujibwe hwa huchova, "Mutwa, nde yuve, ndiamulu ndiyiche uhwaho ju ya magasi." 29Yeesu ahachova, "Uyiche." Ewe u Petulo ahumile mukati mwa mashua na akendile hushanya mwa magasi uhubita hwa yeesu. 30Lakhini Petulo avechike awene mawimbi, ayokwipe, nuhuvanga uhuywivila, panyi, akhemelye isavuti nu huchova, "Mutwa, ndiokole!"31Shang'ani u Yeesu anyosiche ilivoho lya mwene amuyinamwise hwa Petulo, nuhumuchovela, "Uveve yeuna lufuvo ludebe, khwanini wavele na mahaka?" 32Apo u Yeesu nu Petulo vavechike vayingye mumashua, imepo yatulye uhupula. 33Vanyasule mashuani vahamuabudu u Yeesu nuhuchova, "Salwesi uveve uvele muswamu va Nguluvi."34Na vavechike vamalile uhulovoha, vafihe mu inyi ya Genesereti. 35Na vaanu mulieneo lila vavechike vamueliwe u Yeesu, vatumile imola khwa khila sehemu cha kando, nuhuleta khila yeavele mutamu. 36Vahamusihi uhutya vawese uhugusa uvupindo wa fwalo ya mwene, na volofi vevagusiche vaponile.

Chapter 15

1Nekhe Avafalisayo na vayandikhaji vayichile khwa Yeesu ukhuhuma khu Yelusalemu. Nu khuchova, 2"She khini viyananga amayanukhilo kavasehe? Khwa khuva sivikhalava.'' 3U Yeesu avahikile nu khuvachovela, "unyenye\_ shekhini mwiyananga isheliya ya Mutwa khwajili ya mayanukhilo kenyo?4Khwa khuva uNguluvi achovile, 'Umheshimwake ubaba vakho nu mama vakho; na 'Yeichova uvuvivi khwa baba va mwene nu khwa mama va mwene hakika ifwa.' 5Lakhini unyenye mwichova, 'Khila yeakhamuchovela ubaba vamwene nu mama vamwene, "Khila musada ambakwe ngali ipata ukhuhuma khwangu lino sawadi ukhuhuma khwa Nguluvi,''' 6''Umunu uyo angaya haja ya khumuheshimu ubaba vamwene. Ukhuhuma namuna iyi mubadilise ilicho lya Nguluvi khwajili ya mayanukhilo kenyo.7Unye vanafiki, mbanga kama u Isaya shealakwe juu yenyo peachovile, 8Avanu ava vakhaniheshimu unene khwa milomo yavo, lakhini inumbula chavo chivele patali nani. 9Vakhani abudu wakha, khwasababu vivulicha amavulicho kekavele malakicho kavanadamu.''10Nekhe avakhemelye umkhutano nu khuvachovela, "Mupulikhaniake na mumanyike\_\_ 11Hakuna khinu shekhiyingila mumulomo mwa munu nu khumufanya muvivi. Bali, khila shekhihuma mumulomo ndio shekhikhamufanya umunu ukhuva muvivi.''12Ndio avanyasule pevamuhelelye nukhuchova nu Yeesu, "'Je!, Umanyile Avafalisayo pevakhapulikhe ilicho vakhadadile?" 13U Yeesu avahikile nu khuchova, "Khila mumea ambakwe Ubaba vangu va khushanya siakupandili kwikewa. 14Muvalekhake vene, avene valongochi vavabofu. Kama munu mubofu akhamulongocha umubufu muyine, voha vavili vibina mumulindi.''15U petulo ahikile nukhumuchovela uYeesu, ''Utuyelese umufananiso uku khwetu, 16UYeesu ahikile, ''Nayunye pia bado simwiyilewa? 17Unyenye simwivona khila shekhihelela mumulomo khiluta mulileme nu khuhelela khuchoho?.18Lakhini ifinu fyoha fyefihuma mumulomo fihuma mukati mu numbula. 19Ndio finu fyefikha mtiya umunu uvuvivi. Khwa khuva mu numbula mwihuma amahoocho mabaya, uvuvulakaji, uvusinzi, uvushelati, uvuhichi, uvushuhuda wa vudesi, na maliko. 20Aka ndio macho kekakhamutiya umunu uvuvivi. Lakhini ukhulya bila khukhalava amavokho sikhwukhamufanya umunu ukhuva muvivi.''21Nekhe uYeesu aheke amahali pala nu khwitenga ukhuyelekhela uvupande wa fivuta fya Tilo nu khu Sidoni. 22Lolaka akhayicha umudala mukanani ukhuhuma uvupande uwe. Ayova khwa savuti akhachova, "Umianile, Mutwa, Mwana va Daudi; Umwalivangu ipumukha sana na mabepo.'' 23Lakhini u Yeesu siamuhikili licho. Anyasule vamwene vakha musihi, vakhachova, "Umuheche abitake yumwene, khwa khuva akhatutovela ilyove.''24U Yeesu avahikile nu khuva chovela, Sindaseng'ilwi khwa munu yeyoha isipokhuva khwa ng'oolo chechiyakile cha nyumba ya isilaheli.'' 25Lakhini ayichile nu khukundama mbele ya mwene, akhachova, ''Mutwa unange.'' 26Amuhikile nu khuchova , "Silunofi ukhutola ishakhulya sha vana ukhukakukilila amabwa.''27Akhachova, "Ee, Mutwa, hata ewe ilibwa ilidebe lilya ishakhulya shekhibina pamesa cha vatwa vavo.'' 28Nekhe uYeesu ahikele na akhachova, ''Mudala, ulufuvo lwakho lukomi. Na yifanyikhake kama she wilonda.'' Nu mwali va mwene avee aponile msikha ukwe.29U Yeesu ahekile mahali pala nukhuhelela kalibu ni nyanja ya Galilaya. Halafu ahele khushanya khukhidunda nu kutama ukhwe. 30Lupinga lukhomi lukhayicha khwa mwene. Nu khumuletela avafivuka makulu, avabofu, avabubu, avalemafu, na vangi volofi, yevavele vataamu. Vavavikhile pa makulu ka Yeesu avaponiche. 31Nu vumati wakanisiche pevawene avabudu vilongela na valemafu vifanya ikhasi, avafivukamakulu vikenda, na vaboofu vilola, vamulumbile u Nguluvi va khu Isilaheli.32U Yeesu avakhemelye avanyasule va mwene nukhuchova, "Ndivavonie lusungu uvumati, khwa sababu vavele nani khwa fikono fidatu bila khulya khinu sheshoha. sindikhilaka vahelelake khwavo bila khulya vasunge vachilikhe munjila.'' 33Avanyasule vamwene vamuchovie, "Twiwesa ukhupata khwiipalunyikha apa imikhate ya khutosa ukhwikuta uvumati vukomi ede?" 34U Yeesu avachovie, muvee ni mikhate yilinga?" Vakhachova, henakha muhana, ni somba ndusundusu ndebe.'' 35UYeesu avalasimise vatame panyi.36Atolile imikhate yila henekha muhana ni somba, na baada ya khusengucha, amenywe nu khuvapela avanyasule. Avanyasule vavapelye uvumati. 37Avanu voha valyele nu khwikuta. Vakhusaniche ifipolo fya fipande fya fyakhulya fyevakombwe fipande fipande fya memile fihivi henakha muhana. 38Vaha yevalyele vavele vakosi elfu nne bila vadala na vana. 39Nekhe u Yeesu ilake nu vumati vakhahelela khwavo nukhuyingila mukati muwatu nu khuhelela isehemu ya Magadani.

Chapter 16

1Avafalisayo na Vasadukayo vamuyiche nukhumujalibu u Yeesu avavonese iishala yeyihuma khumafuundi. 2Lakhini u Yeesu avahikile nu khuvachovela "Vone yive mihe mwichova ihali ya hewa nofi, khwa khuva amafundi kavele madung'u.3Na palukhela mwichova ihali ya hewa ilelo siyo nofi khwa khuva amafundi kavele madung'u na mafulukha kakubishe amafundi koha. ' Mumanyile ukhufasili umuvonekhano kwa mafundi lakhini simwiwesa ukhufasili iishala cha misikha. 4Khipelela khivivi na vusinzi khilonda iishala, lakhini hamuna yeyoha yeya khipewa, ila iya Yona. U Yeesu avalekhile nu khuhelela.5Avayasule vayichile uvupande uwakhavili, lakhini vavele vasemilwe ukhupinda imikhate. 6U Yeesu avachovie, ''Mwitangake na muvechake matekela ni lisimikha lya Vafalisayo na Vasadukayo.'' 7Avanyasule vivuchiche miongoni mwavo nu khuchova. ''Au khwa sababu situpindili imikhate.'' 8U Yeesu akundweilyo nu khuchova unyenye vanya lufuvo ludebe, shekhi muhochiche nu khuchovana miongoni mwenyo nu khuchova ukhutikila khwa sababu simukha pindili imikhate?9Je bado simwikundula wala simwikhumbukha imikhate yihano yila khwa vanu elfu tano, ni fidoto filinga fyemwa khusanyiche? 10Au mikhate henekha muhanasaba khwa vanu elfu nne, na fihivifilinga mwa khusanyiche?11Yivele vuli ukhuva hata simwiyelewa ukhutikila sindichovelela nanye juu ya mikhate? Mwitunjake nu khwihasali ni lisimikha lya Mafalisayo na Vasadukayo.'' 12Ndio vakhakundula ukhutikila akhavele sii khavachovela juu ya khwitahasali ni mikhate yeyi vele ni lisimikha bali ukhwi hasali na mavulicho ka Vafalisayo na ka Vasadukayo.13Umusikha uYeesu peafikhe isehemu cha Kaisalia ya Filipi, avavuchiche avanyasule vamwene, akhachova, "Avanu vichova ukhutikhila Umwana va Munu yuya?" 14Vakhachova, "Avangi vichova yu Yohani Muchabikhaji, avangi, Eliya; na vangi Yelemia, au yumonga va vavalisi. 15Avachovie unyenye mwitikila unene yune ya? 16Akhahika u Simoni Petulo akhachova uveve yuve Khilisti Mwana va Nguluvi yali mwumi"17U Yeesu amuhikile nukhumuchovela, "Ukinikhilwe uveve, Simoni Bal Yona, khwa khuva idanda ni nyama sifikhakhukubukhulye ili bali ubaba vangu yavele khushanya. 18Na yune pia ndikhakhuchovela uveve yuve Petulo na pashanya palikanga ili ndichenga ilikanisa lyangu. Imilyango ya khukusimu siyayisinda.19Ndikhakhupela uveve ifungulo cha vutwa wa khushanya sheshoha sheyawidinda painyi khiva khidindilwe khushanya na sheshoha sheyawidindula painyi khidinndulwa khushanya. 20Nekhe uYeesu avafwindile avanyasule vatane ukhumuchovela munu yeyoha ukhutikila umwene avele yu Khilisiti.21Tangu umusikha ukwe uYeesu avangile ukhuvachovela avanyasule ukhutikila lasima ahelele khu Yelusalemu khupumuswa khwa macho molofu mumavokho kavasehe na va kuu va vakuhani na vayandikhaji khuvalakwa nu khuchulubukha ikhikono ishakhadatu. 22Nekhe uPetulo amutolile uYeesu pamwenya nu khumukhenyela, khwa khuchova, ilicho ili livechake patali nave, Mutwa ili litane ukhuhumila khwakho. 23Lakhini uYeesu akiliwikhe nukhumuchovela uPetulo ukomokhe khumbele yangu setani! Uveve khisuvilo khwangu, khwa khuva siwijali amachaka Nguluvi ila amacho ka vanadamu."24Nekhe uYeesu avachovele avanyasule vamwene kama munu yeyoha ilonda ukhufwata unene, lasima ibelake yumwene atolake umupingilihicho kwamwene nu khufwata. 25Khwa khuva yeilonda ukhuka vana amaisha kamwene, akhakayacha, na khwa yeyoha yaiyacha amaisha kamwene khwajili yangu akhakakhombola. 26Je! faida gani yeyaipata umunu voneapate iinyi yoha lakhini ayache amaisha kamwene? Je! khinukhi sheyaitola umunu katika khubadilisana na maisha kamwene?2728Khwa khuva umwana va Adamu ya iyicha khwa vuvalache wa baba vamwene. Numwene akhamulipa khila munu ukhulingana na macho kamwene. Salwesi ndikhavachovela khuna baasi yenyo yemuyimile apa siya mwivonja ukhufwa mbakha ya vakhamuvona Umwana va Adamu iyicha nu vutwa wa mwene.

Chapter 17

1Ikhikono isha mutanda badaye u Yeesu avatolile pamonga nu mwene uPetulo, nu Yakobo nu Yohani umulongove , avatolile mbakha khushanya khukhidunda ikhitali shavo vavene. 2Abadiliswe mbele yavo isula ya mwene yang'alaka kama lichuva, nimienda ya mwene chavonekhine chi ng'ala kama khuvafu.3Lolake pala vahumie uMusa nu Eliya viongela numwene. 4U Petulo akhahika nukhumuchovela u Yeesu, "Mutwa lunofi khwetu uwewe ukhuvepo mahali apa kama widobokha, ndichenga apa ifibanda fidatu- khimonga shakho, khimonga khwajili ya Musa, ni khimonga khwajili ya Eliya."5Umusikha ilongela, ilolaka ilifulukha livalafu lyava kubishe umwiwili, na lolake, yikhahumila isavuti muliwingu yichova uyu mwanangu mkhelwa yendipendeswa nave. Mumupulikhake umwene." 6Avanyasule pevapulikhe ako, vakhabina khifudifudi nu khuyokopa sana. 7Nekhe uYeesu akhayicha akhavavatake nukhuchova, "Muyinamukhe mutane ukhuyokopa." 8Navene vakhayinamusa isula chavo khushanya lakhini sivamuweni munu ila yu Yeesu mwene.9Napaliviyikha khukhidunda, uYeesu avalakiche, akhachova, mutane ukhuhumia imola ya filole ifyo mbakha Umwana va Adamu peya ichulubukha ukhuhuma khuvafwa." 10Avanyasule vamwene vamuvuchiche, vakhachova, "Shekhe avayandisi vichova ukhuva u Eliya iyicha khwanja?11U Yeesu avahikile nu khuchova, "uEliya iyicha salwesi na ikomosa amacho koha. Lakhini ndikhavachovela unyenye uEliya nayichile. 12Lakhini sivamukundwe. Badala yakhe, vamufanya amambo kevilonda avene. Na ewe ndio Umwana va Adamu sheya ipumuswa mu mavokho kavo." 13Ndio avanyasule vakhakundula ukhuti akhavele ilongela imola ya Yohani Muchabikhaji.14Pevafikhe pavumati wa vanu, munu yumonga amuhelelye, akhafukama amafukamilo mbele cha mwene nu khumuchovela. 15"Mtwa umuhulumile umwanavangu khwa khuva avele ni lichilisi nu khupumuswa sana. Khwa khuva mala kholofi ibinila mumwoto au mumakasi. 16Ndamuletile khwa vanyasule vakho lakhini sivawesichi ukhumuponia.17U Yeesu akhahika akhachova, unyenye khipelela shesikhiveli nu lufuvo na shekhiyanangikhe, nditama pamonga nanye mbakha pandili? Ndifumilila nanye hata pandaa? Mumulete apa khwangu." 18uYeesu amukhenye, ni libepo likhamuhekake ukhijana akhaponake tangu isa yiyo.19Nekhe avanyasule vakhamuhikake uYeesu khwa sili nu khumuvucha, shekhi situkhawesichi ukhumudaka? 20uYeesu avachovie, khwasababu ya lufuvo lwenyo ludebe. Salwesi ndikhavachovela kama mwiva nu lufuvo hata padebe kama lupekhe lwa mbeyo ya haladali mwiwesa ukhukhichovela ikhidunda ikhi uhame ukhuhuma apa ubite ubite ukhu na shenekhihama na ya pasiva khinu sheshoha shakhusindikhana khwenyo. 21(Zingatia: Maneno ya msitari wa 21"Lakhini, iayina iyi ya mabepo yisiwesekhana ukhuheka, ila khwa manyilikho nu khufunga " hayaonekani katika nakala bora za kale).22Umusikha vavele bado khu Galilaya, uYeesu avachovie avanyasule vamwene, "Umwana va Adamu isopwa mumavokho ka vanu. 23Na ya vakhavamuvulaka ni khikono ihsa khadatu ichulubukha." Avanyasule vahusunikhesana.24Navene valivafikhe khu Kapelinaumu,avanu yevikhusanya ikodi ya nusu shekeli vamuhelelyeuPetulo nukhuchova, "Je umwalimu venyo ilipa ikodi ya nusu shekeli?" 25"Eena"Lakhini uPetulo aliayinje mukati munyumba, uYeesu alongelye nu Petulo khwanja nu khuchova,"Wiwasa khini Simoni? Avatwa va inyi, viyanukha ikodi au uvushulu ukhuhuma khwayani? Khwavala yevakhatawala ukhuhuma khwavakenji?26musikha uPetulo peachovile, "Ukhuhumakhwavakenji" u Yeesu amuchovie, avatawala vahechichwe mu khulipa. 27tusije tukhavafanya avasa vushulu vakhatenda uvuvivi ubite khunyanja ukhatake indowani, nu khutolayila isomba yeyiyicha khwanja. Baada ya khubakalula umulomo kwanyene ukhayivona mulaishekeli yimonga uyitolake uvapelake avatosa vushulu khwajili yangu nave.

Chapter 18

1Kukwe kukwe avanyasule vakhayicha khwa Yeesu nu khumuchovela, "Yuyani yavelemukomi mu vutwa wa khushanya?'' 2amukhemelye umwana umudebe, amuvikhilekatikati yavo, 3khuchova, "Salwesi ndikhavachovela, musipo khuhongecha nu khuva kama mwana mudebe siyamwiwesa ukhuyingila mu vutwa wa Nguluvi.4ewe yeyohe yeikhiyisa kama mwana mudebe, umunu kama uyo avele mukuu mu vutwa wa Nguluvi. 5yeyohayeakhamwanukhila umwana umudebe khwa litawa lyangu akhanjanukhila unene. 6yeisababisa mumonga kati ya vadebe ava yevakhanifuwa, ukhuasi yiva lunofi khwa munuuyo ilikanga likuu lya khuhalulila likhungwe musingo mwa mwene, nu khudwivicha pakhina shanyanja.7khwa inyi khwasababu ya musikha kwa khukwaswa! khwa khuva lasima khwamusikha ukwe ukhwicha, lakhini ole wamwene umunu yula umusikha kwiyicha khwajili ya mwene! 8ilivokho lyakho au ilikulu lyakho likhusababise ukwase, udumulake nu kutakapatali nave. Lunofi saidi khwakho uveve ukhuyingila khuwumi uvele bila livokho au khilema, khulikho ukhutakwa mu mwoto kwa milele uvele na mavokho koha au makulu koha.9Kama iliho lyakho likhu kwasiche, ukholovolake nu khulitaka patali nave. Lunofi saidi khwakho uyingilekhuwumi ni liho limonga, khulikho ukhutakwa khu mwoto kwa milele uvele na miho koha.10Mulolake kwamba musunge mukha musala yumonga va debe ava. Khwakhuva ndikhavachovela ukhuva khushanya khuna malayikha avene fikono fyoha vilola isula ya baba vangu yavele khushanya. 11Maneno yanayoonekana kama ya msitari wa 11, "Khwa khuva umwana va Adamu ayichile khuhosa khila shekhiyakile).12Mwiwasa khii? Ndee umunuavele ni ng'oolo mia moja na yimonga ya nyene yikhayaka je siikhachilekha chila tisini natisa khukhidunda nukhuhelela khulonda iyimonga yeyiyakile? 13Na halafu akhyivona kwelindikavachovela ikhela khulikho chila tisini na tisa chisichiyakili. 14Khwa ewe siyo mapenzi kaBaba venyo uva khushanya ukhuva mumonga vavadebe ava ayangamile.15Kama umulongovakho akhukhosiele, ubitake ukhamulase idosali yeyivelepo kati yakho nu mwene pavele mwene.Kama akhupulikhinie, wivecha umukomwise umulongovakho. 16Lakhini kama sakhupulikhinie,umutolake umulongovo yumonga au vavili saidi pamonga nave, Khwa khuva milomo yavashahidi vavavili au vadatu khila licho liwesa ukhuhakikiswa.17Na kama apusicheukhupulikhania, ulichovelake ilikanisa ilicho ilyo kama apusie newe ukhulipulikhania ilikanisa,basi, na vechake kama munu va matayifa nu mutosa vushulu.18Kweli ndikhavachovela,sheshoha khila sheyamukhakhifunga pa inyi na khushanya khifungwa na sheshohasheyamwifungula pa inyi na khushanya khifungulwa. 19Khangi ndikhavachovela kama avanuvavili kati yenyo vachovane khwa licho lyelyoha pa inyi lyevanyilikhe ilyo u Baba vangu vakhushanya akhalifanya. 20Khwa khuva vavili au vadatu pevakhusanyikhe pamonga khwa litawalyangu, nayune ndivele pakati na kati pavo.21Khangi uPetulo akhayicha nu khumuchovelauYeesu, "Mutwa, malakhalinga umulongo vangu anikhosele nayune ndimusamehake? Hata malahenekhamuhana?" 22U Yeesu amuchovie, "Sindikhakhuchovela mala henekha muhana, lakhinihata mala sabini mala hene khamuhana.23Khwa sababu iyo uvutwa wa khushanya sawa numutwa fulani yealondaka ukhusayilisa ihesabu ukhuhuma khwa vatumwa vamwene. 24Pevangileukhusayilisa ihesabu, mutumwa yumonga akhaletwa khwa mwene ambave adayiwaka talanda elfu lichumi. 25Khwa khuva siaveli ni njila ya khuhomba, umutwa vamwene alakiche akuchwe, umudala vamwene pamonga na vana va mwene ni khila khinu shealinasho, na mahombo kafanyike.26Ewe umutumwa abinila akhafuka amafukamilo, mbele ya mwene, akhachova, 'Mutwa, uvechake nu vufumilifu pamonga nani na ndikhakhuhomba khila khinu. 27Nekhe umutwa va yula umutumwa, khwa khuva asukhumilwe sana nu lusungu, amulekhile nu khumupyanilailideni ilyo.28Lakhini umutumwa yula ahekile nukhumupata yumonga kati ya vatumwa vayineya amudayaka ilideni dinali mia. Amukhwekile amubudila khumugolomela, nu khumuchovela,undipake khilashendi khakhudayi.' 29Lakhini yula umutumwa muyine abinile nu khumusihi sanaakhachova, uvechake nuvufumilifu nani, ndikhakhulipa.'30Lakhini umutumwa yula uva khwanjaabelile. Badala yakhe ahele nu khumutaka khumagelesa, mbakha peya ihomba khilasheakhamudayi. 31Na pevalolile avatumwa vayavokhila shekhihumie. Vasikitikhe sana. Vayichilenu khumuchovela umutwa vavo khila khinu shekhihumie.32umutwa va mutumwa yulaamukhemelye, nukhumuchovela, 'Uve mutumwa muvivi, ndakhuhulumie uveve ilideni lyangulyoha khwasababu ya khunisihi sana. 33Siyitakhiwike ukhumupyanila umutumwa muyino, kama unene shendikhakhupyanie uveve?34Va mwene adadile nukhumukhabisi khwavala ava pumusaji mbakha peya ihomba ikhiasi shohasheidayiwa. 35Ewe ndio ubaba vangu va khushanya sheyaifanyila, kama khila yumonga venye siakhampyanila umulongovevamwene ukhuhuma munumbula mwenyo."

Chapter 19

1umusikha uYeesu peamalile amacho ako akhaheka khu Galilaya, nu khuhelelakhumipakha ya khu Yudeya khuvulongo ya lukasi ulu Yolodani. 2vukhumi wamufwatilena vakhaponechwa ukhwe.3Avafalisayo vamhikile, vakhamusede, vamucho, '''Je yivele halaliumunu ukhumulekha umudala khwa sababu yeyoha?'' 4U Yeesu akhahika nu khuchova,"Simwasomili, umwene ye avavumbile pakhwanja avavumbile umukosi nu mudala?5Na khangiakhachova, 'Khwa sababu iyo umukosi akhamulekha ubaba va mwene nu mama va mwenenukhuvungana nu mudala va mwene, navene vavili viva muvili kumwinga?' 6Ewe siyo vavilikhangi, bali muvili kumonga. Basi, khila shekhivunganiswe nu Nguluvi, umunu yeyoha ataneukhukavania.''7Vamuchovie, "Lino shekhini u Musa alituamulu ukhutola ihatia ya khulekhana nukhumulekha?" 8Akhavachovelake, "Khwa vunonono wenyo wa numbula uMusa avapelye uluhusaukhuvalekha avada venyo, lakhini tangu pakhwanja siyaliewe. 9Ndavachovie, yeyohayakhamulekha umudala va mwene pakhuva khwa sababu ya vumalaya, nu khukeka yungi, isininave. Nu mukosi yakhamukekeka umudala ya lekhilwe isini.''10Avanyasule vamuchovie uYeesu, "Kama ewe ndio sheyivele khwa mukosi nu mudala va mwene, silunofi ukhukeka.'' 11uYeesu avachovie, '''Siyo khila munu iwesa ukhuyanu khila amavulicho aka, bali khwavala tu yevaluhusiwe ukhuyanukhila. 12Khuva vavelepo avatowashi yevaholikhweukhuhuma mumaleme kava mama vavo. Na newe khuna vatowashi yevafanyilwe na vanu. Na khuna vatowasheshi yevifanyile vatowashi khwajili ya vutwa wa khushanya. Yeiwesaukhuyanukha amavulicho aka na akayanukhake.''13Nekhe vamuletiele baasi ya vana avadebe iliavavikhile amavokho pashanya pavo nu khunyilikha, lakhini avanyasule va mwene vava khenye.14Bali u Yeesu akhachova, "Muvaluhusu avana avadebe wala mutane ukhuvabecha ukhuyichakhwangu, khwa khuva u vutwa wa khushanya wa wavanu kama vene. 15Nu mwene akhavikhaamavokho kamwene pashanya pavo, na khangi akhaheka pala.16Lolake munu yumonga akhayicha khwa Yeesu nukhuchova, "Mwalimu, khinu khini ikhinofishendilondekhwa ukhuanya ilindipate ukhuva nu wumi wa milele?" 17UYeesu amuchovie, "Shekhini ukhambucha khinu khiiikhinofi? Khuna yumonga tu yavele mwema, lakhini ndewilonda ukhupata uwumi ukhamulakeisheliya cha Nguluvi.''18Umunu yula akhamuvuchake, "Sheliya chi khwii?" UYeesu akhachova, "Utane, ukhuvulaka, utane u khuhicha, utane ukhuchova uvudesi, 19ubaba vakhonu mama vakho, na umukhelake ujilani vakho kama numbula yakho.'20Umunu yula amuchovie, "Amambo koha ako ndikayinatie. Bado ndilondekhwa khi? " 21Yeesu amuchovie, ''Kama wilonda ukhuva mukamilifu, ubitake ukha kuche fye ulinafyo nukhuvapela avamasikhini, wiva ni hasina khushanya. Halafu wichake ufwate.'' 22Lakhini ukhijana yula peapulikhe kala uYeesu keamuchovie akha heka khwa lusungu, khwa sababu avele imiliki ilipwela lyolofi.23UYeesu avachovie avanyasule va mwene, "Salwesi ndikhavachovela, finonono khwa tajili ukhuyingila muvutwa wa khushanya. 24Khangi nikhavachovela, lahisi ingamiya ukhuluta pa kilanga sha singano, khulikho khwa munu tajili ukhuyingila mu vutwa wa Nguluvi.''25Avanyasule pevapulikhe ako,vakanisiche sana nu khuchova, ''Yuya basi yeya ikhombokha?" 26UYeesu avalolile nu khuchova, "Khwa vanadamu ilyo siliwesekhana, lakhini khwa Nguluvi kohakiwesekhana.'' 27Nekhe uPetulo amuhikile nu khumuchovela, "Lolake, tukalekhile koha nu khukhufwata uveve. khinukhi sheyatwipata?"28UYeesu avachovie, "Salwesi ndikhavachovela, umwene yeafwatile unene, mulubabo ulupya umusikha umwana va Adamu peya itama pakhideko sha enzi sha vuvalache wamwene, nayunye mwitama pashanya pa fideko lichumi nifivili fya enzi, khuvahukhumuamakabilalichumi na kavili ka Isilaheli.29Khila yumonga venyo yeayilekhile inyumba, kaka, mulumbu, baba, mama, vana, au lihala khwajili ya litawa lyangu, iyanu mala mia nu khuvulisi uwumi wa milele. 30Volofi yevavele va mwisho, na yevavele va mwisho ya viva va khwanja

Chapter 20

1Khwa khuva uvutwa wa khushanya wiwana nu mumiliki va lihala, yealamwikhe palukhela sana ili akongole avafanyakhasi vali hala lya mwene lya misabibu. 2Baada ya khuva vayidingine na vafanyakhasi dinali yimonga khwa munyi, avaseng'ile ukhubita khulihala lya mwene lya misabibu.3Ahele khangi baada ya masaa kadatu dee nukhumuvavana avafanyakhasi vangi vavele vayimile bila khasi pa lieneyo lya soko. 4Avachovie, 'Nayunye pia mubitake khulihala lya misabibu, na sheshoha shekhivele halali ndikhavapela.' Ewe vahele khufanya ikhasi .5Ahele khangi baada ya masa mutaanda na khangi mu masaa ka fundikhamuhana napo afanyile newe. 6Imala yingi khangi munamo saa ya lichumi ni yimonga ahele nu khuvavona vanu vangi vayimile bila khasi. Avachovie shekhi muyimile apa bila khasi khikono khisima? 7Vamuchovie, khwasababu hakuna munu va khutukongola. Avachovie unyenye nayunye mubitake khulihala lya misabibu.'8Umusikha kwa pamihe, pekwafishe umunyalihala lya misabibu amuchovie umwimili ehi va mwene, 'Uvakhemele avafanyakhasi nu khuvahomba umushahala, khwa khuvanga uvangu nu va mwiso mbakha uva khwanja. 9Vali vayichile vala yeva kongolilwe saa ya lichumi ni limonga khila yumonga vavo ayanwikhe dinali. 10Pevayichile avafanyakhasi avakhwanja vawasiche ukhutikila viyanukha saidi, lakhini vayanwikhe navo khila yumonga dinali yimonga khila munu.11Baada ya khuyanukha amahombo kavo, vamlalamishe umumiliki va lihala. 12Vakhachova, 'Avafanyakhasi avamwisho vatumie lisaa limonga tu ukhufanya ikhasi lakhini uva ling'anise nawe, uwewe tupindile umuchiko khwa khikono khisima nu khupya na mafukhe.'13Lakhini umunyalihala akhahika nu khuchova khwa yumonga vavo, 'Lafiki, sinditendili licho libaya. Lakhini situkhayiding'ini nani khwa dinali yimonga? 14Uyanukhake khila shekhivele shakho nauhelelake luvele lukhelo lwangu ukhuvapela ava avafanyakhasi yevaajiliwe pa mwisho sawa nave.15Je! Siyiveli haki khwangu ukhufanya khila shendilonda ni mali changu? Au iliho lyakho livivi khwa khuva unene ndivele munofi? 16Khwa ewe uvakhwanja ivava mwisho nu vamwisho iva vakhwanja"17U Yeesu peali iyinukha ukhuhelela khu Yelusalemu avatolile avanyasule vamwene lichumi na vavili pamweya, ni njila akhavachovela, 18"Lolake twihelela khu Yelusalemu, nu Mwana va Adamu isopwa mumavokho ka vakhomi va makuhani na vayandikhaji. ya Vakhamuhukhumu ukhufwa 19na vakhamuhumia khwa vanu va matayifa ili ukhumuseda, ukhumutova nu khumupumusa. Lakhini ikhikono ishakhadatu ichulubukha."20Nekhe umama va vaana va Sebedayo ayichile khwa Yeesu na vana vamwene. Afumike amafukamilo pavulongolo pamweene nu khumunyilikha khinu ukhuhuma khwa mwene. 21U Yeesu amuchovie, "Wilonda khini?" Amuchovie, "Uamulu ukhuva ava vanangu vavili vatame, yumonga ilivokho lyakho lya khulyando nu monga ilivokho lya khung'iki mu vutwa wakho."22Lakhini uYeesu ahikile nu khuchova, "Simanyili khila shewinyilikha. Je! wiwesa ukhukhinywela ikhikhombe ambassho sheyandinywela?" vamuchovie, "Twiwesa." 23Avachovie, "Ikhikhombe shangu hakika mwinywela. Lakhini ukhutama mlivokho lyangu lya khulyando ni livokho lyangu lya khung'iki siyo khasi yangu ukhuvapela, lakhini khwa vala ambavo yenevaandahiliwe nu Baba vangu." 24Avanyasule vangi lichumi vali vapulikhe ewe, vahusunikhe sana na vala ava longo vavili.25Lakhini uYeesu avakhemelye yumwene nu khuvachovela, "Mumanyile ukhutia avatawala va matayifa viyinaticha, na vakomi vavo vitekelesa amamlaka kavo. 26Lakhini yitane ukhuva ewe khwenyo. Badala yakhe, yeyoha yeilonda ukhuva mkhomi mumiongoni mwenyo lasima ave mutumishi venyo. 27Na yeilonda ukhuva va khwanja mumiongoni mwenyo lasima ave mutimishi venyo. 28Kama uMwana va Adamu siayihili khutumikhilwa ila khutumikha nu khutola uwumi wamwene ukhuva vukhombochi khwa volofi."29Umusikha vihuma khu Yeliko, uvumati vukomi wa vafwatile. 30Na vavawene avabofi vavili vatamie mulukilikili lwa balabala. Valivapulikhe khuva uYeesu iluta vayovile khwa savuti nu khuchova, ''Mutwa, Mwana va Davudi, utuvonele lusungu." 31Lakhini uvumati wavakhenye, nu khuvachovela muchikhake. Hata ewe, avene vayovile khwa savuti saidi nu khuchova, "Mutwa, Mwana va Davudi, utuvonele lusungu."32Nekhe uYeesu akhayima nu khuva khemela nukhuvavucha, "Mwilonda ndivafanyile khini?" 33Vamuchovie, "Mutwa amiho ketu kaubukhulwe." 34Basi uYeesu, akhava akhwekilwe nu lusungu, akhavata amiho kavo malayiyo, vakhayanukha uvuweso wa khulola vakhamfwatake.

Chapter 21

1U Yeesu na vanyasule va mwene vafikhe kalibu ni Yelusalemu nu khuhelela mbakha khu Betifage, khuki dunda ikhiseituni, nekhe uYeesu avaseng'e avanyasule vavili, 2akhavachovela, "Mbitake mbakha ikhijiji shekhifwatila, na mala khamonga mukhayivona ipunda yikhungilwe pala, ni shanapunda pamonga nayo. mhudulake nukhuleta khwangu. 3Uvone munu yeyoha akhavavucha sheshoha ukhuhusu ilyo, mwichova, `Mutwa akhayihitaji, ` nu munu uyo mala khamonga akhavaluhusu mwichake pamonga nave''4Imola iyi yahumie lyali lila lyelyachovilwe ukhulutila khwa muvilisi lasima litimiswe. Avachovie, 5Muvachovele avali Sayuni, lolake, umutwa vakho iyicha khwenyo, munyenyekefu na vele ahovile ipunda nu mwana punda mkosi, mwana punda mukeke.6Nekhe avanyasule vahekile nu khufanya kama uYeesu sheavalakiche. 7Vayiletile ipunda ni shana punda nukhuvikha imienda yavo pashanya yanyene, nu Yeesu atamie pala. 8Volofi katika mukhusanyikho vachalikhe imienda yavo munjila, na vangi vadumwe amafafya ukhuhuma mumabihi ukhuchalikha munjila.9Uvumati wamulongolye uYeesu na vala yevamfwatile vayovile khwa savuti, vakhachova,"Hosana khwa mwana va Davudi! Mukinikhwa yeiyicha khwalitawa lya Mutwa. Hosana khushanya saidi!" 10U Yeesu ali afikhe khu Yelusalemu, khivuta khisima shakhenyamwikhe nu khuchova, "Uyu yuya? 11"Uvumati wahikile, "Uyu yu Yeesu Muvilisi, ukhuhuma khu Nasaleti ya khu Galilaya."12Nekhe uYeesu ayinje mu hekalu lya Ngulubhi. avadakile voha khwivala yevavele vikula nu khukucha muhekalu. Halafu akalawe imesa cha vabadilisaji va hela ni fideko fya vakucha njiva. 13Avachovie, "Yiyandikhilwe, `'Inyumba ya yikhemelwa nyumba ya manyilikhilo, `lakhini unyenye mufanyile manga ya vanyakaji." 14Nekhe avabofu na valemafu vamuyiche khuhekalu, numwene avaponiche.15Lakhini umusikha avakhomi va makuhani na vaandishi pavawene ivilole fyeatendile, na pevapulikhe avana viyovailyove muhekalu nu khuchova, "Hosana khwa Mwana va Davudi," vakhamulilwe ni likoka. 16Vamuchovie, "Upulikhe khila shekhichowa na vanu ava?" U Yeesu avachovie, "Ee! Lakhini sinamukela ukhusoma ukhuhuma mumilomo ya vana na vana avakekhe aviyong'a muna lu lumbo kamili?" 17Nekhe uYeesu avalekhile nu kubita khwivala mu miji kwa Besaniya nu khukona ukhwe.18Palukhela ali ikomokha khu mujini, avele ni njala. 19Awene umukhongo mulukilikili lwa balabala. Ukuhelelye. lakhini siapatili khinu mushanya yakhe ila amatundu. Akuchovie, "Khutanakhuva na matunda khwakho daima khangi." Mala yiyo ilibihi lya nialile.20Avanyasule valiwene, ewe vakanisiche nukhuchova, "Yivelevuli umubihi kunialile?" 21U Yeesu avahikile nukhuvachovela, "Salwesi ndikhavachovela, kama muve nulufuuvo bila wasiwasi, siyamwifanya khwa mubihi tu, lakhini hata ikhidunda, ` khitolwe nu khutakwa khunyanja, `na kifanyikha. 22Sheshoha sheyamwinyilikha khwa khusali, khuno mwifuwa mwiyanukha."23U Yesu peafikhe khu hekalu, avakhomi va vakuhani na vaseehe va vanu vamuyiche umusikha peavele ivulicha nu khumuvucha, "Khwa mamlaka kaya wifanya mambo aka? Na yuya yakhupelye amalaka aka?" 24U Yeesu avahikile nu khuvachovela, "Nayune khangi ndikhavavucha liswali limonga. kama mkhanjovella nayune newe ndikhavachovela khwa mamulaka kaya ndifanya amacho aka.25Uluchabikho lwa Yohani- lwahumile khwii, khushanya au khwa vanu?" Vivuchiche vavene, vakhachova, vonetuchove, wahumile khushanya, `akhatuchovela, mbona simwamufuviilwi? ` 26Lakhini vonetuchove, `wahumile khwa vanu, `tukhavayokopa umukhutano, khwa khu voha vakhamuvona u Yohani kama muvilisi." 27Nekhe vamuhikile uYeesu nu khuchova, "Situmanyi" Avachovie, "Wala nayune sindikhava ehovela khwa mamulaka kaya ndifanya amambo aka.28Lakhini mwiwasa khi? Umunu umunya vana vavili. Ahele khwa monga nukhumuchovela, `Mwanavangu, ubitake ukhafanye ikhasi khuli hala lya misabibu 29ilelo. `Umwana ahikile nukhuchova, `sindibita, 'Lakhini pembeele abadilise amawaso kamwene nukhuhelela. 30Nu munu yula ahele khwa mwana uva kha vili nu khuchova khinu khikhila. Umwana uyu ahikile nukhuchova, `ndihelela, mutwa', lakhini siaheli.31Yuya kati ya vana vavili yeafanyile sheilonda ubaba vamwene? Vakhachova, "Uva khwanja." uYeesu avachovie, "Salwesi ndikhavachovela, avakhusanya vushulu na vamalaya viyingila mu vutwa wa Nguluvi kabula yenyo ukhuyingila. 32Khwa khuva uYohani ayichile khwenyo khwanjila yeyinyokhile, lakhini simwamufuviilwi, lakhini avakhusanya vushulu na vamalaya vamufuviilwe. Na yunye, pemwawene ilyo litendekha, simwawesiche ukhuhongecha ili pembele mufuuwe.33Mupulikhaniake umufananiso ukungi. Khwavele nu munu, munu munya lieneo likomi lya alisi. Apandile imisabibu, avishe uluviko, atengenise ishombo sha khuhuchila idifayi, achengile nu munala kwa mulindaji, nu khulikodisa khwa vatunja sabibu. Nekhe ahelel khu inyi yingi. 34Umusikha kwa khufuna isabibu pekwasikalye, avaseng'ile baasi ya vatumisi khwa valimaji va misabibu khutola isabibu yamwene.35Lakhini va avalimaji va sabibu vavatolile avatumisi vamwene, vamutovile yimonga, vamuvulike uyungi, nukhumutova monga khwa makanga. 36Khwa mala yingi, Umumiliki avaseng'ile avatumisi vangi, volofi saidi ya vala ava khwanja, lakhini avakulima va misabibu vavakhitie newe. 37Baada ya apo umutwa yula amuseng'ile khwavo umwana va mwene, akhachova, `'Vakhamuheshimu umwanangu.'`38Lakhini avalimaji va misabibu vali vamuwene ukhijana yula, vachovine, `'Uyu ndioo mulisi, Mwichake, tumuvulake nu tumiliki uvulisi.' 39Ndioo vamutolile, vamutakile khwi vala ya lihala lya misabibu nu khumuvulaka.40Jee umumiliki va lihala lya misabibu yaiyicha akhava khita vuli avalimaji va misabibu?" 41Vamuchovie, "Akhavayananga avanu avo avavivi khwanjila ya vukhali saidi, nu khukodisa ilihala lya misabibu khwa vakulima vangi va misabibu, avanu ambavo ya vihomba khwa jili ya sababu ya chifundile."42U Yeesu avachovie, "Simwasomili mu maandikhe, 'Ilikanga lye valibelile avafundi livele likanga likuu lya lutu. Ili lya humile khwa Mutwa, na likaniswa pa miho ketu?'43Ewe ndikhava chovela, Uvutwa wa Nguluvi witolwa ukhuhuma khwenyo nu khupewe ilitayifa lyelijali amatunda kakhe. 44Yeyoha yeyaibina pashanya palikanga ilyo idenyekha fipandefipande. Lakhini khwa yeyoha yeyalikhamubinila, likhamuhalula."45Avakhomi va vakuhani na vafalisayo pevapulikhe imifananiso ya mwene, vakhavona ichovelelela khwavo. 46Lakhini khila ya vilonda ukhukolosa amavokho pashanya pamwene, vayo khwipe umukhutano, khwa khuva avanu valolaka kama muvilisi.

Chapter 22  
1U Yesu aachovile navo khangi mifano, aatike, 2"Uvutwa wa khushanya vuwanine nu mutwa yeaandahile ishelehe ya halusi ya mwana va mweene. 3Avaseeng'ile watumishi wa mweene khuvakalibisa yevaveele vaalikhilwe ukhuyicha khu shelehe ya halusi, lakhini sivaafikhi.4U Mutwa avaseeng'ile watumishi vaangi, akhatikila. ''Mvachovelake vooha yevakhaalikhilwe, Mlangake, ndiandahile ishakhulya. Fahali ni ndama changu chinonile chihiyilwe, na mambo kooha kavele tayali, mwichake khu shelehe ya halusi.''5Lakhini avaanu avo sivasingatieli khwa dhati mwaliko kwa mwene. Baasi vaahele mu mahala kaavo, na vangi vakomwikhe mu sehemu chavo icha byasala. 6Avangi waliwainukia avaseng'wa va Mutwa nu khuvadhalilisha nu khuvavulaka. 7Lakhini umutu aadadile. Aaseng'ile jeshi lya mwene avavulike vala avavulakaji nu khuteketesa ikhivuta shavyo khwa mwoto.8Kisha aavachovye avatumishi va mwene, "Ihalusi yivele tayali, lakhini yevakhaalikhilwe hawakustahili. 9Khwa hiyo mhelelake khunjila malekhano ingomi, muva alikhake avaanu volofu kadili sheyiwesekhana vayichake khu shelehe ya halusi.'' 10Vatumishi vahele mu njila ingomi nu khuvakhalibisa avaanu vevooha yevavawene, aveema na vabaya. Hivyo uvukumbi wa halusi wamemile avakeenji.11Lakhini u Mutwa aliayingye khuvalola avakenji, aamuweene umuunu yumonga amoaye siafwalili lifwalo lasimi lya halusi! 12UMutwa aamuvuchiche, 'Lafiki, upatile vuli ukhufikha mukati umu bila lifwalo lya halusi?' Nu muunu uyo siahikili sheshondi.13Ndyo umutwa peavachovye avatumishi va mwene, "Mumukhange umuunu uyu amavokho na makulu mumu lahile khwivala khu ng'isi, ukhwe ndyo khweya khwiva ikhiveembo nu khuhalula amiino. 14Khwa khuva volofu vikhemelwa, lakhini vaehakulwa vavele vadebe.''15Nekhe ava Mafalisayo vaahekile nu khupanga jinsi ya khumkhamula u Yeesu kwa macho ka meene. 16Ndyo vavaseng'ile avanyasule vaavo pamonga na Vahelode. Na vaamchovye u Yeesu, "mwalimu, tumanyile uveve uli muunu va salwesi na kwamba wifundusa matakwa ka Nguluvi kwa salwesi. Na siwijali amaoni ka muunu yungi na siwivonesa uvupendelelo khwa vaanu. 17Khwa hiyo utuchovele, wahocha khini? Je, yivele sahihi ukhuhomba ikodi khwa Kaisali au nengi ng'olo?''18UYesu aamanyile avuviivi wavo akhachova, '''Shekhikhi mukhanjalibu, unye vanafiki? 19Mundaase isilinge yeyitumikha ukhulipa ikodi.'' Nekhe vamletelake idinali.20UYeesu aavavuchiche, ''Isula ni litawa ili fivele fya yaani?" 21Vaamuhikile, "Fya Kayisali.'' Nekhe u Yesu akhavachovelake, "Mumpelake u Kayisali ifinu fye fivele fya mwene u Khayisali ni fya Nguluvi mumpelake u Nguluvi.'' 22Vaali vapulikhe ewe vakanisiche. Vamlekhile aveve nukhuhelelaka.23Ifikono ifyo baasi ya Masadukayo vaayichile khwa Yeesu, vala yevitikila khunganya vufufulo wa vaafu. Vaamvuchiche, 24Vaatike, "Mwalimu, u Musa aatikele ndee umuunu afwele bila khubaba mwana, umlongove amhalaake umdala uyo nu khumpela umwana khwajili ya valoongove.25Vavele ekhwe avaloongo mnana saba. Uva kwanja aakekile halafu aafwele bila khubaaba avaana. Amleshe umdala kwa mloongove. 26Hangi na yumlongeve uvakhavia akhitile mewa, hangi na yuva khadatu, yikhava deeni hadi khwa yula uva mnana. 27Baada ya khukhita ewe vooha na yumwene umdala yula aafwele. 28Lino mu vufufukho umdala uyo yaiva mdala va yaani Khwa valoongo ava mnana? khwa sababu vooha vamkekile.''29Lakhini u Yeesu aavahikile nu khuvachovela, "Mwikhosela, khwa sababu simumanyili amandikho wala uludali lwa Nguluvi. 30Khwa khuva mu vufufukho, avaanu sivikeka wala sivikekwa. Badala yakhe avaanu viva ngita va malayikha ukhwe khushanya.31Lakhini ukhuhusu uvufufukho wa vaafu, simvawahili ukhusoma khila ambasho u Nguluvi aakhichovile khwenyo, akhatikila. 32Unene ndivele Nguluvi va Ibulahimu, nu Nguluvi va Isaki, nu Nguluvi va Yakobo? Nguluvi sindili Nguluvi va vaafu, balindili Nguluvi va vuumi. 33umsikha kusanyiko valivapulikhe iili, vaakanisiche amafundiso ka mwene.34Lakhini Mafalisayo vaali vapulikhe ukhuva u Yeesu avachisiche ava Masadukayo, vilundaniche vaveene pamonga. 35Yumonga vaavo, aavele mwana sheliya, aamuvuchiche iliswali kwa khumkela. 36"Mwali,u, amuli yilikhu iyivele ngomi khulikho chooha mu sheeliya?"37U Yeesu aahikile, ''Lasima umkhelake u Mutwa kwa mwoyo khwoha, khwa numbula yakho yooha, na khwa luhala lwakho lwooha. 38Iyi ndyo amuli yeyivele ngomi na ya khwanja.39Niya khavili yikwanana na iyo-Lasima ukhumkhela ujilani vakho ngita she ukhikheela yuuve. 40Isheliya choha na vavilisivitekemela iamuli ichi chivili.''41Na Mafalisayo vaali vavele bado vilundaniche pamonga, u Yeesu aavavuchiche iliswali. 42Aatike, "Je! mwihoocha khini juu ya khilisiti? umweene avele mswamu va yaani?" Navavene vamuhikile, "Mswamu va Daudi.''43U Yeesu aavahikile, "Ni khwa namuna yilikhu u Daudi khi Mbepo akhaukhemela Mutwa, itikila, 44'U Mutwa aamchove Mutwa vangu, "Utaame khu livokho lyangu lya khulyaando, hadi peyandikhavakhita avaadui vaakho vaviikho paanyi pa makulu kaakho.'''?''45Ndee u Daudi akhamkhemela u Khilisiti "Mutwa,'' jinsi yilikhu yaiva mwana va mweene?" 46Hakhuna yeawesiche ukhumuhika ilicho khangi, na hakhuna aliyethubutu khangi ukhumuvucha amaswali neaho tangu ikhikono isho nu khuyendelela.

Chapter 23  
1Pembele aalongelye nu vumati wa vaanu na vanyasule va mwene. Akhatikila, 2"Vandishi na Mafalisayo vitamila ikhideko sha Musa. 3Khwa hiyo sheshooha shevakhavaamulu ukhufanya, mufanyake khuno mukhavachunguusa. Lakhini mtane ukhuyiikila amatendo kaavo, khwa sababu aaveene vitamukha amambo kesivifanya.4Salwesi, aveene vivopa imichiko michito ambayo yivele figumu ukhuyipinda, na kisha vakhavatwikha avaanu mumaveka kaavo. Lakhini aveene vasihekelecha hata khikhonji kuyipinda. 5Amatendo kaavo kocha, vifanya ili valolwake na vaanu. Khwa sababu aveene vipanula amasandukha kaavo nu khuyoongelecha uvukhomi wa mapindo ka mafasi kaveene.6Aveene vipendelela ukhutaama amaeneyo ka khifahali khu shelehe nu mufideko fya heshima mukati mu masinagogi, 7nu khuhungilwa khwa heshima mumaeneo ka soko, nu khukhemelwa ''Valimu'' na vananu.8Lakhini unyeenye simwipaswa ukhukhemelwa '''Uaalimu,'' Khwa khuva mlineve mwalimu yumonga, nu nyeenye nye vooha mli valoongo. 9Siyo khumukhemela munu yeyoha pene duniya apa khwa baba veenyo, khwa khuva mvele nu dadi yenyo yumonga swee, nu mwene avele khushanya. 10Wala mtane khukhemelwa 'vaalimu,' khwa khuva mlinave mwalimu yumonga swee, yaani u Khlisiti.11Bali yavele mukhomi miongoni mweenyo alaava mtumishi veenyo. 12Yeyondi yeakhiyinula alayiiswa. Na yeyondi yakhiyiisa yaiyinuliwa.13Lakhini ole weenyo vaandishi na Mafalisayo, vanafiki! Mkhavafungila avaanu uvutwa wa khushanya. Na yuuye simwiwesa ukhuyingila, na simukhavaluhusu yeviyingila ukhu khita ewe. 14Ole weenyo vandishi na Mafalisayo vanafiki khwa khuva mukhamila avajane. 15Ole weenyo vaandishi na Mafalisayo,vanafiki! mwihakama mu nyanja khumwambo nu khufikha khumukhita munu yumonga afuwake kala kemwifundisa, na peivangita yuunye, mukhamukhita mala khavili mwana va jehanamu ngi shemuvele unyeenye.16Ole weenyo fiongosi vabofu,yeyondi yeilapa khwa hekalu, si khinu. Lakhini yeilapa khwa sahabu ya hekalu, afungilwe ni kilapo shamweene. 17Unye fipofu vapumbafu, khilikhu khikomi khulikho ikhiingi, isaahabu au hekalu ambalyo livikhilo wakfu saahabu khwa Nguluvi?18Na, yeyoha yeilapa khwa masabahu, sikhinu. Bali yeilapa khwa vuseembe uvuvele khushanya khwa mwene, afungilwe ni khilapo sha mwene. 19Unye vaanu vabofu, khilikhu khikhomi khulikho ikhingi, uvuseembe au masabahu ambako kivikha wakfu uvuseembe wewitolewa khwa Nguluvi?20Khwa hiyo, umwene yeilapa khumasabahu ilapa nu khwa fiinu fyoaha fyefivele pashanya pakhe. 21Naye ilapa khu hekalu, ilapa khwa ilyo na khwa mweene yeitaama mukati mwakhe. 22Na yeilapa khwa mbingu, ilapa khu khideko sha enji ya Nguluvi nu khwa mwene yeitaama pashanya pakhe.23Ole weenyo, vaandishi na Mafalisayo, vanafiki! Khwa khuva mwihomba isaka khwa binjali, mnaanaa nu mchicha, lakhini mkhakalekha amambo machito ka sheliya- salwesi, lukano, nu lufuuvo. Lakhini akadeni mwipaswa ukhuva mukafanyile, na siyo khukalekha akaangi bila khukatekelesa. 24Unye valongochi vabofu, unyeenye mwihucha mdudu mdebe lakhini mwimila ingamia!25Ole weenyo, vandisi na Mafalisayo, vanafiki! Khwa khuva mwikhalafya mufikhombe mwivala nu mwivala mu sahani, lakhini mukati pamemile isuluma nu khwa bila khiasi. 26Unye Mafalisayo vabofu, mkhalafyake kwanja mufikhombe mukati nu musahani mukati, nekhe nuvupande wa khwivala nave vuveechake vunofi.27Ole weenyo, vaandisi na Mafalisayo, vanafiki! Khwa khuva mwiwanana na makabuli kekabakhile ingeesi ambayo khwa khwivala kivonekha manofi, lakhini khwa mukati ka memile amacheke ka vaafu na khila khinu shekhivele khichafu. 28Mewa mewa, na yunye khwa khwivala mwivonekana muvele ni haki mbele cha vaanu, lakhini khwa mukati mumemile uvunafiki nu vusalimu.29Ole weenyo, vaandisi na Mafalisayo, vanafiki! Khwa khuva mwichenga amakabuli ka vavilisi nu khukapamba amakabuli akavanya haki. 30Unyeenye mwichova, kama sitwaishi ifikono fya va baba veetu, sitwali twishiliki pamonga na veene ukuduuda idaanda cha vavilisi. 31Khwa hiyo wajishuhudia yuunye kwamba unyeenye mlivana va avo yevavavulike avavilisi.32Pia unyenye mwikamilisa ukhumemia isehemu yeyikhastahili isaambi ya baba veenyo. 33Unye mayokha, vaana va fipilibao, khwa namna nyikhi ya mwiyepa ihukhumu ya jehanamu?34Khwa hiyo, lolake, ndikhavaseng'a khwenyo avavilisi, avaanu vanya hekima, na vandisi. Baasi yavo ya vakhavavulaka nu khuvasulibisa. Ni baasi yaavo ya vakhavatova mkati Msinagogi yeenyo nu khuvadaka ukhuhuma ikhivuta khimonga hadi khingi. 35Amatokeo kaakhe juu yeenyo ya pihumila idanda chooha cha vanya haki chechiduudile pa duniyani, ukhuvangila idanda ya Habili umunya haki hadi khwa daanda ya Sakaliya umswamu va Balakia, yemwamuvulike kati ya pavuvalache na masabahu. 36Salwesi, ndikhavachovela, amambo aka kooha ya kakhakhipata ikhipelela ikhi.37Yelusalemu, Yelusalemu, uveeve yukhavavulaka avavilisi nu khuvatova na makaanga vala ambavo viseng'wa khwakho! mala khalingi ndivalundaniche avana vakho pamonga ngita ing'ikhu shechilundania ifyana ng'ukhu fyakhe panyi pa mapabatilo ka nyeene, lakhini siwiyidikha! 38Ulolake, inyumba yakho yisike vu khiva. 39Uneene ndikhakhuchovela, ukhuvangila lino nu khuyendelela siyaukhambona, hadi payawitikila, 'Abalikhiwe umwene yeiyicha khwa litawa lya Mutwa.'''

Chapter 24  
1U Yeesu aahumile mu hekalu nu khuhelela zake. Avanyasule va mweene vamuhelelye nu khumlaasa amacheengo ka hekalu. 2Lakhini aavahikile nu khuvachovela, "Je, imkhavona amambo aka kooha? Salwesi ndikhavachovela, hakhuna likaanga lyeyalisikala pashanya palingi bila khubomolwa.''3Na peataamye khu khidunda she Miseituni, avanyasule va mweene va muhelelye khwa falagha nu khuchova, "'Utuchovele, amambo aka ya kihumila pandali? Khinukhini ya khiva dalili ya khuchicha kwakho nu mwiso kwa ulimwengu?" 4U Yeesu aavahikile nukhuvachovela, "Muvechake makini kwamba atane umuunu kuwapotosha. 5Kwa khuva voloofu valayicha khwa litawa lyaangu. Valatikila, ''Uneene ndyo Khilisiti', nu khupotosha volofu.6Mlapulikha imola cha fiita. Mlaangake mtane ukhuva ni wasiwasi, khwa kuva amambo aka hayanabudi ukhuhumila; Lakhini umwisho kulava bado. 7Khwa khuva iinyi litainuka sidi ya inyi yingi, nu vutwa sidi ya vutwa. khulaava ni njala ni fililindima mu sehemu njolofinjolofi. 8Lakhini amambo aka kooha ni mwaanjo tu kwa vuchungu wa khwifungula.9Ndyoo valavahumya khwa jili ya mapumukho nu khuvavulaka. Mladadilwa ni inyi chooha khwa sababu ya litawa lyangu. 10Nekhe volofu pevalakungudukha nu kusalitiana nu khwidadila vavene khwa veene. 11Avavilisi volofu vavudesi vavudesi valahumila nu khuvachanga volofu.12Khwa sababu uvuviivi vulayongesekha, ulukheelo lwa voloofu lulaapola. 13Lakhini yealafumilila mbakha pamwisho alakhombolwa. 14Iyi Ienjili ya vutwa yilahubiliwa mu ulimwengu mzima kama vushuhuda khwa inyi chooha. Na ndyoo umwisho kulafikha.15Khwa hiyo, pemlavona ilichukiso lya wanangifu, lyelyachovilwe nu mvilisi u Danieli liyimile mahali pa vuvalache [yeisoma ne amanyake], 16Apodee yevavele khu Yuuda vanyililake khufidunda. 17Na yula yavele khushanya khu khituvili atane ukhiyikha paanyi khutola khinu sheshoha ukhuhuma mukati mu nyumba ya mweene, 18na yeavele khulihala atane ukhukomokha khutola ilifwalo lya mweene.19Lakhini ole wavo yevavele na vaana na vala yeviyoosa mu fikono fyenifyo! 20Mnyilikhaka kwamba ukhunyila kweenyo kutane ukhuva msikha kwa ng'aala, wala khikono sha sabato. 21Khwa khuva khulaava ni siki ngomi ambayo sina yikela ukhuva epo tangu ukhuvumbwa khwa ulimwengu hadi lino, na wala siyilava peo khangi. 22Ndee ifikono ifyo sifyalekha ukhufupiswa, sikhweyuli yeali iokokha. Lakhini khwa sababu ya wateule, ifikono ifyo ya fifupiswa.23Khangi nde muunu yeyoha alavachovela 'Mlolake, u Khilisiti avele apa! au, 'Khilisti aveele aveele ukhu, ukhufuwa amacho ako. 24Khwa khuva a Makhilisiti ka vudesi na vavilisi va vudesi valayicha nu laasa ishaala ngomi na maajabu, khwa khusadi lya khupotosha nde yiwesekhana hata avachaakulwa. 25Mlangake, ndivapavyele kabula ya mambo ako ukhuhumila.26Khwa hiyo, nde valavachovela, "Khilisiti avele khulukyikha,' msiyo khuhelela khulunyikha ukhwe. Au, 'Mlolake, avele mnyumba mkati, msiyo kufuwa amacho ako. 27Ngita iladi sheyimulikha ukhuhumila kuvuhumo nu angasa kuvuseemo, ndyo sheyayiva ukhuyicha khwa mswamu va Adamu. 28Pepoha pekuvele umsoga, ukhwe ndyo amasinga pekilundanila.29Lakhini mala baada ya siki ngomi iyafikono fila, ilichuva lilasopwa ing'iisi, umwechi sikulahumya unwaanga kwa kweene, inoondwi chiladima ukhuma khushanya, nu ludali lwa kushanya lulahukunikha.30Nekhe ishaala ya mswamu va Adamu yilavonekha khushanya, na makabila kooha ka duniya wataomboleza. Valamvona umswamu va Adamu iyiicha mumafulukha ka khushanya khwa ludali nu vuvalache uvukhomi. 31Alavaseng'a avamalayikha va mweene khwa savuti ngomi iya talumbeta navo valavalundania pamonga avachakulwa va mweene ukhuhuma pande chitayi cha duniya ukhuhuma mwisho kumonga kwa mbingu hadi u kuungi.32Mwifunyake ilisomo ukhuhumana nu mkhoongo u mtini. Mala tu ilitafya yalituta nu khuhumya amatuundu, mwimanya kwamba ikhiangasi khikalibyele. 33Ewe pia peya mwivona amambo aka koaho, mwipaaswa ukhumanya kwamba akalibyele, kalibu ni milyaango.34Salwesi ndikhavachovela, ikhipelela ikhi sikhilaluta, hadi amaambo kooha aka yakivecha kahumyele. 35Mbingu ni iinyi chilaluta, lakhini amacho kaangu kasiluluta kamwe.36Lakhini ukhuhusu ikhikono khila ni saa hakhuna muunu yaamanyile, hata vamalayikha va khushaanya wala umswamu, bali yu Baba mweene.37Ngita sheyaavele mu fikono fya Nuhu, ndyo sheyayiva ukhuyicha khwa mswamu va Adamu. 38Khwa kuva ifikono fyenifyo kabula ya ghalika avaanu vaveele vilya nu khunywa, vikeka nu khukekwa hadi ikhikono khila ambasho u Nuhu aayingye musafina, 39na sivaamanyili khinu sheshooha hadi ghalika peyayichile nu khusoomba vooha - ndyo sheyilaava ukhuyicha khwa mswamu va Adamu.40Ndyoo vaanu vavili valaava khulihala- yumonga aalatoolwa, na yumonga alalekhwa khumbele. 41Vadala vavili valaava vihalula pamonga - yumonga aalatolwa, yumvinga alasikala. 42Khwa hiyo, mvechake miiho khwa sababu simumanyili khikono gani ambasho ya iyiicha u Mutwa veenyo.43Lakhini mumanyake kwamba, siyava bwana munya nyumba asamanya nde saa yilikhu ambayo umuhichi iyiicha, aali itinacha siali akhaluhusu inyumba ya mwene ukhufamilwa. 44Khwa hiyo, pia mwipaswa ukhuva tayali, khwa khuva umswamu va Adamu alaayicha kwa saa msiyoitalajia.45Yuyani ewe yaveele mwaminifu, umseng'wa yavele nu luhala, ambayo bwana va mwene ampelye amadalaka juu ya yevavele munyumba ya mweene, ili avapele ishakhulya khwa msikha u kwifaaya? 46Abaalikhilo mtumishi uyo, ambaye bwana va mweene ya akhamkholela ikhita ewe umsikha kweiyiicha. 47Salwesi ndikhavachovela kwamba bwana alamviikha khila khini ikhivele shamweene.48Lakhini ndee umtumwa umviivi ichova mu numbuta ya mweene, 'U Mutwa vangu acheliwe,' 49nu khuvanga ukhuvatova avatumishi va mweene, nu khukala ifikaachi. 50U Mtumwa uyo alaayicha ikhikono ambasho asikhatalajeli, ni saa ambayo asiyimanyili. 51U Mutwa va mweene alamng'enya fipande fivili nu khumvikha mu nafasi yimonga sawa na vanafiki, ambako ya khwiva khiveembo nu khuhalula amiino.

Chapter 25  
1Ndipo uvutwa wa khushanya vulawananichwa na vahinja lichumi yevatolile itaala chavo nu khuheka ukhuhelela khumuyanukhila u bwana halusi. 2Vahaano miongoni mwavo vaavele vapumbafu na vaangi vahaano vaavele welevu. 3Avahinja avapumbafu vaatolile itaala chaavo, sivaatolili amafuta kekooha. 4Bali avahinja welevu vapindile ifyoombo ifinya mafuta pamonga ni taala chavene.5Lino umsikha u bwana halusi aacheliiwe ukhufikha, vooha vakhamulikhwe ni tulo nu khukonelela. 6Lakhini umusikha kwa mkhilokati khwavele ni lyoove, 'Mloole, u bwana halusi! Muhume khwivala mkhamuyanukhile.'7Nekhe avo avahiinja vaalamwikhe vooha nu khupaamba itaala chaavo. 8Avapumbafu vala vavaachovyele vaala welevu, mtupeele sehemu ya mafuta keenyo khwa sababu itaala chatuchi chima.' 9Lakhini vala welevu vaavahikile nu khuvachovela, khwa khuva sikakhatutosa uweewe naanye, badala yakhe mhelelake khwa yevikucha mkhikulile khiasi khwajili yeenyo.'10Umsikha kwevaahele hukula, Bwana halusi aafikhe, na vooha yeevavele tayali vaahele nave khu shelehe ya halusi, nu mlyango kwa dindilwe. 11Pembele vala avaangi pia vaafikhe nu khutikila, 'Bwana bwana utudindulile.' 12Lakhini aahikile nu khuchova, 'Salwesi ndikhavachovela, uneene sindivamanyili.' 13Kwa hiyo mlaangake, khwa khuva simumanyili ikhino au isaa.14Khwa khuva ni sawa nu muunu peaalondoka ukhwafili ukhubita khu inyi yiingi. Aavakhemeelye avaseeng'wa vamweene nu khuva khabisi uvutajili wa mweene. 15Yumonga vavo aampelye talanta chihaano, uyungi aapeelye chivili, nu yuungi aampelye yimoonga. Khila yumonga aayanwikhe khiasi ukhulingana nu vuweeso wa mweene, nu muunu yula asafilyele. 16Mapema yula yeayanwikhe italanta chihaano aahele khuchivikhilicha, nu khusaliisa talanta chingi chihaano.17Mewameewa yula yeayanwikhe talanta chiviili aasalisiche chingi chivili. 18Lakhini amseng'wa yeayanwikhe italanta yimonga aaheele akimile umlindi pa mfumbi nu khufiha isilinge ya matwa va mweene.19Na baada ya msikha mtali, u mutwa va vaseeng'wa avo aakomwiike nu khuvuyapa amavalilo navo. 20Yula umseeng'wa yeayanwikhe talanta chihaano aayichile nu khuleta talanta chiingi chihaano, akhachova, 'Mutwa, waamelye talanta chihaano. Lolake, ndipatile ifaida ya talanta chiingi chihaano.' 21U Mutwa va mweene aamchovye, 'Usengwele, mseeng'wa mnofi na mwaminifu khwa fiinu fiduusu. Yandikhakhupeela amadalaka juu ya fiinu fiingi. Wingilake mu fulaha ya mtwa vaakho.22Umseeng'wa yeayanwikhe talanta chivili aayichile nu khuchova, 'Mtwa, wamelye talanta chivili. Lolake, ndipatile ifaida ya talanta chingi chivili,' 23U Mutwa va mweene aamchovye, usengwele, mseeng'wa mnofu na mwaminifu! Uvele mwaminifu kwa fiinu fidebe ya ndikhakhupela amadalaka juu ya fiinu fyolofu. Wingilake mu fulaha ya mutwa vakho.'24Pembele umseeng'wa yeayanwikhe talanta yimonga aayichile nu kauchova, 'Mutwa, ndimanyi khuva uveeve uli muunu mkhali wiyava mahali ambapo usikhapandili, nu khuchudula mahali ambapo usikhakusyeli. 25Uneene ndayokwipe, ndaheele nu khufiha italanta yaakho mu vudope. Ulolake, ulinayo apa yila yeyivele yaakho.'26Lakhini u mtwa va mweene aahikile nu kuchova, 'uveeve mseng'wa mviivi na mzembe, waamanyile kwamba ndiyava mahali ambapo sindapandili nu khuchudula mahali pesindikusyeli. 27Kwa hiyo ulipaswa ukhuvapele isilinge yangu avaanu va bengi, nu msikha kwa khukomokha khwangu ndaali ndiyanukha iyaangu pamonga na faida.28Khwa hiyo mumunyake talanta iyo mumpele yula umseng'wa u munya talanta lichumi. 29Khila muunu yalinasho alayongelechwa zaidi-hata khwa khukinilichwa neecho. Lakhini khwa yeyoha yasiveli ni khinu hata shavele nasho ya inyakwa. 30Mumtaake khwivala khu ng'iisi uyo umseeng'wa yeasifaya, ambako khulaava ni khivembo nu khuhalula amino.'31Umsikha umswamu va Adamu aalava iyiicha muvu valache wa mweene, na vamalayikha vooha pamonga nu mweene, ndyo pealataama pashanya pa khideko sha mweene ishavuvalache. 32Iinyi chooha chililundania mbele ya mweene, nave aalavatenganisa avaanu, ngita vile umlimaaji sheiva ipalula i ng'oolo ni meene. 33Alaachivikha ing'oolo ilivokho lya mweene ilya khulya ndo, bali imene aalaviikha ilivokho lya khung'iki.34Kisha u mutwa alavachovela vala yevavele ilivokho lya mweene ilya khulyando, mwiche ye mbalikhilwe nu Baba vaangu, mvuliisi uvutwa uvutayalisichwe khwa jili yeenyo tangu ukhuvikhwa umsingi kwa ulimwengu. 35Khwa khuva ndaveele ni njala mwamelye ishakhulya; Ndaveele mkeenji mwa ng'alibise; Ndaveele khibuna, mwavwikhile imyenda; 36Ndaveele mutamu mwanunjiche; Ndaveele mukhifungo mwayichile.'37Ndyo avanya haki vamuhikile nu khumchovela, 'Mutwa, pandali twakhuwene uveele ni njala, nu khukhulisa? Au kwilaapa twakhupelye amakasi? 38Na pandali twakhufwikhile imyeenda? 39Ni ndali twakhuweene uveele mtamu, au mukhifungo, twakhuyichele? 40Nu mtwa aavahikile nu khuvachovela, 'Salwesi ndikhavachovela, shemwatendile apa khwa monga va valoongo vaangu vadebe, mwaanendyele uneene.'41Nekhe aalavachovela avo yevavele ilivokho lya mweene ilya khung'iki, 'Omheke khwangu yemhotolilwe, mhelelake khumvoto kwa milele kwekuahilwe khwajili ya setani na va malayikha va mwene, 42khwa sababu ndavele ni njala lakhini simwamelye ishakhulya. Ndavele ni kiu simwameli amakasi; 43Ndavele mkeenji lakhini sinwang'alibisi; ndaavele khibuna lakhini simwamelyi amafwalo; ndaavele mtamu na ndavele mukhifungo, simwanunjichi.'44Ndipo wao pia vaalahika nu khuchova, 'Mutwa, pandali twakhuweene uvele ni njala, au kwilapa, au ulimkenji au uvele khibuna, au uvele mtamu, au uvele mfungwa, tutane ukhukhuhudumila? 45Kisha aalahika nu khuchova, 'Salwesi ndikhavachovela, ambasho khila shesimwamtendyeli kwa yumonga va ava avademe, simwanendyeli uneene.' 46Ava valahelela mu asabu ya milele bali avanya haki khu vuumi wa milele.''

Chapter 26

1Umsikha uYeesu aaliamalile ukhuchova amacho kaaha ako, aavachovye avanyasule va mweene, 2"Mumanyile kwamba baada ya fikono fiivili yaa khwiva ni sikukuhu ya pasaka, nu mwana va Adamu ya itolwa nekhe apumiswe."3Peembele avakhomi va makuhani na vaseehe va vaanu vakutine pamonga mu matamo ka Kuhani Umkhomi, yeavele ikhemelwa Kayafa. 4Kwa pamonga vaapangile injama ya khumkhamula uYeesu khwa sili nu khumuvulaka. 5Khwa khuva vatike, "Yitane ukhufanyikha umsikha kwa sikukuhu, khusudi isije ikazuka ghasia miongoni mwa vaanu."6Umsiikha uYeesu peavele khu Bethania mu nyumba ya Simoni mkoma, 7peavele inyoosiche pa meesa, mwayuuva yumonga aayichile khwa mweene aavele apindile umkebe kwa alabasta kwe kwavele na mafuta ka saamani ngomi, nu khukamiminia pa shaanya pa mutwe kwa mweene. 8Lakhini avanyasule vamweene valivaweene ilijambo ilyo, vaadadile nu khutikila, "Shekhini sababu ya haasala iyii? 9Aka kali kiwesa ukhuhuchwa khwa khiasi khikhoomi nu khupeewa avamasikhini."10Lakhini uYeesu, aveele amanyile iili, aavachoovye, "Shekhini mkhamsumbula umwayuva uyu? Khwa khuva akhiite khinu khinofu khwangu. 11Avamaskini mlinavyo fikono fyooha, lakhini siyamwiva pamonga naani daima.12Khwa sababu peamiminiche amafuta aka pashanya pa mvili kwangu, aakhite ewe khwajili ya masiilo kaangu. 13Salwesi ndikhavachovela, pepooha i enjili iyi peyayihubiliwe mu ulimwengu mzima, ikhitendo sheakhite umwayuva uyu pia khilaava khichowa khwajili ya kumbu kumbu.14Nekhe yumonga va vala lichumi na vavili, yeakhemelwa ka Yuda Iskariote, aahee khwa vakhomi va makuhani 15nu khutikila, "Yamukhameela khini nde ndimusaliti?" Vaampimyele u Yuuda fipaande salasini sya silinge. 16Taangu umsikha kwenukwe aalondile inafasi ya khumsaliti.17Hata ikhikono sha khwanja sha mikhate yesiyisopilwe ichachu, avanyasule vamhelelye uYeesu nu khuchova, "Khwina wilonda tukhutayalihishe ulye ishakhulya sha Pasaka?" 18Aavachovye, "Mhelelake khi mjini khwa muunu fulani ne mumchovelake, Umwalimu atike, "Umsikha kwaangu kukalibyele. Yea ndikhayitimisa Ipasaka pamonga na vanyasule vaangu mu nyumba yaakho.""' 19Avanyasule vakhite ngita uYeesu sheavalakiche, na vaa andahile ishakhulya sha Pasaka.20Yaali yifikhe khinyamihe, aatamyele khulya ishakhulya pamonga na vala avanyasule Lichumi na Vavili. 21Vaali vavele pakhulya ishakulya, aatike, "Salwesi ndikhavachovela yumonga veenyo yaa akhandisaliti." 22Vaahusunikhe neecho, na khila yumonga aatengwe ukhumuucha, " Je, hakika siyo uneene, Mutwa?"23Aavahikile, "Yula ye iyiina ilivokho lya mweene pamwinga naani mu bakhuli ndyoo yeyo andisaliti. 24Umwana va Adamu yaitenda, ngita sheyiyandikhilwe. Lakhini ole wa mweene umunu ambaye ya akhamsaliti Umwana va Adamu! Yali yiva khinofi khwa muunu uyo ngita asalekha ukhusaliwa." 25U Yuda, ambaye aliakhamsaliti aachovile, "Je!, Na yuune Rabi?" uYeesu aamchovye, "Uchovile ilijambo ilyo yuuve vemweene."26Vaali vaveele pakhulya ishakulya, uYeesu aliutwa umkhaate, akaubariki, na kuumega. Aavapelye avanyasule va mweene, "Mtolake, mulye. Uku mviili kwaangu.''27Aatolile ikhikhoombe nu khusengucha, aavapelye nu khuchova, "Munywechake nyevondi mu ikhi. 28Khwa khuva iyi ne daanda ya lilakano lyaangu, yeyiduudwa khwajili ya voolofu khwa msaamaha kwa saambi. 29Lakhini ndikhavachovela, siidilaanywa khaangi aamatunda ka msabibu uku, hadi ikhikono khila shendilaanywa vapya pamonga naanye mu vutwa wa Baba vaangu."30Pevavele vamalile ukhuyimba ulwimbo, vaahekile nukhuhelela khu Khiduunda sha Miseituni. 31Kisha uYeesu aavachovye, "Ikhilo iyi unyeenye nyevooha ya nuvikungudukha khwa sababu yaangu, khwa khuva yiyandikhilwe, Ndilamtova umdimaaji ni ng'oolo cha kundi chilapalang'ana. 32Lakhini baada ya khufufukha khwangu, ndilavalongolela ukhuhelela khu Galilaya."33Lakhini uPetili aavachovye, "Hata ndaa vaaha ya valakhubeela khwa sababu ya mambo keya kakhupata uneene sindilakhubeela." 34U Yeesu aamhikile, "salwesi ndikhakhuchovela, ikhilo iyi kabula injokolo sinayivikha, ya ukhambela mala khadatu." 35U Petili aamchovyele, "hata nde ingenipasa ukhufwa naave sindikhakhubela." Na vanyasule avaangi voaha vaachovile deni.36Pembele uYeesu aahele navo mahali pepakhemelwaka Gethsemane na aavachovye avanyasule va mweene, "Mtaamake apa umsikha kwendihelela ukhu nu khunyilikha." 37Aamtolile u Petili na vaana vavili va Sebedayo nu khutengula ukhuhusunikha nu khusononekha. 38Nekhe avachovelake, "Inumbula yaanga yiveele ni huzuni ngomi neecho hata khiasi sha khufwa msikalake baahane mtinachake pamwinga nani."39Aahele pavulongolo kidogo, aadimile khifudifudi, nu khunyilikha. Akhachova, "Baba vaangu, ndee yiwesekhana, ikhikhombe ikhi khinjeepe. Siyo khuva ngita shendilonda uneene, bali ngita shewilonda uveeve." 40Aavahelelye avanyasule nu khuvakholela vakonelye itulo, nu khumchovela u Petili, "Shekhini simukhawesichi ukhutina cha naani khwa lisaa limwinga? 41Mtinachake nu khunyilikha khusudi mtane ukhuyingila mu majalibu. U mbepo kuvele laasi, lakhini umvili saifu."42Aahele imala ya khavili nu khunyilikha, akhatikila, "Baba vaangu, ndee ilijambo ili siliwesekhana kuepukika na lasima ndikhihope ikhikhombe ikhi, mapenzi kaakho yatimizwe." 43Aakomwikhe khaangi nu khuvakholela va konelye itulo, khwa khuva amiiho kaavo kaavele machito. 44Kisha aavalekile khaangi akhahelela akhanyilikha mala ya khadatu akhachova macho kakaala.45Pembele uYeesu aavahelye avanyasule vamweene nu kuvachovela, "Bado mpikonile nu kujipumzisha? Mlolake, saa imekaribia, Umwana va Adamu isalitiwa mu mavokho ka vanya saambi. 46Mlamukhake, tuheeke. Mlolake, yula yeakhanisaliti amekaribia."47Umsikha peavele bado ipiloongela, u Yuuda yumonga na vala Lichumina Vavili, aafikhe. Ilikhundi likhoomi lyaafikhe pamwinga numwene lyaahumyele khwa vakhomi va makuhani na vaseehe va vaanu. Vaayuhile na mapaanga na madoonga. 48Khaangi umuunu umunu yeamviele ukhumsaliti aavele avapele ishara, akhatikila, "Yula yeyandikhamnonela, ndyo yuuyo. Mumukhamulake."49Mara yiiyo aayichile khwa Yeesu nu khutikila, "Salamu, Mwalimu!" Nu khumnoonela. 50U Yeesu aamchovye, "Rafiki, ulikhita lila lyelikhuletile." Ndyo vakhayicha, nu khumkolohesa aamavokho u Yeesu, nu khumkhamula.51Lolake, umunu yumonga yeavele pamwinga nu Yeesu, aakolwise ilivokho lya mweene, akhaholomolake ilipanga lya mweene, nu khumtova umseengwa va kuhani umkhomi nu khumung'enya imbulukhutu ya mweene. 52Nekhe uYeesu akhamchovelake, ukomose ilipanga lyakho pala peulitolile, khwa khuva vooha yevitumila ilipaanga ya viyangamiswa khwa lipaanga. 53Mwihicha ndiwesa ndali ukhumkhemela u Baba vaangu, nu mweene aniseengeee majeshi zaidi ya lichumi ni vavili ka malayika? 54Lakhini basi jinsi yilikhu amaandikho kali kiweesa ukhutimiswa, ewe ndyo yipaswa ukhuhumila?"55Umsikha ukwe uYeesu aavuchovye uvumati, "Je! Mwichile na mapaanga na madoongo khung'amula ngita ndemnyakaji? Khila khikono ndaatamaka mu hekaluni ndifundisa, na simwang'amweeli! 56Lakhini koondi aka katendikhe ili amaandikho ka vavilisi katimile." Nekhe avanyasule vaamwene vaamlekhile nu khunyila.57Vala yevamkhamwele uYeesu vaamsindikhe khwa Kayafa, Kuhani Umkhomi, mahali ambapo avandishi na vaseehe vaavele valundanikhe pamonga. 58Lakhini u Petili amfwatili mumbele khwa patali hadi mu ukumbi wa Kuhani Umkhomi. Aanjingye mkati nu khutaama pamonga na walinzi alole sha ya khihumila.59Basi avakhomi va makuhani ni libalasa lyooha vaveele viloonda uvushahidi wa vudesi sidi ya Yeesu, khusudi vapate ukhumvulaka. 60Ingawa vahumaniche vashahidi voolofu, Lakhini sivapati ti sababu yeyoha. Lakhini pembele vashahidi vavili vahumaniche pavulongoolo 61nu khutikila, "Umuunu uyu aatikele, "Ndiwesa ukhulideenya i hekalu lya Nguluvi nu khulicheanga khaangi khwa fikhoono fidatu."'62U Kuhani Mkhomi aayimile nu khumvucha, "Siwiwesa ukhuhika? Ava wanakushuhudia khini sidi yaakho?" 63Lakhini uYeesu aatamye khichisa. Ukuhani Mkhomi aamchovye, "Ngita Unguluvi sheiishi ndikhakwamulu utuchovele, nde uveeve uli Khilisiti, Mswamu va Nguluvi." 64U Yeesu aamhikile, "Uveve yuve uchovile ilijambo ilyo. Lakhini ndikhakhuchovela, ukhuhuma lino nu khuyendelela ya ukhamvoona Umwana va Adamu ataamye khu livokho lya khulyaando ilinya Ludali, nu khuyicha mumafulukha ka kushaanya65Nekhe u Kuhani uMkhomi aalalwele amafwalo kamweene nu khuchova, "Amekufuru! Je, twilonda khaangi uvushahidi wa khiini? Lolake, tayali upulikhe akikufuru. 66Je! Mwiwaasa khini? Vaahikile nu khutikila, "Anastahili ikhifo."67Kisha vaamfunyele amati khumiho nu khumtova ingumi, nu khumchapa makofi khwa mavokho kavene, 68nu khuchova, "Utulakulile, uveeve Khilisiti. Yu yaani yeakhutovile?"69Umsikha ukwe uPetili aavele atamye khuvukumbi khwivala, nu mseengwa mkhidala aamhelelye nu khutikila, "Uveeve pia ukhaveele pamonga nu Yeesu va khu Galilaya." 70Lakhini aabelile mbele yaavo vooha, akhatikila, Sindimanyili ikhiinu shewichova."71Aali ahele khwivala pa mlyaango, mseeng'wa yungi mkhidala aamuweene nu khuvachovela yevavele apo, "Umuunu uyu pia akhaveele pamonga nu Yeesu va khu Nasaleti." 72Aabelile khaangi khwa khilapo, "Uneene sindimumanyili umuunu uyu."73Musikha mfupi pembeele, vala yevayimile papiipi, vamhelelye nu khuchova nu Peteli, "Khwa hakika aveeve pia uvele monga naavo, khwa khuva hata lafudhi yaakho yivoneesa." 74Ndyoo aavangile kulaani nu khulapa, "Uneene sindimumanyili umuunu uyu," na mala yiyo injokolo ya vikhile. 75U Petili aakhumbwikhe amacho keachovelilwe nu Yeesu, "Kabula injokolo sinayivikha ya ukhambeela mala khadatu.

Chapter 27

1Umsikha kwa palukheela kwalikufikhe, avakhomi voaha va makuhani na vaseehe va vaanu vaalyele injama dhidi ya Yeesu vapate ukhumvulaka. 2Vaamkhungile, vaamlwongwiche, nu khumfikhiisa khwa Liwali Pilato.3Nekhe umsikha uYuda, ambaye aavele aamsalitile, aawene kwamba uYeesu amalile ukhuhukhumiwa, aajutile nu khukomosa ifipande salasini fya silinge khwa vakhomi va makuhani na vasehe, 4nu khuchova, "Ndikiite saambi khwa khuyisaliti idaanda yesiyiveli ni hatiya." Lakhini vaahikile, "Yikhatuhusu khini uweewe? Ukalolake ako yuuve." 5Kisha aafitochiche paanyi ifipaande fila fya silinge mu hekalu, nu khuheka nu khwitumbikha yu mweene.6Ukhomi va makuhani aafitolile fila ifipande fya silinge nu khuchova, "Siyo halali ukhuyilimba isilinge iyi mu hazina, kwa sababu ni gharama ya daanda." 7Vaajadiliyine khwa pamoonga ni silinge yatumikhe ukhukulila iliheela lya mfinyanzi lya khusiilila ava keenji. 8Khwa sababu iyi ilihala ilyo likhemeelwa, "Lihaala lya daanda" hadi ileelo iyi.9Nekhe lila ilicho lyelyavele lichovilwe nu mvilisi u Yelemiya lya limyele, ukhutikila, "Vaatolile ifipande salasini fya silinge, gharama yeyapangilwe na vaanu va Islaeli khwa ajili ya mweene, 10na vaatumyele khulihala lya mfinyanzi ngita u Mutwa sheavele anjelekise.11Lino uYeesu aayimile pavalongolo pa liwali, nu liwali aamvuchiche, "Je! Uveeve ulimutwa vava Yahudi?" U Yeesu aahikile, "Uveeve wichova ewe." 12Lakhini umsikha peatakhilwe na vakhomi wa makuhani na vaseehe, asahikili sheshondi. 13Nekhe u Pilato aamchovye, "Usipulikhi mashtaka koaha sidi yakho?" 14Lakhini siaahikili hata licho limonga, ewe u liwali alijawa na mshangao.15Lino mu sikukuu yeavele destuli ya liwaliukhumfungulila umfuungwa yumoonga ya haliilwe nu vumati. 16Umsikha ukwe vaavele nu mfungwa sugu ilitawa lya mweene Balaba.17Hivyo umsikha pevaavele valuundine pamonga, u Pilato aavavuchiche, "Nde yuyaani mwilonda tumfungule khajili yeenyo?" U Balaba au U Yeesu yeikhemelwa Khilisiti?" 18Khwa sababu aamanyile kwamba vamalile ukhumkhamula khwa sababu ya chuki. 19Umsikha peeavele itaama pa khideeko sha mweene isha hukhumu, umdala vamweene aamseng'yele ilicho nu khutikila, "Usitende lijambo lyelyoha khwa muunu uyo yeasiveli ni hatia, kwani ndipumwikhe muno hata ilelo khu ndoto khwa sababu ya mweene."20Nekhe avakhomi va vamakuhani na vaseehe waliwashawishi avanyamukhutano vamnyilikhe u Balaba, nu Yeesu avilakwe. 21Liwali aavavuchiche, "Yulikhu kati ya vavili mwilonda uneene ndimlekhele kweenyo?" Vaatikele, "U Balaba." 22U Pilato aavachovye ndimkhitile khini u Yeesu yeikhemelwa Khilisiti?" Voaha vahikile, "Umpumuse"23Umweene akhatikila, "Shekhini, ni likhosa likhi lyatendile?" Lakhini vaakinile kupaza isavuti hata kushaanya neecho, "Umpumuse." 24Hivyo umsikha u Pilato aaliawene asiweesa ukhukhila lyelyooha, lakhini badala yakhe umtafu kwavele mekuvangile, aatolile amakasi aakhalive amavokho mbele vumati, nu khuchova, "Uneene ndigaya hatiya juu ya daanda ya munu uyu yasiveli ni hatiya. Mkalaangake aka yuunye."25Vaanu vooha vakhatikila, "Idaanda ya mweene yivachake juu yeetu na vaana veetu." 26Nekhe amdindulile uBalaba khwavo, lakhini aamtovile imijeledi kwa Yeesu nu khumkhabisi kwaavo khuhelela khumpumusa.27Nekhe avasilikhani va liwali vaamtolile uYeesu mbakha khu Plaitolio ni liluundo likhomi lya vasilikhani voaha vamlundaniele. 28Vaamfulile imyenda ya mwene nu khumfwikha ikhaanji ya langi duung'u. 29Kisha vaavuyipe ililajilya miifwa nu khuviikha khu mutwe kwa mweene, nu khumviikhila ililaanji mu livokho lya mwene ilya khulyando. Vaafukime pavulongolo pamwene nu khukejeli, vichova, "Salamu, Mtwa va Vayahudi?"30Nu kumfunyila amati, nu khutola nu khumtova khumutwe. 31Umsikha kwevaveele wakimkejeli vaamfulile ikhaanja nu khumfwikha imyenda ya mweene, nu khumloongocha ukhuhelela khumpumusa.32Vaali vahumile khwivala, vaamuwene muunu ukhuhuma khu Krene ilitawa lya mweene Simioni, ambaye vaamlasimise ukhuhelela navo ili apate ukhupiinda msalaba kwa mweene. 33Vaali vafiikhe mahali pepikhemelwa Galigota, maana yakhe, "Eneo lya ling'ala ya mutwe." 34Vaampelye isiki yeyihanjichwe ni nyoongo ahope. Lakhini ali ayivonjiche, siawesichi ukhuhopa.35Umsikha pevavele ne vampumwise, vaakavine amafwalo ka mwene khwa khutova ikula. 36Vaatamiile nu khumlola. 37Pashanya pa mutwe kwa mweene vaavikhile mashtaka sidi ya mwene kekisomekha, "Uyu yu Yeesu, mutwa va Vayahudi."38Vanyakaji vavili vapumusichwe pamonga nu mweene, yumonga uvapanda wa khulyando kwa mweene nu yungi khu ng'iki. 39Vala yevalutaka walimdhihaki, vakhava vihukusa imitwe yaveene 40nu khutikila, "Uveeve yewaloondaka ukhuliyananga hekalu nu khulichenga kwa fikono fidatu, wikhombole yuuve! Ndee uli Mwana va Nguluvi, wikhe pa msalabani!"41Mu hali yiyiila avakhomi va makuhani vaveele wakimkashifu, pamonga na vaandishi na vaseehe, nu khutikila, 42"Aakhombwele avaangi, lakhini asiwesa ukhwikhombola yu mweene. Umweene avele Mtwa va Vayahudi. Ayikhe panyi heka msalabani, ndyo peya tukhanenefuwa.43Alimtumaini Unguluvi. Mllekhe Unguluvi amkhombole lino nde iloonda, khwa sababu aatike, 'Uneene ndivele Mwana va Nguluvi."' 44Na vala avanyakaji yevaveele vapumwikhe pamonga nu mweene pia vaachovele amacho kakhumdhihaki.45Lino akhuhuma saa sita khwaavele ni ngiisi mu inyi yoaha hadi saa tisa. 46Yaali yifiikhe saa tisa, uYeesu aavembile khwa savuti ngomi, "Eloi, Eloi, lama thabakithan?" akimaanisha, "Nguluvi vangu, Nguluvi vangu, shekhini undekhile?" 47Umsikha kwenuke baasi yaavo vaavele vayimile pala vaapulikhe, vakhatikila, "Ikhemela Eliya."48Mala khamonga yumonga vaavo aanyilile khutola sifongo nu khumemya i khinywaji kichungu, aaviikhili pashanya pa libihi nu khumpela apate ukhuhopa. 49Navo yevasikeele vakhatikila, "Mumulekhe mweene, mlekhe tulole ndee u Eliya yaiyicha khumkhombola." 50Nekhe uYeesu aavembile khaangi khwa savuti ngomi nu khuyihecha inumbula ya mwene.51Lolake, Pazia la hekalu lya bachwikhe sehemu chivili ukhuhumila khushanya hadi peanyi. Ni alisi yateteme ni myamba ya bachwikhe fipaande. 52Na makabuli kaadidwikhe, ni mivili ya vavalache volofu yevaavele vakonelye itulo vaafafulilwe. 53Vaahumile mumakabuli baada ya ufufuo wake, vaayingyile mu khivata ikivalache, nu khuvonekhana na volofu.54Basi yula u akida na vala yevaavele vakhalaanga uYeesu vaawene ikhilindima na maambo kekavele kihumila, vakhajawa nu wokofi neecho nu khutikila, "Salwesi uyu akhavele Mwana va Nguluvi." 55Vadala volofu vaavele vakhamfwata uYeesu ukhuhuma khu Galilaya ili khumuhudumila vaveele pala vakhamlaanga kwa pataali. 56Miongoni mwaavo vaavele uMaliamu Makadalena, U Maliamu mama va Yakobo nu Yosefu, nu mama va vaana va Sebedayo.57Yaali yifikhe khinyamihe, aayichile muunu taajili ukhuhuma khu Arimathayo, yeakhemelwaka Yusufu, ambaye pia aaveele munyasule va Yeesu. 58Aamhelelye khwa Pilato nu khukunyilikha umvili kwa Yeesu. Nekhe uPilato aalakiche apate ukhupewa.59U Yusufu aatolile umvili aakukhungile nu mweenda kwa sufu inofi, 60nu khukukonekha mukabuli njipya ya mweene yeaveele ayihongwe mu mwambani. Kisha aabilindwise ilikaanga likhomi lya kubishe umulyango kwa kabuli nu khuhelela. 61U Maliamu Makadalena nu Maliamu yungi vaavele pala, vatamye kuelekea kabuli.62Ikhikono sheshafwatyele ambasho shaavele khikono baada ya matayaliso, avakhomi va makuhani na Mafalisayo valundine pamonga khwa Pilato. 63Vaamchovye, "Bwana, twikhumbukha khuva umsikha yula yeichaanga peavele mumi, atike, 'Baada ya fikono fidatu ifufukha khaangi.' 64Khwahiyo, wakiche kwamba ikabuli yilindwaka salama mbakha ikhikono sha khadatu. Vinginevyo, avanyasule va mweene ya viwesa ukhuyicha khumuhiicha nu khuchova khwa vaanu, 'Afufukhe ukhuhuma khwa vaafu.' Nu vuchangifu wa mwiso ya wiva vubaya khuliko vula uwa khwaanja."65U Pilato aavachovye, "Mtole avalinzi. Mbitake mukhakhite ihali ya vusalama ngita shemwiwesa." 66Hivyo vaahele nu khukhita khuva salama, ilikaanga lyelyakongilwe umhuli nu khuvikha avalinzi.

Chapter 28  
1Badaye pamihe sikhu ya sabato, ilichuva pelyavele lihumila hubita isikhu ya khwanja ya juma, Maliayamu Magdalena, na yula u Maliyamu yungi vayichile hulola ikabuli. 2Lolake hwavele ni khimulindima khikomi, hwasabu malayikha va Mutwa ayihile nuhulifilingisa iliganga, nekhe alitamile.3Isula ya mwene yavele ngita ya vumeme, ni fwalo cha mweene chavele mbalafu ngita seluji. 4Avalinzi vala amemichwe ni hofu nu huva ngita wafu.5Umalayikha yula avafafanulye vala avadala achovaka, "Mtane uhuyokopa maana ndielewe uhuva muhamutemula u Yeesu, yealindwaka . 6Sipeyuli apa, lakhini afufwihe ngita shendavachovye. Mwichake mulole mahali ambapo u Mutwa agonile. 7Mubitake shang'ani muhavachovele avanyasule vamwene, 'Afufwihe huhuma hu wafu, lolake avalongwe hu Galilaya. Uhwe ndyo hacha muhamuvona.' Lolake uneene ndivachovye."8Ava dala vala vahekile pala pa kabuli shang'ani vavele ni hofu ni fulaha ngomi, na vanyilile huvachovela avanyasule vamwene. 9Lolake u Yeesu avonine navo nuhuchova, "Salamu." Avadala vala vayichile nuhukhamula amagulu kamwene, na kisha vahamuabudu. 10Nekhe u Yeesu avachovye, "Mtane uhuyokopa, mbitake muhavachovele avalongovangu valongole hu Galilaya. Uhwe hacha vahandivona.11Umsikha avadala vala vavechike vibita, lolake baasi ya valinzi vahele humujini nuhuvachovela ava vaha va makuhani amaambo kondi kekahumiele. 12Na makuhani avo avele vavonine na vasekhe nuhulijadili ilicho ilyo pamonga navo, vahehiche ikhiasi hikomi sha sendi hwa va askali vala 13nuhuvachovela, "Muvachovelake avangi uhuva, 'Avanyasule va Yeesu vayichile makilo vahichile umuviili kwa Yeesu umusikha uweewe twavele tugonile.'"14Kama itaalifa ichi hacha chihamufihila u liwali, uweewe hacha tuhamushawishi nuhuvahechehecha unyenye amashaka kondi." 15Khwa hiyo ava asikali vala vatekwele isendi chila nuhukhita ngita shevaelekesichwe. Imola ichi cha eniele necho hwa vayahdi na yivele ewe mbaha ilelo.16Lakhini vala avaseng'wa lichumi na yumonga vahele hu Galilaya, hukhidunda sheavaelekise. 17Navo vavechike vamuwene, vamuabudu. Lakhini baasi yavo vawene mashaka.18Yeesu ayichile uhwavo avalongye nuhuchova, "Ndipevilwe amamulaka kondi mu inyi na humbinguni. 19Hwa hiyo muhelelake muhavafanye avamatayifa kondi uhuva vanyasule. Muvachabihake mu litawa lya dade, nilya muswamu ni lya Umbepo Umwimikhe.20Muvavulichake uhakatii amaacho kondi kendavaamulu, Ndilola, unene ndivele pamonga nu nyenye dayima, hata mbaha pa mwiso kwa Inyi.

## Mark

Chapter 1

1Uku mwano kwa injili ya Yesu khilisiti mwana va Nguluvi. 2Kama sheyayandikhilwe nu muvilisi u Isaya, "mlolake ndikhamseng'a umujumbe vangu mbele yakho , yumonga yeitayalisa injila yakho. 3Isavuti ya muunu yeikhemela huluguchi, "mkamilisake injila ya mutwa,munyosake injila cha mwene."4U Yohani ayichile, ichabikha khulunyikha nukhutangasa uluchabikho lwa khuhongecha amakosa ka njanangifu. 5Inyi yoha ya khu yudea na vaana vahava huYelusalemu vakhele khwa mwene vachabihwaka nu mwene mulukasi uluyolodani vahongechaka injanangifu chavo. 6Yohani afwalaka ilikwanda lya lwaki lwa ngamiya nu mukhandala kwa sanda muhivuno sha mwene, na alichaka amadebe nu vuhi wa muhisala.7Atangasiche akhachova, khweyuli yumoonga iyicha baada yangu munyangufu khulikho uneene, na sina vu weso hata wa khukundama panyi nu huhudula ikamba cha filato fya mwene. 8Uneene ndivachabikhike khwa makasi, lakhini umwene ya ahavachabikha khwa mbepo umwimikhe.9Yahumie uwakati wa msikha ukwe u Yeesu ayichile ukhuhuma khu Nasaleti ya khuGalilaya, nu khuchabikhwa nu Yohani mulukasi luYolodani. 10U Yeesu ali iyunukha ikhuma mulukasi awene khushanya ya mwene hukavanyikhe wasi nu mbepo inyikha panyi pashanya ya mwene ngita njiva. 11Ni savuti ya humile khushanya, "uveve ulimwana vangu mkane.Ndipendeswa sana naave."12Basi mala moja umbepo khamulasimisaka ahelelke khulunyikha. 13Avele khulunyikha fikono alobayini, ijalibiwa nu setano. Ali pamonga ni fikano fya mumusitu, na vamalayikha vamtunjaka.14Wkati u Yohani akhamulilwe, u Yeesu ayichile khu Galilaya akhatangasa i injili ya Nguluvi, 15akhatikila, "umsikha kufikhe, nu vutwa wa Nguluvi vukallibie. Muhongechake nukhusadikha iinjili."16Alutile mulukilkili lwa nyanja ya Galilaya, amuwene u Simoni nu Anduleya umulongove Simoni vitaka uwafu wavo munyanja, pakhuva vali valovaji. 17U Yeesu avachovye, "Mwichake,mfwatake ya mwiva valovaji vavaanu." 18Mala moja vachilekhile inyafu nukhumufwata.19Wakati u Yeesu peakendile patali kidogo,amuwene u Yakobo umwana va Sebedayo nu Yohani mu longove, vaveele muwato vatengenesaka inyafu. 20Avakhemelye naveene vamulekhile u Baba vavo uSebeayo mkati muwato na vatumishi yeva kodilwe, vamufwatile.21Na pevafikhe hukapernaumu,ikhikono isha sabato, u Yeesu ayinje musinagogi nukhufundisa. 22Vashangayile ilivulicho lyene, khwa khuva avulichaka ngita muunu yavele na mamulaka siyo kama vaandishi.23Wakati vuwe khwa veeli nu muunu mulisinagogi lyavo avele nu mbepo umuchafu, ayovile, 24akhatikila, "tuvele nakhina ishakhufanya nave, Yeesu vahu Nazaleti? uyichile hutuangamisa? Ndihumanyile yuve ya. Uveve ulimtakatifu vemwene khwa Nguluvi!" 25Yeesu akhenye ilijini nhukhuchova, uchikhake nukhuheka mkati umwe!" 26Nu mbepo muchafu amubiniche panyi nukhuheka khwa mwene wakati ivemba khwa savuti ya pashanya.27Avaanu vokha vakanisiche, vivuchiche khila yumonga, "ikhi khinu khina? Livuliho lipya lina mamulaka? Hata lihamulisa umbepo mchafuiyidikha!" 28Imola khhuhusu umwene mala khamonga chasambayile khila mahali mumukowakwa Galilaya kwoha.29Napeakhumile mala khamonga msinagogi vayingye munyuumba ya Simoni nu Anduleya vavele nu Yakobo nu Yohani. 30Lino umukhwive umukhidala va Simoni, aveele akonile ilwala ihoma,amchovye u Yeesu imola cha mwene. 31Khwahiyo ayichile amukhamwe ni llivokho nukhumuyinamusa wima ihoma yihaheka khwamwene, akhavanga ukhuvatumikhila.32Pamikhe wakati ilichuva lisotile, vamuletye khwa mwene voha vevalwalaka, naa yevachanganyikhiwe na majini. 33Umji kwoha kwa khusanyikhe pamonga pamulyango. 34Avaponyiche voha vevalwalaka nukhuhecha amajini ukhulongela khwa sababu kamumanyile.35Alamwikhe palukhela ilavile, wakati yipye ng'isi; ahekile mahali pa silin aombile ukhwe. 36Simoni na vooha yeva vee pamonga vamlondaka. 37Vamuwene vamuchovye, "khila muunu akhakhulonda."38Avachovye, "tuhelele mahali pangi, khwivala mumiji yeyisuguha, ili ndiwese ukhutangasa na ukhwe, ndyo mana ndihayichile apa." 39Ahele alutile Galilaya, itangasa mumasinagogi kavo nukhukhenyela amajini.40Umunya vukoma yumonga ayichile khwa mwene. Akhava ahamubembelesa; akhafukama akhamuchovela, "Ndee wisaha,wiwesa ukhundifanya ndive mnofi. 41Akhava isukhumwa ni huluma, u Yesu aanyosiche ilivokho lya mwene nukhumugusa, ahamuchovelaka ndilonda uve safi." 42Mala khamonga uvukoma wa muhhumile,akahmufanyake ave safi.43U Yeesu amuonyile sana nukhumuchovela akhelelake mala khamonga. 44Amuchovye, "mhakikisake siwichova licho khwa yeyokha lakhini ubitake, ukhivonese khwa kuhani, na utolake uvusembe khwa njila ya vusafiso ngita u Musa shealakiche, kama vuhakika khwa mwene."45Lakhini ahele nuhuvanga ukhuvachola khila muunu nukhuyenesa zaidi khulikho u Yesu siawesiche khangi ukhuyingila mumujini khwa vuhulu. Khwahiyo atamile mahali pa sili na vaanu vahele hwa mwene ukhuhuma khila mahali.

Chapter 2

1Ave ikomokha khu kapelnaumu baada ya fikono fidebe, yapulisikhe uhutya avele hunyuumba. 2Vaanu volofi sana vavele vakhusanyihe pala nasiyaveli inafasi khangi, hata ya pala pamulyango, nu yesu achovile ilicho khwa veene.3Basi baasi ya vaanu vayichile hwa mwene yevamuletile umuunu yeaposiche, avanu vatayi vavele vampindile. 4Wakati valemilwe ukhumukalibila hwasababu ya vumati wa vaanu, vatobwe ipaa husnya ya mahali pala pavele. Na wakati vali vatobwe umulyanga,vayisiche ikhitanda shevakonelaka umuunu yeaposiche ave akonile.5Peayiwene iimani yavo, u Yeesu amuchovye umuunu ya posiche, "mwana vangu, injanangifu chakho usamekhilwe." 6lakhini baazi ya vayandikhaji vala yevatamie pala vivuchiche mumitima ya veene. 7"Iwesa vuli umuunu uyu khuchova ewe? Ikufulu yuyaa yeiwesa ukhusamekhe injanangifu ila u Nguluvi mwene?"8Mala u Yeesu amanyile mu numbula ya mwene shevahochaka baasi yavo vavene. Avachovye, "shekhi mwikhocha ewe munumbula chenyo? 9Lilikhwi ilyebepe saidi ukhuchova khwa muunu yeapposiche, 'njanangifu chakho chisamekhilwe' au ukhuchova 'wime,tole ikhitanda shaho,nukhukenda?'10Lakhini ili vapate ukhumanya umwana va Adamu ana mamulaka ka khusamehe injanangifucha pa inyi,amuchovye yula yeaposiche, 11"ndihahuchovye uveve, wime utole umukhekha khwaho, uhelelake khunyumba yakho." 12Ayimile na mala khamonga akhatola umukkhekha khwa mwene, nukhuhelela khwivala ya nyumba na khila muunu, ewe voha vakanisiche vampelye u Nguluvi uvunofi,nu khuchova, "kamwe, situwahile ukhulola ilijambo ngita ili."13Ahele hangi mulukilililwa nyanja, nu vumati woha wa vaanu vayichile khwa mwene,akhavulichake. 14Avechike iluta amuwene u lawi mwana va Alufayoatamie pakhikhusanyihicho sha kodi ahavachovelaka, "mfwatake." Ayimile nukhumfwata.15Nu wakati u Yeesu peali ipata ishahulya mu nyumba ya Lawi, avakhusanya kodi volofi na vaanu avanya nnjanangifu vave vilya nu Yeesu na vanyasule vamwene, pakhuva vavele volofina veene vamfwatile. 16Wakati avayandihaji, ambavo yevavele vafalisayo, "pevawene u Yeesu aave ilya na vakhusanya kodina vaanu avanya njanangifu?"17Uwakati u Yeesu peapulikhe ewe avachovye, "vaanu yevavele ni afya mmivili sivikhamukhitaji ye itibu, avanu yevilwala vene ndio yevakhamukhitaji. Sindayichili khuvakhemela avanu avanya haki, lakhini avanu avanya njanangifu."18Avanyasule va Yohani na vafalisayo vave vifunga. Na baasi ya vaanu vayichile khwa mwene nukhumuchovela, "shekhi avanyasuule va Yohani na vafalisayo vifunga, lakhini avanyasule vakho sivifunga? 19U Yeesu avachovye, "Je yevakhuzulye khu halusi viwesa ukhufunga wakati ubwana halusi bado apivele pamonga na vene? Khwa fyefyoha bwana halusi peavele bado pamonga na vene siviwesa ukhufunga."20Lakhini ifikono fiyicha uwakati ubwana halusi yeihechwa khwavo, na mfikono ifyo avene ya vifunga. 21Hakuna muunu yeihona ikhilakha ikhipya mu mwenda umlovela, nde ewe ikhilakha khibandukha khuheka mu isho, ikhipya ukhuheka mukhilovela,na khwivepo ulwelela lubaya.22Hakuna yeisopa idifai injipya mkhiliba ikhilovela ndesi ewe idifai yibachula ifiliba na fyoha fivili idifai ni filiba fiyaka. Badala yakhe, uvikhake idifai injipya mkhiliba ikhipya."23Ikhikono sha sabato u Yeesu alutile mu baasi ya mahala, na vanyasule va mwene vavangile ukhutola baasi ya masokoto ka ngana. 24Na vafalisayo vamchovye, "Lolake shekhi vifanya ikhinu ambasho khinyume sha sheliya ni khikono sha sabato?"25Avachovye simwasomili khil sheafanyile u Daudi pavele nvu hitaaji ni njala\_\_umwene pamonga na vaanu yevavele pamonga nu mwene? 26Ndihamuvona she ahele munyumba ya Nguluvi wakati u Abiathali peavele kuhani mkuu nu hulya umukhate kwekwavikhilwe pavulongolo--kwekwavele khinyume sha sheliya kwa muunu yeyokha ukhulya isipo kua makuhani\_na avapelye baasi ya vala yevavele navo pamonga nu mwene?"27Yeesu achovile, "sabatoya fanyilwe khwaajili ya vanadamu, siyo umwanadamukhwaajili ya sabato. 28Khwahiyo umwana va Adamu ye Bwana,hata va sabato."

Chapter 3

1Na tena ayingye mkati musinagogi na mla pa vele n u muunu umunya livokho liposiche. 2Baasi ya vaanu va mfwatililaka khwa kalibu ukhulola kama akhamuponya ikhikono sha sabato ili vamutakhe.3U Yeesu amuchovye umuunu umunya livokho ilipposiche, "uyinamukhe na uwime pa kati nakti pavumati uvu." 4Nekhe avachovele avaanu, "je niyive halali ukhutenda ikhitendo ikhinofi ikhikono sha sabato au ukhutenda kekasiveli ka haki; ukhukhombola amaisha au ukhuvulaka?" Lakhini vasike kimya.5Avalolile hwa likoka, ahusunikhe khwasababu ya vugumu wa numbula chavo, nukhuvachovela umunu yula, "nyoose ilivokho lyakho." Alinyoosiche nu Yeesu ahamuponyake ilivokho lya mwene. 6Avafalisayo vahele khwivala mala vahafanyake injama pamonga nava Herode hwaajili ya mwene ili ukhumuvulaka.7Nekhe u Yeesu, pamonga na vanyasule vamwne vahele khu nyanja, nuvumati vuhomi wa aanu wavafwatile ukhuhumila khu Galilaya nu khuvayahudi. 8Nu khukhuma khu Yelusalemu nukhukhuma Idumaya ya na pavulongolo ya Yolodani ni jilani ya Tiro ni Sidoni, uvumati mkomi, pewapulikhe khila khinu sheakhifanyaka, vayichele khwa mwene.9Navavachovye avnyasule vamwene ukhutayalisa uwatu uvudebe hwaajili ya mwene hwasababu ya vumati, ili vatane ukhumusokelela. 10Pakhuva avaponiche volofi, ili khila muunu ya vele na mapumukho avele ni niya ya khumufikhila ili amukuse.11Pepoha umbepo avachafu pevamuvonaka vabinaka panyi mbele ya mwene nukhuvemba, nukhuchova, "uveve ulimwana va Nguluvi." 12Avahamulise hwa musisitiso vatane khufanya amanyikhikhe.13Ahele hushanya khukhidunda, nukhuva khemela yeavalondaka, nuhuhelelaka hwa mwene. 14Avachakwe lichumi na vavili (yeavakhemelye avaseng'wa),ili vavechake pamonga nu mwene na awese huva seng'a khutangasa, 15nu huva na mamulaka kahuhecha amajini. 16Avachakwe lichumi na vavili: Simoni, yeampelye ilitawa lya Petulo,17Yakobo umwana va Sebedayo nu Yohani mlongove va Yakobo, yeapevilwe lya Bonagesi, avo vana va ngulumo, 18nu Anduleya, u Filipo, Bartholomayo, Mathayo, Tomasi, Yakobo Mwana va Alufayo, Thadayo,Simoni Mkananayo, 19na Yuda Iskaliote, yalivele msaliti.20Ahelekhunyumba muvumati wavanu vayichile pamwinga hangi, hata vasawesiche ukhulya hata umukate. 21Ifamiliya ya mwene ya mwene pevapulikhe Imola iyo, vahele khumuhamula, kwani vachovile, "'Alukhilwe ni akhili". 22Avaandishi vayichile ukhuhuma khu Yelusalemu vatike, "apagiwe nu belisebulli, "na" khwa mtawala va majini ihecha amajini."23Yeesu avakhemelye khwa mwene nukhuchova navo hwa mfananiso. Jinsi gani ushetani iwesa ukhuhecha usetano? 24Kama uvutwa vukavane vuwene, uvutwa uwe siwiwesa ukhuyima. 25Kama inyumba yikavanyikhe yiyene, yisiyo siyiwesa ukhuyima.26Kama usetano iyima khinyume sha mwene nukhukavanyikha,siiwesa khuyima, na ivecha afikhe pamwisho kwa mwene. 27Lakhini hakuna hata yumonga yeiwesa ukhuyingila mkati mu nyumba ya muunu umunya ngufu nukhuhicha ifinu fya mwene bila khumukhunga umunya ngufu hwanja,nekhe akhusanye fyefivele munyumba.28Salwesi ndikhavachovela, injanangifu chote cha vaana va vanu chisamehewa, pamonga ni kufulu ambacho vitamukha, 29lakhini yeyoha yeyaikufulu umbepo umwimikhe sialasamehewa kamwe, bali anahatiya ya njanangifu ya milele." 30U Yeesu alichovile ili hwasababu vave vichova, "ana umbepo mchafu."31Nekhe umama va mwene na valongove vamwene vayichile nukhuyima hwivala. Vamseng'ile umuunu,khumukhemela. 32Nuvumati wa vaanu wave vutamie kalibu nu mwene vamuchovye, "umama vakho na valongovo vakho vave pivala, vakhakhulonda uveve."33Avakhikile, "Yuya umama vangu na valongo vangu?" 34Avalolile yevave vatamie vamusungwikhe, nukhuchova, "Lolake,ava vamama vangu na valongo vangu! 35Yeyoha yeianya amapenzi ka Nguluvi, umuunu uyo mlongo vangu,na mlumbu vangu na mama vangu."

Chapter 4

1Khangi avangile ukhufundisa mulukilikili lwa nyanja. Nilikhundi likhomi lyamusungwikhe, akhayingila muwatu munyanja nukhutama. Ilikundi lyoha lyavele mulukilikili lwa nyanja mulukilikili. 2Na akhavafundisake amavulicho molofi hwakhufananisa, nu khuchova navo hwa mavulicho kamwene.3Mpulikhane umpandaji ahele khupanda. 4Wakati ipanda, imbeyu yingi cha binie munjila, ifidege fyayichile fihaliche. 5Imbeyo chingi chabinie palikanga, ambapo pesapaveli nu mufumbi mwolofi, chanialile,hwasababu sipaveli nu mufumbi kwakhutosa.6Lakhini ilichuva lyali lihumile, cha nialile, na hwasababu sichaveli na malela, chayumile. 7Imbeyo ichingi chabinie katikati ya mifwa. Imifwa ya khulile nukhu khana, na sicha babile amatunda kekoha.8Imbeyo ichingi cha binile pamufumbi umunofi nukubaba amatunda umsikha kwechikhula nukhuyongesekha, ichingi cha babile mala selasini saidi, ni chingi sitini, ni chingi mia." 9Naakhachova, "yeyokha umunya mbulukhutu cha khupulikha, na apulikhake!"10Yeesu peavele mwene, vala yevavele kalibu nu mwene na vala lichumi na vavili vamuchiche ukhuhusu umufananiso. 11Achove hwa veene, "khwenyo mpevilwe isili cha vutwa wa Nguluvi. lakhini khwa yevave khwivala, sawa vilanga, lakhini sivikhafivona, na khwa hiyo khinu mfananiso, 12ili vilola ,sawa vilanga, lakhini sivikhafivona, khwahiyo peyavipulikha sawa vipulikha, lakhini viyelewa, ndee siewe vali vikevukha na u Nguluvi ali akhavahulumila."13Nu khuchova khwa veene, " Je simwiyelewa umfananiso uku? Yamwiwesa vuli ukhuyelewa imifananiso iyingi?. 14Umpandaji apandile ilicho. 15Baasi yevala yevabinile pamweya pa njila, mahali ilicho pelyapandilwe. Na pevapulikhe, mala usetanoakhayicha nkhutola ilicho lyelyapandilwe mkati mwa veene.16Na baasi avapandilwe pashanya palikanga, vala yevapulikhe ilicho, ng'ani ng'ani valiyanushe hwakhukhela. 17Na hana malela kekoha mkati mwavo lakhini vifumilila khwa msikha mfupi. Halafu itabu na masumbukho pekiyicha khwa sababu ya licho mala vikungudukha.18Na vangi vala yevapandilwe mumifwa. Vipulikha ilicho, 19lakhini amasumbukho ka inyi, nuvuchangwa wa mali, nuvuloho wa mambo kangi, kahavayingila nukhulibana ilicho nukhulemwa ukhubaba amatunda. 20Ila khuna vala vevapandilwe pamufumbi umunofi. Vipulikha ilicho nukhuliyanukhila nukhubaba amatunda: baasiselasini, au sitini, au mia moja."21Yeesu avachovye, "Je wiva wileta itala mukati munyumba nukhuvimba panyi au panyi pakhitanda? Wileta mkati nukhuvimba pashanya ya kiango. 22Hwa khuva hakuna sheshokha shekhifikhime sheya sikhimanyikhikha, na hakuna sili yeya sinyi vikhwa wasi. 23Avelepo umunya mbulukhutu, na apulikhake!"24Avachovye, "muvechake matekela khwa khila she mwipulikha, khwa khuva ikhipimo shemwipimila khisho she yamwipimilwa, nuhuyongeswa khwenyo. 25Hwasababu yavele nasho,iyanukha saidi,na yesiaveli nasho, ukhuhuma khwa mwene fitolwa hata fyealinafyo."26Akhachova, "uvutwa wa Nguluvi wiwananichwa nu muunu yeapandile imbeyo pamufumbi. 27Ali akonile pakhilo nukhulamukha palukkhela, chachipwikhe nukhukhula, pakhuva asamanyili sheshahumye. 28Iinyi yihumye imbeyo yinyene, pahwanja amatunda halafu uvuluva halafu imbeyo chechikhange. 29Uwakati imbeyo ya chiva chifundile mala yisindikhwa inyengo, khwasababu amafuno kafishe."30Akhachova, "tuwananiche uvutwa wa Nguluvi ni khinu khi, au tutumile mfano gani ukhuyayelehesa?. 31Kama mbeyo ya haladani, peyapandilwe yavele ndebe sana khulikho imbeyo choha pa inyi. 32Hata, umsikha kweyapandilwe yakhulile yavele ngomi saidi ya mimea yote ya bustani,halafu yiva na mapakwa makhomi, hata ifideke fya khushanya fiwwesa ukhufanya ifisakhilwa fyafyene mukhiwilichi kwekhe."33Khwa mifano miolofi avuliche nukhuchova ilicho khwa vene, kama sheva wesaka ukhuyelewa , 34na ukhuchova navo bila mufano siawesichi. Lakhini umsikha kwavele mwene, avayelesiche khila khinuavanyasule vamwene.35Katika khikono isho, umsikha kwa pamikhe pe kwafishe , achovile khwavo, "Tuheke uvupande wa khavili." 36Ewe vavulekkhile uvumati, vamutolile u Yeesu, umsikha ukwe tayali mkati muwatu. Uwatu wolofiwavele pamwinga nu mwene. 37Ni mepo ng'ali ya soluba nu muveelo kavee kiyingila mkati muwatu nu watu tayali wavele vumemile.38Lakhini u Yeesu mwene aveele mu shetri,akonile pa muto. Vamulamwise ,vakhachova, "mwalimu siwijali uwewe twifwa?" 39Na akhalamukha, akhakhenyela ilipalangulo nukkhuyichovela inyanja, "uvechake shwali, amani." ilipalangulo likha chikha,khuhava nuvutulifu vukhomi.40Na akhachova khwavo, "shekhi mwiyokopa? Je simuna lufuvo bado?" 41Vamemile ni hofu ngomi mkati mwavo na vakhachovana vaveene khwa veene, uyu yuya khangi, khwasababu hata ilipalangulo ni nyanja fikhamupulikha?

Chapter 5

1Vayichile mbaha uvupande uvungi wa nyanja,katika umkowa kwa Gerasi. 2Na ghafula umsikha u Yeesu peali ikhuma khwivala mu watu,umunu umunya mbepo umchafu ayichile khwa mwene ukhukhuma khumakabuli.3Umuunu uyu avuyaka khumakabuli. Hakuna yeawesaka ukhumsuvila saidi,hakuna hata khwa minyololo. 4Avele ikhungwa wakati mwolofi khwa pingu ni minyololo. Adumulaka iminyololo ni pinguchakhe cha denywaka. Hakuna hata yumonga yeavele ni ngufu cha khumushinda.5Ikhilo nu munyi avechaka khumkabuli nukhufidunda,avembaka nukhwi ng'enya yumwene hwa maganga makhali. 6Peamuwene u Yeesu khwa patali, anyilye khwa mwene nukhugundama mbele ya mwene.7Avembile khwa savuti kuu, wilonda ndikhufanyile khini, Yeesu mwana va mutwayeali hushanya sana? Ndihakhusikhi hwa Nguluvi mwene, utane ukhunesa." 8Khwahuva avele amuchovye, "umuhume umunu uyu, uveeve mbepo muchafu."9Nu mwene amuvuchiche, "ilitawa lyakho yuve ya?" Nu mwene amukhikile, "ilitawa lyangu yune Legion, khwa khuva tuvele volofi.' 10Amusikhi tena na tenaukhuvaasindikha khwivala mumukowa.11Lino ilikundi likomi lya makwehe lyaliswaka khushanya khukhidunda, 12navene walimsikhi, vahachova, "utuseng'e khwa makwehe, tuhayingile mkati mwavo." 13Ewe aliwaluhusu amabepo amachafu kekahumile nukhuyingila mkati mumakwehe, na kene kanyilye panyi mukhidunda mbaha hunyanja , na kalibu makwehe elfumbili kekasamile mu nyanja.14Na vala yevave vilisa amakwehe vanyilile nukhupasa italifa shekhikhumye pa mji na pa inyi. Apo avaanu volofi vahumile ukhuhelela hulola shekhikhumie. 15Ndipo vakhanyicha khwa Yeesu na pevamuwene umunu yapagiwe na mabepo yeavele ni silikhani\_atamie panyi,afwilwe na avele katika luhalalwa mwene timamu,na vene vayokwipe.16Vala yevaveele valolile shekhikhumye khwa munu yeevele apagiwe nu mbepo vavachovye shekhikhumye khwa mwenepia ukhuhusu amakwehe. 17Na vene vavangile ukhumusikhi ahekemumukoa kwavo.18Na peavele iyingila mkati muwatu muunu yeavele apagiwe na mabepo alimusikhi nukhutikila ahelelake nave. 19Lakhini siampelye uluhusa. Lakhini amuchovye, "ubitake khunyumba yakho nu khwa vaanu vakho, na uvachovelake akhufanyile u mutwa ,nu lupyana lwe akhupelye." 20Ewe ahele avangile ukhutangasa amambo makuu ambako u Yeesu ke amfanye khwa mwene khu Dekapoli, na khila yumonga akanisiche.21Nu msikha u Yeesu pe ahakime khangi uvupande vungi,mkati muwatu, uvumati vukomi wa khusanyikhe ukhumusungukha, peavele mulukilikili lwa nyanja. 22Nu yu monga va fiongosi va sinagogi, yeakhelwaka Yailo, ayichile, na peamuwene, abinile pamagulu kamwene. 23Akhamusikhi saidi na saidi, akhachova, "umwalivangu, umudebe asikalye ukhufwa. Ndikhakhusichwe uvikhe amavokho kakho pashanya pa mwene ili awese ukhupata iafya nukhuishi." 24Ahele pamonga nave,nu vumati vukomi wa mfwatile vamsokelye kalibuvamusungwikhe.25Khwave nu mdala yeyamkhumaka idanda mwene miaha lichumi ni yivili. 26Afwahichwe fya khutosa na vanya tiba olofi nukhutumila khinu sheavele nasho. Hata ewe siyatangili khwa sheshokha. Lakhini badala yakhe asidilaka ukhuva ni khali mbaya. 27Apulikhe imola ukhuhusu u Yeesu. Ayichile mumbele ya mwene usikha peavele ikenda mkati muvumati, nu mwene agusiche ilifwalo lya mwene.28Khwakhuva achovile, "kama ndikhaguse amafwalo kamwene tu.ndiva msima." 29Ave amugusiche ukhukhuma idanda khwa komile,na ipulikhe katka muvili kwa mwene aponichwe ukhuhuma mumapukho kamwene30Na ghafula u Yeesu akundwe mkati mwa mwene yumwene ingufu chihumile akiliwikhe khuno na khuno katika vumati wa vaanu nukhuvucha, yuya ya kusiche ilifwalo lyangu? 31Avanyasule vamwene vamuchovye, "wilola uvumati uvu vukhakhusonga vukhakhusungukha, nayuve wichova yuya yakhukusiche?" 32Lakhini u Yeesu alolile khuno na khuno khulola ambaye ye afanyile ili.33Umdala, amanyile shekhikhumie khwa mwene ayokwipe nukhutetema. Ayichile abinile panyi mbele ya mwene nukhumuchovela isalwesi yoha. 34Achovile khwa mwene, "umuhinja ,ulufuvo lwaho lukhufanyile uve msima. Ubitake khwa amani na uponake ukhukhuma muvutamu wakho."35Peavele isungumsa, baasi ya vaanu vayichile ukhukhuma khwa khiongosi va sinagogi, vahachova, "umwali vakho afwele. She khina wi yendelela ukhumsumbula u Mwalimu?"36Lakhini u Yeesu apulikhe ambasho shevachovile, amuchovye ukhiongosiva sinagogi, "utane ukhuyokopa ufuwake tu." 37Siamuluhuswichi yeyoha ukhwilongocha nu mwene, ila u Petulo,Yakobo, na Yohani, mlongove Yakobo. 38Vayichile khunyumba khwa khiongosi va sinagogi na mwene awene fulugu, nu khuvemba khwolofi nukhunyilkha.39Ali ayingile munyuumba, avachovie, "khwa nini musikitikhe na khwa nini mwivemba? umwana sifweli bali agonile." 40Vamkhekhile, lakhiniumwene, avahumiche vondi khwivala,amutolile ubaba vamwana nu mama na vala yevavele pamonga nu mweene, ayingie mukati mweaveele umwana.41Atolile ilivokho lya mwana nkhumuchovela, "Talitha koum," ambayo ukhuchova, "muhinja mdebe, ndikhakhuchovela, lamukhe." 42Ghafula umwana alamwikhe nukhukenda (khwa khuva avelenu umli wa miaha Lichumi ni yivili). Na ghafula vamkhamwelenu mkaniso mukhomi. 43Avahamulise khwa ngufu uhutya hakuna yeyoha yeitakhiwa ukhumanya ukhuhusu ili. Na avachovye vamupele umuhinja yula ishakhulya.

Chapter 6

1Na ahekile apo nukhuhelela khumujini khwavo, na vanyasule vamwenevamufwatile. 2Isabato peyafikhe avangile ukhufundisa musinagogi. Vanu volofi vamupulikhe nuhumukhanisa. Vakhachova, "apatile khwi amavulicho aka?" "hekima gani iyi yeapevilwe?" "itenda vuli imiujisa iki khwa mavoho kamwene?" 3"Je uyu si yula uselemala, umwana va Maliyamu mulongovavo nu Yakobo,Yose, Yuda, nu Simoni? Je avalumbuve siviishi bahaapa pamonga nave?sivahelelyi nu Yeesu.4U Yeesu avachovye, "mvilisi siikosa iheshima, isipo kuwa mumuji kwa mwene na miongoni mwa valongove va mwene nu munyumba ya mwene. 5Siawesiche ukhutenda imiujiza apo,ila avaviishe amavokho avatamu vadebe avaponiche. 6Akanisiche sana khwa sababu ya khutana ukhufuwaa hwaveene. Basi afikendie ifijijifya jilani akhavulicha.7Avakhelye vala avanyasule lichumi na vavili ahavanga ukhuva seng'a vavili vavili. Avapelye amamulaka juu ya mabepo amachafu, 8Nukhuvaamulu vatane ukhutola sheshokha ya vikhelela isipo kuwa ikhibokho tu. Vasiyo hutkula umukhate, wala mukhoba, wala sendi khibindoni; 9lakhini vafwlake ifilato, nasiyo kanju chivili.10Nukhuvachovela, "nyumba yeyoha yeya mwiyingila, mtamake baho mbaha ya mwiheka. 11Namuji kwokwoha kwekusivayanushi wala huvapulikhania, muhekake khwavo, mupumunake amafumbi kamumakulu kenyo yivechake vushuhuda khwaveene."12Naveene vahele nukhutangasa avaanu vahongechake nuhuchilekha injanangifu chavo. 13Vadakile amabepo molofi,na vavabakhile amafuta avtamu nukhuvaponya.14Mutwa u Herode ali apulikhe ako, khwa huva ilitawa lya Yeesu lya manyikhikhe sana. Baasi vatike, "Yohani mchabihaji afufwikhe na hwasababu iyo, ingufu ya miujisa yifanya ikhasi mkati mwa mwene." 15Baasi yavo vachovile, "uyu yu Eliya," Bado avangi vachovile, "uyu yu mvilisi,mumonga na vavilisi va khatali."16Lakhini u Herode ali apulikhe aka akhatikila u Yohani yendamu ng'enyile umutwe afufwikhe." 17Mana Herode yu mwene alakiche u Yohani akhamulwe na amufungile khugelesa hwasababu ya Herodiya (mdala va kaka vamwene u Filipo) hwasababuumwene avele amukekile.18Hwahuva uYohani amuchovye uHerode, "siyo halali ukhukeka umudala va kaka vakho. 19Lakhini u Herodiya avangile ukhumdadila nu khumulonda ukhumuvulaka, lakhini siwesiche, 20Mana Herode amuyokwipe u Yohani; amanyile ukhutikila anyahaki munu muvalache, amulekhile salama. Na peayendelye ukhumupulikhania ahusunikhe sana,lakhini ahelye humupulikhania.21Hata pekwafishe umsikha mwafaka yihava yikalibie ikhikono sha husaliwa u Herode avaandae ama afisa va mwene ikalamu ,na makamanda na vafiongosi va khu Galilaya. 22Nekhe umwalive va Herodiya akhayingila nukhukhina mbele yavo, ahelechake u Herode na vakenji yavatamie wakati wa shahulya shapamikhe. Nekhe umutwaakhamuchovelake umuhinja, "uninyilikhe sheshokha she wilonda une ndikhakhupela."23Akhamulapilake nu khuchova, sheshoha sheyawinyilikha ndikhakhupela, hata nusu ya vutwa wangu." 24Akhumile hwivala amuvuchiche umama vamwene, "ndinyilikhe khina?" Ahachova, "umutwe kwa Yohani umuchabihaji." 25Na mala khamonga ayingye hwa mutwa akhavanga ukhuchova, "ndilonda umele mukati musahani, umutwe kwa Yohani mchabihaji."26Umutwa asikitiswe sana, lakhini hwasababu ya khilapo sha mwene na hwaajili ya vakenji, siawesichi ukhumubelela ilinyilikho lya mwene. 27Khwa hiyo, umutwa aseng'ile avasilikhani kati ya valinzi va mwene nukhuvalakicha khuhelela khung'enya umutwe peavele khukhifungo. 28Aletile umutwe kwa mwene musahani nukhumpela umuhinja nu mhinja ampelye hwa mama vamwene. 29Na vanyasule va mwene pevapulikhe ako vakhele khutola umuvili kwa mweee vahele husila mukabuli.30Na vaseng'wa, vakusanyikhe pamonga mbele ya Yeesu, vamuyelesiche koha kekafanyihe na kekavulichiche. 31Nu mwene avachovye, "Mwiche yunye mbele ya falagha tupumuskhe hwa muda.avanu volofi vavevinyicha nuhuheka hata sivapatili inafasi ya hulya. 32Hwa hiyo vahovile imeli vahakhelela mahali pa falagha veene.33Lakhini vavawene veka na volofi vavyeliwe, khwa pamonga vanyilile khwa magulu uhuhuma khumiji yoha, na veene vafikhe kabula yavo. 34Pevafikhe khulukilikili, awene vumati wa vaanu vukhomi avahulumie, hwasababu vavele ngita ng'oolo chesichiveli nu mudimaji. Na avangile ukhuvavulicha mambo molofi.35Umsikha pekwayendelye sana, avanyasule vamuyiche vamuchovye, "apa mahali pa falagha nu msikha kuhele. 36Wilake vahelelake khu miji ya jilani nu khufijiji fikhikulile ishahulya."37Lakhini avahikile ahachova, "muvapele unyenye ishahulya." Vamuchovye, "twiwesa ukhubita nuhukula imikate iyinya samani ya dinali mia mbilinukhuvapela valye?" 38Avachovye, "muna mikhate yilinga? mubite mukhalole." Pevapatile vamuchovye, "mikhate yihano ni somba chivili."39Akhavakhamusake avaanu vatame katika filundwa mushanya mumatundu amiku. 40Vavatamikhe mufilundwa; filundwa fya mamia hwa hamsini. 41Nekhe atole imikhate yihano ni somba chivili, nukhulola hushanya nukhuyibaliki nukhuva pela avanyasule vavikhe pavulongolo pa vumati. Nukhukava isomba chivili hwa vaanu vondi.42Valyele voha hadi vatoshikhe. 43Vakusinye ifipande fya mikhate fyefyasike fyamemile fikhapu lichumi na fivili, na fipande fya somba. 44Navavele vakosi elfu tano yeva lyeli imikhate.45Mala vavchovye vahove mumeli vabite sehemu yingi hadi khu bethsaida, umsikha umwene akhilaka nu mukutano. 46Pevavele nevahekile ahele khukhidunda khunyilikha. 47Peyavele mihe, ni meli yavo umsikha ukwe yaveli katikati ya nyanja, nu mwene avele mwene khuvu halafu.48Avawene visumbukha nukhufika ingafi hwasababu ilipalangulo lyavasuvie. Palwakalibye ullikhela avahelelye ikenda mushanya mumakasi na pealondaka ukhuluta. 49Lakhini pevamuwene ikenda mushanya mumakasi,vayingilwlwe ni wasi wasi vakhawasa musimu hatavakhayova. 50Khwasababu vamuwene vahajawa ni hofu. Mala achovile navo avachovye, "muvechake vajasili unene yune! mtane ukhuva ni hofu."51Akhayingila mkati mumeli, ni lipalangulo likhilekhelwake ukhupula naveene vakhakanisa kabisa. 52Ewe sivaveli vaeliwe imaana mikhate yila mana ulukhala lwavo nuvuelewa vudebe.53Navene pevahakime khumwambo, vasikhe i inyi ya Genesaleti imeli iktiya inanga. 54Pevakhumile khwivala mumeli, mala vakhamwelewake. 55Vanyilile khutangasa mu mukowa musima nukhuvanga ukhuleta avatamu khwa machela, khila pevivapulikhe iyicha.56Pepokha peayingilaka katika fijijiaua mijini au katika inyi, vavikhaka avatamu mahali pa soko, na wakamusikhi avalukhusu ukhukhusu ulupindo lwa lifwalo lya mwene na voha vavamukusiche vamuponiche.

Chapter 7

1Mafalisayo na baasi ya vayandishi ambavo vavele vahumie hu Yelusalemu vakhusanyikhe humusunguha umwene.2Na vawene ukhuva baasi ya vanyasule va mwene valyele mkhate khwa mavokho najisi; ambayo sivakalifyi. 3( Khwa mafalisayo na vayahudi vondi sivilya mbaha vakhalafye amavoho kavo vunofi; vikhamulila uvu tamaduni wa vasehe. 4Uwakati Mafalisayo yavikomoha hukhuma mahalli pa sokho, sivilya mabaha vayoge hwanja. Na huna sheliya chingi ambacho vahachifwata kabisa, yiva pamonga nu hukalafya ifikhombe, masufuliya, fyombo fya shaba, na ifidego fyefitumikha umsikha kwa shahulya.)5Mafalisayo na vaandishi vamuvuchiche u Yeesu, "kwha nini avanyasule vaho siviishi ukhulingana ni tamaduni cha vasehe,khwani vilya umukhate bila hukalava amavoho?"6Lakhini umwene avachovye, "isaya atabilye finofi ukhuhusu unyenye vanafiki, ayandikhe, 'avanu ava vahandiheshimu hwa milomo kyavo, lakhini inumbula chavo kivele hutali nu neene. 7Vahandifanyila iibada chesichiveli ni mana, vavulichaka isheliya cha vadamu ngita makeo kavo.'8Muyilekhile isheliya ya Nguluvi nukhukhamulila khwa wepesi itamaduni cha vadadamu." 9Na achovile uhwavo, "muyibelile iamuli ya Nguluvi hwa vulayisi ili uhutya mutunze itamaduni chenyo! 10Khwahuva umusa achovile, 'muheshimwake umama vaho nu dadiyo,'na'umwene yeichova mabaya juu ya dadiyo aua umama vaho hakika hacha ifwa.'11Lakhini mwichova, 'nde umunu achove hwa dadiye au umama, ''Msaada kwokwote ambao hali mwiyanukhila ukhuhuma uhwangu yivele hasina ya nyumba ya Nguluvi," (Iyo dyo huchova hutya, 'yihumile hwa Nguluvi') 12ewe siuhamuluhusuuhufanya licho lyolondi hwaajili ya dadiyo au umama vamwene. 13Muhayifanya iamuli ya Nguluvihuva bule hwahuleta itamaduni chenyo. Na mamb molofi ka namna iyo kemukhakafanya."14Avasakhile amakutano hangi huvachovela, "mundipulikhichake uneene,unyenye nyevondi, na muniyelewake. 15Hakuna shoshondi uhuhuma hwivala mwa muunu ambacho khiwesa humuchafula umuunu shehiyingila hwa mwene. Ba li she khila shekhihamuhuma umuunu nyo shehihamchafula. 16(Singatilake: musitali uku, 'kama muunu yeyondi anambuluhutu cha hupulikha na apulikhake"sikuvelemwe munakala cha hatali).17Yeesu peavalekhile makutano nuhuyingila hunyumba, vanyasule vamwene vamuvuchiche khuhusu umufano ukwe. 18Yeesu achovile, "Na yunye piya bado simwiyelewa? Simwilola uhutya sheshondi shehihamuyingila umunu sikhiwesa ukhumuchafula, 19hwasababu sikhiwesa uhubita munumbula yamwene, lakhini khiyingila mulileme lya mwene na kisha khiluta hubita huchoo." Hwa maeleso aka Yeesu afifanyile ifyahulya fyondi huva safi.20Achovile, "She khila ambasho shekhihamuhuma umunu ndyo shehihamuchafula. 21Hwahuva huhuma mukati mwa muunu, hwivala mu numbula, huhuma mawaso maofu, zinaa, vuhichi, vuvulachi, 22vuashelati, tamaa mbaya, uofu, vuchangwa, wiifu, kashifa, uhwidayi, vujinga. 23Amaofu akakote khihuma mukati, ndyo khala kekahamchafula umuunu."24Alamwikhe huhuma pala nkhuheka khuhelela mkoa wa Tiro na Sidoni. Ayingye mukati na siasakhile umunu yeyondi amanye uhuva apo, lakhini siyawesekhine ukhumufikha. 25Lakhini ghafula umwayuva, ambaye mwana vamwene mdebe avele nu mbepo muchafu, apulikhe imola cha mwene, ayichile, na adimile pagulu kamwene. 26Umwayuva uyo avele muyunani,va kabila lya kifoeniki. Alimsihi umwene adake ilijini huhuma hwa umuhinja vamwene.27Yeesu amuchovye umwafyuva, "valekhe avaana valiswe khwanja, hwahuva siyo sawa uhutekula umukhate kwa vaana nuhuvatochehecha amabwa." 28Lakhini umwayuva amujibwe nu huchova, "Ndyo Bwana, Hata mabwa panyi pa mesa hulya ifipolo fya vaana."29Avachovye, "hwahuva uchovile ewe,uvele hulu uhuhelela. Lijini velimuhumile umwalive vamwene." 30Umwayuva agomwikhe hunyuumba khwa mwenena amuwene umwalive agonile pakhitanda, ni lijjini lyavele lihumile.31Yeesu ahumile hangi hwaivala hwa mkowa wa Tiro nu khulutila hu Sidoni huelekela hu nyanja ya Galilaya mbaha ikanda ya Dikapolisi. 32Na vamuletye umuunu yeavele mchivachi na avele siiwesa ukhu uhusungumusa finofi, wali msihi Yeesu avimbe amavoho hushanya pamwene.33Amuhumiche hwivala mwa mukusanyikho hwa sili, na avimbile ifikonje fya mwene mumbuluhutu cha mwene, na bada ya khufunya amate, agusiche ululimi lwa mwene. 34Alolile hushanya humbinguni, ahemile nu humuchovela, "Efata," iyo huchova "funguhe!" 35Na umsikha kukwe imbuluhutu cha fungwihe, na shehivele khisuvililwe nu lulimi sha halibiwe na awesiche uhuchova finofi.36Na aliwaluhusu vasiyo humuchovela muunu yeyondi. Lakhinikadili sheavaluhuswiche, ndyo shevatangasiche imola icho hwa wolofi. 37Hakika vashangasichwe, nu khuchova, "Afanyile khila khinu finofi. Hata avafanyile avachivachi ukhupulikha na vabubu ukhulongela."

Chapter 8

1Msikhu icho, khwavele hangi nuvumati mkomi, na sivavele ni shakhulya. Yeesu avakhemelye avanyasule vamwene avachovye, 2"Ndihavuhulumila uvumati uvu, vayendelye ukhuva nu neene khwa sikhu chidatu na sivana shakhulya. 3Ndihavatawanya ukhukomokha hunyumba chavo bila hulya viwesa ukhuchimila munjila ni njala. Na baasi yavo vahumile khutali sana." 4Vanyasule vamwene vamujibwe, "Twipata khwina imikhate ya khutosa khuvasibisa avanu ava mu lieneo ili lyelilehilwe?"5Avavuchiche, "muna fipande filingi fya mikhate?" Vachovile, "saba." 6Aluhuswiche uvumati vutame panyi. Atekwe mikhate saba, amuhongechiche u Nguluvi, nukhu denya. Avapelye avanyasule vamwene vavimbe mbele yavo, navo vavimbile mbele ya vumati.7Piya vavele ni somba ndebe chache, na bada ya khushukulu, avaluhusu avanyasule va mwene vavagavile ifi piya. 8Valyele na vatoshikhe. Navakhusinye ifipande fyefya sige, fidoto fikomi saba. 9Vakalibie vaanu elufu ine. Na avalekhile vahelelake. 10Mala ayingye muwatu na vanyasule vamwene, na vahele mu lukilikili la Dlmanuta.11Nekhe amafalisayo vahumile khwivala nukhuvanga uhu bishana nave. Vasakhaka avapele ishala khukhuma hu mbinguni, khwa humujalibu. 12Akhatafakali khwa khin mu numbula mwa mwene atikilaka, "khwa ini ikhisasi ikhi khitemula iishala? Ndihavachovele unyenye isalwesi, sikhuna ishala yehacha yihechwa khwa khisasi ikhi." 13Nekhe aavalekhe, ayingye mukati mwa muwatu hangi, ahekile hubita vupande vungi.14Uwakati ukwe avanyasule vasemilwe ukhutekula imikhate. Sivaveli ni mikhate saidi ya khipande khimonga sheshavele muwatu. 15Avaonyile nukhuchova, "muve miho na mwilinde zidi ya chachu ya Mafalisayo na chachu ya Herode.16Vanyasule vachovine vavene khwa vene, ni khwasababu situna mikhate." 17Yeesu alitambwe ili, na avachovye, "khwa nini mwichovana ukhuhusu khuto khuva ni mikhate? Simumanyile bado? Simwiyelewa? Numbula chenyo chivele nyepesi?18Mna miho,simwilola? muna mbulukhutu, simwipulikha? Simwikhumbukha? 19Pendagavanyile imikhate khihano khwa vaanu elfu tano, mwatekwe fidoto filingi fyefimemile fipande fya mikhate?" Vamujibwe, "lichumi na fivili."20"Na pendgavanyile imikhate saba khwa vaanu elfu ine, mwatekwe fidoto filingi?" 21Vachovile, "saba." Avachovye, "Bado simwiyelewa?"22Vayichile hu Bethsaida. Vaanu avo vamuletile khwa Yeesu muunu khipofu na vamunyilikhe u Yeesu amuguse. 23Yeesu amukhamwe khwa livoho ukhipofu yula, nu khumuongosa khwivala mwa khijiji. Peafunyile amate hushanya khwa miho khamwene nukhunyosa amavokho khamwene hushanya pamwene amuvuchiche, "Wilola sheshondi?"24Alolile hushanya nu khuchova, "Ndivona avaanu vivonekha ngita mabihi khikenda." 25Apo anyosiche hangi amavokho khamwene hushanya khwa miho kamwene, munu yula afungwe amiho kamwene, alolile hangi, na akhiwene khila khinu vunofi. 26Yeesu amulekhile akhelele hunyumba na amuchovye, "usiyo huyingila humjini."27Yeesu ahekile na vanyasule vamwene hubita fijiji fya Kaiseria ya Filipi. Vavele munjila avavuchiche avanyasule, "Vaanu vichova yune yani?" 28Vamujibwe vachovile, "Yohani mchabihaji. Avangi vichova, 'Eliya' na vangi, 'yumonga va vavilisi."29Avavuchiche, "Lakhini unyenye mwichova uneene yune nani?" Petulo amuchovye, "Uveve ni khilisiti." 30Yeesu avaonyile vasiyo khumuchovela munu yeyondi ukhumuhusu umwene.31Na avangile ukhuvafundisa ukhuva Mwana va Adamu lasima atesekhe khwa mambo molofi, na ibelwa na vafiongosi na makuhani vavakha, na vaandishi, na hacha ifwa,na bada ya sikhu chidatu hacha ifufukha. 32Achovile akha khwa uwasi. Apo u Petulo amutekwe palubalina avangile ukhumu khenyela.33Lakhini Yeesu agewikhe nukhuva lola avanyasule vamwene na amukhenye u Petulo nu khuchova, "Lute humbeleyangu setano! Siwijali amambo kha Nguluvi, isipo kuwa amambo kha vaanu." 34Nekhe akhele uvumati na vanyasule vamwene pamonga, na khuvachovela, "Kama khuna muunu isakha ukhundifwata, ibelake yu mwene,atekule umsalaba kwa mwene, na andifwate.35Khwa khuva yeyondi yeisakha ukhuokolewa amaisha khamwene khwaajili yangu na hwaajili ya ienjili, hacha iokola. 36Yihamfaidisa khina umuunu, ukhupata ulimwengu wote, na kisha ukhupata ihasala ya maisha khamwwene? 37Umuunu iwesa khuhecha khini badala ya maisha kamwene?38Yeyondi ye akhandivonela ayibu na maacho khangu mu khipelela ikhi sha vazinzi ni khipelela sha vanya njanangifu, Mwana va Adamu ahamuvonela ayibu ye iyicha mu vutwa wa Baba vamwene pamonga na vamalayikha umwimikhe.

Chapter 9

1Naachovile khwa vene "Haki ndichova khwenyo baasi yenyu khuna vanu yevamile apa yavivonjandali ikhifo kabla ya khuvuvona uvufalme wa nguluvi pewiyicha khwa ngufu" 2Na baada ya kufikono sita, Yesu vatolile Petro, Yakobo na Yohani pamonga numwene khumlimani, vene.ndwo peatengwe ukhubadilika papa mihokavene. 3Amakwanda kamwene katengwe ukhungala ,sana mavalafu, khulikho mung'achali yeyote paduniani.4Ndwo ueliya pamonga nu Musa pavahumaniche pavulongolo yanene , navavele vilongela nu Yeesu 5Petro akhahikike akhamchovelale U Yeesu "Mwalimu ,khivekhinofi uwewe ukhuva apa, na tuchenge fibanda fidatu, khi monga kwaajili yakho , khomonga khwaajili ya Musa na khingi kwaajili yas Eliya " 6(Khwakhuva siamanyili khimukhini shakhuchova , nayokwepe sana.)7Likha humilake ilifulukhana khuvafunikha nekhe isauti yakhahuma khu mafulukha yikhachora, "uyumwanavangu mkane. mumupulikhanyake umwene " 8Gafula vavevilola, sivamuweni yeyoha pamonga na nene, isipokhuva u Yeesu tu.9pevaveleviyikha khuhuma khukhidunda, aavalamulye ukhulekha khu mchovela munu yeyoha yula kotekevakamwerne mbakha umwana vaadamu peyachaifufu ukhuhuma kheyevafwele. 10Ndiyo pevatunjiche amambo vavene vene.Lakini vachovine vavenekhwa vene khinukhini maana yakhe "khufufukha khuhuma kheyevafwele"11Vamuvuchiche u Yeesu, "shekini vayandishi vichova lasima u Eliya ayichekhwanja? 12Avachovelake "haki ueliya yachaiyicha khwanza khuyokola ifimufyote. Shekhini yiyandikhilwe umwana va adamu lasima apate mapumukho molofi nu khudadilwa? 13Lakhini ndichova khenyu, Eliya neamalile ukwicha, navamufanyile kama shevalondaka, kamaameandiko shekachovile akhuhusu umwene"14Na pevakumwikhe khwa vanasule, valiwene likundi blihomi livasungwikwe na masadukayo vaavelevi vibisana navo 15Na mala pevamuwene ,likundi lyoha lyashangahile nakhumunyilila khumuhungila 16Akhavavuchake vamasule vamwene "mwibisana navo khwa khinukhini?17Monga palikundi akhatukilakhe "Mwalimu , ndikhamletile u mwana vangu khwakho; ananumbula chafu yeyakhamfanya alemwake ukhulongela 18Nayikhamsababihisa ukhuhilila nu khu mudimya panyi,nukhuhumya ilipofu mumdomo nukhukelechula amoni nukhukakamala. Ndokhavanyilika avanasule vakho khumuhecha amabepo lakhini sivakha wesiche 19Avahikile, ikhipelela shekhisiaminile nditana nanyi khwa muda gani? Nditolana nanyi hadi pandali? mlete khwangu"20Vamletile umwana vamwene. mubepo umwimikhe peamuwene u Yeesu gafula yamvikhile katika khuhilila. Mdimi adimile panyi nukhushumya mafulo mlomo. 21Yeesu amuvachiche ubaba vamwene "Avele ni hali iyi khwa muda kuhki?" Baba a chovile, "Tangu mwana 22Mudakungi idunia mumwoto au mmakasi, nukhukela khumukhoma.kama wiwesa ukhufanya sheshoha utuvonele lusungu nu ututanganiche.23Yeesu akhamchovelake "kama uvetayali? khila khinu khiwesekhana nde uvetayali?khilakhinu khiwesekhana khwa yeyote yeisadihikha" 24Gafula ubaba va mwana avembile nukhuchova "ndisadihika! unitange ukhulekha ukhusadihika khwangu". 25"wakati u Yeesu peawene likundi linyililakhwa vene, akemye mubepo mchafu nu khuchova, "uveve mubepo yewasichora na yewisipulikha, ndakhuamulu mulekhe, na ulekhe ukhuyingila khwa mwene tena26avembile khwangufu nu khumhangayisa umwana nu mubepu kwa mhekile. u mwana avonekhine kawaafwele, Ndiyo volofi vakhachova "afwele." 27lakini u Yeesu atolile khwa livokhe akha munyenyulake nu ukhayimake.28Umusikha u Yeesu peayinje mkati, vanasule vamwene. vamuvuchiche pa mweyai, "shekhini tukhalemiulwe ukhumuhecha? 29Akhavachovelake, "khwa namna iyi ihumandali isipokhuva khwa manyilikho"30vahekile pala nu khulutila Khugalilaya.sialendaka mnu yeyoha amanyake khivevavele 31Khwakhuva avele ifundisa avanasule va mwene . Akhavachovelake " U mwanavaadamu yachaifikhiswa mumavokho mwa vanu, Nayocha vakhamukhoma yachaavele na fwale, Baada ya fikono fidatu yachaifufukha tena" 32Lhakini vayeliwe ndali amamenena aka, na vayokwipe khumuvucha.33Ndiyo pevafike Karperinaumu. wakati peavele mnyumba mkati avavuchiche "mvechika mwila ngelelakhini mnjila?" 34Lhakini vavele kimya.khwani vavevibishana munjila khuva yu yani avelemkhomi 35zaidi.Atamye panyi akhavakhemelake kumi na vavili pamonga, na akhachova navo "kama yeyote chacha ilonda ukuva vakwanza , lasima ave va mwisho na mtumishi vavote36atolile u mwana mdebe akhamvikha kati katika yavo Amtolile mumavokho kamwene na akhachova. 37"Yeyoha ya khamyaukha mwana kama yu khalitawa lyangu, piya andiyanwike khwangu, na kama umunu andiya nwike, sandi ya nwikwangu tu , lakini pia nayanditumile."38Yohani amchivile "Mwalimu twamuwene unmunu ahecha amabepo khwalitawalyakhobna tukhamubechiche, khwasababu akhatufwata ndali" 39lakhini Yeesu achovile, "mlekhe khumubecha, khwa khuvu hakuna yeyocha ifanye khasi ngomi khwa litawa lyangu na ndiye baada ya akhachevalineno libaya lyolyote juu yangu.40yeyoha yasivele khinyume nawe avelevupande vuetu. 41Yeyoha yeyacha akhakhupela ikikhombe sha makasi kakhunywa khasababu uvele nuvikhilisto, salwesi akhava chovela, yachaiyachandali isawabu ya mwene.42yeyoha yakhavakosesha ava vadebe yavakhandiamini unene, ngeyiva finfi khwa mwene khufungilwa ilikonga lya khuhalulila pasingo nu khutakwa mabahali 43Kama ilivokho lyakho likhukhosehishe katake. Ni bora khuyingila muhukumu uve na mavokho koha. mumwote " kwekwisichima" 44(Zingatia lake: mstari iyi, "Mahala ambapo matekhenya sikifwa nu mwoto kwekwisichima,"umwe katika nakala nakala cha chakhatali).45Kama likulu lya khelikhukhosehiche ng'enyake. Na vunofi khwakho khuyingila muvuzima uvelekhilema, khuliko khutakwa muhhukhumu na makulu kivili 46(Fuatake mistari uku, "mahali ambapo matekhenya kisifwa numwoto kwekwisichima" umwe katika nakala cha khatali)"47Kake na vunofi khwko khuyingila katika Vufalme wa Nguluvi mwana uveniliho limongo, khulikho khuva na miho kavili na khutukwa khukuzimu. 48Mahali pepavele na matekhenya , kikisisifwa, nu mwoto kwekwisichima.49Khakhuva khila umonga yeikholswa nu mwoto 50Umwinyo kuvemnofu, kama umwinyo kuyaehe minoko yakhe, yacha ukwa kukhitavuni ili kure ni minoko ya kwene tena? muvechake nu mwinye myingoni mwene yunye, na mvecha ni amani khwikhila monga."

Chapter 10

1U Yeesu ahakile ili eneyo iyenilyo na akhabita nukhubita khumkoa kwa uyunani na lieneo lya pavulongo ysblukasi lwa Yorodani ,na makutano vamfwatile tena avafundisiche tena. kama sheyavele kawaida yakhe kufanya. 2Na vafarisayo wayiechile khumupima na vakhamuvuchake, "Yivehalali khwa mukhikosi khulekha nu mdala va mwene?" 3Yeesu akhahika , "Musa avaamlwele khimukhini? 4Wakhachova "Musa aluhuswichi khuyandikha cheti sha khulekama na tena khumdhaka umudala"5"Khwasababu ya numbula chenyu ngumi njomana akhavayandishe isheria ichi," Yeesu avachoviye 6"Lakhini ukhuhuma khumwanzo wa vuvumbaji, 'Nguluvi avavumbile makhikosi numukhidala.'7khwasababu iyi mukhikosi akhamlekha ubaba va mwene nu mama va mwene;nu mdala va mwene, 8Khwa khiva sivavili tena bali muvili kumonga; 9Khwahiyo sheakhivunganise unguluvi , u mwanadamu alekhekhutenganisaka."10Pevakhavele mnyumba mkati, vanasule vamwene vamvuchiche tena kuhusu ili. 11Khavachovelake "Yeyote yayacha akhamlekha umudala vamwene nukhukeka mdala yungi ifanya vusinzi zidi ya mwene 12Umudala nu mwene angamlekha mkosi yungi ifanya uvusinzi"13Navene vakhamletelaka avana vavovadebe ili avakevuse. Lakini vanasule vavakhenyele 14Lakhini u Yeesu pealimanyile ilyo , sia khelilwenalyo kabisa avachovelake "Mvaluhuswake avana vadebe vichake khwa mwene , na mlekhekhuvasuvila, kwa sababu yavavekama ava vufalme wa nguluvi wa nene .15Ukweli ndikhavachovela, yeyote yasiyanwikhe uvufalme wa nguluvi kama mwana mdebe haki siiwesa ukhuyingila muvufalme wa nguluvi. 16Halafu akhatolake u mwana mumavokho kamwene na akawabariki khwa kuvavikhila mavokho kamwene pashanya yavo.17Napeatengwe isafari ya mwene mnumonga akhamunyililake nu khutova magoti pavalongolo ya mwene , akhamvuchaka , "mwalimu mwema, nikhitevuli ili ndiwise khulithi vusimu wa milele? 18Nu Yeesu akhachova "shekini ukwa ni khemela mwema?hakhuna yave mwema isipokhuva nguluvi mwene. 19Uchimanyi amri: "Hakuna khukhoma , hakuna khuzini, ulekhuhicha, ulekhekhushuhudia vudesi, ulekhchanga, umheshimwa ubaba nau umama yakho."20Umunu akachochova "Mwalimu akakote nimeyatii tungupendavele khijana" 21Yeesu amlolile nu khumpenda. akuavachevelake, "wipungu khiwa khinu khimonga. witakhiwa khukuchafinu fyote fyu vele navyo na uvapelake avafukala , nawivani hazina khushanya.Nekhe wichaunifuate 22Lakhini akhati umutima kwasababu ya maneno akaiahekile avelemwenye lusungu , khakhuva avele nimali njilofi.23Yeesu akha lolake ipande chote nukhuvachovela vanasule vamwene "khivulivuli sheyivele figumu khwa tajili khuyingila muvufalme wa nguluvi. 24Vanasule washangangahile khwa mame ako.lakhini Yeesu akhavachovela ke tena, vana, khivuni sheyinele figumu khayingi muvufalme wa nguluvi 25Lahisi khwa ngamia khuluta palilanga lya sindano, khuliko umunu tajili khuyingila muvufalme wa nguluvi.26Vashangasiche sana na vakhachovanaka "Yuya yaiokokhwa" 27U Yeesu avalangile nu khuchova, "khwa binadamu siyiwesekhana , lakhini si khwa nguluvi.Khwa khu katika nguluvi kote kiwesekhana."28"Petro akhstengula ukhulongela nave, "lolale tufilekhile fyote tu khufwatilie"29U Yeesu akhachova, "uvukwe nikhavachovela unyenye, hakuna yayilekhile inyumba, au ukaka, au mlumbu au umama au ubaba au vana au aridhi,khwaajili yangu, na khwaajili ya injili, 30Yeyacha isiyonukhamalamia saidi ya saichi pa dunia: ni apa nyumba,kaka, mlumbu, u mama vana ni ardhi khwa mateso na vulimwengu wiyicha vuzima wa milele 31Lakini volofi avakhwanza vavelevamwisho na yevavele va mwisho vavele vakhwanza"32Pevavele mnjila khubita khu Yerusalemu, Yeesu avele avalongolye pavulongolo yavo.vanasule va shangahile ,navala yevamfuataka kumbele vayokwipe. nekhe uYesu akhavahechake khimweya tena na vala kuchovela sheyacha ghihumila karibuni 33"Lotaka twibita mbakha khu Yerusalemu, nu mwana waadamu yachaifikiswa khwa makuhani vakhomi na vaandishi. yavakha mhukumu afwe na vakha mhumya khwa vanu na wamataifa. 34Vakhamzihaki ,vakhamfunyila amate, vakhamtova ni fibokho, na vakhamkhoma. Lakhini baada ya fikono vida tu yeifufuka."35Yakobo nu Yohani, vanavazebedayo, uayichile khwa mwene nu khuchora "Mwalimu , tukhakhuhitaji utufanyile shoshote shetwa khunyilika 36Avachovelake "Mwilonda ndivatendele khinuhkihi? 37wakhachovya "utuluhusu tutamenave katika vutukufu wakho, mwinga katika livokho lyukho lya kuliya nuyungi katika livekho lya kushoto."39Lakini u Yeesu avahikile "sumumanyile shimwiomba. mwiwesa ukhukhinywela ikhikhombe ambasho nikhakhinywela au khustahimili uvubatizo weyacha ndibatiswa? Vakhamchovelage "Twiwesa" U Yeesu akhavachovelake 38"Khikhombe sheyacha ndinywela, mukhakhinywela. Nuvu cha bikhakhabikhaji wendichabikhilwe khwa vene, mukhavustahimili. 40Lakhini yeyochaitama mulivokho lyangu lya kulia au lya kushoto siyuneva khuhecha ,Lakhini khivala ambavo khwavomeyimalile ukhuyandikha"41Vala vanasule vangi kumipe vapulike aka, vakha vanja khuvadadila Yakobo na Yohani. 42U Yeesu akhavakhemelake nu khuchova "Mumanyile khuva vala vaviwasihichwa khuva va tawala vavanu vamataifa vitawala, na vanu vanene mashuhuli vivavakha wavonesa amamlaka kapashanya yavo"43Lakhini siyatakhiwa khuva ewe kati yenyu. yeyote yeyacha iva mkomi kati yenyu lasimaavatumikhile, 44na yeyote yeyacha iva vakhanza kati yenyo lasima awe mtumwa vavote 45kwahwakhuva awana vaadanu siayichile khutumikhilwa bali khutumika, na khukahecha maisa kamwene khuvafaida khwa volofi"46Wakati Yeriko. peavele iheke Yeriko na wanasule vamwene nilikundi likhomi, mwana vatimamayo, Batimayo, khipofu mwomaji; atamye pamweya ya barabara 47peapulikhekhuva yu Yeesu Vanazaleli, ategwe khutovakelele nu khuchova "yeesu mwana wa daudi, ni hummmile! 48volofi vamkenyele kha mchovelaka uchikhake. Lakhini avembile khwa savuti sana "mwavadaudi, undihulumile"49U Yeesu ayimilenu khuamulu akhemelwe.vamukemelye ukhipofu yula, vakhitka" khuvashujaa! nyanyuka! Yeesu akakhemelake'; 50alitakake khumeya ilikhotilya mwene, anyilake zaidi, nukhicha khwa Yeesu.51Yeesu akha mhikake nukhuchova, "wilondandikhafanyile khinukhini? umukhikosi khipofo yula akhahika " Mwalimu ndilonda khulola" 52Yeesu akhachovelake ubitake iimani yacho yikhuponiche" bawe a miho kamwene kakhalolake; na akhamfuatake u Yeesu mubarabara

Chapter 11

1Uwakati uwe vayichile khu Yerusalemu, pevakaribi. Besthfage ni Bethania ,katika khindunda sha mizeituni, Yeesu avatimili vavili miongo mwavanasule vamwene 2na avachoviye, "mubitake khukijiji she khibiliyama nawe. Mara ya chamwiyingila umwe, mkhakhivona shanasha punda ambasho sikhipandililwika. Mkhifungulake na khukhileta khwangu. 3Na kama yeyokha angavachovela, 'Khekhini mwikhita edeni?, mwita khiwakhuchova, 'Umtwa ilonda na ya cha ikomosa apa'."4Vahele nu khukhivona ishana shapunda khifungilwe pivala pamulyango kwa mtaa kwekuvele wazi, Navenevakha khifungulake. 5Na baadhi ya vanu va vevanyimile pala na vavachoviye, "mwikhita vuli khukhifungula shanashapunda isho?" 6Vavachoviye kama yesu sheavachoviye, na vanu va khalekhaka vahelelake.7Avanasule vavili valetile shanashapunda khwa Yeesu na chalikhe makwanda kavene pashana ili u Yeesu alute ahovile ishanashapunda. 8Avanu volofi wakhachalikhake amakwanda kavo mubalabala, na vangi vachalikhe amatiwa kevadenyile uhumakhushamba . 9Vala yevahele khu valongela ya mwene na valayevamfuuatile vatovile ikelele, "Hosana!Abalikiwe ye iyicha nilitawa lya mutwa. 10Vubalikhiwe vufalme wewiyicha kwa mutwa vuetu Daudi! Hosana khwayavele khushanya"11Apo u Yeesu akhayingilake khu Yerusalemu nu khubita khuhekhalu na alangilekhila khinu. saichi, wakati wavevuvele nevuhele, ahele khubesania, pamonga na vene kumi na vavili. 12Sikhayeyafuatile pevavele vikomokha khuhuma khubesania, avele ni njala.13Na akhalivonake libihi lya mtini kwekwavele na matundi khwa vumbali, ahele khukulola kama ngeiwewesa ukhupata shoshote khushanya ya kwene. Na wakati peahele khwa ukwe, siapatile shoshote isipokuwa matundu, khwakhuva siyave mida ya mitini. 14Akuchoviye , "hakhuna yeyoha yeyacha ilya amatunda ukuhuma khwakwakho tena". Navanasule vamwene vakhapulikhake.15Vayichile khu Yerusalemu, nu mwena akhayingilake muhekalu nukhuvanga ukhuvahumya kwivala avauzaji na vakulaji mkati ya hekalu.Achipindwele imesa cha vabidilishaji vahela ni fideko fya valaye vakuchaka injiva. 16Siamuluhuswiche yeyondi ukhupinda shoshote pa hekalu sheshakuchwaga.17Avafundisiche nu khuchova, "Je siyayandikhilwe 'iyumba yangu ya yikhemelwa nyumba ya sala khwa mataifa kote'? Lakhini muyifanyile lipango lya vanyang'anyi". 18makuhani vakhomi na vandishi vapulikha sheachovaka, na vene valondile injila ya khumuvulaka. Ha ewe vamyokwipe khwa sababu uvumati wa shangahiswe na mafundiso kamwene. 19Na khila wakati imiye peyi fikha, vahekaka khu mujini.20Peva vechaka vikenda palukhela, vakuwene ukubihi kwa mtini kuyumile mbakha mumalela kakhe. 21Upetro akhumbwikhe nukhuchova, "Rabi! lange ukubihi kwa mtini kwekuvela kulayini kuyumile"22u Yeesu avahikile, "muvechake ni imani khusu avahikile, Muvechake ni imani khwa nguluvi. 23Msadikhakendikhava chovela khuva khila yeakhakhichovela ikhidunda ikhi "khihekake, nukhwitaka yumwene mubahari na kama hana mashaka munumbula ya mwene lakhini aaminaka khuva shakhichovela yekhi humila, ishendiye u nguluvi sheyaakhakhifanya.24Kwahiyo ndikhavachovela:khilakhinu shemwinjili na khuvucha khwaajili ya mwenye, muaminake khuva myanwikhe, ni fyene fivafyenyo 25Wakati pemwiyima nukhunyilikha. Mwitakhwa khusamwhe shoshote shemvelenasho khwa yeyote, ili khuva umutwa vunyo ya velekhushanya avasamehe tena unyenye na makhosa kenyo. 26(Zingatilake: mstaliukhu, "lakhini ndesa musamehe, wala umtwa venyo yavele khushanyasia khavasamehe isambi chenyo"sikuvele mnakala chakhatali ).27Vayichile khuyerusalemu tena, Nu Yeesu peave ikenda mhekalu, vakuhani vakhomi, Vaandishi na vasehe vayichile khwa mwene. 28vamuchovye, "khwa mamlaka kakwini wifanya a mambo aka? Nayuyaye akhupelye a mamlaka kakhufanya aka?"29U Yeesu akhavachovelake: "Ndikhavavucha liswali limwinga.Mundivele na yune ndikhavachovela khwa mamlaga ni ndifanya a mambo aka. 30Je uvuchabi khaji wa Yohani wa humile khushanganya au wahumile khwa vanadamu? munihike".3231Vajadiliyine kiti yao na khusindana nu khuchova, 'shekhini tena sutukhamwanile, Lakhini kama tumgachova, 'khuhuma kwa vanadamu ;......."Vavayokwipe avanu, khwakhuva vote vakhamulye khuva Yohani avele nabihi Ndiyo pevamhikile u Yeesu ukhuva "tumanyile ndali . 33Nekhe u Yeesu akhavachovelake, " Na yune sindikhavachovela kaa khwamamlaka kakhwi ndifanya amambo aka.

Chapter 12

1Nekhe uYesu avangile ukhufundisa khwa mifano.Atye, ''Umuunu ayalile ilishamba lya misabiibu akhasunguhicha uuzio, na akhimile ilishimo lya kusindika mvinyo. Achengile umnala nekhe apangise illishamba lya misabiibu khwa vakulima va misabiibu.Kisha asafye safari ya patari. 2Uwakati pewafikhe, avatumile avatumishi khwa vakulima va misabiibu khupokhela ukhuhuma ukhwavo baadhi ya matuunda kha lishamba lya misabiibu. 3Lakhini vamkamwele,vamtovile, na vadakhile bila shoshondi.4Amtumile ukhwavo umtumishi yungi, vamlemachiche humtwe na khumtendela amambo khakhuayibikha. 5Bado atumile yungi, na uyumwinga uyu vambudile. Vavatendye na vangi volofi amambo kama ako, khwahuvatova na vangi khuvabuda.6Avele bado nu muunu yu mwiinga saidi vakhumtuma,mwana yeapendilwe. anave avele vamwisho ye atumilwe ukhwavo. Atikhe de,''yavakhamheshimu umwana vangu''. 7Lakhini avapangaji va chovine vavene khwa vene,''uyu ndyo mlithi. Mwiche , ebu na tumbude, na vulithi wiva wetu.8Vamuvamye,nuhumbua na vamtakile hwivala mwa lishamba lya misaabibu. 9Khwahiyo hacha ikita hina umumiliki va lihala lya misaabibu? hacha iwicha nu huangamisa avakulima va misaabibu hwa vanu vangi.10Simpatile ukhusoma ilyandikho ili? "liganga ili lyevabelile avachangaji,livele liganga lya palubali. 11Ili lyahumile hwa nguluvi,na lya ajabu pa mikho ketu." 12Vamulondile ukhumuhamula u Yeesu,lakhini vayokwipe umukusanyikho,khwa huva amanyile ukhuva avele alongelyehwa mfano uko sii yavo.Apo vamulekhile na vahahelelaka.13Kisha vamutumile baadhi ya mafalisayo na Maherodia khwa mwene ili vamutekhe khwa maneno. 14Vave vafikhe , vamchovye, "Mwalimu, twiyelewaa uhutya siwijali amaoni ka muunu yungi nukhuvonsa uvupendeleokati ya vaanu. Wivulicha ing'asi ya Nguluvi muvukweli. Je ni haki ukhulipa ikodi khwa kaisari au la? Je! twiwesa ukhulipa au laa? 15Lakhini u Yeesu amanyile uvunafiki wavo nukhuvachovela, "khwanini mukhanijalibu? Mnipele idinali ndiyilole."16Valetile yimonga khwa Yeesu, Avachovye, "Je! ni sula yayani na maandikho kekavele apa kanani? Vahatikila, 'kha Kaisali." 17U Yeesu avachovye, "mumpelake u Kaisali nu Nguluvi finu fya Nguluvi." wakamsitaajabu.18Nekhe Masadukayo, ye vichova hakuna vufufukho, vambitie. Vamuvuchiche, vatike, 19"mwalimu, Musa atuyandishe ukhuva, 'uvone mlongo va muunu afwe na khumulekha uvusembe panyuma ya mwene, lakhini sialekhile mwana, umunu hacaha itekula uvusembe wa mlongove, nukhwipatila avaana khwaajili ya mlongove.'20Khwavele na valongove saba, vakhwanja apatile uvusembe akhafwa sialekhile avaana. 21Nekhe uva khavili nave amunyamwe nave afwele, sialekhile avaana. Nayuvakhadatu deni. 22Na uvasaba afwele bila khulekha mwana. Mwisho nayumudala afwwele. 23Umsikha kwa vufufukho, ya vifufukha khangi, Je, hacha iva mdala vayani? Khwani vala avalongove vondi saba vale vakosi vamwene."24U Yeesu avachovye, "Je! iyi siyo sababu ya khuva muchangilwe, khwa khuva simumumanyile amaandikho wala ngufu cha Nguluvi?" 25Umsikha kwa khufufuha khukhuma khwa wafu, hacha sikeka wala uyingila mu ndowa, ila hacha viva kama vamalayikha va khumbinguni.26Lakhini khukhusu wafu vevifufuliwa, Je!simwasomile khkhuma mukhitabu sha Musa, katika ihabali cha khisitu, jinsi u Nguluvi she achovile nukumuchovela, 'yune Nguluvi va Ablahamu, na Nguluvi wa Isaka, na Nguluvi wa Yakobo?' 27Umwene siyo Nguluvi va wafu bali wa vevavele hayi. Nihakika muyakile."28Yumonga vavaandishi ayichile mukhupullikha amasungumuso kavo; awene uhutya u Yeesu avajibwe finofi avuchiche, "Je,amli yilikhwi yeyivele ya lasima saidi khulikho chondi?" 29u Yeesu amujibwe, "lya lasima ndyo ili, "pulikhe,Islaeli, Bwana Nguluvi veetu, Bwana yeyumonga. 30Lasima umudobokhe u Nguluvi vakho,khwa numbula yakho yondi,khwa mbeppo kwakho kwote, khwa lukhala lwakho lwote,khwa ngufu chakho chondi.' 31Amuli ya khavili ndyo iyi, 'Lasima umudobokhe ujilani vakho ngita shewikhi dobokha yuve.' Hakuna Amuli yingi kuu zaidi ya ichi.'32Umwandishi achovile, "Finofi mwalimu! Uchovile kweli uhutya Nguluvi yeyumonga tu, na uhutya hunjila yungi saidi ya mwene. 33Khumudobokha umwene khwa numbula yondi, na khwa vufahamu wondi na khwavuelewa wondi na khwa ngufu chondi, nukhudobokha ujilani ngita yuve, muhimu necho khulikho amatoleyo na yisabikhu cha khuteketesa." 34Uwakati u Yeesu ave awene vahechiche ilijibu lya busala, amchovye, "uveve siuveli khutali ni vutwa wa Nguluvi." Bada ya apo hakuna hata yumonga yeagelile ukhuvucha amaswali khwa Yeesu.35Nu Yeesu ajibwe, wakati ifundisa munyumba ya Nguluvi, atike, "Je, avaandishi vichova vuli ukhukhusu khilisiti mwana va Daudi? 36Daudi yumwene mu mbepo umwimikhe,atikilaka, 'Bwana achovile khwa Bwana vangu, tame mulivokho lyangu lya hulyando, mbaha ndivafanye maadui vakho ukhuva panyi pa magulu khakho.' 37Daudi yumwene ikhemelwa khilisiti, 'Bwana' Je! ulimwana va Daudi khwa jinsi gani?" Na lilugu likhomi lyelyampulihiche khwa lukano.38Amavulicho kamwene u Yeesu kachovile, "mwiyangalilake na vaandishi, yevitamani ukhukenda ni mwenda umtali nukhuhungilwa mumasokho 39nukhutama mufidego fya vakomi mu masinagogi na musikukuu khwa maeneo kavakuu. 40Pia vilya hunyumba cha vajane na vinyilikha amanyilikho matali ili avaanu vavavone. Ava vaanu hacha vipokhela ihukumu yeyivele kuu."41Nekhe u Yeesu atamile panyi palubali pa sandukha ya vusembe mukati mwa lieneyo lya nyumba ya Nguluvi; avele ilola avaanu vevalutilakka isendi chavyo mkati mwa sandukha. Vaanu volofi vatajili vavimbile ikhiasi khikomi sha sendi. 42Nekhe umudala umjane masikhini ayichile nukhusopa fipande fivili, samani ya sendi.43Nekhe akhemele avanyasule vamwene nukhuvachovela , "amini ndihavachovela, umudala uyu mujane asopile khiasi khikomi zaidi ya vondi ambavo vevahechiche mu sandukha ya vusembe. 44khwani vondi vahechiche ukhukhumana nu wolofi wa kipato shavo. Lakhini umudala mujane uyu, ukhukhuma mu vumasikhini wa mwene, mu sendi cha mwene chondi ambayo alipaswa ukhutumila khwa maisha kamwene."

Chapter 13

1U Yeesu peavele ikhenda khukhuma hunyumba ya Nguluvi, yumonga vavanyasule vamwene avuchiche, "Mwalimu, lolake amaganga aka khakhushangasa na majengo akha!" 2Amuchovye, wivona amajengo akha makomi? hakuna liganga hata limonga lyehacha lisigala pashanya pa liyake lyesilidima panyi."3Nave peavele atamile hukhidunda khushanya mwa miseituni hunyuma ya nyumba ya Nguluvi, Petulo ,Yakobo, Yohani nu Anduleya vamuvuchiche khwa sili, 4"Tuchovele, amambo akha kihula ndali? khinu khina idalili ya mambo aka yekikhumila?"5U Yeesu avangile ukhuvachovela, "muvakhe makhini uhutya umunu yeyondi asiyo khuvayacha. 6Volofi hacha viyicha khwa litawa lyangu yevitya, 'Uneene ndyo', na ya vahapotosa volofi.7Yamwipulikha ifita ni tetesi cha fita, msiyokhuyokopa; amambo akha khangayabudi ukhukhumila, lakhini umwisho bado. 8Taifa liwinukha khinyume ni litaifa ilingi, nu mutwa khinyume nu mutwa. Hacha piva na matetemekho sehemu mbalimbali ni njala. uku kuvele mwanzo kwa vutungu.9Muvake miho. Vakhavasindikha mbaha mumabalasa, nukhupingwa mumasinagogi. Mwiyimichwa pavulongolo pa watawala nu mutwa khwaajili yangu, ngita vushuhuda ukhwavo. 10Lakhini i enjili lasima khwanja yitangaswe khumataifa kondi.11Yava khavakhamula nukhuvakabisi, msiyo khuyokopa ukhukhusu khila she hacha mwichova. Mkati mwa msikha ukwe, mwipewa khikhi shahuchova; sihana mwiva yunye yehacha mwilongela, bali umbepo umwimikhe. 12Avalongo vamkhamtakha umlongo ukhufwa, ubaba nu mwana vamwene. Avana hacha viyima khinyume nu baba vavo nukhuvasababishia uhufwa. 13Mwidadilwa khwa khila muunu khwa sababu ya litawa lyangu. Lakhini yehacha ifumilila mbaha pamwisho, umunu uyo hacha iokokha.14Ya mwivona chukiso lya vuhalibifu liyimile pala pesipitakhiwa ukhwima (yeisoma na ayelewake), apo yevavele mkati mwa Yuda vanyililakhe khufidunda, 15na yeavele hushanya hunyummba asiyo khwiha panyi,au ukhutekula sheshondi shekhilimwivala, 16na yeavele mulikhala asiyo khukomokhahutekula ilikwanda lya mwene.17Lakhini ole wavo avadala avanya mimba na yevinyonyesa isikhu icho! 18Munyilikhake uhutya yisiyo khukhuma uwakata wa ng'ala. 19Khwani hacha piva na mateso makhomi, ambako sinakawahi ukhukhumila, tangu u Nuluvi peavumbile uulimwengu, mbaha isaichi, hapana, wala sihacha yikhumila hangi. 20Mbaha u Bwana yaipungusa isikhu, hakuna muvili kwekwiokoha, lakhini khwaajili ya yevachakuliwe, yehacha ahavachakula, hacha ipungusa inamba cha sikhu.21Uwakati ukwe munu yeyondi akhavachovela, lolake, khilisiti aliapa! 'au' Lolake,ali pala!' msiyo khuamini. 22Khwani avakhilisiti vavudesi na vavilisi vavudesi hacha vikhumila nukhuhecha iishala na maajabu, ili kwamba,vavachange,yamkini hata avateul. 23Muvake mikho! Ne ndivachovye akha kondi kabla ya wakati.24Lakhini bada ya mateso ka sikhu icho, ilichuva lisopwa hutitu, umwechi sikwihecha umwanga kwakhe, 25Inyota chidima khukhuma khu anga, ni ngufu chechivele humbinguni yachitikisikha. 26Apo ya vakhamuvona umwana va Adamu yaiyicha khumafulukha khwa ngufu ngomi nuvutukufu. 27Apo hachaituma avamalayikha vamwene nukhuvakusanya pamonga avachakulwa vamwene ukhukhuma pande chondi cha inyi, ukhuhuma mwisho kwa inyi mbaha mwisho wa mbinguni.28Khwa mubihi mwifunzake. Kama ilitawi sheliwesa huhumia nu khuvimba shang'ani amajani kakhe,apo yemwimanya uhutya ikhiangasi khili jilani. 29Ndyo sheyivele,yamwivona amambo aka pekihumila, mumanyake uhutya avele kalibu, na malango.30Salwesi, ndikhavachovela, ikhi sasi ikhi sihacha khiluta khutali kabula amambo aka ina kakhumila. 31Imbingu ni inyi chiluta, lakhini amaneno khangu sikhaluta kamwe. 32Lakhini ukhuhusu isikhu iyo ni saa, sikhweyuli yeiyelewa, hata avamalayikha vakhumbinguni, wala mwana, ila Baba.33Muvake miiho, lolake, khwaasababu simwiyelewa muda khani hacha khihumila. (Singatilake umsitali uku, "muve vaangalifu, lolake na munyikhake khwasababu..." sikuvelemwe mu nakala ya khatali). 34Ngita muunu yebita musafali ayilekhile inyumba ya mwene, nukhumuvimba umseng'wa vamwene khwa mutawala vanyumba, khila yumwinga ni khasi ya mwene. Nukhumupela uluhusa umulinzi khutama miiho.35Khwa hiyo muvechake miiho! khwani simwiyelewa ndali u bwana va nyumba ya ikomokha hunyumba, yiwesekhana pamikhe, pakilo sana, wakati ilichokolo yalivikha, au palukela. 36Kama nde ayiche ghafula, asiyokhuvona ukonile. 37Khila shendichova ukhwakho ndikhakhichova khwa khila muunu: Mkeshake"!

Chapter 14

1Chavele sikhu chivili tu bada ya sikukuu ya Pasaka na ya mikhate kyesikisopilwe uvuchachu. Makuhani avakomi na vaandishi vavele vitemla namna ya khumukhamula u Yeesu khwa libaya nu khumubuda. 2Khwahuva vachovile, "siyo msikha uku kwa sikukuu vaanu vasije vakhafanya ifulugu."3Umsikha u Yeesu peavele hu Bethania hunyumba ya Simoni Mkoma, na peavele ikhelela pamesa, mudala yumonga ayichile khwa mwene avele ni supa ya marashinardo safi kha khalama ngomi sana, adenyile isupa nukhumumiminila pashanya pa mutwe kwa mwene. 4Lakhini khwa veele na vangi khidogo vadadile. Vachovine vavene khwa veene uhutya , "khinu khina isababu ya khuyaka edee? 5Amanukato akha hali khiwesa ukhuguchwa khwa saidi ya dinali mya tatu, nukhupewa avamasikhini." Navo vamukhenye.6Lakhini u Yeesu atike, "mumulekhe mwene. khwa nini mwisumbula? Afanyile lijambo linofi ukhwangu. 7Sikhu chondi avamasikhini mlinavo, nu msikha kwokwote pemwinogwa mwiwsa ukhufanya amanofi ukhwavo, lakhini simwiva nu neene msikha kwondi. 8Akhitile khila she iwesa: akubakhile umuvili kwangu amafuta khwaajili ya masiko. 9Salwesi ndikhavachovela, khila mahali ienjili peyitangaswa mu ulimwengu kwondi, khila sheakhitile umudala uyu hacha khichowa khwa vukumbusho wa mwene.10Nekhe u Yuda Iskariote, yumonga vavala lichumi na vavili ahele khwa vavakha va makuhani ili apate ukhu mkabisi khwavo. 11Uwakati avavakha va makuhani vavechike vipulikha ewe, vikelye nukhuayidi humupela isendi. Avangile uhutemula inafasi ya khumukabisi uhwavo.12Isikhu ya khwanja ya mukhate kwesikusopilwi uvuchachu, umsikha vahechiche umwana va ng'oolo va pasaka, vanyasule vamwene vamuchovye, "wisaha tubite hwina tukhaandaye nekhe tupate uhulya umulo kwa pasaka?" 13Avatumile avanyasule vamwene vavili nukhuvachovela, "muhelelake humujini, numukosi yeanyamwe umutungi ivonana nu nyenye. Mumufwatake. 14Inyumba yehacha iyingila, mumfwatake na mumuchovele umunyanyumba iyo, "Mwalimu achovile." khivele khwina ishumba sha vagenji pehacha ndilya ipasaka na vanyasule vangu?"15Ahavavonesa ishumba sha hushanya khikomi hinya samani ambasho khivele tayali. Mfanyake amaandalisi hwaajili yetu pala." 16Avanyasule vahekile vahahelela humjini;vawene khila khinu ngita sheavachovye, navaandayile umulo kwa pasaka.17Uwakati peyavee mihe, ayichile na vala lichumi na vavili . 18Na pevakalibie imesa nu hulya, u Yeesu achovile, "salweli ndikhavachovela, yumonga kati yenyo ye ilya pamonga nu neene hacha ahanisaliti." 19Vondi vasikitihe, na yumonga bada ya yungi vamuchovye, "Hakika siyo yune?"20U Yeesu avajibwe nukhuvachovela, "Yeyumonga va lichumi na vavili kati yenyo, yumwinga yeichovya itonge mubakhuli pamwinga nu neene. 21Khwahuva umuswamu va Adamu hacha ihelela kama vile amaandiko shekichova juu ya mwene. Lakhini ole wake umuunu yula ambaye hulutila umwene umuswamu va Adamu hachaisalitiwa! Hali yiva vunofi sana khwa mwene kama umuunu yula atane ukhusaliwa."22Na pevavele vilya, u Yeesu atekwe umukhate, akubalikhile, nukhumenyula. Avapelye atikilaka, "mtekule. Uku ndyo mvili kwangu." 23Atekwe ikhikhombe, ahashukulu, na avapelye, na vondi vakhinywelye. 24Avachovye, "iyi danda yangu ya Agano, danda yeyidudikha hwaajili ya volofi. 25Salweli ndikhavachovela, sindinywa hangi katikaka ssao ili lya zabibu mbaha isikhu yila pehacha ndinywa mpya mu vutwa wa Nguluvi."26Vavevamalile uhuyimba ulwimbo, vahele hwivala mukhivuta sha mizeituni. 27Yeesu avachovye, "Unyenye nyevondi hacha mwikhitena hutali hwasababu yangu,khwahuva yiyandikhilwe, 'Ndihamutova ummudimaji ni ng'oolo ya chitawanyikha.'28Lakhini bada ya khufufukha khwangu, ndihavalongola pavulongolo penyo hu Galilaya." 29Petulo amuchovye, "Hata kama vondi vahahulekha, uneene sindihahulekha."30Yeesu amuchovye, "salwesi ndikhahuchovela, ing'isi iyi, kabula ilichokolo sinalivikha mala havili, hacha wiva undibelile mala khadatu." 31Lakhini Petulo achovile, "Hata yikhanilasimisa ukhufwa pamonga nu veve, sindikhahubela." Vondi vahechiche iaahadi yiyila.32Vayichile mulieneyo lyelikhemelwa gethsemane, na Yeesu avachovye avanyasule vamwene, "mtamake apa umsikha ndisali." 33Avatekwe u Petulo, Yakobo, nu Yohani pamwinga nave, avangile ukhuhusunikha nukhutaabikha sana. 34Avachovie, "Nafusi yangu yihusunikha sana, hata hufwa. Msikale apa na mukeshe."35Yeesu ahele pavulongolo khidogo, adimile panyi, akhanyilikha, ngita yiwesekhane, uhutya isaa iyi hali yimuepukhe. 36Achovile, "Aba,Baba, amambo kote uhwaho kiwesekhana. Ndihecheheche ikhikhombe ikhi. Lakhini siyo hwa mapenzi khangu, bali mapenzi khaho."37Akomwikhe nuhuvavona vagonile, na amuchovye u Petulo, "Simoni, je ugonile? Siwawesiche ukhukesha hata lisa limonga? 38Mkeshake na munyilikhe uhutya musije huyingila mumajalibu. Hakika inumbula i lazi, lakhini umuviili zaifu." 39Ahele hangi nukhunyilikha,na atumiele maneno kakhala.40Ayichile hangi awene vakonile, hwahuva amiho kavene kavele machito na sivamanyili khinu khina shahumuchovela. 41Ayichile mala ya khadatu nukhuva chovela, "Bado mgonile nuhupumusikha? Yitosa! Saa yifikhe. Lolake! Mwana va Adamu hacha isalitiwa mumavoho kavanya njanangifu. 42Mulamukhake, tuhelelake, yula yeahandisaliti avele piipi."43Mala peavele bado ichova, Yuda, yumonga va vala lichumi na vavili,afikhe,nilikundi likomi khukhuma hwa vakuu va makuhani, vaandishi na vasehe avanya mapanga na sonjo. 44Uwakati uwe umusaliti vamwene avele apevilwe ialama, achovaka, yula yehacha ndikhamubusu, ndyo. Mumkhamulake nu humusindikha panyi pa vulinzi." 45Uwakati u Yuda peafikhe, moja hwa moja akhele hwa Yeesu nukhuchova, "Mwalimu!" nukhumubusu. 46Nekhe vamuvimbe chini ya vulinzi nukhumukhamula.47Lakhini yumonga kati yavo yeayimile jilani nave achomwe ilipanga lya mwene amutovye umuseng'wa va kuhani vakuu nukhumung'enya imbuluhutu. 48Yeesu avachovye, "Muyichile hunikhamula hwa mapaanga ni sinjo ngita munyang'anyi? 49Uwakati kkhila sikhu ndavele nu nyenye na ndivulicha hunyumba ya nguluvi, simwanikhamwe. Lakhini ili lifanfyikhe ili amandikho katimile. 50Navala vondi vevavele nu Yeesu vamulekhile nukhunyila.51Khi jana yumonga amufwatile, yeafwalile ilishuka tu lyeifunikhe khumusunguha; vamukhamwele lakhini 52avaponywikhe ayilekhile ishuka pala akhanyila khibbuna.53Vamuongosiche u Yeesu hwa kuhani mkuu. pala vakusanyikhe pamonga nu mwene makuhani wakuu vondi, vasehe,na vaandishi. 54Petulo nave amufwatile u Yeesu hwa patali, huelekela huluva lwa kuhani mkuu. Atamile pamonga na valinzi, vevavele kalibu nu mwoto vayotaka nekhe uhupata ijoto.55Uwakati ukwe makuhani wakuu vondi ni balasa lyote vavele vitemula uvushayidi zidi ya Yeesu ili vapate ukumuvulaka. Lakhini sivapatile. 56Hwahuva avaanu volofivaletile uvushuhuda wa vudesi zidi yavo, lakhini hata vushayidi wavo siwawanine.57Baasi vayimile nukhuleta uvushayidi wa vudesi zidi ya mwene; vachovaka, 58"twapulikhe ichova, 'ndihayiwananga inyumba ya nguluvi iyi yeyachengilwe hwa mavoho, na mukati sikhu chidatu ndichenga yingi yesiyichengwa hwa mavoho." 59Lakhini hata uvushayidi wavo siwawanine.60Kuhani mkuu ayimile katikati yavo na amuvuchiche Yeesu, "je, siuna lijibu? Avanu ava vishuhudila hina zidi yakho?" 61Lakhini atamile khimya siajibwe shoshondi. Mala kuhani mkuu amuvuchiche hangi, " je uveve ni khilisiti, mwana va mkhinikhilwa?" 62Yeesu achovile, " Uneene ndyo. Na uhamuvona umwana va Adamu atamile ilivoho lya hulyando lya ngufu iyicha na mafulukha ka hu mbinguni."63Kuhani mkuu alalwe ifwalo cha mwene nuhuchova, "je, bado twihitaji avashayidi? 64Mpulikhe ikufulu. Uvuamusi wenyo we vulikhwi?" Na vondi vamutakhile ngita yumonga yeastahili ikhifo. 65Baasi vavangile ukhumufunyila amate nu khumufunikha amikho nu khumutova nu humuchovela,"Lagule!" Maafisa vamutekwe nukhumutova.66Nu Petulo peavele bado avele panyi uani, mtumishi yumonga va vahinja va makuhani mkuu ayichile hwamwene. 67Amuwene u Petulo peavele ayimile ayotaka umwoto, na amlangile hwa humukalibila. Nekhe achove, "Nave piya avele nu mu nazareti,Yeesu." 68Lakhini abelile, achovile, "Sijuwi wala sindiyelewa ukhuhusu khila shewichova!" Neghe ahumile ahahelela hwivala uani. (Singatilake;Umusitali uku, "Ni lichokolo lya vihile" hamuna munakala cha hatalli).69Lakhini umsengwa muhinja pala, amuwene na avangile ukhuvachovela hangi vala ambao vavele vayimile pala, "Muunu uyu ye yumonga vavo!" 70Lakhini abelile hangi. Badaye khidogo vala vevahavele vayimile pala vavele vakhamuchovela u Petulo, "Hakika uve yeyumonga vavo, hwa mana uveve piya Mugalilaya."71Lakhini avangile uhwivimba yu mwene chini ya lana nu khuapa, "Sindimumanyile umunu uyu yemwichova." 72Nekhe ilichokolo lya vikhile mala ya khavili. Kisha u Petulo akubwikhe amaneno ambako Yeesu avele amuchovye: "Kabula ilichogolo sina livikha mala khavili, uhandibela mala khadatu." Na adimile panyi nukhuvemba.

Chapter 15

1Palukhela sana avavkha va makuhani vavonine pamonga na vasehe na vaandisi va lbalasa lisima lya vasehe. Apo vamukhungile u Yeesu vamsindikhe khwa Pilato. Pilato avuchiche, "Uveve ndyo mutwa vavayahudi?" 2"Amujibwe, "Uveve uchovile ewe." 3Avavakha va makuhani vayelesiche amadayi molofi khuhusu u Yeesu.4Pilato avuchiche hangi, "siwijibula shoshondi? Siwilola shevahudayi khwa mambo molofi? 5Lakhini u Yeesu siamujibwe khwa Pilato, na iyo yamushangasiche.6Khwa kawayida uwakati wa sikukuu aifungulwa mufungwa yumonga, umfungwa yevamunyilikhe. 7Khwavele na vahalifu huligelesa, miongoni mwa vabudaji kati ya vevatendile amakosa vevitumikhila amakosa khavo. Avelepo muunu yumonga akhemelwaka Barnaba. 8Uvumati wa yichile khwa Pilato, nukhumunyilikha afanye ngita sheafanyile humbele uho.9Pilato avajibwe nukhuchova, "mwisaha ndivafungulile umutwa vavayahudi?" 10Khwakhuva ayeliwe na hwasababu ya wiifu avavakha va makuhani vamukamwe u Yeesu nukhumleta hwa mwene. 11Lakhini ava vakha va makuhani vakhocheliche uvumati ukhuyova hwa savuti uhutya afungulilwe u Barnaba badala ya mwene.12Pilato avajibwe hangi nukhuchova dee, "Ndimukhite khina umutwa vavayahudi?" 13Vayovile hangi, "msulubise!"14Pilato atike dee, "Afanyile licho khani libaya?" Lakhini vayendelye ukhuyova necho, "msulubise!" 15Pilato yeisakha ukhuvalizisha uvumati, avafungulye u Baraba. Amtovile u Yeesu mijeredi nekhe amuheche ili asulubiwe.16Asikali vamuongosiche hadi mkati mwa liuwa ( ule uliyo ndani ya kambi) na vakusanyikhe pamonga ikosi sha va Askali. 17Vamufwaliche u Yeesu umwenda kwa langi ya zambalau, nukhusokota ilitaji lya miifya nukhumfwalicha. 18Vavangile ukhumuzihaki nukhuchova, " salamu, mutwa vavayahudi!"19Vamutovile khu mutwe nu khumufunyila amate. Vafugime mbele ya mwene khwa khumuheshimu. 20Hata wakiisha kumudhihaki, vamuhudwele umwenda khula kwa langi ya zambalau nukhumufwalicha amakwanda khamwene nukhumuhumia khwivala nuhubita khumusulubisa. 21Vamulasimise mluta ng'asi khumutanga, yeayingilike pamujini uhuhuma khumugunda yeikhemelwa Simoni Mkirene (Ubabava Iskanda nu Rufoi) vamulasimise ukhubaba umsalaba kwa Yeesu.22Askali vamusindikhe u Yeesu isehemu yeyikhemelwa Goligotha (Imana ya tafsili iyi, ni sehemu ya fuvu lya mutwe). 23Vamupelye umuvinyo kwekuchanganyilwe ni mane mane, lakhini sianyweli. 24Vamulindiliche na vagavine ifwalo cha mwene, vakatovye ikula khuamula ikhipande she ipataa khila askali.25Yavele saa tatu palukhela peva msulubise. 26Vavimbile pashanya khwa mwene ulubavo lweluwandikhilwe ilshitaka, "umutwa vavayahudi." 27Vamsulubise pamonga na majambai khavili, yumonga uvupande wa mwene wa khulyando nu yungi khung'iki hwa mwene. 28(Singatilake: ustali uku, "Na maandikho khahatimila kekachovaka" siuvelemwe mu nakala cha hatali).29Vavechike viluta vamulikile, vayuchaka imitwe kyavo vachovaka, "Aha! uveve ye hacha widenya inyumba ya Nguluvi nu khuchenga khwa sikhu chidatu, 30wiokole yuve na uyikhe panyi ukhukhuma humsalaba!"31Khwa namna yiyo iyo avavakha va makuhani walimuzihaki vachovanaka,pamonga na vaandishi nukhuchova, "avaokwe avangi, lakhini siiwesa ukhwiokola yu mwene. 32Khilisiti Mutwa va islaeli, lino wikhe panyi khukhuma humsalaba, nekhe tuwese ukhulola nu khuamini." Na vala vevasulubiwe pamonga nave pia valimuzihaki.33Peyafikhe yifikha saa sita, ing'isi yayichile juu ya inyi yondi mbaha saa tisa. 34Uwakati wa saa tisa, u Yeesu ayovile khwa savuti ngomi, "Eloyi, Eloyi, lama sabaktani?" ikiwa na mwana "Nguluvi vangu, Nguluvi vangu, hwa nini undilekhile?" 35Baasi ya avo veva yimile pevapulikhe vachovile, "lolake, ahamukemela Eliya."36Munu yumonga anyilile, amemiche isiki musiponji nukhuvimba hushanya humbikhi kwa lilanzi, ampelye ili anywe. Muunu yu monga achovile, " ngoja tulole kama u Eliya hacha iyicha humuwisa panyi." 37Nekhe u Yeesu avembile khwa savuti ngomi nuhufwa. 38Ilipasiya lya nyumba ya Nguluvi lya gavanyikhe fipade fivili ukhukhuma hushanya mbaha panyi.39Afisa yumonga yeavele ayimile nukhumsogelela u Yeesu, avechike ilola afwele khwa nammna yila, achovile, "salwesi umunu uyu avele muswamu va Nguluvi." 40Vavelepo na vadala vevalolaka khwa patali . Miongoni mwavo avelepo u Mariamu Magdalena, Mariamu (Mama va Yakobo mdebe va Yose), na Salome. 41Uwakati peavele khu Galilaya vamfwatile nukhumutumikhila. Na vadala avangi pia vaambatine nu mwene mbaha khu Yelusalemu.42Peyavele mihe, na hwa huva yavele sikhu ya maandalisi, sikhu kabla ya sabato, 43Yusufu wa Arimathaya ayichile pala. Avele mujumbe va balaasa yeiheshimikha muunu yeikemela uvutwa wa Nguluvi. Khwa vujasili ahele khwa Pilato, nukhunyilikha umuvili hwa Yeesu. 44Pilato ashangayile huvona u Yeesu tayali ve Afwe; amukhemelye uu afisa yula ahamuvucha kama u Yeesuafwele.45Peapatile uvuhakika khwa afisa uhutya afwele, alimuluhusu Yusufu hutekula umvili. 46Yusufu avele agulile isanda. Amuyisiche khuhuma hu msalaba, amufungile khwa sanda, nu khumuvimba mkati mukabuli lyelya gimilwe mu mwamba. Kisha afilingise iliganga pa mulyango mwa kabuli. 47Mariamu Magdalena na Mariamu mama vamwene Yose vawene isekhemu peasililwe u Yeesu.

Chapter 16

1Ya vechike yisila Isabato, Mariamu Magdalena nu Mariamu mama vamwwene nu Yakobo na Selome vagulile amanukato manofi, vawese uhwicha nukhubakha amafuta mumuvili kwa Yeesu khwa aajili ya masiko. 2Palukhela sana isikhu ya khwanja ya juma, vahele khukabuli uwakati ilichuva lihumile.3Vachovine vavene khwa vene, "Yuyani hacha ifilingisa iliganga khwaajili yetu ili tuyingile mukabuli?" 4Uwakati vilola, vamuwene muunu veafilingise iliganga, lyelyavele likomi necho.5Vayingye mu kabuli nukhumuvona ukhijana afwalile ilikwanda livalafu, atamile ilivokho lya hulyando, nukhushangaswa. 6Avachovye, 'musiyo khuyokopa. muhamutemula u Yeesu, vahu Nazareti yeasulubiwe. Afufwikhe! sipuyuli apa. Mlole peakhavele pala pevakhamuvimbile. 7Mbitake, muhavachovele avanyasule vamwene nu Petulo ukhuva avalongwe uhu bita hu Galilaya. Ukhwe muhamuvona, ngita sheavachovye."8Vahekile nukhunyila ukhuhuma khukabuli; vatetemikhe nukhushangaa. Sivachovile sheshondi khwa muunu yeyondi sababu vayokwipe sana.9(Singatilake: Nakala cha hatali sichina Maluko 16:9-20) Mapema isikhu ya khwanja ya lijuma bada ya khufufuha, amuhumie khwanja Mariamu Magdalene, ambaye ukhuhuma khwa mwene amuhechiche majini Saba. 10Ahekile nu huvachovela yevavechinye pamonga nu mwene, pevahusunihakha nukhuhecha amanyochi. 11Vapulikhe uhutya musima na avonikhe nave, lakhini sivamwaminili.12(Singatilake: Inakala ya hatali siyina Maluko 16:9-20) Bada ya ako, ahumaniche khwa namna tofavuti khwa vaanu vangi vavili, pevavele vikenda ukhukhuma mu inyi. 13Vahele nukhumuchovela avanyasule avangi vevasike, lakhini sivaaminili.14(Singatilake: Inakala cha hatali hazina Maluko 16:9-20) Yeesu baadaye ahumaniche pa vala lichumi na yumonga pevayegime mmesa, na avabechiche khwa khuto huamini khwavo nuvugumu wa numbula chavo, khwasababu sivava aminili vala vevamuwene baada ya khufufukha khukhuma khu wafu. 15Avachovye, "mubitake hulimwengu kwote muhatangase iinjili khwa fiumbe fyondi. 16Yeyondi yeiamini nukhuchabikhwa hacha iokolewa, nayula yesiiamini hacha ihukumiwa.17(Singatilake: Inakala cha hatali sichina Maluko 16:9-20) Ishala ichi chiambatana na vondi veviamini. Khwalitawa lyangu hacha vihecha lijini. Hacha vichova khwa luha mpya. 18Vikhamula iliyokha hwa mavoho khavene, na hata vanywe khinu shoshondi sha hufisha sihacha khihavazulu. Vivimba amavoho hwa vatamu, navo yeviva vasima."19Bada ya Bwana ukhuchova navo, ategulilwe hushanya humbinguni na atamile livoho lya hulyando lya Nguluvi. 20Vanyasule vahekile nukhubita khutangasa khila sehemu, uwakati Bwana ifanya ikhasi navo nukhusibitisa ilicho khwa miujiza ni ishala chifwatana navo.

## Luke

Chapter 1  
1Volofi vitangile uhuvimba umupangilio simulisi ukhuhusu amaswala ambako katimisichwe kati yetu, 2ngita shevatupelye unefwe,ambavo tangia pa mwanzo vavele vashahdi va miho na va tumishi va vujumbe. 3Basi na yune,baada ya huchungusa hwa waangalifu ishanzo sha mambo aka khote huhumila mwanzo ndiwene vunofi uhwangu uhuhuhwandihila katika mpangilio kwa mwene\_mheshimiwa sana Theofilo. 4Ili kwamba uwese uhuelewa uvukweli wa madzo khewifundiswa.5Mu sikhu cha Herode,mutwa va Yudea,pavela nu kuhani fulani amekemelilwe Zekalia, va lukolo lwa Abiya.Mudala vamwene ahumile hwa binti cha Haruni, ni litawa lya mwene akemelilwe Elizabeti. 6Vondi vavele nihaki mbele ya Nguluvi, vagendile khila lawama mu amuli chondi na maaagiso kha mutwa. 7Lakhini sivavele nu mwana,khwasababu Elizabethi avele tasa na hwa musikha uku voha vavili vavele vasekhe necho.8Lino yahumye uZakalia avele katika uwepo wa Nguluvi,ayendelelaka nu wa hikuhani mu vutalatibu wa samu ya mwene. 9Uhulingana ni destuli ya huchagula yulikhwi kuhani yehacha ihudumila,avele achakuliwe hwa kula huyingila katika munyumba ya Nguluvi na ndyo ye afukisiche uvufumba. 10Likundi lyoha lya vaanu lya vele liomba hwivala umusikha kwa hufukiswa hwa vufumba.11Lino avamalaika va Nguluvi vamuhumye na ayimile uvupande wa kulia wa masabahu ka hufukihicha. 12Zakalia atishihe ave amuwene,hofu yamudimye. 13Lakhini avamalaika vamuchovye, "siyohwogopa Zakalia,hwasababu amaombi khaho kapulihihe. Mudala vaho Elizabethi hacha ahubabila umwana.Litawa lya mwene hacha ikemelwa Yohani.14Hacha wiva nu lukinikho nu vuchangamufu,na volofi hacha vihikela uhusaliwa khwa mwene. 15Khwa huva hacha iva mukomi mbele ya miho kha Nguluvi. Siinywa divai wala khinywaji hikali,na hacha iva ajasichwe umbepo umwimikhe tangia mulileme lya mama va mwene.16Navaanu volofi va hu Islaeli hacha vigevuswa hwa mutwa Nguluvi vavo. 17Hacha ibita mu uso wa mutwa hwaumbepo ni ngufu cha Eliya. Hacha ikite ewe ili hukomosa inumbula ya baba hwa vaana,ili uhutya yesivitii hacha vibita hwa hekima ya vanya haki.Hacha ikita edena ili huvimba tayali hwa mutwa avaanu vevavele vaanaliwe khwaajili ya mwene.18Zakalia amuchovye umalaika,"hacha ndiwesa vuli uhumanya ili? hwasababu unene ndili msehe numudala vangu avele ni miaha myolofi sana." 19Umalaika ajibwe nu humuchola, "unene Gablieli,ye ndiwima pavulongolo pa Nguluvi. Nditumilwe huhuchovela,huhuletela ihabali iyi nofi. 20Na langake,sihacha wichova,hachawiva kimya,sihachawiwesa uhuchova hadi sikhu yila ya amacho aka pehachakhihumila.Iyi ni hwasababu walemilwe uhuamini amacho khanguambako kehacha kitimiswa khwa musikha mwafaka."21Lino avanu vamlindike uzakalia.vashangayile huvona atumye muda mwolofi panyumba ya Nguluvi. 22Lakhini avechike ahumile whivala,siawesiche huchova navo. Vatambwe hutya avele apatile hulola peavele pa nyumba ya nguluvi.Ayendelye uhulola na asikhe kimya. 23Yahumye uhutya sikhu cha huduma ya mweneahekile hubita hunyumba ya mwene.24Baada ya zakalia hugomokha hunyumba huhuma hukasi ya mwene hunyumba ya Nguruvi,mwayuva vamwene avele mjamzito.Nayumwene ahumile mnumba ya mwene khwa muda wa miechi khihano.achovile, 25"Ili ndyo ambalyo mfalume afanyile ukhwangu peandilolile khwa vupendeleoili huhecha iaibu mbele cha vaanu."26Lino mu mwechi kwa sita kwa mimba ya Elizabethi,Nguluvi muchovye umalaika Gablieli uhubita hukhivuta sha Galilaya kwekkikemelwa Nazareti, 27hwa bikila ye aposichwe nu mgosi yeakemelwaka Yusufu. Umwene avele mnyalukolo lwa Daudi ni litawa lya bikila uyo lyavele ye Mariamu. 28Ayichile hwa mwene nu huchova, "Saalamu,uveve yeuyanushe ulukhano lukomi! mutwa apendesilwe naave." 29Lakhini amacho ka malaika kamuchanganyile na siaeliwe khwa nini umalaika achovile isalaamu iyi ya ajabu khwa mwene.30Malaika amuchovye, "Usiyo huyokopa,MAriamu,maana upatile lukhano khuhuma khwa Nguluvi. 31Na langake,hacha wibaba imimba mulileme lyaho na hacha wibabaa umwana.Na litawa lya mwene hacha wikemela 'Yeesu.' 32Hacha iva mkuu na hacha ikemelwa mwana va yeavele hushanya necho. Mutwa Nguluvi hacha ahampela ihideko sha enzisha Daudi baba vamwene. 33Hachaitavala juu ya lukolo lya Yakobo milele nu vutwa wa mwene hacha siwiva nu mwisho.34Mariamu avachovye avamalaika,ili hacha likhumila khwa namna gani,maana sina ndiwahi uhugona nu mgosi yeyoha? 35Malaika ajibwe nu humuchovela, "Umbepo umwimike hacha iwicha juu yakho,ni ngufu cha yeavele hushanya necho chiwicha juu yakho. Khwa hiyo,umwimikhe yehacha isaliwa hacha ikemelwa mswamu va Nguluvi.36Na langake,umulongovo u Elizabethi ana ujauzito wa mwana mu umuli wa mwene wa vusehe. Ugu mwechi kwa sita hwa mwene,yeavele akemelwa mugumba. 37Kwahuva silili lyesiliwesehana khwa Nguluvi." 38Mariamu achovile, "Langake, unene ndilimutumisi va hidala va Mutwa. Lekhe yive ewe uhwangu sawa sawa ni licho lyaho." nekhe umalalikka amulekhile.39Apo mu sikhu icho Mariamu ahekile halaka hubita hu Inyi ya fidunda,mukhivuta sha inyi ya Yudea. 40Ahele mmunyumba ya Zakalia nu humuhungila u Elizabeti. 41Lino, yahumye hutya Elizaabeti peapulikhe salamu ya Mariamu,mwana mulileme lya mwene alukhile,na u Elizabeti amemichwe Umbepo umwimikhe.42Apasiche isauti ya mwene nu huchova hwa sauti kuu, "ubalikiwe uveve nechomiongoni mwa vadala,nu mwana yeavele mulileme lyakho abalikiwe. 43Nayivele vuli uhwangu uhutya,mama va mutwa vangu yitahiwike iche uhwangu? 44khwa huva langake,peyapulikhihe mumbuluhutu changu sauti ya huhungila uhwaho,mwana mulileme lyangu alukhile hwa hwikela. 45Na abalikiwe mudalayula ye aaminile uhutya haliwihumila uvukamilifu kala keachovelilwe huhuma hwa mutwa."46Maliamu achovile,inafsi yangu yihamsifu umutwa, 47ni numbula yangu yifurahile khwa Nguluvi umupaasi vangu.48Hwa maana alolile iihali ya panyi ya mutumishi va mwene va hidala. Langake,tangia lino vizazi vyote hacha vahandikemela mbalikiwa. 49Hwa maana umwene ye awesiche afanyile mambo makomi uhwangu,ni litawa lya mwene litakatifu.50Lupana lwa mwene lwidumu uhuhuma khizazi hadi hizazi khwa vala vevahamuheshimu umwene. 51Avonesiche ingufu hwa livokho lya mwene; avatanyiche vala vevahifunile juu ya mawaso ka numbula chavo.52Avawisiche pasi avana vava falme huhuma mu fideko fya vene fya enzi nu huvawinula hushanya vevavele ni hali ya pasi. 53Avasibisiche avanya njala hwa finu finofi,bali avatajili avadakile mavokho khangay hinu.54Ahechiche umusaada hwa Islaeli mseng'wa vamwene,ili hukumbusa huvonesa lupyana 55(ngita sheachovile hwa baba vetu) hwa Abrahamu nu vubabo wa mwene milele."56Mariamu atamile nu Elizabeti myechi yidatu de ndo akomwihe hunyumba ya mwene. 57Lino umsikha kwa fihe hwa Elizabeti uhwifungula umwana vamwene na ifungwe umwana mdimi. 58Avajilani vamwene na valongo va mwene vapulihe jinsi u mutwa sheakusache ulupyana hwa mwene,na vafulaile pamwinga nu mwene.59Linoyahumye sikhu ya nane kwamba vawichile humtahili umwana. Haliyihavapasa huvakemela litawa lya mwene, "Zekaria," kwa kuzingatia jina la baba yake, 60Lakhini mama vamwene ajibwe nu huchova, "Hapana;hachaikemelwa Yohani." 61Vamuchovye,sihweyuli hata yumwinga katika vanyalukolo vamwene yeikemelwa ilitawa ili."62Vamufanye ishala baba vamwene huashilia umwene asahaka ilitawa akemelwe nani. 63Baba vamwene asahaka ikhibavo sha hwandihila , na ayandikhe, "ilitawa lya mwene ni Yohani." Voha vashangasilwe na ili.64Ghafla umulomo kwa mwene khwa fungwihe na luimi lwa mwene lwa vele hulu. Alongelye nu humusifu Nguluvi. 65Hofu yavayiche vote vavaishiche kalibu navo. Macho aka khaenie mu Inyi yoha ya fidunda fya Yudea. 66Na voha vevapulikhe vakatunziche munumbula chavo,vachovaka, "Mwana uyu huva va namna gani?" hwa sababu livoho lya mutwa lya vele pamwinga nave.67U baba va mwene uzakaria amemichwe umbepo umwimihe ahechiche uvuvilisi, atike, 68"Asifiwe u Bwana, Nguluvi va hu Islaeli, khwasababu atangile na ashukhulihe nu vupaasi hwa vanu voha.69Atuwinulye mu pembe cha vupaasi munyuumba ya mtumisi va mwene u Daudi, 70nde she achovile khwa mulomo kwa Vavilisi va mwene ye vavele usikha kwa hatari. 71Ahatukalanga uhuhuma hwa va aduwi vetu nu huhuma mumavoho kavoha ye vahatunyamula.72Hacha ikita ewe uhuvonesa ilehema chetu, nuhukumbuha iliagano lya mwene umwimihe, 73ihiapo she achovile hwa Abrahamu u Baba vetu. 74A apile uhusibitisa uhutya yihali yiwesehana uhumutumihila umwene bila huwokopa, baada ya huokolewa uhuhuma mumavoho ka va adui veetu. 75Muvutakatifu ni haki mbele cha mwene shu choha.76Ee, na yuve mwana, hacha wikhemelwa mvilisi va ye alihushanya necho, hwahuva hacha wihelela huvulongolo mumiho ka Bwana ili uhumuandayila ing'asi, uhuvaandaa avaanu khwa ajili ya khiyicho sha mwene, 77uhuvaelewesa avaanu va mwene uhutya, hacha viokolewa hwa ng'asi ya husamehewa i sambi chavo.78Ili hacha lihumila khwasababu ya huluma cha Nguluvi veetu, isababu ambayo ili dzuva ilihumila hushanya hacha liyicha, 79uhuangasa khwa yevitama muhisi nu muvutulivu wa mawuti.Hacha ikita ewe uhuongosa amakulu ketu mu ng'asi cha amani.80Lino, umwana yula akulile nuhuva anangufu mu loho na atamile munyiha mbaha isihu ya uhuhumanicha hwa mwene hu Islaeli.

Chapter 2  
1Lino mu sikhu icho, yakhumie uhutya u Kaisali Agustino ahumiche ililakicho ayelekesaka uhutya yitekulwe isensa ya vaanu vondi veviishi mu duniya. 2Iyi yavele sensa ya hwanja yeyafanyikhe umsikha u Kreno peavele Gavana va Siria. 3Ewe khila yumona akhele humjini khwa mwane huyandihicha isenza.4Nu Yusufu akhekile pia mumji kwa Nazareti ukhwe hu Galilaya na akhasafili hubita hu Yudeya mu khivuta sha Bethlehemu, kwekumanyikhe kama mji kwa Daudi, khwasababu akhumie mu ng'olo cha Daudi. 5Ahele ukhwe khwiyandihicha pamonga nu Mariamu, ambaye avele amuposiche na avele ahamlolela umwana.6Lino yahumie uhutya, pevavele ukhu umsikha kwahe kwa khwifunula umwana kwafikhe. 7Ifungwe umwana va khikosi, msaliwa va mwene va khwanja, amusungusiche ifwalo umuvili hukinga ni ng'ala umwana. Apo amuvimbile mu khiholi sha hulila ifinyama, Khwasababu sipaveli ni nafasi mu nyumba cha vagenji.8Mu li eneyo ilyo, vavelepo avadimaji vevave vishi humahala valindaka ing'oolo chavo pakilo. 9Ghafla, malayikha va Bwana avahumie, nuvutukufu wa Bwana wa ng'alile khuvasungukha,na vavele ni hofu sana.10Apo umalayikha avchovye, "msiyokhuyokopa, khwasababu ndikhavaletela ihabali inofi ambayo hacha yileta ulufuvo kuu khwa vaanu vondi. 11Ilelo uvupaasi asaliwe khwaajili yenyo mjini mwa Daudi! umwene ndyo khilisiti Bwana! 12Iyi ndyo ishala ambayo mwipewa, hacha mukhamuvona umwana akhungilwe ifwalo na agonile mulikholi lya khulisikhicha awanyama."13Ghafla khwavele ni lijesshi likhomi lya khumbinguni lya ungine na vamalayikha uyo vakhamusifu u Nguluvi, vatikilaka, 14"uvutukufu wa Nguluvi yealihushanya necho, ni amani yive pa inyi khwa vondi vevipendeswa navo."15Yikhava uhutya malayikha vavevakhekile hubita khumbinguni,avachungaji vachovine vavene khwa vene, "tubitake lino ukhu Bethlehemu, na tukhavone ikhi khinu ambasho khikhumie, ambacho Bwana atufahamise." 16Vahalakise ukhu, na vamuwene u Mariamu nu Yusufu, na Vamuwene umwana agonile mu holi lya khulisikhicha avanyama.17Na pewana ewe,vavajulisiche avanu khia shevavele vachovile ukhuhusu umwana. 18Vondi vevapulikhe ihabali iyi vashangasichwe na khila shevachovelilwe na vachungaji. 19Lakhini Mariamu ayendelye ukhufikilila ukhuhusu koha keapulikhe,ahakatunza munumbula yamwene. 20Avadimaji vakhakomoha vahamtukuza nukhumusifu u Nguluvi khwaajili ya khila khinu kekavele kapulikhikhe nu khulola, kama tu sheyavele yinenilwe ukhwavo.21Peyafikhe isikhu ya nane na yavele nu msikha wa kumrithi umwana, va mukemelye ilitawa yu Yeesu, ilitawa lyeavele apevilwe nu yula u malayikha kabla mimba sina yitungwa mulileme.22Chavo chechitakhiwa cha vutakaso pechavele chilutile,ukhulingana ni sheliya ya Musa, Yusufu nu Mariamu vamsindikhe hu nyumba ya Nguluvi uhu khu Yelusalemu nu khmuvimba mbele ya Bwana. 23Kama sheyiyandikhilwe mu sheliya ya Bwana, "khila mkosi yeifungula ilileme hacha ikemelwa ye ahechichwe iwakfu khwa Bwana." 24Avene mewa vayichile khuhecha uvusembe ukhulingana ni khila shekhichovwa mu sheliya ya Bwana, "Jozi ya nziva au makinda kavili ka nziva."25Lolake,pavele nu muunu yumonga mu Yelusalemu ambaye ilitawa lya mwene avele ikemelwa Simoni. U muunu uyu avele munya haki nu mucha Nguluvi. Umwene avele ilinda khwaajili ya mfaliji va Islaeli, na mbepo umwimikhe avele hushanya khwa mwene. 26Yavele yisilile ukhufunulliwa khwa mwene ukhulutila umbepo umwimikhe uhutya umwene aliifwa kabula ya khumuvona ukhilisti va Bwana.27Sikhu yimonga ayichile mukati mwa nyumba ya Nguluvia, aongoswaka nu mbepo umwimike.Ambapo avasai vamuletye umwana, Yeesu,ukhumufanyila kalakekasiche ikawayida ya sheliya, 28apo u Simoni amuyanushe mumavokho mwamwene, na kusifu u Nguluvi nukhuchova, 29"Lino luhusu umseng'wa vakho abite khwa amani Bwana,ukhulingana ni licho lyakho.30Khwa khuva amikho khangu kavuwene uwokofu wakho, 31ambao vuvonekhine khwa mikho ka vaanu vondi. 32Umwene avele nulu khwaajili ya vufunuwo khwa vamataifanu vutukufu wa vaanu Islaeli."33Baba nu mama va mwana vashangasichwe nua mambo ambako kekachovilwe juu ya mwene. 34Apo u Simioni akhavabaliki nukhuchova khwa Mariamu mama vamwene, "Pulikhiche khwa makini! umwana uyu hacha yiva sababu ya khuyaka nukhuokoha khwa vaanu volofi mu Islaeli na ni ishala ambayo vaanu volofi vahayipinga. 35Pia ni lipanga lye hacha likhoma ina fsi yakho yuve, ili uhutya mawaso ka numbula cha volofi yazihilike."36Mvilisi mdala ye akhemelilwe Ana pia avele mu nyumba ya Nguluvi. Umwene avele muhinja va Fanueli khukhuma kabila lya Asheli. Avele nii miakha miolofi sana. Nu mwene aishiche nu mkosi vamwene khwa miakha saba baada ya khukekana, 37na ndyo avele mjane khwa miakha Semanini na khitayi. Nave siawakhile ukhukheka mu nyumba ya Nguluvi na avele iyendelela ukhumuabudu u Nguluvi pamonga nukhufunga nukhuomba, ikilo nu munyi. 38Na khwa msikha ukwe,ayichile pala pevavelepo avangile ukhushukulu u Nguluvi. Alongelye ukhuhusu umwana khwa khila muunu ambaye avele ilinda uvukombochi wa Yelusalemu.39Vave vamalile khila khinu shevatakhiwaka ukhu fanya ukhulingana ni shelliya ya Bwna, vakomwikhe khu Galilaya, khumjini khwavo, Nazaleti. 40Umwana akulile, na avele ni ngufu, ayongesekhaka mu hekima, ni Lukhano lwa nguluvi yavele juu ya mwene.41Avasasi va mwene khila mwakha vakhele hu Yelusalemu khwaajili ya sikukuu ya Pasaka. 42Peavele ni miakha lichumi na yivili, vakhele hangi umsikha mwafaka khidestuli khwaajili ya sikukuu. 43Baada ya khusikala sikhu chondi khwaajili ya sikukuu, vavangile ukhukomokha khunyumba. Lakhini umukosi u Yeesu asike humbele ukhu khu Yelusalemu na vasasi vamwene sivamanyile ili. 44Walizani uhuya avelemwe mulikundi lyevavele visafili nalyo, ewe vasafilye safali ya sikhu. Apo vavangile ukhumtemula miongoni mwa valongo na valafiki vavo.45Vavevalemilwe ukhumupata, vakomwikhe hu Yelusalemu na vavangile ukhumutemula umwe. 46Yahumie uhutya baada ya sikhu chidatu, vamupatile munyumba ya Nguluvi, avele aketile katikati ya vaalimu, avapulikhichaka nukhuvavucha amaswali. 47Vondi vevamupulikhiche vashangasichwe nuvufahamu wa mwene na majibu kamwene.48Pevamuwene, walistaajabu. Mama vamwene amuchovye, "Mwana vangu, khwa nini ututendye ede? Pulikhiche, baba vakho nu neene twavele tukhakhutemula khwa wasiwasi mukhomi." 49Avachovye, "khwa nini muvele muhanditemula? Simwamanyile uhutya lasima nive munyumba ya baba vangu? 50Lakhini sivayeiliwi khinu khina sheamaanishe khwa maacho ako.51Apo vahele navo pamonga mbaha khunyumba khu Nazareti na avele mtii ukhwavo. Mama vamwene alihifazi amambo kote munumbula ya mwene. 52Lakhini Yeesu ayendelye ukhukhula mu hekima ni khimo, na akhazidi ukhunokwa nu Nguluvi na vaanu.

Chapter 3  
1Sasa kati ya mwakha khwa kumi na tano gwa vutawala wa kaisari Tiberia,uwakati Pontio Pilato avele gavana va filipi mlongove avele mkomi va mkoa va Itulea na Trakomiti,na Lisania avele mkomi va mkoa waAbilene. 2Umusikha kwa ukuhani mkomi va Anasi na Kayafa,Ilineno lya Nguluvi lyamuyiche Uyohana mswamu vaZakaria,jangwani.3Alisafiri katika mkoa kwote husunguha khihulu Yolodani,akihubili uvubatiso wa toba khwa ajili ya msamaha kwa saambi.4Ngita sheywandihilwe muhitabu sha isaya mvilisi,"isauti ya muunu yeavele huluguchi,"mtengenese tayari injili ya bwana, muhatengenese amaluto ka mwene kekanyohile.5Khila libonde hacha lijaswa, khila khidunda ni fidunda fisawasishwa, balabla chechipindile hacha chinyosw, ni ng'asi chechipalasichwe hacha chilainiswa. 6Vaanu voha vahavuvona uvupaasi wa Nguluvi."7Apo,Yohani avachovye makutano makomi ka vaanu vevamuyiche vapate uhuchabihwa nu mwene,"unyenye uvubabo wa liyokha uvunyasumu, yenani avaonyile uhunyila igadhabu yeyiwicha?8Mbabake amatunda kekiendaana ni toba, na musiyo huvanga uhuchova mgati mwenyo,"tulinave u Iblahimu ambaye ye baba vetu,khwa sababu ndihavachovela uhutya, Nguluvi iwesa uhumwimila Iblahimu avaana hata uhuhumana na maganga aka.9Tayali isoha yivimbilwe mumilela gya mabihi.Ewe,khila libihi lyesilibaba amatunda amanofi, hung'enywa nuhutakwa humwoto,10Nekhe avaanu pamukutano vamuvuchiche vatike,"lino yitahiwa uhukita khina?" 11Avajibwe nu huvachovela,"kama umuunu ana kanju chivili itahiwa aheche kanju yimwinga khwa yungi yesiaveli nayo kabisa,na yeavele nishahulya na akite ewe."12Nekhe baazi ya vatosa ushulu vayichile navene huchabihwa,na vamuchovye, "mwaloimu, twitahiwa hukita hina? 13Avachovye,"musiyo hukusanya isendi necho hulikho shemwitahiwa uhukusanya."14Baazi ya va askari nehe vamvuchiche vatike de,"na yufwe je? twitahiwa tukite hina?"avachovye,"msiyohutekula isenti hwa munu yeyoha hwa ngufu,na msiyo humtaha umunu yeyoha hwavudesi. Mlisihage ni mishala kyenyo."15Lino hwahuva avanu vavele nihamu ya humlolela ukhilisto ye hacha iyicha,hila yumwinga avele iwasa munumbula ya mwene uhuhusu u Yohani ngita umwene njo ye khilisto. 16U Yohani hacha iyicha uhuvachovela voha,"unene ndihava chabiha unyenye hwa makasi,lakhini huna yumwinga ye iyicha ana ngufu huliho unene,na sinditahiwa hata uhufungula ikamba cha mfilato fya mwene.Hacha ahavachabiha unyenye hwa mbepo umwimikhe nu hwa mwoto.17Ilipetelo lya mwene livele mulivo lya mwene ili uhusafisa vunofi ihivanza sha mwene isha hupetela ingana nuhukusanya ingana muhi sanji sha mwene. Lakhini,hacha iteketesa amakapi hwa moto kwesikwichima.18Hwa maonyo agangi molofi pia ahubilye ihabari nofi hwa vanu. 19U Yohani ambechiche nu Helode umkomi va mkowa hwa humtola u Helodia u mdala va mlongo va mwene na hwa maofu a kangi molofi ke akitaka uhutetenda u Helode. 20Lakhini pambe u Helode afanyile uvuofu vungi vubaya necho.Amfungile u Yohani hu makelesa.21Nehe yahumye uhutya,umsikha avanu voha pe vavele vichabihwa nu Yohani,na yu Yeesu nave achabihilwe.Umsiha pe avele mu manyiliho,i mbingu cha fungwihe. 22U mbepo umwimihe kati ya mwene hwa mfano kwa hiwiliwili ngita Njiva, umusiha ukwe isavuti yayichile uhuma hu mbinguni yitya,"uveve ulimwana vangu mnokwa.Npendesilwe necho nu veve."23LIno u Yeesu yumwene, pe avangile uhufundisa, avele nu umli kwa myaha selasini.Avele mswamu ngita she alolilwe uhuva va Yusufu, mwana va Eliya, 24mwana va Mathati, mwana va Lawi, mwana va Meliki, mwana va Yana, mwana vaYusufu,25mwana va Matathia, mwana va Amosi, mwana va Nahumu, mwana va Esli, mwana va Nagai, 26mwana va Maati, mwana va Matathia, mwana va Semeini, mwana va Yusufu, mwana va Yuda,27mwana va Yoanani, mwana va Resa, mwana va Zerubabeli, mwana va Shealtieli, mwana va Neli, 28mwana va Meliki, mwana va Adi, mwana va Kosamu, mwana va Elmadamu, mwana va Eri, 29mwana va Yoshua, mwana va Eliezeri, mwana va Yorimu, mwana va Matathi, mwana va Lawi,30mwana va Simioni, mwana va Yuda, mwana va Yusufu, mwana va Yonamu, mwana va Eliakimu, 31mwana va Melea, mwana Mena, mwana va Matatha, mwana va Nathani, mwana va Daudi, 32mwana va Yese, mwana va Obedi, mwana va Boazi, mwana va Salmoni, mwana va Nashoni,33mwana va Abinadamu, mwna va Aramu, mwana va Hesroni, mwana va Peresi, mwana va Yuda, 34mwana va Yakobo, mwana va Isaka, mwana va Ibrahimu, mwana va Tera, mwana va Nahori, 35mwana va Seruig,mwana va Ragau, mwana va Ragau, mwana va Pelegi, mwa va Eberi, mwana va Sala,36mwana va Kenani, mwana va Arfaksadi, mwana va Shemu, mwana va Nuhu, mwana va Lameki, 37mwana va Mathusela, mwana va Henoko, mwana va Yaredi, mwana va Mahalalei, mwana va Kenani, 38mwana va Enoshi, mwana va Sethi, mwana va Adamu, mwana va Nguluvi.

Chapter 4  
1Nehe u Yeesu avele amemile umbepo umwimikhe, akomwihe uhuhuma hu hikhulu Joldani na amlongwiche umbepo jangwani. 2Hwa sikhu alubaini nahwe ajalibiwe nu Ibilisi.Umsiha ukwe si alye sheshoha nu mwisho kwa msiha ukwe ahisiche i njala.3U Ibilisi amchovye,"nde uveve uli mswamu va Nguluvi ulamule ilikanga ili live mkate." 4u Yeesu amjibwe, "yiyandihilwe,umunu sii ishi hwa mkate kwene."5Nehe Ibilisi amlogwiche pahidunda pashanya,amvonesiche ifalme choha cha Inyi hwa msiha mfupi. 6U Ibilisi avachovye,"ndahupela amamlaka akahutawala ifalme choha ichi pamwinga ni fahari chahe. Wiwesa uhufanya ewe hwahuva finu fyoha ndikabisilwe ndifitawale na ndiwesa uhumpela yeyoha ye ndinokwa uhumpela. 7Hwa hiyo, kama uhandiyinamila nuhunihabudu, ifinu ifi fyoha fiva fyaho.8"lakhini uyesu ajibwe nuhumchovela," yiyandihilwe," lasima umuabudu umtwa Nguluvi vaho,na lasima umtumihile umwene mwene."9Pambele u Ibilisi amlongwiche u Yeesu hadi hu Yelusalemu nu humuvimba isehemu ya hushanya kabisa ya lijengo lya nyumba ya Nguluvi nuhumchovela,"kama uveve ulimswamu va Nguluvi witoche panyi uhuhuma apa. 10Hwahuva yiyandihilwe,hacha ilakicha ava Malaika va mwene va hutunza nuhu hulinda, 11na vahahuwinula hushanya hwa mavoho kavo ili usiyo hulemacha amakulu kaho palikanga pashanya."12U Yeesu ajibwe, amchovye," yichovilwe," usiyo humjaribu umtwa Nguluvi vaho." 13Ibilisi pe amalile uhumjaribu u Yeesu, ahekile nuhumleha hadi humsiha ukungi.14Nehe u Yeesu akomwihe hu Galilaya hwa ngufu cha humbepo,ni habari ichahuhusu umwene cha enie nuhusambaa mu mikowa kya jilani kyoha. 15Afundisiche mu masinagogi kavo, na hila yumwinga amsifye.16Sikhu yimwinga ahele hunazaleti,khivuta ambasho alelilwe nu hukulila. Ngita sheyipivele destuli yamwene ayingye musinagogi isikhu ya sabato,na awimile husoma amaandiho. 17Akabisilwe gombo ya mvilisi Isaya ,apo,alifungwe gombo na atemwe isehemu yeyiyandihilwe,18"umbepo va Nguluvi alipashanya pangu, hwasababu andisopile amafuta huhubili ihabali inofihwa masihini. Anditumile hutangasa uvuhulu hwa vafungwa, nuhuvafungula vesivilola vawese uhulola tena.Uhuvavimba hulu vala vevigandamiswa, 19hutangasa umwaha ambako umutwa hacha ivonesa uwema wa mwene."20Nekhe akomosiche igombo amugodiche uhiongosi va husinagogi,na atamihe pangi.Amiho ka vanu voha veavele musinagogi gamulolike yumwene. 21Avangile uhulongela navo atye ilelo ilyandiho ili litimisichwe mumasihicha kenyo." 22khila yumwinga pala ashuhudye she achovile uyeesu navolofi miongoni mwavo vashangayile na madzo ka hekima khekavele khihuma mumulomo kwa mwene.Vavele vichova,"uyu khijana tu vayusufu,siyo ewe?"23U Yeesu avachovye,"hakika mwichova imesali iyo uhwangu,"tabibu,wiponye yuve.Sheshoha shetupulihe uvone ufanye kapernaumu hifanye na baha pahijiji shaho." 24Tena atike,"hakika ndihavachovela unyenye,hakuna muvilisi yeahakubalikha pa Inyi yamwene."25Lakhini ndihavachovela unyenye muvukweli uhutya hwavele navajane volofi Islaeli pa hipndi sha Eliya, umusikha imbingu peyafungilwe husiyo huva ni ndonya khwa maiha kidatu na nusu, umusikha pe hwali ni njala ngomi pa inyi yoha. 26Lakhini u Eliya si atumilwe hwa muunu yeyoyoha yumwinga vavo, lakhini hwa mujane yumwinga tu yeaishike Sarepta kalibu ni khivuta sha sidoni. 27Tena, hwavele na vakoma volofi Islaeli pahipindi sha Elisha muvilisi,lakhini hakuna hata yumwinga vavo yeaponile isipokuwa na Amani muunu va Silia.28Vaanu volofi mkhati mwa sinagogi vamemile ni gazabu vave vapulihe aka khoha, 29vawimile nuhumilicha hwivala hwa khivuta,nuhumulongocha mbaha huvukingo wa khidunda wa khivuta ambapo khivuta shavo shachengilwe pashanya pamwene, ili vawese humutaka panyi. 30Lakhini akhitile salama katikati yavo na ahele.31Nekhe awishe Kapernaumu,pakhivuta sha Galilaya sabato yimwinga avele ifundisa avaanu mkhati mwa sinagogi. 32Vashangasichwe na mafundiso kamwene hwauva afundisiche hwa mamulaka.33Lino isikhu iyo mukhati mwa sinagogi, hwa vele nu muunu yeavele nu mbepo kwa lijini lichafu, na avembile hwa sauti ya hushanya. 34"Tuna hina nu veve,yesu vahunazareti? uyichile hutuangamisa? ndiyelewa uveve yuve nani? uveve ulimwimikhe va Nguluvi!"35U Yeesu alikemye ilijini atye,"chihake kimya,na umuhume umunu uyu!"ilijini lila lya mutakile panyi umuunu yula katikati yavo amuhumile umunu yula bila humusababihicha amaumifu kokhondi. 36Vanu vondi vashangaile,navayendelye uhulongela iljambo ilyo khila yula nu muyake.Vatye,"madzo ka aina gani aka?"yeahavaamulu umbepo vachafu hwa mamulaka ni ngufu na vahaheka." 37Ewe, ihabali cha Yeesu cha enie khila sehemu katika amaeneyo kekisunguha umkoa ukwe.38Nekhe uyeesu ahekile pakhivuta isho na ayingye mu nyuumba ya Simoni. Lino,umamamkwe vamwene va Simoni avele ilwala homa ng'ali, na vamusihi hwa niaba ya mwene. 39Apo,u Yeesu amusogelye,ayibechiche ihoma yila na yamulehile.Gafla na awimile na avangile nuhuvatumihila.40Ilichuva lyavechike lisama,avaanu vamuletye hwa Yeesu hila yumwinga yeavele mutamu vavutamwa wa aina yila na yila.Avimbile amavoho amwene pashanya pa khila muunu na avaponyiche vote. 41Majini tena khahumile hwavolofi vavo khivemba hwa sauti nu hutya,"uveve ulimswamu va nguluvi!" u Yeesu akemye amajini na siavapelyi uluhusa lwa hulongela,hwasababu vamanyile uhutya umwene avele khilisto.42Umusikha hwisha, ahele hulieneo lyesilina vaanu.Mkusanyikho kwa vaanu vavele vahamutemula navayichile palieneo pelyavelepo. Vajalibwe uhumubecha asiyo uhubita patali na vene. 43Lakhini avachovye"lasima ndihubili ihabali inofi cha mutwa va Nguluvi pafivuta fingi fyolofi, hwahuva iyi ndyo sababu nditumilwe apa." 44Nekhe ayendelye uhuhubili mkhati mwa masinagogi pavuyahudi woha.

Chapter 5  
1Basi yahumye umsikha avaanu pevakusanyihe uhumsunguha u Yeesu nuhupulihicha ilineno lya Nguluvi, pe awimile mulubali lwa lichiva Genesareti. 2Awene imitumbwi kivili kilutye inanga mulubali lwa lichiva. Avavuvi vavele vahumile na vakalafyike inyafu chavo. 3U Yeesu mulimwinga lyavo mu mitumbwi kila, kyekyavele kya Simoni nuhumunyiliha asindihe hu makhasi hutali hidoko nu hukafu.Nekhe atame nuhufundisa uhuhuma hu mitumbwi.4Uhuchova, ahamchovela u Simoni, "Usindikhe umutumbwi kwaho mbaha huhilindi sha lulenga nuhuwisa inyafu chaho ili uhulova isomba." 5U Simoni ajibwe nuhutikila, Bwana, tufanyile ikhasi ikhilo yokha, na situkhamwe sheshokha, lakhini khwalineno lyaho, ndiwisa inyafu. 6Pevakhitile ewe vakhusanyiche ikhiasi hikomi sha somba ni nyafu chavo cha demwihe. 7Nehe vavapalile avashiliki vavo mu mtubwi kungi nekhe vayiche huvatanga. Vayichile vahamemya i mitumbwi khoha, ihiasi sha huvanga uhusama.8Lakhini u Simoni Petro, pe awene ewe, adimye mu mafukamilo ka Yeesu ahatila,"Uhume uhwangu, khwa sababu unene ndili munu mna njanangifu mutwa." 9Khwa sababu ashangasichwe, na voha ye vavele pamwinga nave, khwa vufufi wa samaki vevale vavufanyile. 10Ili lya vajumulishe u Yokobo nu Yohani vana va Zebedayo,vavele vashiliki va Simoni. Nu Yeesu avachovye Simoni, "usiyohuyokopa,khwasababu uhuvangila isaichi nu hwendelela hacha wifula avaanu." 11Pevavele vachiletile imashua chavo inchi kafu,valekhile khila khinu humufuata umwene.12Yahumye peavele mu khivuta khimwinga,umunu yeavele amemile uvukoma avele uho. Umusikha peamuwene u Yeesu,ayinamise uuso hwamwene mbaha panyi nu humunyiliha,achovile, "Mutwa,ndeyive wisaha,wiwesa uhunitakasa." 13Nekhe u Yeesu anyosiche ilivoho lya mwene nuhumgusa, huno ichova, "Ndisaha. Takasihe." Ni lisaa lilyo uvukoma wamulekhile.14"Amulagichiche asiyo humuchovela muunu yeyoha,lakhini amuchovye, "ubitake,na uhahivonese hwa makuhanina uhumye uvusembe wa vutakaso waho,sawasawa na khila Musa sheahimulu, hwa vushuhuda hwavo."15Lakhini ihabali uhukhusu umwene cha enie hutali necho,nu vumati vukomi wa vaanu wayichile pamwinga humupulihicha sheifundisa nuhuponywa amatamu kavo. 16Lakhini mala khwa malaahitengile falaghani nu huomba.17Yahumye sikhu yimwinga kati ya icho sikhu yeavele ifundisa,na vavelpo amafalisayo na vaalimu va shelia vavele vatamile apo vevavele vayichile huhumila hufijiji fyolofi tofauti mu mikoa gya Galilaya na Yudea,na tena huhumila mukhivuta sha Yelusalemu.Ngufu ya mutwa yavele pamwinga nave huponya.18Avaanu kazaa vayichile,vamubabile mumukekha umuunu yeapolile,na vatemwe injila ya humwingicha mkhati ili humukhonekha pasi pavulongolo pa Yeesu. 19Sivapatile injila ya humwingicha mukhati hwa sababu ya vumati,apo vayinwihe hushanya mupaa ya nyuumba nu humuwisa umunu yula pasihulutila mufigae,hushanya mkeha kwa mwene katikati ya vaanu,pavulongolo kabisa pa Yeesu.20Uvone alole iimani yavo,u Yeesu achovile, "lafiki,injanangifu chaho usamehilwe." 21Avaandishi na mafalisayo vavangile uhuhoji ilyo,vatye, "uyu ye nani yeichova makufulu? ye nani ye iwesa uhusamehe injanangifu ila Nguluvi mwene?"22Lakhini u Yeesu, atambwe hinu hina shevafikililaka,avajibwe nu huvachovela, "hwa nini mwihivucha ili munumbula chenyo? 23khilikhwi shihivele lahisi huchova, 'njanangifu chaho chisamehilwe'au huchova 'si ulimama ukendake?' 24Lakhini mmanyake uhutya umwana va Adamu alinako amamulaka mu duniani ka husamehe injanangifu,ndahuchovela uveve, 'Lamuhe,tekule umukeha kwaho na ubitake hunyumba yakho."25Umusikha kukwe alamwikhe mbele chavo na atekwe umukeha kwa mwene kweavele igonela. Nekhe akomokhe hunyumba yamwene huno ahamtukusa u Nguluvi. 26Khila yumwinga ashangasichwe na vamutukusiche u Nguluvi. Vamemichwe ni hofu,vachoka, "Tukawene amachokekavele sikakawaida."27Baada ya macho akha huhumila,Yeesu ahumile uho na amuwene umutoza ushulu yeakemelilwe Lawi atamile mulihala lya hukkusanyila ikodi. Amuchovye ," 28Ndifwatake." Apo Lawi awinwihe nu humufwata,akhilehile kkhila hinu hunyuma.29Nekhe u Lawi aandayile ikalamu ngomi hunyumba ya mwene khwa aajili ya Yeesu.Vavelepo avatoza ushulu volofiukhu na vaanu veva tamile pamesa valyakha pamwinga nave. 30Lakhini amafalisayo na vaandishi vavo vavele vinung'unikhila hwa vanyasule,vachovaka, "Hwanini mwilya nu hunywa na vatoza ushulu pamwinga na vaanu vangiavanya njananifu?" 31Yeesu avajibwe, "avanu vevavele ni afya inofi sivisaha uhutibiwa,vala tu vevilwala ndyo vehacha vahamsaha yumwinga. 32Sindawichile huvakemela avaanu avanya hakivapate uhuhongecha,bali huvakemela avanya njanangifu vapate uhuhongecha."33Vamuchovye, "avanyasule va Yohani mala holofi hufunga nu huomba,na vanyasule va mafalisayo navo vifanya ewe. Lakhini vanyasule vakho vilya nu hunywa." 34Yeesu avachovye, 'yiwesehanamuunu yeyoha ahavafanya vevahuzulye ihalusi ya Mutwa halusi yifungwa umusikha umutwava alusi bado bado alipamwinga navo? 35Lakhini sikhu hacha chiwicha umusikha mutwa va Alusi pehacha ihechwa uhwavo,apo mu sikhu icho hacha vifunga."36Nekhe u Yeesu alongelye tena khwa mfano. "sihweyuli yeidemula ihi pande sha mwena huhuma mulifasi ilipya nu hukhitumila hulekebisa ilivazi lya hatali. Ngita akhite ewe,hacha idemula umwenda umupya,ni hipande sha mwenda huhuma ilivasi ilipya ngali silifaa uhutumihanu mwenda kwa livasi lya hatali.37Tena, hamuna muunu yeivimba idivaimpya mu filliba fikuukuu. Ngita afanye ewe,divai mpya halliyipasula ishombo khila,ni divai ngali yimwagiha,ni filiba ngali fihalibiha. 38Lakhini divai mpya lasima yivimbwemufiliba fipya. 39Nahakuna muunu baada ya ya hunywa idivai ya hatali,sihachawisaha imupya,khwasababu vitya, 'ya hatali ndyo bola."

Chapter 6  
1Lino yahumye husabato hutya yeesu avele iluta katikati ya lihala lya nafaka na vanyasule vamwene vavele vitema amasuke, vasugwesugwe kati ya mavoho gavo valyele inafaka. 2Lakhin baadhi ya mafalisayo vachovile ,''hwa nini mwifanya ihinu ambasho siyo halali khishelia hukhifanya isikhu ya sabato''?3Yeesu, avajibwe, achovile,''simuwahili uhusoma hila u Daudi afanyile peavele ni njala, umwene na vagosi veavele nave? 4khle vahhunyumba ya Nguluvi, na atekwe imikate umwimike nu hulya baadhi, nuhuhumya baadhi hwa vaanu veavele navo hulya, hatakama yavele halali hwa makuhani hulya.' 5'Nehe avachovye. ''mwana va Adamu ye mswamu va sabato .''6Yahumye isabato yingi uhutya ahele mugati mwa sinagogi nu huvafundisa avaanu uho. pavele nu muunu ambaye ilivoho lya mwene lya kulia lyavele liposiche. 7Avaandishi na mafarisayo vavele vilola hwa makini hulola ngita haliahamponya umuunu isikhu ya sabato, ili vawese uhupata isababu ya hushitaki hwahufanya ikosa. 8Lakhini amanyile shevafikililaka nu achovile hwa muunu yeapoosiche ilivoho, ''lamukhe,wime apa katikati ya khila yumwinga.'' Hivyo umuunu yula anyanywihe nu hwima pala.9Yeesu achovile uhwavo,''ndihavavucha unyenye, ni halali isikhu ya sabato uhufanya amanofi au amabaya,uhuokola amaisha au uhukhahalibu?'' kisha avalolile vote nuhumuchovela umunu yula, 10''Nyoose iliv oho lyaho". akhitile ewe,nilivoho lyamwene lyaponile. 11Lakhini vamemichwe ni hasila,valongelye vavene hwa vene khuhusu hinu hina vakhite hwa yeesu.12Yahumye isikhu icho kwamba ahele hukhidunda huomba.ayendelye khilo nzima humuomba u Nguluvi. 13Peyavele lukhela,avakhelye avanyasule vamwene hwamwene, na avachagwe kumi na vavili kati yavo, ambavo pia avakhemelye "mseng'wa.14Amatawa gavala avaseng'wa gavele Simoni (ambaye tena amukhemelye Petro) nu Andlea mlongove, Yakobo, Yohana,Filipo, Bartolomayo, 15Mathayo, Tomaso nu Yakobo mwana va Alufayo, Simoni ambaye akhemelilwe Zelote, Yuda mwana Yakobo nu 16Yuda Iskaliote, ambaye avele msaliti msaliti.17kisha yeesu awihile navo pamwinga huhuma hukhidunda nuhwima mahali patambalale. Idadi ingomi ya vanyasule vamwene vavele uho,pamwinga ni idadi ngomi ya vaanu huhuma huyahudi ni yelusalemu ,nu huhuma hupwani ya Tilo na Sidoni. 18Vawichile hupulihicha nuhuponywa amatamu khavo. vaanu vevisumbuliwa ni lijini lichafu vaponile pia. 19Khila yumwinga hulikusanyikho ilyo ajalibwe humugusa hwasababu ngufu chavuponyaji chavele chihumila mgati mwamwene, na avaponyivhe voha.20Kisha avalolile avanyasule vamwene,nuhuchova,"mbalikiwe unyenye yemulimasikhini, hwa maana uvufalme wa Nguluvi wa hwenyo. 21Mbalikhiwe unyenye yemnyanjala sasa, hwa maana mwishibishwa.Mbalikiwe unyenye ye mwivemba sasa, hwa maana hacha mwihekha.22Mkinilichwe unyenye ambao avaanu yehavadadila nu huvatenga nuhuvashutumu hwamba mulivaofu,hwaajili mwana Adamu. 23Khelage isikhu iyo nu hulukha lukha hwakhwihela,hwa sababu hachamwiva nisawabu ingomi mbinguni,hwa maana baba vavo vavatendye mewamewa vavilisi.24Lakhini ole wenyu yemvele vatajili! hwa maana vempatile ifalaja yenyo. 25Ole wenyu ye mshibile isaichi! hwamaana hachamwivona njala baadaye. ole wenyu ye mwiheha isaichi! hwa maana hacha mwiombolesa nuhuvemba baadaye.26Ole wenyu, yemwisifiwa na vaanu vote!hwa maana baba vavo vavatendye ava vilisi vavudesi mewa mewa.27Lakhini ndichova uhwenyo unyenye yemuhandipulihicha, muvapendage avaadui venyu nu hufanya amanofi hwa vevahudadila. 28Mukiniliche vala vevihavalani unyenye namuvaombelake vala vevahavavonela.29Hwamwene yeahutova ilishavu limwinga,mgevuhiche nilya havili. kama muunu ahunyagile (joho)lyaho usiyo humusuvila ni kanzu. 30Mpele khila yiahunyiliha. kama muunu ahunyagile ikhinu ambasho mali yakho,usiyo humunyilikha ahugomoheche.31Kama shemwinogwa avaanu vavatendele nayunye muvatendele mewa mewa. 32Kama muhavapenda vala vevahapenda unyenye tu, iyo thawabu gani hwenyo? wha maana hata avanya sambi vahapenda vala vevahapenda. 33Muhavatendela amanofi vala vevahatendela unyenye amanofi,iyo ndyo sawabu gani hwenyo? khwamaana hata avanyasaambi vahavapenda vala vevahavapenda. amanofi vala vevahatendela unyenye amanofi,iyo sawabu gani hwenyo? hwa maana avanya sambi vifanya mewa mewa. 34Mukopese ifinu hwa vaanu ambavo mwitegemela uhugomohechwa, iyo thawabu gani uhwenyo? hata avanyasambi vahakopesa avanya sambi nu hutegemela hupohela khiasi khisho.35lakhini muvapendage avaadui venyo na muvatendelake amanofi.muvakhopesage na msiyo huva ni wasiwasi khuhusu hugomohechwa,ni thawabu yenyo hachayiva ngomi.Hacha mwiva vana va ye alihushanya, khwasababu mwene ali mwema huvanu yesivana shukulani na vaovu. 36Yive ni huruma,ka u Baba venyo she alinihuluma.37Msiyo huhukumu,nayunye hacha smwiihukumiwa. msiyo hulaani ,nayunye hacha simwilaaniwa. Mvasamehake avangi, nayunye hacha mwisamehewa.38Mvapelake avangi, nayunye hacha mwipewa. Khiasi sha vukalimu shehishindiliwe,khisukwa sukwa nukhumwagiha-hacha himwagiha pamagoti kenyo. Hwasababu hwa hipimomo sheshoha shemwitumila uhupima ,khipimo hisho isho hacha hitumuiha huvapimila unyenye.39Nekhe avachovye mfano pia. "je umuunu hipofu iwesa vuli uhumlongocha umunu yungi hipofu? ngita akhitile ewe,basi voha ngalivitumbuhila mullishimo,je hali vasiyo hutumbuhila? 40Umwanasule siiva mkomi khulikho umwalimu vamwene,lakhini khila muunu yaafundisilwe hwa vukamilifuhacha iva ngita mwalimu vamwene.41Na khwanini wilola ihibanzi mkati muliho lya mlongo vaho,ni nati iyilimuliho lyaho siuhulilola? 42Wi wesa vuli uhumchovela umlongo vaho, "mlongo, ninyiliha ndiheche ihibanzi mkati muliho lyaho," na yuve siwilola i nati yeyilimumiho kaho mwene? Ulimnafiki uveve! Kwacha heche i nati yeyilimumiho kaho, apo hacha wilola vunofi ihibanzi she hilimuliho ilya mulongo vaho.43Khwasababu hakuna libihi linofi lyelibaba amatunda mabaya,wala hakuna libihi lyelibaba amatunda manofi. 44Khwasababu khila libihi litambuliha hwa matunda khahe. Hwasababu avanusivitema tini huhuma mumifya,wala sivitema isaabibu huhuma mumichongoma.45Umuunu umwema mu hasina inofi ya numbula yamwene yihumya kekavele manofi,nu muunu umwofu mu hasina imbofuya numbula ya mwene yihumya kekavele mabaya. Hwasababu mlomo kwa mwene huchova khala kekijasa inumbula yakhe.46Khwanini muha nikemela,'muta ,mutwa,' na bado simwitenda khala kendichova? 47Khila munu yeiwicha uhwangu nukhukapulihicha amacho khangu nuhukatendela ikhasi,ndihavavonesa jinzi sheavele. 48Iwanana nu muunu yeichenga inyuumba ya mwene,ambayo yeigima pasi sana,nu huchenga umusingi hushanya mwa mwamba imala. Amafuliko pekayichile,mapolomoho kha makhasi katovile inyumba,lakhini sikawesiche hutikisa,khwasababu yavele yichengilwe finofi.49Lakhini yeyondi yoipuliha ilineno lya ngu na si ahalitii; umfano kwahe sawa nu munu ye achengile inyumba pashanya pesipavele nu msingi, ikhihulu pesha suhwime hwa ngufu , inyumba yila peyapatile amaangamisi makhomi.

Chapter 7  
1Baaba ya Yeesu uhumala khila khinu sheachovaka khwa vaanu vevampulihiche, ayingye hu Kapernaumu.2Mseng'wa yumwingwa va akida, ye avele va samani necho khwa mwene,avele mtamwa necho na avele jilani uhufwa. 3Lakhini avele ipuliha uhuhusu u Yeesu,Akida yula amtumile ukhiongosi va khiyahudi, uhumnyiliha ayiche khumuokola umseng'wa vamwene nekhe asiyo hufwa. 4Vavevifiha jilani nu Yeesu,vamusihi khwa bidii nuhuchova,"Akhastahili yatakhiwa akhite ewe khwaajili ya mwene, 5khwa sababu ahali inokwa ilitaifa lyetu,na ndyo ye achengile ilisinagigi khwaajili yetu."6U Yeesu ayendelye ni safari ya mwene pamwinga navo.Lakhini kabla sina abita hutali ni nyumba,Afisa yu mwinga avaseng'ile avalafiki va mwene hulongela nave." Bwana usiyo khwichosa yuve khwasababu unene sinditakhiwa uveve uhuyingila mudali yangu. 7Khwa sababu iyi sindawasiche hata yuve mwene uhuva ndifaa ukhu yicha khwaho,lakhini chove licho tu nu mutumishi vangu hacha ipona. 8Khwani unene ndili muunu yendivinhilwe mumamulaka na ndili na va Askali mgati mwangu.Yichovwa hwa uyu" Helelake" na huhelela, na khwa yungi, "yiche" na yumwene iyicha, na khwa mtumisi vangu"fanye ihi,na yumwene ifanya."9Yeesu peapulikhe aka ashangaile,na huvapinduhila amakutano vavele vyahamfwata nuhuvachovela."Ndihavachovela hata katika Israeli,sinandiwahi uhumuvona umuunu umunyaluvo kama uyu. 10Nekhe vala vavele vatumilwe vakomwihe hunyuumba nuhumuvona umutumishi avele msima.11Fulani baada ya aka,yahumye u Yeesu avele isafili hubita khuhivuta sheshakemelilwe.Naini vanasule nu vumati wa vaanu. 12Avechike ifiha jilani ni lilango lya khi jiji,u muunu ye afwele avele,ababilwe, na nyo mwana va hipekee khwa mama vamwene. 13Peamuwene,Mutwa,amsogelye khwa huluma ngomi necho juu ya mwene na amchovye,"usiyohuvemba." 14Nekhe asogele pavulongoloaligusiche ilijenesa lyevatolye umuvili,na vala vavamutolile vayimile ahachova"khija nditike lamukhe. 15Mfu awinwihe nuhutama panyi nuhuvanga hulongela.Nekhe uYeesu amkhabisichekhwa mama vamwene.16Nekhe ihofu yavamemile voha.Vayendelye uhumtukusa u Nguluvi vatye "Mvilisi Mkomi awinuliwe mumiongoni mwetu"na"Nguluvi avalolile vaanu vamwene". 17Ihabali ichi nofi cha Yeesu chaenie Yudea yoha na khwa mikoa kyoha kya jilani.18Vanyasule va Yohani vamchovye aka khoha. 19Apo u Yohani avakemelye vavili vanyasule vamwene nuhuvatuma khwa Mutwa huchova "uveve ndyo yula yeiyicha,au huna muunu yungi tumulangake."? 20Vavechike vifiha jilani nu Yeesu ava vachomvile,"u Yohani mchabihaji atumile ukhwaho huchova," uveve ndyko yula yeiyicha au huna muunu yungi tumlolele?"21Khwa musikha ukwe yeavaponiche avaanu volofi uhuhuma mumatamu na mapumuho,uhuhuma khwa umbepo mchafu, na khwa vaanu vevanyaupofu, avapelye uhulola. 22U Yeesu avajibwe nuhuchova khwavo. 'Baada ya huva muhele hwemuhumile hacha muhampulihicha u Yohani shemuhiwene nuhupuliha.Avabofu hacha vikenda,avanyavukoma vitakasiha,vesivipuha hacha vipuliha,avafwe hacha vifufuha nuhuva hai tena,avamasihini hachavichovelwa ihabali inofi. 23Na umuunu ye hacha siihilehelwa uhuniamini hwasababu ya matendo kangu abalihiwe."24Baada ya vala vevatumilwe nu Yohani hugomoha hwevahumile, u Yeesu avangile uhuchova mumakusanyiho juu ya Yohani,"muhakhele hwivala hulola hin, ililanzi pelitikiswa ni ng'ala? 25Lakhini muhahele hwivala hulola hina, muunu yeafwalile finofi? lange vala vaanu vevafwalile amagwanda ka mutwa nu huishi amaisha ka stalehe vavele munafasi cha mutwa. 26Lakhini mwibita hwivala hulanga hina,mvilisi? Ena,ndichova uhwenyo na saidi necho huliho muvilisi.27Uyu ndyo yeayandihilwe, "Lange,ndihamutuma umujumbe vangu pavulongolo pa miho kenyo,yehacha iandaa injila hwaajili yangu, 28ndichova uhwenyo,kati ya vala vevasaliwenu mudala,hakuna mukomi ngita Yohani,lakhini umuunu atane huva muhimu nechoyehacha iishi nu Nguluvi mahali peavele umwene,hacha iva mkomi huliho u Yohani."29Na vaanu voha vavechake vapulihe aka pamwinga na vatoza ushulu,vatangasiche uhuva Nguluvi ye munya haki.Vavele kati ya vala vevachbihilwe hwa vuchabihwa wa yohani. 30Lakhini mafalisayo na vataalamu va shelia cha hiyahudi,ambavo sivachabihilwe nu mwene vabelile ihekima cha Nguluvi hwaajili yavo vavene.31Tena ndiwes uhuvalinganisa na hina vaanu va hisasi ihi? vavele vuli hasa? 32Viwanana na vaana vevikiina mulieneolya lisokho, vevi tama nu hwikemela yumwinga baada ya yungi vachovaka, 'Tupulile ifilimbi hwa ajili yenyo,na simuhakinile. Tuombolise na simuhavembile.'33Yohani muchabihaji ayichile sialyeli umukate wala hunywa idivai, na muhachole"analijini. 34Mwana va munu ayichile alyele nu hunywa na muhachovile, "aapivele muloho na mugachi lafiki va vatosa ushulu na vaanya saambi! 35Lakhini hekima yitambulikhe huva yina haki hwa vaana va mwene vote."36Yumwinga va mafalisayo amunilihe u Yeesu abite hulya pamwinga. Baadaya ya Yeesu huyingila munyuumba ya Falisayo,ayegamye mumesa ili alye. 37Langake hwavele nu mudala yumwinga mulijiji ilyo avele nisaambi. Ahagundula uhutya avele atamile munyumba ya falisayo,aletile ichupa ya manukato. 38Ayimile hunyuma ya mwene kalibu na magulu ka mwene huno ivemba.Halafu avangile uhutomya amagulu kamwene hwa manyochi , nu hufuta hwa njwili cha mutwe kwa mwene,ibusu amagulu ka mwwene nu hubaha amanukato.39Na yula falisayoye avele amunyilihe u Yeesu ave alolile ewe awasiche yumwene achovile,"kama umuuunuuuyu hali ave muvilisi,hali ielewa uyu ye nanani na ni aina gani ya mudala ye ahamugusa,pahuva anasaambi. 40Yeesu ajibwe nu humuchovela,"Simoni ndina hinu shahuhuchovwela. "Ahachova" "hichove tu mwalimu!"41Yeesu ahachova, "hwavele na vadaiwa vavili hwa mkossaji yumwinga . Yumwinnga adaiaka dinali mia ta no na vahavili adaiwaka dinali hamusini. 42Na pevavele sivasendi ya humulipa avasamehile voha.Lino yenani yehacha ahvanokwa necho? 43Simoni ajibwe nu huchova, "Nazani yeasamehilwe necho. "Yeesu amuchovye, "umehukumu hwa vusahihi."44Yeesu amugevushe umudsla nu huchova hwa Simoni, "uhamuvona umudala uyu. Ndiyingye munyumba yaho. Siwandipelyi amagasi hwaajili ya magulu kangu,lakhini uyu,hwa manyochi ka mwene,atomiche amagulu kangu nuhufuta hwa njwili cha mwene. 45Hukunibusu, lakhini umwene,tangia peayingye umu siahilekhilwe uhubusu amagulku khangu.46Siwabahile amagulu khangu amafuta,lakhinin abahile amagulu khangu hwa manukato. 47Hwa licho ili,ndahuchovela uhutya avele nisaambi njolofina asamehilwe necho,na tena apendilwe necho.Lakhini yeasamehilwe khidogo,ipendwa khidogotu."48Baadaye amuchovye umudala, "sambi chaho chisamehilwe" 49vala vevatamile pamesa pamwinga nave vavangile uhuchovana vavene hwa vene, "uyu ye nani mbaha isamehe isaambi?" 50Nu Yeesu amuchovye umudala, "lufuvo lwaho luhuokwe.ubitake hwa amani."

Chapter 8  
1Yahumye msikha mfupi baadaye hutya Yeesu avangile uhusafili mu khivuta ni jiji mbalimbali,avele ihubili nu hutangasa ihabali inofi cha utwa wa Nguluvi na vala kumi vavilli vahele pamwinga nave, 2mewa avadala fulani vavele vaponile huhuma hwa umbepo vachafu na matamu mbalimbali. Vavele ye maliamu yeavele akemelilwe Mgdalena yeavele ahechichwe majini saba. 3Yoana mdala vahubabwa nu menea va Herode,Susana,na vadala vangi voha,vevahechiche imali chavo hwaajili yavo vavene.4Nabaada ya vumati wa vaanu hukusanyiha pamwinga,vavelemwe na vaanu vahuhuma khivuta mbalimbali,alongelye navo hwahutumila mifano. 5"Umupandaji ahele hupanda imbegu,vachaka ipanda,baazi ya mbegu icho chadimye kando ya njila chihadadihilwa panyi pamagulu,ni fidege fya huangani fyalyele. 6Imbegu chingi chadimye pashanya pavudope wa miamba na pechamellile nu huva miche pechavolile hwasababu sihwaveli nu vunyevu vunyevu.7Imbegu chingi chadimye mmabihi kha miifya, nayo iyo mabihi kha miifya kyakulile pamwinga ni mbegu chila nachabanilwe. 8Lakhini imbegu chingi chadimye mu vudope wewifaa na chababile amazao mala mia saidi. "Baada ya yesu huchova amacho aka, apasiche isauti,"Yeyoha yeavele ni mbuluhutu cha hupulikha na apulikhe."9Tena avanyasule vamwene vamuvuchiche imaana ya mfano ukwe, 10Yeesu amuchovye, "mpevilwe uvupendeleo wahumanya isili ya vufalume wa Nguluvi, lakhini vaanu vangi hacha vifundiswa tu hwa mifano, ili uhutya 'uvone valole vasiyohulola na vapulihe vasielewe'.11Na iyi yivele maaana ya mfano ugu.mbegu lineno lya Nguluvi. 12Mbegu chila cha dimile kando kkando ya nila ndyo vala avaanu vevahalipuliha ilicho,na baadaye umuofu setano itekhula hutali huhuma hunumbula ,nekhe uhutya vasiyo huamini nuhuokolewa. 13Nekhe na chila checha dimye mumwamba ye vaanu vala vevahalipuliha ilicho nuhuliwanuhila khwa lufuvo lakhini sivana mizizi kyokyondi,viamini tu khwa musikha mufupi,nu musikha kwa majalibu vidima.14Ni mbegu chila checha dimye mumifya vaanu vevipuliha ilicho,lakhini peviyendelela uhukula visongwa ni huduma nuvutajili nuvubola wa maisha akana sivibaba amatunda. 15Lakhini imbeu chila chadimye muvudongo vunofi vanu vala, ambavo vanyenyekefuni numbula inofi,baada ya hulipulikha ilichovikamulila nuhulikamulila na likhava salamanu hubaba amatunda ka vufumilifu.16Lino hakuna hata yumwinga,yeiwasa itala nuhuyifuniha khwa bakhuli nuhuyivimba pasi pa hitanda. badala ya huvimba muhinala sha talaili uhutya kila yumwinga yeiyingila apate uhulola. 17Khwa huva hakuna shehacha hihifiha ambasho sihacha hijulihana,au shoshondi shehivele musili ambasho sihachahijulihana pehiva mumwanga. 18Khwahiyo uvake makini pewiva wipulihicha. khwa sababu yeavele nasho,khwamwene hacha iwongelechwa necho,lakhini yesiaveli nasho hata hila hidogo sheavele nasho hacha hitekulwa."19Baadaye mama vamwene u Yeesu na valongovamwene vayichile khwa mwene sivakalibye khwa sababu ya mkusanyiho kwa vaanu. 20Na ataalifiwe , "mama vaho na valongo vaho vavele pivala pala vahulonda uveve. 21Lakhini,Yeesu ajibwe atye "mama vangu na valongo vangu ye vala vevipulihicha ilicho lya nguluvi nuhulitii."22Yahumye sikhu yimwinga kati ya sikhu chila Yeesu na vanyasule vamwene vahovile mumutumbwi,na avachovye, "tulovokhe humwambo uvupande wa havili wa liziwa." Vaandayile imashua yavo. 23Lakhini vevichike viheka, Yeesu agonelye tulo,ni zouba ng'ali yeyina vupepo,ni mashua yavo yavangile humema magasi na vavele mu katikati ngomi necho.24Baadaye avanyasule vamwene vayichile khwa mwene nu humulamusa,vachovile, "Bwana mkomi!Bwana mkomi!tuvele kalibu uhufwa!" Alamwihe nuhuzuvila uvupepo na mawimbi ka makasi katulye na huhava nuvutulifu. 25Tena avachovye, "imani yenyo yivele pina?"vayokwipe,vashangayile,vachovine khila yumwinga nu muyake," Uyu ye nani,khiyasi uhutya iamulu uvupepo ,na makasi nu humtii?"26Vafikhe mu khivuta sha Gerasini ye yivele vupande wa hunyuma wa Galilaya. 27Yeesu peayihile nu hukanyaka mu alidhi,muunu fulani huhuma humuini, akutine nave na ummunu uyu avele ni ngufu cha gisa. Khwa musikha mutali avele siifwala imyenda,na avele siishi mu nyumba,lakhini aishike mumakabuli.28Avechike ahamuvona uYeesu avembile khwa sauti,na adimile panyi mele ya mwene.Kwa sauti ngomi atye,Ndikitile hina ukhwaho,Yeesu muswamu va Nguluvi yealihushanya? ndahusihi,usiyo huniazibu unene" 29Yeesu aliamuulu umbepo mchafu yimuhume umunu yula,khwa huva mala holofi amepamgaa. Hata kama avele akhungilwe minyololo nu hubanwa nu huvimbwa panyi pavulinzi, adenyile ififungo nu huyendeswa na mapepo mbaha hulijangwa.30Yeesu amvuchiche,"ilitawa lyaho yuve nani?" ajibwe ahachova, "Legioni" khwa maana majini molofikayingye khwa mwene. 31Vayendelye uhumusihi usiyo hutuamulu tubite mulishimo.32Ilikundi lya makwekhe lyavele lidima hushanya mu hidunda, wakamsihi avaluhusu vahayingile khwa avo makwekhe ako. Na avaluhuswiche uhukita ewe. 33Khwa hiyo amapepo kala kamuhule umuunu yula nu hwingila humakwehe kala,ni likundi lila lya nyilile mumwinuho kwa hidunda mpaka muliziwa na samile umwe.34Avaanu vala vevavele vidima amakwekhevavechike valolile shesha humye,vanyilile na vahechiche itaalifa pa mjiini na khwivala mu fivuta fyefivasungwihe. 35Avaanu vave vapulikhe ako vahele hulola shesha humye,na vayichile khwa Yeesu na vamuwene umuunu ambaye majini kavele kamuhumile. Avele afwalile finofinu munya akhilitimamu,atamile mumagulu ka Yeesu, na vayokwipe.36Apo yumwinga vavo yealolile sheshahmye avangile huvasimulila avayake jinzi umunu uyu yeaongoswaka na majini sheaponyichwe. 37Vaanu voha va mkoa kwa wagerasia na maeneo kekasungwihe vamunyilihe Yeesu aheke uhwavo khwa sababu vavele ni hofu ngomi. Na ayingye mu mtumbwi ili akomohe.38Umuuunu yula yeahumile ni lijini alimsihi sana Yeesu hubita nave,lakhini Yeesu amuchovye abite nu huchova, 39gomohe hunyumba yaho na uvalile khala koha ambako u Nguluvi ahutendye" umuunu uyu ahekile,atangasaka pote mu khivuta shoha kala khote ambako Yeesu akafanyile khwa ajili ya mwene.40Nu Yeesu akhomwihe,makutano vamukalibise,khwasababu voha vemulindike. 41Langake ayichile muunu yumwinga ikemelwa Yailo yumwinga kati ya fiongosi musinagogi. Yairo adimile mumagulu ka Yeesu nuhumsihi abite hunyumba ya mwene, 42khwa sababu avele nu mwana muhinja yumwinga tu,ye anamiaha kumi na givili,na avele mu hali ya hufwa. Na peavele ibita,makutano vavele visongamana zidi ya mwene.43Umudala yeahumike idanda khwa miaha kumi na miwili avele pala na atumye ihela choha khwa vaganga,lakhini hakuna hata yumwinga yeamponyiche, 44ayichile hunyuma khwa Yeesu nu hu gusa pindo lya livazi lya mwene,na gafla huhuma khwa danda huha tulila.45Yeesu achovile, "ye nani andigusiche?" pevabelile voha, Petro achovile,Bwana mkubwa, umati wa vaanu vahusuhuma na vahusonga." 46Lakhini Yeesu achovile, "muunu yumwinga andigusiche,maana ndamanyile ingufu chihumile ukhwangu."47Umwayuva peawene uhuva siiwesa uhufikha sheafanyile,avangile uhuhilila,adimile panhyi pavulongolo pa Yeesu atangasiche mbele ya vaanu voha isababu chechamfanyile amguse na peaponichwe gafla. 48Nekhe achovile khwa mwene, "Binti imani yahoyihufanyile uve msima. Ubitake khwa amani."49Avechike iyendelela uhuchova,muunu yumwinga ahayicha huhuma hunyumba ya khiongosi wa sinagogi,achovaka, "Binti yako afwele. usimusumbue mwalimu." 50Lakhini u Yeesuavechike apulikhe ewe,amujibwe, "usio huyokopa.Amini tu,na hacha wiokolewa."51Nekhe peayingye mu nyumba iyo, sialuhusiwe muunu yeyoha huyingila pamwinga nave,isipo kua petro,Yohani nuYakobo, baba vamwene ubinti, nu mama va mwene. 52Lino avaanu voha vavevele viombolesa nuhuhumya isauti khwa aajili ya mwene ,lakhini achovile, "msiyo hutova ikelele,sina afwa,lakhini agonile tu." 53Lakhini vamuhehile khwa salau,vayelewaka uhutya afwele.54Lakhini umwene, uvone akamule ubinti ilivoho,akemelye khwa sauti,achovile, "'mwana,wime" 55Umbepo ya mwene yamugomoshe,na ayimile umuikha kukwe.Aamulise uhutya apewe hinu fulani kwa ili alye. 56Vasasi vamwene vashangayile, lakhini avaamulu vasiyo humuchovela muunu sheshahumye.

Chapter 9  
1Avakemelye vala kumi na vavili khwa pamwinga,avapelye uvuweso na mamulaka juu ya majini kote nu huponya amatamu. 2Avatumile vahelele huhubili uvufalme wa Nguluvinuhuponya amatamu.3Avachovye, "msiyo hutekula shoshoha khwaajili ya safali yenyo wala lubihi,wala mkoba,wala mkate,wala sendi wala msiyo hutekula ikanzu chivili. 4Nyumba yoyoha yehacha mwiyingila,matamake umwe mpaka pehacha mwiheka mahali apo.5Na khwa vala vesivahavawanuhila,pehacha mwiheka khivuta isho,mwikung'utake umufumbi mmagulu kenyo hwa vushuhuda juu yavo". 6Vahekile nuhubita hulutila hufijijini,vavele vitangasa ihaballi inofi nuhuponya avanu khila mahali.7Lino Herode,mtawala,apulihe kote kekavele kihumila ataahabihe necho,khwa sababu yasemehine na baazi uhutya Yohani muchabihaji afufwihe huhuma wafu, 8na baathi Elia veahumye ,na khwa vangi uhutya yumwinga va vavillisi va hatali afufwihe mu wafu hangi. 9Herode achovile, "nachinjile u Yohani, lakhini uyu ye nani yendipuliha ihabali chamwene? nu Herode atemwe injila ya humuvona u Yeesu.10Umusikha pevakomwihe vala vevatumilwe,vamulongye khila khinu shevafanyile. Avatekwe pamwinga numwene,ahele mwenemu khivuta she kemelwa Bethsadia. 11Lakhini makutano vapulikhe ukhuhusu ili vamufwaatile,nuhuvakalibisa,na alongelye navoukhuhusu uvutwa wa Nguluvi,na avaponyiche vala vevasahaka uvuponyaji.12Sikhu yavangile ukhusila,na vala kumi na vavili vahele khwa mwene nu huhova, "vatawanye amakutano uhutya vabitake mufijiji fya jilani na mijini vahatemule amapumziko ni shahulya,khwasababu tuvele mulieneo lya munyiha." 13Lakhini avachovye,nye muvapele khinu sha hulya." Vachovile "situna fipande saidi ya fihanofya mikate ni samaki chivili,bali halituhelele nuhugula ishahulya khwaajili ya mukusanyikho kwa vaanu." 14Hwavele na vagosi vevifikha elfu tano pala. Avachovye avanyasule vamwene. "Muvatamihake panyi mu makundi ka vaanu vevifiha hamusini kila likundi.15Khwahiyo vahitile ewe na vaanu vatamile panyi. 16Atekwe mikate khihano ni samaki chivilina alangile humbinguni,abalikile,nu hufimega mu fipande,avapelye avanyasule vamwene ili vafivimbe pavulongolo pa makutano. 17Voha valyele na vashibile,ni fipande fya shahulya fyefyasike fyaholilwe nu humemya fikapu kumi na fivili.18Nayo yevele uhutya,peavele mumanyiliho mwene,vanyasule vamwene vavele pamwinga nave,na avavuchiche achovile, "avanu vichova uhutya unene yune nani?" 19Vajibwe,vachovile, "Yohani mchabihaji,lakhini avangi vichova Eliya,na vangi vichova yumwinga vavavilisiva nyakati cha hatali afufwikhe hangi."20Avachovye, "lakhini unyenye mwichova unene yune nani?"Ajibwe u Petro achovile, "khilistu huhuma khwa Nguluvi." 21Lakhini khwa huvaonya,Yeesu avayelekise hakuna humuchovela yeyoha juu ya ili, 22achovile uhutya mwana va Adamu lasima atesehe hwa madzo molofi nuhubelwa navasehe na makuhani vakuu na vaandisi,na hacha ifwa,ni sikhu ya hadatu hacha ifufuha.23Avachovye voha, "kama munu yeyoha nde isaha hunifwata, lasima ibele yumwene,atekule msalaba kwa mwene khila sikhu,na andifwate. 24Yeyoha yeijalibu uhuokola amaisha kamwene hacha ahakayacha,lakhini yeyoha yeiyacha amaisha kamwene hwa faida yangu,hacha ahakaokola. 25Je hachahihamfaidisa hina vemwanadamu,ngita apate ulimwengu kwote, lakhini ayachiche au apatile ihasala ya nafsi yamwene?26Yeyoha yehacha ahanivonela ayibu unene na maneno kangu,hwa mwene mwana va Adamuhacha ahamuvonela ayibuyahacha iva muvutukufu wa mwene,nu vutukufu wa babanu malaika vatakatifu. 27Lakhini ndihavachovela uvukweli, huna baazi yenyo veviwima apa,sihacha vivonja umauti mpaka vavuvone uvutwa wa Nguluvi."28Yahumye uhupata sikhu nane baada ya Yeesu uhuchova maneno aka uhutya avatekwe pamwinga numwene Petro,Yohani na Yakobo,vadamile muhidunda humanyilikho. 29Na peavele mumanyilikho, umuonehano kwa uso wa mwene wa badilikhe,na magwanda a mwene kavele mavalafuna kang'alaka.30Na langake ,vavelepo vagosivavili valongelaka nave! vavele ye Musa nu Eliya, 31vavonehine muvutukufu. Valongelye uhukhusu huheka hwa mwene, licho ambalyo akalibye hulitimisa hu Yelusalemu.32Lino Petro na vala vevavele pamwinga nu mwene vavele ni tulo nzito. Lakhini pevalamwikhe,vavuwene uvutukufu wa mwene vagosi vavili vavele vayimile pamwinga nu mwene. 33Yahumye uhutya,vavechike viheka hwa Yeesu,Petro amuchovye, "Bwana,yivele vunofi unefwe uhutama apa na yihatupasa tutengenese amakasi ka vaanu vadatu. Tutengenese yimwinga hwaajili yaho, yimwinga hwaaji ya Musa, na yimwinga hwaajili ya Eliya." siaeliwe sheshalongelwaka.34Peavele ichova ako, lya yichile liwingu nuhufunikha;na vayokwipe pevawene wamezunguwa na vasunguhilweni liwingu. 35Sauti yahumye mulliwingu yatike, "uyu mwanavangu mteule. Mumupulihichake umwene." 36Isauti peyachihile, U Yeesu avele mwene.Vatamile kimya, na pasihu icho sivamchovye yeyonda sheshonda mumiongoni mwa yevakawene.37Isihu yeyafwatile, baada ya huhuma huhidunda, ilikhusanyiho likhomi lya vanu lya khutine nave. 38Lole, mgosi uhuhuma muli khusanyiho avembile hwa savuti, itikila, "Mwalimu ndahunyiliha umlole umwana vangu, khwahuva mwana vangu mwene. 39Wi vona rokho chafu yihamkhamula, nu muda itova ikelele, nu humfanya achanganyihiwe nuhuhuma amapofu mumulomo. Nako kahamuhuma hwa shida, kahamsababihicha amaumifu makhali. 40Ndahava sihi avanasule vaho uhutikila kahume lakhini sivawesiche."41U Yeesu ajibwe atike, "Unye hisasi shesihiamini na shehiyakile, mbakha ndali nditama nu nyenye nukhwinyamulila nu nyenye? Mlete u mwana vaho apa." 42Uhijana yeavele iyicha, rokho chafu yamdimiche pasi nuhumtikisa hwa fujo. Lakhini Yeesu akhemye i rokho chafu yila, amponyiche umdimi, na amkhabisiche khwa Baba va mwene.43Vote vashangasichwe nu vukuu wa Mungu. Lakhini pevashangayike voha khwa mambo khoha kekatendihe, atike hwa vanasule va mwene, " 44Amaneno katame mu mbulukhutu chenyo, khwahuva umwana va Adamu ihechwa mu mavoho ka vanadamu." 45Lakhini sivaeliwe imana ya maneno kala, na kafihime mu miho kavo, ili vatane uhuelewa. Vayokwipe uhumuvucha uhuhusu ilineno ilyo.46Nehe umgogolo kwavangile uhuva mumiongoni mwavo nani ye iva mukhomi. 47Lakhini uYeesu peatambwe shevavuchanike mu myoyo kyavo, amnyamwe umwana umdebe,nuhumuviha uvupande wa mwene, 48na ahatikila, "ka umunu yeyonda amuwanuhile u mwana umdebe kama uyu hwalitawa lyangu, ahaniwanuhila unene, na yeyondi ye ahandiwanuhila unene, amuwanuhye ye anditumile, hwahuva ye alimdebe kati yenyo nye vote uyo ndo mukhomi"49Yohana ajibwe atike, "Bwana, twamuwene munu idaka amapepo hwa litawa lyaho na twamuzuvye, khwasabu siiambana nunefwe." 50Lakhini Yeesu amchovye, "Musiyo humuzuvila, khwahuva yesialihinyume nu nyenye va hwenyo"51Yahumye uhutikila, uhulingana ni sihu she chakalibye sihu cha mwene chahuhelela hu mbinguni,hwa vuimala a elehiche isula ya mwene hu Yelusalemu. 52Ahatuma avajumbe mbele ya mwene, navo vahele nuhuwingila muhijiji sha vasamalia ili vamutayalise sehemu. 53Lakhini vanu uho vamuwanuhye, hwasabu aelehichwe isula ya mwene hu Yelusalemu.54Vanasule va mwene Yakobo nu Yohani pevaliwene ili, vatike, "Bwana wisaha tuamulu umwote kuwihe pasi uhuhuma hu Mbinguni kuvateketese?" 55Lakhini ahavakevuhila ahavakemela. 56Nehe vahelele huhijiji hingi.57Pevavele vihelela mu ng'asi yavo, munu yomwinga ahavachovela, "ndihahufyata pepondi pewihelela." 58Yeesu ahamuchovela, "Mbweha vana masimo, fideke vya mu angani vina fisahwa, lakhini umwana va Adamu si ali napahu konecha u mutwe kwa mwene."59Nehe amchovele umunu yungi, "Nitemule."Lakhini umwene ahatikila, "Bwana,niluhusu hwnja ndihelele ndihamusile u Baba vangu," 60Lakhini umwene ahamuchovela, "Muvalehe awafu vavasile awafu vavo, lakhini uveve helele uhatangase uvufalume wa Nguluvi khila sehemu."61Pia umunu yungi ahatikila. "Hacha ndahufwata, Bwana, lakhini uniluhusu ndihilake hwa ye vavele munyumba yangu." 62Lakhini Yeesu ahamuchovela hakuna munu, yeiyingicha ilivoho lya mwene hulima nuhulola hunyuma ye ifaa hwavufalume wa Nguluvi."

Chapter 10  
1Baada ya macho ako,Bwana achakwe saini vangi,nuhuvatuma vavili vamlongole mu khila khivuta ni lihala llye atalajje uhubita. 2Avachovye, "mafuno kalimolofi,lakhini avafanyakhasi vachache. Ewe basi mumunyilihake u Bwana va mafuno, nekhe uhutya atume shang'ani avafanyakasi mmumafuno kamwene.3Mubitake mu khivuta. Mulanngake, ndihavatuma ngita ng'oolo katikati ya mbwa mwitu. 4Musiyo hutekula umufuho kwa sendi,wala mikoba kya vasafili, wala filato, wala msiyo huhungila yeyoha munjila.5Munyumba yeyoha yehacha mwiyingila,hwanja mchovake, 'Lufuvo luvechake munyumba iyi.' 6Ngita umuunuva llufuvo avele pala, lufuvo lwenyo lutamake pashanya pamwene,lakhini kama siyo ewe,yikomoha uhwenyo. 7Musikalake mu nyumba iyo, mlyake na mnywake shehacha vihecha,hwa maana umufanyakasi ihitaji umusahala kwa mwene. Musiiyo huhama huhuma hunyumba iyi hubita iyingi.8Khivuta sheshoha shemwiyingila,na vavayanushe, mlyake sheshoha shehacha hivimbwa pavulongolo penyo, 9na muponyake avatamu vevavele umwe. Muchovake uhwavo, 'uvutwa wa Nguluvivuyichile kalibu yenyo.'10Lakhini mu khivuta kwokwoha yehacha mwiyingila,na vasiyo huvayanuhila,mbitake hwivala mubalabala na muchovake, 11'Hata mufumbi mukhivuta shenyolyelinatile mmagulu ketu tuhalikung'uta zidi yenyu! Lakhini mulitambulake ili, uvutwa wa Nguluvi vukalibye.' 12Ndihavachovela uhutya sikhu ya hukumu hacha yiva ya vusitahamilifu necho hwa sodoma hulikho khivuta isho.13Ole wako kolazini, Ole wako Bethsaida! ngita kasi kuu chechafanyihe mukhati mwaho ngaliyifanyiha Tiro nu Sidoni,halivitubu hatali sana,vitama mukhati mu myenda kya ligunila ni lyenge. 14Lakhini hacha yiva usitahamilifu necho sikhu ya hwa Tiro nu Sidoni saidi yenyo. 15Veve kapernaumu, wifikili hacha wiyinulwa mbaha hu mbinguni? Hapana, hacha wiyiswa panyi mbaha hukuzimu.16Yehacha ahavapulihicha unyenye ahanipulihicha unene, na yeyoha yeahandisaha unene ahamsaha yeanditumile"17Vala sabini vakommwihe hwa lufuvo,vachovaka, "Bwana,hata majini kahatutii mulitawa lyaho." 18Yeesu avachovye, "ndamuwene usetano peidima huhuma humbinguni ngita ladi. 19Langake,ndivapelye amamulaka ka hudadihila iliyokha ni nge,ni ngufu choha cha adui,na sipana shoshoha hwa njila yeyoha shehacha hihavazulu. 20Hata ewe msiyo hufulai tu mu ili,hutya loho chihavatii,lakhini mfulahi necho uhutya matawa kenyukayandihilwe humbinguni."21Mu musikha kukula afulaile necho mu umbepo umwimike, nuhuchova, "ndihahusifu uveve,Baba,Bwana va mbingu ni dunia,hwa sababuukafihile amaacho aka huhuma hwavanya hekima ni akhili,nuhukafunula hwa vasio fundiswa,ngita vana vadebe. Ena,Baba,hwahuva yipendesa mu mikho kaho."22"Khila khinu hikabisilwe uhwangu nu Baba vangu,na hakuna yeiyelewa Umwana ye nani ila Baba,na hakuna yeiyelewa Baba ye nani ila Umwana,na yeyoha ambaye Umwana itamani uhwifunula whamwene."23Avagevushe avanyasule,avachovye falaghani, "vabalikiwe vevahakavona aka ambako unyenye muhakavona. 24Ndihavachovela unyenye,uhutya avavilisi volofi na vafalme vatamanile uhukavona amaacho kemuhakavona, na sivakaweni,nuhakapuliha kemwipuliha, na sivakapulihe."25Langake,mwalimu fulani wa shelia ya khiyahudi ayimile nuhumujalibu,achovaka, "Mwalimu,ndikite hina ndivulisi uvufalme wa milele?" 26Yeesu amuchovye, "hiyandikhiwe hina mu shelia? uhayisoma vuli?" 27Ajibwe nuhuchova, "hacha uha mpenda Bwana Nguluvi vaho hwa numbula yaho yoha,hwa umbepo yaho yoha,hwa ngufu chaho choha,na hwa akhili chaho choha,nu jilani vaho ngita nafsi yaho yuve." 28Yeesu achovile, "ujibwe hwavusahihi. Khite ewe na hachawiishi."29Lakhini mwalimu,yeitamani uhwivallila ihakki yumwene, amuchovye u Yeesu, "Nu jilani vangu yu yani?" 30Yeesu ajibwe achovile, "munu fulani ayihike huhuma hu Yelusalemu hubita hu Yeriko. Adimye muvanyang'anyi, vevamunyakile imalli chamwene,nuhumutova nuhumuleha kalibu nusu mufu..31Hwa bahati kuhani fulani avele iyiha munjila iiyo,avechike ahamuvona alutile uvupande vungi. 32Mewa mlawi pia, aveifikha mahali pala nuhumuvona,alutile vupande vungi.33Lakhini msamalia yumwinga,avechike isafili,alutile pala peavele umuunu yula. Ave amuwene, asuhumilwe ni huluma. 34Amukalibye nuhumufunga ifivamba fyamwene,adudaka amafuta ni difai juu ya mwene. Amudamiche pashanya pa munyama vamwene, nuhumsindiha munyumba ya vagenji nuhumuhudumila. 35Sikhu yeyafwatye atekwe dinali chivili,nuhumpele umumiliki va nyumba ya vagenji nuhumuchovela, 'Muhudumile na shoshoha sha ziada shehacha witumila,hachandihulipa ya ndikomoha.'36Yeyulikhwi kati ya ava vadatu,wifikilila,avele jilani hwamwene ye adimye kati ya vanyang'anyi?" 37Mwalimu achovile, "ye yula ye avonesiche ihuluma hwa mwene." Yeesu amuchovye, "bite na uhakite ewe."38Lino pevavele visafili,vayingye muhijiji fulani, nu mudala yumwinga ilitawa lya mwene ye Martha amukallibise hunyumba ya mwene. 39Avele nu mulumbu ye kemelwaka Mariamu, yeatamile pamagulu ka Bwana nuhupulihicha ilicho lya mwene.40Lakhini u Martha ahipelye ikasi njolofi cha huandaa umulo.Ahele hwa Yeesu, nuhuchova, "Bwana,siwijali umulumbu vangu andilekhile ndihudumile nde mwene? Ewe basi muchovele anditange." 41Lakhini Bwana amujibwe nuhumuchovela, "Martha, wisumbbuha juu ya maacho molofi, 42lakhini khinu himwinga tu sha muhimu. Mariamu achakwe shehivele hinofi, ambasho sihachahihechwa huhuma hwamwene."

Chapter 11  
1Yahumye umusikha u Yeesu avele mumanyilikho mahala fulani,yumwinga va vanyasule va mwene amuchovye, "Bwana,tufundise unefwe uhuomba ngita u Yohani sheavafundisiche avanyasule vamwene."2Yeesu avachovye,pemwisali, 'Baba,litawa lyaho litakaswe. Uvutwa waho wiche.3Utupele umukate kwetu kwa kila sikhu. 4Utusamehe amakosa ketu, ngita unefwe shetuhavasamehe voha vevatukosye. Usiyohutulongocha mu majalibu."5Yeesu avachovye, "Yuyani uhwenyu hacha iva lafiki,ambaye hacha ahamuhelelela pa kilo,nu humuchovela, lafiki ndiwachimye mikate khidatu. 6Hwasababu lafiki vangu andiyiche isaichi huhuma husafali, nayune sindashahumuandayila.' 7Na yula ye avel mukhati amujibwe,usiyo hunitaabisa,Mlyango vekufungilwe,na vaana vangu,pamwinga nunene vetugonile pahitanda.Sindiwesa uhulamuha nuhuhupela uveve imikate. 8Ndihavachovela,japo siilamuha nuhuhupela imikate ngita lafiki vamwene,hwasababu ya huyendelela humugongela bila ayibu,hacha ilamuha nuhuhupela fipande fyolofi fya mikate hulingana na mahitaji kaho.9Nayune ndihavachovela,munyilihake,nayunye hacha mwipewa;mtemulake,nayunye hacha mwipata,mhodechake nayunye hacha mwifunguliwa. 10Hwahuva khila yumwinga yeinyiliha hacha iyanuhila,na kkhila yumwinga yeitemula hacha ipata,na khila muunu yeihodecha,mlyango hacha kwifungulwa hwamwene.11Ye baba yulikwhi miongoni mwenyo,mwana vamwene amunyilikhe isamaki ahampela iliyoha badala yakhe.? 12Au amunyillikhe ilikang'a ahamupela inge badala yakhe?. 13Hwahiyo,nde yive unyenye ye mulivaofu mumanyile uhuvapela avaana venyo isawadi nofi,je si zaidi sana baba venyo va humbinguni uhtya ahavapela Umbepo umwimikhe avo vevahamunyilikha?"14Baadaye,u Yeesu avele ikemea amajini,na umunu umunya lijini avele bubu. Yavele ilijini lyave lihumile,umunu uyo awesiche uhulongela. Mkusanyikhonkwa shangayile sana. 15Lakhini avaanu avangi vachovile,uyu ihecha amajini hwa Beelzebul,mkomi va majini16Avangi vamjalibwe nu humusaha avavonese iishala huhuma humbinguni. 17Lakhini Yeesu akatambwe amawaso kavo nuhuvachovela, ''khila vutwa wehacha wigawanyikha yiva uvone uve, na ni nyumba yeyigavanyikhe hacha yidima.18Ngita usetano hacha iva agavanyihe,uvutwa wa mwene hacha wiyima vuli? Hwasababu mwichova ndihecha amajini hwa Belzebuli 19Kama unene ndihecha amajini hwa belzebuli,je avayenyo vihecha amajini hwa njila gani? Khwasababu iyi,avene hacha vahavahukumu unyenye. 20Lakhini, kama ndihecha amajini hwa hikonje sha Nguluvi,basi uvutwa wa Nguluvi vuwadye.21Umuunu umunya ngufu yeavele ni silaha avele ilinda inyumba ya mwene, finu fyamwene hachafitama salama. 22Lakhini uvone afamiwe nu muunu umunya ngufu necho,Umunu yula hacha ahamunyaka isilaha chamwene, nuhuchitekula imali cha mwene choha. 23Umwene yesiaveli pamwinga nu nene,nu mwene yesiikusanya pamwinga nu nene itapanya.24Pepo mchafu peihuma hwa muunu,vibita nuhutemula mahali pesipaveli na makasi ili apumusikhe. Yaiva akosiche,ichova, 'ndikomoha pendihumile. 25Yaikomoha nuhuvona inyumba yifyagiliwe na yitamile finofi. 26Apo ibita nuhutemula amajini saba kekavele mabaya hulikho umwene yumwene nuhuvaleta viche vatame mahali pala. Ni hali ya muunu uyo yiva mbaya hulikho sheyihavele imala ya hwanja.27Yahumye uhutya peachovaka amaacho ako,mdala fulani apasiche isauti ya mwene saidi ya voha pa mukusanyiho kwa vaanu nuhuchova "Likhinihilwe lileme lyelyahubabile na manyonyo ke wanyonyile" 28Lakhini umwene uvone achove,wakinihilwe vala vevipulikha ilicho lya Nguluvi nuhulitunza.29Umusikha uvumati wa vaanu vakusanyihe nu huyongeseha, Yeesu avangile uhuchova "ihisasi ihi hissasi sha vuofu. Hutemula iishala, na hakuna ishala yehacha vipewa saidi ya ishala yila ya Yona. 30Maana kama u Yona avele ishala hwa vaanu va Ninawi,nyo nu mwana va Adamu shehacha iv ishala hwa hisasi ihi.31Malayikha va kusini hacha iyima isikhu ya hukumu na vaanu va hisasi ihi nuhuvahukumu avene, hwani umwene ahumile mu kwa nchi neghe ayiche apulihiche ihekima cha solomoni, na apa peyuli yeavele mkuu hulikho u Solomoni.32Avaanu va Ninawi hacha viyima muhukumu pamwinga na vaanu va hisasi ihi sikhu ya hukumu hacha vihukumu, hwani avene vitubu hwa mahubili ka Yona,na langake, apa peyuli yeavele mkuu hulikho u Yona.33Sihuna muunu yeyoha,yeiwasa itala nuhuvimba sehemu ya panyi iyinya gisa yesiyivoneha au panyi pahikapu,ila viwasa nuhuvimba pashanya pahinu ili khila muunu ye iyingila awese uhukuvona umwanga. 34Ilikho lyakho yivele tala ya muvili. Ilikho lyakho live linofi basi umuvili kwaho kwote hacha kwiva humwanga. Lakhini ilikho lyaho uvone live libaya basi umuvili kwaho kwote hacha kwiva mu gisa. 35Hwahiyo, mwihazalake ili umwanga kwekuvele mukati mwenyo gusiweyohusopwa igiza. 36Ewe basi,ngita muvili kwaho kwote khuvele mumwanga, na hakuna sehemu yeyivele mugisa, basi umuvili kwaho hacha kwiva sawa ni tala yeyiwaha nuhuhecha umwanga uhwenyo."37Aveamalile uhulongela, Falisayo amualike ahalye ishahulya hunyumba ya mwene,na yu Yeesu ayingye mkati nu huva pamwiga navo. 38Na mafarisayo vashayile uhutya hakuna uvahwanja kabla ya shahulya ishapamihe.39Lakhini Bwana avachovye, "unyenye mafalisayo mwikalafya hwivala mwa hikombe ni bakhuli,lakhini mkati mwenyo mmemile tamaha nu vuofu. 40Unyenye vaanu yesimuna fahamu, je umwene yeavumbile hwivala siavumbile na mkati pia? 41Muvapelake avamasikhini kekavele mgati,na maacho kote hacha kiva safi uhwenyo.42Lakhini ole wenyo mafalisayo, hwani mwihecha izaka ya mnanaa nu muchicha na khila ayina ya mboga ya bustani. Lakhini mkalekhile amacho ka haki nuhunokwa u Nguluvi, bila huleha uhukhita na ako khangi tena.43Ole wenyo mafalisayo,hwa huva mwinokwa uhutama mufideko fya pavulongolo pamasinagogi nuhulamukhilwa hwa salamu cha heshima husokoni. 44Ole wenyo,hani mwiwanana na makabuli kesikkana alama ambayo avaanu vikenda juu yamwene bila huelewa.'45Mwalimu yumwinga va shelia cha hiyahudi amujibwe nuhumuchovela, "Mwallinu,shewichova,hihatuusi unefwe pia." 46Yeesu achovile, "Ole wenyo,vaalimu va shelia! hwani muhavapela avanu michiko mikomi gyesiviwesa uhuaba, walakini unyenye simwigusa imichiko ikyo hata hwa hikonje shenyo himwinga.47Ole wenyu, whasababu mwichenga nuhuvimba ikumbukumbu mumakabuli ka vavilisi' ambavo vafwele navakuhu venyo. 48Ewe unyenye mwishudila nuhukubaliana ni khasi chevafanyile avakuhu venyo, hwasababu hakika vavadudile avavilisi ambao mwichenga ikumbu kkumbu mumakabuli kavo.49Hwasababu iyo pia,hekima ya Nguluvi yichova, 'ndihavatumila avavilisi na mitume navo hacha vahavatesa nuhuvabuda baazi yavo. 50Ikhisasi ikhi hacha hiwajibiha hwa danda ya vavilisi vevafwele tangu uhuvanga hwa dunia, 51huhuma idanda ya Abeli hadi idanda ya Zakaria, yeafwele katikati ya mazabahu na pamwimikhe. Ena,ndihavachovela unyenye, hisasi ihi hacha hiwajibiha.52Ole wenyo vaalimu va shelia cha hiyahudi, hwasababu mnyamwe ifungulo cha vufahamu;yunye vene simwiyingila,na vala vevisaha uhuyingila muhavasuvila."53Baada ya Yeesu uhuheka pala, avaandishi na vafalisayo vamupingile nuhubishana nu mwene juu ya maacho molofi. 54Uvone vajalibu uhumunasa hwa maacho kamwene

Chapter 12  
1Khwa musikha ukwe,maelfu molofi ka aanu vakusanyihe pamwinga,khiasi sha huvanga uhudadikha,avangile uhuhova na vanyasule vamwene hwanja, "mwihazalake ni chachu ya mafalisayo ambayo yivele ya vunafiki."2Na hacha sipivepo ni sili yeyifihime ambayo sihacha yifunuliwa,wala licho ambalyo lifihime sihacha lijulihana. 3Na lyolyoha lye muchovile mu gisa,hacha lipilisiha mu mwanga. Na kokoha kemuchovile mu mbuluhutu mkati mwa fyumba fyenyo fya mkati fyefifungilwe hacha kitangaswa juu ya paa lya nyuumba.4Ndihavachola lafiki vangu,musiyo huvayokopa vala vevibbuda imivili halafu sivana hinu hingi sha hufanya, 5Lakhini ndihavaonya yehacha muhamuyokopa.Mumuyokopake yula yehacha iva abudile,anamamulakaka hutakwa hujehanamu. Ndyo, ndihavachovela unyenye,mumuyokopake uyo.6Je shomolo vahano sivigudzwa hwa salafu chivili? hata ewe hakuna hata yumwinga vavo yehacha isemwa pavulongolo pa Nguluvi. 7Lakhini mumanyake uhuva,ufwili cha mitwe kwenyo fivalililwe. Msiyohuyokopa. Unyenye mvele va samani ngomi hulikho shomolo volofi.8Ndihavachovela,yeyoha yehacha iva amenikili unene paulongolo pa vaanu,Mwana va Adamu hacha ahamkili mbele yavamalaika va Nguluvi. 9Lakhini yeyoha yehacha ahanikana mbele cha vaanu nayumwene hacha ikanwa mbele ya vamalaika va Nguluvi. 10Yeyoha ye hacha ilongela llicho libaya juu ya mwana va Adamu,hacha isamehewa,lakhini yeyoha yehacha ahamkufulu Umbepo umwimikhe,sihacha isamehewa.11Yahacha vahavasindiha mbele cha vakuu va masinagogi,vatavala,na vanyamamlaka,msiyo huyokopa hushanya na namna ya hulongele juu yahwitetela aua hinu hina shehacha mwichova, 12Hwahuva Umbepo umwimike hacha ahavafundisa namna shehacha mwichova hwa musikha ukwe."13Muunu yumwinga mulikusanyikho amuchovye, "Mwalimu,muchovele umulongo vangu andigavile isehemu ya vulithi wangu." 14Yeesu amujibwe,yuyani yeandivimbile uhuva mwamusi na mpatanisi kati yenyo.? 15Apo avachovye,mwihazalake ni khila namna ya tamaha,Hwasababu uvusima wa muunu sivuveli mu wolofi wa finu fyeavele nafyo."16Yeesu avachovye mfano,achovile,lihala lya muunu yumwinga tajili lya babile necho, 17na ivuchiche mkati mwahe,achovile,ndikita vuli hwahuva sindina pa huvimba amazao khangu? 18Achovile,hachandikhita de. Hacha ndidenya ihisanji shangu ihidebe ndichenga ikhikomi,nu huvimba amazao khangu koha ni finu fingi. 19Ndihayichovela inasi yangu, "Nafsi,wivimbye akiba ya finu fyolofi hwa miaha myolofi. Pumusikhe,ulye,unywe nuhustarehe."20Lakhini u Nguluvi amulongye,uve munu mpumbafu,ikilo ya lelo vihitaji umbepo huhuma uhwaho,ni finu fyoha fyeuandayile fiva fyahina? 21Ndyo shehacha yiva hwa khila munu ye ihivimbila imali na si hwitajilisa hwa ajili ya Bwana.22Yeesu avachovye avanyasule vamwene,hwahiyo ndihavachovela msiyo huhofu juu ya maisha kenyu\_\_ya huva hacha mwilya hina au juu y amivili kwenyu\_\_ya huva mwifwala hina. 23Hwahuva maisha ni saidi ya shahulya,na umuvili ni saidi ya mafasi.24Mlangake ifideke fya huangani,sifilima wala sifivambula. Sifina shumba wala hisanji shahuhifadhila,lakhini Baba venyo ahavallisa. Unyenye si bola saidi hulikho ifideke! 25Ye yulihwi kati yenyu ambaye uvone isumbule hacha iwesa uhuyongelecha idhiraa mumaisha kamwene? 26Ikiwa basi simwiwesa uhufanya isho hinu hidogo shehivele laisi hwaninibasi husumbuhila ako kangi?.27Mlangake amauwa\_shekimela.Sikifanya ikhasi wala sikisokota. Lakhini ndihavachovela,hata usulemani muvutukufu wa mwene woha siafwihilwe ngita mojawapo ya aka, 28ngita u Nguluvi ifwiha vunofi amasoli ka mukondeni,ambako ilelo pekali,na hilavonkitakwa humwoto. je si zaidi hacha ahavafwiha unyenye? unye yemunya imani haba!29Msiyo husumbuha juu ya hutya hacha mwilya hina au hha mwinywa hina,wala msiyo huva ni hofu. 30Hwahuva mataifa koha ka dunia kisumbuhila amaacho kavo.Nayu Baba venyu iyelewa uhuva muhakasumbuhila ako31Lakhini mtemulake uvutwa wa mwene hwanja, na ako akangi hacha mwisidisiwa, 32msiyohuyokopa,enyi likundi lidebe, hwasababuBaba venyu afulahile uhupata unyenye uvutwa uwe.33Mguchake imali chenyo na muhavapele avamasikhini,mwifanyile imifukho kwesikiisiwa\_\_hazina ya humbinguni yesiyikoma,sehemu ambapo avahichi sihachavikalibila wala nondo sihacha yihalibu. 34Hwahuva pepavele ni akhiba yakho,ndyo ni umbepo yaho pehacha yivepo.35Imyenda kyenyo mitali kivechake kifungilwe hwa mikandala,ni tala chenyo chihakikiswe chiyendelela uhuwaha, 36na muve ngita vaanu vevahamtasamila Bwanavavo huhuma hushelehe ya harusi,neghe uhutya yeiyicha nuhuhodecha,hacha viwesa uhumufungulila umulyango shang'ani.37Vabalikiwe vala avatumisi,ambavo bwana hacha ahavavona vavele mikho. Hakika hacha ifunga imyenda kwa mwene mtali hwa mkandala,neghe avatamihe panyi hwa shahulya nuhuvahudumila. 38Kama bwana hacha iyicha hwa samu ya havili ya vulinzi ya pakilo,au hata zamu ya hadatu ya vulinzi,nuhuvavona vavele tayali,hacha yiva heli hwa avo avatumisi.39Saidi ya ako,mmanyake ili,ngita u Bwana umunya nyumba hali amanyake ilisaa ambalyo umuhichi iyicha,halisiahaluhusu inyumba ya mwene yidenywe. 40Muvake tayali pia hwani simwiyelewa ni musikha kani mwana va Adamu hacha ikomoha41Petro achovile, "Bwana,muhatuchovela yuwe veneimifano iki,au uhamuchovela khila munu.? 42Bwana avachovye, "Yuyani mseng'wa muaminifu au umunya hekina ambaye bwana wake hacha ahamuvimba hushanya hwa vatumisi avangi,ili avakavile ishahulya shavo hwa musikha mwafaka? 43Akinikhilwe umutumisi yula,ambaye ubwana vamwene yeiyicha hacha ahamuvona ikhita kala kealakichilwe. 44Hakika ndihavachovela unyenye uhuva hacha ahamuvimba ushanya hwa mali ya mwene yoha.45Lakkini umutumisi yula achovile munumbula ya mwene, "bwana vangu ichelewa uhukomoha;apo avangile uhuvaova avaseng'wa vala vahidala na higosi,neghe avange uhulya, uhunywa nuhukhala, 46bwana vamweneyula mseng'wa hacha iyicha mu sikhu yesiatekemyi ni saa yesiayimanyile,nayumwene hacha ahang'enya fipande nuhumuvimba sehemu yimwinga na vesivavele vaaminifu''47Mseng'wa,yeyelewa amapenzi ka bwana va mwene,nayumwene siiandayile wala siafanyile sawasawa na mapenzi kamwene,hacha itowa fiboho fyolofi. 48Lakhini mseng'wa yesiiyelewa amapenzi ka bwana vamwene,lakhini ahafanya kekahastahili iazabu,hacha itowa fiboho fichache. Hahuva umwene yeapevilwe fyolofi, fyolofi fidayiwa huhuma hwamwene, nu mwene yeaaminilwe hwa fyolofi,hwa mwene hacha fidayiwa fyolofi necho49Ndiyichile huwasa umwoto pa duniani,nditamaniyive vekuwahile, 50Lakhini ndina luchabikho ambao ndichabihwa ,na ndina husuni mbaha pehacha wikamiliha!51Je mwifikilila uhutya ndiyichile huleta iamani pa duniani? Hapana,ndihavachovela,badala yakhe ndiletile mgavanyikho. 52Tangulino nuhwendelela hacha hwiva na vaanu vahano mu nyumba yimwinga vagavanyikhe,na vadatu viva hinyume na vavili,na vavili hacha viva hinyume na vadatu. 53Hacha vigavanyiha,baba hacha iva hinyume nu mwana vamwene,nu mwana va mwene hacha iva hinyume nu baba vamwene,mama hacha iva hinyume nu binti vamwene,nu binti hacha iva hinyume nu mama vamwene,mama mkwe hacha iva hinyume nu mukwe vamwene na yumwene umukwe hacha iva hinyume nu mama mukwe va mwene.54Yeesu avele ahavachovela makutano pia, "mala pemwilola amawingu kihumila humaghalibi,mwichova nyakati cha ndonya chifihe;na ndyo she yiva, 55Nu vupepo wa kusini ukivuma,mwichova,hacha pivepo ni joto kali,na ndyo sheyiva. 56Enyi wa nafiki,mwiwesa uhutafsili umuvonehano kwa nchi ni anga, lakhini yivavulisimwiwesa uhutafsili umusikha kwekuvelepo?57Hwanini khila yumwinga venyo asimbambanule lyelivele sahihi hwamwene hulifanya umusikha ambako bado ananafasi ya hukhita ewe? 58maana uvone mbite numudayi vakho mbele ya hakimu,witangake uhupatana nu mdayi vaho mungali munjila asije ahahusindiha hwa hakimu,na hakimuahusindiha hwa ofisa,nu ofisa ahahutaka huligelesa. 59Ndihuchovela ,siwihuma uhwe hadi ulipe mbaha isendi ya mwisho.

Chapter 13  
1Hwa musikha kukwe uko,hwavele ni baazi ya vaanu vevamtaalifu juu ya wagalilaya ambavo u Pilato avabudile nuhuchanganya idanda yavo nnuvusembe wavo. 2Yeesu avajibwe nuhuvachovela, "je mmanyile uhutya Wagalilaya avo vavele ni njanangifu hulikho ava galilaya avangi voha ndyo maana vapatilwe na mabaya ako? 3Hapana,ndihavachovela,lakhini ndesimwitubu,nayunye hacha mwiangamila mewe.4Au avaanu vala kumi na nane mu siloamu amba vomnara kwadimile nuhuvabuda,mwifikilila avene vavele ni njanangifu necho khulikho avaanu vangi mu Yerusalemu? 5Hapana, unene ndichova, lakhini ngita pesimwitubu,unyenye nyevoha pia hacha mwiangamila.6Yeesu avachovye umufano uku, "muunu yumwinga avele ni mbihi kuyalilwe mulihala lya mwene na ahele hutemula amatunda hushanya hwamwene lakhini siapatile. 7Amuchovye mtunza bustani, 'Langake,hwa miaha khidatu ndiyichile nuhuhujalibu uhutemula amatunda mumbihi uku lakhini sindipatile. ukung'enye. Hwani ulete uvuhalibifu wa alidhi?8Mtunza bustani ajibwe nuhuchova, 'kulekhe umwaha ugu ili ndipalile nuhuvimba imbolea pashanya. 9Kama gubabe amatunda umwaha kwihwicha, ni vema;lakhini kama sikwibaba,ukung'enye.!"10Lino u Ywwsubavele ifundisa mumojawapo ya masinagogi umusikha kwa sabato. 11Langake,avelepo mama yumwinga ambaye hwa miaha kum na nane avele ni lijini lya vuzaifu, na yumwene avele apindile na avele angayavuweso wa huyima.12Yeesun peamuwene,amukemelye,amuchovye, "mama,uvimnbilwe hulu huhuma huvuzaifu waho." 13Avimbile amavoho kamwene pashanya hwa mwene,na mala umuvili kwa mwene inyosiche na amutukkusiche u Nguluvi. 14Lakhini mkuu va sinagogi adadile hwasababu u Yeesu avele amuponyiche isikhu ya sabato.Ewe mtawala ajibwe avachovye makutano, "huna sikhu sita ambacho cha lasima ukhufanya ikasi. Mwiche huponywa basi, siyo musikhu ya sabato."15Bwana amujibwe nuhuchova, "vanafiki! hakuna khila yumwinga venyo hufungula ilipunda lyaho au isenga huhuma muluvakanuhuvalongocha husindiha hunywa sikhu ya sabato? 16Ewe pia binti va Ablahamu,ambaye setano amufungile hwa miaha kumi na nane,je siyampasiche ihifungo sha mwene hisiyo hufunguliwa isikhu ya sabato?"17Avechike ichova amaneno ako,vala voha vamutovile vawene ayibu, bali makutano voha vavangivashangilye hwaajili ya mamboka ajabu keatendile.18Yeesu achovile, "uvutwa wa Nguluvi wiwanana nna hina, na ndiwesa uhulinganisa na hina? 19Kama mbegu ya haladali yeakemelilwe u muunu yumwinga nuhuyala hushamba lya mwene,na ya melile guhava mbihi mkomi,na fidege fya humbinguni fya chengile ifisahwa fyavo mumatawi kahe.20Hangi achovile, "ndivufananise nahina uvutwa wa Nguluvi? 21Ngita chachu ambayo mdala atekwe nuhuchanganya mufipimo fidatu fya vutine na hata waumwihe."22Yeesu atembelye khila khivuta ni fijiji munjila aveibita hu Yelusalemu nuhuvafundisa. 23Muunu yumwinga avuchiche, "Bwana, vanu vachache tu hacha viokolewa?" Ewe avachovye, 24"witangake ulutile umulyango umwembamba, hwasababu volofi hacha vijalibu na hacha siviwesa uhuyingila.25Mala baada ya mmiliki va nyuumba uhuyima nuhufunga umulyango,basi hacha mwiyima hwivala nuhuhodecha pamulyango nuhuchova,Bwana,Bwana, tufungulile umwene hacha ijibula nuhuvachovela,sindivamanyile unyenye wala hwe mwihuma.'' 26Ndyo pehacha mwichova, twalyele nu hunywa mbele yaho na yuve wafundisiche mumitaa kyetu." 27Lakhini umwene hacha ahavajibula,ndihavachovela,sindivamanyile hwe mwihuma,muheke uhwangu,unyenye vatenda maofu!'28Hacha hwiva ni hivembo nuhuhalula amino umusikha kwe hacha muhavavona Abrahamu,Isaka,Yakobo na vavilisi voha mu vutwa wa Nguluvi,lakhiniunyenye yunye mtakilwe hwivala. 29Hacha vifiha huhuma humashaliki,maghalibi, kaskazini na kusini, nuhupumusikha mumesa ya shahulya sha pamihe muvufalme wa Nguluvi. 30Na utambulake ili,uva mwisho ndyo vahwanja nu vahwanja va mwisho."31Musikha mfupi baadaye,baazi ya Mafalisayo vayichile nuhumuchovela, "bite na uheke apa hwa sababu u Herode isaha uhuvulaka." 32Yeesu achovile, "mubitake muhamuchovele yula umbweha,langake, ndihavadaka pepo nuhuponya ilelo ni hilavo,ni sikhu ya hadatu hacha nditimisa ililengo lyangu. 33Mu hali yoyoha,yivele muhimu hwaajili yangu uhuyendelela ilelo, hilavo, ni sikhu yeyifuata, hwa vile siyihakubalikha humubuda umuvilisi hutalli na Yelusalemu.34Yerusalemu,Yerusalemu, yuyani yeahavabuda avavilisinuhuvatova maganga vala vevatumilwe uhwenyo. Mala halingi ndisahike uhuvakusanya avana venyo ngita ng'uhu sheyikusanya ififalanga fyayene panyi pa mapabatilo kamwene, lakhini simwalisakhile ili. 35Langake,inyumba yaho yitelekiswe. Nayune ndihavachovela,simwiwesa uhunivona hata pehacha mwichova ''Akinihilwe uyo yeiyicha hwa litawa lya Bwana."

Chapter 14  
1Yhumye sikhu ya sabato,peavele ibita hunyumba hwa yumwinga va fiongosi va Mafalisayo uhulya umkate,navo vavele vahamchungusa hwa kalibu. 2Langake,pavulongolo pala pamweneavele umunu yeisumbuliwa nu vuvimbe. 3Yeesu avuchiche vataalamu mu shelia ya vayahudi na Mafalisayo, "je,yivele halali uhumuponya isikhu ya sabato,au siyo?"4Lakhini avene vavele kimya,hwahiyo u UYeesu amukamwe, ahampponya nuhumuluhusu abitake. 5Nayumwene avachovye, "yuyani kati yenyo ana mwana au isenga yichubila muhisima isikhu ya sabato na sihacha wikweka hwivala mala hamwinga?" 6avene sivavele nuvuweso wa huhumya ilijibu hwa maacho ako.7Umusikha u Yeesu ave agundwe uhutya vala vevaalikilwe uhutya vachakwe ifideko fya heshima,avachovye mfano,avachovye, 8"umusikkha mwialikwa nu muunu huarusi, usiyo hutama munafasi cha heshima, hwa sababu yiwesehana aalikilwe muunu ambaye vahuheshimiwa necho hulikho uveve. 9Umusikha umunu yeahavaalike unyenye vavili yaifikha,hacha ahuchovela uveve, "umuhekele umuunu uyu paafasi ya mwene," neghe hwa ayibu wivanga uhutekula inafasi ya mwisho.10Lakhini uveve uvone ualikwe,bitake uhatame mahala pamwiso, ili umusikha yula yeahahuallike yeiyicha,awese uhuhuchovela uveve,Rafiki, bite huvulongolo necho." apo wiva uheshimihe mbele ya voha yevatamile pamwinga nave pamesa. 11Hwa maana khila yeihikwesa iwiswa, nayumwene yeiyisa hacha ikweswa."12Yeesu pia amuchovye umuunu yeamunyilihe, "pewihecha ishahulya sha pamunyi au sha pamihe, usiyo huvaalika avalafiki vaho au avalongovo au ajamaa vaho au avajilani vaho vatajili, neghe uhutya avene vasije vahahualika uveve uhapata amalipo.13Baadala yakhe,pewifanya ishelehe uvaalihake avamasikhini, valemafu,vesivilola na vesivgenda, 14na yuve hacha wibalikiwa, hwa sababu siviwesa uhuhulipa. Hwa mana hacha wilipwa hwa vufufuo uvunya haki."15Umusikha yumwinga va vala veva tamile pa mesa pamwinga nu Yeesu ave apulihe ako, amuchovye, "abalikiwe yula yehacha ilya umukate muvufalme wa Nguluvi!" 16Lakhini Yeeesu amuchovye, "muunu yu mwinga aandayile ishelehe ngomi, ahaalika vanu volofi. 17Umusikha ishelehe peyavele tayali,amutumile umuseng'wa vamwene huvachovela vala vevaalikiwe, "mwichak,hwa sababu finu fyoha vefivimbilwe tayali."18Voha vavangile uhunyilikha ilazi. Uvahwanja amuchovye umutumisi, "ndigulile ilihala, lasima ndibite hulivona. Tafazali undiamehe." 19Na uyungi achovile, "ndigulile jozi chihano ch senga, nayune ndibita huchijalibu. Tafazali uniwie lazi." 20Nu muunu yungi atike, "nditekwe umudala, hwa hiyo sindiwesa uhwicha."21Mseng'wa akomwikhe nukhumuchovela ubwana vamwene amambo ako. Yula umunya nyumba adadile ahamuchovela umseng'wa vamwene, "bitake mapema humitavo nu mufichocholo fya mji uhavalete apa avamasikhini, filema, fipofu na valemafu." 22Umseng'wa avachovye, Bwana, ako kewalagiche vekatendikhe, na hata lino bado khuna nafasi."23Bwana amuchovye umuseng'wa, "bitake munjila ikuu ni fichocholo nuhuvashulutisha avaanu vayingile, neghe inyumba yangu yimeme. 24Hwa maana ndihavachovela,kati ya vala vevaalikiwe va hwanja hapana yehacha ivonja ishelehe yangu."25Lino vumati vukomi wa helelaka pamwinga nu mwene,naumwene agewihe nuhuvachovela, 26"kama umuunu ayiche uhwangu na yumwene si ahamudadila ubaba vamwene, mama vamwene, mdala vamwene, vaana vamwene, valongove vahidimi na vahidala\_ndyo,na hata maisha kamwene pia\_siiwesa uhva mwanasule vangu. 27Umuunu pesiatekwe umusalaba kwa mwenenu hwicha hunyumba yangu siiwesa uhuva mwanasule vangu.28Maana ye nani kati yenyo, ambaye itamani uhuchenga umunala sihacha itama hwanja akadilile igalama hwa mahesabu kama anahila sheihitaji neghe uhukamilisa ilyo? 29Finginefyo,baada ya huvimba umsingi nuhulemwa uhumalicha, voha vevalole vivanga uhumzihaki, 30vachovaka, umunu uyu avangile uhuchenga, ahava asina ngufu cha humalicha."31Au umutwa gani,yeisaha uhubita hutovana nu mutwa yungi mu fita,ambaye sihacha itama panyi hwanjanuhutekula uvushauli uhuhusu kama hacha iwesa, pamwinga na vaanu elfu kumi hutovana nu mufalme yungi yeiyicha juu ya mwene na vaanu elfu ishilini? 32Na kama siyo, umusikha ilijeshi lya vangi lilihutali, vituma avabalosi husaha amashaliti ka amani. 33Hwa hiyo basi,yeyoha kati yenyoambaye sihacha ahafilekha fyote fyeavele nafyo, siiwesa uhuva mwanasule vangu.34Umwinyo mnofi, lakhini uvone umwinyo guyache ilaza yakhe, jinsi khani yiwesa uhuva mwinyo hangi? 35Siyina matumisi ka vudope au hata hwa mbolea. Yitakwa hutalli. Yeavele ni mbuluhutu cha hupulikha, na apulihake."

Chapter 15  
1Basi vatoza ushulu voha na vangi avanya njanangifu vayichile hwa Yeesu nuhumupulihicha. 2Mafalisayo wote na vaandisi vanung'unihe vatye, "umunu uyu ikalibisa avanya njanangifu na hata hulya navo."3Yeesu achovile umufano ukku uhwavo, atye 4"yuyani uhwenyo,kama ana ng'oolo mia moja na uvone yiyake yimwinga, sihacha ahachileha chila tisini na tisa muluguchi, na abite ahatemule yila yeyiyakile hadi ayivone? 5Nayumwene ya ayiwene ahayivimba mumaveka ka mwene nu hufulahi.6Ya ifiha munyumba, ikemela avalafiki vamwene na vajilani vamwene mfulahi pamwinga nu nene, hwa huva ndipatile ing'oolo yangu yeyayakile." 7ndihavachovela deni hacha hwiva nu lufuvo hu mbinguni hwaajili ya vanya njanangifu yu mwinga ye itubu, saidi ya vanya haki tisini na tisa ambavo sivanya haja ya hutubu8Au huna mdala khani ye anya salafu kumi cha sendi, uvone ayache salafu yimwinga,sihacha iwasa itala nuhufyagila inyuumba nuhutemula hwa bidii hadi peahayivona? 9Na ya ayiwene ikemela avalafiki vamwene na vajilani vamwene ahavachovela mufulayi pamwinga nu nene, hwa huva ndiyipatile tena isalafu yangu yendihayachiche. 10Hata ewe ndihavachovela huna fulaha mbela ya va malaika va Nguluvi hwaajili ya vanya njanangifu yumwinga atubuye."11Nu Yeesu achovile , "muunu yumwinga avele na vaana vavili 12yula umudebe amulongye baba vamwene,Baba ndipele isehemu ya mali yeyihandisitahili uhulithi. Apo agavile imali chamwene hwa vene.13Sikhu siyo njolofi umdebe yula akusanyiche fyoha fyeimilliki ahele hu inyi ya patali, na uhwe atapanyiche isendi chamwene, hwa hugula ifinu fyesiisaha, nuhutapanya isendi cha mwene hwa anasa. 14Nayumwene ave amalile uhutumila fyoha njala ngomi yayingye mu inyi yila nayumwene avangile uhuva muvuhitaji.15Ahele nuhwiajili yumwene hwa yumwinga va laia va inyi yila, nave amusindihe hulihala lya mwene hulisa amagwehe. 16Na ahava itamani uhwisibisa hwa maganda kekalivilwe ni ligwehe hwa sababu sihuna muunu ye amupelye ihinu shoshoha apate uhulya.17Ila yula mwana mdogo ave azingatye munumbula ya mwene, achovile "vaseng'wa valingi va baba vangu vanashahulya sholofi sha hutosa na yune ndiliapa, ndifwa ni njala! 18Hacha ndiheka nuhubita hwa baba vangu,nuhumuchovela, "Baba ndikosiche juu ya mbingu na mbele ya miho kaho. 19Sindahasihili uhukemelwa mwana vaho hangi;ndifanye ngita yummwinga vavaseng'wa vaho."20Apo ahekile ahabita hwa baba vamwene. Peavele bado patali baba vamwene amuwene amuvonie huluma ahele mbiyo nuhumkumbatila nuhumbusu. 21Umwana yula amulongye, 'baba ndikosiche juu ya mbigu na pavulongolo pa miho kaho sindahasitahili uhukemelwa mwana vaho.'22Ubaba yula avachovye avaseng'wa vamwene, 'mullilete vupesi ilivazi lyelivele bola, mhamufwaliche na mmuvike pete muhikonje ni filato mumagulu. 23Neghe mumulete indama yila yeyinonile muhachinje tulye nuhufulayi. 24Hwa huva umwana vangu afwele sasa avele hayi. Avele ayagile nayumweneavonikhine vavangile uhushangilila.25Basi umwana vamwene umukomi avele hu lihala.Avechike iyicha nuhukalibila inyumba apulikhe isauti cha nyimbo ni mikino. 26Amukemelye msseng'wa yumwinga amambo aka maana yakhe hina? 27Mseng'wa amuchovye umubenavo ayichile nu baba vaho amuchinje indama yeyinonile hwasababu akomwihe salama.'28Mwana mkomi adadile ahabela uhwingila mkati nu baba va mwene ahumile hwivala humsihi. 29Ila amujibwe ubaba vamwene achovile, 'Langake unene ndihutumishe miaha myolofi, wala sindikosiche iamuli yakho, lakhini siundipelyi mwana mene, ili ndiwese uhushelekela na varafiki vangu. 30Lakhini peayichile uyu mwana vaho yeatapanyiche imali chahochote pamwinga na makahaba umdzinje indama yeyi nonile.31Baba amulongye, 'Mwanavangu,uveve uvele pamwinga nu nene sikhu chondi na fyoha fyendilinafyo fya hwaho. 32Ila yihavele vema uhwetu uhufanya ishelehe nuhufulayi, uyu undugu vaho ahavele afwele, na isaidzi avele hayi; avele ayakile nave avonihe."

Chapter 16  
1Yeesu ava chovye hanngi avanyasule vamwene, "Paele nu muunu yumwinga tajili yeavele nu meneja ,na ataalifiwe uhutya umeneja uyu itapanya imali cha mwene. 2Apo utajili amukemelye, ahamuchovela, "hinu hina ihi shendipuliha juu yaho? Heche ihesabu ya vumeneja waho,hwahuva siwiwesa uhuva meneja hangi.''3Umeneja yula achovile munumbula ya mwene,ndikhite hina maanna bwana vangu ahandihecha ikasi yangu ya vumeneja? sindina ngufu cha hulima, na hunyiliha ndivona ayibu. 4Ndiyelewa shehacha nditenda ili ya ndihechwa mu kasi yangu ya vuwakili vaanu vandikalibise hunyumba chavo.5Ewe uwakili avakemelye avadeniva bwana vamwene khila yumwinga amuchovye vahwanja, 'widayiwa khiasi gani na bwana vangu?' 6Achovile fipimo mia moja fya mafuta amulongye 'tekule ihati yaho tame shang'ani yandihe hamsini.' 7neghe amuchovele yungi nayuve widayiwa khiasi gani?' atye, 'fipimo mia moja fya vutine fya ngana.' Amuchovye 'twaa hati yaho yandihe semanini.'8Ubwana yula alimusifu meneja zalimu hwa vile sheatendile hwa welefu. Hwa huva avana va ulimwengu uku vavele vaelevu njolofi na vishughuliha hwa vujanja na vaanu va vupande wavo hulikho shevali vaana va mwanga. 9Nayune ndihavachovela mwifanyake malafiki hwa mali ya vuzalimu neghe ye hacha yikosehana vavakalibise mu makao ka milele.10Yeavele mwaminifu mu lyelivele lidebe necho liva mwaminifu mu llikomi pia. Na yeavele mzalimu mulidebe lyelivele zalimu mulikomi pia. 11Ngita unye simwaveli vaaminifu mu mali ya vuzalimu ye nani ye hacha ahavaamini mu mali ya salwesi? 12Na kama simwavele vaaminifu muhutumila imali ya munu yungi yuyani ye hacha ahavapela yeyivele yenyo yunye?13Sihuna mseng'wa ye iwesa uhutumihila va bwana vavili, hwamaana hacha ahamudadila yumwinga nuhumnokwa uyungi,ama hacha ikamatana na uyu nuhumuzalau uyu. Simwiwesa uhumutumihila u Nguluvi ni mali."14Basi Mafalisayo,ambavo vavele vinokwa isendi vapulikhe aka koha na vahamuzihaki. 15Na avachovye, "unyenye ndyo ye mwidayi ihaki mbele ya vanadamu, lakhini u Nguluvi akimanyile inumbula chenyo. Hwahuva lyelitukwike hwa vanadamu yiva chukiso mbele ya Ngulluvi.16Shelia na vavilisi fyavelepo mbaha Yohana sheayichile. Tangia umusikha ukwe, habali nofi cha vufalme wa Nguluvi yitangaswa, na khila munu ijalibu hwiyingicha wha ngufu. 17Lakhini yivele lahisi hwa mbingu ni inyi fiheke hulikho hata helufi yimwinga ya shelia yikosehane.18Khila yeahamuleha umudala vamwene nuhutola mdala yungi azini, nayumwene yeahamtola umwene yealehilwe nu mgosi vamwene azini.19Pavele nu muunu yumwinga tajili yeafwalile imyenda ginya langi ya sambalauni kitani safi na avele ifulayi khila skhu uvutajili wa mwene vukomi. 20Nu masikhini yumwinga litawa lya mwene Lazalo avimbilwe pa geti ya mwene,na anafivamba. 21Nayumwene avele itamani uhusibiswa hwa makombo kekadimile mu mesa ya tajili yula hata amabw kayichile kamunavile fivamba fya mwene.22Yihava umasikhini yula afwele na atekuliwe nu malayikha mpaha pa hifuva sha Ibrahimu. Utajili yula nave afwele ahasilwa. 23Na hukuzimu peavele mumateso akawinwe amiho khamwene amuwene u Ibrahimu hwa patali nu lazalo muhifuva sha mwene.24Avemile atye, "Baba Ibrahimu, ndihulumile umutume u Lazaro achofye ihikonje sha mwene mumagasi, aburudise ululimi lwangu; hwa sababu nditeswa mu mwoto uku.25Lakhini Ibrahimu achovile, 'Mwanavangu kumbuhake ya hutya mumaisha kaho wakayanushe amaacho kaho mema, nu lazaro apo apatile amabaya. Ila lino avele apa ifalijiwa nu veve wi lemachwa. 26Na zaidi ya ako,huvimbilwe lishimo likomi na litali kati yetu,ili vala vevisaha uhuhuma huno uhubita uhwenyo vasiyo huwesa wala vaanu vahwenyo vasiyo hulovoha uhwicha uhwetu.'27Utajili yula achovile, 'ndahunyilikha baba Ibrahimu,uhutya umutume hunyumba hwa baba vangu. 28Hwa huva ndilinavo avalongo vahano ili avaonye, hwa hofu uhutya avene pia hacha viyicha mahala apa pa mateso.'29Lakhini Ibrahimu achovile, 'vana vamwene u Mussa na vavilisi. Valekhe vavapulihiche avene. 30Utajili yula atye, 'hapana,Baba Ibrahimu, lakhini ngita avahelele muunu yeihuma hwa wafu hacha vitubu.' 31Lakhini Ibrahimu alongelye, 'pesivavapulikhe Musa na Vavilisi sihacha vishawishiwa hata munu afufuhe mu wafu.

Chapter 17  
1Yeesu avachovye avanyasule vamwene, "maacho kekisababisa avanu vatende injanangifu sikhana budi uhuhumila, Lakhini ole wake umuunu yeisababisa! 2Hali yive ni heli ngita umunu uyo afungilwe iliganga lichito lya huhalulila isingo nu hutakwa hubahali, hulikho uhumfanya yumwinga va ava vadebe vatende injanangifu.3Mwilindake.Kama umulongovo uvone akosele umuonye, nu mwen uvone atubu umsamehake. 4Kama uvone ahukosye mala saba hwa sikhu yimwinga na mala saba hwa sikhu yi mwinga ayichile uhwaho itya, 'nditubu,' msamehe!"5Avaseng'wa vamwene vamuchovye Bwana, "tuyongeleche iimani yetu." 6Bwana achovile, "hali muve ni imani ngita punje ya haladalii, hali mwiwesa uhuchovela umubihi uku kwa mkuyu, ''gehe na kuhamele hubahali," navo hali uhavatii.7Lakhini yuyani mumiongoni mwenyo, yeavele nu mseng'wa ye ilima illihala au ye idima ing'oolo, ahamuchovela peikomoha hullihala, 'wiche shang'ani na utame ulye ishahulya? 8Je sihacha ahamuchovela, 'ndiandayile ishahulya ndilye,na wifunge umukandala na unditumihile mpaha pehacha ndimala uhulya nu hunywa. Baada ya apo hacha winywa nu hulya?9Sihacha ahamshukulu umuseng'wa uyo hwasababu atimisiche kala keaamuliwe? 10Mewa nayunye ya vemukhitile ewe ke mwalakichilwe mchovake 'unefwe tulivaseng'wa yesitwitahiwa. Tukhiyile tu kala ketwipaswa uhufanya.'11Yahumye uhutya peavele isafili uhubita hu Yelusalemu, alutile mumbaha kwa Samalia na Galilaya. 12Peavele iyingila muhijiji himwinga, uhwe akutine na vaanu kumi vevavele nuvukoma. Vayimile hutali 13vapasiche isavuti vachovile "Yeesu, Bwana tuhulumile."14Ave avawene avachovye, "mubitake muhahivonese hwa makuhani." Navo vavevihelela vakinihilwe. 15Yumwinga vavo avechike awene uhutya aponile, akomwihe hwa sauti ngomi avele ahamusifu u Nguluvi. 16Atovile amagoti mumagulu mwa Yeesu ahamushukulu. Umwene avele msamalia.17Yeesu ajibwe,achovile, "je sivakinihilw voha kumi? Vavele whina vala avangi tisa? 18Sihweyuli hata yumwinga yeavonikhe uhukomoha ili humutukusa u Nguluvi,isipo kua uyu mgenji?" 19Amulongye, "winuhe na ubitake imani yaho yihuponyiche."20Ave avuchichwe na Mafalisayo uvutwa wa Nguluvi wiyicha ndali, Yeesu avajibwe achovaka, "uvutwa wa Nguluvi sio khinu ambasho hiwesa uhuvonehana. 21Wala vaanu sihachavichova, 'Langake apa!' au, 'Langake uhu!' hwa maana uvutwa wa Nguluvi vuvele mukati mwenyo."22Yeesu avachovye avanyasule vamwene, "umusikha hacha kwifiha ambapo hacha mwitamani uhuyivona moja ya sikhu ya mwana va Adamu,lakhini sihacha muhayivona. 23Hacha vahavachovela, 'Langake,uhu! Langake,apa!' Lakhini msiyo hubita hulanga, wala huva fwata, 24Ngita vumeme wa radi we wimuligha muanga huvangila vupande vumwinga hadi uvungi. Ewe mwana va Adamu hacha iva ewe mu sikhu ya mwene.25Lakhini hwanja yihampasa uhuteseha mu maaho khangi nuhubelwa nihisasi ihi. 26Ngita she yavele isikhu cha Nuhu, nyo she hacha yiva isikhu ya Adamu. 27Valyele,vanywele, vatolilwe nuhutola mpaha isikhu yila ambayo u Nuhu peayingye mu safina ni ghalika ya yichile nuhuva angamisa voha.28Ndyo sheyavele mu sikhu cha Lutu,valyele, vanywe,vagulile nuhugucha, uuhulima nuhuchenga. 29Lakhini sikhu yila Lutu peahekile hu Sodoma,yatonyile indonya ya mwoto ni hibiliti huhuma humbinguni yavaangamise voha.30Ewe ndyo she hacha yiva isikhu ya mwana va Adamu pehacha ifunuliwa. 31Isikhu iyo,usiyo humuluhusu yeavele mu dali ya nyumba awihe hutekula ibizaa cha mwene mkhati munyumba. Na usiyo humuluhusuye avele hushamba hugomoha hunyumba.32Mumukumbukhe umudala va Lutu. 33Yeyoha ye ijalibu uhuokola amaisha kamwene hacha ahakayacha, lakhini ye yoha yehacha iyacha amaisha kamwene haha ahakaokola.34Ndahuchovela, ikilo iyo hacha hwiva na vaanu vavili muhitanda himwinga hacha itekulwa, nu yungihacha ilehwa. 35Hacha hwiva na vadala vavili vihalula inafaka pamwinga, yumwinga hacha itekulwa nu yumwinga hacha ilehwa." 36(Vaanu vavili hacha viva hulihala, yumonga atatwaliwa, yumonga hacha ilehwa.) 37Vamuvuchiche, "hwina,Nguluvi?" Avalongye, "pala peguvele umuzoga,ndyo itayi chikusanyiha hwa pamwinga."37Vamuvuchiche, "Uvele hwina, Nguluvi?" Avachovye, "pala pekuvele umuzoga, apo tai hukusanyikha hwa pamonga."

Chapter 18  
1Kiasha avachvye mfano kwa namna shevipaswa uhuomba dayima,na vasiyo khukhata itamaa. 2Achovile, "whavele nu hakimu mu khivuta fulani, ambaye siaveli iyokopa Nguluvi na siavaheshimu avanu.3Khwavele nu mujane mu jiji ilyo,nave amuhelelye mala hofi,acovile, 'Nditange uhupata ihaki zidi ya mpinzani vangu.' 4Khwa muda mtali siaveli tayali humutanga,lakhini baada ya msikha achovile munuumbula mwakhe, Ingawa unene sindihamyokopa u Nguluvi au huheshimu umuunu, 5lakhini khwa uyu umujane ahandisumbula ndihamsayidila uhupata ihaki yamweneili asije ahandichosha khwa hundiyichila mala khwa mala."6Kisha Bwana achovile, 'pulihiche she achovile uyo uhakimuzalimu. 7Je u Nguluvi pia sihacha ileta ihaki khwa vateule va mwene ambao vahamuvembela pamunyi na pakilo? Je,umwene sihacha iva mfumilifu ukhwavo? 8Ndihavachole uhutya hacha ileta ihaki uhwavo vupesi. Lakhini umsikha Mwana va Adamu yeiyicha,je, hacha ahaluvona ulufuvo mu dunia?9Ndyo avachovye mfanouku khwa baazi ya vaanu ambao vahivona avene uhuva vanya hakinuhuvazalau avaanu vangi, 10'vaanu vavili vahovile uhubita hulihekalu husali:yumwinga Mfalisayo uyungimtoza vushulu.11Falisayo ayimile ahanyilikha mambo aka juu ya mwene , 'Nguluvi,ndahushukulu khwa khuva uneene si ngita vaanu vangi ambao vanyang'anyi, vaanu sivaadilifu, vazinzi au ngita uyu umtosa vushulu. 12Ndifunga mala havili khila wiki. Ndihecha isaka mu mapato koha kendipata.'13Lakhini yula umtosa vushulu, ayimile hutali, bali siawesiche hata huyinula amiho kamwene humbinguni, agongile ikhifuva sha mwene achovaka, 'Nguluvi,ndilehemu`uneene ye ndina njanangifu.' 14Ndihavachovela, muunu uyu akomwikhe hunyuumba avele avalililwe ihaki khulikho yula uyungi, Khwasababu khila yeikhikwsa hacha iyiswa, lakhini khila muunu yeikhi nyenyekesa hacha iyunulwa.'15Vaanu vamuletye avaana vavo vachanga,ili awese uhuvagusa, lakhini avanyaasule vamwene vavevawene ako, vavasuvyele. 16Lakhini u Yeesu avakemelye khwa mwene achovaka, 'valekhe avaana vadebe vayiche ukhwangu,wala msiyo huvasuvila. Mna uvutwa wa Nguluviwa vaanu ngita avo. 17Amini,ndihavachovela,muunu yeyoha yesiayanushe uvufalume wa Nguluvi ngita mwana ni zahili sihacha iyingila.'18Mtawala yumwinga amuvuchiche,atye, 'Mwalimu mwema,ndikhitevuli ili ndilisi uvusima wa milele? 19Yeesu amuchovye, 'khwanini wikhemela mwema? hakhuna muunu yeali mwema, ila Nguluvi mwene. 20Uchimanyle iamuli usizini, usiyo huhicha, usiyokhushukhudila uvudesi, vaheshimwake baba vako nu mama vakho. 21Umtawala yula achovile, 'mambo aka kote ndikakhamwe tangu pendali khijana.'22Yeesu peapulikhe ako amuchovye, "upungukiwe lijambo limonga. Lasima uguche fyoha fyeuvele nafyo na uvagavile avamasikhini,nayuve hacha wiva ni hazina humbingunni-kisha yiche, undifwate.' 23Lakhini tajili ave apulikhe ako,ahuzunikhe necho,khwa sababu avele tajili necho.24Nekhe u Yeesu, amuwene sheahuzunikhe sana atike, 'jinsi khani shehacha yiva figumu khwa vatajili huyingila mu vufalme wa Nguluvi! 25Mana yivele lahisisana khwa ngamiya uhuluta mulitundu lya singano, khulikho khwa tajili huyingila muvufalme wa Nguluvi.'26Vala vevapulikhe ako,vatye, 'yuyani basi,yehacha iwesa uhuokolewa?' 27Yeesu ajibwe, 'amambo kesikiwesehana khwa vanadamu hwa nguluvi kiwesekhana."28Petulo achovile, 'Namu,unefwe tukhilekhile khila khinu na tuhufwatile uveve.' 29Nekhe u Yeesu avachovye, amini, ndihavalongela uhutya hakuna muunu yeayilekhile inyuumba, au umdala, au ndugu,aua vasasi au avaana, khwa ajili ya vutwa wa Nguluvi, 30amabaye sihacha iyanuhila molofi necho muulimwengu uvu, nu muulimwengu wewi yicha, uzima wa milele.'31Bada ya khukusanya vala kumi na vavili,avachovye,lolake,twihova uhubita huyelusallemu, na mambo khoha ambako kayandikhilwe na vavilisikhuhusu umwana va Adamuyekikamiliswa. 32Khwa mana hachaisopwa mmavokho ka vaanu va mataifa na hacha itendewa dhihaka ni jeuli,nuhufunyilwa amate. 33Bada ya khumtova fibokho vahambuda ni sikhu yavudatu hachaifufukha.'34Sivayeliwe amambo aka,ni licho ili lya vele llifikhilwe khwavo, nasivayeliwe amambo kekachovilwe.35Yavele uYeesu peakalibye hu Yeliko,muunu yumonga khipofuavele atamile kando ya balabala anyilikhaka umusada, 36ave apulikhe umukusanyikho kwa vaanu kwiluta avuchiche khinu khina khihumila. 37Vamuchovyeleuhutya Yeesu vahu Nazaleti iluta.38Ewe ukhippofu yula avembile khwa savuti, atike, 'Yeesu, Mwana va Daudi,unilehemu.' 39vala vevavele vikenda vamukemye ukhipofu yula, vamulongye achikhe. Lakhini umwene asidisiche uhuvemba khwa savuti, 'Mwana va Daudi,undilehemu.40Yeesu ayimile nuhuamulu umuunu yula aletwe khwa mwene. Nekhe ukhipofu yula ave amukalibye,Yeesu amuvuchiche, 41'wisakha ndikhukhitile khikhi?' Atike, 'Bwana, ndisakha ukhulola.'42Yeesu amulongye, 'upate uhulola. Lufuvo lwakho lukhuponyiche.' 43Mala iyo apatile ukhulola, amufwatile u Yeesu akimtukuza u Nguluvi. Vave vawene ili, vaanu vokha vakhamsifu u Nguluvi.

Chapter 19  
1Yeesu ayingye nu khuluta katikati ya Yeriko. 2Na apo pavele nu muunu yumwinga yeakemelwaka Zakayo. Ambaye avele mkuu va vatoza ushulu tena muunu tajili.3Avele ijallibu uhumuvona u Yeesu ye muunu va namana khani, lakhini siawesiche ukhulola khwasababu ya mkusanyikho kwa vaanu, khwasababu avele mfupi va kimo. 4Hivyo,alongwe mbiyo mbele cha vaanu, adamile hushanya humukuyu ili awese uhumuvona,khwasababu Yeesu akalibye ukhuluta injila iyo.5Umsikha u Yeesu peafikhe mahali pala,alangile ushanya amulongye, 'Zakayo,wikhe vupesi,mana ilelo lasima ndiwe munyumba mwakho.' 6Afanyile shang'ani, ayikhile nu khumukhalibisa khwa fulakha. 7Vaanu vokha vave vawene ako,valalamikhe,vatye, 'Ahele humutemelela umuunu umunya njanangifu.'8Zakayo ayimile nuhumuchovela Bwana, Lolake Bwana nusu ya mali yangu ndihavapela uvumasikhini, na nde yive ndimnyakile umuunu yeyokha khinu, ndihamkomohecha mala hatayi.' 9Yeesu amuchovye, 'ilelo uvuupasi vufikhe mu nyuumba iyi,khwasababu umwene pia mwana va Ibrahimu. 10Hwa mana Mwana va muunu ayichile khutemula nkhuokola avanu vevayakile.'11Vavevapulikhe ako, ayendelye uhuchova na ahechiche umufano, hwasababu avele kalibu ni Yelusalemu, na vene walizani uhutya ufalme wa Nguluvi wavele kalibu huvonekhana mala khamonga. 12Hivyo avachovye, 'Ofisa yumonga ahele huinyi ya patali ili ayanuhile ufalume nekhe akomokhe.13Avakemelye avatumishi vamwene kumi,avapelye mafungu kumi,avachovye, 'mfanyake ibyashala mbaha pehacha ndikomoha.' 14Lakhini avanyasule vamwene vamudadye na apo vatumile avajumbe vahelele humufwata nuhulonga, 'tulema umunu uyu atutawale.' 15Yihava peakomwikhe hunyuumba bada ya hufanywa mutwa, ahaamulu vala avaseng'waveavele avaleshe isendi vakemelwe khwa mwene, apate uhuyelewa fayida gani ye vapatile khwa hufanya ibyashala.16Va khwanja ayichile,atike, Bwana, ilifungu lyakho lifanyile mafungu kumi zaidi.' 17U ofisa uyo amulongyele, vema, mtumisi mwema. Khwasababu wavele muaminifu mu lijambo lidebe, hacha wiva na madalaka juu ya miji kumi.'18Uvahavili ayichile, 'Bwana,ilifungu lyakho lifanyile mafungu khahano.' 19U afisa uyo amuchovye, 'tekule amamulakha juu ya miji khikhano.'20Nayuyungi ayichile,achovile, Bwana iyi apa isendi yakho, ambayo ndihahifazile salama mu khitambala, 21Khwa mana ndayokwipe khwa sababu uveve ulimuunu mkhali. Wihecha khila shesiwavimbile nuhufuna shesiwayalili.22U Ofisa uyo amuchovye, 'khwa maneno kakho yuve, ndihahukhukumula, ewe mseng'wa mbaya. Umanyile uhutya uneene ndili mukali, nditekula shesindivimbile nuhufuna amabsho sindayalile. 23Basi mbona siwavimbile isendi yangu mu benki, ili yandikomoha nditekule pamonga ni fayida?24Ofisa avachovye avanu vevavele vayimile apo, 'mmunyakake ilyo ilifungu nu humupela yula umunya mafungu kumi.' 25Vamuchovye, 'Bwana, umwene anamafungu kumi.'26Ndihavachovela, khila muunu ambaye alinasho hacha ipewa saidi, lakhini ambaye hana, hata khila she alinasho hacha khitekulwa. 27Lakhini ava avamaaduwi vangu,ambao sivasahile ndive Mutwa vavo, valetake apa nuhuvavulaka mbele yangu."28Baada ya khuchova ako, ayendelye huvulongolo aadamaka uhubita hu Yelusalemu.29Yikhava peakalibye Bethfage na Bethania, kalibu ni khidunda sha Mizeituni,avatumile avanyasule vamwene vavili, 30atike:'mbitake muhijiji sha jilani.Ya mwiyingila, muhamuvona umwana-punda bado sinaahowa. Mumufungule, mkhamulete uhwangu. 31Kama umuunu uvone avavuche, 'mbona muhamufungula?'Mchovake, "Bwana ahamusaha."32Vala vevatumilwe nvahele vamuwene mwanapunda ngita u Yeesu sheavele avachovye. 33Vavevavele vahamufungula umwana punda vamiliki vavachovye, 'khwa nini muhamufungula u mwana punda uyu?' 34Vatike, 'Bwana ahamusakha.' 35Basi, vamusindishe uYeesu,vatandikhe imyenda kyavo juu ya mwana punda nuhumudamya u Yeesu juu yakhe. 36Peavele ibita avanun vatandasiche ifwalo chavo mubalabala.37Peavele iyikha mukhidunda sha Mizeituni, jumuhiya yoha ya vanyasule vavangile ukhushangilila nukhumtukusa u Nguluvi khwa savuti ingomi, khwasababu ya mambo makuu kevakawene, 38vatyaka, 'ndyo mkinikhilwa mutwa yeiyicha khwa litawa lya Bwana! Amani mbinguni,nu vutukufu ushanya!'39Baadzi ya Mafalisayo mu mukutano vamuchovye,Mwalimu, vachise avanyasule vakho.' 40Yeesu ajibwe,atike, 'Ndihavachovela, ngita ava vachikhe, amaganga ya kipasa isavuti.'41Yeesu peakalibye umuji akuvembye, 42achovaka, laiti hali umanyake hata yuve, musikhu iyi amambo ambako kekahuletela ulufuvo! Lakhini lino kafkhime pa mikho pakho.43Khwa khuva sikhu chiyicha ambapo aduwi vakho vichenga iboma kalibu nu veve, nuhusunguha nukhukhukandamisa khukhuma khila vupande. 44Vahudimya panyi uveve na vaana vakho. Sivakhulekhela hataliganga limonga juu ya lingi,khwa sababu siwatambwe umsikha u Nguluvi peavele ijalibu ukhuokola.'45Yesu ayingye hulihekalu, avangile uhuvadaka valavevavele vigucha, 46ahavachovela, "yiyandikhilwe, 'inyuumba yangu hacha yiva nyumba ya Sala,' lakkhini unyenye muyifanyile ukhuva pango lya vanyang'anyi."47Khwa khiyo, Yeesu avele ifundisa khila sikhu hekaluni. Makuhani wa kuu na valimu va sheliya ni fiongosi va vaanu vaskhile ukhumuvulaka, 48lakhini sivawesiche ukhupata injila ya khufanya ewe,khwasababu avaanu voha vavele vahamupulikhicha khwa makini.

Chapter 20  
1Yavele sikhu yimonga, Yeesu avale ahavafundisa avanu hekaluni nuhuhubili i enjili, Makuhani vakuu na valimu va sheliya vamuhelelye pamwinga na vasekhe. 2Vasungumwise, vamuchovelaka, 'Tulongelye khwa mamulaka gani wifanya amambo aka? Au ye nani uyo ambaye akhupelye amamulaka aka?"3Nave ajibwe,avachovye, 'nayune pia ndihavavucha iliswali. 4Ndichovele uvuchabihwa wa Yohana. Je wahumile humbinguni ama khwa vaanu?'5Lakhini vajadiliyine vavene vavene, vachovaka, 'uvone tuchove,yahumile humbinguni,hacha ahatuvucha, Basi,mbona simwa aminile?' 6Nauvone tuchove; yahumile hwa vanadamu; vaanu voha apa hacha vahatutova maganga, mana voha viamini uhutya Yohani avele muvilisi.'7Basi,vamujibwe uhutya siviyelewa khwe ya humye. 8Yeesu avachovye, "wala unene sindihavachovela unyenye ni hwa mamulakha ganindifanya amambo aka."9Aavalongye avaanu mfano uku, "Muunu yu monga ayalile ilikhala lya misabibu, avakodisiche avakulima va misaabibu,na akhele inyi yingi khwa muda mtali. 10Khwa msikha kwekwa pangilwe, amutumile umseng'wa khwa vakulima va mizabibu,uhutya vamupele isehemu ya matunda ka mushamba lya misaabibu. Lakhini avakulima va msabibu vamutovile,vamukomwise amavoho-sikinakhinu.11Nekhe amutume hangimseng'wa yungi na nave vamtovile, humutendela fibaya, na vamukomwise amavokho-sikanakhinu. 12Amutumile hangi uvahadatu nave vahamjeluhi nuhumtaka khwivala.13Hivyo bwana va lihala achovile, 'ndikhitavuli? ndihamseng'a umwana vangu umunyalupyana. Labda hacha vahamuheshimu.' 14Lakhini avakulima va misaabibu vavevamuwene,vajadilye vavene khwa vene vachovaka, uyu ndo mulisi. Tumuvulake,ili uvulisi wa mwenevuve wetu.'15Vamuhumiche khwivala mwa lihala mwa misaabibu nuhumuvulaka. Je bwana lihala hacha ahavafanya khina? 16Hacha iyicha huvayangamisa avakulima va misaabibu,na hacha ahavapela ilyo avangi."navo vave vapulikhe ako,vachovile, 'u Nguluvi abelile.'17Lakhini uYeesu avalolile,avachovye, "je ilyandikho ili lina maana gani?' Liganga lyevabelile avajenzi, livele liganga lya palubali'? 18Khila muunu yeidima juu ya liganga ilyo, hacha idenyekha fipande fipande. Lakhini yula ambaye likha mudimila, lihamponda.'19Hivyo avaandishi na vakuu va makuhani vatemwe injila yakhumukhamula umsikha kukwe, vamanyile uhutya avele achovile umufano uku zidi yavo. Lakhini vavayokwipe avaanu. 20Vamulolile khwa makini, vatumile avapelelesi vevifanyile uhuva vaanu va haki, ili vapate uhupata ilikosa khwa hotuba ya mwene,ili humusindikha khwa vatawala na vanya mamulaka.21Navo vamuvuchiche,vatike, "Mwalimu, twiyelewa uhutya wichova nuhufundisa amambo ka salwesi na siyo ukhushawishiwa nu muunu yeyondi,lakhini uveve wifundisa uvusalwesi khukhusu injila ya Nguluvi. 22Je, yivele halali ukhwetu ukhulipa ikodikhwa Kaisari, au la?"23Lakhini Yeesu atambwe umuteko kwvo, avachovye, 24"mundivonese idinari.Sula ni chapa ya naniyivele juu ya mwene?" Vachovile, "Ya Kaisari."25Nave avachovye, 'basi,mumpele u Kaisali kekavele khamwene Kaisari,nu Nguluvi kekavele kha Nguluvi.' 26Avaandishi na vakuu va makkuhani sivaveli nuvuweso wa khukosola khila shevachovile mbele cha vaanu. Wakastaajabia majibukhakhe nasivachovile sheshondi.27Baazi ya Masadukayo vamuhelelye, vala vevichova uhutya hakuna vufufuo, 28vamuvuchiche,vatike, "Mwalimu, Musa atuyandishe uhutya kama umuunu afwililwe nu mlongo umunya mdala ambaye siana mwana basi ipaswa ukhumutekula umudala va mlongo va mwene nuhubaba nave khwaajili ya kaka vamwene.29Khwavele na valongo saba va khwanja atolile, afwele bila humulekha umwana, 30nu va khavili pia. 31Uvahadatu amutekwe deni,mewa va saba sialekhile avaanana afwele. 32Baadaye umudala yula pia afwele. 33Muvufufuo hachaiva mudala vayani?Maana voha saba vavele vamutolile.'34Yeesu avachovye, "Avana va ulimwengu uku vitola nuhutolwa. 35Lakhini vala vevahasitahili uhuyanuhila uvufufuo wa wafu nuhuyingila musima wa milele sivitola wala hutolwa. 36Wala siviwesa uhufwa hangi, khwasababu viva sawasawa ni mamulaka na vaana va Nguluvi, vaana va vufufuo.37Lakhini iiyo wafu vifufuliwa, hata Musa avonesiche mahala mu habali cha khichaka, pala amukhelye Bwana kama u Nguluvi va Ibrahimu nu Nguluvi va Isaka na Nguluvi va Yakobo. 38Lino, umwene siyo Nguluvi va wafu, bali wa vevavele hayi, khwasbabu vokha viishi khwa mwene."39Baazi ya vaalimu va sheliya vamujibwe, 'Mwalimu, ujibwe vema.' 40Hawakusbutu uhumuvucha amaswali khangi saidi41Yeesu avachovye, "kivipi avaanu vichova uhutya khilisiti ye mwana va Daudi? 42ManaDaudi umwene ichova mu Zabuli: Bwana amulongyele Bwana vangu: Tame ilivokho lya kulia, 43mbaha ndivavimbe avaadui vaho panyi pa magulu khaho.' 44Daudi ahamukhemela ukhilisiti 'Bwana',basi ivavuli mwana va Daudi?"45Vaanu vondi pevavele vahamupulikhicha avachovye avanyasule vamwene, 46'Jihadhalini na vaandihsi, vevidoboha ukhukenda vafwalile ifwalo inali,na vinokwa isalamu maalumu husokho ni fideko fya heshima mumasinagogi, na maeneo ka heshima mu kalamu. 47Wao pia vilya munyuumba cha vajane, navahifanya visali isala nali. Avayavipokhela hukumu ngomi necho.'

Chapter 21  
1Yeesu alolile avawene vakosi matajili vevavele vivimba Zawadi zao mu hazina. 2Amuwene umujane yumonga masikhiniavimbile sendi chamwene chivili. 3Hivyo achovile, "uvukweli ndihavachovela, uyu mujane masikhini avimbile njolofi khulikho avangi vondi. 4Ava vondi vahechiche ichisawadi khuhuma mu fyolofi fyevalinafyo. Lakhini umujane uyu,muvumasikhini wa mwene,ahechiche isendi cha mwene chondi cheahavele nacho khwa ajilli ya khuishi khwa mwene."5Umsikha avangi vavele vichova juu ya nyumba ya Nguluvi, namna shelyapambilwe na maganga manofi na matoleo,atike, 6"khwa habali ya mambo aka kemuhakavona, sikhu yachiyicha ambazo hakhuna lianga limonga ambalyo lilekhwa juu ya liganga lingi ambalyo sihacha libomolwa."7Ewe vamuvuchiche,vatike, "Mwalimu,mambo aka khihumila ndali? Na khinu khina hacha khiva ishala uhutya amambo aka khavele kalibu ukhuhumila?" 8Yeesu ajibwe, "muvechake vaangalifuuhutya musiyo huchangwa. Khwa sababu volofi hacha viyicha hwa litawa lyangu, vichova, 'uneene ndyo, 'na' umsikha kukalibye.' Msiyohuvafwata. 9Uvone mpulikhe ifita ni fulugu msiyo huyogopa, khwa sababu amambo aka lasima kahumile khwanja, lakhini mwiso sikwikhumila shang'ani."10Nekhe avachovele, "Taifa yaliyinukha hutovana ni litaifa lingi, nu vutwa juu ya vutwa vungi. 11Hacha hwiva na matetemekho makhomi, ni nzala ni tauni mu maeneo mbalimbali. Hacha hwiva na matukio ka khutisha ni iishala cha hutisha huhuma hu mbinguni.12Lakhini kabla ya mambo aka khoha, yavivimba amavokho kavene juu yenyo nuhuvatesa, huvasindikha mu masinagogi na magelesa,khuvaleta mbele cha vatwa na vanya mamulakha hwa sabbabu ya litawa lyangu. 13Iyi hacha yihavafungulila ifulsa khwa vushuhuda wenyo.14Khwahiyo mulamulake munumbula chenyo huto huyandaa uvutetesi wenyo mapema, 15Khwa sababu ndihavapela amaneno ni hekima,ambako aduwi venyo vondi sihacha viwesa uhupinga au uhuyikana.16Lakhini hacha mwibelwa pia na vasasi venyo, avandugu venyo, jamaa venyo na valafiki venyo, navahavavulaka baazi yenyo. 17mwidadilwa nu khila yumonga khwa sababu ya litawa lyangu. 18Lakhini hakhuna hata lufwili lumonga lwa mitwe kyenyo lwehacha lwiyaka. 19Muvufumilifu hacha mwiponya inafusi chenyo.20Pehacha mwilola i Yelusalemu yisunguhilwe na majeshi, basi mmanyake uhutya uvuhalibifu wa mwene vukalibye. 21Apo vala vevavele hu Yudeya vanyililake khufidunda, na vala vala veva vele katikati ya jiji vahekake, na msiyo khuvalekha vevavele mufijiji ukhuyingila. 22Mana ichi chivele sikhu cha khisasi, ili uhutya mambo koha kekayandikhilwe kapate uhutimila.23Ole khwa vala vevanya mimba na vevinyonyesa mu sikhu icho! khwa mana hacha khwaiva ni aza kuu juu ya inyi, ni gazabu hwa vaanu ava. 24Na yavidimila mu inyi iyinya lipanga na vitekulwa mateka khwa mataifa kokha,ni Yelusalemu yidadikhilwa na vaanu va mataifa pehacha kitimila.25Hwiva ni ishala mu lichuva,mwechi ni nyota. Na mu inyi hacha hwiva ni ziki ya mataifa, muhung'enya itamaa ukhuhumana nu mliyo kwa bahali na mawimbi. 26Hacha khwiva na vaanu vevizimia hwa hofu na katika uhutalajila mambo kehacha kihumila juu ya inyi. Khwa mana ingufu cha inyi hacha chitikiswa.27Nekhe vamuvone umwana va Adamu iyicha hu mbinguni mu ngufu nuvutukufu mkuu. 28Lakhini amambo aka yekhivanga ukhuhumila, mwimake, mwinusake imitwe kyenyo, hwasababu uvokombochi wenyo vusokyele kalibu."29Yeesu avachovye khwa mfano, "mlolake hu mbikhi,na mabikhi kondi. 30Pekihecha amachipukizi, mwikhilolela yunyenukhutambula uhutya ikhiangasi khilikalibu. 31Mewa pemwivona mambo aka kihumila, unyenye myelewake uhutya uvutwa wa Nguluvi vukalibye.32Salwesi, ndihavachovela, ikhisasi sihacha khiluta, mbaha mambo aka koha yekikhumila. 33Mbingu ni inyi hacha chiluta,lakhini maneno sihacha kiluta kamwe.34Lakhini mwilolake yunye,ili uhutya numbula chenyo chisije hulemewa nuvufisadi, vugachi, na mahangayikho ka maisha aka. Hwa sababu isikhu yila hacha yiyicha ghafula ngita mteko. 35Hwa sababu yiva juu ya khila yumonga yeiishi mu vuso vu wa inyi nzima.36Lakhini muve tayali msikha kwokha, mumunyilikhe uhutya yamwiva imala fya hutosa uhukaepkha aka kondi kehacha khihumila, nu khuyima mbele ya Mwana va Adamu."37Hivyo uskha kwa pamunyi aavele ifundisa mu nyumba ya Nguluvi na pakilo ahumile hwivala, nu hubita hukesha mukhidunda she khikemelwa Mzeituni. 38Vanu vondi vamuyiche palukhela na mapena ili khumupulikhicha mkati mwa nyumba ya Nguluvi.

Chapter 22  
1Basi sikukuu ya mukate kwesikusopilwe ichaachu yavele yikallibye, ambayo yikhemelwa Pasaka. 2Makuhani wakuu na vaandishi vajadiliyine inamuna ya humuvulaka uYeesu, hwasababu vayokopaka avanu.3Setano ayingye mukati ya Yuda Iskaliote,yumonga va valavanyasule kumi na vavili. 4Yuda ahele khujadiliyana na vakuu va makuhani inamna ambafyo ahamukabisi u Yeesu ukhwavo.5Vafulayile, nukhukubayana ukhumpela isendi. 6Umwene alisikhe,na atemwe ifulusa ya huvakabisi u Yeesu hwavene mbali nilikundi lya vaanu.7Isikhu ya mikate kyesikisopilwe ichachu yafikhe,ambapo ing'oolo ya Pasaka lasima yihechwe. 8Yeesu avatumile u Petulo nu Yohani,ahachova, "mbitake muhatuandayile ishahulya sha Pasakaili tuyiche tulye." 9Vamuvuchiche, "khwina wisakha tukafanyile amaandalisi ako?"10Avajibwe, "mpuling'anye, yemwiva muyingye humujini, umugosi yehacha iva atekwe uhiya sha magasi hacha ikutana nu nyenye. Mumfatake hunyumba yehaacha iyingila. 11Nekhe mumuchovele bwana va nyuumba, "Mwalimu ahuchovela, "khivele khwina ishumba sha vagenji, mahala ambapo ndilya i Pasaka na vanyasule vangu?"12Hacha ahavavonesa ishumba sha khugolofa ambasho khivele tayali.Mfanyake amaandalisi umwe." 13Hivyo vahele, na vawene khila khinu ngita sheavachovye. Kisha vaandayile ishahulya sha Pasaka.14Msikha pekwa fikhe atamile na vala avaseng'wa. 15Kisha avachovye, "ndina hamu ngomi ya hulya isikukuu iyi ya Pasaka nu nyenye kabla ya khuteswa khwangu. 16Khwa mana ndikhavachovela, sindilya hangi mbaha yayitimiswa muvutwa wa Nguluvi."17Kisha Yeesuatekwe ikhikombe, na peamalile uhushukulu,achovile,"mutekulake ihi, na mgave unye hwa yunye. 18Khwa mana ndihavachovela, sindinywa hani uvusaliwa wa misaabibu, mbaha uvutwa wa Nguluvi yawiyicha."19Kisha atekwe umukate, na peamalile uhushukulu, ameenywe, nu huvapela, "Uku muvili kwangu ambakwe kuhechichwe hwaajili yenyo. Mkhitake ewe hwa hundikumbuha uneene." 20Atekwe ikhikombe denideni baada ya shahulya sha pakilo ahichova, "ikhikombe ikhi ni Agano lipya mu danda yangu, ambayo yidudikhe khwa ajili yenyo.21Lakhini mlolake. Yula yeahandisaliti avele pamwinga nu neene pamesa. Khwa mana Mwana va Adamu hwa khweli ahele kama sheyaamuliwe. 22Lakhini ole hwa muunu yula ambayeuhulutila umwene mwana va Adamu asalitiwe!" 23Vahivuchiche vavene hwa vene, ye nani miongoni mwenyo ambaye hali ifanya ilijambo ili.24Kisha kahumye amabisano katikati yavo uhutya yuyani ye ihisiwa uhuva mkuu khulikho vondi. 25Avachovye, "Vafalmeva vaanu va mataifa vana ubwana juu yavo, na vala avanya mamulaka juu yavo vikemelwa vaheshimiwa watawala.26Lakhini siyitakkhiwa kabisa ukhuva elede uhwenyo nyenye. Badala yakhe,mumlekhe yula ambaye ye mkomi kati yenyo ave ngita mdebe. Na yula ambaye vamuhimu necho ave ngita yeitumikha. 27Khwa sababu yullikhwi umukomi, yula yeitama mmesa au yula yeitumikha? Je si yula yeitama mumesa? Nayune bado ndivele kati yenyo ngita yeitumikha.28Lakhini unyenye ndyo ambao muyendelwe uhuva nu neene mumajalibu kangu. 29Ndihavapela unyenye uvutwa , ngita sheandipelye unene u Baba uvutwa, 30Kwamba mupate uhulya nu hunywa mumesa yangu mu vutwa wangu. Na mwitama mufidego fya enzi muhachihumula ikabila kumi na chivili cha Islaeli.31Simoni, Simoni, manyake uhutya, setani anyilikhe avapate ili avapete ngita ngana. 32Lakhini ndihunyilishe, uhutya ulufuvo lwaho lusiyo hulemwa. Bada ya huva ukomwihe hangi, vaimasake avalongovo."33Petulo avachovye, "Bwana,ndilitayali uhubita nu veeve huligelesa na hata mumauti." 34Yeesu ajibwe, "ndihahuchovela,Petulo, ilichogolo sihacha livikha ilelo, kabula sina unikana mala hadatu uhutya undimanyile."35Nekhe u Yeesu avachovye, "ndavasindikhe unyenye bila mufukho, khililo sha fyahulya, au filato, jee mwapunguhilwe ni khinu?" Vajibwe "hakhuna." 36Nekhe avachovele, "lakhini lino, khila umunya mufukho, na atekule pamwinga ni khidoto sha fyahulya. Yula yesiana lipanga yihamupsa aguche ilijoho lya mwene agule yumonga.37Hwa sababu ndihavachovela, kondi ambako kayandihilwe hwaajili yangu lasima katimilkhe, 'na atekullilwe ngita muunu ambaye idenya itolati.' Hwa sababu khila sheshalaguliwe hwa ajili yangu khitimiswa." 38Kisha vachovile, "Bwana,lolake! Ichi apa panga chivili." Na avachovye yitosa."39Bada ya shakhulya,Yeesu ahekile,ngita she khitaka mala khwa mala, ahe hu khidunda sha Mzeituni, na Vanyasule vamufwatile. 40Vave vafikhe, avachovye, "munyikhake uhutya musiyo huyingila mumajalibu."41Ahele hutali na vene ngita mtocho kwa liganga, atovile amagoti nuhunyillikha, 42achovile, "Baba, ndee wisaha, ndiheche ikhikombe ikhi. Lakhini si ngita shendisakha uneene, lakhini amapenzi kakho khafanyikhe."43Kisha ava malayikha huhuma khumbinguni amuhumye, amusopile ingufu. 44Avele muhulwalwa, anyilikhe hwa zati saidi, ni jasho ya mwene ya vele ngita matone makomi ka danda kadimaka panyi.45Umsikha pe alamwikhe khuhuma mumanyilikho kamwene, ayichile hwa vanyasule, na avawene vakonelye hwasababu ya huzuni chavo, 46na avavuchiche, "khwa nini mwigona? Mlamukhe munyilikhe, uhutya msiyo khuyingila mumajalibu."47Umsikha peavele bado ichova, lolake, ilikundi likomi lya vaanu lya huhumyie, na Yuda, yumonga va vaseng'wa lichumi na vavili vavaongosiche. Ayichile jilani nu Yeesu ili amubusu, 48lakhini u Yeesu amuchovye, "Yuda, je ukhamsaliti Umwana va Adamu khwa busu?"49Umsikha vala vevavele jilani nu Yeesu vave vawne ako kekikhumila, vachovile, "Bwana ,je tuvatove khwa lipanga?" 50Nekhe yumonga vavo amutovile umuseng'wa va kuhani umukuu, amung'enyile imbulukhutu ya mwene ya khulyando. 51U Yeesu achovile, "iyi yitosa. Na agusiche imbulukhutu ya mwene, ahamuponya.52Yeesu achovile hwa khuhani umukuu, na hwa vakuu va nyumbaya Nguluvi, na hwa vasehe yevayichile khinyume shakhe, "Je mwiyicha kana kwamba mwiyicha hupambana nu munyang'anyi, na masonjo na mapaanga? 53Pendavele pamwinga nu nyenye sikhu chondi mu nyumba ya Nguluvi, simwavimbile amavoho kenyo juu yangu. Lakhini iyi saa yakho, na mamulakha ka vutitu."54Vamukhamwele, vamuongosiche, vamuletile hunyumba mwa kuhani mkuu. Lakhini Petulo amufwatilye hwa patali. 55Bada ya khuva vawaiche umwoto mula muvuwanda wa mukati na vave vatamile panyi pamonga, Petulo atamile katikati yavo56Mseng'wa yumonga va khidala amuwene u Petulo peavele atamile mu mwanga kwekwihumana nu mwoto, amulolile ahamuchovela, "uuyu umuunu pia avele pamwinga nave." 57Lakhini Petulo abelile,atike, "'mudala, uneene sindimumanyile." 58Bada ya muda khidogo, munu yungi amuwene atike, "uveve pia uli yumonga vavo." Lakhini Petulo ajibwe, "mukosi, uneene siyo."59Bada ya ngita lisaa limonga dee,mkosi yu monga aisiise achovile, "salweli kabisa umuunu uyu pia avele pamonga nave, mana Mugalilaya." 60Lakhini Petulo achovile, "mukosi,sijui shewichova." Na mala, umsikha ilongela, ilichokolo lyavikhile.61Agewikhe, Bwana amulolile u Petulo. Na Petulo alikumbwikhe ilich lya Bwana, pala peamuchovye, "kabla ya lichokolo ukhuvikha ilelo, ukhandibela uneene mala khadatu." 62Abitaka khwivala, Petulo avembile khwa vuchungu wolofi.63Kisha avkosi vala vevamulindaka hwa Yeesu, wakamuzihaki nukhumutova. 64Bada ya khumufunikha amiho, vamuvuchiche, vatike, "Tabili! yuyani yeakhutovile?" 65Valongelye mambo khangi khinyume sha Yeesu nukhumukufulu umwene.66Mala peyavele lukhela, vasekhe va vaanu vakusanyikhe pamonga, vakuu va makuhani na vaandishi. Vamusindikhe hubalasa, 67vachovaka, "kama uveve ulli khilisiti, tuchovele." Lakhini umwene avalongye, "ndendivachovele, sihacha muhaniamini, 68na kama ndendivavuche sihacha muhandijibula."69Lakhini uhuvangila lino nu khuyendelela, Mwana va Adamu hacha iva atamile livokho lya hulyando lya ngufu ya Nguluvi." 70Vondi vachovile, "hwa hiyo uveve uli mwana va Nguluvi?" Nu Yeesu avachovye, "unyenye mwita unene ndiye." 71Vatike, "hwanini twisaha bado hangi uvushahidi? Hwasababu uwewe yufwe tupulikhe khuhuna mu khinywa shamwene yumwene."

Chapter 23  
1Mkusanyikho kwoha vayimile,vamusindikhe u Yeesu mbele ya Pilato. 2Vavangile ukhumushutumu, vachovaka, "Tumuwene umuunu uyu ipotosha ilitaifa lyetu, hwa hubecha tusiyo huhecha ikodi hwa Kaisali, na uvone achove uhutya umwene yumwne khilisti, Mutwa."3Pilato amuvuchiche, Atike, "Je uveve uli Mutwa va vayahudi?" Nu Yeesu amujibwe atike, "uveve wichova ewe." 4Pilato amulongye kuhani mkuu na makutano, "sindi halivona ilikosa khwa muunu uyu." 5Lakhini avene vasisitise, vatike, "Avele ahavachochela avaanu, afundisaka muvuyahudi vondi, huvangila hu Galilaya na isaichi avele apa."6Pilato ava apulikhe aka, avuchiliche kama umuunu uyo vahu Galilaya? 7Ave atambwe ukhuva avele chini ya vutawala wa Herode, amusindikhe uYeesu khwa Herode, ambaye nave avelehu Yelusalemu khwa sikhu icho.8Herode peamuwene u Yeesu, afulahile nechohwasababu asakhaka ukhumuvona khwa sikhu njolofi. Apulikhe ihabali cha mwene na atamanile ukhuvona yimonga ya miujiza yekifanywa nu mwene. 9Herode amuhojiche u Yeesu khwa maacho molofi, lakhini u Yeesu siamujibwe shoshondi. 10Makuhani vakuu pamonga na vaandishi vayimile hwa vukali vahamutakha.11Herode pamonga na maaikalivamwwene, vamullikile nuhumuzihaki, nu khumufwiha ifwalo inofi, kisha amukomosiche u Yeesu hw Pilato. 12Herode nu Pilato vakhava malafiki huvangila sikhu iyo, (kabula ya apo vavele maaduwi).13Pilato avakemelye pamonga makuhan vakuu na watawala nu mukusanyikho kwa vaanu, 14Avalongye, "Mundiletye umuunu uyu kama muunu yeahavaongosa avaanu vafanyenye amabaya, na lolake, bada yakhuva nimemuhiji mbele yenyo, sindawene ilikosa khwa muunu uyu khuhusu mambo kondi ambako unyenye muhamushitaki umwene.15Hapana,wala Herode, hwa mana amukomosiche uhwetu, na lolake hakuna shoshondi sheafanyile shekhihasihili azabu ya khufwa. 16Khwa hiyo basi ndihamuazibu nuhumulekha. 17(Lino, Pilato iwajibikha humulekha mufungwa yumonga hwa vayahudi umsikha kwa sikukuu).18Lakhini vondi vayovile pamonga,vatike, "Mumuheche uyo,na tufungulile u Baraba!" 19Baraba avele muunu ambaye avimbilwe hugelesa khwa sababu ya vuasi fulani mu llijiji nukhubuda.20Pilato avachovye hangi, atamanile ukhumulekha u Yeesu. 21Lakhini avene vayovile, vatike, "Musulubise, Musulubise." 22Avavuchiche khwa mala ya khadatu, "Khwani umuunu uyu afanyile maofu khani? Sindapatile ilikosa lyelihasitahili iazabu ya khufwa hwa mwene. Khwahiyo yandimala ukhumuazibu ndihamulekhelecha."23Lakhini vasisitise khwa savuti ya hushanya, visaha asulibiwe. Ni savuti chavo chamushawishiche u Pilato. 24Ewe u Pilatoalamwe uhuvapela amatakwa khavo. 25Amulekheliche yula yevasakhaka ambaye akhungilwe hwa khusababisa ighasia nu khubuda. Lakhiniamuhumiche u Yeesu hwa matakwa kavo.26Vavevahamusindikha, vamukhamwe umuunu yu monga yeikhemelwa Simoni wa Ukirene, akhumilaka mu inyi, vamutwikhile umusalaba ili ababe,amufwataka u Yeesu.27Umukusanyikho mukomi kwa vaanu, na vadala ambao vahuzunikhe nu khuombolesa khwaajili ya mwene, vavele vkhamufwata. 28Lakhini avagevushe, Yeesu avachovye, 'Nyeva binti va hu Yelusalemu, msiyo khunivembela uneene, bali mwivembelake yunye veene na khwa ajili ya vaana venyo.29Lolake, sikhu chiyicha ambacho hachavichova, "vakinikhilwe vevavele tasa na maleme kesikibaba, na mavele ambako sikanyonyesiche. 30Apo yehacha vivanga ukhuchova ifidunda, 'Tudimile,' na fidunda, 'Mufunikhe.' 31Mana uvone vafanye amaacho aka ikiwa ilibihi lidodi, hacha yivavuli uvone guve mukafu?"32Aavakosi avangi, vahalifu vavili, vasindikhilwe pamonga nu mwene ili vafwe.33Vave vafikhe mahali pepikemelwa Fuvu lya mutwe, apo vamusulubise pamonga na vala avahalifu, yumonga vupande wa hulyando na uyungi vupande wa hung'iki. 34Yeesu achovile, "Baba, uvasamehe, khwa khuva siviyelewa lyevitenda. "Navo vatovile ikula, ukhugava ifwalo cha mwene.35Aavaanu vavele vayimile valolaka huno avatawala vahamtesa, vachovaka, "Avaokwe avangi. Lino iiokole yumwene, kama umwene khilisiti va Nguluvi, muteule."36Asikali pia vahamuzalau, vamu wiokole yuvekalibye umwene na vamupelye isiki, 37vachovaka, "Kama uveve uli mutwa vavayahudi wiokole yuve" 38hwavele pia ni alama juu ya mwene yeyayandikhilwe "UYU NDYO MUTWA VA VAYAHUDI."39Yumonga va vapulusi yeasulubiswe amulikile atike, "uveve si khilisiti? wiokole yuve nu nefwe" 40Lakhini yula uyungi ajibwe, akimukemea nu huchova, "Je uveve siuhamuyokopa u Nguluvi, nayuve uvele muhukumu yiyo iyo? 41Unefwe tuvele apa khwa haki, hwa mana uneefwe twiyanukhila khila shekhikhasitahili hwa matendo ketu. Lakhini umuunu uyu siakhitili shoshondi khibaya."42Na ayongeliche, "Yeesu, ndikumbukhake ye wiyingila mu vutwa wakho." 43Yeesu amuchovye, "Amini ndahuchovela, ilelo iyi wiva pamonga nu neene Paradiso."44Apo yavele kalibu saa ya sita, ikilo yayichile juu ya inyi yondi hadi saa ya tisa, 45Umwanga kwa lichuva kwa chimile. Kisha illipazia lya nyumba ya Nguluvi lya gavanyikhe katikati huvangila hushanya.46Avembile hwa savuti kuu, Yeesu achovile, "Baba mumavokho kaho ndihayivimba mbepo yangu," baada ya huchova aka, afwele. 47Umsikha Akida ave awene kekatendikhe amutukusiche u Nguluvi achovaka, "Hakika uyu avele muunu munya haki."48Umsikha umukusanyikho kwa vaanu vevayichile pamonga khushuhudila amambo kekafanyikhe, vakomwikhe huno vitova ififuva fyavo. 49Lakhini avamalafiki vamwene, na vadala vevamufwatile huhuma khu Galilaya, vayimile khwa patali valolaka amambo ako.50Lolake, paveleppo nu muunu ye khemelwa Yusufu, ambaye yeyumonga va balasa, muunu munofi na umunya haki, 51(avele siakubaliyine na maamusi au amatendo kavo), khukhuma Armathaya,mji kwa khiyahudi,ambao kwavele kwilinda uvutwa wa Nguluvi.52Umuunu uyu, amukalibye u Pilato, anyillikhe apewe umuviili kwa Yeesu. 53Amuyisiche, na akusungusiche isanda, na avimbile mu kabuli lyelyavele lichongilwe muliganga, ambalo hakhuna yeawakhile ukhusilwa.54Yavele sikhu ya maandalisi, ni sabato yikalibila. 55Avadala, vevayichile navo ukhuhuma hu Galilaya, vamufwatile, na vayiwene ikabuli na jinsi umuvili kwa mwene shekugonile. 56Vakomwikhe nukhuvanga ukhuandaa amanung'ilicho na malashi. Kisha isikhu ya sabato vapusikhe khwa mujibu kwa sheliya.

Chapter 24  
1Mapema sana isikhu ya hwanja ya juma, vayichile hukabuli, valetaka amanung'ilicho ambako vavele vaandayile. 2Vawene iliganga lifilingiswe patali ni kabuli. 3Vayingye mukati, lakhini sivakuwene umuvili kwa Bwana Yeesu.4Yahumye uhutya, umsikha vachanganyikhiwe khukhusu ili, ghafula, vaanu vavili vayimile katikati yavo vafwalile ifwalo cha khung'ala. 5Avamwayuva vavele vamemile hofu navayinamise uvuso wavo panyi, vavachovye vamwayuva, "khwa nini muhamutemula yeavele hayi miongoni mwa wafu?6Sipeyuli apa, ila yifufwekhe! mukumbuhake she achovile nanyi peavele khu Galilaya, 7achovaka uhutya Mwana va Adamu lasima ahechwe mu mavokho ka vaanu avanya njanangifu na asulubiswe, na isikhu ya khavudatu, afufukhe hangi."8Avamwayuva vala vakhumbwikhe amaneno khamwene, 9na vakomwikhe khuhuma hukabuli na vavachovye amambo aka koha vala kumi na moja na vangi vondi. 10Basi Maria Magdalena, Joani, Maria mama va Yakobo, na vamwayuva vangi pamonga navo vahechiche itaalifa ichi hwa vaseng'wa.11Lakhini uvujumbe uvu we vonekhine ngita muzaa tu hwa vaseng'wa, navasivaaminili avamwayuva vala. 12Hata ewe u Petulo alamwikhe, na anyilile ukhubita khukabuli, na ng'omelelaka nukhulola mukati, awene sanda yene. Petulo kisha akhekhile akhele khunyuumba khwa mwene, akistaajaabu khinu khina khihumye.13Na ulolake, vavili miongoni mwaavo vavele vikhelela isiku yiyo iyo khijiji khimonga shekhikemelwa Emmau, ambasho shavele mayili sitini khuhuma khu Yelusalemu. 14Vajadiliyine vavene khwa veene ukhuhusu mambo kote kekahunye.15Yahumye uhutya,umsikha pevavele vijadiliyana nuhwivucha amaswalli, Yeesu asogelye jilani aambatine navo. 16Lakhini amikho kavo kasuviliwe mukhumutambula umwene.17Yeesu avachovye, "Khinu khina ambasho unyenye nye vavili mwilongela msikha mwikenda?" Vayimile pala vavonekhaka ni husuni. 18Yumonga vavo, ilitawa lya mwene Cleopa, amujibwe, "Je uveeve ulimuunu ve mwene apa Yelusalemu ambaye siiyelewa amambo keka humye uhwe isikhu ichi?"19Yeesu avachovye, "Mambo khani?" Vamujibwe, "mambo khukhusu Yeesu Mnazareti,ambaye avele muvilisi,muwesa mumatendo na maneno mbele cha Nguluvi na vaanu vondi. 20Na hwa jinsi ambayo wakuu na fiongosi veetu vamuhechiche khuhukumiwa ikhifo nuhumusulubisa.21Lakhini tulitumaini uhutya umwene ndyo yeahavavimba hulu Israeli. Ndyo, hutali na aka kondi, lino sikhu yavudatu tangu mambo aka khakhumile.22Lakhini pia, baazi ya vamwayuva khukhuma mulikundi lyetu vatushangasiche, bada ya khuvepo khukabuli palukhela na mapema. 23Vavevakosiche umuvili kwa mwene,vayichile,vachovile uhutya vawene pia amaono ka malayikha vevachovele uhutya ali hayi. 24Baazi ya vakosi ambavo vavele pamonga nafwe vahele khukabuli, nuhuvona ngita avamwayuva shevachovile. Lakhini sivamuwene umwene."25Yeesu avachovye, "Unyenye vaanu vajinga namunanumbula nzito ya khuamini khondi ambayo avavilisi vavachovye! 26Je siyavelli lasima u Yeesu ukhutesekha khwa mambo aka,nuhuyingila mu vutukufu wa mwene?" 27Kisha khuvangila ukhuhuma khwa Musa na vavilisi vondi, Yeesu avatafusilye amambo kekakhamuhusu umwene mumandiko khondi.28Vave vakalibbye ikhi jiji khila,ukhwe hwe vabitaka, Yeesu afanyile kana kwamba iyendelela khuvulongolo. 29Lakhini vamulasimise, vachovaka, "Tame pamonga nafwe, mana yielekea mikhe na sikhu ngita yisilile." Ewe u Yeesu ayingye hubita hutama navo.30Yahumye uhutya, umsikha atamile navo hulya, atekwe umukate, akinikhe, nukhukudenya,avapelye. 31Kisha amikho kavene kafunguliwe, vamumanyile, na akhekhile ghafula mbele ya miho kavo. 32Vasemesine vavene hwa veene, "umsikha kwe alongelye nawe munjila, umsikha kwe ahtufungulye amaandiko?"33Vanyanywikhe saa yiyo iyo, nukhukomokha hu Yelusalemu. Vavawene vala kumi na yu monga vakusanyikhe pamonga, na valavevavele pamonga navo, 34vachovaka, "Bwana afufwikhe lwa salwesi, na amuhumye u Simoni." 35Ewe vavachovye mambo kekahumye munjila, ni namna u Yeesu sheazikhilishe uhwavo muhumenyula umukate.36Umsikha pevalongelaka amambo ako, Yeesu yumwene ayimile katikati yavo, na avachovye, "Amani yive uhwenyo." 37Lakhini vayokwipe nukhumema ni khofu, na vafikilye uhutya vawene umbepo.38Yeesu avachovye, hwanini mwifazayikha? Hwanini amaswali kihumila munumbula chenyo? 39Mulolake amavokho kangu na magulu khangu, kwamba yune mwene. Mundiguse na muvone. Hwa mana mbepo siyina nyama ni ficheke, kama shemuhandivona unene uhuva nafyo." 40Ave amalile uhuchova ifi, avavonesiche amavokho kamwene na magulu kamwene.41Vave vavele bado nu lufuvo lwelwa changanyikhine nu khuto khuamini, nu khusitaajabu, Yeesu avachovye, "Je muna khinu shoshondi sha khulya?" 42Vamupelye ikhipande sha samaki yeyinyanyilwe. 43Yeesu akhitekwe, nu hulya mbele yavo.44Avachovye, "Pendavele nu nyenye, ndavachovye uhutya kondi khayandikhilwe mu sheliya ya Musa na vavilisi ni Zabuli lasima katimile."45Kisha afungwe iakili chavo, kwamba vawese ukhukayelewa amaandiko. 46Avachovye, "uhutya yiyandikhilwe, khilisiti lasima atesekhe, nukhufufukha hangi khukhuma mu wafu sikhu yavudatu. 47Ni toba nu musamakha kwa njanangifu lasima yihubiliwe hwa litawa lya mwene khwa mataifa khondi, ukhuvangila khuhumila hu Yelusalemu.48Unyenye mu livashayidi va mambo aka. 49Lolake, ndihavasindikhila iahadi ya Baba vangu juu yenyo. Lakhini mulindake pakhijiji apa, mbaha pehacha mwifwalichwa ingufu khukhuma hushanya.50Kisha u Yeesu avaongosiche hwivala vavevakalibye hu Bethania. Ayinwise amavokho kamwene hushanya, na avakhinikhe. 51Yakhumye uhutya, umsikha peavele ahavakhinikha, avalekhile na ababilwe hushanya huhelela humbinguni.52Basi vahamuabudu,nukhukomokha hu Yelusalemu ni lufuvo lukomi. 53Vayendelye ukhuvepo mu nyumba ya Nguluvi, vahamukhinikha u Nguluvi.

## John

Chapter 1  
1Pamwanjo khwavelekhwe ni licho, Licho avele pamwinga nu Nguluvi, ni Licho aveele Nguluivi. 2 Uyu, Ulicho, pamwanjo aveele pamwinga nu Nguluvi. 3 Finu fyondi fyafanyikhe ukhulutila umwwene, na peasiivelepwi umwene sikhwekhili hata khinu lkhimonga sheshaveele khifanyikhe.4Mukati mwakhe khwaavele vuumi, nu vuumi uwe waveele mwanga kwa vanadamu vondi 5 Umwanga kwing'ala mung'isi, wala ing'isi siyalichimichi.6Pavele nu munu yeaatumilwe khuhuma khwa Nguluvi, ambaye ilitawa aveele yu Yohana. 7Awiichile ngita shahidi khushudila ukhuhusu umwanga kula, nekhe vondi vawese ukhufuwa ukhulutila umwene. 8Yohana siaveli umwanga kula, bali ayichile nekhe ashuhudiile khuhusu umwanga kula9 Iyo kwavele mwanga kwa salwesi ambako kwiyicha mu dunia nakwene kukhamumulikha khila yumonga.10 Avele mu mu dunia, ni dunia yavumbilwe khulutila umwene, ni dunia siyamumanyili. 11 Aawichile khwa finu fyamwene, na vanu vamwene sivamuyanushi.12 Bali khwa vala avolofu yevamuyanushe, ambavo vaafuvilwe ilitawa lyakhe, khwa avo avapelye ihaki ya khuva vana va Nguluvi 13 Ambavo vasaliwe, siiyo khwa danda wala khw makhelwa ka mvili, wala khwa makhelwa ka munu, bali khwa Nguluvi umwene.14Numwene Ulicho afaanyikhe muvili na akhaishi mumiongoni mweetu tuvuwene uvuvalache wakhe, uvuvalache ngita wa munu mwene wa khipekee yeawichile ukhuhuma khwa baba, amemile ulukano ni salwesi. 15Yohana aashudye khuhusu umwene,na aayinwise isavuti aakhatikila, ''Uyu ndyo ambaye ndachovile ihabali chakhe ndikhatikila, ''Yula yeiyicha baada yangu avele mkhomi khulikho unene, khwasababu avelekhwe kabula yangu.''16 Khwakhuva ukhuhuma mu vutimilifu wamwene uwewe twevondi tuwanushe bule ikhipawa baada ya khipawa 17 Khwa khuva isheliya yaletilwe ukhulutila ilivokho lya Musa. Ulukano ni salwesi fyayichile ukhulutila uYeesu khilisiti. 18 Sikhweyuli mwanadamu yeamuwene uNguluvi musikha kwokwondi. Munu mweene ambaye yu Nguluvi, yeavele mukhifuva sha Baba, amfanyile umwene ajulikhane.19 Na uvu ndyo vushuhuda wa Yohana musikha avakuhani na valawi yevatumillwe khwakhe na Vayahudi ukhumuvucha,''Uveve yuve yaani?'' 20Ngaya khuitasita na siabelile, bali aahikile, ''Unene siyo khilisiti 21 Ewe vakhamuvucha, khwa hiyo uveve yuuve yaani lino? uveve yuve Eliya ? Akhatikila ''unene siyo'' vakhatikila, uveve uvele muvilisi? Akhahika,'' kaave''22khisha vakhamchovela, uveve yuve yaani,nekhe tuvapele ilijibu yevatutumile''?wikhishuhudila vuli uveve vemwene ? 23Akhatikila, unene ndivele savuti yakhe yeavele munyikha: Munyosake injila ya Mutwa ; ngita sheachovile umuvilisi uIsaya.''24Basi khwaveele na vanu vatumilwe pala ukhuhuma khwa Masafalisayo. Vakhamuvucha nuukhuchova, 25Shekhina wibatisa basi kama siuveli Khilisitu wala Eliya wala muvilisi?''26 Yohana avaajibwe akhatikila, Ndichabikha khwa lulenga. Hata ewe, mumiongoni mwenyo iyima umunu yesimumumanyili. 27 Uyu ndyo yeiyicha baada yangu. Unene sinditakhiwa ukhulekesa ikamba cha filato fyamwene'' 28 Mambo aka katendikhe khu Bethania, mwambo ya Yoldani, mahala ambapo Yohana khweavele ichabikha.29Sikhu yeyafwatile uYohana amuweene uYeesu iwicha khwa mwene akhatikila, '' Ulolake mwanang'olo va Nguluvi yeitekula isambi ya vulimwengu ! 30uyu ndyo yendichovile imola cha mwene ndikhatikila, '' Umwene yeiyicha pambele pangu avele mkhomi khulikho unene khwa khuva avelekhwe kabula yangu.' 31Sindamumanyili umwene lakhini yafanyikhe ewe nekhe afunuliwe mu isilaeli, khwamba ndawiichile ndichabikha khwa lulenga''32Yohana aashuhudye, '' Ndaweene Umbepo awikha ukhuhuma khushanya mfwano kwa njiva, na yasike pashanya pa mwene. 33Unene sindamumanyili lakhini umwene yeanditumile nekhe ndibatise khwa lulenga aandichovye, yula ambaye achawivona Umbepo iwikha nu khutama pashanya pamwene, Uyo ndyo yeibatisa khwa Umbepo Umwimikhe.' 34Ndiwene na ndishuhudye khwamba uyu ndyo Mwana va Nguluvi.''35Khangi isikhu yeyefwatile uYohana aveele ayimile pamwinga na vanashule vamwene vavili, 36 Vamuwene uYeesu ikend nu Yohana akhatikila, ''Ulolake,Mwanang'olo va Nguluvi!''37 Vanashule vavili vamupulikhe uYohana akhatikila haya vakhamfwata uYeeesu. 38 Khangi Yeesu aakewikhe nukhuvavona avanashule vala vakhamufwata, nukhumchovela, ''Mwilonda khina? ''vakhajibula, ''Labi (mana yakhe 'mwalimu'wiishi khwina?'' 39Akhavachola, Mwiiche mulole. khisha vakhahelela nu khuvona mahala peaveele iishi; vataamile pamwinga nu mwene sikhu iyo khwa khuva yaveele ngita saa kumi de.40Yumonga va vala avavili yevampulikhe uYohana ilongela na khisha akhamfwata uYeesu aveele uAndulea, mlongove va Simoni Petulo. 41Akhamvona mlongove va Simoni nu khumchovela, ''Tumupatile umasihi'' ambyo yitafusiliwa Khilisitu 42Akhamuleta khwa uYeesu. Yeesu akhamlola nukhuchova, ''uveve nu Simoni mwana va Yohana''Achawikhemelwa Kefa;(mana yakhe 'Petulo').43Sikhu yeyafwatile musikha Yeesu pealndaka ukhuheka ukhubita khu Galilaya, aampatile uFilipo nukhumchovela,''Undifwatake unene.'' 44 Filipo avele mwenyeji va khu Betisaida, muji kwa Andulea nu Petulo. 45 Filipo ampatile uNasanaeli nukhumchovela,Tumupatile yula ambaye uMusa ayandikhe mola cha mwene mu shelia na muvilisi. Yeesu umwana va Yuusufu, ukhuhuma khu Nasaleti.46Nasanaeli akhamchovela, ''je khinu khinofu khiwesa ukhuhumila khu Nasaleti? ''Filipo akhamchovela, Wiche ulole. 47Yeesu akhamuvona uNasanaeli iwicha khwa mwene nu khuchova, ''ulole, Mwisilaeli salwesi yesiaveli [udanganyifu ] mukati mwakhe !'' 48Nasanaeli akhamchovela ''Undimanyile vuli unene?'' uYeesu akhajibula na akhumchovela, '' kabula Filipo siakhukhemelyi pevawevele pasi pa lakhini, ndaakhuwene.''49Nasanaeli akhajibula, ''Labi uveve uvele Mwana va Nguluvi! uveve uvele Mutwa va Isilaeli '' 50Yeesu akhajibula akhamchovela, khwasabu ndaakhuchove ndaakhuwene pasi pa [mutini]' je wifuwaa? achawivona amatendo amakhomi khulikho aka,'' 51Yeesu akhatikila, '' Fuwake fuwake ndikhakhuchovela achamkhakhuvona khushanya khwifungukha, nukhuvavona avamalayikha vidama nukhuyikha pashanya pa Mwana va Adamu.''

Chapter 2  
1 Baada ya sikhu chidatu khwavele ni halusi khu kana ya khu Galilaya nu mama va Yeesu aavele ukhwe. 2Yeesu na vanasule vamwene vaavele khu halusi.3Musikha peevaishiwe divai, mama va Yeesu akhamchovela,'' Sivana divai.'' 4Yeesu akhajibula, ''Mdala iyo yikhandihusu khina unene? Musikha kwangu bado sinakutimila'' 5Mama yakhe akhamuchovela vatumishi, ''shoshonde sheacha akhavachovela mukhitake.''6Basi khwaavele ni imitungi sita kya makanga pala yeeyavikhilwe khwaajili ya khukhalava mu sikukuu cha vayahudi, khila limonga lyaveele nuvujaso wa [nzio] njivili chidatu. 7Yeesu akhamchovela ''Mukijasake imitungi kya makanga'' Vakhajasa hadi pashanya. 8Khisha akhamuuchovela avatumishi vala, ''Mtekule khiasi musindikhe khwa muhudumu umukhomi va mesa'' Vakhakhita ngita shevalakichichwe.9 Muhudumu umukhomi aakavonjiche amakasi kekavele kabadilikhe nukhuva divai, ila siaeliwe khwekahumile (lakhini avatumishi yevanekile ululenga vaeliwe khwekahumile). Khisha akhamukhemela umutwa va halusi 10 akhamuchovela, ''Khila yumonga ivanga khuvahudumula avanu [idivai] nofi na yavakalile akhavapela idivai yesiyiveli nofi. Lakhini uveve uyitunjiche idivai inofi hadi lino''11Umuujisa uku kwa Kana ya khu Galilaya, kwavele ndyo mwanjo kwa ishala cha miujisa kyeayifanyile uYeesu, akhafunula uvuvalache wa mwene, ewe avanasule va mwene vakhamufuwa12 Baada ya ili, uYeesu, mama yakhe, avalongove na vanasule vamwene vahele mu muji kwa Kalupenaumu na vitama ukhwe khwa sikhu ndebe.13Basi ipasaka ya Vayavudi yavele yikalibye, ewe uYeesu akhabita khu Yelusalemu 14Akhavakholela avakuchaji va senga, ng'oolo, ni njiva mukati mu Hekalu. Pia na yevibadilisa isendi vaavele atamile mukati ya li Hekalu.15Yeesu akhatengenesa umujeledi kwe kunya fifundo, akhavahumya voondi yeevavelemwe mu [hekalu] yikhajumulisa isenga ni ng'oolo. Akhaduda isendi chondi cha yevibadilisa isendi nukhupindusa imesa chavo. 16khwa yevikucha i njiva akhavachovela,''Muheche ifinu ifi hutali na mahali apa, mulekhe ukhukhita nyumba ya Baba vangu khuva mahala pa sokho.''17Vanasule va mwene vakhakhumbukha khuva yaavele yiyandikhilwe, ''wiifu wa nyuumba yakho vukhandilya .'' 18Avakhomi va vayavudi vakhajibula, vakhamuchovela, Yive ishala yeacha ukhayivonesa khwasabu ukhakakhita amambo aka?'' 19 Yeesu akhavajibula, mulibomole ili Hekalu ili unene nane achandikhalichenga baadd ya sikhu chidatu.''20 Khisha avakomi va Vayahudi vakhatikila, yagalimwe myakha alobaini na sita ukhuchenga ili Hekalu ili nave witikila achawichenga khwa sikhu chidatu?'' 21 ingawa umwene alongelile ilihekalu akhavaimaanisa umuvili kwa mwene 22 Ewe baadaye baada ya khufufukha khwa mwene ukhuhuma khwa vafwe, vanasule vamwene vakhakhumbukha khuva achovile ewe, vakhafuwa amayandikho ni khavuli iyi ambayo u Yeesu aveele amalile ukhuchova.23 Basi peavele khu Yelusalemu musikha kwa Pasaka , musikha kwa sikukuu avanu volofu vaafuvilwe ilitawa lyakhe, pevawene iishala chha miujisa kyeaikikhitile. 24 Lakhini uYeesu siaveli nu lufuvo navo khwasabu avamanyile avanadamu vondi 25 Siwalondaka umunu yeyondi ukhumuchovela ukhuhusu shevavele avanadamu khwasabu aamanyile sheshavele mukati mwavo.

Chapter 3

1Basi hwavele ufalisayo ambaye ilitawa lya mwene ye Nikodemu, monga vavajumbe va balasa lya Vayahudi. 2Munu uyu amuhelelye uYeesu khilu nukhumchovela, ''[labi] tumanyile ukhuva uli mwalimu khuhuma khwa Nguluvi, khwamana sikhweyuli umunu yeiwesa ukhutenda iishala ichi chondi Nguluvi pesiaveli pamwinga nu mwene.''3Yeesu akhajibu, ''Fuwake, fuwake, umunu siwesa ukhuyingila mu vutwa wa Nguluvi pesiasaliwe mala ya khavili.'' 4Nikodemu akhatikila, Umunu iwesa vuli ukhusaliwa mala ya khavili angava msekhe? Siiwesa ukhuyingila mulileme lya mama va mwene mala ya khavili nukhusaliwa, je! iwesa?''5Yeesu akhajibula, Fuwake, fuwake umunu pesiasaliwe khwa lulenga nu khwa Umbepo, siiwesa ukhuyingila mu vutwa wa Nguluvi. 6Shekhisaliwe khwa muvili kuve muvili, na shekhisaliwe khwa Umbepo yive numbula.7 Usiyokhushangaa khwasabu ndaakhuchovye, 'lasima khusaliwa mala ya khavili. 8Imepo yipula popondi pewikhela ni savuti yakhe mukhayipulikha, lakhini simwielewa khweyihumile wala khweyibita, Ndyo sheyivele ihali ya khila yeeasaliwe khwa nummbula .9Nikodemu akhajibula khwa khutikila, amambo aka kiwesekhana vuli? 10 Yeesu akhajibula, '' uveve ulli mwalimu va isilaeli, hata siukamanyili amambo aka? 11 Fuuwake, fuuwake, ndikhakhuchovela khila shetukhimanyile twishuhudila khwa khila sheetwakhiwene. Lakhini simwiwanukha uvushuhuda wetu.12Kama ndivachovye amambo ka paduniyani apa na siwifuwa, mwisa vuli ukhufuwa kama ndingavachovela amambo ka khushanya ? 13Mana sikhweyuli yeadamile ukhuhuma khushanya isipokhuva yeeawikhile,uMwana va Adamu.14 Ngita u Musa shealiyinwise iliyokha khunyikha ewe deni mwana va Adamu lasima ayinuliwe, 15nekhe vondi yeachavakhamufuwa vapate uvuumi wa milele.16Khwa mana jinji iyi uNguluvi avukhelye ulimwengu, khwamba akhamuhecha umwana va [pekee] nekhe umunu yeyondi yeakhamufuwa asikhuyangamila bali ave nu vuumi wa milele. 17Khwasabu uNguluvi siamutumile umwana va mwene nekhe avuhukumu ulimmwengu, bali khwamba ulimwengu vukhukhombolewe nu mwene. 18Yeakhamufuwa umwene siachaihukhumiwa Umwene yesiakhamufuwa tayali amalileukhuhukhumiwa khwasabu sialiaminili ilitawa pekee va Nguluvi.19Iyi ndo sababu ya hukhumu, ya khwamba umwanga kuwichile [ulimwengu], lakhini avanadamu vakhakhela ing'isi sayidi ya mwanga khwasabu amatendo kavo kaavele mavivi. 20Khila munu yeitenda amabaya ivaakhakudadila umwanga wala siiwicha mu mwanga nekhe amatendo kakhe kasije kakhavikhwa wasi. 21Lakhini, umwene yeitenda isalwesi aiwicha mu mwanga nekhe amatendo kamwene kavonekhane khwamba kkatendilwe khwa vitiifu wa Nguluvi.22 Baada ya aka, uYeesu pamonga na vanasuli vahele mu inyi ya Yudea. Ukhwa vatumye umusikha pamonga navo na aveele ibatisa. 23Lino uYohana pia aveele ichabikha ukhwe Ainea kalibu ni Salim mana khwaavele nu lulenga lwolofi ukhwe. Avanu viyicha khwa mwene nukhuchabikhwa, 24 khwa khuva uYohana aveele sinautochwa mugelesa .25khisha pahumye amabisano mwa vanasuli va Yohana nu Myahudi ukhusu sikhukhuu cha Vuvalacho. 26Vakhahelela khwa Yohana vakhamuchovela labi umwene yeukhavele nave khumwambo kwa khihulu Yoldani,umwene yeewamushuhudye imola cha mwene, ulole ichabikha na vondi vibita vakhamufwata.''27Yohana akhajibula umunu siiwesa ukhuyanukhila khinu shoshonnde isipokhuva kama apevilwe khuhuma khushanya. 28Unyee nyevene mwishuhudila khuva ndaachovile khuva, 'unene siyo khilisiti', badala yakhe ndaachovile, 'nditumilwe mbele yakhe.'29 Umwene yeavele nu bibi halusi ye mutwa va halusi. Lino ulafiki va mutwa va halusi yeaiyima nukhupulikhicha aikhela necho khwasabu ya savuti ya mutwa va halusi. Iyi lino yivele khelo yangu yeyitimye. 30 Itakhiwa ukhusidi, nane ndiitakhiwa ukhupungukha.31 Umwene ye ihuma khushanya, avele khushanya ya kondi. umwene yeavele va ulimwengu ihuma ulimwengu na ilongela amambo ka khiulimwengu. Umwene ihuma khushanya avele mushanya mwa kondi. 32 Umwene ukhushuhudila kala yeakawene nukhukapulikha, lakhini sikhweyuli yeianukhila uvushuhuda wakhe. 33 Umwene yeawanushe uivushuhuda ahakikise khuva Nguluvi avele msalwesi.34Khwasabu umwene yeatumilwe nu Nguluvi khulongela amacho ka Nguluvi. Khwa khuva simwipima Umbepo khwa khipimo. 35 Baba ivaakhamukhela Umwana na ampelye ifinu fyondi mumavokho ka mwene. 36 Umwene yeakhamufuwa uMwana alinawe uvumi wa milele, lakhini khwa mwene yesiaveli mtii Mwana siachaakhavuvona uvumi, bali likhooka lya Nguluvi likhamulana juu yakhe.

Chapter 4  
1 Basi uYeesu peeamanyile ukhuva Mafalisayo vapulikhe khuva ukhuva uYeesu itanganicha nukhuvachabikha sayidi ya Yohana 2 (ingawa Yeesu umwene aveele siibatisa ila avanasule vamwene), 3Aahumile khu Judea na akhahelela khu Galilaya.4Ewe yaavele muhimu ukhulutila khu Samalia . 5 Na akhafikha mu muji kwa Samalia, Kwekwikhemelwa Sikali, Kalibu nilienevo ambalyo uYakobo ampelye umwana va mwene u Yusufu.6Ni khisima sha Yakobo shaveele apo. Yeesu aveele achokhile khwaajili ya safali na akhatama kalibu ni khisima. Yaavele musikha kwa pamunyi 7Mdala uMsamalia awichille khuneka amakasi, nu Yeesu akhamchovela,''Umele amakasi ndinywe.'' 8 Khwasabu vanasule va mwene vaavele vahele khumujini khukula ishakhulya.9Umudala yula akhamuchovela, yivavuli uveve Muyahudi, ukhundinyilikha unene nde mudala Musamalia, khinu sha khunywa ? khwasabu avayahudi sivichangamana na Vasamalia. 10Yeesu akhamjibula, ngita ungamanya ikalama ya Nguluvi, nu yula yeakhakhuchovela 'Umele amakasi,' ngali ukhamunyilikha na ngali akhakhupela amakasi ka vuumi.''1111 Mudala akhajiibula, ''Mutwa siuna ndovo ya khunekela, na ikhisima khitali. achaukhakapata khwina amakasi ka vuumi ? 12 Je uveve uvele mukhomi, khulikho ubaba vetu uYakobo, ambaye atupelye ikhisima ikhi 12 nu mwene na vana vamwene pamwinga ni ndimwa chakhe chikhanywa amakasi ka khisima ikhi?''13Yeesu akhajibula, ''Yeyondi yeinywa amakasi aka achaipata kiu khangi 14lakhini umwene yeilonda ukhunywa amakasi keachandikhampela siachaipata kiu khangi. Badala yakhe emakasi keachandikhamupela achakiva ka khidululasi yeyiibubujikha milele.''15Umudala yula akhamuchhovela, ''Mutwa, ndihakanyilikha amakasi ako nekhe ndisiyo khupata kiu na ndisiiyokhuhayikha ukhwicha apa khuneka amakasi'' 16Yeesu akhamuchovela, ''Bite ukhamukhemele umukosivo nu khukomokha.''17Mudala akhamuchovela, ''sindina mukosi'' Yeesu akhajibula ''Uchovile vunofi, sindina mukosi, 18Khwamana uvele na vakosi vahanu, na yumonga ye uvele nave lino si mukosi vakho. Mu ili uchovile isalwesi!''19Mudala akhamuchovela, Mutwa ndivona ukhuva uvele mvilisi. 20 20Baba vetu vaayimikhe mu khidunda ikhi. Lakhini unyenye mwichova ukhuva iYelusalemu ndyo sehemu ambayo avanu vitakhiwa ukhuyimikha.''21 Yeesu akhajibula,''Mudala, undifuwe, umusikha kwekwiyicha ambapo siachawiva Baba mu khidunda ikhi au Yelusalemu 22Unyenye vanu mwiyimikha khila shesimukhimanyili, lakhini uwewe twiyimikha shetukhimanyile khwasabu uvukhombochi wihuma khwa Vayahudi.''23Hata ewe, musikha kwiyicha, na lino uvele apa, Musikha yeviyimikha Baba mu numbula ni kweli, khwasabu Baba akhavatemula vanu na jinji iyo khuva vanu va mwene yevakha muyimikha. 24Nguluvi avele Mubepo, na vala yevakhamuyimikha vitakhiwa khumuyimikha khwa numbula ni salwesi.''25 Mudala akhamchovela, ''Ndielewa khuva masihi wicha (yeikhemelekhwa khilisiti) Uyo yaaiwicha acha akhatuchovela kondi.'' 26Yeesu akhamchovela, Unene yewichova nane ndyo yune.''27Umusikha kukwe avasule vana mwene vakhakomokha. Navo vakhavishangaa shekhina akhavele ilongela nu mudala, lakhini sikhweyuli yeajalibwe ukhumuvuchaa, ''wilonda khina?''avu shekhina wilongela nave.?''28 Ewe umudala akhakulekha umutungi kwa mwene akhahelela khumujini nu khuvachovela avanu, 29Mwiche mulole umunu yeandichovye amambo kangu kondi kendatendile, je! yiwesekhana akhava ndyo khilisitu?'' 30 Vakhahuma muboma vakhicha khwamwene.31 Musikha kwa pamunyi vanasule vamwene vamunyilikhe vakhatikila, '' labi ulye shakhulya.'' 32lakhini umwene avachovye, ''Unene ndilinasho ishakhulya shesimukhimanyili unyenye.'' 33Vanasule vakhachovana, sikhweyuli yeeamuletye ikhinu shoshondi shakhulya, je! vaaletile?''34Yeesu akhavachovela, ''shakhulya shangu khive shakhufanya amakhelwa kakhe umwene yeaandituimile nu khutimisa ikhasi ya mwene. 35 Je, simwichova, Bado myechi kihano na mafuuno achakiva tiyali ?' Ndikhavachovela mulolake amahala kekavele tiyali khwa amafuno! 36Umwene yeivambula aiwanukhila imishahala nukhukusanya amatunda khwaajili ya vuumi wa milele, nekhe umwene yeiyala nu yeivambula vikhele khwa pamonga .37Khwa khuva uluchovo ulu luvele lwa salwesi, ''Yumonga iyala uyungi ivambula'' 38Ndavatumile mukhavambule ambasho shesimwakhihangayishi,Avangi vafanyile ikhasi unyenye muyinge mu khukhela khwa khasi chavo.39Avasamalia voolofu mu muji kula vamufuvilwe khwasabu ya mola yaa mudala yula yeeaveleishudila, Yeeandichovye amambo kondi kendikhitile.'' 40Ewe avasamalia pevayichile khumunyilikha atame pamonga navo akhataama khwavene khwa sikhu chivili.41Na volofu necho vakhamufuwa khwasabu ya licho lyamwene. 42Vakhamuchovela umudala yula, Twifuwa si khwa maacho kakho basi, khwasabu yuwe twevene tupulikhe, na lino tumanyile khuva hakika umwene ndyo mukhombochi va ulimwengu.''43Baada ya sikhu chivili icho akhaheka nukhuelekela khu Galilaya. 44khwasabu umwene mwene avele atangasiche khuva Muvilisi siana heshima mu inyi yakhe umwene 45Peawichile ukhuhuma khu Galilaya, Avagaliya vamkalibise. vaavele vakawene amambo kondi keeafanyile khu Yelusalemu mu sikhukhuu, khwasabu na vene pia vaveele wamehudhulia mu sikhukhuu.''46Awichile khangi khu Kana ya khu Galilaya ukhwe khweakabadilise amakasi khuva idifai. pavele nu ofisa ambaye mwana vamwene aavele mutamu khu Kalpenaumu 47Peapulikhe ukhuva uYeesu aahumile khu Judea nu khubita khu Galilaya. ahele khwa Yeesu nukhumunyilikha ayikhe amponye mwana va mwene ambaye kalibia nu khufwa.48Ndipo uYeesu akhamchoovela, ''Unyenye ndesimuwene iishala na maajabu simwiwesa ukhuufuwa. 49 Khiongosi akhatikila, ''Mutwa wikhe panyi kabula umwanavangu asinaafwa. 50Yeesu akhamchovela,'' Bitake umwana vakho avele muumi.'' Munu yula akhafuwa ilicho lyeachovile uYeesu na akhahelela.51peavele iwikha, avafanya khasii va mwene vaamuyanushe nukhumuchovela mwana va mwene aavele muumi. 52Ewe akhavavucha musikha kulikhu akhapatile inafuu. vakhajibula, '' kolo musikha kwa saa saba ihoma yikhaamulekhile.''53 Ndipo ubaba yakhe akhaelewa khuva umusikha kukula uYeesu peeakhachovile, Mwana vakho avele musima.'' ewe umwene ni familia yakhe vaakhafuwa. 54 Iyi yavele ishala ya pili yeafanyile uYeesu peahumile khu Yudea ukhubita khu Galilaya.

Chapter 5  
1 Baada ya apo khwaavele ni sikhukhuu ya Vayahudi, nu Yeesu aadamile khubita khu Yelusalemu. 2 Nu ukhu khu Yelusalemu paavele nu bilikha mu mulyango kwa Ng'olo, lyeelyakhemelwaka khwa Khiebulania Bethsatha nalyo linya matao kahano 3 Idadi ngomi ya vataamu yaavelemwe, avabofu, fiwete, avu yevapoosiche vavele vakonile mu matao ako {singatilake:amacho ka msitali kwa khadatu sikivonekha mu nakala inofi cha khatali.''vilindila amakasi ukhutimbuswa''} Khwa hakika fulani umalayikha aawikhile mukati mwa Mutwa nukhutimbusa amakasi. 4 4Khwahiyo yula ambaye aveele va khwanja ukhyingila mukati baada ya makasi khutimbuliwa afanyilwe khuva muumi khuhumana ni shoshondi shekhikhavele khimukhamwe khwa musikha ukwe.5 Nu munu yumonga yeavele alwalile khwa musikha kwa myakha selasini na nane aveli mukati mu matao. 6Yeesu peamuwene akonile mukati mumatao na baada ya khuelewa khuva akonile pala khwa muda mutali Yeesu akhamchovela, jewinokwa ukhuva muumi? ''7Umutamu yula akhamujibu, ''Mutwa sindina munu, vakhundivikha mubilikha musikha ululenga ya lwitimbuswa. Musikha yandijalibu ukhwingila umunu yungi akhandilongola.'' 8Yeesu akhamchovela '' Wiime nukhutekula ilikodolo lyakho ubitake''9Mala umunu yula akhaponywa, akhatekula ikhitanda shakhe nukhuhelela. Ni sikhu yavele sikhu ya sabato.10 Ewe Avayahudi vakhamuchovela umunu yula yeaponyichwe, '' Ilelo sikhu ya sabato siukhaluhusiwa ukhupinda ilikodolo lyakho. 11Akhajibula umwene yeandiponyiche ndyo nyeandichovye, tekule ilikodolo lyakho na ubitake.''12Vakhivucha, Yee nani yeakhuchovye 'tekule ilikodolo lyakho ubitake ?'' 13 ingawa, yeaponyichwe yula siamumanyili, khwasabu uYeesu avele ahekile khwa sili. khwa khuva khwavele na vanu volofu isehemu iyo.14Baada ya apo uYeesu amuwene umunu yula muhekalu akhamchovela, Ulole uponile! '' Usiyookhutenda isambi khangi usije ukhapata ilijambo ili necho. 15 Umunu yula akhahelela nukhuvataalifu aVayahudi ukhuva uYeesu ndyo yeamponyiche.16 Ewe khwasabu ya mambo ako Vayahudi vamutesiche uYeesu, khwasabu afanyile amambo aka isikhu ya sabato. 17 Yeesu akhavachovela, Baba vangu ifanya ikhasi hata lino nane ndifanya ikhasi'' 18 Khwasabu iyo Vayahudi vasidye ukhumutemula nekhe vamubude siyo khwasabu yene ya khudenya isabato, bali nu khumukhemela uNguluvi baba vamwene, akhifanya khuva sawa nu Nguluvi.19 Yeesu akhavajibula, Mufuwake, mufuwake, Umwana siiwesa ukhufanya khinu shoshondi isipokhuva khila ambasho amuwene uBaba yakhe akhakhifanya, khwa khuva shoshondi sheakhakhifanya uBaba khisho nu mwana achaakhakhifanya. 20 Khwa khuva uBaba akhamukhela uMwana, na akhamuvonesa khila khinu sheifanya na achaakhamuvonesa amambo amakhomi khulikho aka nekhe msidi ukhushanga''21 Khwa khuva ngita ambafyo Baba sheakhavafufula avaafwe nu khuvapela uvuumi,deni deni Mwana pia aakhampela yeyondi yeakhamuukhela. 22 Khwa khuva Baba siakhamukhumu yeyondi, bali ampelye Mwana hukhumu yondi 23 nekhe khwamba vondi vamuheshimu Mwana kama Umwana sheakhamuheshimu Baba. Umwene yesiakhamuheshimu Umwana siakhamuheshimu Ubaba yeatumilwe.24Fuwake, fuwake, umwene yeipulikha ilicho lyangu nu khumwamini umwene yeeanditumile alinawe uvuumi wa milele ni siachaihukhumiwa. Badala yakhe, alutile khuhuma khumavuti nu khuyingila khuvuumi25Fuwake, fuwake, ndikhavachovela musikha kwiyicha na lino uvele ambavo avafwe achavipulikha isavuti ya Mwana va Nguluvi, na vondi yeacha vipulikha achaviishi.26Khwa khuva kama uBaba sheavele nu vuumi mukati mwakhe umwene, 27 deni deni ampelye uMwana mamlaka nekhe khwamba avuhukhumu khwa khuva avele Mwana va Adamu.28 Msiyokhushangaswa ni ili khwa khuva musikha kwiyicha ambavo avafwe vondi yevavele mumakhabuli achavakhayipulikha isavuti yakhe. 29 navo achavihuma khwivala khwa yevatendile amanofu khu [ufufuo] wa vuumi, na yevatendile amabaya khwa uvufufukho wa hukhumu.30Sindiwesa ukhufanya khinu shoshondi khuhuma khwangu unene. Kama shendipulikha, ndyo shendihukhumu ni hukhumu yangu yivele ya haki khwakhuva sindilonda amakhelo kangu, bali amakhelo ka mwene yeanditumile. 31 Kama ndingishuhudile ndemwene, uvushuhuda wangu sikhale wa salwesi. 32 Khuna yungi yeishuhudila ukhusu unene na ndimanyile khwa hakika uvushuhuda weishuhudila vuvele wa salwesi.33 Mtumile khwa Yohana namwene ayishuhudye isalwesi. 34 Hata ewe, uvushuhuda wendihavyuyanukhila siwihuma khwa Mwanadamu. Ndikhakachova aka nekhe muwese ukhukhombolewa. 35 Yohana aveele ni taa yeyavele yiwakha nukhung'ala, na mwavele tiyali [uifurahia] khwa musikha khitambo umwanga kwakhe.36Uvushuhuda wendivele nawe vuvele mkhomi khulikho uwa Yohana vula, khwa khasi ambacho ubaba andipelye ukhuchikamilisa, ikhasi icho chendikhachifanya chishudila khuva uBaba anditumile. 37 Baba yeanditumile umwene ashuhudye ukhuhusu unene. Sinamuwahi ukhupulikha isavuti yakhe wala khuvona liumbo lyakhe musikha kwokwondi. 38 Sikhuna licho lyakhe lingatama mukati mwenyo khwa khuva simukhamufuwa umwene yeatumilwe.39Mukhakachungusa amayandikho [mkidhani] mukati mwakhe muna vuumi wa milele, na mayandikho ako kishuhudila imola changu. 40 na simwilonda khwicha khwangu nekhe mupate uvuumi wa milele.41 Sindiwanukhila isifa khuhuma khwa vaanu 42 lakhini ndimanyile khuva sikhuna lukhelo lwa Nguluvi mukati mwenyo yunye nyevene,43 Ndiyichile khwa litawa lya Baba vangu, simwawesiche ukhundiyanukhila. Kama uyungi angicha khwa litawa lyakhe ngalimumuwanushe. 44 Je mwiwesa ukhufuwa unyenye ambavo mwiwanukhila isifa ukhuhuma khwa khila yumonga venyo lekhini simwitemula isifa yeyihuma Khwa Nguluvi va pekee45 Msiyokhusani unene achandikhavatakha mbele cha baba .Yeakhavatakha unyenye yu Musa, ambaye unyenye muvikhile amahuvilo kenyo khwakhe. 46 Kama ngalimuve mukhamufuwa uMusa, ngalimukhandifuwa unene khwasabu aayandikhe ukhuhusu imola changu. 47 Kama simwiamini amayandikho kakhe, achamwiwesa ukhufuwa amacho kangu.?

Chapter 6  
1Baada ya mambo aka uYeesu aahele imbali cha Khunyanja ya khu Galilaya, pia yayikhemelwa Nyanja ya Tibelia. 2Mkhutano mkhomi kwaveele kukhamufwata khwasababu vawene iishala cheafanyile khwa yevavele vatamu. 3uYeesu aadamile hadi ulubali lwa pashanya lwa khidunda akhatama ukhwe na vanasule va mwene.4(Ni Pasaaka, sikhukhuu ya Vayahudi yavele yikalibye). 5Yeesu peayinwe amiho ka mwene Khushanya nukhuvona uvumati mukhomi wiyicha khwa mwene, akhamuchovele uFilipo, ''Yaatwibita khwini khukula imikhate nekhe ava vawese ukhulya''? 6(Lakhini uYeesu akachovile aka khwa Filipo khwa khumujalibu khwa khuva umwene amanyile sheachaifanya)7Filipo akhamujibula, ''Hata imikhate ya samani ya[dinali] mia chivili singalikitosa hata khila monga ukhupata ikhipande khidusu.'' 8Andulea, monga va vanasule va mwene mlongove simoni Petulo akhamuchovela 9 Yeesu, ''khuna mdimi apa anamikhate kihano ni somba chivili, lakhini iyi yifaya khini khwa vanu volofi namana iyi''?10Yeesu akhamuchovele, '' muvatamikhe avanu pasi'' (khwavele na masoli molofi isehemu yila). Ewe avakosi vavele ielufu chihano vakhatama pasi. 11Kisha uYeesu akahatekula imikhate kihano kila akhasengucha akhavakavila vala yevavele vatamile. Deni deni akhavakavila ni somba ngita shevalondaka. 12Vanu pevashibile, akhavachovela avanasule va mwene, ''Mufikhusanye ifipande fya mabaki, fyefisike nekhe kwamba khitane ukhuyaka shoshoha.''13Basi vakhakhusanya nu khumemya ifikhapu kumi ni fivili, fipande fya mikhate kihano kya shayili fipande fyefyasalasichwe na vala yevalye. 14kisha avanu pevawene iishala iyi yeayifanyile vakhatikila, Salwesi uyu ndyo yula umuvilisi yeiyicha mu inyi.'' 15Yeesu peaeliwe khuva vavele vilonda ukhumukhamula nekhe vamufanye mutwa vavo,iitengile, khangi na akhahelela khukhidunda umwene mwene .16Peyavele mihe, avanasule va mwene vayikhile ukhubita khunyanja. 17Vakhadama mu mutumbwi na vaavele vihakama ukhuelekela khu Kapelinaumu. (Ng'isi yavele yingye nu Yeesu avele asina aayicha khwavo). 18Musikha ukwe imepo ng'ali yavele yipula, ni nyanja yaavele yiyendelela ukhuchafukh.19Khangi avanasule va mwene pevavele vatovile amangumba kama ishirini na kahano ama selesini, vakhamuvona uYeesu ikenda pashanya pa nyanja ukhukukalibila umutumbwi, na vakhayokopa. 20Lakhini akhavachovela, "Ndivele yune! Mutane ukhuyaka." 21Khangi vaavele tayali ukhumupinda mu mutumbwi , umutumbwi kukhafikha khu inyi mahala pevavele vihelela.22Sikhu yeyafwatile, mukhutano kwavele kuyimile ulubali lwa nyanja vawene khuva sikhwekuli umutumbwi ukungi isipokhuva kula ambako uYeesu na vanasule va mwene vaavele sivahovili lakhini vanasule va mwene vaavele vahele va vene. 23(Yingava khwavele ni baasi ya mitumbwi kyekihumile khu Tibelia kalibu ni sehemu pevalyele imikhate baada ya Mutwa ukhusengucha).24Umusikha amakhutano pevaeliwe khuva siyo Yeesu wala avanasule va mwene vaavele ukhwe vavo avene vahovile mukati mu mutumbwi vakhahelela khu Kapelinaumu vakhamufwata uYeesu. 25Baada ya khumpata ulubali ulungi lwa nyanja vakhamuvucha, Labi ukhayichile ndali khuno?"26Yeesu akhajibula, akhavachovela, Fuweke, fuwake, mukhandilonda unene, na siyo khwa sababu mwachiwene iishala, bali khwasababu mwalyele imikhate nukhushiba. 27Mulekhake ukhukhifanyila ikhasi ishakhulya shekhidumu mbakha milele khila ambasho umwana va Adamu achaakhavapela, khwa khuva ubaba uNguluvi avikhile imihuli pashanya pakhe."28kisha vakhamuchovele, "khini twitakhiwa ukhufanya nekhe ukhufanya ikhasi cha Nguluvi?" 29uYeesu akhajibula, "Iyi ndyo khasi ya Nguluvi: kwamba mumufuwake umwene yeavakhemelye."30Basi vakhamuchovela, chivele ishala chilikhu cheachawifanya, kwamba twiwesa ukhuchivona nu khukhufuwa ? Yawifanya khini? 31vaBaba vetu valyele imana khunyikha, kama sheyayandikhilwe, "aavapelye imikhate ukhuhuma Khushanya nekhe valyele."32Kisha uYeesu akhavajibula, "Fuwake, Fuwake, siyo uMusa yeavapelye imikhate khuhuma Khushanya bali uBaba vangu ndyo yeakhavapela umukhate kwa salwesi khuhuma khushanya. 33khwa khuva umukhate kwa Nguluvi kuve kukula kwekwiyikha khuhuma khushanya nu khuyipela uvuumi iinyi. 34Basi tupele umukhate ukwe musikha kwoha."35Yeesu akhamuchovela, "Unene ndyo mkhate kwa vuumi, umwene yeiyicha khwangu siachaipata injala nu mwene yeakhandifuwa siachaihisi kiu khangi." 36Ingawa ndamuchovye khutya mundiwene, na bado siwifuwa. 37Voha ambavo uBaba yeakhandipela yaviyicha khwangu, na yeyoha yeiyicha khwangu siachandikhamutaka khwivala kahabisa.38Khwa khuva ndiyikhile khuhuma khushanya, sio khwaajili ya kuufanya amakhelwa kangu,bali makhelwa ka mwene yeeanditumile. 39Na aka ndyo makhelwa ka mwene yeeanditumile kwamba nditane ukhumuyacha hata yumonga va vala yeandipelye, bali yaandikhavachusa isikhu ya mwisho. 40Khwa khuva aka ndyo makhelwa ka Baba vangu, kwamba yeyoha yeakhamulola uMwana nukhumufuwa apate uvuumi wa milele; nane yaandikhavachusa isikhu ya mwisho.41Kisha avayahudi vakhanung'unikhila ukhuhusu umwene khwasababu aatike, Unene ndivele mukhate kwekwikhile khuhuma khushanya." 42Vakhatikila,"Uyu siyo Yeesu mwana va Yusufu ambaye ubaba va mwene nu mama va mwene tukhamumanya? Yivele vuli lino akhatikila, Ndiyikhile ukhuhuma Khushanya?"43Yesu akhajibula, akhavachovela, " Mutane ukhunung'unikhilana mumiongoni mwenyo vavene. 44Sikhweyuli umunu yeiyicha khwangu pesiakhwekilwi nu Baba vangu yeanditumile, nane yandikhamchusa isikhu ya mwisho. 45khwa khuva yiyandikhilwe mu vavilisi, Yavivulichwa nu Nguluvi.' khila yeapulikhe na ifunjiche khuhuma kwa Baba, aiyicha khwangu.46Siyo kwamba khuna munu yeamuwene uBaba, isipokhuva umwene yeihuma khwa Nguluvi-amuwene Baba. 47 Fuwake, fuwake umwene yeifuwa alinawe uvuumi wa milele.48Unene ndivele mkhate kwa vuumi. 49Avababa venyo valyele imana khunyikha, na vakhafwa.50Uku ndyo mukhate kwekwiyikha khuhuma khushanya, nekhe kwamba umunu alye isehemu ya mwene nekhe atane ukhufwa. 51Unene ndivele mukhate kwekwiishi ambako kuyikhile khuhuma khushanya. kama munu yeyoha angalya isehemu ya mukhate uku, yaiishi milele. Mukhate kweacha ndihecha kuvele muvili kwangu khwaajili ya vuumi wa inyi."52Vayahudi vakhadada vavene khwa vene nu khuvanga ukhubishana vakhatikila, "Munu uyu iwesa vuli ukhutaka umuvili kwa mwene tukulye?" 53Kisha Yeesu akhavachovela, " Fuwake, fuwake, pesimukulyeli umuvili kwa Mwana va Adamu nu khuyinywa idanda ya mwene, siacha mwiva nu vuumi mukati yenyo.54Yeyoha yeakhakulya umuvili kwangu nu khuyinywa idanda yangu alinawe uvuumi wa milele, nane ya ndikhamuchusa isikhu ya mwisho. 55Khwa khuva umuvili kwangu khivele shakhulya sha salwesi, ni danda yangu khivele khinywaji sha salwesi. 56Umwene yeakhakulya umuvili kwangu itama mukati yangu, nane mukati ya mwene.57Ngita uBaba munya vuumi sheanditumile, na kama shendiishi khwa sababu ya Baba, nu mwene pia achaiishi khwasababu yangu. 58Uku ndyomukhate kwekwiyikha khuhuma khushanya, siyo kama avababa shevalye vakhafwa. Umwene yeakhakulya umukhate uku yaiishi milele. 59Yeesu akachovile amambo aka mukati mu sinagogi peavele ivulicha khu Kalupenaumu ukhwe.60Ndipo volofi va vanasule va mwene pevapulikhe aka, vakhatikila, " Ili livulicho likumu yeyani yeiwesa ukhuliyanukhila?" 61Yeesu khwasababu amanyile ukhuva vanasule va mwene vavele vinung'unikhila ilijambo ili akhavachovela je ili likhavakuvacha?62Basi achayivavuli yamukhamuvona umwana va Adamu iyikha khuhuma kweavele kabula? 63Yive Umubepo ndyo yeihumya uvuumi. Muvili sikwifaidi khinu shoshoha. Macho kendakachovile khwenyo yive numbula na vuvele vuumi.64Bado khuna vanu kati yenyo yesivifuwa." khwasababu uYeesu amanyile tangiya mwanjo yula ambaye yesiiwesa ukhufuwa nu mwene ambaye ngaliakhamusaliti. 65Akhamuchovela, yivele khwasababu iyi ndavachovye kwamba sikhweyuli munu yeiwesa ukhwicha khwangu isipokhuva apevilwe nu Baba."66Baada ya aka vanasule va mwene volofi vakomwikhe khumbele na sivaambatine nave khangi. 67Yeesu akhavachovela vala kumi na vavili, "Je nu nyenye mwilonda ukhuheka?" 68Simoni Petulo akhamujibu, "Mutwa tubite khwa yaani khwani uveve ulinako amacho ka vuumi wa milele, 69na tufuvilwe nu khumanya khuva uveve uve muvalache va Nguluvi."70Yeesu akhavachovela, "Je unene sindavachakwe unyenye, na monga venyo nu ibilisi? 71Lino aveele ilongela khuhusu uYuda, mwana va Simoni Isikaliyote, khwa khuva aveele yu mwene monga va vala kumi vavili ambaye ndyo ngaliakhamusaliti uYeesu.

Chapter 7  
1Na baada ya mambo aka uYeesu asafilye edeti mu Galilaya, khwasababu siakhelyi ukhubita khu Vuyahudi khwasababu Vayahudi vaavele vifanya imipango ya khumuvulaka. 2Lino sikukuu ya Vayahudi, sikukuu ya fibanda, yaavele kalibu.3Ndipo avalongove pevamuchovye, "uheke mahala apa uhele khu Vuyahudi nekhe kwamba avanasule vakho denideni vakavone amatendo kewifanya. 4Sikhweyuli yeifanya lyolyoha khwa sili yingavepwe mwene umwene ilonda ukhujulikhana wasi. Yingavepwe wifanya amambo aka, wivonese vemwene khwa inyi."5Hata valongove pia sivamwaminile. 6Ndipo uYeesu pevamuchovye, "Musikha kwangu sinakakufikha bado, lakhini musikha kwenyo khila mala uvele tayali. 7Inyi siyiwesa ukhuvadadila unyenye bali ukhandidadila unene khwa sababu ndikhavushuhudila khuva amatendo ka mwenekavele mavivi.8Mudamake ukhuhelela khu sikuku; unene sinihelela khu sikukuu iyi Khwasababu umusikha kwangu sikukamilikhi bado." 9Baada ya khuchova amambo ako khwavo, asike khu Galilaya.10Hata ewe, valongove pevavele vahele khu sikukuu, ndipo nu mwene aahele, siyo khwa vuwasi bali khwa sili. 11Vayahudi vaavele vakhamulonda mu sikukuu nu khutikila "avele khwini?"12Khwavele na majadiliano molofi mumiongoni mwa makhutano juu ya mwene. Avangi vatike, "Avele munu munofi." Avangi vatike, "Kaave, aakhavapotosa makhutano.'' 13Hata ewe sikhweyuli yeachovile wasi juu ya mwene khwa khuyokopa Vayahudi.14Musikha sikhukhuu peyafikhe katikati, uYeesu aadamile ukhuhelela khu Hekalu nu khuvanga ukhuvulicha . 15Vayahudi vaavele vishangaa nu khutikila, khwa jinsi gani umunu uyu amanyile amambo molofi? siasomili kave." 16Yeesu akhavajibula nu khuvachovela "Mavulicho kangu siyo kangu, bali kamwene umwene yeanditumile.17Yingavepwe yeyoha yaikhela ukhufanya amakhelwa ka mwene umwene, yaimanya ukhuhusu amavulicho aka, kama kihuma khwa Nguluvi, au kama ndichova khuhuma khwangu ndemwene. 18khila yeichova kekihuma khwa mwene umwene ilonda uvuvalache wa mwene, bali khila yeakhavulonda uvuvalache wa mwene umwene yeamutumile, umunu uyo yive salwesi, nu mukati mwa mwene sikhweyili ukhulekha ukhutenda ihaki.19Musa siavapelyi unyenye isheliya? Lakhini sikhweyuli hata monga kati yenyo yeitenda isheliya. shekhini mwilonda ukhunivulaka? 20Makhutano vakhajibula, " una pepo. Yeani ilonda ukhukhuvulaka?"21uYeesu akhajibula nu khuvachovela, "Nditendile ikhasi monga, nanye nyevoha mshangasichwe khwasababu ya mwene. 22Musa aavapelye ikido (siyo kwamba yihuma khwa Musa, bali yila yihuma khwa vababa), nu mu sabato mukhamukida umunu.23Iwapo umunu yaiyanukhila ikido mu sikhu ya sabato nekhe kwamba isheliya ya Musa yitane ukhuhalibiwa, shekhini mukhanidadila unene khwa sababu nimufanyile umunu khuva muumi khabisa mu sabato? 24Mutane ukhuhukhumu khulingana nu muvonekhano,bali muhukhumulake khwa haki.25Baasi yavo khuhuma khu Yelusalemuvakhatikila, "siyumwene uyu yevakhamulonda ukhumuvulaka? 26Na ndilola, ilongela wasiwasi, na sivichova sheshoha juu ya mwene. siyiwesa yikhava kwamba avafiongosi vamanyile salwesi khuva uyu avele Khilisiti, yiwesa khuva? 27Tumanyile umunu uyu ihumila khwini. Khilisiti yaiyicha, hata ewe sikhweyuli yeacha imanya khwini ihuma."28Yeesu aveele ipasa isauti ya mwene mulihekalu, ivulicha nu khutikila, "Unyenye nyevoha munimanyile unene na mumanyile khwendihuma. sindayichile khwa nafsi yangu, bali umwene yeanditumile avele va salwesi, na simumumanyili umwene. 29Ndimumanyile umwene khwa sababu ndihumile khwa mwene khwa mwene yeanditumile."30Vaavele vijalibu khumukhamula, lakhini sikhweyuli hata monga yeayinwe ilivokho lya mwene pashanya pa mwene khwasababu isaa ya mwene yaavele bado sinakayifikha. 31Hata ewe volofi mu makhutano vamufuvilwe. vatike, "Khilisiti yaaiyicha, yaifanya iishala njolofi khulikho cheafanyile umunu uyu?" 32 Vafalisayo vapulikhe amakhutano vinong'onesana amambo aka khuhusu uYeesu na vakuu va makuhani na Vafalisayo vakhatuma avaafisa nekhe ukhumukhamula.33Ndipo uYeesu peatike "Bado khuna musikha khitaambo ndivele pamonga nanye, na baadaye yaandihelela khwa mwene umwene yeanditumile. 34Ya mukhandilonda wala siachamukhamuvona; ukhu khwendihelela, siachamwiwesa ukhwicha."35Khwa hiyo Vayahudi vakhachovana vene khwa vene, "Munu uyu yaihelela khwini kwamba tutaneukhuwesa khumuvona? Yaihelela khwa yevatawanyikhe kati ya Vayunani nu khuvavulichaVayunani? 36Livele licho kani ili lyeachovile, 'Mukhandilonda wala siachamukhandivona; ukhu khwendihelela siachamwiwesa ukhwicha'?"37Lino mu sikhu ya mwisho, sikhu ngomi ya sikukuu, Yeesu ayimile akhayinusa isauti, akhatikila, Yingavepwe yeyoha anya kiu, na iche khwangu anywe. 38Umwene yeakhandifuwa unene, kama amandikhe shekachovile, khuhuma mukati ya mwene kichililikha khihulu sha lulenga ka vumii."39Lakhini akachovile aka khuhusu Umubepo,ambaye avene vevakhamwamini yavakhamuyanukhila; Umubepo aveele bado asinakaahechwa khwasababu uYeesu aveele sina avalachwa bado.40Baasi ya makhutano,pevapulikhe amacho aka, vatike, " Salwesi uyu avele Muvilisi." 41Avangi vatike "Uyu avele Khilisiti." Lakhini avangi vatike,"khini, Khilisiti iwesa khuhuma khu Galilaya? 42 Mandikhe sikachovili khuva ukhilisiti yayihumila mu lukholo lwa Daudi nu khuhuma khu Beselehemu,khijiji ambasho uDaudi aavele?43Ewe, pala ukhayinukha mkavanyikho katikati ya makhutano khwaajili ya mwene. 44 Avangi kati yavo ngalivakhamula, lakhini sikhweyuli yeanyosiche amavokho ya mwene pashanya la mwene.45Ndipo avaofisa vala vakhakomokha khwa vakuu va makuhani na Vafalisayo, navo vakhamuchovela, "Shekhini simuletili?" 46Avaofisa vakhajibula, Sikhweyuli umunu yeawayile ukhuchova ngita uyu kabla."47Ndipo Vafalisayo pevamujibwe, "Na unyenye pia mupotosichwe? 48khuna yeyoha kati ya vatavala yeakhamwamini, au yeyoha va Vafalisayo? 49Bali ava makhutano vesivamanyile isheliya - valaaniwe."50Nikodemu akhavachovela (umwene yeamuhelelye uYeesu khatali, akhiva monga va Mafalisayo), 51"Je isheliya yetu yikhamukhuhumu umunu isipokhuva apulikhichwe khwanja nu khumanya sheakhakhifanya ?" 52Vamujibwe nukhumuchovela,Nu veve pia wihumila khuva Galilaya? Londake na uvone kwamba sikhweyuli umuvilisi aveele ahumye khu Galilaya."53(Zingatia: Baadhi ya maneno ya Yohana 7: 53 - 8: 11 hayamo katika nakala bora za kale). Nekhe kliula muunu ahele hunyumba ya mwene.

Chapter 8

1(Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7: 53 - 8: 11 hapo juu). U Yesu aheke hulidunda sha muzeyituni. 2Mapema palu khela ayichile hangi mulihekalu,na anu vondi vanulelelye;atamile nuhuvafundisa. 3Avaandisi na vfalisayo vamuletye umdala yeakhamulelwe mukhitenda shalusini.Vamuvimbile pakati.4(Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7: 53 - 8: 11 hapo juu). Ndiyo pevamuchovye U Yesu,'' Muidzi,umudala uyu akhamulilwe muvusinzi, mulitendo khabisa. 5Lino,musheliaya,u Musa atuamulu uhuvakinya na maganga avanu ngita ava,wichova va hina juu yakhe? 6Vachovile akha nekhe uhumutega ukutya vapate ilicho lya humudaya.Lakhini u Yesu ayinime paasi ahayandikha mualisi khwa khihonjesha mwene.7(Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7: 53 - 8: 11 hapo juu).Vavechele vayendelela uhuvucha,ayimihe mihwa chovela,''Umwene Yesianasaambi miongoni mwenye,avechake vahwanja humukanya na maganga.'' 8Ayime hangi paaji,ahayandikha mualisi kwa khikhenje she mwene.9(Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7: 53 - 8: 11 hapo juu). Vavechike vapulikile akha,vahekile yumenga nu yungi,uhu vangila yealimsekhe.Umwiso kwakhe asige u Yeesu mwene,pamwinga nu mudala yeavele pakatipavo. 10U Yeesu ayimile nuhuva chovela ,''Umudala,vevahudayile vavele hwina?Hamuna hata yumonga yaahukumula?'' 11Ahachova,''Hamuna?hata yumonga mutwa,''Yeesu ahachova ,''Hata umene sindiha hu hukumula,Bitake injili yakho,uhuvangila hino nuhu wendelela utane uhu khita isaambi hangi.''12Khangi uYeesu akhachova na vanu akhatikila, "unene Ndivele mwanga ya inyi; umwene yeakhandilonda siachaikenda mu ng'isi bali achaiva nu mwanga kwa vuumi.'' 13Vafalisayo vakhamuchovela, wikhishuhudila vemwene; uvushuhuda wakho siyo wa salwesi."14uYeesu aajibwe akhavachovela, Hata kama yandikhavashuhudila mwene, uvushuhuda wangu vuvele salwesi. Ndimanyile mahala pendihumile na ukhu khwendihelela, lakhini 15unyenye simumanyili khwendihumile au ukhu khwendihelela. Unyenye mwihukhumu khimuvili; 16Unene hata ningakhuhukhumu, ihukhumu yangu yivele salwesi khwasababu sindiveli ndemwene, bali ndivele pamonga nu baba yeanditumile.17Ndyo nu mu sheliya yenyo yiyandikhilwe kwamba uvushuhuda wa vanu vavili yivele salwesi. 18Unene ndyo yendikhishuhudila, nu Baba yeanditumile akhandishuhudila.''19Vakhamuchovela, "Baba vakho avele khini?" Yeesu akhajibu, unenesimunimanyili wala uBaba vangu simumanyili; ngalimuvake munimanyile unene, ngali munimanyile nu Baba vangu." 20Aachovile amacho aka peavele kalibu ni hasina peavele ivulicha mulihekalu, na sikhweyuli hata monga yeamukhamwe khwa sababu isaa ya mwene yavele bado yisiukhufikha.21Basi akhavachovela khangi, "ndikhihelelelwa; yamukhanilonda ya mwifwa mu sambi chenyo. ukhu khwendihelela, simwiwesa ukhuyicha." 22Vayahudi vakhatikila "Yaikhivulaka yumwene, umwene ambaye aatike, 'ukhu khwendihelela simwiwesa ukhuyicha'?"23Yeesu akhavachovela, "mwihuma pasi; unene ndihuma Khushanya. Unyenye muvele va inyi iyi; unene sindiveli va inyi iyi. 24Khwahiyo, ndavachovye ukhuva yamwifwa mu sambi chenyo. Finginefyo mufuwe ukhuva UNENE NDYO YUNE, yamwifwa mu sambi chenyo."25Khwahiyo vakhamuchovela, " uveve yuve yaani?" Yeesu akhamuchovela Kala kendivachovye tangiya pa khwanja. 26Ndilinako amambo molofi ka khulongela nu khuhukhumu juu yenyo. Hata ewe, umwene yeanditumile avele va salwesi na mambo keendakapulikhe ukhuhuma khwa mwene, mambo aka ndikhaka mu inyi." 27Sivamueliwe khutya aveele ilongela navo khuhusu uBaba.28Yeesu akhatikila "yamwiyinula khushanya umwana va munu, ndipo ya mwimanya khuva UNENE NDYO YUNE,na khutya sindifanya lyolyoha khwa nafsi yangu. Kama uBaba sheandivulichiche, ndichova amambo aka. 29 Umwene yeanditumile avele pamonga naane, na umwene siandilekhili ndemwene khwani khila mala ndifanya kala kekakhampendesa." 30Musikha uYeesu aachovile amambo aka, volofi vamufuvilwe.31Yeesu akhatikila khwa vala Vayahudi yevamufuvilwe, Yingava mwitama mu macho kangu, ndipo yamwiva vanasule vangu salwesi, 32nu nyenye ya mwimanya salwesi, na salwesi yayiva hulu.'' 33Vamujibwe, uwewe khivele khipelela sha vutumwa na kamwe sinakatuwahi khwa pasi pa vutumwa wa yeyoha; yawitikilani, yatwivikhwa hulu?''34Yeesu aavajibwe, fuwake, fuwake, ndikhavachovela khila yeitenda isambi ave mtumwa va sambi. 35Mtumwa siitama munyumba musikha kwoha; umwana sikhu choha. 36 khwahiyo, yingava mwana angavavikha hulu, mwiva hulu kweli khabisa."37Ndimanyile kwamba unyenye nanye muvele khipelela sha iblahimu; mwilonda khunivulaka khwasababu ilicho lyangu lingaya nafasi mukati mwenyo. 38 Ndichova amambo ambako ndikawene pamonga nu Baba vangu, nu nyenye denideni mwifanya amambo ambako mwakapulikhe khuhuma khwa baba venyo."39Vajibwe nukhumuchovela, "Baba vetu ye Iblahimu." Yeesu akhavachovela,kama ngalimuvake vana va Iblahimu ngalimufanyile ikhasi cha Iblahimu. 40Hata lino mwilonda ukhundivulaka, munu yeamuchovye usalwesi kwamba ndapulikhe khuhuma khwa Nguluvi. Ablahamu siakhitile edeti. 41Mwifanya ikhasi cha baba venyo." Vakhamuchovela, sitwasaliwi mu vusinzi, tulinave uBaba yumonga, Nguluvi."42Yeesu akhamuchovela, " yingava uNguluvi avele Baba venyo, ngalimunikhelye unene, khwa mana ndihumile khwa Nguluvi ; wala sindayichili khwa nafsi yangu, bali umwene anditumile. 43Shekhini simukhakayelewa amacho kangu? khwasababu simwiwesa ukhufumilila ukhukapulikha amacho kangu. 44Unyenye muvele va baba venyo usetano, na mwilonda ukhuchitenda itamaa cha baba venyo, Aavele muvulachi tangiya pa khwanja na siiwesa ukhuyima mu salwesi khwasababu uisalwesi siyiveli mukati mwa mwene.Ya ilongelela uvudesi, ilongela khuhuma mu asili ya mwene khwasababu me mudesi nu baba va vudesi.45Hata lino, khwa sababu ndichova yeyivele salwesi, simukhandifuwa. 46Ye ani kati yenyo yeakhandishuhudila ukhuva ndinya sambi? yingava ndichova kekavele salwesi shekhini simukhandifuwa? 47Umwene yeavele va Nguluvi aivaakhakapulikha amacho ka Nguluvi; unyenye simukhakapilikha khwababu unyenye simuveli va Nguluvi."48Vayahudi vakhamujibula nukhumuchovela, situchovili salwesi khuva uveve uvele Msamalia na unya pepo?" 49Yeesu akhajibula, sindinya pepo; lakhini ndikhamuheshimu uBaba vangu, nanye simukhandiheshimu .50Sindilonda uvuvalache wangu; khuna monga yeakhavulonda ni hukhumu. 51Fuwake, fuwake, ndikhavachovela yingavepwe yeyoha achaakhalikhamula ilicho lyangu, yaitana khukavona amauti khangi."52Vayahudi vakhamuchovela, " Lino twichile kuva unya pepo. uAblahamu na vavilisi vafwele; lakhini wichova, Yingava umunu akhalikhamula ilicho lyangu siachaivonja amauti.' 53uveve si ulimkuu khulikho ubaba vetu uAblahamu yeafwele, si ndyo ewe? Avavilisi pia vafwele. Uveve wikhifanya khuna yeani?"54we Yeesu akhajibula," Yingava yandikhivalacha ndemwene uvuvalache wangu bule; yu Baba vangu yeakhandivalacha yula ye mwitya ye Nguluvi venyo. 55Unyenye simumumanyili umwene, lakhini unene ndimanyile umwene. Yingava yanditikila, 'sindimumanyili,' ya ndiva kama unyenye,mdesi. Hata ewe, ndikhamumanya na maacho ka mwene ndikakhamwe. 56Baba venyo uAblahamu aashangilye peacha akhayivona isikhu yangu; aayiwene na ikhelye."57Vayahudi vakhamuchovela, "siufikhisichi uumuli wa myakha hamusini bado, nave umuwene uIblahimu ?" 58Yeesu akhavachovela, Fuwake, fuwake,ndikhavachovela,kabula uAblahamu sianaka asaliwa, UNENE NDIVELE." 59Ndipo pevaholile amakanga vamutove, lakhini uYeesu afiyime nu khuhuma mu lihekalu khwivala.

Chapter 9  
1Musikha, kama uYeesu peavele iluta, amuwene umunu khipofu tangiya khusaliwa khwa mwene. 2Vanasule va mwene vamuvuchiche, ''labi, yeani yeatendile isambi, umunu uyu au vasasi va mwene, mbakha asaliwe khipofu?''3Yeesu akhajibula,"siyo umunu uyu wala avasasi va mwene yevateendile isambi, bali khasicha Nguluvi chipate ukhufunuliwa khulutila khwa mwene. 4Twitakhiwa ukhufanya ikhasi cha mwene umwene yeanditumile musikha bado kuvele muunyi. pakhilu wiyicha musikha ambapo sikhweyuli yeacha iwesa ukhufanya ikhasi. 5 Musikha yandivele pa inyi unene ndivele mwanga kwa inyi."6Baada ya Yeesu ukhuchova amacho aka, aafunyile mu alisi, afanyile amadope khwa mate, na akhambakha umunu yula mumiho ni lidope lila. 7Akhavachovela, helelake khayoke mu khisima sha Siloamu (yeyifafanuliwa kama 'yeatumilwe')." Khwa hiyo umunu uyo aahele, akhakhalava, na akhakomokha, ilola.8Vajilani va munu yula na vala yevamuwene pakhwanja kama munyilikhaji vachovile, Je! uyu siyo yula umunu yeavele itamaa nukhunyilikha?" avangi vatike, "Yu mwene." 9Na vangi vatike, "Kave, bali iwanana nu mwene." Lakhini aavele ichova, "Yune."10Vakhamuchovela, "Lino amiho kakho kafunguliwe vuli?" 11Aajibwe, umunu yeikhemelwa Yeesu afanyile ilidope nukhubakha mumiho kangu nu khundichovela, 'helele khu Siloam ukhakhalave.' Khwa hiyo ndahele, na ndikhakhalava, nu khupata khulola khangi.'' 12Vakhamuchovela, "Avele khwini?" Aajibwe, "sindielewa."13Vakhamusindikha umunu yula yeawayile khuva khipofu khwa Vafalisayo. 14Nayo yavele sikhu ya sabato musikha uYeesu peatengenise ilidope nukhufumbula amiho ka mwene. 15Ndipo Vafalisayo vakhamuvucha aapatile vuli ukhuvona. Aamuchovye, "Avikhile ilidope mu miho kangu, ndikhakhalava, na lino ndiwesa ukhulola."16Baasi ya Vafalisayo vakhatikila,Munu uyu siahumile khwa Nguluvi khwa sababu siakhayikhamula isabato." Avangi vatike,"Yiwesekhana umunu munya sambi ukhufanya iishala kama icho?" Khwahiyo khukhava nu mukavanyikho mwa vene. 17Ndipo pevamuvuchiche ukhipofu khangi, Witikila vuli juu ya mwene khwa sababu akafungwe amiho khakho?" Khipofu akhatikila, Avele muvilisi." 18Hata umusikha uku Vayahudi sivamufuvilwi kwamba avele khipofu nave apatile ukhulola mbakha pevakhemelye avasasi va mwene yeapatile ukhulola.19Vavavuchiche avasasi, Je, uyu avele mwana venyo yemwichova asaliwe khipofu? " awesiche vuli lino ukhulola ?" 20Ewe avasasi va mwene vamujibwe, "Tumanyile khuva uyu mwana vetu na kwamba asaliwe khipofu. 21Vuli vuli lino ilola, sitwielewa, nu mwene yeamufumbwe amiho ka mwene, situmumanyili. Mumuvuchake yu mwene. Avele munu musima. Iwesa khwielesa yumwene."22Vasasi va mwene vatike amambo aka, khwasababu Vavayokwipe Avayahudi. Khwa khuva Vayahudi vavele vakubaliyine tayali khuva, yingava yeyoha yaikubali khuva uYeesu avele Khilisiti, yaitengwa ni sinsgogi. 23Khwasababu iyi, vasasi va mwene vatike, " Avele munu musima, muvuchake yu mwene."24Khwahiyo khwa mala ya khavili, vamukhemelye umunu yula yeakelile ukhuva khipofu nukhumuchovela, "Mupele uNguluvi uvuvalache. Tumanyile khutya umunu uyu munya sambi." 25Ndipo umunu yula aajibwe, "Ave munya sambi, unene sindielewa. khinu khimonga shendikhimanyile: ndavele khipofu, na lino ndilola."26Ndipo pevamuchovye, Akhukhitye khikhi? Akhakafumbwe vuli amiho kaho?" 27Aajibwe, Ndimalile ukhuvachovela tayali, nu unyenye simwapulikhi! Shekhini mwilonda ukhupulikha khangi? Nanye simwilonda khuva vanasule va mwene pia, siyo ewe? 28Vaamulikile nu khutikila "Uveve uvele mwanasule va Musa. 29Tumanyile khutya Nguluvi achovile nu Musa, lakhini khwa munu uyu, sitwielewa ukhu khwa humile."30Umunu yula akhajibula nukhumuchovela, Shekhin, ili livele lijambo lya khushangasa, khutya simumanyili khweihuma, na bado akafumbwe amiho kangu. 31Tumanyile khuva uNguluvi siakhavapulikhicha avanya sambi, lakhini yingava munu yeyoha akhamwimikha uNguluvi nu khufanya amakhelwa ka mwene, Nguluvi aivaakhampulikhanya.32Tangiya khuvanga khwa inyi sinakayikela ukhupulikhwa ukhutya yeyoha akafumbwe amiho ka munu yeasaliwe khipofu. 33Yingava umunu uyo siahumili khwa Nguluvi, ngalisiifanya sheshoha." 34 Vamujibwe nukhumuchovela, "Wasaliwe mu sambi khabisa, nu veve ukhutuvulicha uwewe ?" Ndyo pevamdakile khuhuma mu lisinagogi.35Yeesu aapulikhe khutya vamuhechiche mu lisinagogi. Ampatile nukhumuchovela, "Ukhamufuwa umwana va munu?" 36 Aajibwe nukhutikila, Yeani, Mutwa nekhe naane ndipate ukhumufuwa?" 37Yeesu akhamuchovela, "Me umuwene, nave yewilongela nave ndyo yumwene." 38 Umunu yula akhatikila "Mutwa, Ndifuuwa.Ndipo akhamwinamila.39Yeesu akhatikila, "Khwa hukhumu ndiyichile mu inyi iyi nekhe vala yesivilola vapate ukhulola na vala yevilola vave vabofu." 40Baasi ya Vafalisayo yevavele pamonga nu mwene vapulikhe amacho ako nu khumuvucha, "Nu wewe pia tuvele fipofu?" 41Yeesu akhavachovela, "Kama ngalimuvechake fipofu, ngalisimuna sambi. Hata ewe, lino mwitikila, 'Twilola,'sambi yenyo yitama."

Chapter 10  
1Fuwake, fuwake ndikhavachovela, yula yesiiyingila ukhulutila umulyango kwa luvaka lwa ng'oolo, lakhini iidama khwa njila yiingi, umunu uyo avele muhichi na munu yeinyaka. 2Umwene yeiyingila mumulyango nu mudimaji va ng'oolo.3Khwa mulinzi va mlyango akhamufungulila. Ing'olo vipulikha isauti ya mwene na khukhemela ing'olo cha mwene khwa matawa ka chene nu khuchihecha khwivala. 4Yaakhachihecha khwivala icho chivele cha mwene, aiva akhachilongolela ni ng'oolo chachiva chikhamufwata, khwasababu chiyimanyile isauti ya mwene.5Siachavakhamufwata umukenji lakhini badala yakhe achavakhamuyepukha, khwasababu sivayimanyili isauti ya vakenji." 6Yeesu atike umufano uku khwa vene,lakhini sivakaeliwi amambo aka ambako aavele ichova khwa vene.7Yeesu akhachova khangi, Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, Unene ndivele mulyango kwa ng'oolo. 8Voha yevalongwe vahichi na yevinyaka, lakhini ng'oolo sivavapulikhichi.9Unene ndivele mulyango. Yeyoha yeiyingila ukhulutila khwangu, yaikhombolewa; yaiyingila mukati nu khunuma, nu mwene yaikhipatila amaliso. 10Muhichi siiyicha isipokhuva khuhicha, khuvulaka, nukhuyangamisa. Ndiyichile nekhe kwamba vapate uvuumi na vave nawe toopu.11Unene ndivele mudimaji munofi. Mudimaji munofi aaihecha uvumi wa mwene khwaajili ya ng'oolo. 12 Mfanyakhasi yeaajiliwe, na siyo mdimaji, ivaakhakavona amabwa ka mwisoli vangicha nu khuchilekha nukhunyila ing'oolo. 13 Na mabwa ka mwisoli kikhamula nu khutavanya. Ainyila khwasababu avele mfanyakhasi va khuajiliwa na siijali ing'oolo.14Unene ndivele mudimaji munofi, na ndivamanyile yevavele vangu navo yevavele vangu vandimanyile unene. 15uBaba, andimanyile, naane ndimumanyile uBaba, naane ndikhavuhecha uvuumi wangu khwaajili ya ng'oolo. 16Ndinya ng'oolo ichingi ambacho si cha luvaka ulu.nacho pia, nditakhiwa ukhuchileta, nacho yachipulikha isauti yangu nekhe pavepwe nililundwa limonga nu mudimaji yumonga.17Iyi ndyo sababu uBaba akhanikhela: Nivuheche uvuumi wangu halafu ndivutole khangi. 18Sikhweyuli yeakhavutola khuhuma khwangu, lakhini unene ndikhavuhecha yuune. ndilinayo imamlaka ya khutola pia. Ndiliyanushe ililakicho ili ukhuhuma khwa Baba."19Mgavanyikho khwahumye khangi kati ya Vayahudi khwa sababu ya maacho aka. 20Volofi va vene vakhatikila, "Anya pepo na avele khichaa. Shekhini mukhamupulikhicha?" 21Avangi vakhatikila, Aka siyo maacho ka munu yeachanganyilwe ni pepo. Pepo liwesa ukhufungula amiho ka khipofu?"22Ndipo yikhicha isikukuu ya khuvikha tayali iYelusalemu. 23Kwavele musikha kwa ng'aala, nu Yeesu aavele ikenda mu lihekalu mu vukumbi wa Selemani. 24 Ndipo Avayahudi pevamusungwikhe nukhumuchovela, "Mbakha ndali yaaukhatulimba mu wasi wasi? kama uveve uvele Khilisiti, tuchovele waasi.25Yeesu akhavajibula, Ndimalile khuvachovela lakhini simwifuwa. Khasi chendikhachifanya khwa litawa lya Baba vangu, icho chishuhudila juu yangu. 26Hata ewe siwifuwa khwasababu unyenye siyo ng'oolo changu.27Ng'oolo changu chipilikha isauti yangu; Ndichimanyile na chene chikhandifwata unene. 28 Ndivapelye uvuumi wa milele; siachaviyangamila khangi. na sikhweyuli hata monga yeachaakhavanyakula khuhuma mumavokho kangu.29Baba vangu, yeanipelye avo, avele mukuu khulikho avangi voha, na sikhweyuli hata monga yeavele nuvuweso wa khuvanyakula khuhuma mumavokho ka Baba. 30 Unene nu Baba tulilumonga." 31Vakhatola amakanga nekhe vamubonde khangi.32Yeesu akhavajibula, Ndivavonesiche ikhasi njolofi inofi khuhuma khwa Baba. khwa khasi chilikhu kati ya icho mwilonda ukhiniponda na makanga?" 33Vayahudi vakhamujibula, "situkhakhuponda na makanga khwa khasi yeyoha yeyivele nofi, lakhini khwa khukufulu, khwasababu uveve,yeuvele munu, wikhifanya khuva Nguluvi."34Yeesu akhavajibula, Siyayandikhilwi mu sheliya yenyo, 'Ndatike, unyenye muvele va nguluvi"? 35Yingava avakhemelye vanguluvi, khwa vala ambavo Ilicho lya Nguluvi lyavayiche (na Maandikhe sikiwesa ukhudenywa), 36 mwitikila pashanya ya yula ambaye uBaba amuhechiche nukhumutuma mu inyi,'wikufulu,' khwasababu ndatike, unene ndivele mwana va Nguluvi'?37Yingava sindifanya ikhasi cha Baba vangu, mutane ukhundifuwa. 38Hata ewe, yingava mukhachifanya hata kama simukhandifuwa muchifuwake ikhasi nekhe kwamba muwese ukhuelewa nukhumanya khutya Baba avele mukati mwa Baba." 39Vakhakela khangi ukhumukhamula uYeesu, lakhini aahele khuhuma mumavokho kavene.40Yeesu akhahelela khangi mwambo ya Yoldani isehemu ambayo uYohani aavele ichabikha khwanja na akhatama ukhwe. 41Vanu volofi vayichile khwa Yeesu. vayendelye ukhuchova, "uYohani salwesi siafanyili iishala yeyoha, lakhini amambo koha keakachovile uYohani juu ya uyu kavele ka salwesi. 42Vanu volofi vakhamufuwa uYeesu bakho.

Chapter 11  
1Basi munu monga ilitawa lya mwene yu Lasalo aavele mutamu. Ahumye khu Betania, ikhijiji sha Maliamu nu dada va mwene uMasa. 2Aavele ye Maliamu yuyula yeamubakhile uMutwa iMalhamu nukhumupukuta amakulu ka mwene khwa fwili cha mwene,ambaye umulongove Lasalo avele mutaamu.3Ndipo dada ava vatumile uvujumbe khwa Yeesu nukhutikila, "Mutwa, ulolake yula yumukhelye ivawa." 4Yeesu peapulikhe akhatikila, Uvutamu uvu siyo wa mauti, lakhini badala yakhe yive khwaajili ya vuvalache wa Nguluvi nekhe kwamba umwana va Nguluvi apate ukhuvalachwa mu vutamu uwe."5Yeesu amukhelye umasa nu mulumbu va mwene nu Lasalo. 6Peali apulikhe ukhuva uLasalo mutaamu uYeesu atamyele sikhu chivili saidi mahala peavele. 7Ndipo baada ya ili avaachovye avanyasule va mwene tuheke khu Vuyahudi khangi.8Avanyasule vaamuchovye "Labi, Vayahudi vaavele vikeela ukhukhuponda amakanga, nu veve wilonda ukhukomokha ukhwe khangi?" 9uYeesu aavajibwe isaa cha munyi si kumi na mbili? Munu yaikenda la munyi siiwesa ukhukungudukha, khwa sababu ilola khwa mwanga kwa munyi.10Hata ewe, yingava yaikenda pakhilu, achaikungudukha khwasababu umwanga sikhwekuli mukati mwakhe." 11Yeesu akhachova amambo aka, akhavachovela, Lafiki vetu uLasalo akonile, lakhini ndihelela nekhe kwamba ndipate khumulamusa khuhuma mu till."12Ndipo avanasule vakhamuchovela, Mutwa,kama akonelye, yailamukha. 13Musikha uku uYeesu aavele ilongela imola cha khifo sha Lasalo, lakhini avene [walidhani] ilongela juu ya khukona itulu. 14Ndipo uYeesu akhalongela navo wasi wasi, "uLasalo afwele.15Ndinya lukhelo khwaajili yenyo, kwamba sindavelepwi ukhu nekhe kwamba mpate ukhufuwa. Tuhelelake." 16Basi uTomaso, yeakhemelwaka Pacha, aavachovye avanasule vayine, "Naawe tuhelelake pia tukhafwe pamonga nu Yeesu."17Musikha uYeesu awichile, awene uLasalo tayali amalile khuva kalibu ni sikhu chitayi. 18Ni Besania yaavele kalibu ni Yelusalemu ngita kilometa arobaini ni chihano deti. 19Volofi kati ya Vayahudi vakhicha khwa Masa nu Maliamu khuvafaliji khwaajili ya mulongo va vene. 20Ndipo Masa peapulikhe khuva Yeesu iyicha, aahele khukutana nave, lakhini uMaliamu ayendelye ukhutama khunyumba.21Ndipo uMasa akhamuchovela uYeesu, "Mutwa, kama ngaliuvechake apa, kaka vangu ngalisiafweli. 22Hata lino, ndimanyile khuva lyolyoha lyeyawinyilikha khuhuma khwa Nguluvi, yaakhakhupela." 23uYeesu akhamuchovela, kaka vakho yaichukha khangi."24Masa akhamuchovela, ndimanyile khutya yaichukha mu vufufukho isikhu ya mwisho." 25Yeesu akhamuchovela, "Unene ndivele vufufukho nu vuumi; umwene yeakhandifuwa, yingava yaaifwa, hata ewe achaiva iishi; 26nu mwene yeiishi nukhundiamini unene siachaifwa wifuuwa ili?"27Akhamuchovela, "Ndipo, uMutwa ndiamini khutya uveve uvele Khilisiti, Mwana va Nguluvi, umwene yeiyicha mu inyi." 28Peamalile ukhuchova ili,aahele nukhumukhemela umulumbu va mwene Maliamu [faraghani]. Akhatikila, "Mwalimu avele apa akhakhukhemela." 29Maliamu peapulikhe aka, ayinwikhe shang'ani nukhuhelela khwa Yeesu.30Nu Yeesu aavele asika ayicha bado mukati mu khijiji, bali avele bado mahala peakutine nu Masa. 31Ndipo Avayahudi yevavele nu Maliamu mu nyumba na vala yevavele vakha mufaliji, pevamuwene iyima shang'ani nukhuhuma khwivala, vaamufwatile,vawasaka khuva ihelela khukhabuli nekhe akhavembe ukhwe. 32Ndipo uMaliamu, peafikhe pala uYeesu peavele aamuwene na, akhadima pasi pa makulu ka mwene nukhumuchovela, "Mutwa, kama ngaliuvechake apa, umulongo vangu ngalisiafwele."33Yeesu peamuwene ivemba, na Vayahudi yevayichile pamonga nu mwene vaavele vivemba pia, aombolise mu numbula nukhuhusunikha; 34Akhatikila, "Mumukonikhe khwini? vakhamuchovela, Mutwa, wiche ulole." 35Yeesu akhavemba.36Ndipo Vayahudi vakhatikila, Ulole sheamukhelye uLasalo!" 37Lakhini avangi kati ya avo vakhatikila,"siyo uyu, munu yeakafumbwe amiho ka yula yeavele khipofu,siawesichi ukhumufanya umunu uyu atane ukhufwa?"38Ndipo uYeesu, peavele iombolesa mu nafsi ya mwene khangi, aahele khu kabuli. Lino lyaavele ilipango, ni likanga livikhilwe pashanya pakhe. 39Yeesu akhatikila,"Muliheche ilikamata." Masa, nu mulumbuve nu Lasalo, umwene yeeafwele, akhamuchovela uYeesu,"Mutwa, Khwa musikha uku, umuvili kwiva kuvolile, khwa sababu amalile khuva mayiti sikhu chitayi." 40Yeesu akhamuchovela, Unene sindavachovyi khutya kama ungafuwa, yaawivona uvuvalache wa Nguluvi?"41Khwahiyo vakhalihecha ilikanga. uYeesu akhayinula amiho ka mwene khushanya nukhutikila, "Baba, ndikhusengula khwa khuva ukhamulikhania. 42Ndimanyile ukhutya ukhamulikhania mala choha, lakhini khwasababu ya likhusanyikho ambalyo liyimile ukhundisungukha kwamba ndichovile aka,nekhe kwamba vapate ukhufuwa khuva uveve unditumile."43Baada ya khuchova aka, aavembile khwa sauti mgomi, "Lasalo, hume khwivala!" 44Yeafwe aahumile khwivala afungilwe amavokho na makulu khwa sanda cha khusilila, ni suula ya mwene yaafungilwe nikhitambala."uYeesu akhavachovela, Mumuhudule mukhamulekhe ahelelake."45Ndipo Avayahudi volofi yevayichile khwa Maliamu nukhuvona uYeesu sheeafanyile, vakhamufuwa; 46lakhini baasi yavo vaahele khwa Vafalisayo nukhuvachovela amambo keeafanyile uYeesu.47Ndipo avakuu va Makuhani na Vafalisayo vakhakusanyikha pamonga mu libalasa nukhutikila Tukhite vuli? Munu uyu ifanya iishala njolofi. 48Yingava yatukhamulekha edeti umwene mwene, voha ya vakhamufuwa Avalumi yaaviyicha nukhutola fyoha mahala petu ni inyi yetu."49Hata ewe, umunu yumonga Kati yavo, yeeavele Kuhani mkuu umwakha ukwe, akhavachovela, "Simumanyili shoshoha khabisa. 50Simwiwasa kwamba munu monga yitakhiwa khufwa khwaajili ya vanu khulikho ilitayifa lyoha khuyangamila."51Aka siakachovili khwasababu ya mwene umwene, badala yakhe, khwa khuva aavele kuhani mukuu mwakha kula,atabilye kwamba uYeesu yaifwa khwaajili ya taifa; 52na siyo khwa taifa umwene mwene, bali uYeesu apate deni deni khuvakhusanya avana va Nguluvi ambavo vatawanyikhe isehemu mbali mbali. 53Khwahiyo khuvangila isikhu iyo nu khuyendelela vakhapanga namuna ya khumuvulaka uYeesu.54Yeesu siakendili khangi wasi wasi kati Vayahudi, bali aahekile apo na ukhubita khu inyi yeyivele kalibu ni nyikha mu khivuta kwekwikhemelwa Eflaimu. Apo peatamile na vanasule. 55Basi ipasaka ya Vayahudi yaavele kalibu, na volofi vakhadama ukhuhelela khu Yelusalemu khwivala ni khivuta Kabula ya pasaka nekhe vapate ukhwivalacha vavene.56Vaavele vakhamufwata uYeesu, nu khulongela khila monga peavele ayimile mulihekalu, "Mwihocha khini? khutya siachaiyicha mu sikukuu?" 57Musikha uku vakuu va makuhani na Vafalisayo vaavele vahumiche iamuli khutya yingava monga yaimanya uYeesu peavele, itakhiwa aukhuhecha imola nekhe kwamba vapate ukhumukhamula.

Chapter 12

1Sikhu ya sita Kabula ya Pasaka, uYeesu aahele khu Betania, khweeavele uLasalo, umwene ambaye aamchusiche khuhuma mu vafwe. 2Basi vakhamuyandalia ishakhulya sha mihe ukhwe, nu Masa akhamtumikhila, musikha ukhwe uLasalo aavele monga va vala yeevatamile pashakhulya pamonga nu Yeesu. 3Kisha uMaliamu akhatolake [ilatili ya manukato] kekatengeniswe khwa [nardo] nofi, yinya samaani mgomi, akhambakha uYeesu mumakulu, nu khumupukuwa amakulu khwa njwili change; nyuumba yoha yaamemile ihalufu ya manukato .4uYuda Isikaliote, monga na vanasule va mwene, ambaye ndyo yeachaakhamusaliti uYeesu, akhatikila, 5Shekhini amanukato aka ngalisikikuchwa khwa dinali mia moja chidatu na vakhapewa masikhini?" 6Nave akachovile ako, siyo khwa khuvavonela lusungu avamasikhini, bali khwasababu aavele muhichi: umwene ndyo yeeakhamwe umufuko kwa silinge na aavele itola baasi ya fyeefyavikhilwe umwe khwaajili ya mwene umwene.7Yeesu aatike, "Mulekhe avikhe sheavele nasho khwaajili ya sikhu masiko kangu. 8Masikhini yaamwiva navo isikhu choha; lakhini yaamwiva naane sikhu choha."9Basi uvumati mukhomi va Vayahudi vaapatile ukhumanya ukhuva uYeesu aavele ukhwe, navo vakhicha, siyo khwaajili ya Yeesu mwene, ila vamuvone nu Lasalo ambaye uYeesu aamchusiche ukhuhuma mu Vafwe. 10Navo vakuu va makuhani vakhafanya ilishauli nekhe vamuvulake uLasalo; 11mana khwaajili ya mwene volofi mu Vayahudi vahele nukhumufuwa uYeesu.12Na sikhu ya khavili ya mwene uvumati mukhomi vaayichile mu sikukuu. Pevapulikhe ukhuva uYeesu iyicha khu Yelusalemu, 13Vatolile amatafya ka mabihi ka mitende nu khuhuma khwivala khuhelela khumwanukhila nukhutova ikelele, " Hosana! Akinilichwe umwene yeiyicha khwa litawa lya Mutwa, Mutwa va Isilaeli."14Yeesu aapatile ishana sha punda akhamuhova; ngita sheyayandikhilwe, 15"Utane ukhuyokopa, vemuhinja va Sayuni; ulole, Mutwa vakho iyicha, ahovile ishana sha punda."16Vanasule va mwene sivakayeliwi amambo aka apo khwanja; lakhini uYeesu peavalachichwe, ndipo pevakhumbwikhe ukhuva amambo aka ayandikhiliwe umwene ukhutya vatendile amambo aka khwa mwene.17Basi ililundwa lya vanu lila yevavelepwe pamonga nu Yeesu musikha peeamukhemelye uLasalo khuhuma mu kabuli, vakhashuhudila kwa vangi. 18Na yaavele khwasababu iyi pia kwamba ililundwa lya vanu vaahele khumwanukhila khwasababu vaapulikhe ukhutya afanyile iishala iyo. 19Vafalisayo vakhachovana vene khwa vene, "Ulole, lino simwiwesa ukhufanya lyolyoha; ulole, iinyi uhele khwa mwene."20Lino baasi ya Vayunani vaavele mumiongoni mwa vala yevavele vihelela khumwimikha mu sikukuu. 21Ava vamuhelelye uFilipo, yeahumile khu Betisaida ya khu Galilaya, vakhamunyilikha vakhatikila, "Mutwa, uwewe twilonda ukhumuvona uYeesu." 22Filipo akhahelela akhamuchovela uAndulea; uAndulea nu Filipo vakhahelela nukhumuchovela uYeesu.23Yeesu akhavajibula akhatikila, Lino yifikhe khwaajili ya mwana va Adamu khuvalachwa. 24Fuwake, fuwake, ndikhavachovela,ichembe ya ngana nde yitane ukhudima mu inyi yikhafwa, yitama hali yiiyo iyo yeene; bali yingafwa, ya yibaaba amatunda molofi.25Umwene yeilonda uvuumi wa mwene yaakhavuyacha; bali umwene yeakhavudadila uvuumi wa mwene mu inyi iyi yaakhavulimisa hata uvuumi wa milele. 26Munu yeyoha anganitumikhila unene, anifwate; naane pendivele nu mfanyakhasi vangu peyaivepo. Munu yeyoha anganitumikhila, uBaba ya akhamuheshimu.27Lino inumbula yangu yihusunikhe: naane ndichove vuli? 'Baba,ung'ombole khwa lisaa eili? Lakhini khwa khusudi ili ndifikhe isaa iyi 28Baba, ilitawa lyakho." kisha isauti yikhicha ukhuhuma Khushanya nukhutikila,"ndilivalachiche naane yandilivalacha khangi." 29Basi amukhutano kwekwayimile kalibu nu mwene vakhapulikha, vakhatikila ukhutya khuvele ni ngulumo.Avangi vaatike, Umalayikha achovile nu mwene."30Yesu akhajibula nukhutikila, "Savuti iyi siyayichili khwaajili yangu, bali khwaajili yenyo. 31Lino ihukhumu ya inyi iyi khweyili: Lino mkuu va inyi iyi alatochwa khwivala.32Naane ndingayinuliwa pashanya pa inyi,yandikhavakweka voha khwangu." 33Akachovile ako ukhuvonesa nde mauti makhi keyaifwa.34Umukhutano vakile, "uwewe tupulikhe mu Shelia ya khutya ukhilisiti ya idumu milele.Naave witikila vuli, Mwana va Adamu lasima ayinuliwe khushanya? Uyu mwana va munu nde yuyani?" 35Basi uYeesu akhavachovela," umwanga kupivelepwe pamonga naanye musikha mdebe. Muhelelake madamu mulinakwe umwanga, nekhe ing'isi yitane ukhuvawesa. Umwene yeihelela mu ng'isi asimanyili khwe ihelela. 36Bado mulinakwe umwanga, mukufuwake umwanga ukwe nekhe mpate ukhuva vana va mwanga." Yeesu akachovile aka nukhubita khufihama vatane ukhumuvona.37Ingawa uYeesu aafanyile iishala njolofi namuna iyo mbele yavo,bado sivamfuviilwi 38nekhe litimile ilicho lya mvilisi uIsaya, lyeatike: " uMutwa, yeani yeasadikhe imola chetu? Ni livokho lya Mutwa afuliwe yanani?"39Ndyo sababu avene sivafuvilwi, maana uIsaya atike khangi, 40"Avabofwiche amiho, na afanyile inumbula chavo khuva ngumu; vasije vakhalola khwa miho kavene na vakhamanya khwa numbula chavo, na vakhakhombolewa naane ndikhavaponya."41Isaya aachovile amacho aka khwa khuva aavuwene uvuvalache wa Yeesu nukhuchova imola cha mwene. 42Lakhini, hata avakuu volofi vaamufuvilwe uYeesu; lakhini khwasababu ya Vafalisayo, sivayidishe nekhe vatane ukhutengwa ni sinagogi. 43Vakhelye isifa cha vanadamu khulikho isifa chechihuma khwa Nguluvi.44uYeesu akhayinula isavuti nukhutikila, "Umwene yeakhandifuwa unene, siakhanifuwa unene tu bali nu mwene yeanditumile unene, 45nave yeakhandivona unene, akhamuvona umwene yeeanditumile.46Unene ndiyichile ngita mwanga mu inyi nekhe khila munu yeakhandifuwa unene atane ukhutama mu ng'isi. 47Yingava munu yeyoha yaakhakapulikha amacho kangu lakhini atane ukhukakhamula, unene sindikhamuhukhumu; sindayichile nekhe ndiyichile iinyi, bali ndiyikhombole iinyi.48Umwene yeakhandibela unene na yesiikubali amacho kangu, yeakhamuhukhumu: ilicho ilyo lyendachovile ndyo lyeachalikhamuhukhumu isikhu ya mwiisho. 49Mana unene sindachovili khwa nafsi yangu tu. Bali khwa Baba yeanisindikhe, mwene umwene andilakiche keachandichova na keachandichova. 50Naane ndimanyile ukhuva lilakicho lyamwene nu vuumi wa milele; basi ako kendichova unene-kama Baba sheandichovye, ndyo shendichova khwavo."

Chapter 13  
1Lino kabula ya sikukuu ya Pasaka, khwa sababu uYeesu aamanyile ukhuva isaa ya mwene yifikhe ambayo yaihuma mu inyi iyi khubita khwa baba, angava avakhelye avanu va mwene ambavo vaavele mu inyi, aavakhelye uvupeo. 2Nu ibilisi aavele aavikhilwe tayali mu numbula ya Yuda Iskaliote, mwana va Simoni, khumusaliti uYeesu.3uYeesu aamanyile khuva ubaba aavikhile ifinu fyoha mu mavokho kamwene nu khutya ahumile khwa Nguluvi na aavele ibita khangi khwa Nguluvi. 4Aalamwikhe khushakhulya nu khutandikha pasi ifwalo ya mwene ya khwivala. Kisha aatolile itaulo na iifungwele yu mwene. 5Kisha akhasopa amakasi mu bakhuli na akhavanga khuvakhalafya amakulu vanasule va mwene nu khuvafwata ni taulo ambayo iifungwele umwene mwene.6Akhicha khwa simoni Petulo,nu Petulo akhamuchovela, "Mutwa, Wilonda khunikhalafya amakulu kangu?" 7uYeesu akhahika nu khumuchovela, "Lyendifanya siulimanyili lino, lakhini yawielewa pambele." 8Petulo akhamuchovela, Siyawikhalafya amakulu kangu khangi." Yeesu akhahika, "Yingava siachandikhalafya,. siyawiva ni sehemu pamonga naane." 9Simoni Petulo akhamuchovela, "Mutwa, utane ukhundikhalafya amakulu kangu tu, bali khangi na mavokho nu mutwe kwangu."10Yeesu akhamuchovela, "Yeyoha ambaye amalile khuyoka siilonda ukhuyoka isipokhuva amakulu ka mwene na avele safi muvili kwa mwene khwoha; unyenye muvikhilwe safi, lakhini si nyevoha." 11Khwa khuva uYeesu aamanyile yeacha akhamusaliti; iyi ndyo sababu aatike, siyo nyevoha muvele safi."12Musikha uYeesu peeavele avakhalifye amakulu kavo na peamalile ukhutola ilifwalo lya mwene nukhutama khangi, aavachovye, "Je Mwielewa khila ambasho ndivafanye? 13Mukhandikhemela unene "mwalimu" nu Mutwa iyi mwichova isalwesi, mana ndyo shendivele. 14Yingava unene Mutwa nu mwalimu, ndivakhalifye amakulu kenyo, unyenye pia yikhavabidi khuvakhalafya avayenyo amakulu. 15Khwa khuva ndivapelye umufano nekhe kwamba unyenye mukhite ngita unene shendifanyile khwenyo.16Fuwake, fuwake,ndikhavachovela msengeng'wa siaveli mkhomi khulikho yula yeamseng'ile. 17Yingava umanyile amambo aka, ukinilichwe ungakatenda. 18sindichova ukhuhusu unyenye nyevoha, khwa khuva ndivamanyile vala yendivachakwe.lakhini ndichova aka nekhe amandikho kawese ukhutimiswa: 'Umwene yeilya umukhate kwangu andiwinulye ikhisoko sha mwene.'19Ndikhavachovela eili lino Kabula sinalihumila nekhe kwamba yaalihumila, muwese ukhufuwa ukhuva unene NDYO YUNE. 20Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, yeakhandiyanukhila unene aakhamuyanukhila yendiva ndikhamtuma nu yula yeakhandiyanukhila unene aakhamuyanukhila yula yeamseng'ile uniseng'e unene."21Musikha uYeesu peachovile aka, aasumbwikhe mu numbula, aashudye nu khutikila, Fuwake, fuwake, ndikhavachovela khutya monga venyo yaakhanisaliti." 22Vanasule va mwene vakhalolana, nukhushangaa aachovile khwa ajili ya yani.23Khwavele mu mesa, monga va vanasule va mwene ayekime mu khifuva sha Yeesu yula yeamukhelye. 24Simoni Petulo aamuvuchiche umwanasule uyu nukhutikila, Tuchovele yeyulikhu ambaye khwa mwene ichova." 25Mwanasule yula yeayekime pa khifuva sha Yeesu nukhumuchovela, " Mutwa, yeani?"26Kisha uYeesu akhahika, Yivele khwa mwene yeacha ndihokofya ikhipande sha mukhate nukhumpela Yuda mwana va Simoni Isikaliyote. 27Na baada ya mukhate, usetano aamuyingye. kisha uYeesu akhamuchovela, "Khila shewilonda ukhukhifanya ukhifanye sha ng'ani."28Lino sikhweyuli umunu mu mesa aamanyile isababu ya Yeesu ukhuchova ilijambo ili khwa mwene. 29Baasi yavo vahochiche ukhutya, khwasababu uYuda aakhamwe umifukho kwa sendi, Yeesu aavachovye, " Ukule ifinu fyetwilonda khwaajili ya sikukuu," au khutya itakhiwa ukhuhumya khinu khwa masikhini. 30Baada ya Yuda ukhwanukhila umukhate, aahumile khwivala shang'ani na yaavele khilu.31Musikha uYuuda peavele ahekile, Yeesu akhatikila, " Lino umwana va Adamu avalachichwe, nu Nguluvi avalachichwe mwa mwene. 32Nguluvi yaakhamuvalacha mwa mwene na ya akhamuvalacha shang'ani. 33Vana avadusu, ndivele pamonga nu nyenye khitambo khidebe.Yamukhandilonda, na kama shendavachovye Avayahudi, 'Khwendibita, simwiwesa ukhwicha.' lino ndikhavachovela na yunye.34Ndikhavapela iamuli njipya, khutya mukhelanake;ngita unene shendivakhelye unyenye, Denideni nu nyenye yikhavabidi ukhukhelena yunye khwa yunye. 35khwaajili ya ili vanu yavielewa khuva unyenye muvele vanasule vangu, yingava munya lukhelo khwa khila monga khwa yungi."36uSimoni Petulo aamuchovye "Mutwa, wihelela khwina?" Yeesu akhahika, Mahala pendihelela khwa lino siachawiwesa ukhundifwata, lakhini yaukhandifwata pembele." 37Petulo akhamuchovela, "Mutwa, shekhini nitane ukhukhufwata lino? Unene ndikhakahecha amaisha kangu khwaajili yakho." 38Yeesu akhahika, Je yaaukhakahecha amaisha kakho khwaajili yangu? Fuwake, fuwake, ndikhakhuchovela, injokolo siachayivikha kabula sinaundibela mala khadatu."

Chapter 14  
1Utane ukhuluhusu inumbula yakho yive mumahangayikho. Ukhamufuwa uNguluvi undifuwake nu nene. 2Mu nyumba ya baba vangu khuna wikhalo lwolofi ka khutama; kama ngayitane khuva ewe, ngalindivachovye khwa khuva ndihelela khukhuyandalila isehemu khwa ajili yakho. 3Kama ndingahelela nukhuvayandalila isehemu, yaandiyicha khangi khuvakalibisa khwangu, nekhe isehemu pendivele naanye muvepwe.4Muyimanyile injila mahala khwendihelela." 5 Tomaso akhamuchovela uYeesu, "Mutwa, sitwielewa isehemu yewihelela; Je! Twiwesa vuli ukhuyimanya injila? 6Yeesu akhamuchovela, "Unene ndyo njila, salwesi, nu vuumi; sikhweyuli yeiwesa ukhwicha khwa Baba isipokhuva khwa khulutila khwangu. 7Kama ngalimundimanye unene, ngalimumumanyile nu Baba vangu; khuvangila lino nu khuyendelela munimanyile na mukhamuvona umwene."8Filipo aamuchovye uYeesu, "Mutwa, tuvonese uBaba, na ewe achayiva yitutosiche." 9Yeesu akhamuchovela, "sindiveli pamonga naanye khwa musikha mutali, na bado siundimanyili unene, Filipo? Yeyoha yeandiwene unene amuwene uBaba; inamuna yilikhu wichova, 'Tuvonese uBaba'?10Simwifuwa khuva unene ndilimukati mwa Baba, nu Baba ali mukati mwangu? Amacho kendichova khwenyo sindichova khwa ililengo lyangu nene; badala yakhe, yu Baba yeiishi mukati mwangu yeitenda ikhasi ya mwene. 11Ndifuwake unene khutya ndivele mukati mwa Baba nu Baba avele mukati mwangu; Denideni ndifuwake unene khwasababu ya khasi haswa.12Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, umwene yeakhandifuwa, yaakhachifanya hata ikhasi ngomi khwasababu ndihelela khwa Baba. 13sheshoha mngandinyilikha mu litawa lyangu, yandifanya nekhe uBaba awese ukhuvalachwa khwa mwana. 14Kama mungandinyikha khwa litawa lyangu, ilyo yandikhalifanya.15Kama mungandikhela, ya mukhachokhamula iamuli changu. 16Ya ndikhamunyilikha uBaba, Numwene achaakhavapela umusaidisi uyungi nekhe kwamba awese khuva pamonga naanye milele, 17Umubepo va salwesi. iinyi siyiwesa ukhumwanukhila umwene khwasababu sivukhamuvona, au ukhumumanya umwene. hata ewe unyenye, kwani itama pamonga naanye na yaaiva mukati mwenyo.18Siachandikhavalekha nyevene; Ya ndikomokha khwenyo. 19khwa musikha khitambo, inyi siachayikhandivona khangi, lakhini unyenye mukhandivona. khwasababu ndiishi, naanye yamwiishi. 20Mu sikhu icho yamwimanya khutya unene ndivele mukati mwa Baba, nu khutya unyenye muvele mukati mwangu, nu khutya unene ndivele mukati yenyo.21Yeyoha yeakhachikhamula iamuli changu nukhutenda, ndyo monga ambaye andikhelye unene; na ambaye andikhelye unene yaaikhelwa nu Baba vangu, na Yandikhamukhela na yandikhivonesa unene ndemwene khwakhe. 22Yuuda (siyo uisikaliyote) akhamuchovela uYeesu, "Mutwa, Je! khinu khini shekhihumila khutya yawikhivonesa vemwene khwetu na siyo khwa inyi?23Yeesu akhahika akhamuchovela, "Kama yeyoha yeandikhelye, yaakhalikhamula ilicho lyangu.uBaba vangu yaakhamukhela, na yatwiyicha khwa mwene nu khufanya amakao ketu pamonga nu mwene. 24Yeyoha ambaye siandikhelyi unene, Licho ambalyo mwipulikha siyo lyangu bali lya Baba ambaye andiseng'ile.25Ndikachovile amambo aka khwenyo, musikha bado ndiishi mumiongoni mwenyo. 26Hata ewe, mfaliji, Umubepo Umwimikhe, ambaye uBaba ya akhamuseng'a khwa litawa lyangu, achaakhamuvulicha amambo koha na yaakhavafanya mukhumbukhe koha ambako ndaakachovile khwenyo. 27Amani ndikhavapela amani yangu unene. Sindikhavapela iyi ngita iinyi sheyihumya. Mutane ukhufanya inumbula yenyo khuva na mahangayikho, ni hofu.28Mwapulikhe fila fyendavachovye, 'Ndihelela, na yandikomokha khwenyo.' kama ngalimundikhele unene, ngalimuvele ni fulaha khwa sababu ndihelela khwa Baba, khwa khuva uBaba avele mkuu khulikho unene. 29Lino Ndimalile khuvachovela kabula sinayihumila nekhe kwamba, musikha yayihumila, muwese ukhufuwa. 30Siachandilongela naanye amacho molofi, khwa khuva umkuu va inyi iyi iyicha. Umwene siana ludali juu yangu, lakhini nekhe kwamba iinyi yipate ukhumanya khutya ndikhamukhela uBaba ndifanya khila ambasho uBaba akhandilakicha unene, kama fila fyeandipelye iamuli .mwiimake, na tuhumile amahala apa.

Chapter 15  
1Unene ndivele musabibu kwa salwesi, nu baba vangu avele mkulima va musabibu. 2khila litafya mukati mwangu ambalyo silibaba ilitunda, nukhusafisa khila litafya ambalyo libaba ilitunda akhalihecha nekhe khutya liwese ukhubaba necho.3Unyenye tayali muvele safi khwa sababu ya mola ambayo ndimalile ukhuva chovela. 4Mtame mukati mwangu, nu nene mukati mukati mwenyo. Ngita matafya kesikiwesa ukhubaba keene pesikaveli mu musabibu, denideni naanye pesimutamili mukati mwangu.5Unene ndivele musabibu; unyenye muvele matafya. Yeisikala mukati mwangu nu nene mukati mwamwene, munu uyu yaibaba amatunda molofi, khwakhuva pesindiveli unene simwiwesa ukhufanya ilijambo lyolyoha. 6Yingava munu yeyoha siachaisikala mukati mwangu yaitakwa kama matafya nu khuyuma; vanu vikhusanya amatafya nukhutaka mu mwoto,nukhutekeketela. 7Yingava yamwisikala mukati mwangu, na kama amacho kangu kisikala mukati mwenyo, munyilikhake lyolyoha lyemwilonda, nunyenye yamwifanyiwa.8Mu ili ubaba vangu avalachichwe, khutya mwibaaba amatunda molofi nu khutya muvele vanasule vangu. 9Kama ubaba vangu sheandikhelye unene, na yune ndivakhhelye unyenye; musikalake mu lukhelo lwangu.10Yingava yamwikhamula iamuli changu, yamwisikala mu lukhelo lwangu ngita shendikhamwe iamuli cha Baba vangu nu khusikala mu lukhelo lwa mwene. 11Ndichovile amambo aka khwenyo nekhe ifulaha yangu yive mukati mwenyo na nekhe ifulaha yenyo yifanyikhe khuva timilifu.12Iyi ndyo amuli yangu, khutya mkhelanake yunye khwa yunye kama shendivakhelye unyenye. 13Sikhweyuli umunu yeavele nu lukhelo lukuu khulikho ulu, khutya akaheche amaisha ka mwene khwaajili ya lafiki va mwene.14Unyenye muvele valafiki vangu yingava yamwifanya kala kendikhavalakicha. 15Sindikhavakhemela vaseng'wa khwa khuva umuseng'wa siielewa khila sheifanya umutwa va mwene. Ndivakhemelye unyenye valafiki, khwasababu ndivajulisiche amambo koha ambako ndipulikhe khuhuma khwa Baba.16Simwanichakwe unene bali unene ndavachakwe unyenye nu khuvavikha muhelelake mubabe amatunda, ni litunda lyenyo lipate ukhutama. Ili livele edeti nekhe sheshoha shemwinyikha khwa Baba khwa litawa lyangu, yaakhavapela. 17Mambo aka ndikhavalakicha, khutya mkhelanake khila munu nu muyine.18Kama inyi yayikhavadadila, mumanyake khutya yandidadye unene kabula siyinakayivadadila unyenye. 19Kama ngalimuvechake va inyi, inyi ngaliyivakhelye ngita va yene; Lakhini khwa sababu unyenye simuveli va inyi na khwa sababu ndavachakwe khuhuma mu inyi, yivele khwaajili iyi iinyi yikhavadadila.20Mukhumbukhake ilicho ambalyo ndavachovye, ' Mseng'wa siyo mkuu khulikho mutwa va mwene.' Yingava vandipumwise unene, yavakhavapumusa ni nyenye, Kama vakhamwele ilicho lyangu, ngalivalikhamule lya khwenyo 21Yavakhavatenda amambo aka koha khwaajili ya litawa lyangu khwa sababu sivamumanyili yula yeanditumile. 22Kama ngali ndilekhe ukhwicha nukhuvachovela, chovela ngali sivatendili isambi; lakhini lino lino sivana luhusa khwa sambi chavo.23Yeakhandidadila unene aakhamdadila nu Baba. 24Yingava sinandifanya ikhasi mumiongoni mwavene ambavo sikhweyuli monga yeaafanyile ngalivavele sivanya sambi; lakhini lino vafanyile koha kavili valolile na vandidadye unene nu Baba vangu. 25Ili lihumila nekhe ilicho litimile ambalyo liyandikhilwe mu sheliya yavo: 'Vakhandidadila unene bila ya sababu.'26Musikha umufaliji ayichile, ambaye yandihamuseng'a khwenyo khuhuma khwa Baba, uyu ndyo, Umubepo va salwesi ambaye ihumila khwa Baba, yaakhandishudila. 27Unyenye mukhandishudila khwasababu muvele pamonga naane tangiya mwanjo.

Chapter 16  
1Ndivachovye amambo aka nekhe mutane ukhukwasa. 2Vakhavahumya khwivala mumasinagogi; hakika isaa yiyicha ambayo yeyaakhavavulaka yaiwasa khutya ifanya ikhasi nofi khwaajili ya Nguluvi.3Ya vakha vatendela amambo aka khwasababu sivamumanyili ubaba wala sivamumanyili unene. 4Ndivachovye amambo aka nekhe umusikha kufikhe khwa aka khuhumila, mwiwesa ukhukakhumbukha na jinsi shendivachovye muvawese avene. sindavachovyi khuhusu amambo tangiya pamwanjo khwasababu ndavele pamonga naanye.5Japo khuva, lino ndihelela khwa yula ye andiseng'ile; sikhweyuli kati yenyo yeakhanivucha, " wihelela khwini? 6 khwasababu ndichovile amacho aka khwenyo, ihusuni yimemile munumbula chenyo. 7Hata ewe ndikhavachovela uvukweli: khinofi khwenyo ndiheke khwa khuva vone sindihekili umufaliji siyaiyicha khwenyo lakhini vone ndihelele ndikhamuseng'a khwenyo.8Angayicha uyo umufaliji yaakhayisibitisa iinyi ukhuhusiyana ni sambi, khuhusiyana ni haki ni hukhumu. 9 khuhusiyana ni sambi, khwasababu sivandifuvilwi unene, 10Khuhusiyana ni haki, khwa sababu ndihelela khwa baba siyamukhanivona khangi. 11nu khuhusiyana ni hukhumu khwa sababu umkuu va inyi iyi ahukhumiwe.12Ndilinako molofi ka khuvachovela, lakhini siachamukhakaelewa lino. 13Lakhini umwene, Umubepo va salwesi, angicha, yaakhavalongocha musalwesi yoha khwa khuva siachailongela khwaajili ya mwene; lakhini yeyoha keachaakhakapulinya, yaakhakachova mambo ako; na achaakhakavikha wasi khwenyo mambo keachakiyicha. 14Umwene ya achaakhandivalacha unene, khwasababu yaakhakatola amambo kangu na yaakhakatangasa khwenyo.15Finu fyoha fyeavele navyo uBaba fivele fyangu; khwahiyo, ndichovile khutya Umubepo yaitola amambo kangu nukhukavikha wasi khwenyo. 16 Bado musikha mufupi, simukhambona. baada ya musikha mufupi khangi mukhambona.17Baasi ya vanasule va mwene vakhachovana khinukhini akhatuchovela, "musikha mufupi, na siachamukhambona khangi,' na, kisha, muda mufupi mukhambona,' khwasababu ndihelela khwa Baba?" 18Khwahiyo vakhatikila, "khinu khini sheichova, 'Bado musikha mfupi'? sitwimanya sheichova.''19uYeesu aawene khuva valondaka ukhumuvucha, nu mwene akhavachovela, "Mwikhivucha yunye ukhuhusu eili, shendichovile, Bado musikha mfupi, siachamukhambona khangi; na baada ya musikha mufupi mukhambona'? 20 Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, ya ya mwivemba nukhuombolesa,lakhini iinyi yawishangilila, yamwiva ni husuni lakhini ihusuni yenyo achayikevukha nukhuva fulaha. 21 Mukhidala iva nihusuni ya avele nuvuchungu khwasababu umusikha kwa khwifungula kufikhe lakhini yaifungwe umwana, sikhumbukha khangi amaumifu khwasababu fulaha ya mwene khutya asaliwe umwana pa inyi.22Na yuunye muvele ni husuni lino lakhini yandikhavavona khangi; ni numbula chenyo ya chikhela na sikhweyuli yeachaiwesa ukhuhecha ukhwikhela khwenyo. 23Sikhu iyo siachamukhandivucha amaswali. Fuwake, Fuwake, ndikhavachovela, Munganyilikha lyelyoha khwa Baba, yaakhavapela khwa khwa litawa lyangu. 24Mbakha lino simunyilikhi lyelyoha khwa litawa lyangu; munyilikhake, naanye ya mwiyanukhila nekhe ifulaha yenyo yikamilikhe.25Ndichovine naanye khwa luga yesiyielewekha lakhini isaa yiyicha ambayo siachandichova khwa luga yesiyielewekha lakhini badala yakhe yandikhavachovela wasi khuhusu uBaba.26Sikhu iyo yamwinyilikha khwa litawa lyangu, nasindikhavachovela khutya yandinyilikha khwa Baba khwaajili yenyo; 27khwa khuva uBaba umwene akhavakhela khwa sababu mndikhelye unene na khwasababu mundifuvilwe khutya ndihumile khwa Baba. 28Ndaahumile khwa Baba na ndiyichile mu inyi; khangi, ndiheka pa inyi na ndihelela khwa Baba.''29Vanasule va mwene vakhamuchovela, "wilola, lino wilongela wasi na siwitumila amafumbo. 30Lino twimanya khutya umanyile amambo koha, na siwilonda munu yeyoha akhuvuche amaswali. Khwasababu iyi twifuuwa khuva wihuma khwa Nguluvi. 31Yeesu akhavahika "Lino mufuvilwe?"32Lolake, isaa yiyicha, ndyo meyifikhe, ambapo yamwitawanyikha khila monga na khwa va vene achamukhandilekha ndemwene. Lakhini sindiveli ndemwene khwasababu uBaba avele nunene. 33Ndikhavachovela amambo aka nekhe kwamba mukati mwangu muve ni amani. Muinyi muna matatiso, lakhini mwipelake inumbula ndiyishindile iinyi.

Chapter 17  
1Yeesu akachovile amambo aka; kisha akhayinula amiho ka mwene khuyelekela khushanya na akhatikila, Baba, isaa yifikhe; muvaalache umwana vakho nekhe nu mwana nave akhuvalache uveve. 2kama shewamupelye amamulaka juu ya fyoha ifinya muvili nekhe avapele uvuumi wa milele wa vala voha wewamupelye.3Uvu ndyo vuumi wa milele: kwamba vakhumanye uveve, Nguluvi va salwesi na va pekee, nu mwene yewamuseng'ile, Yeesu Khilisiti. 4 Ndakhuvalachiche pa inyi, nukhuimalisa ikhasi yewandipelye ndiyifanye. 5 lino, uBaba, undivalache unene pamonga nu veve khwa vuvalache vula wendavele nawe pamonga nu veve kabula ya inyi khuvuumbwa.6Ndalifunwe itawa lyakho khwa vanu yewandipelye pa inyi. Vaavele vanu vakho; lakhini wandikabisiche unene. navo valikhamwe ilicho lyakho. 7Lino vielewa khuva khila khinu shewandipelye unene khihuma khwakho, 8khwa maacho kala kewandipelye unene Ndimalile khuvapela avene amacho ako. Vaakayanushe na kweli vakhamanya khuva unene ndihumile khwakho, na vakhafuwa khuva uveve ndyo yewandiseng'ile.9Ndikhavanyilikhila avene. sindikhayinyilikhila iinyi bali vala veundipelye khwa khuva avene vavele vakho. 10 Finu fyangu fyoha fivele fyakho, ni fila fyeuvele nafyo uveve fyangu; naane ndivalachwa mu ifyo. 11 Unene sindiveli khangi mu inyi,bali avene vaavele mu inyi, naane lino ndiyicha khwakho Baba muvalache vatunje khwa litawa lyakho lila lyeewandipelye unene nekhe avene navo vave lumonga, kama unene nu veve shetuvele nu lumonga.12Pendavele navo, ndavalindile khwa litawa lyeewandipelye; Ndavalindile, na sikhweyuli hata yumonga yeayakile isipokhuva mwana muyakano, nekhe khutya amandikhe katimile. 13lino ndiyicha khwakho; lakhini ndichova aka iinyi nekhe kwamba ifulaha yangu yikamiliswe mukati mwavene. 14Ndivapelye ilicho lyakho; iinyi yivadadye khwasababu avene si vainyi, kama unene shesindiveli va inyi .15Sindivanyilikhi khutya uvaheche mu inyi bali uvalinde nu yula umuvivi. 16Avene si va inyi kama unene shesindiveli va inyi. 17Uvavikhe tayali khwakho uveve mu salwesi; ilicho lyakho ndyo salwesi.18Wandiseng'ile mu inyi, naane ndivaseng'ile mu inyi. 19 Khwaajili yavene unene ndemwene ndikhihecha khwakho nekhe na vene viheche khwakho khwa salwesi yila.20Siyo ava tu yendikhavanyilikhila, bali na vala yeachavifuwa ukhulutila ilicho lyavo. 21nekhe kwamba avene navo vave nu lumonga, kama uveve Baba, sheuvele mukati mwangu naane mukati yakho. Ndikhavanyilikhila nekhe avene vawese khuva mukati yetu nekhe iinyi yiwese khufuwa khuva uveve ndyo yewaandiseng'ile.22alache vula wewandipelye unene- 23Unene mukati mwavo, naave mukati mwangu, nekhe vawese ukhukamiliswa mu lumonga; nekhe iinyi umanye khuva hakika uveve ndyo yewanditumile, nu khuvakhela kama uveve shewandikhelye, unene.24Baba, khila shewandipelye unene Ndilonda khutya avene vawese khuva pamonga naane mahala pendivele nekhe vawese ukhuvona uvuvalache wangu, vula weundipelye: khwa khuva uveve wandikhelye unene kabula ya khuvumbwa khwa misingi kya inyi.25Baba munya haki, inyi siyakhumanyili uveve, lakhini unene ndimumanyile uveve;na vamanyile khutya waandisengile. 26Ndaalifanyile ilitawa lyakho lijukhane khwavo,na yandikhalifanya lijulikhane nekhe khutya ilikhelo lila ambalyo khwailyo wandikhelye unene liwese khuva mukati mwavo, nu nene ndiwese khuva mukati mwavo."

Chapter 18  
1Baada ya Yeesu ukhuchova amacho aka, aahekile na vanasule va mwene khuelekela khuvindi ya kidloni, ambkho khwavele ni bostani, ambakho umwene na vanasule va mwene vakhayingila mukati mwakhe. 2Lino yula Yuuda, yealondaka ukhumusaliti, nu mwene aamanyile ilieneo mala kasaa avele na vanasule va mwene. 3Nu mwene uYuuda, baada ya khuva apatile ililundwa lya maaskali na maofisa khuhuma khwa vakuu va makuhani, vayichile vaavele ni taa, ikulunzi ni silaha.4Nu Yeesu, khuno aamanyile khila khinu sheshavele khifanyikha sidi ya mwene, ahumaniche pavulongo nu akhavavucha, Yuyani yemukhamulonda?" 5 Na vene vakhamuhika, "Yeesu Mnasaleti. "Yeesu akhavachovela, "Unene ndyo" Nu Yuuda yeamsalitile,avele ayimile pamonga na vaasikali.6Khwahiyo peavachovye, " Unene ndyo yune" vakomwikhe khinyume nu khubina pasi. 7Halafu akhavavucha khangi, "Yuyani yemukhamulonda? Navene vakhamuhika khangi "Yeesu mnasaleti."8Yeesu akhavahika, "Ndimalile khuvachovela khuva unene ndyo yune; khwa hiyo kama mukhandilonda unene, valekhe avangi ava vahelele." 9 Aka kavele ewe nekhe ilicho lila litimilekhe; pala peeachovile; Khwa vala yewandipelye sindamuyachiche hata monga."10Ndipo Simoni Petulo, yeavele ni lipanga, akhakhweka nu khumung'enya imbulukhutu ya khulyando umufanyakhasi va kuhani umuvaha. Nilitawa lya mwene umfakhasi yula lyavevele maluko. 11 Yeesu akhamuchovela uPetulo, Komose ilipanga lyakho mu haala ya mwene. Shekhini nditane ukhukhinywela ikhikhombe khila sheandipelye uBaba?"12Basi ililundwa lya asikhali nu jemedali, na vafanya khasi va Vafanya khasi va Vayahudi, vamukhamwe uYeesu nu khumufunga. 13 Vakhamulongocha khwanja mbakha khwa Anasi, khwani umwene avele mkhwive va Kayafa, ambaye ndyo yeavele Kuhani mvaha khwa mwakha ukwe. 14Lino uKayafa ndyo yeavele avapelye uvushauli Avayahudi ya khutya yikhambidi umunu yumonga afwele khwaajili ya vanu.15uSimoni Putulo aafwatile uYeesu, na deni ewe umunya sule uyungi. Nu mwanasule yula avele imanyikhana khwa kuhani umuvaha nave aakhayingila pamonga nu Yeesu mulibehewa lya kuhani umuvaha; 16lakhini uPetulo avele ayimile pamlyango khwa pivala. Basi umunyasule yula yeavele ifahamikha khwa kuhani umuvaha aahumile khwivala akhahelela khulongele nu mudala umufanyakhasi yeavele ilinda umulyango nu khumuyingicha uPetulo mukati.17Basi umufanyakhasi yula yealindaka umulyango, aamuchovye uPetulo, ''Je uveve si ulimonga na vasaidisi va munu uyu?''Nu mwene akhatikila, "Unene siyo" 18 Na vala avafanyakhasi na vavaha vavele vayimile mahala pala; vakhochiche umwoto khwa khuva, khwavele ni ng'ala, na ewe vavele viyota umwoto nekhe vapate uvufukhe, Nu mwene uPetulo aavele navo, iyota umwoto khuno ayimile.19uKuhani umuvaha amuvuchiche uYeesu juu ya vanasule va mwene na mavulicho ka mwene. 20 Yeesu akhamuhika, "Ndiyichovye wasi wasi iinyi; unenendavulichiche mala khwa mala mu masinagogi nu mumahekelu mahala ambapo avayahudi vavikhusanyikha. Nu nene sindachovili lyelyoha khwa sili. 21Shekhini mukhandivucha? Muvavuchake yevandipulikhinye juu ya khila shendachovile. Avanu ava vamanyile kala kendachovile.22Yeesu peavele amalili ukhuchova ewe, monga va vavaha yeavele ayimile akhamutova uYeesu khwa livkho lyamwene na kisha akhatikila, ''Je! ewe ndyo shewitakhiwa ukhumuhuka ukuhani umuvaha?'' 23Nu Yeesu akhahika, ''Kama ndichovile jambo lyolyoha ilibaya basi uve shahidi khwaajili ya vuvivi, na kama kama ndimuhikile vunofi shekhini ukhanova? 24Apo uAnasi amsindikhe uYeesu khwa Kayafa ukuhani umuvaha khuno afungilwe.25Lino uSimoni Petulo aavele ayimile ikhifukhicha amafukhe mwene. Halafu vanu vala vakhamuchovela. ''Je uveve si mumonga va vanyasule vamwene?'' Akhabela akhatikila '' Unene siyo.'' 26 Monga va vafanyakhasi va kuhani umuvaha, ambaye avele mlongo va mukosi yula ambaye uPetulo amung'enyile imbulukhutu, atike, Je siyo yuve yendakhuwene nu mwene khu bostani?'' 27 Petulo akhabela khangi, na mala ilichokolo likhavikha.28Kisha vakhamtekula uYeesu khuhuma khwa Kayafa mbakha mu Plaitolio. Lwale lukhela necho. Avene sivayingye mu Plaitolio nekhe vatane vakhichafucha nu khulya ipasaka. 29Khwahiyo uPilato akhavahelelela akhatikila. ''Litakha lilikhu lyelikhamuhusu umunu uyu? 30vakhamhika nukhumchovela,Kama umunu uyu ngali atane ukhuva siitenda amavivi singalitumuletile khwakho.''31Pilato akhavachovela, Mumuteekule unyenye, mukhamukhumu ukhulingana ni sheliya yenyo.'' Na vayahudi vakhamchovela, ''isheliya siyikhatuluhusa uwewe ukhumuvulaka munu yoha.'' 32 Vachiovile aka nekhe ilicho lya Yeesu litimile, ilicho ambalyo avele amalile ukhuchova juu ya aina ya khifo sha mwene.33Basi uPilato akhayingila khangi mu Plaitolio akhamukhemela uYeesu; akhamuchovela, "Je uveve ndyo mutwa va Vayahudi?" 34Yeesu akhamhika, "Je, uveve ukhandivucha swali ili khwasababu wilonda ukhumanya au khwasababu avangi vakhuseng'ile nekhe undivuche unene?" Nu 35 mwene uPilato akhamuhika, "Unene sindili muyahudi, au siyo ewe?" Taifa lyakho nu kuhani umuvaha ndio yevakhuletile khwangu uveve ukhitile kuona?36Yeesu akhahika; uvutwa wangu si wa inyi iyi, kama uvutwa wangu ngali uvele ni sehemu mu inyi iyi vaseng'wa vangu ngali vanditovanie nekhe nditane ukhuhuma khwa Vayahudi. khwa salwesi vutwa wangu siwihuma apa " 37Basi uPilato akhamuchovela, "Je uveve uvele mutwa?" uYeesu akhahika, " uveve ndyo shewichova khuva unene ndili mutwa, khwasababu iyi unene ndasaliwe na khwasababu iyi unene ndichile mu inyi nekhe ndive shahidi va salwesi yila. yeyoha yeavele va salwesi iyo aivaakhayipulikhicha isauti yangu.38Pilato akhamuchovela, "Salwesi shekhini? Nu mwene peamalile ukhuchova aka akhahelela khwaVayahudi nu khuvachovela "sindivona mu lyolyoha munu uyu. 39Unyenye muna vutamaduni wevukhandifanya ndimufungulile umufungwa yumonga musikha kwa pasaka. Je mwilonda ndimufungulile mutwa va Vayahudi." 40Kisha vatovile ikelele vakhatikila, siyo uyu, tufungulile Balaba.'' Nu mwene uBalaba aveele mujambasi.

Chapter 19

1Basi uPilato amtolile uYeesu nukhumtova. 2Avaasikali vala vakhabota imifya nukhutenda ilitaji. vakhayivikha pashanya pa mutwe kwa Yeesu nukhumufwalicha ilifwalo lya langi ya sambalavu. 3Vakhamwichila nukhutikila, Uveve mutwa va vayahudi! na kisha vakhamtova khwa mavokho kavene.4Kisha uPilato akhahuma khwivala nukhuvachovela avanu, Lole ndikhavaletela umunu uyu khwenyo nekhe mumanye khutya unene sindiliweni ikhosa lyelyoha mukati khwa mwene. 5 Khwahiyo uYeesu akhahuma khwivala; aavele afwalile ilitaji lyab miifya ni nlifwalo lya sambalavu. Apo uPilato akhavachovela, ''Mlolake umunu uyu apa!'' 6khwa hiyo umusikha ukuhani umuvaha pevamuwene uYeesu vakhayova vakhatikila, mumutese, mumutese.'' Pilato akhavachovela, mumutekule yuunye mukhamtese, khwa khuva unene sindikhalivona ilikhosa khwa mwene.''7Vayahudi vakhamuhika uPilato, '' Uwewe tulinayo isheliya, na khw sheliya iyo yikhambidi ukhufwa khwasababu umwene iifanyile khuva mwana va Nguluvi.'' 8 Pilato peapulikhe amacho aka akhasidi ukhuyokopa, 9 akhayingila mu Plaitolio khangi nu khumuchovela uYeesu, Uveve wihuma khwini? Hata ewe, uYeesu siamuhikili.10Kisha uPilato akhamchovela, Je, uveve siwilongela nu nene? Je, uveve siumanyili khuva unene ndinya mamlaka ka khukhufungula na mamlaka ka khukhutesa?'' 11 Yeesu akhamhika, '' ngalisiwiva nu ludali sidi yangu kama ngalisiupevilwe khuhuma khushanya. Khwahiyo, umunu yeandihechiche khwakho anya njanangifu ngomi.''12Khuhumana ni lijibu ili, Pilato akhalonda ukhumulekha hulu, lakhini Vayahudi vakhayova vakhatikila, ''Kama yaukhamlekha hulu basi uveve siyo lafiki va Kaisali.'' 13Pilato peakapulikhe amacho aka, akhamleta uYeesu khwivala kisha akhatama mu khideko sha khuhumu mahala pala pepijulikhana kama sakafu lakhini khwa khieblania, Gabatha.14Sikhu ya maandalisi ka pasaka peyafikhe, umusikha kwa saa sita. uPilato akhava avayahudi , '' Mlole umutwa venyo uyu apa!'' 15 Vakhayova, Muheche, muheche, mutese!'' Pilato akhamchovela, Je, ndimtese umutwa venyo?'' Nu mwene ukhuhani umuvaha akhahika, ''uwewe situnya mutwa isipokhuva uKaisali. 16'' Apo uPilato amhumiche uYeesu khwavo nekhe ateswe.17Na vene vamtolile uYeesu, nu mwene akhahuma, khuno apindile umusalaba kwa mwene mbakha khulieneo lyelyakhemelwaka amacheke ka mutwe, khw khieblania lyalikhemelwa Golgota. 18Apo pevamtesiche uYeesu, pamonga na vakosi vavili nu mwene yumonga ulubali nu yungi ulubali ulungi, nu YYeesu pakati.19Kisha uPilato akhayandikha ialama nu khuvikha pashanya pa msalaba. Apo payandikhilwe: YEESU MNASALETI, MUTWA VA VAYAHUDI. 20Volofi va Vayahudi vayisomile ialama iyo khwani mahala pala peatesilwe uYeesu pavele piipi na makasi . Alama iyo yayandikhilwe khwa khieblania, khwa khilumi nu khwa khuyunani.21Kisha avavaha va makuhani va Vayahudi vakhamchovela uPilato, ''utane ukhuyandikha, 'Mutwa va vayahudi; bali umwene achovile unene ndivele mutwa va Vayahudi.'' 22Nu pilato akhavahika, ''Kendiyandikhe ndiyandikhe.''23Baada ya asikali ukhumutesa uYeesu vatolile ikwanda cha mwene nu khukava mafungu katayi, khila asikali lifungu limonga, deni deni ni khanju, Lino ikanju yila siyavele yihonilwe bali yaveele yifumilwe yoha khuhumila khushanya. 24Kisha vakhachovana vene khwa vene, ''Tutane ukhudemule, bali tutovele ikula nekhe ukhuvona chiva cha yaani.'' Ili lyahumye nekhe ilyandikho lila litimile, ilifwalo lyangu valitovye ikula.''25Asikali vaafanyile mambo aka. Mama kakhe uYeesu, umulumbuve va mama yakhe, uMaliamu mdala va Kleopa nu Maliamu Magdalena - avadala ava vavele vayimile papipi nu musalaba kwa Yeesu. 26Yeesu peamuwene umama va mwene pamonga nu mwasule yula yeamkhelye vayimile papipi, akhamchovela umama yakhe, ''Umudala, ulole umwana vakho uyu apa!'' 27Kisha akhamchovela umwanasule yula, ''Ulole, uyu apa umama vakho. Tangiya isaa iyo umwanasule yula akhamtekula ukhubita nave khunyumba ya mwene.28Baada ya ilyo, Khuno uYeesu imanya khuva koha kamalile ukhumalikha nekhe ukhulitimisa amandikhe, akhatikila, ''ndivona kiu.'' 29Ishombo sheshavele khimemile isiki juu ya lufito lwa hisopo, vakhamuvikhila pamulomo kwa mwene. 30Nu Yeesu peayivonjiche iyo, akhatikila, ''Yisilile.'' Kisha akhayinamisa umutwe kwa mwene, akhayikabisi inumbula inumbula ya mwene.31Khwa khuva yaavele musikha kwa maandalilo, na khwasababu muvili siyatakhiwi ukhusikala pashanya pa msalaba musikha kwa sabato (khwa khuva isabato yavele sikhu ya muhimu), vayahudi vamunyilikhe uPilato khuva amakulu kavo vala yevavele vatesilwe kidenywe, nu khutya imivili yavo kiwiswe. 32 Apo uasikali pevayichile nukhudenya makulu ka munu va khwanja nu vakhavili yevatesilwe pamonga nu Yeesu. 33 Pevamfishe uYeesu, vawene tayali meafwele, khwahiyo svamdenyili amakulu ka mwene.34Hata ewe, monga va vaaskali amuhomile uYeesu ulubafu khwa mukoha, na mala kakhahuma amakasi ni danda. 35 Nu mwene yealolile eili ahumiche uvushuhuda wa mwene vuvele salwesi. Umwene imanya khuva sheakhichovile khivele salwesi nekhe naanye mufuwe.36Amambo aka kavele nekhe ilicho lila lyelyachovilwe lipate ukhutimila, ''Sikhweyuli hata uvamwene yumonga yeachaidenywa. '' 37 Khangi ilyandikho ilingi lichova, '' Yavakhamulola umwene yevamuhomile''38Baada ya mambo aka Yosefu va Alimataya khwa khuva aavele mwanasule va Yeesu lakhini khwa sili khwa khuvayokopa Avayahudi, amunyilikhe uPilato khutya akutole umuvili kwa Yeesu. Nu pilato akhampela uluhusa. khwahiyo uYosefu akhayicha khukuhecha umuvili kwa Yeesu. 39Nu Nikodemu ambaye pa mwande aamufwatile uYeesu pakhilu nu mwene akhicha. Umwene aletile umuchanyikho kwa manemane nu udi ngita uvuchito wa latili mia moja.40Khwa hiyo vakutekwe umuvili kwa Yeesu vakhakufunga mu sanda ya khitani pamonga na manusi kala, ngita sheyavele ikhawaida ya Vayahudi umusikha kwa khusila. 41Mahala ambapo uYeesu atesilwe khwavele ni bostani; mukati mu bostaani yila khwavele ni kabuli lipya ambalyo sikhweyuli umunu yeawayile ukhusilwa umwe. 42Basi, khwa khuva yavele sikhu ya maandalilo khwa Vayahudi, na khwa khuva ilikabuli lila lyavele piipi basi vakhamkonecha uYeesu mukati mwakhe.

Chapter 20  
1Mapemaa ikhikono sha khwanja sha wiki, ukhulola bado ng'ii Maliamu Magdalena ayichile khukabuli;aliwene ikanga lila lihechichwe pa kabuli. 2 khwahiyo anyilile mbiyo khuhelela khwa Simoni Petulo na khwa mwanasule uyungi yula ambaye uYeesu amkhelye, kisha akhamchovela, ''vamtolile uMutwa mukabuli nu wewe situmanyili ukhu khwe vamkonikhe.''3kisha uPetulo nu mwanasule uyungi yula vakhahuma, khuelekekela khukabuli. 4Voha vanyilile mbiyo khwa pamonga; umwanasule uyungi yula anyilile mbiyo necho ukhumsidi uPetulo nukhufikha khukabuli va khwanja. 5Ayimile na kisha akhalola mu kabuli; akhayivona isanda ya khitani yikonile, lakhini siayingye mukiati.6Kisha uSimoni uPetulo nu mwene akhafikha akhayingila mukabuli mukati. Akhayivona isanda ya khitani yikonile pala. 7 ni leso yeyaavele pa mutwe pakhe siyavele yikonile pamonga ni sana cha khitani chila bali yavele yikonile pamweya yene.8Apo umwanasule uyungi yula peawingye mukabuli mukati.; akhalola nukhufuwa. 9khwa khuva mbakha umusikha ukwe vavele bado sinavamanya amandikhe khutya yamlasimise uYeesu achukhe khangi mu vafwe. 10 Kisha avanasule vakhahelela khangi khunyumba chavo.11Hata ewe, uMaliamu avele ivemba, sheavele iyendelela ukhuvemba ayimile kisha akhalola mu Kabuli. 12Akhavona avamalayikha vavili avanya sula mbalafu vatamile monga khu mitwe nu yungi khumakulu peakonile uYeesu. Navo vakhamchovela, vemdala wivemba shekhini?'' 13 Nu mwene akhavahovela, '' Khwasababu vamtolile uMutwa vangu, naaane sndielewa khwevamuvikhile.''14Peamalile ukhuchova ako, akhakevukha nukhumuvona uYeesu peavele ayimile. Lakhini siaeliwe kama uyo yu Yeesu. 15Nu Yeesu akhamchovela, ''Mama,shekhini wivemba? Ukhamulonda uyaani? Nu mwene khuno akhava iwasa khuva yu mtunja bostani akhamchovela, ''Mutwa, kama uveve yewamtolile, undichovele khweumuvikhile, nunene ndikhamtola.''16Yeesu akhamchovela, ''uMaliamu.'' Nu mwene akhakevukha yumwene nu khumuchovela khwa Khialamu, ''Laboni,'' yaani iyi yivele ukhutikila ''Mwalimu.'' 17Yeesu akhamchovela, Utane ukhunivata, khwani bado sina ndiyinukha ukhuhelela khwa Baba vangu ambaye pia avele Baba venyo, Nguluvi vangu nu Nguluvi venyo.'' 18Maliamu Magdalena akhayicha khuvachovela vanasule, ''Ndimuwene uMutwa,'' nu khutya avachovye amambo aka.19Na peyavele mihe, sikhu iyo, ya khwanja ya wiki ni milyango kingava kifungilwe mahala avanasule pevavelepwe khwa khuvayokopa avayahudi, Yeesu aayichile nu khuyima katikati yavo nu khuvachovela, Amani yivechake khwenyo.'' 20Peamalile ukhuchova aka akhavavonesa amavokho nu lubafu lwamwene. Na vanasule pevamuwene uMutwa vikhelye.21Kisha uYeesu akhavachovela khangi, Amani yivechake naanye. Ngita uBaba sheandiseng'ile unene, deni deni naane ndikhavaseng'a unyenye.'' 22Yeesu peamalile ukhuchova ako, akhavavuvia akhavachovela, Muyanukhilake Umubepo Umwimikhe. 23Yeyoha yemukha musamehe injanangifu, asamehiwe; na vala yeachamukhavafungila ya yifungilwa.''24Tomaso, monga na vala kumu na vavili yeakhemelwaka Didimas, siaveli na vanasule vayine uYeesu peayichile. 25 Avanasule avangi vakhamuchovela pembele, '' Tumuwene Umutwa.'' Nu mwene akhavachovela, ''Kama siachandivona ialama cha misumali mu mavokho ka mwene nu khuvikha ifivokho fyangu mu alama icho, na pia ukhuvikha ilivokho lyangu mu lubafu lwa mwene siyandifuwa.''26Baada ya sikhu nane vanasule vavele khushumba khangi, nu mwene uTomaso aavele pamonga navo. Musikha imilyango peyavele yifungilwe uYeesu ayimile katikati yavo na akhatikila, Amani na yivechake naanye .'' 27 kisha akhamchovela uTomaso, lete ikhivokho shakho nekhe ulole amavokho kangu, lete apa amavokho kakho uvikhe mu lubafu lwangu; utane ukhuva yesiifuwa bali yeifuwa.''28Nu mwene uTomaso akhahika nukhuvachovela, ''Mutwa vangu nu Nguluvi vangu.'' 29Yeesu akhamchovela, khwa khuva undiwene, undifuvilwe, Vakinilichwe avene yevifuwa pa bila khulola.''30Kisha uYeesu aafanyile iishala njolofi mbele cha vanasule ambacho sinakachiwayi ukhuyandikhwa mu khitabu ikhi; 31bali ichi chiyandikhilwe nekhe muwese ukhufuwa khutya uYeesu ndyo khilisiti, Mwana va Nguluvi, nukhutya yamwifuwa muve nu vuumi khwa litawa lya mwene.

Chapter 21  
1Baada ya mambo ako uYeesu ivikhile waasi khangi khwa vanasule mu Nyanja ya Tibelia; edeti ndyo sheivikhile mwene: 2Simoni Petulo aavele pamonga nu Tomaso yeikhemelwa Didimasi, Nasanieli va khu Kana ya Galilaya, vana va Sebedayo na vanasule vangi vavili va Yeesu. 3Simoni Petulo akhavachovela, Unene ndihelela khulova isomba.''Navene vakhamchivela, '' Uwewe, pia yatwihelela nu veve.'' Vakhahelela vakhayingila muwaatu, lakhini khilu yiyo yoha sivapatili sheshoha.4Nulukhela pekhwashe, Yeesu peayimile mukukilikili, avanasule sivamueliwi khuva aavele Yeesu. 5 Kisha Yeesu akhamchovela, ''Fijana, muna sheshoha sha khulya?''Na vene vakhamhika, ''Kaave.'' 6 Akhamchovela, ''Mwise inyafu ulubali lwa khulyando lwa muwatu, naanye ya mwipata ikhiasi.'' khwahiyo vakhayisa inyafu chavene sivawesichi ukhukweka khangi khwasababu ya wolofi wa somba.7Basi umwanasule ambaye uYeesu amkhelye akhamchovela Petulo, ''Mutwa.'' Nu Simoni Petulo peapulikhe khuva yu Mutwa, ikhungile ilifwalo lya mwene (khwa khuva avele asifwalile vunofi) nekhe adubile mu nyanja. 8 Avanyasule avangi vala vakhicha mu muwatu (khasababu sivaveli patali nulukilikili,yevavele mita moja khuhuma mu lukilikili). navo vavele vikhweka inyafu chila chechavele chimemile isomba. 9Pevafikhe mulukilikili, vakuwene umwoto kwa mkhaka na pashanya pakhe pavele ni somba. pamonga ni mikhate.10Yeesu akhavachovela, '' mulete baaasi ya somba chemuloville lilino.'' 11Basi uSimoni Petulo akhadama nu kh][ uwaafu vula wewavele vumemile isomba ingomi, khiasi sha somba 153; Japo vavele volofu, uwafu siwademwikhe.12Yeesu akhamchovela, Mwiche mupate ikhifungula mulomo.'' Sikhweyuli hata mwanasule yumonga yeajalibwe ukhumuvucha, ''uveve yuve yaani?'' Vamanyile khutya aavele Mutwa. 13Yeesu akhayicha akhatekula umukhate, kula kisha akhavapela, akhatiie deni ni somba chila. 14 Iyi yaveele mala ya khadatu khwa Yeesu ukhwivikhula khwa vanasule va mwene baada ya khuchukha khuhuma khwa vafwe.15Baada ya khuva vafungwe ikhinywa, uYeesu akhamchovela uSimoni Petulo, ''Simoni mwana va Yohana je,ukhanikhela unene khulikho ava?'' Petulo akhahika, ''Ndyo, Mutwa; ''Uveve wimanya khuva unene ndikhukhelye.'' Yeesu akhamchovela, Lisake fyana fya ng'oolo changu.'' 16Akhamchovela mala ya khavili, ''Simoni mwana va Yona, je, undikhelye?'' Petulo akhamchovela, '' Ena, Mutwa; uveve umanyile khuva ndikhakhukhela. ''Yeesu akhamchovela, ''Dimake ing'oolo changu.''17Akhamchovela khangi mala ya khadatu, ''Simoni mwana va Yohana, Je undikhelye?'' Nu mwene uPetulo aahusunikhe khweamchovye mala ya khadatu, ''Je uveve undikhelye?'' Nu mwene akhamuchovela, ''Mutwa, umanyile koha; umanyile khutya ndikhelye.'' Yeesu akhamchovela, Ulisake ing'oolo changu. 18 Fuwake, fuwake, ndikhakhuchovela, Pewavele khijana wachovye ukhufala ikwanda vemwene nukhuhelela khwokhwote khwewilonda; lakhini yawiva msehe, yawikolosa amavookho kakho, nu yuungi achaakhakhufwalicha ikwanda na khukhusindikha khwesiwilonda ukhuhelela.''19Yeesu aachovile aka nekhe ukhuvonesa iaina yilikhu ya khifo ambasho uPetulo ngaliakhamuvalacha uNguluvi. Baada ya khuva achoville aka, akhamchovela uPetulo, uNdifwate.''20Petulo akewikhe nukhumuvona umwanasule yula ambaye uYeesu amkhelye akhavafwata, Uyu ndyo yeavele ayekime pakhifuva sha Yeesu pa musikha kwa shakhulya sha mihe nukhumuvucha, ''Mutwa, yeyani yeachaakhakhusaliti?'' 21Petulo peamuwene akhamuvucha uYeesu, ''Mutwa, Umunu uyu yaifanya khinu khini?''22Yeesu akhahika, '' Kama ndilonda asikale mbakha peyandiyicha, ilyo likhakhuhusu unene?'' Ndifwate.'' 23 Khwahiyo imola iyi yikhaenela mumiongoni mwa valongove khutya mwanasule uyo siachaifwa. Lakhini uYeesu siamchovyi uPetulo khuva mwanasule uyo siifwa, ''Kama ndilonda umwene asikale mbakha peyandiyicha yikha khuhusu khini?''24Uyu ndyo mwanasule yeihumya uvushuhuda wa mambo aka, na ndyo yeayandikhe amambo aka na tumanyile khutya uvushuhuda wa mwene vuve salwwesi. 25 khuna mambo akangi molofu ambako Yeesu akafanyile. Kama khila yumonga ngaliliyandikhwa, ndiwasa khutya iinyi yenye ngalisiyitosichi ukhuvikha ifitabu ambafyo ngalifiyandikhilwe.

## Acts

Chapter 1  
1Ikhitabu sha hatali ndayandikhe, Theofilo, uvone ndichove kote u Yeesu keavangile uhukhita nuhuvulicha, 2mbaha isikhu ambayo ayanuhilwe hushanya. Iyi yavele bada ya huhumya iamuli uhulutila Umbepo Umwimikhe khwa vaseng'wa vaavachakwe. 3Bada ya mapumuho khamwene, umwene avonikhe uhwavo avele hayi piya nifisibitiso fya fyolofi fyashuhudilaka. Khwa sikhu alobayini ahizihilishe uhwavo, na asungwihe uhuhusu uvutwa wa Nguluvi.4Peavele ivonana pamonga navo, avaluhuswiche vatane uhuheka hu Yelusalemu, lakhini valindake hwajili ya ahadi ya Dade, ambayo, achovile, "mwapulikhe uhuhuma uhwangu 5uhutya u Yohani achabihilwe khwa Umbepo Umwimikhe mu sikhu ichi ndebe."6Na pevavele vakutanihe pamonga vamuvuchiche, "Mutwa, ivi uku njo msikha kwehacha uhavakomohecha hu Islaeli uvutwa?" 7Umwene avachovye, "Siyo sawa uhwenyo uhumanya umsikha au amajila ambako Udade amekusudiya hwa mamulaka ka mwene." 8Lakhini hacha mwiyanuhila uludali, unmsikha Umbepo Umwimikhe yehacha iyicha hushanya hwenyo, na yunye hacha mwiva vashayidi vangu hwote katika Yelusalemu na vuyahudi yondi ni Samalia mbaha mwisho kwa inyi."9Mutwa Yeesu avechike amamlile uhuchova aka, vavechike vilola hushanya, ni lifuluha lyafunikhe vatane uhumuvona hwa miho kavene. 10Umsikha vilola humbinguni hwa makini abitaka, gafula, avaanu vavili vayimile katikati yavo vafwalile magwanda mavalafu. 11Vachovile, "Unye vaanu va Galilaya, hwanini mwiyima apa mwilanga humbinguni?" Uyu Yeesu yeahele hushanya humbinguni hacha igomoha hwa namna yiyila ngita shemwamuwene peabitaka humbinguni.12Apo vakomwihe hu Yelusalemu uhuhuma huhidunda sha mizeituni, ambao vuvele jilani ni Yelusalemu, umwendo kwa sikhu ya sabato. 13Vavechike vifikha vahele hugolofa hwevatamaka. Navo ye Petulo, Yohani, Yakobo, Anduleya, Filipi, Thomaso,Batholomeyo, Mathayo, Yakobo mwana va Alufayo, Simoni Zelote nu Yuda mwana va Yakobo. 14Vondi vaungine ngita muunu yumonga, hwa juhudi vavevele viyendelela mumanyilikho. Pamonga na avo vavelepo vamwayuva, Maliyamu mama vamwene u Yeesu, na vamamaaye.15Mu sikhu chila u Petulo ayimile pakhati pa valongo, ngita vaanu 120, achovile, 16Valongo, yavele lasima uhutya amaandikho khatimiswe, ambapo hatali Umbepo Umwimikhe achovile hwa mulomo kwa Daudi uhuhusu u Yuda, ambaye avaelekise vala vevamukhamwe u Yeesu.17Hwahuva umwene avele khati yetu na ayanukhe ilifungu lya faida khati yetu." 18(Lino umuunu uyu akhulile ilieneo khwa khila sheayanuhye khwa vuofu wamwene na apo adimile alongwiche umutwe, umuvili kwa bachwihe nuvutumbo wa mwene woha vuha mwachi vuhadima. 19Vote yevatamike hu Yelusalemu vapulihe uhuhusu ili, nehe ilieneyo ilyo vahalikhemela hwa litawa lyavo "Akeldama" uko "mkhunda kwa danda.")20Mukhitabu isha sabuli khiwandihilwe ngoja palieneo liamwene live hame ni luhusu munu uyungi atole inafasi yamwene ya yavuongozi21khiyo ni mhimu kwakhiyo yumwinga va mgosi ambavo vaambatine unefye uwakati ubwana yesu avechike ahumile nukhuyingila pakati petu, 22huvangila penye uvuchabiho uwa yohana mbaha isikhu yila peatekuilwe hushanya, lasima ave shayidi va vufufuho pamonga nu nefwe. 23"Vavimbile pavulongolo avakosi vavili, u Yusufu yeikhemelwa Barnaba, ambaye piya akhemelilwe Yusito nu Matiya.24Avene vanyilikhe vachovaka, "Uveve, Bwana, yeumanyile inumbula cha vaanu vondi, ewe vimbake wasi yulikwhi kati ya vavili ava ambaye umuchakwe 25uhutekula inafasi mu hudume nuvuseng'wa, ambapo Yuda atendile uvuofu nuhubita mahali pamwene." 26Vatovile ikula hwaajili yavo, na ikula ya mdimye u Mathiya ambaye avalililwe pamonga na vala avaseng'wa lichumi na moja.

Chapter 2  
1Yavechike yifiha isikhu ya Pentekosite, vondi vavele pamonga sehemu yimonga. 2Ghafula yahumye mubulumo uhuhuma hu mbinguni ngita mepo ng'ali. Wamemiche nyumba yondi mwevavele vatamile. 3Apo chavahumye indimi, ngita ndimi cha mwoto chigavanyihe, chavele hushanya hwavo khila yumonga vavo. 4Avene vondi vamemichwe nu Umbepo Umwimikhe na vavangile uhuchova hwa lukha chingi, ngita Umbepo sheavajalye uhuchova.5Lino vavelepo Avayahudi vevavele viishi hu Yelusalemu, wacha u Nguluvi, uhuhuma khila litayifa panyi pa mbingu. 6Ngulumo ichi chave chipulisihe, ilikundi lya vaanu lya yichile pamonga na vavele ni wasiwasi hwasabu khila muunu avapulikhe vachovaka hwa lukha ya mwene yu mwene. 7Vaduwayile nuhushangaswa, avene vachovile, "Salwesi, ava vondi vevichova siyo vahu Galilaya?8Hwani uweewe tuhavapulikha, khila yumonga mu lukha chetwaholilwe nacho? 9Vaparthiya na Vamedi na Vaelamu, na avo veviishi Mesopotamia, Uyahudi, na Kapadokia, na katika ponto na Asia, 10katika Frigia, Pamfilia, katika Misri, ni sehemu ya Libya hata Kirene, na vagenji uhuhuma hu Rumi, 11Vayahudi na Vaongofu, Wakirete na Vaalabu, tuhavapulikha vasungumsaka mu lukha chetu uhuhusu ikhasi cha vuweso wa Nguluvi."12Vondi vavele vaduwayile nuhutatanisa; vachovine vavene hwa vene, "Iyi yina mana gani?" 13Lakhini avangi walizihaki vachovaka , "Ava vamemichwe hwa mvinyo mupya."14Lakhini u Petulo ayimile pamonga na vala lichumi na yumonga, ahapasa isavuti, ahavachovela, "Avaanu va Yudeya na vondi vemwiishi apa pa Yelusalemu, ili limanyihake uhwenyo, mupulikhichake hwa makini amaacho khangu. 15Avaanu ava sivagalile ngita shemwihambula, sabu isaichi yivele lukhela saa tatu.16Lakhini ili lyavele lichovilweuhulutila hwa Muvilisi Yoeli: 17Hacha yiva sikhu cha mwiso; Nguluvi ichova, hacha ndihilaka Umbepo vangu hwa vaanu vondi. Vana venyo na vahinja venyo hachavihecha uvuvilisi, avadimi venyo hacha vilola amaono, na vasehe venyo hacha vilota indoto.18Deni deni hushanya hwa vaseng'wa vangu na vaseng'wa vangu vahihinja mu sikhu icho, ndihilaka hwa Umbepo vangu, navo hacha vitabili. 19Hacha ndivonesa amaajabu hushanya hu huanga ni ishala panyi pa inyi, danda, umwoto, na mafusho ka lyosi.20Ndimanyile hacha libadiliswa uhuva kilo nu mwechi uhuva danda, kabula sina yiyicha isikhu kuu ni ya ajabu ya Mutwa. 21Hacha yiva yahutya khila yumonga ambaye ikemelela ilitawa lya Mutwa hacha iokoha.'22Aavanu vahu Islaeli, mupulihichake amaacho aka: u Yeesu vahu Nazaleti, Umwanadamu yeasibitisilwe nu Nguluvi uhwenyo hwa matendo ka vuweso na maajabu, ni Ishala ambacho u Nguluvi uhulutila umwene katikati yenyo, ngita yunye unyenye shemumanyile- 23Khwasabu ya mupango kwekwakusudiwe tangia pamwanjo, na maalifa ka Nguluvi, ahumichwe, nu nyenye, hwa mavoho ka vaanu vahalifu, mwasulubisiche nuhumuvulaka, 24ambaye u Nguluvi amuyinwe, ahavuhecha uvuchungu wa mauti hwamwene, hwasabu siyawesehine hwa mwene uhumilikiwa na uwo.25Apo u Daudi ichova uhuhusu umwene, 'Ndamuwene u Mutwa dayima huvulongolo pa miho kangu, umwene avele mlivoho lyangu lya hung'iki apo basi sihacha ndisogeswa. 26Khwa hiyo inumbula yangu yavele nulukinikho nu lulimi lwangu lwikhelye. Piya umuvili kwangu hacha kwiishi hwa vujasili.27Sihacha uhayileha inafusi yangu yibite hukuzimu, wala sihacha uhaluhusu Umwimikhe vaho huvona uvuvolachi. 28Uveeve uzihilisichwe uhwangu injila cha vusima; hacha uhandifanya ndimeme lukiniho pavulongolo pa miho kaho.'29Mlongo, ndiwesa uhulongela uhwenyo hwa vujasili uhuhusu u Dade vetu u Daudi: umwene afwele na asililwe, ni kabuli ya mwene yivele pamonga nu nefwe mbaha ilelo iyi. 30Apo, avelepo umvilisi na amanyile uhuva u Nguluvi veamalile uhuapa hwa hilapo hwa mwene, uhtya hacha ivimba yumonga mu vuholwa wa mwene muhidego sha enzi. 31Aliwene ili mapema, na ahachova uhuhusu uvufunulo wa Khilisiti, 'Wala sialehilwe hukuzimu, wala umuvili kwa mwene sikwavolile.'32Uyu Yeesu -u Nguluvi amufufwe, ambaye unefwe twevondi tuvele vashayidi. 33Khwa hiyo, ave ayinuliwe mumavoho ka khikosi ka Nguluvi, na avele ayanushe iahadi ya Umbepo Umwimikhe uhuhuma hwa Dade, umwene amimine iahadi iyi, ambaye unyenye mwilola nuhupulikha.34Khwa Daudi siadamile uhubita hu mbinguni, lakhini ichova, 'MUTWA achovile khwa Mutwa vangu, 35"Tame ilivoho lyangu lya khulyando mbaha pehacha ndikhita vaaduwi vaho khidego hwajili ya magulu kaho. 36Khwa hiyo nyumba yondi ya Islaeli na uyimanyake hwa hakika uhutya u Nguluvi amufanyile umwene uhuva Mutwa nu Khilisiti, uyu Yeesu ambaye mwamusulubisiche."37Lino vavevapulikhe ewe, vanyanyilwe mu numbula chavo, vamuchovye u Petulo na vaseng'wa vangi, "Mlongo, tukhite vuli?" 38Nu Petulo avachovye, "Muhongechake na mchabihwe, khila yumonga venyo, mulitawa lya Yeesu Khilisiti khwajili ya msamaha kwa njanangifu chenyo, na hacha mwiyanuhila isawadi ya Umbepo Umwimikhe. 39Khwani uhwenyo yivele ahadi na hwa vaana venyo na hwa vala vondi vevavele hutali, vaanu volofi hwa kaadili u Mutwa Nguluvi vetu yaahavakhemela."40Khwa maacho molofi ashuhudye nuhuvasihi; achovile, "Mwiokole muhume mu hipelela ihi hiofu." 41Apo ndyo vayanushe amaacho kamwene na vachabihilwe, apo vayongesihe mu sikhu iyo ngita nafusi Elufu tatu. 42Vayendelye mumavulicho ka mitume nuvushilikiyano, muhumenyula umukhate na manyilikho.43Hofu yayichile hushanya ya khila nafusi, na maajabu molofi ni ishala chafanyikhe uhulutila avaseng'wa. 44Vondi vevaaminile vavele pamonga nuhuva ni finu fyavo hwa pamonga, 45na vaguchiche ifinu ni milki chavo nuhugavanya khwa vondi uhulingana ni lihitaji lya khila yu monga.46Ewe sikhu bada ya sikhu vayendelye vavele ni lilengo limonga munyumba ya Nguluvi, na vamenywe umukhate mu kaya, na vashilikile ishahulya khwa lufuvo nuvunyenyekefu wa numbula; 47walimsifu Nguluvi na vavele nikhibali na vaanu vondi. Umutwa avayongesiche isikhu khwa sikhu ambacho vavele vikolewa.

Chapter 3

1Basi u Petulo nu Yohana vavele vibita khunyumba ya Nguluvi saa tisa umuda kwa khusali. 2Umunu fulani yeavele khiwete ukhuhuma isaliwa, yealimbwaka pa mlyango kwa nyumba ya Nguluvi kwekwikhemelwa mnofu, ili anyilikhake uvusembe khwa vanu yeviyingila munyumba ya Nguluvi. 3Ali avawene uPetulo nu Yohani viyingila munyumba ya Nguluvi akhanyilikhaka uvusembe.4U Petulo nu Yohani vakhamlangake sana, vakhatikila, "Utulangake uwewe." 5Ukhiwete yula ukhapata khinu ukhuhuma khwa veene. 6Lakhini u Petulo akhamchovelake, "ihela ni dhahabu unene sindivele nafyo, lakhini yendivele nasho njoshendakhakhupela. Khwa litawa lya Yeesu Kristu, ukendake."7Halafu u Petulo akhamkhwekake ni livokho lwa mwene ilya kulia akhamyimyake, muda kukwe amagulu ni fifundo fya macheke fya khiwete yule vikhapatake ingufu. 8Ukhiwete yula akhavangake ukhuwida nu khukenda, akhayingilake munyumba ya Nguluvi pamwinga nu Petulo nu Yohani mwana iwidawida nu khumlumba Unguluvi.9Avanu voha vakhamvonake ikenda nu khumlumba Unguluvi. 10Vakhamanyake ukhutikila yumwene yeavikhikwe pa mlyango umnofi kwa nyumba ya Nguluvi; nekhe anyilikhake uvusembe; vakhava vishangaa sana ilicho ili lyelihumye khwamwene.11Vali vawene sheakamuline nu Petulo nu Yohana, vanu voha khwa pamwinga vakhanyililake mu liyumba lyelikemelwa lya Sulemani, mwana vishanga necho. 12Ali awene ewe, u Petulo akhatikilake, "Unyenye vanu va Israeli, mbona mwishangaa? Mbona mkhatulanga sana uwewe ngata tumponiche khwa ngufu chetu?13Unguluvi va Ibrahimu, nu Isaka, nu Yakobo, Unguluvi va vababa vetu, amyimwele Umtwa va mwene uYeesu. Uyu njo unyenye mwamkhabisiche nu khumbela pamiho ka Pilato, pamwinga umwene sialondaka ukhumhukumu. 14Mwambelile umunu Umwimikhe yavele ni haki, mukhalondaka vamhumye umunu yeivulaka vanu.15Unyenye mwamuvulike Umtwa va vusima wenyo yeafufulilwe nu Nguluvi, nu wewe tuvele vashahidi. 16Elino khwa litawa lyamwene, umunu uyu yemumumanyile, njo apevilwe ingufu. Iimani yeyilutye mwa Yeesu njo yeyimpelye uvusima pamoho kenyo nyevoha.17Elino nyevalongo vangu ndimanyile mwafanyile koha ako pakhuva simwamanyile, ewe njo shevafanyaka avalongochi venyo. 18Lakhini kala keavachovye Unguluvi khwa milomo ya vavilisi voha ukhutikila u Kristu yaiteswa, elino katimyele.u19Elino muhongechake nu khukalavukha ili isambi chenyo chihechwe choha, nekhe wiche uwakati wa khwikhela ukhuhumana nu khuvepo kwa Mtwa; 20nu khumseng'a u Kristu Yeesu yeachakulilwa khwajili yenyo.21Umwene yavele lasima ayanukhilwe khushanya mbakha pewifikha uwakati wa khukomosa vinu fyoha we achoville Unguluvi khwa milomo ya vavilisi avimikhe. 22Na salwesi u Musa achovile, Umtwa Unguluvi yeakhamleta umvilisi kama unene ukhuma mlukholo lwenyo. yemwakhampulihiche khwa khila khinu sheichova ukhwenyo. 23Na yula yeyanga akhampulihicha ndali fye ichova, uyo yeihechwa kabisa ukhuma ukhwenyo.'24Ewe njo avaviisi voha ukhuvangila u Samweli na vala yevafuatye baadae valongelye ukhuhusu umsikha uku. 25Unyenye njo vana vavavilisi na mapatano keifanyile u Nguluvi na vababa venyo, ngita sheachovile kwa Iblahimu, "Ukhumana nu lwolokho lwakho idunia yoha yeyibalikhiwa. 26Unguluvi ali amfufwele umtumwa vamwene amseng'ile ukhwenyo khwanja nekhe avabaliki ukhuhumana, nu khugalavukha khwenyo nu khuchilegha isambi.

Chapter 4

1Uwakaati u Petro nu Yohani pevachovike na vaanu, makuhani nu mlinzi va hekalu na masadukayo vavahelelye. 2Vausihe sana khwasabu u Petro nu Yohani vavechike vahavafundisa avaanu uhuhusu Yeesu nuhutangasa juu ya hufufuha hwa mweene uhuhuma hwa wafu. 3Vavakamwe nuhuvaviha muligelesa hadi palukhela yeyafwatile, kwani tayari yavele mihe. 4Lakhini vaanu volofu vavele vapulikhe imola vaaminile; niidadi ya vakosi avavele vaaminile vakadiliwe uhuva elfu tano.5Hata peyafihe lukela sikhu yeyafwatye, uhutya vavaha vavo, vasehe na vaandishi, hwa pamonga vakusanyikhe hu Yelusalemu. 6Anasi kuhani muvaha avelepo, nu kayafa, nu Yohani, nu Iskanda, na vondi vevavele valongo va kuhani muvaha. 7Pevavele vavavimbile Petulo nu Yohani kati kati yavo, vavavuchiche, "Khwa vuweso gani, au hwa litawa gani mfanyile ili?"8Nekhe, Petulo, avele amemile Umbepo Umwimikhe, avachovye, "Unyenye vavaha va vaanu, na vasehe, 9ngita uweewe sikhu ya lelo twihojiwa uhuhusu iitendo lyema lyelifanyilwe khwa muunu uyu mutamu- hwa namna gani uunu uyu afanyilwe muumi? 10Hebu limanyihake ilyo uhwenyo na hwa vaanu vondi katika Islaeli, uhutya hwa litawa lya Yeesu Khilisiti wa Nazaleti, ambaye mwasulubisiche, ambaye u Nguluvi amufufwe uhuhuma hwa wafu, ni hwa njila ya mwene uhutya umunu uyu ayimile apa pavulongolo penyo avele mu Afya.11Yeesu Khilisiti liganga ambalyo unyenye avajenzi mwazalawile, lakhini ambalyo lifanyilwe uhuva liganga livaha lya palubali. 12Hakuna vuokofu katika uunu yungi yeiva kondi. Khwa maana hakuna litawa lingi panyi pa mbingu lyevapevilwe avanu, ambalyo hwa ilyo twiwesa uhuokolewa."13Lino vavechike vawene uvujasili wa Petulo nu Yohani, na vagundwe uhutya vavele vaanu vakawayida vesivana mwimbi, vashangayile, vamanyile uhutya u Petulo na Yohani vavele pamonga n Yeesu. 14Khwasabu vamuwene yula umuunu yeaponyichwe ayimile pamonga navo, sivaveli ni khinu sha huchova zidi ya ili.15Lakhini vavechike vamalile uhuvaamulu avaseng'wa vaheke pavulongolo pa mukutano kwa libalasa, valongelye vavene khwa veene. 16Vachovile, twikitavuli avaanu ava? yivelie salwesi uhutya umuujiza kwa ajabu kufanyikhe uhulutila avene kwijulikhana nu khila yumonga yeiishi hu Yelusalemu; sitwiwesa uhulibela ilyo. 17Lakhini, nekhe uhutya ilicho ili litane uhuenela miongoni mwa vaanu, ebu tuvaonye vatane uhunena hangi khwa muunu yeyondi hwa litawa ili. 18Vavakhelye u Petulo nu Yohani mukhati nuhuvaamulu kamwe vatane uhunena wala uhufundisa hwa litawa lya Yeesu.19Lakhini u Petulo nu Yohani vajibwe nuhuvachovela, "Kama yivele sahihi pamiho pa Nguluvi uhuvatii unyenye hulukho u Nguluvi, mwihukumlake yunye. 20Mana unefwe sitwiwesa uhuleha uhunena amambo ambako tukawene nuhukapulikha."21Bada ya huvaonya necho u Petulo nu Yohani, vavalekhile vahelele. Sivawesiche uhupata isababu yeyondi yahuvaasibu, hwasabu vaanu vondi vavele vahamusifu u Nguluvi khwa khila sheshavele hitendikhe. 22Umuunu yeavele ayanushe umuujiza kwa huponya apatile uhuva nu umuli zaidi ya miaha alobayini.23Baada ya huvalekha hulu, Petulo nu Yohani vayichile hwa vaanu vavonuhuvataalifu kondi ambako amakuhani vavaha na vasehe vavele vavachovye. 24Vavechike vapulikhe, vapasichwe isavuti chavo khwa pamonga hwa Nguluvi nuhuchova, "Mutwa, uveve yeuvumbile imbingu ni inyi ni bahali ni khila hinu mukhati mwahe, 25uveve ambaye, hwa Umbepo Umwimikhe, khwa mulomo kwa dade vetu u Daudi, mseng'wa vaho, wachovile, "Khwani avanuva matayifa vafanyile ighasia, na vaanu vatafakalile amambo kesikifaa?26Avatwa va inyi vipangile pamonga, na vatawala vakusanyikhe hwa pamonga zidi ya Mutwa na zidi ya masihi vamwene."27Hakika, vondi Herode nu Pontio Pilato, pamonga na vaanu va matayifa na vaanu va Islaeli, vakusanyikhe khwa pamonga mu khivuta ihi zidi ya mufanya khasi vaho umwimikhe Yeesu, ambaye wa mbahile amafuta. 28Vakusanyikhe khwa pamonga hufanya kondi ambako ilivoho lyaho nuvuhelwa waho waamulu tangiya pahwanja kabla sina kahumila.29Lino, Mutwa, kalolake amatisho kavo, na uhavalie avaseng'wa vaho uhunena ilicho lyaho khwa vujasili wondi. 30Nekhe uhutya pewinyosa ilivoho lyaho huponya,ishala na maajabu fiwese uhuhumila uhulutila ilitawa lya musengwa vaho umwimikhe Yeesu." 31Vavechike vamalile uhunyilikha, ilieneo ambalyo vakusanyikhe hwa pamonga lya tikisichwe, na vondi vamemichwe ni Umbepo Umwimikhe, na vanenile ilicho lya Nguluvi hwa vujasili.32Idadi ngomi ya vala yevaaminile vavele ni numbula yimonga ni mbepo yimonga: na hakuna hata yumonga vavo yeachovile uhutya shoshondi sheimiliki shavele sha mwene yumwene; badala yakhe vavele ni finu fyondi shilika. 33Khwa ngufu ngomi avaseng'wa vavele vitangasa uvushuhuda wavo uhuhusu uvufufuho wa mutwa Yeesu, nu lukano lukomi iliuhuva hushanya hwavo vondi.34Sipavele nu muunu yeyondi miongoni mwavo yeapungukiwe na mahitaji, hwasabu vaanu vondi vevavele ni hati cha fivanja au nyumba, vaguchiche nuhuleta isendi ya finu fyevaguchiche 35na hufivimba panyi pa magulu ka vaseng'wa. Nu mugawanyo kwa fanyikhe khwa khila muumini, uhulingana nu khila yumonga yeavele nilihitaji.36Yusufu, Mlawi, muunu huhuma hu Kipro, apevilwe ilitawa lya Barnabasi na vaseng'wa (iyo uvoneyitafusiliwe, avele mwana va Falaja). 37Avele nu mugunda, aguchiche na aletile isendi, avimbile panyi pa magulu ka vaseng'wa.

Chapter 5

1Elino munu mwinga yeakemelwaka Anania nu mdala vamwene u Safira , vakhachiche isehemu ya mapwela, 2akhafihaka ihela ichingi (na yumdala vamwene amanyile), chechisike akhaletaka nu khuvikha pa makulu ka mitume.3U Petulo akhatikilaka, "Anania, shekhina ushetani atawalile inumbula yakho mbakha wichova uvudesi khwa Umbepo Umwimikhe nu khufiha isehemu ya mapwela ka lihala? 4Pelyakhasina likuchwa silikhavele lyako? Na wakati melikuchichwe silikhavele chini ya maamusi kakho? Siumchangile umwanadamu, bali uchangile mwa Nguluvi." 5Khwa khupulikha amaneno aka u Anania adimile panyi nu khufwa. Avanu vayokwipe sana vali vapulikhe imola iyi. 6Avadimi vakhayichake pale nu khumfyalicha isanda nu khumsindikha khusila.7Baada ya masaa kama kadatu hifi umdala vamwene afikhe pale asiyelewa kekahumye. 8U Petulo akhamchovelake, "Unjovele, ndemukhakichiche ilihala khwa bei iyo." Akhatikilaka, "Salwesi, tukhakuchiche khwa bei yiyo."9Halafu U Petulo akhamchovelake, "Yivelevuli mbakha mkhapatanake pamwinga ukhumpima umbepo kwa Mtwa? Ulange injayo cha yivakhakhupinda na yuve ukhuma kwi vala." 10Muda kukwe akhadimake, pa makulu ka Petulo, akhafwichake, avadimi vala vakhayingilake mkati vakhavonake neafwele. Vakhampindake, nu khusikha kwivala, nu khumsila jilani nu mkosi vamwene. 11Ilikanisa njayingililwe ni hofu ngomi sana, pamwinga na vanu voha yevapulikhe imola iyo.12Ishala njolofu na kamaajabu kafanyikhaka mwa vanu khwa mavokho ka mitume voha vavele muliyumba lya Sulemani. 13Lakhini sikhwali munu yeyoha yeavele jasili ukhwivunga na vene; hata ewe, vavaheshimwaka sana.14Yevafuuvilwe volofu vayongesikhe khwa Mtwa, avakosi volofu na vadala volofu. 15Yafishe khipindi avatamu valetwaka ukhuhuma khumitaani, vavakonekhaka muvitanda nu mumakochi, nekhe yangailuta u Petulo Umwiwili kwa mwene kuvakuse vapone. 16Apo njo avanu volofu ukhuhuma mu mji yeyipakhana ni Yelusalemu, vavaletaka avatamu na voha yevavele na mapepo vakhaponake.17Lakhini umtekhechi umkomi ayimile pamwinga na vanu voha yevavechinye (avo njo vamasadukayo); vakhava nu wifu sana, 18vakhanyosake amavokho kavo nu khuvakamula mu geleza lya voha.19Yali yivele mkhilokati umalaikha va Mtwa afungwe imilyango ya geleza nu khuvahumya khwivala akhatikila, 20"Mhelelake mkayime munyumba ya Nguluvi nu khuchovela avanu amaneno koha ka uvusima uvu." 21Vaali vapulikhe ilyo, vakhayingilake munyumba ya Nguluvi khwali khwisha nu khufundisa. Lakhini umtekhechi umkomi ayichile na vanu vamwene, nu khukhemela ilibalaza lyoha, na vasehe voha va Isilaheli, nu khuvasenga khu geleza khuvatola ava mitume.22Lakhini yevaseng'ilwe sivavaweni, vakhakomosake imola. 23Tuwene iligeleza lifungilwe vunofu kabisa, na avalinzi vayimile pa mlyango, lakhini wakati tufungwe mkati tuwene simweyuli munu mkati."24Wakati umkomi va nyumba ya Nguluvi na vatekhechi avakomi vali vapulikhe ewe vapatile mashaka vakhava visawa livele vuli ilicho ili. 25Baadae munu mwinga ayichile akhavachovelake, "Avanu yemwakhavikhile mu geleza vimile munyumba ya Nguluvi vifundisa avanu."26Yula umkomi va nyumba ya Nguluvi akhahelelake pamwinga na vatumwa vamwene, vakhavaletake bila khuleta ifujo, pakhuva vayokopaka avanu visunga vavatove na makanga. 27Vali vavaletile vakhavavikhake pavulongolo ya balaza. Umtekhechi umkomi akhavavuchake, 28akhatikila, "Twavachovye mlekhake ukhuhubili kwa litawa ili, lakhini bado mmemiche amafundiso kenyo mu yelusamu yoha, mwilonda ukhuleta idanda ya munu uyu ukhwetu."29Lakhini u Petulo na avamitume vahikile, "Lasima tumpulihiche Unguluvi khulikho avanu." 30Unguluvi va vababa vetu amfufwele u Yeesu, yemwamvulike khwa khumtovelela mlibihi. 31Unguluvi amyinwise khwa livokho lyamwene ilya kulia, nu khumfanya mkhombochi mkomi. Avapele ikhitubio ava Isilaheli nu msamaha kwa sambi. 32Uwewe tuvele mashahidi va macho aka, pamwinga nu Umbepo Umwimikhe kwevapelilwe yevifuuwa nu Nguluvi."33Avanu va libalaza lila vali vapulikhe ewe vadadile sana vakhava vilonda ukhuvavulaka avamitume. 34Lakhini falisayo mwinga yeikemelwaka Gamalieli, yeali mwalimu va sheliya, yeaheshimiwaka na vanu voha, anyimile, akhatikilaka vavahumye avamitume khwivala khwa muda mfupi.35Halafu akhavachoveake, "Nyevakosi va Isilaheli, mwechake makini ni khila shemwilamula ukhuhusu avanu ava. 36Pakhuva, umsikha ukutile, uTeuda iyinwele yumwene nu khwifanya munu mkomi sana, na vanu volofu kama mia ine hifi vamfuatile. Ali avulakilwe vanu voha vatawanyikhe nu khuyaka. 37Baadae Yuda va khu Galilaya, umsikha kwa khuvalila ayinwikhe, nu khupata vanu volofu yevamfualile. Nave apotye na vanu voha yevamfuataka vatawanyikhe.38 Elino ndakhavachovela, mwiyefyake na vanu ava, mvalekhe vene, pakhuva nde ikhasi iyi yivele ya vanu yeyidumu ndali. 39Lakhini nde yivele ya Nguluvi, simwiwesa ukhusuvila, mwiwesa mkhava mwisindana nu Nguluvi. Vakhalisikhake na maneno kamwene.40Baadae vakhavaletake avamitume mkati nu khuvatova nu khuvachovela valekhe ukholongela khwa litawa ilya Yeesu, halafu vakhavahumusake vahelelake. 41Vahekile pala mwana vikhelye pakhuva yitakhiwa vatesekhe nu khusalavulwa khwa ajili ya litawa ilyo. 42Njo vakhava vakhamhubili uYeesu ukhutikila njo avele Mtwa, khila khikono munyumba ya Nguluvi.

Chapter 6

1Ifikono ifyo vali anasule viyongesekha, avayahudi yevilongela ikhiyunani vavalalamikhye avayahudi yivolongela ikhieblania, pakhuva avajane va vavasemwaka ukhupela umkavilo kwa shakhulya kwa khila khikono.2Ava mitume vakhakhemelake avanafunji voha, vakhatikila, "Siyitakhiwa uwewe tukavake ifyakhulya nu khulilekha ilineno lya Nguluvi. 3Kwa hiyo, valongo, mchakule vakosi saba, ukhuhuma khwenyo, avanu avanyatabia inofu, yevamemile ihekima nu Umbepo Umwimikhe, yetwiwesa ukhupela ikhasi iyi. 4Halafu uwewe twiyendelela ni khasi ya khusali nu khufundisa ilinena lya Nguluvi.5Amaneno ako kakhava manofu khwa vanu voha. Basi vakhamchakulake u Stefano, umunu yamemile iimani nu Mbepo Umwimimikhe, vakhamchakulake nu Filipo, nu Plokolo, nu Nikanoli, nu Timoni, nu Palmena, nu Nikolao, vakhuhuma khu Antiokia. 6Avaumini vakhavaletake avanu ava khwa vamitume, vakhaombake nu khuvavikhila amavokho.7Ewe ilineno lya Nguluvi likhava liyenela necho khu Yelusalemu; na avatekhechi volofu vayidishe iimani.8U Stefano yeamemile ulupyana ni ngufu akhava ifanya amaajabu makhomi mwa vanu. 9Lakhini vanu fulani ukhuhuma khikundi sheshakemelwake Mahulu ni khingi sheshakemelwake Wakilene ni lya Waeskandaria, na vangi vakhuhuma khu Kilikia khu Asia. Vayimilekhubishana nu Stefano.10Lakhini sivawesiche ukhubishana ni hekima ni Roho yeatumilaka uStefano ukhulongela. 11Vakhalamlake ukhulya injama na vanu fulani ili vachovake vakhampulikhe u Stefano akhamlika u Musa nu Nguluvi."12Vakhavalasimisake avanu, avasehe, na vaandishi, ili vakhamkamule u Stefano nu khumleta pa balasa. 13Vakhaletake avashahidi va vunya, yevatike, "Umunu uyu siikhilekhelwa ukhulika amahali apa apimikhe ni sheliya. 14Pakhuva twakhampulikhe itikila uYeesu uyu va khu Nazaleti yanga akhapahalibu amahali apa nu khubadilisa imila yetwapelilwe nu Musa. 15Khila munu yeavele pa balasa pala akhava akhamlanga u Stefano, vakhavonaka isula yamwene yivele kama malaikha.

Chapter 7

1Mtekhechi umkomi akhachovake,"a mambo aka kasalwesi"? 2U Stefano akhachovake, "Valongo vangu na yunye vababa vangu mumulihiche: Unguluvi umunya vutukufu amhumye ubaba vetu U Iblahimu khu Mesopotamia, kabla asina aishi khu Harani,' 3amchovye uhekake pa inyi yakho na valongovo, ubitake khu inyi yeyandakhakhulaka.4Basi ahekile pa inyi ya Vakalidayo akhava iishi khu Halan, na ukhuhuma apo ali afwele ubaba vamwene, Unguluvi akhamletake pa inyi iyi pevitama elino. 5Siampelye sheshoha kama vulisi wamwene, wala sipaveli na mahali pa khuvikha hata makulu. Lakhini u Iblahimu aahidilwe ukhupelwa iinyi yila ukhuva yamwene nu lwolokho lwa mwene hata kabla sina ava nu mwana.6Unguluvi alongelye nave ukhutikila avana va mwene yevibita khutama khuvukenji, na yanga vanya inyi iyo yevikhavafanya vavechake vatumwa vavo nu khuvatesa khwa myakha mia nne. 7Unguluvi tena achovile yanga akhalihukhumula ilitaifa lyelyatekeli na yanga akhavakomosa nekhe vamlumbake pa inyi iyi.' 8Akhampelake u Ibulahimu amapayano kakhumtahili avana avadimi, basi u Iblahimu akhava baba va Isaka, akhamtahililake ikhikono sha nane; uIsaka akhava baba va Yakobo, nu Yakobo akhava baba va vababa vetu kumi na mbili.9Avababa vetu vamvonye wifu u Yusufu vakhamkuchake khu Misli, nu Nguluvi akhava pamwinga nu mwene, 10nu khumuokola na mapumukho kamwene, akhampelake ihekima ni neema pamiho ka Falao umtwa va Misli. U Falao akhamvikhake ukhuva mkomi va inyi ni nyumba ya mwene yoha.11Basi khwahumye injala dunia yoho, na avababa vetu vakha havana shakhulya. 12Lakhini u Yakobo ali apulikhe ukhuva khu Misli khu a filyo, akhavaseng'ake ukhwe avababa vetu khwa mala ya khwanja. 13Isafali ya mala iya khavili u Yusufu ivonesiche khwa valongove, ifamilia ya Yusufu yikhamanyikhake kwa Falao.14U Yusufu akhavaseng'ake avalongove vakhamchovele u Yakobo na volongove pamwinga na vana voho vichake khu Misli, vali vanu sabina tano jumla. 15Basi u Yakobo ayikhile khuMisli; baadae akhafwichake pamwinga na vababa vetu. 16Vatolilwe mbakha khu shekemu vakhasilwake mu kabuli lye akulile u Iblahimu kwa fipandi fya hela ukhuhuma khwa vana va Hamoli khu shekemu.17Wali vufikhe uwakati wa ahadi ya Nguluvi vukaribye , na vanu nevavele volofu khu Misli. 18Umsikha ukwe ahumye uMtwa yungi khu Misli yeasimumanyile u Yusufu. 19Umtwa uyo avachangile avanu vetu nu khuvatesa, nu khutaka avana vavene vafwichake.20Umsikha ukwe u Musa asalivilwe, ali mnofu pamiho ka Nguluvi, alelilwe myechi yidatu munyumba ya baba vamwene. 21Ali atakilwe, umwalive farao amtolile nu khumlela kama mwana vamwene.22U Musa afundisichwe amambo koha ka khu Misri, akhava ni ngufu khwa maneno na matendo. 23Lakhini baada ya khutimisa myaka alubaini, ipulikhe ukhuvatembelela avalongo va mwene, avana Israeli. 24Ali awene Muisraeli ifanyilwa amabaya U Musa amtetye nu khulipa ikhisasi khwa khumtova umMisri yeamvonelaka Muisraeli: 25awasaka avalongove yevimanya ukhuvaokola khwa livokho lyamwene lakhini vamanyile ng'oo.26Ikhikono sheshafuatye ahele khwa vana Israeli fulani yevakombanaka akhava ijalibu ukhuvapatanisa, akhatikila "Nye vatwa! mbona mwikombana wakati mvele lukholo lumwinga,? 27Lakhini yula yeamkosye umyine ukhamsukhumake nu khutikila, "Yuyani yeakhupelye uvutawala nu khutulamlila uwewe? 28Uveve wilonda ukhumbulaka kama sheukhwamvulike umMisri yula ikolo?"29Baada ya khupulikha ilyo u Musa anyilile akhava mkenji khu inyi ya Vamidiani, ukhwe akhava na vana vavile. 30Yali yisilile myakha alubaini, umalaikha amhumye mumwoto kwekwayakhaka pakhichaka.31U Musa ali akuwene umwoto ashangaile sana ukhuvona ukhichaka sikhipya. Ali asokelye ili alange, isauti ya Mutwa yamyiche yikhatikila, 32"Unene yune Nguluvi va vababa vakho, Unguluvi va Abrahamu, nu va Isaka, nu va Yakobo." U Musa ayokwipe akhalemwa hata ukhulanga.33U Mutwa akhamchovelake, uvule ifilato fyakho pakhuva puyimile apo yivele aldhi njimikhe. 34Ndikawene amapumukho ka vanu vangu yevavele khuMisri. Ndipulikhe ikhivembo shavene, elino ndikhile ili ndivapaase; elino wiche ndikhuseng'e uveev khuMisri.'35U Musa yevambelile, pevatikele, "yuyani yeakhuvikhile ukhuva mtawala nu khutulamulila uwewe?" uyo njo u Nguluvi amseng'ile aveche mtawala nu mkombochi. Unguluvi amseng'ile khwa livokho lya malaikha yeamhumye khwa mwoto pa khichaka. 36U Musa avalongochiche ukhuhuma khu Misri, baada ya khufanya miujisa khu Misri na pa nyanja ya shamu, na pa jangwa myakha alubaini. 37Ave yu Musa yeavachovye avana Israeli ukhutikila, Unguluvi yacha akhavaletela umvilisi sawa nani ukhuhuma mlukholo lwenyo.38Uyu njo munu yeavele pa jangwa nu malaikha yealongelye nave pa khidunda sha Sinai. Umunu uyu ali pamwinga na vababu vetu, na njo yeayamwikhe ilieneo ili lyelivele lisima nukhupela uwewe. 39Umunu uyu nu khumsukhumila khutali, munumbula chavo vakiliwikhe ukhulanga khu Misri. 40Umsikha ukwe vamchovye u Haruni.'ututengeneseheche iminguluvi ya khutulongocha. U Musa yeatulongochike ukhuhuma khu Misri situmanyile shekhimpatile."41Basi vatengenesiche ikhiyipela isanamu yila, vikhelye ni khasi ya mavokho kavo. 42Lakhini Unguluvi avakevusiche cha khushanya, ngita sheyandikhilwe mkhitabu sha vavilisi, ' Je mnolye unene isadaka cha nyama chemwahinjaka pa jangwa imyaka alubaini yila, nye vanu va nyumba ya Israeli?43Mwidishe ukhuhutana munyumba ya Moloki ni nondwi ya refani Unguluvi, ni picha yemtengenesiche nu vaabudu na yendikhavasindikha khutali saidi ya Babeli.'44Avababa vetu vali ni lihema lya vushuhuda lyevakutanikhilaka mu jangwa ngita sheavalakiche u Nguluvi pealongelye nu Musa, ukhutikila ayitengenesake ngita yila yeayivonesiche khwa mwene. 45Ilyo njo lihema lyevaletelilwe umsikha khwa vene mbakha pa inyi iyi nu Yoshua. Ewe yahumyele pevayingye khutawala ilitaifa lyelyadakilwe nu Nguluvi kabla sinavavepo avababa vetu. Yavele ewe mbakha umsikha kwa vutwa wa Daudi, 46yeapevilwe ikhibali nu Nguluvi,' na alondaka amchengele amakao makhomi Unguluvi va Yakobo.47Lakhini u Sulemani njo yeamchengye inyumba ya Nguluvi. 48Hata ewe Yavele khushanya siitama munyumba chechichengilwe na mavokho ka vanu, ngita she achovile unabii, 49Khushanya njo khideko shangu ni inyi njo mahali pendivikha amakulu kangu. Sasa nyumba gani yeyanga mkhandichengela? achovile u Mutwa, au pekhi pakhupolela unene?' 50Si mavokho kangu kekatengenesiche fyoha ifi?51Nye vanu unyenye she mvele ni singo ngumu. Mtahiliwe ndali inumba ni mbulukhutu, khila mala mwakhampinga Umbepo Umwimikhe, mwifanya ngita shevafanyaka avabaab venyo. 52Mvilisi ganiyeasatesilwe na vababa venyo? vavavilike avavilisi voha yevahumye kabla asina icha uyu mwinga yavele ni haki, na lino njo unyenye mmsalitile nu khumvulaka. 53Unyenye yemwapelilwe isheliya nu malaikha lakhini simwikhayifuata."54Avajumbe va balaza vali vapulikhe amambo aka, valenye mumyoyo yavene, vakhava vakhamfipicha uStefano. 55Lakhini umwene pakhuva umemile Umbepo Umwimikhe, alangile khushanya akhavonaka uvutukufu wa Nguluvi nu Yeesu imile ilivokho lya kulia khwa Nguluvi. 56Stefano akhatikilaka, "Mlange ndichiwene ianga chifungwikhe nu Mwana va Adamu imile ilivokho lya kulia lya Nguluvi."57Lakhini avajumbe va balaza votovile ikele nu kudinda imbulukhutu chavo, vakhawidilake khwa pamwinga, 58vakhamtakake khwivala ya mji nu khumtova na makanga, na vashahidi vafulile imyenda yavene yamwivala nu khuvikha pamakulu ka khijana mwinga yeakemelwaka Sauli.59Vali viyendendelela ukhumtova na makanga, akhava akhamnyilikha Umtwa, "Ve Mtwa Yeesu, wanukhake iroho yangu" 60Afukime panyi akhachovake khwa sauti ngomi, "Mtwa ulekhe ukhuvahesabila isambi iyi. "Ali achovile ewe akhafwichake.

Chapter 8

1U Sauli namwene avele mmapatano ka khuvulakwa u Stefano. Na ikhikono isho atengwe ukhulitesa ilikanisa lya khu Yelusalemu; avaumini voha vakhava vatawanyikhe mu wilaya cha Yudea ni Samalia, lakhini avamitume vasike. 2Avachamungu vamsilile u Stefano nu khumvembela sana. 3Lakhini u Sauli alitesiche sana ilikanisa. Alutaka khila nyumba nu khuvukamula avadala na vakosi nu khuvasopa mugeleza.4Avaumini yevatawanyikhe vakhava viyendelela ukhuhubili ilicho lya Nguluvi. 5U Filipo ayikhile khu Samalia nu khumtangasa U Kristu6Na vanu vali vamwene imiujisa yeafanyaka u Filipo vakhavechake makini ni khila shealongelye. 7Ukhuhuma apo avanu volofi yevapulikhe amapepo khahumile mwana vivemba khwa sauti ngomi, na yevavele fiwete na vala yevafwele ganzi vaponile. 8Khukhava furaha ngomi pa mji.9Lakhini khwali munu mwinga pa mji, akemelwaka Simoni, avele mhavi yeishangasa vanu sana, akhava itikila avele munu mkomi sana. 10AvaSamari voha vakhava vakhampulihicha nu khutikila, "Umunu uyu yivele ngufu ya Nguluvi yeyivele ngome. 11Vakhava vakhampulihicha pakhuva avele akhavashangasa khwa muda mtali khwa vuhavi wa mwene.12Lakhini vali vampulikhe nu khuamini ukhutikila u Filipo ihubiri uvufalme wa Nguluvi ni litawalya Yeesu Kristu, vakhabatiswake, avakosi na vadala. Nayumwene 13U Simoni aaminile na baada ya khubatiswa ayendelye ukhuva nu Filipo. Ali awene ishala nimiujisa yifanyikha ashangaile.14Avamitume va khu Yelusalemu vali vapulikhe ukhutikila i Samaria yanushe ilicho lya Nguluvi, vakhavaseng'ake u Petulo nu Yohana. 15Vali vikhile vakhavaombelake nekhe vanukhe Umbepo Umwimikhe. 16Umsikha kwenu kwe vavele vasina vikhilwa nu mbebopo Umwimikhe vavele vachabikhilwe khwa litawa lya Yeesu basi. 17Basi u Petulo nu Yohana vakhava limbilake amavokho, vakhayanukhake Umbepo Umwimikhe.18U Simoni ali awene avanu vanwikhe Umbepo Umwimikhe khwa njila ya khuvikhilwa amavokho na vamitume, akhalondake ukhuvapela ihela, 19Akhatikilaka, '''Mmele ingufu iyi nekhe khila yendakhamlimbila amavokho anukhake Umbepo Umwimike."20Lakhini u Petulo akhamchovelake uveve pamwinga ni hela chakho uyakhilake khutali, pakhuva viwasa ikarama ya Nguluvi yikulwa ni hela. 21Uveve huna sehemu mu karama iyi pakhuva inumbula yakho siyivele nofu pamiho ka Nguluvi. 22Basi uvungamake isambi chakho nu khumuomba Unguluvi ili pengine akhusamehe amawaso kakho. 23Pakhuva ndakhuvona uvele mu sumu ya vuchungu ni khifungo sha sambi.24U Simoni akhachovake, "Mumuombake uMtwa khwajili yangu khwa khuva amambo kemchovile koha kiwesa ukhundihumila.25Wakati u Petro nu Yohani vamalile ukhushudila nu khuhubiri ilineno lya Mtwa, vakomomwikhe khu Yelusalemu khutila njila yiyila, vatangasiche ilineno mu fijiji fyolofu fya vaSamalia.26U malaikha va Mtwa achovile nu Filipo akhatikila, "Ulange nu khuhelela khusikha ukhushikhila khu Gaza." (Injila iyo yivele mu jangwa). 27Aghalangake nu khuhelela. Basi khukhava munu towashi va khu Ethiopia, yavele na madalaka makhomi panyi ya kandake umalkia va khu Ethiopia. Avikhilwe msimamisi va fihenge fya malkia, akhava ahele kusali khu Yelusalemu. 28Aliivunja asomaka ikhitabu sha Isaya mvilisimugali yamwene.29Umbepo kwachovile nu Filipo, "Sokele kalibu ni ligali ili ulifuatake. 30"U Filipo asokye ng'aning'ani, akhapulikhake isoma ikhitabu sha Isaya akhachovake, "Ukhwakayelewa kewisoma?" 31Umuethiopia yula akhatikilaka "ndiwesa vuli bila khulongochwa nu munu?" Akhamnyilikhake u Filipo ahove igali vatame pamwinga.32Isehemu yeasomaka yitikila "Alongochichwe ngita ng'olo yeyibita khuhinjwa, namwene ngita ng'olo yeyibita khuhinjwa, namwene ngita ng'olo achikhile kimya, siafumbwe umlomo: 33Khwa khusikitikha khwa mwene ihukhumu yamwene yahechichwe; Yuyani yeyaiyelesa ulwolokholwa mwene? Amaisha kamwene kahechichwe pa inyi."34Utowashi yula amvuchiche u Filipo akhatikila, "Ndakhunyilikha, ihabali iyi yikhamhusu yani, yumwene u Isaya au yungi mvilisi? 35U Filipo atengwe ukhulongela akhavangilake iliandiko lilela, akhumtangasichake imola ya Yeesu.36Vali vavele munjila vakhafikhake pakhihulu, u towashi yula akhatikilake, "Ulange apa pali makasi, khinu khikhi shekhisuvila ndilekhe ukhuchabikhwa?, 37u Filipo amhikile akhatikila, "Ndewiamini yiwesekhana towashi akhatikilake, "ndiamini ukhutikila u Yeeesu avele Mwana va Nguluvi," basi akhayimyake iligali. 38Vakhayingilake mumakasi u Filipo nu towashi yula, akhamchabikhake.39Vali vahumile mumakasi Umbepo kwa msindikhe u Filipo khutali, utowashi yula siamuwene tena, ahele mwana akhamshangilila Unguluvi. 40U Filipo akhumilake khu Azoto. Alutile umukoa kula mwana itangasa iinjili khila mji mbakha peafikhe khu Kaisaria.

Chapter 9

1Lakhni u Sauli ayendelye ukhuleta uvitisho fya khuvulaka vanyasule va Yeesu. Ahele kwa mtekhechi mkomi 2akhanyilikhake ibalula ya khubita nayo khu Dameski nekhe khila munu va Njila iyi yeyanga akhamvona amukamule nu khumleta khu Yelusalemu.3Ali avele mu safari kalibu nu mji kwa khuDameski, gafla khwamhumye umwanga khuhuma khushanya, 4akhadimake panyi, akhapulikhake isauti yikhamchovela, "Sauli, Sauli mbona ukhwanesa?"5U Sauli ahikile akhatikila, yuve yani uveve Mtwa? U Mtwa ahikile akhatikila, "Unene yune Yeesu yeukhwanesa; 6Lakhini uyime wingile mumji yewichovelwa akakhufanya 7Vala yevavele numwene u Sauli vapulikhe isauti yila lakhini sivamuwene munu.8U Sauli ayimile, afungwe amiho lakhini alangile ngoo. Vakhamkamulake ilivokho vakhamsindikhake mbakha khu Dameski. 9Vikono vidatu avele ilola ndali, siilya wala siinywa.10Basi pavele mwanasule mwinga yeakemelwaka Anania, uMtwa achovile nave akhatikila "Anania." Nu mwene ahikile, "Ndivele apa Mtwa. 11"UMtwa akhamchovelake, "Wime uhelele khu mtaa khwikemela Nyofu mu nyumba ya Yuda uvuchake umunu vakhu Tarso yelkemelwa Sauli; pakhuva bado ipisali, 12amwene mumaono mumu mwinga yeikemelwa Anania iyingila mweavele nu khumlimbila amavokho ili alangake.13Lakhini uAnania ahikile akhatikila, "Mtwa, ndimpulikhe umunu uyo jinzi sheakhavatesa avanu vakho khu Yelusalemu; 14Na apa avele ni balula yahumile nayo khwa mtekhechi umkomi ili khukamula voha yevikemela kwa litawa lyako. 15Lakhini U Mtwa amhikile, "Uhelelake uyo avele shombo shangu cha khusindikha ilitawa lyangu khwa vapagani, na vatwa, na vana va Israeli. 16Pakhuva yendakhamvonesa keyanga iteswa nako khwajili ya litawa lyangu."17Anania akhahelelake mbakha munyumba; yila akhamvikhilake amavokho akhatikila, "Mlongo Sauli, uMtwa uYeesu andiseng'ile nekhe uwese ukhulola tena nu khujaswa nu Mbepo Umwimikhe. 18Gafla vikhadimake vinu ukhuhuma mumiho kamwene, akhavangake ukhulanga tena, akhayimake akhachabi khwake, akhalichake ishakhulya, akhapatake ingufu. 19Akhatamake khu Dameski na vanyasule fikono fyolofu sana ukhwe.20Umsikha ukwe amtangasiche u Yeesu ukhutikila avele Mwana vaNguluvi, mumasinagogi. Voha yevapulikhe vashangaile sana, vakhatikilake, 21"Siyuyu uyu yayanangike voha yevitumila ilitawa ili khu Yelusalemu, na apa akhayichile khwa lengo lya khuvakhamula voha yevitaja itawa ili ili avasindikhe khwa vatekhechi? 22Lakhini U Sauli apevilwe uvuweso wa khuhubili mbakha avayahudi yevitamaka khu Dameski vachanganyikhilwe nu khusibitisa ukhutikila uyu njo Kristu.23Baada ya vikono fyolofu, avayahudi vafanyile injama ya khumvulaka. 24Lakhini umpango kwavo kwajulikhine ni Sauli. Vamufisilye pamulyango pamunyini ni khilo vapate uhumuvulaka. 25Lakhini avanyasule vamwene vamutekwele pakilo vamuyisiche uhulutila uvukuta, vamuyisiche panyi muhidoto.26Na yu Sauli peafihe hu Yelusalemu, ajalibwe ukhwiunga na vanasule lakhini vavele vakhamuyogopa, vatane uhusadikha uhuva umwene mwanasule. 27Lakhini Barnaba amutwekwe nuhumusindikha khwa museng'wa, na avayelesiche jinzi u Sauli sheamuwene u Mutwa munjjila nu Mutwa sheachovile nave, na jinzi Sauli sheahubilye hwa vujasili khwa litawa lya Yeesu uhwe hu Dameski.28Avinine navo vavechike vayingye nuhuhuma hu Yelesalemu. Ahanena hwa vujasili hwa litawa lya Bwana Yeesu, 29ahivuchaka na Vayahudi vahiyunani lakhini vjalibisaka mala khwa uhumubuda. 30Umsikha avalongo vavechike vamanyile ilicho ilyo, vamutekwe mbaha hu kaisalia, na vamusindihe ahelele hu Tarso.31Basi ikhanisa yondi muvuyahudi, Galilaya na Samalia, lyavele ni Amani, na lyachengilwe, nuhegenda ni hofu ya Mutwa ni likinikkho lwa Umbepo Umwimikhe, khanisa ya kulile nuhuyongeseha iidadi. 32Nekhe yihumile Petulo peavele isunguhasunguha pande chondi cha mukoa, avayishe avayishe avaumini veviishi muhivuta sha Lida.33Amuwene uhwe muunu yu monga ilitawa lya mwene Ainea, muunu uyo avele muhitanda miaha Nane, mana avele apolile. 34Petulo amuchovye, "Ainea, Yeesu Khilisiti ahuponye; Lamukhe na witandikhile ihitanda shabo," Mala alamwikhe. 35Na vaanu vondi vevatamile Lida nu Shaloni vavechike vamuwene umuunu uyo, vamugevushe u Mutwa.36Pavele nu mwanasule Yafa yeikhemelwa Tabitha, ambalyo lya tafusiliwe ngita "Dorcas" Umudala uyu amemile ikhasi nofi na matendo ka rehema keakafanyile hwa masikhini. 37Yahumye mu sikhu icho alwalile na afwele; vavevamusafisiche, vamudamiche ishumba sha hushanya nuhumugoneha.38Hwa huva u Lida yavele jilani nu Yafa, na Vanyasule vapulikhe uhutya Petulo avele uhwe, vavatumile vanu vavili hwa mwene, vamusihi, "Uyiche uhwetu bila hudzelewa." 39Petulo ahalamuha na ahekile pamonga navo. Aavechike afikhe, vamuletile mu shumba sha hushanya. Na vajane vondi vayimile jilani nave vavembaka, vamuvonesaka ilikote ni myenda ambakyo Orcas avahonie umikha peavele navo.40Petulo avahumiche vondi hwivala mwa shumba, ahafugama ahanyilikha, nekhe agevuhile humuvili, ahachova, "Tabitha, lamukhe." Ahafumbula amikho kamwene na peamuwene u Petulo atamile pasi. 41Nekhe u Petulo amupelye ilivoho lya mwene amuyinwele, na avechike avakhemelye avaamini na vajane, avakabisiche uhwavo avele hayi. 42Ilicho ili lyamanyihihe hu Yafa yondi, na vaanu volofu vaamuaminile u Mutwa. 43Yahumye u Petulo atamile sikhu njolofi Yafa pamonga nu muuunu yeikhemelwa Simoni, yeitenda ingwembe.

Chapter 10  
1Khwavele nu munu fulani mu khivuta sha Kaisalia, avele muvaaha va khikosi sha italia. 2Avele mucha Nguluvi na avele iabudu u Nguluvi ni nyumba ya mwene yondi; ahumiche isendi njolofi hwa vayahudi na anyilikhe hwa Nguluvi sikhu chondi.3Msikha kwa saa tisa cha pamunyi, awene amaono malayikha va Nguluvi iyicha hwa mwene. Malayikha amuchovye "Kolnelio! 4Kolnelio amulolile umalayikha na avele ni hofu ngomi necho ahachova "Ihi khinu hina muvaha?" Malayikha amuchovye "Amanyilikho kaho ni sawadi chaho hwa masikhini chidamile hushanya ngita kumbu kumbu muvuvechakepo wa Nguluvi." 5Lino tume avanu uhubita hukhivuta sha Yafa humuleta umuunu yumonga yeikhemelwa Simoni ambaye hangi ikhemelwa Petulo. 6Itama nu mtengenesaji va Ngosi yeikhemelwa Simoniambaye inyumba ya mwene yivele kando ya Bahali."7Bada ya Malayikha yeavele ichova nu mwene uhuheka, Kolnelio avakhemelye avafanyakhasi va hunyumba hwa mwene vavili, na askali yeavele ahamuabudu Nguluvi kati ya vaaskali vevavele vahamutumihila. 8Kolnelio avachovye kote kekahumye na avatumile Yafa.9Sikhu yeyafwatye umsikha kwa saa sita pevavele munjila na vakalibye huboma, Petulo adamile hushanya hudali hunyiliha. 10Na piya avele ni njala na asahaka ikhinu shahulya, lakhini umsikha avaanu viteleha ishahulya, avonesichwe amaono, 11ahalola ianga yifungwihe ni shombo hiyiha ni hinu fulani ngita fwalo ngomi chiyiha pasi mu alizi mu kona chahe chondi chitayi. 12Mukati mwaahe mwavele ni ayina chondi cha finyama ifinya magulu katayi na fyefikwava ju ya alizi, ni fidege fya huanga.13Tena isavuti yihachova hwamwene "Lamukhe, Petulo hinze na ulye." 14Lakhini Petulo ahachova "Siyo ewe, Mutwa hwasababu sindiwahili uhulya khinu shoshondi najisi na hichafu. 15Lakhini isavuti yayichile hwa mwene hangi hwa mala ya havili "Sheakinikhe u Nguluvi utane uhukhemela najisi wala hichafu". 16Iyi yahumye mala hadatu, na khila ishombo hihava hitekulilwe hangi hu angani.17Na umsikha u Petulo avele muhali ya huchanganyihiwa juu ya ako maono kimaanisha hina, Lolake, avanu vevavele vatumilwe nu Kolnelio vayimile pavulongolo pa lango, vavuchaka injila ya hubita hunyumba. 18Na vakhemelye nuhuvucha ngita Simoni ambaye piya akhemelilwe Petulo ngita avele itama pala.19Umsikha ukwe Petulo peavele peavele iwasa ju ya ako maono, Umbepo ahachova, "Lolake vaanu vadatu vahahutemula. 20Lamukhe na uyihe panyi na ubite navo. Usiyo huyokopa uhubita navo, hwasabu ndivatumile." 21Petulo ayihile pasi uhwavo nuhuchova "Uneene ndyo yula yemuhamutemula. Hwanini muyichile?"22Vahachova, "Akida yumonga ilitawa lya mwene Kolnelio, muun u va haki na inokwa uhumuabudu u Nguluvi, na vaanu vahamuchova finofi katika taifa lyote lya hiyahudi, achovililwe nu malayikha va Nguluvi uhuhutuma ili uhubita hunyumba yamwene, ili apulikhe imola uhuhuma uhwaho," 23Petulo avakhalibise uhuyingila mukati nuhutama pamonga nu mwene. Palukela pehwafwatye ahalamuha ahahelela pamonga nu mwene, na avalongo vachache uhuhuma hu Yafa vaambatine nu mwene.24Sikhu yeyafwatye vayichile hukaisalia. Nu Kolnelio avele ahavalinda; na avele avakhemelye pamonga na valongo va mwene na valafiki vamwene va jilani.25Umsikha u Petulo iyingila mukati, Kolnelio ahamulaki na nuhuyinama mbaha panyi mumagulu kamwene hwahumuheshimu. 26Lakhini Petulo amuyinwele nuhuchova "Uyime; uneene yune piya ndivele mwanadamu."27Umsikha u Petulo avele ilongela nave, ahele mukati ahavona avanu vakusanyihe pamonga. 28Avachovye, "Unyenye yunye mumanyile uhuva siyo sheliya ya khiyahudi uhushilikiyana au uhugendelwa nu muunu ambaye siyo valitayifa ili. Lakhini u Nguluvi andivonesiche unene uhuva sindipaswa uhumukhemela umuuunu yeyondi avele najisi au muchafu. 29Na ndyo mana ndiyichile bila hubishila, pendatumilwe hwajili ya iyo. Hwa hiyo ndivavuche hwanini mwatumilwe hwajili yangu."30Kolnelo achovile, "Sikhu chitayi chechilutile, umsikha ngita uku ndavele ndinyilikha musikha kwa saa tisa pamunyi mukati mwa nyumba yangu; Ndawene huvulongolo hwangu umuunu ayimile avele ni fwalo mbalafu, 31andichovye "Kolnelo amanyilikho kaho kapulikhihe nu Nguluvi, ni sawadi chaho hwa masikhini chivele vukumbusho pavulongolo pa Nguluvi. 32Khwa hiyo tume umuunu Yafa na amukhemelye u muunu yumonga yeihemelwa Simoni ayiche uhwaho, ambaye piya ikhemelwa Petulo.Aambaye iishi hwa mutengenesaji va ngosi yumonga yeikhemelwa Simoni ambaye inyumba ya mwene yivele palubali pa Bahali. 33Singatilake: Umusitali uku, "Naya pehacha iyicha hacha ichova nu nyenye," sikuvelemwe mumaandikho ka hatali.34Aapo u Petulo afungwe umulomo kwa mwene nuhuchova "Salwesi, ndiaminile uhuva u Nguluvi siiwesa uhuva nuvupendeleo. 35Badala yakhe, khila tayifa muunu yeyondi yeahamuabudu nuhufanya amatendo ka haki ahakubalikha hwa mwene.36Umanyile imola cheahechiche hwa vaanu va islaeli, peavele itangasa imola nofi cha lufuvo uhulutila u Yeesu Khilisiti ambaye avele mutwa va vondi- 37unyenye yunye mumanyile ilitukio lyelya humye, ambalo lihumye hu Yudea yondi na lyavangye hu Galilaya, bada ya vuchabihwa ambao u Yohani atangasiche. 38Ilitukio lyelyavele lihamuhusu u eesu Khilisiti jinzi u Nguluvi sheamusopile amafuta hwa Umbepo Umwimihe na hwa ludali. Ahele afanyaka amanofi nuhuponya vondi vevatesilwe nu Ibilisi, hwa huva u Nguluvi avele pamonga nu mwene.39Lino tuvele vashahidi va mambo kote keakafanyile mu inyi cha vuyahudi na mu Yelusalemu-uyu ye Yeesu yevamubudile nu humulembesa mulibihi. 40U munu Nguluvi amufufwe isikhu ya hadatu nuhumupela uhumanyihana, 41siyo hwa vaanu vondi, lakhini hwavashayidi vevachakuliwe kabula nu Nguluvi. -Uweewe yufwe, yetulyele nu mwene baada ya hufufuha uhuhuma hwa wafu.42Atulagiche uhuhubili hwa vaanu nuhushudila uhuva uyu ndyo ambaye u Nguluvi amuchakwe uhuva muamusi va vevavele hayi na vevafwele. 43Katika umwene avavilisi vondi vashuhudile, ili uhutya khila yeiamini katika umwene hacha iyanuhila umusamaha kwa njanangifu uhulutila ilitawa lya mwene."44Umsikha u Petulo peayendelelaka uhuchova aka, Umbepo Umwimikhe avamemiche vondi vevavele vipulikhicha imola ya mwene. 45Avaanu vala vevihusikha ni khikundi sha vaamini vevatahiliwe-vala vondi vevayichile nu Petulo-vashangaswaka, Hwasabu ya kalama ya Umbepo Umwimikhe yeadudilwe pia khwa vamatayifa.46Khwa khuva vaapulikhe vamaifa vilongela khwa njovo chingi nukhumwimikha uNguluvi. Petulo akhahika, 47"Khuna muunu yeyoha iwesa ukhuzuvila amakasi nekhe avanu vatane ukhuchabikhwa, Vanu ava vamyanushe uMubepo Umwimikhe ngita uwewe?" 48Apo akhaamulu vachabikhwe khwa litawa lya Khilisiti. Pembele vakhamunyilikha atame navo khwa sikhu kazaa.

Chapter 11  
1Avaseng'wa na valongo vala vevavele hu Yudeya vapilkhe uhuva avamatayifa valiyanushe ilicho lya Nguluvi. 2Petulo peyichile uhwe hu Yelusalemu, ilikundi lila lya vanu vevatahiliwe vavangile uhumkosola, vachovaka, 3"Ukamuline na vaanu vesivatahiliwe nu hulya navo!"4Lkhini u Petulo avangile uhuyelesa ilitukio hwa kina; achovaka, 5"Ndavele ndinyiliha mu muji kw Yafa,na ndawene amaono ka shombo hiyiha panyi ngita mwenda mkomi kwiyiha uhuhuma hu mbinguni mu pembe cha mwene chondi chitayi. Shayihile uhwangu. 6Ndahilolile nu huhifikilila juu ya shene. Ndawene ifinyama ifinya magulu katayi veviishi mu inyi, n ifinyama fya mumsoli ifinyama fyefikwava ni fidege fya huangani.7Apo ndapulikhe isavuti yichova nu neene, "Lamukhe, Petulo, chinje na ulye!" 8Ndachovile, "iyo ewe, Mmutwa, mumulomo kwangu sina hiyingila hinu shoshondi shesihiveli hitakatifu au hichafu" 9Lakhini isavuti ya jibwe hangi uhuhuma hu mbinguni, hila u Nguluvi sheatangasiche ukhuva hivele safi, utanehukemela najisi, 10Iyi ya humye mala hadatu, na hila hinu she tekulilwe hu mbinguni hangi.11Lolake, umsikha ukwe vaanu vadatu vavele vayimile pavulongolo pa nyumba yila mwetwavele; vatumilwe uhuhuma hukayisalia uhwicha uhwangu. 12Umbepo andichovye uhubita navo, na nditane uhutofautiyana navo. Ava vakosi sita vahele pamonga nu neene na twahele hunyumba ya muunu yu monga. 13Atuchovye sheatuchovye umalayikha ayimile mukati munyumba ya mwene itya, "Nditume Yafa ndihamulete u Simoni ambaye ilitawa lya mwene ilingi ye Petulo. 14Hacha ichova uvujumbe uhwaho mu uwe hacha wiokoha uveve ni nyumba yaho yondi."15Pendavangile uhuchova navo, Umbepo Umwimikhe ayichile ushanya pavene ngita sheayichile uhwetu pahwanja. 16Ndikumbuha amaacho ka Mutwa, sheachovile, "Yohani achabikhe hwa makasi; lakhini hacha mwichabihwa hwa Umbepo Umwimikhe."17Piya kama u Nguluvi ahechiche isawadi ngita cheatupelye unefwe petwaaminile katika Mutwa u Yeesu khilisiti, uneene yune yani, uhutya ndiwesa uhumpinga u nguluvi? 18Vavevapulikhe amaacho aka, sivakomosiche, bali vamusifye u Nguluvi nu huchova, "Nguluvi ahechiche itoba hwaajili ya vamatayifa piya"19Basi vaamini ambavo amateso kavangye mu khifo sha Stefano vatawanyikhe uhuhuma huyelusalemu vaamini ava vahele hutali, hadi mbaha Foinik, Kipro na Antiokia. Vavachovye uvujumbe uhuhusu u Yeesu mwene khwa vayahudi na siyo hwa yungi avechake yeyondi. 20Lakhini baasi yavo vaanu uhuhuma hu kipro na krene, vayichile hu Antiokia nu huchova na vayunani nu humuhubili u Mutwa Yeesu. 21Ni livoho lya Mutwa lya vele pamonga navo, na vaanu volofi vaminile nu humugevuhila u Mutwa.22Imola chavo chafishe mu mbuluhutu cha khanisa lya huyelusalemu: na vamutumile u Barnaba ahelele mbaha hu Antiokia. 23Avechike ayichile nu huvona ikalama cha Nguluvi ikhelye; na avasopile inumbula vondi uhusikala nu Mutwa mu numbula chavo. 24Hwasabu avele muunu mwema na amemichwe nu Umbeppo Umwimikhe nu lufuvo na vaanu volofi vayongesikhe mu Mutwa.25Badaye Barnaba ahele hu Taslo humuvona u Sauli. 26Ave ampatile, amuletile hu Antiokia. Yavele hwa mwaha musima vakusanyikhe pamonga na khanisa nu huvafundisa vaanu volofi. Na vanyasule vakhemelilwe vakhiliiti hwa mala ya khwanja uhwe hu Antiokia.27Na mu sikhu ichi avavilisi vayihile uhuhuma hu yelusalemu hadi hu Antiokia. 28Yumonga vavo ye Agabo ndyo litawa lya mwene, ayimile iashilliwa nu Umbepo uhuva njala ng'ali yihumila huulimwengu hwote. Iyi yahumye umsikha kwa sikhu cha Klaudio.29Khwa hiyo, avanyasule, khila yumonga sheafanikiwe, valamwe uhusindikha imisaada hwa valongo vevavele huyahudi. 30Vakhitile ewe; vatumile isendi hwa livokho lya Barnaba nu sauli.

Chapter 12  
1Umsikha ukwe Umutwa Herode anyosiche ilivoho lya mwene hwa baasi ya vaala vevihuma hulikusanyikho ili uhuvatesa. 2Amubudile u Yakobo mulongove Yohani hwa lipanga.3Baada ya huvona uhuva yihavapendesa avayahudi, amukhamwe nu Petulo hangi. Iyi yavele umsikh kwa mikate kyesiki chachwihi. 4Ave amuhamwe, amuvimbile huligelesa na avimbile ifikosi fitayi fya askali nekhe fimulinde, avele italajila uhumusindiha hwa vaanu baada ya pasaka.5Petulo avihillwe muligelesa, lakhini amanyilikhe kafanyikhe khwa bidili ni likusanyikho khwaajili ya mwene khwa Nguluvi. 6Sikhu kabula u Herode sina ahelela humuhecha, ikilo iyo u Petulo avele agonile katikati ya vaasikali vavili, na valinzi pavulongolo pa mulyango vavele vilinga iligelesa.7Ulole, umalayikha va Mutwa gafula akhamhumila nu mwanga kwing'ala mukati. Akhamtova uPetulo muluvafu nukhumlamsa akhatikila, ''lamkhe shang'ani.'' apo iminyololo kyeavele aafungilwe kikhafungukha ukhuhuma mumavokho kamwene. 8Malayikha akhamchovela ''Fwale ikwanda chakho ni filato fyakho.'' Petulo akhafanya ewe. Malayikha akhamchovela, Fwale ilikwanda lyakho na andifwate.''9Ewe uPetulo akhamfwata uMalayikha na akhahuma khwivala. Siafuvilwe sheshafanyilwe nu malayikha kama nde sha salwesi. Ahambwe ivona maono. 10Baada ya khuluta ililindo lya khwanja nilya khavili, vakhafikha mu ligeti lya shuma lya khwingilila ukhuhelela khuboma, likhafungukha lyene khwaajilIi yavo. Vakhahuma khwivala vakhayikha mu mutaa, mala uMalayikha akhavalekha.11Petulo peeiyeliwe, akhatikila, ''Lino ndifuvilwe khuva Mutwa aamseng'ile uMalayikha vamwene nekhe ukhuhecha mu mavokho ka Helode,na khwa matekemelo ka vanu voha va khuvuyahudi.'' 12Baada ya khumanya aka, akhicha mu nyumba ya Maliamu mama va Yohani ambaye ye Maluko; Vakhilisiti volofi vaakusanyikhe vakhavavinyilikha.13Ave ahodiche pamulyango kwa hisuwisi, mseng'wa yumonga muhinja yeikhemelwa Roda ayichile hufungula. 14Avechike atambwe uhuva avuti ya Petulo, khwa fulaha alemilwe uhufungula umulyango; badala yakhe, anyilile mukati mushumba; nu huvajulisa uhuva u Petulo ayimile pavulongolo pa mlyango. 15Ewe, vachovile hwa mwene, "uveve ulimwenda wasimu" lakhini alikazia uhuva salwei yu mwene. Vachovile "Uyo ye malayikha vamwene."16Lakhini Petulo ayendelye uhubishila, na vavechike vafungwe umulyango, vamuwene na vashangayile necho. Petulo avachiiche hwa livoho hichia hichisa na avachovyele jinzi u Mutwa sheamuhumiche huligelesa. Ahachova, 17"muvajulise amambo aka u Yakobo na valongo vamwene."Nekhe ahaheka ahahelela sehemu yingi.18Khwavechike munyi, hwavele ni huzuni ngomi kati ya askali, uhuhusiya ni shehahumyele khwa Petulo. 19Bada ya Herode uhumutemula na siamuwene avavuchiche avalinzi na ahaamulu vafwe. Ahele uhuhuma hu yahudi mbaha hu kayisalia nu hutama uhwe.20Herode avele ni hasila juu ya vaanu va Tilo na Sidoni. Vahele khwa pamonga khwa mwene. vahava nu vulafikinu Blasito msayidisi va mutwa, ili avatange. Nekhe vanyilikhe ulufuvo, khwasabu ini yavo yayanushe ishahulya huhuma mu inyi ya Mutwa. 21Isikhu yeyakuudiwe Herode afwalile ifwalo cha khimutwa nuhutama muhidego shamwene sha himutwa, nuhuvahutubila.22Avanu vayovile, "iyi savuti ya Nguluvi wala siyo savuti ya mwanadamu!" 23Mala gafula malayikha amutovile, khwa sabu avele siamupelyi u Nguluvi uvutukufu; livile ni chango na afwele.24Lakhini ilicho lya Nguluvi lya kulile nuhusambaa. 25Bada ya Barnaba nu Sauli uhukamilisa ihuduma yavo vahumile pala vafihile hu Yelualemu, vamutekwe nu Yohana ambaye ilitawa lya huholwa ye Maluko.

Chapter 13  
1Lino mu khanisa lya Antiokia, pavele ni baasi ya va vilisi na valimu. Vavele u Barnaba, Simeoni (yeakhemelilwe Nigeri). Lukio wa Kilene, Manaeni(mulongo yesiaveli va danda va Herode hiongosi va mukowa), na Sauli. 2vavechike vahamuabudu u Mutwa nuhufunga, Umbepo Umwimikhe achovile, "Munditengelake palubali Bardaba nu Sauli, vayifanye ikhasi yendivakhemelelye." 3Bada ya khanisa uhufunga , hunyilikha,nuhuvimba amavoho kavo ju ya vaanu ava, vavalekhile vahelele.4Khwa hiyo Barnaba nu Sauli vamutii Umbepo Umwimikhe na vayikhile uhuelekela Seleukia; uhuhuma uhwe vasafye hubahali huelekela huhisiwa sha Kipro. 5Vavechike mu khivuta sha Salami, vatangasiche ilicho lya Nguluvi mumasinagogi ka vayahudi. Piya vavele pamonga nu Yohani Maluko ngita msayidisi vavo.6Vavevahele mu hiiwa shondi mbaha Pafo, vawene muunu fulani muhavi, Muyahudi muvilisi va vudesi, ambaye ilitawa lya mwene lyavele Bar Yeesu. 7Muhavi uyu ashilikiyine nu Liwali Sergio Paulus, yeavele muunu umunya akhili. Muunu uyu avaalike Barnaba nu Sauli, khwasabu asahaka uhupulikha ilicho lya Nguluvi. 8Lakhini Elima "umuhavi yula"(ewe ndyo ilitawa lya mwene shelyatafusiliwe) avapingile; ajalibwe uhumugevusa yula uliwali ahume hulufuvo.9Lakhini Ssauli yeakhemelilwe Paulo, avele amemichwe ni Umbepo Umwimike, amukasiche amikho, 10na achovile "Uve mwana va Ibilisi, umemiche ni ayina chondi cha huchangwa nuvuzayifu. Uveve uvele aduwi va khila ayina ya haki. Sihacha wikoma uhugevua injila cha Mutwa, chechinyohile, je hacha wiwesa?11Lino ulolake, ilivoho lwa Mutwa livele hushanya hwa ho, na hacha wiva khipofu. Sihacha uhalivona ilichuva hwa musikha" mala hamonga uvukungu ni kilo yadimile ju ya Elimas; avangile uhusunguha pala anyilihaka avanu vamuuongose hwa humukhamula ilivoho. 12Bada ya liwali uhuvona sheshahumye, aaminile, khwasabu ashangasiche hwa mafundiso uhuhusa u Mutwa.13Lino u Paulo na valafiki vamwene vasafwe mumakasi uhuhuma hu Pafo na vafihe Perge katika Pamfilia. Lakhini Yohani avalekhile nuhukomoha hu Yelusalemu. 14Paulo nu lafiki vamwene vasafye uhuhuma Perge na vafikhe Antiokia ya Pisidia. Uhwe vahele mu sinagogi sikhu ya sabato nuhutama panyi. 15Bada ya husoma isheliya na vavilisi, fiongosi va sinagogiavatumye uvujumbe vachovaka, "Mulongo, kama muna mola cha husopa inumbula avaaanu apa, muchovake"16Khwa hiyo Paulo ayimile nuhuvapungila ilivoho; achovile, "avakosi va hu Islaeli na yemuhamutii u Nguluvi,mupulikhichake. 17Nguluvi va ava vanu va Islaeli avachakwe u Baba vetu nuhuvafanya avaanu vangi pevatamile mu inyi ya Misli, na hwa livoho lya mwene uhuyinulwa avaongosiche hwivala hwa mwene. 18Khwa miaha alobayini avafumilye mu lijangwa.19Bada ya hukayananga Matayifa saba mu inyi ya kaanani, avapelye avaanu veetu inyi yavo khwa vulisi. 20Amatukiyo aka kondi kahumye saidi ya myaha mya ine na hamusini. Bada ya finu ifi fyondi, Nguluvi avapelye avaamusi mbaha u Samweli Muvilisi.21Bada ya aka, vaanu vanyilikhe u Mutwa, ewe u Nguluvi avapelye Sauli mwanawa kishi, muunu wa kabila la Benjamini, uhuva Mutwa hwa miaha alobayini. 22Kisha bada ya Nguluvi humuhecha mu vutwa , amuyinwise u Daudi uhuva Mutwa vavo.Yavele uhuhusu Daudi uhutya u Nguluvi achovile, 'Ndimupatile u Daudi umwana va Yese uhuva u muunu yeipendeswa ni numbula yangu; yehacha ifanya khila khinu shendi khela.'23Uhuhuma hulukolo lwa muunu uyu Nguluvi ayiletye Islaeli mkhombochi , Yeesu, ngita sheaahidile uhufanya. 24Ili lyavangile uhuhumila, kabula ya Yeesu uhwicha, Yohana hwanja atangasiche uvuchabikhwa wa toba khwa vaanu vondi va hu Islaeli. 25Nu mwene u Yohani avechike amalile ikhasi cha mwene, achovile,'mwifikilila unene yune ani?uneene ndyo yula. Lakhini mupulihichake, yeiyicha hunyuma yangu, sindihasihili uhulegesa ifilato fya magulu kamwene.'26Valongo, avana va lukolo va Ablahamu, na vala ambavo kati yenyo muhamuabudu u Nguluvi, ni hwaajili yetu uhutya uvujumbe uvu wa vukombochi vutumilwe. 27Khwa vala yeviishi hu Yelusalemu, na vatawala vavo, sivamutambwe khwa vuhalisia, na wala sivavutambwi imola cha vavilisi ambao husomwa khila Sabato; khwa hiyo vatimilise imola cha vavilisi khwa humuhukumu ikhifo u Yeesu.28Japokua sivapatile isababu inofi khwa khifo mukati mwakhe, vamunyilikhe u Pilato amuubude. 29Vavechike vamalile mambo kote kekayandihilwe uhuhusu umwene, vamu yisiche uhuhuma humubihi nu humugoneha mukabuli.30Lakhini u Nguluvi amufufwe uhuhuma hu Wafu. 31Avonehine khwa sikhu njolofi khwa vala vevahele pamonga nu mwene uhuhuma hu Galilaya huelekela hu Yelusalemu. Avaanu ava lino vavele vashayidi va vaanu.32Ewe tuhavaletela imola inofi uhuhusu iahadi chevapevilwe avakuhu veetu. 33Nguluvi avimbile iahadi ichi uhwetu, avaana vamwene, avaana vavo, mu ilyo amufufwe u Yeesu nu humukomosa hangi mu vuhayi. Ili piya liyandihilwe mu Zabuli ya khavili: 'Uveeve uvele mwanavangu, ilelo ndivele baba vaho' 34Piya uhuhusu isalwesi ni kwamba amufufwe uhuhuma hu wafu ili uhutya umuvili kwa mwene kutane uhuhalibiha, alongelye de: 'Ndihhupela umwimikhe nu vuvalache halisi cha Daudi'35Iyi ndyo sababu achovile piya mu zabuli iyingi, 'sihacha uhaluhusu mtakatifu vaho uhuvuvona uvuvolachi.' 36Khwa huva bada ya Daudi uhutumikhila uvuhelwa wa Nguluvi mu hipelela sha mwene, agonile, alasilwe pamonga nu baba vamwene, na avuwene uvuhalibifu, 37Lakhini yeafufuliwe nu Nguluvi siavuwene uvuhalibifu.38Ewe na yimanyihake uhwenyo, valongo, uhulutila umuunu uyu, umusamaha kwa njanangifu kuhubiliwe. 39khwa mwene khila yeiamini ivaliliwa ihaki na mambo kote ambako sheliya ya Musa hali siyihavalutila ihaki.40Ewe basi muvechake vaangalifu uhutya ihinu shevahilongelye avavilisi hitane uhuhumila uhwenyo: 41'Lolake, unye yemwisalau, na muhashangaye na muhaangamile; kwa huva ndifanya ikhasi mu sikhu chenyo, ikhasi ambayo simwiwesa uhuamini, hata kama u muunu hacha ahavayelesa."42Umsikha u Paulo na Barnaba vavechike viheka, avaanu vavanyilikhe valongele amaacho aka isikhu ya abato yeyiyicha. 43Umsikha umukutano kwa sinagogi kwavechike kusilile, vayahudi volofi na vaongofu sabiti vavafwatile Paulo nu Barnaba, ambao valongelye navo na vavahimisiche vayendelele mu lukano lwa Nguluvi.44abato yeyafwatye, kalibu khivuta hisima shakusanyikhe hupulikhicha ilicho lya Nguluvi. 45Avayahudi vavevwene makutano, vamemichwe nu wifu nu hulongela amaacho kekapingile ifinu fyefyachovilwe nu Paulo na vamulikile.46Lakhini Paulo nu Barnaba valongelye hwa vujasili nu huchova, "yavele muhimu uhutya ilicho lya Nguluvi lilongelwe hwanja uhwenyo. Khwa huva mwisuhuma hutali uhuhuma uhwenyo nuhwivona uhuva hamukusitahili uzima wa milele, mulolake tuhavagevuhila amatayifa. 47Ngita ambavyo u Mutwa ametuamulu, achovaka, 'Ndivavimbile unyenye ngita nulu hwa vaanu va Matayifa, uhutya mulete uvuokofu khwa pande chondi cha inyi."48Matayifa vavechike vapulikhe ili, vikhelye nu husifila ilicho lya Mutwa. Volofi vevachakuliwe khwa vusima wa milele vaaminile. 49Ilicho lya Mutwa lya enie inyi yondi.50Lakhini avayahudi waliwasihi vevahitolye na vadala muhimu, piya na vafiongosi va Khivuta. Aka kakocheliche amateso zidi ya Paulo nu Barnaba na vavatakile khwivala mwa mibeto kya Khivuta. 51Lakhini Paulo nu Barnaba vapumunile ulufuna mumagulu kavo. Nekhe vahabita mu khivuta sha Ikoniya. 52Na vanyasule vamemichwe ni lukinikho pamonga nu Umbepo Umwimikhe.

Chapter 14  
1Ya humye mukati mwa Ikonio uhutya u Paulo nu Barnaba vayingye pamonga mukati mwa sinagogi lya Vayahudi nuhulongela namna ambavyo ilikundi likomi lya vaanu avayahudi na vayunani vaaminile. 2Lakhini avayahudi vesivitii vahocheliche iakhili vamatayifa nuhuvafanya uhuva vabaya zidi ya valongo.3Khwa hiyo vatamile uhwe hwa musikha mutali, valongelaka hwa vyjasili khwa ngufu cha Mutwa, huno ihecha uvusibitiso uhuhusu imola cha lukano lwa mwene. akhitile ewe khwa huhumya iishala na maajabu fifanywe khwa mavokho ka Paulo nu Barnaba. 4Lakhini ilieneo likomi lya khivuta lya gavanyikhe: baasi ya vaanu vavele pamonga na Vayahudi, na baasi pamonga na vaseng'wa.5Umusikha avamatayifa na Vayahudi pevajalibwe uhuvashawishi avafiongosi vamwene uhuvatendela fibaya nuhuvaponda maganga Paulo nu Barnaba, 6valitambwe ilyo nuhunyilila mufivuta fya Likaonia, Listla na Derbe, na Maeneo kekisunguha pala, 7na uhwe vayihubilye ienjili.8Na uhwe Listra pavele nu muunu yumonga yeatamile, siaveli ni ngufu mumagulu kamwee, khilema uhuhuma mulileme mwa mama vamwene, sinaawahi uhugenda. 9Muunu uyu amupulikhe u Paulo achovaka. Pauloamukasie amiho na awene uhutya avele ni lufuvo lwa huponya. 10Ewe achovile hwa mwene khwa savuti ya ju, "Uyime khwa magulu kaho." Nu muunu yula alukhile hushanya nuhuvanga uhugenda.11Umati pewawene sheafanyile u Paulo, vayinwise isavuti chavo, vachovaka katika lahaja ya kilikaonio, "miungu kituyishe khwa namna ya binadamu." 12Vamuhemelye u Barnaba "Zeu," na Paulo "Herme" khwa sabu avele mchovaji muvaha. 13Kuhani va Zeu, ambaye hekalu lya mwene lya vele khwivala khwa khivuta, aletile ifahali lya senga nu mutungo kwa mauwa mbaha hu mulyango kwa khivuta, umwene ni vumati vasahaka uhuhecha isadaka.14Lakhini avaseng'wa, Barnaba na Paulo, vavechike vapulikhe ili, vahudwele amakwanda kavo na shang'ani vahele khwivala huvumati, vavembaka 15nuhuchova, "unye vaanu, khwa nini mwikhita amambo aka? Nu nefwe hangi tulivanadamu avanya hisiya ngita cha khwenyo. Tuhavaletela imola inofi, uhutya mugevuhe uhuhuma mu finu ifi fyesififaa nu humuhelela u Nguluvi ye avele hayi, yeavumbile imbingu , duniya, ni bahali na khila khinu shehivelemwe. 16Katika nyakati chechilutile, aliwaluhusu matayifa uhukenda munjila chavo vavene.17Lakhini bado, siahekile pesipaveli nu shayidi, mu ilyo ahitile fiofi na avapelye indonya uhuhuma hu mbinguni ni nyakati cha mazao, avamemiche inumbula chavo khwa fyahulya ni fulaha" 18Hata khwa maneno aka, Paulo nu Barnaba khwa shida vavusuvye uvumati huvahechehecha uvusembe.19Lakhini baasi ya Vayahudi huhuma hu Antiokia na ikonio vayichile huushawishi uvumati. Vamutovile na Maganga Paulo nu humbuluta mbaha hwivala hwa khivuta, vahambulaka afwele. 20Hata ewe avanyasule vavele vayimile jilani nu mwene, alamwikhe, vayingye humujini. Isikhu ya khavili, ahele hu Derbe nu Barnaba.21Bada ya hufundisa ienjili mu khivuta khila nuhuvafanya avanyasule volofi, vakomwihe hu listla, hadi ikoniamu, na hadi Antiokia. 22Vayendelye huimalisa inafusi cha vanyasule nuhusopwa inumbula uhuyendelela mulufuvo, achovile , "Lasima tuyingile muvutwa wa Nguluvi khwa hulutila amateso molofi."23Vavechike vatewekhwa ajili yavo vasehe va khila likusanyikho lya veviaminiha, na vavele vanyilikhe nu hufunga, vavakabisiche khwa mutwa ambaye avene vaamuamile. 24Nekhe valute mu Pisidia, vamufishe hu Pamfilia. 25Umsikha pevalongelye amacho mu Perga, vayihile uhubita hu Atalia. 26Uhuhuma uhwe vahovile i meli mbaha hu Antiokia ambaho vavele vihechiche ha lukano lwa Nguluvi khwaajili ya Khaasi ambayo lino vavele vakhamilise.27Vavechike vafikhe uhwe Antiokia, nuhulikusanya ilikusanyikho lya pamonga, vahumiche itaalifa ya mambo ambako Nguluvi afanyile uhwavo, na jinzi sheavafungulye umulyangu kwa lufuvo khwa vaanu va Matayifa. 28Vatamile khwa musikha mutali na vanyasule.

Chapter 15  
1Avaanu fulani vayihile uhuhuma huyvuyahudi nu huvafundisa avalongo, vachovaka, "Ndesimutahiliwe ngita Destuli ya Musa, simwiwesa uhuokolewa." 2Umsikha u Paulo nu Barnaba pevavele na mapambano nu mujadala pamonga navo, valongo valamwe uhutya Paulo, Barnaba na vangi. kazaa vahelele hu Yelusalemu khwa vaseng'wa na vasehe khwaajili ya liswali ili.3Khwa hiyo, khwa hutumwa hwavo ni khanisa, valutye hu Foinike na Samalia vatangasaka uhugevuswa iniya khwa vamatayifa. Valetile ifulaha ngomi hwa valongo vondi, 4vavechike viyicha hu Yelusalemu, vakalibiswe ni khanisa na Vaseng'wa na vasehe, na vawasilise itaalifa ya mambo kondi ambako u Nguluvi akhitile pamonga navo.5Lakhini avaanu fulani veaaminile, vevavele mulikundi lya Mafalisayo, vayimile nuhuchova, "yivele muhimu uhuvatahili nuhuvaamulu vakhamule isheliya ya Musa." 6Ewe avaseng'wa na vasehe vayimile pamonga hufikilila iliswala ili.7Bada ya hujadiliyana matali, Petulo ayimile nu huchova ukhwavo, "Valongo mwiyelewa uhutya khitambo khinofi shekhilutile u Nguluvi akhitile ilichagulo kati yenyo, uhtya khwa mulomo kwangu Matayifa vapulikhe ilicho lya ienjili, nuhuamini. 8Nguluvi yeimanya inumbula, ishuhudila uhwavo, ahavapele Umbepo Umwimikhe, ngita sheakhitile uhwetu; 9na siatengenise uvutofauti kati yetu na veene, akhitaka inumbula chavo safi khwa lufuvo.10Khwa hiyo, kha nini muhamujalibu u Nguluvi uhutya muvimbe inila hushanya pa singo cha vanyasule ambayo hata vababa vetu wala unefwe sitwawesiche uhustahimili? 11Lakhini twiamini uhutya hacha twiokolewa hwa lukano lwa Mutwa Yeesu, ngita shevavele."12Umukusanyikho kwondi kwachihile pevavele vahamupulikhicha u Barnaba nu Paulo pevavele vihecha italifa ya ishala na maajabu ambako u Nguluvi akhitile pamonga navo kati ya vaanu va matayifa.13Vavevilekhilwe uhuchova, Yakobo ajibwe achovaka, "Valongo mundipulikhichake. 14Simoni ayelesiche jinzi khwanja u Nguluvi khwa lukano avatangile avamatayifa ili uhutya ipatile uhuhuma uhwavo vaanu khwa jili ya litawa lya mwene.15Amaacho ka Vavilisi kahakubaliyana na ili ngita sheliyandikhilwe. 16'Bada ya mambo aka ndikomoha nuhuchenga hangi ihema ya Daudi, yeyidimile panyi; ndihayiwinula nu huisha uvuhalibifu wa mwene, 17ili uhutya avaanu vevasike vamutemule u Mutwa, pamonga na vaanu va Mataifa vevakhemelilwe khwa litawa lyangu.' 18Hivi ndyo she ichova u Mutwa yeakhitile amambo aka kekimanyikha tangia ienzi cha hatali.19Ewe basi, uvushauli wangu ni, kwamba tutane uhuvapela isida avaanu va Matayifa vevahamugevuhila u Nguluvi; 20Lakhini tuyandikhe uhwavo uhutya viepushe hutali nuvuhalibifu wa sanamu, itamaha cha vuashelati, na fyefinyongilwe, ni danda. 21Uhuhuma ihipelela sha vasehe huna vaanu katika khila khivuta vevihubili nuhumusoma u Musa katika masinagogi khila Sabato."22Khwa hiyo yavonekhine uhuva yivapendesiche avaseng'wa na vasehe, pamonga ni khanisa yondi, humuchakula u Yuda yeakhemelilwe Barsaba, na Silas, vevavele fiongosi va khanisa, nuhuvatuma Antiokia pamonga nu Paulo na Barnaba. 23Vayandikhe ede, "Vaseng'wa, vasehe na valongo, khwa valongo va matayifa vevavele hu Antiokia, Shamu ni Kilikia, Salamu.24Twapulikhe uhutya vaanu fulani ambao sitwavapelyi iamuli iyo, vahumile uhwetu na vavatabishe khwa mafundiso kekileta ishida munafusi chenyo. 25khwa hiyo yivonehine finofi uhwetu twevondi uhuchakula avaanu nuhuvatuma uhwenyo pamonga na vahelwa vetu Barnaba na paulo, 26vaanu vevavele muhatali na maisha kavo khwaajili ya litawa lya Mutwa Yeesu Khilisiti.27Khwa hiyo tumutumile u Yuda nu Sila, vahavachovela amambo kako ako. 28Khwa khuva yavonehine vunofi khwa Umbepo Umwimikhe nu khwetu, uhuheka ju yenyo umuchigo mukomi hulikho amambo aka kekavele ka lasima: 29Uhutya mugevuhe uhuhuma mu finu fyefihechwa hwa sanamu, danda, finu fya hunyonwa, nu vuashelati. Kama mwihivimba hutali na ifi, hacha yiva vunofi uhwenyo. khwa helini."30Ewe basi, shevatawanyisilwe, vayishe hu antiokia; baada ya hukusanya ilikusanyikho pamonga, vawasilishe ihati. 31Vavechike vayisomile, vafulayile khwa sabu ya husopwa inumbula. 32Yuda nu Sila, na Vavilisi, vavasopile inumbula avalongo hwa maacho molofi nuhuvasopa uludali.33Bada ya hutama msikha fulani uhwe, vatawanyiswe khwa Lutengamaso uhuhuma hwa valongo hwa vala vevatumilwe. 34(Lakhini avonehine vunofi Sila uhusikala uhwe). 35Lakhini Paulo na vangi vatamile hu Antiokia pamonga na vangi volofi, ambapo vavuliche nuhuhubili ilicho lya Mutwa.36Bada ya sikhu kazaa Paulo achovile khwa Barnaba , "Na tugomohe lino nuhuvatembelela avalongo mukhila khivuta petwahubilye ilicho lya Mutwa, na huvavona shevavele. 37Barnaba asahaka piya uhumutekula pamonga navo Yohana yeakhemelilwe Malko. 38Lakhini Paulo afikililaka silwaveli lunofi uhumutekula u Malko, yeavalekhile uhwe Pamfilia na siayendelyi navo mu khasi.39Nekhe apo khwa humye amabishano makhomi khwa hiyo vatengine, na Barnaba amutekwe u Maluko nuhusafili khwa meli mbaha hu Kipro, 40Lakhini u Paulo amuchakwe Sila nuhuheka, baada ya hukabisiwa na valongo mu Lukano lwa Mutwa. 41Na ahele uhulutila hu Shamu na Kilikia, ahaimalisa amakhanisa.

Chapter 16  
1Paulo piya peayichile hu Derbe na Lystra; na lolake, pala pavele nu munyasule yeakhemelwaka Timotheo, khijana yeaholilwe nu mama va khiyahudi ambaye muumini nu dade mu Giliki. 2Avanu va hu Listra nu ikonia vamushudye vunofi. 3Paulo amusahaka ili asafili nave, apo amutekwe nuhumutahili hwasabu ya Vayahudi vevavelepo uhwe hwani vondi vamumanyile uhuva udade vamwene muGiliki.4Vavechike vihelela valutile mumiji nuhuhumya amalakicho mumakhanisa ili uhuatii amalakicho ako kayandikhile na vaseng'wa na vasehe uhwe hu Yelusalemu. 5Apo amakhanisa kahaimalishwa mu lufuvo na vevaaminile vayongesihe hwa idadi khila sihu.6Paulo nu muyake vahele hu Filigia ni Galatiya, khwani Umbepo va Nguluvi avabechiche uhuhubili ilicho uhwe hulijimbo lya Asia. 7Vavevakalibye hu Misia, vajalibise uhubita hu Bithinia, lakhini Umbepo va Yeesu ahabecha. 8Khwa hiyo valutile hu Misia vayichile mbaha hu Khivuta sha Troa.9Maono kamuhumye u Paulo pakilo, hwavele nu muunu va Makedonia ayimile, amukhemelaka nuhuchova "Mwiche mututange huno hu Makedonia." 10Paulo peawene amaono, mala twiandayile uhubita hu Makedonia, ayeleweka uhutya u Nguluvi atuhemelye uhubita huvahubilila ienjili.11Apo twahekile uhuhuma hu Troa, twahele moja hwa moja Samothrake, na isikhu yeyafwatye twafihe ikhivuta sha Neapoli. Uhuhuma 12apo twahele hu filipi ambavo yivele moja ya khivuta sha Makedonia, muji muhimu mu wilaya nu vutawala wa khilumi na twatamile sikhu kazaa. 13Isikhu ya sabato, twahele hwivala mu mlyango hwa njila ya khihulu, sehemu ambayo twahambwe hachatwiva na mahali pahufanyila amanyilikho. Twatamile panyi nuhulongela na vamwayuva vevayichile pamonga.14Mudala yumonga yeikhemelwa Lidaya, yeaigucha izambalau, uhuhuma mukhivuta sha Tiatira, umunya huabudu u Nguluvi, atupulikhiche. Umutwa amufungwe inumbula ya mwene nuhuvimba mumaanani amaneno kekachovilwe nu Paulo. 15Bada ya huchabihwa, umwene ni nyumba ya mwene yondi, alitusihi nuhuchova "Ndemundiwene uhuva uneene ndivele muaminifu mu Mutwa, basi ndihavasihi muyingile nuhutama uhwangu". Ahatusihi sana.16Yihava uhutya, petwavele twihelela mahali pa hunyilikha, muhinja yumonga yeavele ni lijini lya hutambula akutine nu fwefwe. Amuletye umutwa vamwene fayida njolofi hwa hubashili. 17Umudala uyu amufwatile u Paulo pamonga nu weewe, ayovaka nuhuchova "Avakosi ava vavele vasengwa va Nguluvi yeavele muvaha, vevahavatangasicha unyenye imola cha vuokofu." 18Akhitile ewe khwa sikhu njolofi, lakhini u Paulo avele adadile nikhitendo isho, agewihe hunyuma nuhulichovela ilijini, " Ndahuamulu hwa litawa lya Yeesu umuhume mukati mwahe." Nalyo lya humile nuhumuleha mala khamonga.19Avabwana va mwene vavechike vawene uhuva ilitumayini lya fayida yavo yihekile, vamukhamwe u Paulo na Sila nuhuvabulusa husokho mbele ya vanya mamlaka. 20Vavechike vafihiche hwa vahakimu, vachovile, "avakosi ava vavele vayahudi na visabababisa igasia ngomi mu khivuta shetu. 21Vivulicha amambo ambayo siyo sheliya uweewe uhukayanuhila wala uhukafwata ngita Valumi."22Uvumati wavayinushe khinyume Paulo na Sila, avahakimu valalwe ifwalo chavo nuhuvahudula nuhuamulu vatowe fibokho. 23Bada ya huvatova fibokho fyolofi, vavatakile muligelesa nuhumu amulu askali valigelesa huvalinda finofi. 24Bada ya huyanuhila iamuli iyo, askali valigelesa avatakile mu shumba sha mukati mwa ligelesa nuhuvafunga amagulu kavo mu sehemu yeavahifazile.25Umsikha kwa pakilo ya manane, Paulo na Sila vahava vinyilikha nu huyimba inyimbo cha humusifu u Nguluvi, huno avahungwa avangi vahavapulikhicha, 26Ghafula hwahumye ihimulindima hikomi ni misingi kya ligelesa ya tikisihe, milyango kya ligelesa ya fungwihe, ni minyololo ya vahungwa vondi ya legesichwe.27Umulinzi va ligelesa alamwihe uhuhuma hutulo na ahalola milyango kyondi kya gelesa kifunguliwe; ewe atekwe ilipanga lya mwene mana asahaka uhwibuda hwasabu afikililaka avahungwa vondi vamalile uhuheka, 28Lakhini, Paulo ayovile hwasavuti ngomi, achovaka "Utane uhwizulu hwasababu vondi tuvele mahali apa."29Umulinzi va ligelesa anyilikhe itala chiletwe na ayingye mukati muligelesa shang'ani, ahililaka nuhuyokopa, avadimye Paulo nu Sila, 30nuhuvahecha hwivala mwa ligelesa nuhuchova, "Vaheshimiwa, ndikhite vuli ili ndipate uhuokoha?" 31Navo vamuchovye, "mumuamini umutwa Yeesu nayuve hacha wiokoha pamonga ni nyumba yaho."32Vachovile ilicho lya Mutwa, pamonga na vaanu vondi vahunyumba ya mwene, 33umulinzi va ligelesa avatekwe yikilo yiyo nuhuvakalafya isehemu chevalemye, umwene pamonga na vaanu vahunyumba hwa mweene vachabihilwe mala. 34Avaletile u Paulo nu Sila hunyumba ya mwene nuhuvaandayila ishahulya. Nave ahava ni fulaha ngomi pamonga na vaanu hunyumba ya mwene hwasabu vamuaminile u Nguluvi.35pehwavele munyi avahakimu vatumile imola hwa mulinzi yula vahugelesa vachovaka, "vakuhusu avaanu vala vahelele," 36Umulinzi valigelesa amujulisiche Paulo ju ya maacho ako uhuva, "Avahakimu vatumile imola ndiluhusu muheke: apo muhekake hwivala na mubite hwa lufuvo."37Lakhini u Paulo ahavachovela, "vatutovile hazalani, avanu ambavo ni walumi bila hutuhukumu na valamwe uhututaka huligelesa; halafu lino visaha hutuhecha hwa sili? Hapana, sihacha yiwesehana, vavene vayiche hutuhecha mahala apa." 38Valinzi vavajulisiche mahakimu ju ya maneno ako, avahakimu vayokwipe sana pala pevaeliwe uhuva u Paulo na Sila vavele valumi. 39Avahakimu vayichile nuhuvasihi vahume, napevavahumiche hwivala huligelesa, vavanyilikhe u Paulo na Sila vahume nje ya muji kwavo.40Khwa hiyo Paulo na Sila vahumile hwiva muligelesa vayichile hunyumba na hwa lidiya. Paulo na Sila vavevawene avalongo, vavasopile inumbula nekhe vaheke mukhivuta isho.

Chapter 17  
1Na pevalutile mu khivuta fya Amfipoli na Apolonia, vayichile mbaha mukhivuta sha Tesolanike ambavo khwa vele ni sinagogi lya Vayahudi. 2Kama sheyivele kawayida ya paulo, ahele uhwavo, na hwa musikha kwa sikhu chidatu cha sabato ajadiliyine navo ju ya maandikho.3Avele ifunguliwa amaandikho na kuwaeleza uhuva, ilimupasa ukhilisiti atesehe na kisha uhufufuha uhhuhuma hu wafu. Avachovye, "Uyu yeesu yendihavachovela imola chavo ndyo ye Khilisiti" 4Baasi ya Vayahudi vashawishihe nuhuungana nu Paulo nu Sila, pamonga na vagiliki vacha Nguluvi, avakina mama volofi vaongofu ni likundi likomi lya vaanu.5Lakhini avayahudi vesiviamini, vevamemichwe nu wifu, vatendile husokho nuhuvatekula baazi ya vaanu vaofu, vakusanyiche uvumati wa vaanu pamonga nuhusababisa igasiya humujini, nekhe vamile inyumba ya jasoni, vasahaka uhuvakhamula u paulo nu sila ili uhuvaleta mbele cha vaanu. 6Lakhini pevavakosiche, vamuhamwe u Yasoni na baasi ya valongo vangi nuhuvasindiha huvulongolo khwa vaofisa va khivuta, vayovaka, "Ava avakosi vevapindwe uulimwengu vafihe mbaha huno piya, 7avakosi ava vevakalibiswe nu Yasoni vaayihalifu isheliya ya Kaisali, vichova huna mutwa yungi yekhemelwa Yeesu"8Uvumati na vaofisa va khivuta pevapulikhe amambo ako, vayingichwe ni wasiwai. 9Bada ya huva vamalile uhutekula isendi ya samani ya vulinzi huhuma khwa Yasoni na vangi, vavalekhile vahelele.10Ikilo yila avalongo vamutumile u Paulo nu Sila Beroya. Napevafihe uhu vahele katika sinagogi lya vayahudi. 11Avanu vala vavele vanya vuelewa mukomi hulikho vaanu va Thesolanike, khwasabu vavele nuvutayali vahuyanuhila ilicho hwa akili chavo, nuhuchungusa amaandikho khila sikhu ili uhuvona ngita maacho kekachovilwe ndyo shekavele. 12Khwa hiyo volofi vavo vaaminile, vavelemwe avadala avanya vushawishi mukomi va khigiliki na vakosi volofi.13Lakhini avayahudi wa Thesolanike pevagundwele uhutya u Paulo itangasa ilicho lya Nguluvi uhwe hu Beroya, vahele uhwe nuhukochelecha na kisha huvangisa igasiya khwa vaanu. 14Khwa shang'ani, avalongo vamusindihe u Paulo khwa njila ya nyanja, lakhini u Sila nu Timotheo vasike pala. 15Ava longo vala vevamusindikhe u Paulo vahele nave hadi Aathene, pevamulekhile u Paulo uhwe, vayanushe amalagicho uhuhuma khwa mweene uhuva, Sila nu Timotheo vayiche khwa mwene shang'ane sheyiwesehana.16Na umsikha ahavalinda uhwe Athene, inumbula ya mwene yadadilwe mukati mwahe khwa jinzi sheawene ikhivuta shehimemile isanamu njolofi. 17Ewe ajadiliyine mu sinagogi na vayahudi vala vevahamucha u Nguluvi na khwa vala vondi veakutine navo khila sikhu husikho.18Lakhini baathi ya wanafalusafa va vaepikereo na Vastoiko vahamukabili. Navangi vachovile, "Hinu hina she ichova uyu mlongelaji mugekhe? Avangi vachovile, "Yivonehana ihubili imola cha Nguluvi mugenji," Khwasabu ihubili imola cha Yeesu nu vufufuho.19Vamutekwle u Paulo nuhumuleta Areopago, vachovaka, "Twiwsa uhumanya aka mafundiso mapya keuhakachova? 20Khwasabu wileta amambo mapya mumbuluhutu chtu. Khwahiyo twisaha uhumanya aka amambo kana mana gani?" 21(Na vaanu vondi va Athene pamonga na vagenji vevavlepo uhwavo, vitumila umsikha kwavo aiza katika hulongela nuhupulikhicha ju ya licho ilipya.)22Khwa hiyo Paulo ayimile katikati ya vaanu va Areopago na huchova, "uny vaanu va Aathne, ndivona uhuva unyenye muvele vaanu va dini khwa khila namuna, 23khwani katika uhuluta khwangu nuhulanga ifinu fyenyo fya huabudu,ndiwene maacho kkayandikhilw mu yimonga mwa matambiho kenyo, yichova "KHWA NGULUVI YESIIJULIHANA". Ewe basi, uyo yemuhamuabudu bila huyelewa, ndyo yendihavajulisa unyenye.24Nguluvi yeavumbile iinyi ni khila khinu shhivele mukati, khwa huva ye mutwa va humbinguni ni inyi, siiwsa uhutama munyumba cha Nguluvi chechitengenesilwe na mavoho. 25Na piya siitumuhiwa na mavoho ka vanadamu kana kwamba ihitaji ihinu uhuhuma uhwavo khwani umwene yumwene ahavapela avaanu uvusima ni pumuzi ni finu fingi fyondi.26Uhulutila muunu yumonga, afanyile amatayifa kondi ka vaanu veviishi ju ya uso wa inyi, na ahavavimbila inyakati ni mipaha mu maeneyo keviishi. 27Khwa hiyo, vitahiwa uhumutemula u Nguluvi, na yamukini vamufikhile nuhumupata, na khwa vuhakika siavli hutali ni khila yumonga veetu.28Khwa mwne twiishi, twigenda nuhuva nuvusima wetu,ngita mtunzi venyo yumonga va lishayili peachovile 'tuvele vaholwa va mwene.' 29Khwa hiyo, uvone yive uwewe tulivaholwa va Nguluvi, sitwipaswa uhufikilila uhuva uungu ni kama zahabu, au shaba, au maganga, sanamu yeyichongilwe khwa vustadi na mawaso ka vaanu.30Khwa hiyo, Nguluvi achihile inyakati chila cha vujinga, lakhini lino iamulu avaanu vondi khila mahali vapate uhuhongecha. 31Iyi yivele sababu avimbile isikhu ambayo hacha ihukumu iinyi khwa haki khwa muunu ambaye amuchakwele. Nguluvi ahechiche uvuhakika wa muunu uyu khwa khila muunu pala peamufufwe ahahuma hu wafu.32Na vaanu va Athene vavechike vapulikhe imola ya hufufuliwa khwa wafu,baasi yavo vahamuzihaki u Paulo, ili avangi vahachova "Tuhahupulihicha hangi khwa mola cha licho ili" 33Bada ya apo, Paulo avalekhile. 34Lakhini baasi ya vanu vaungine nu mwene vahaamini, avemwe u Dionisio Mwareopago, nu mudala ikhemelwa Damali na vangi pamonga navo.

Chapter 18  
1Bada ya mambo ako, Paulo ahekile Athene uhubita hu Kolintho. 2Uhwe amupatile u Muyahudi yeikhemelwa Akwila muunu va kabila lyaPonto, umwene nu mudala vamwene yekhemelwa Plisila vayichile uhuhuma uhwe hu Italiya, hwasabu Klaudia amulusiwiche avayahudi vondi vaheke hu Roma; Paulo ayichile uhwavo; 3Paulo ahaishi nuhufanya ikhasi navo khwani umwene ifanya ikhasi yeyiwanana ni yavo. Avene vavele vitengenesa amahema.4Paulo ajadiliyine navo mu sinagogi khila sikhu ya sabato. 5Lakhini Sila nu Timotheo vavechike viyicha uhuhuma hu Makedonia, Paulo asuhumilwe ni Umbepo huvashuhudila avayahudi uhuva u Yeesu ndyo khilisiti. 6Umsikha avayahudi vavechike vamupingile nuhumuzihaki, ewe Paulo apumunile ifwalo ya mwene mbele yavo, nuhuvachovela, "idanda yenyo na yive ju ya mitwe kyenyo yunye; Uneene sindina hatiya. Uhuma isaichi nu huyendelela, ndihahelelela avamatayifa."7Ewe ahekile uhuhuma pala ahele hu nyumba ya Tito Yusto, Muunu yeahamuabudu u Nguluvi. Inyumba ya mwene yivele khalibu ni sinagogi. 8Klispo, khiongosi va sinagogi pamonga na vaanu vahunyumba ya mwene vahamuamini u Mutwa. Vaanu volofi va Korintho vevamupulikhe u Paulo alongelaka vaaminile nuhuchabihwa.9Umutwa amuchovye Paulo ikilo khwa njila ya maono, "Utane uhuyokopa, lakhini chovake utane uhuchiha. 10Khwani uneene ndivele pamonga nu veve, na hakuna yehacha ijalibu uhukuzulu, mana ndina vaanu volofi mu khivuta ihi." 11Paulo atamile uhwe khwa musikha kwa mwaha kumonga ni miechi sita avulichaka ilicho lya Nguluvi miongoni mwavo.12Lakhini Galilo peafanyilwe mutawala wa Akaya, Wayahudi vayimile pamonga khinyume nu Paulo nuhumusindiha pavulongolo pa khidego sha hukumu, 13vachovaka, " Umunu uyu ahavashawishi avaanu vamuabudu u Nguluvi khinyume sha sheliya."14Umsikha Paulo peavele isaha uhuchova, Galio avachovye avayahudi, "Unyenye Vayahudi, hali yive likosa au vuhalifu, haliyiva halali huvashuhulikhila. 15Lakhini khwasabu kavele maswali, kekihusu maacho na matawa, ni sheliya yenyo, basi muhukumu yunye veene. Uneene sinditamani uhuva hakimu khwa habali ya mambo ako."16Galio ahavaamulu vaheke pavulongolo pa khideko sha hukumu, 17Ewe, vamukhamwele Sosthene, khiongosi va sinagogi, vamutovile mbele ya khidego sha hukumu. Lakhini Galio siijali shevahifanyile.18Paulo, bada ya hutama pala khwa musikha mutali, avalekhile avalongo nuhubita khwa meli Silia pamonga nu Plisila nu Akwila. Kabula ya huheka pabandali, akhetile injwili cha mwene kwani avele aapile uhuva mnazili. 19Vavechike vifikha hu Efeso, Paulo amulekhile u Plisila nu Akwila pala, lakhini umwene yu mwene ayingye hu sinagogi nuhujadiliyana na vayahudi.20Vavechike vamuchovye Paulo atame navo khwa msikha mutali, umwene abelile. 21Lakhini ahekile uhwavo, avachovye, "Ndikomoha hangi uhwavo, avachovye, "Ndikomoha hangi uhwenyo, uvone yive vuhelwa wa Nguluvi." Bada ya apo, ahekile khwa meli huhuma hu Efeso.22Paulo avechike afikhe hukayisali, ahovile hubita huhungila ilikhanisa lya huyelusalemu, nekhe ayikhe panyi hwa khanisa lya Antiokia. 23Bada ya hutama khwa musikha pala, Paulo ahekile uhulutila maeneo ka Galatiya na Frigia na huvasopa inumbula vanyasule vondi.24Nuyahudi yumonga yeikhemelwa Apolo, yeaholilwe uhwe hu Alexandria, ayichile hu Efeso. Avele ni fasaha muhulongela nu hodali mu maandikho. 25Apollo avele ayelekesichwe mumafundiso ka Mutwa. Khwa jinzi sheavele ni Bidihi mu numbula, achovile nuhufundisa khwa vusahihi amambo kekahamuhusu u yeesu, ila amanyile tu uvuchabikhwa wa Yohani. 26Apollo avangile uhusungumusa khwa vujasili mu nyumba ya Nguluvi. Lakhini Plisila nu Akwila vavevapulikhe, vafanyile uvulafiki numwene na vamuyelesiche juu ya njila cha Nguluvikhwavusahihi.27Avechike itamani uhuheka uhubita hu Akaya, avalongove vamusopile inumbula nuhuvayandikhila ihati avanyasule vevavele huakaya ili vapate uhumuyanuhila. Avechike afikhe, khwa lukano avatangile sana vala vevamuaminile. 28Khwa ludali lwa mwene na maalifa, Apolo avasidye avayahudi hazalani avonesiche uhulutila amaandikho ka huva u Yeesu ndyo Khilisiti.

Chapter 19  
1Yihava uhutya u Apolo peavele hu kolintho, Paulo alutile inyanda cha hushanya nuhufukha mu khivuta sha Efeso, na awene vanyasule kazaa uhwe. 2Paulo avachovye, "Je, mwayanushe Umbepo Umwimikhe pemwaaminile?" Vamuchovye, "Hapana, sitwawesiche hata uhupulikha uhuhusu Umbepo Umwimikhe."3Paulo achovile, "Lino unyenye mwachabihilwe vuli?" Vachovile, "Muvuchabihwa wa Yohani. 4Basi Paulo ajibwe, "Yohani achabihe hwa vuchabihwa wa huhongecha. Avachovye avaanu vala uhutya vipaswa uhumuamini yula ambaye hali iyicha baada yahe, yaani, Yeesu."5Avanu vavevapulikhe iola ichi, vachabihilwe hwa litawa lya Mutwa Yeesu. 6Na yihava u Paulo peavimbile ilivoho lya mwene juu yavo, Umbepo Umwimikhe ayichile ju yavo na vavangile uhunena hwa luha nuhulakula. 7Jumula yavo vavele vakosi vevifiha lichumi na vavili.8Paulo ahele mulisinagogi ahanena hwa vujasili hwa musikha kwa miechi kidatu. Avele iongosa amajadiliyano nuhuvakweka avaanu uhuhusu amambokekihusu uvutwa wa Nguluvi. 9Lakhini avayahudiavangi vavele vakaidi navesivitii, vavangile uhuchova amabaya uhuhusu injila ya Khilisiti mbele ya vumati. Basi Paulo alekhine navo na avatengile veviamini mbali navo. Nave avangile uhulongela khila sikhu muvukumbi wa Tirano. 10Iyi yayendelye hwa miaha kivili, khwa hiyo vondi vevavele viishi mu Asia vapulikhe ilicho lya Mutwa, vondi Vayahudi na Vayunani.11Nguluvi avele ifanya amatendo mavaha hwa mavoho ka Paulo, 12uhutya hata vatamu vaponyichwe, ni mbepo muchafu vavahekile, umsikha vavevatekwe ileso ni fwalo chechahumile mumuvili kwa Paulo.13Lakhini pavelepo Avayahudi vapunga mepo vasafilike uhulutila ilieneo ilyo, vahalitumila ilitawa lya Yeesu haajili ya matumisi kavene. Vavachovelaka vala vavele ni lijini lichafu; vachovaka, "Ndihavaamulu muhume hwa litawa lya Yeesu ambaye Paulo ahamuhubili." 14Vevafanyile aka vavele vana sabava kuhani muvaha va Khiyahudi, Skewa.15Umbepo vachafu vavajibwe, "Yeesu ndimumanyile, nu Paulo ndimumanyile; lakhini unyenye yunye vayani?" 16umbepo yula muchafu mukati mwa muunu avalukhye avapunga mepo na avashindile uludali nuhuvatova. Ndyo vanyilile uhuhuma munyumba yila vavele khibuna nuhujeluhiwa. 17Ilicho ili lyamanyihihe hwa vondi, Vayahudi na Vayunani, ambapo vatamile uhwe hu Efeso. Vahava ni hofu sana, ni litawa lya Mutwa lya sidye uhuheshimiha.18Piya, volofi va vauminivayichile na vaungine na vizihilishwa amatendo mabaya kevafanyile. 19Volofiveva vele vefanya uvuganga vakusinye ifitabu fyavo, vahomile pavulongolo pa khila muunu. Umsikha kwavo pevavalilike isamani ya finu ifyo, yavele fipande hamusini elufu fya sendi. 20Ewe ilicho lya mutwa lya enie hwa vupana sana mu ludali.21ya Paulo uhukamilisa ihuduma ya uhu hu Efeso, Umbepo amuongosiche uhubita hu yelusalemu uhulutila Makedonia na Akaya; Ahachova, "Bada ya huvehwe uhwe, yihandipasa huyivona Lumi pia." 22Paulo avatumile Makedonia vanyasule vamwene vavili,Timotheo nu Elasito, ambavo vavele vamutangile. Lakhini umwene asike hu Asia khwa musikha.23Umsikha ukwe hwahumye igasia ngomi uhwe hu Efeso uhuhusu injila yila. 24Sonala yumonga ilitwa lya mwene Demetrio, ambaye ye atendile ifisanamu fya sendi fya ngulvi Diana, aletile ibiashala ngomi hwa vafundi. 25Hivyo avakusinye avafundi va khasi iyo nu huchova, "Vaheshimiwa, mwielewa uhutya mu byashala iyi uweewe twiyingicha sendi njolofi.26Mwilola nuhupuliha uhutya, situliapa pa Efeso, bali kalibu Asia yondi, uyu Paulo avashawishiche nuhuvagevusa avanu volofu. Ichova uhutya hakuna vanguluvi ambavo vafanyilwe hwa mavoho. 27Nasiyo yivele muhatali uhutya ibyashala yetu hacha yiva siyihitajiha hangi, lakhini piya ni nyumba ya Nguluvi umudala yeavele muvaha Diana iwesa uhutekulwa uhuva asina mana. Tena hali iwesa hata uhuyacha uvuvaha wa mwene, umwene ambaye Asia ni inyi humuabudu."28Vavechike vapulikhe aka, vamemile ni hasila na vayovile, vachovaka, "Diana va vaEfeso yemuvaha." 29Muji kwondi kwa memile igasia, na vaanu vanyilile pamonga mukati mwa vukumbi wa mikino. Vavakhamwe avasafili vayake nu Paulo, Gayo na Alistaliko, vevasahaka Makedonia.30Paulo asahaka uhuyingila mu vumati wa vaanu, lakhini avanyasule vamusuvye. 31Pia, baasi ya vaafisa wa mukowa wa Asia ambao vavele valafiki vamwene vamusindishe imola hwa ludali humunyilikha atane uhuyingila muvukumbi wa mikino. 32Baasi ya vaanu vavele vichova ikhinu ikhi na vangi ilicho lila, hwasabuuvumati wa vaanu wavele vuchanganyihiwe. Volofi vavo sivawesiche hata uhumanya hwanini vayichile pamonga.33Avayahudi vamuletile u Iskanda whivala mwa vumati wa vaanu nuhumuvimba hushanya pavulongolo pa vaanu. Iskanda ahahumya iishala hwa livoho lya mwene huhumya amaeleso hwa vaanu. 34Lakhini vavechike vatambwe uhutya avele muyahudi, vondi vayovile hwa savuti yimonga hwa musikha kwa saa chivili, "Diana ndyo muvaha va Efeso."35Bada ya kalani va muji uhuchisa uvumati, achovile, 'Unye vakosi va Efeso, yuyani yesiamanyile uhutya umui uku kwa Efeso avele mutunzaji va nyumba ya Nguluvi lya Diana muvaha na yila ipicha sheyidimile uhuhuma hu mbinguni? 36Uhuvona basi uhuya amambo aka sihacha kiwesehana, twipaswa uhuva nuvutulifu na mutane uhufanya shoshondi shang'ani. 37Hwamana muvakhemelye avaanu ava apa mahakamani ambavo siyo vahichi va nyumba ya Nguluvi wala siyo vanya humukufulu u Nguluvi veetu mudala.38Khwa hiyo, kama Demetrio na vafundi vevavele pamonga nave vana mashitaka zidi ya muunu yeyondi, mahakama chivele wazi na maliwali pevali. Na valetwe mbele ya shauli. 39Lakhini kama uveeve nde utemule shoshondi uhuhusu amambo kangi, hachakishuhulikhiwa mukhikao halali. 40Salwesi tuvele muhatali ya hutuhumiwa uhuhusu igasia isikhu iyi. Hakuna sababu ya machafuho aka, na sihacha twiva nu vuweso wahukaelekesa. 41Bada ya huchova aka, avatawanyiche amakutano.

Chapter 20  
1Bada ya gasia uhusila, Paulo avakhemelye avanyasule nuhuvasopa inumbula. Nuhwilaka na ahaheka hubita humakenodia. 2Nave yavealutile imikowa ikyo na avele ahavasopa inumbula avaamuni ahayingila huyunani. 3Bada ya mwene uhuva pala khwa musikha kwa michi kidatu, injama cha undilwe zidi ya mwene na Vayahudi avechaka ikalibila uhusafili hwa njila ya bahali huelekela hushamu, ewe alasimihe uhukomoha hulutila hu Makedonia.4Vevaandaminne nave mbaha hu Asia vavele Sopatlo, mwana va pilho huhuma hu Belea; Alistaliko na sekundo, vondi uhuhuma vaamini vavatesalonike; Gayo va Derbe; Timotheo; Tikiko na Trofimo uhuhuma hu Asia. 5Lakhini avaanu ava vamalile uhulongola na vavele vahatulinda uhu hu Troa. 6Hwa njila ya Bahali huhuma hu Filipi baada ya sikhu cha mikhate kyesikisopilwe ichachu, na mu sikhu chihano hacha tuhavafikhila uhwe Troa. Twatamile uhwe hwa sikhu saba.7Hata sikhu ya hwanja ya lijuma, petwavele tukusanyikhe pamonga ili tumenyule umukhate, Paulo asungumsiche na vaamini.Avele ipanga uhuheka khilavo yakhe, ewe ayendelye uhulongela mbaha pakilo necho. 8Khwavele ni tala njolofi mu shumba sha hushanya ambapo twavele tukusanyikhe pamonga.9Mulidilisa avele atamile mudimi yumonga ilitawa lya mwene Utiko,ambaye alilemewa ni tulo nzito. Hata Paulo peavele ihutubila hwa musikha mutali, umudimi uyu, avele agonile, ahadima panyi uhuhuma hugolofa yahadatu na aholilwe avele afwele. 10Lakhini Paulo ayikhile panyi, inyosiche yumwene ju yakhe, ahamukumbatila. Kisha ahachova, "Mtane uhung'enya itamaha, hwa huva avele hayi."11Nekhe adame hangi hu golofa nahamenyula umukhate, ahalya. Bada ya hulongela navo hwa musikha mutali mbaha palukhela, ahaheka. 12Vamuletile umudimi yula khijana peavele hayi vafalijikhe sana.13Uweewe yuwe twalongwe huvulongolo pa Paulo khwa meli na twaelekye Aso, ambapo uweewe twapangile uhumutekula u Paulo uhwe. Ihi ndyo umwene yumwene asahaka uhufanya, khwasabu apangile uhubita uhulutila inyi ng'afu. 14Avechike atufishe uhwe Aso, twamupashe mu meli tuhahelela hu mitilene.15Nekhe uweewe tuhatweka uhuhuma uhwe na sikhu ya khavili twafikhe uvupande wa khavili wa khisiwa sha Kio. Isikhu yeyafwatye, tuhawasili khisiwa sha samo, na hilavo yakhe tuhafiha mukhivuta sha mileto. 16Khwasabu u Paulo avele alamwe uhusafili uhulutila hu Efeso, ili uhutya atane uhutumila musikha kwokwote mu Asia; hwa mana avele ni shang'ani ya huwahi hu Yelusalemu hwajili ya sikuku ya Pentekoste, kama haliyiwesehana umwene hukhita ewe.17Uhuhuma hu Mileto ahatuma avaanu mbaha hu Efeso na avakhelye avasekhe va khanisa. 18Vavechike vafikhe khwa mwene, avachovye, unyenye yunye mumanyile tangia isikhu ya khwanja ndavechike ndidadikhe apa Asia, jinzi shendavele uhwenyo musikha kwote. 19Ndimutumishe umutwa hwa humunyenyekefu wondi na hwa manyochi, na mateso kekalutile uneene hwa hila cha vayahudi. 20Mumanyile jinzi ambavyo sindawesiche uhwisuvila uhutangasa hwenyo khinu shoshondi ambasho shavele muhimu, na jinzi uneene shendavavuliche wazi na piya hubita nyumba hwa nyumba. 21Mumanyile jinzi uneene shendayendelye uhuvaonya avayahudi na Vayunani ju ya toba khwa Nguluvi nu lufuvo mu Mutwa veetu Yeesu.22Na lino, mulolake, uneene,ndihamutii Umbepo Umwimikhe huelekela hu Yelusalemu, nditane uhukamanya amambo ambayo kehacha kahandihumila unene uhwe, 23ila hwa huva Umbepo Umwimikhe uhandishudila uneene mu khila muji na ichova uhutya iminyololo na mateso ndyo fyefihandilinda. 24Lakhini uneene sindifikilila uhutya amaisha kangu khwa ng'asi yoyondi ya samani uhwangu, ili ndiwese uhumala umwendo kwangu ni huduma yendawanushe uhuhuma hwa mutwa Yeesu, hushuhudila ienjili ya lukano lwa Nguluvi.25Na lino, lolake, ndielewa uhutya vondi, miongoni mwa vala vendahele huvahubili uvutwa, sihacha muhandivona uuso hangi. 26Khwa hiyo ndihavashuhudila ilelo iyi, uhutya sindina hatiya hwa danda ya munu yeyondi. 27Khwa maana sindisuvye huvatangasihicha uvuhelwa wote wa Nguluvi.28Khwahiyo yivechake vaangalifu ju yenyo unyenye yunye, na ju ya likundi lyolyondi ambalyo Umbepo Umwimikhe avavimbile unyenye uhuva uvuangalizi. Yivechake vaangalifu uhudima umukusanyikho kwa mutwa, ambako kwa gulile hwa danda ya mwene. 29Ndielewa uhutya bada ya huheka hwangu, Libwa lititu likali hacha liyingila uhwenyo, na vatane uhuhulumila ilikundi. 30Ndiyelewa uhutya hata miongoni mwenyo yunye baasi ya vaanu hacha viyicha nuhuchova amambo mapotofu, ili huvakweka avanyasule vavafwate avene.31Khwa hiyo muve miho. Mukumbuhake uhutya hwa miaha kidatu sindawesiche uhwilekhelwa uhuvulicha khila yu monga venyo hwa manyochi ikilo nu munyi. 32Na lino uneene ndihavakabisi hwa Nguluvi, na hwa licho lya lukano ya mwene, ambalyo liwesa uhuvachenga nuhuvapela uvulisi pamonga navo vondi vevavimbilwe iwakfu hwa Nguluvi.33Sindatamanile isendi, zahabu, au ifwalo. 34Mumanyile unyenye yunye uhutya amavoho aka kandipelye amahitaji kangu yune na mahitaji ka vala vevavele pamonga nu neene. 35Mu mambo kote ndavapelye umufano kwa jinzi sheyipaswa uhuvatanga avanyonge khwa hufanya ikhasi, na jinzi shevipaswa uhukumbuha amaacho ka mutwa Yeesu, amaacho ambako umwene achovile: "yivele heli uhuhecha hulikho uhuyanuhila."36Bada ya huchova namna iyi, afugime anyilikhe pamonga nu mwene. 37Vondi vavembile necho nuhumudimila u Paulo husingo nu humubusu. 38Vahusunikhe saidi ya kondikhwasabu ya khila ambasho avele achovile, uhutya kamwe sihacha vahavuvona uvuso wa mwene hangi. Nekhe vamusindikhiliche hu melikebuni.

Chapter 21  
1Umsikha twavechike tulekhine navo, na twisafili hubahali,twafihe pamonga mukhivuta sha kosi, na khilavo yakhe twafikhe mu Khivuta sha Rodo, na huhuma uhwe twafihe muhivuta sha patala. 2Twavetupatile imeli yeyilovoha uhubita hu Fonike, twahovile tuhasafili.3Twavechike twifiha pavulongolo pahisiwa sha Kipro, twayilekhile uvupande wa hung'iki, tuhasafili mbaha hu silia, tuhavimba inanga mu khivuta sha Tiro, khwasabu uhwe ndyo meli yavele yiyise ishehena chahe. 4Bada ya huvavona avanyasule, twatamile uhwe sikhu saba. Avanyasule ava vamuchovye u Paulo uhulutila hwa Umbepo uhutya umwene atane uhudadiha hu Yelusalemu.5Hata petwatimisiche isikhu chila, uweewe twahekile tuhahelelaka, Vondi pamonga, na vadala vavo na vaaa vavo, vatusindihiliche mu njila chetu mbaha petwahumile hwivala mukhivuta. Nekhe tufugame hu pwani, tuhanyilikha, twalakine khila yu monga. 6Twahovile imeli, huno navo vakomwihe hunyumba hwavo hangi.7Hata petwamalile isafali yetu uhuhuma u Tiro, twafihe huTolemai. Pala twahungye avalongo, tuhutama navo hwa sikhu yimonga. Hilavo 8yakhe twahekile twahele hukaisalia. Uweewe twayingye hunyumba hwa Filipo, umuhubili va ienjili, yeavele yumonga va vala saba, nayufwe twatamile pamonga nave. 9Umunu uyu avele na vahinja vatayi vabikila ambavo vatabilye.10Bada ya hutama uhwe khwa sikhu kaza, ayikhile uhuhuma hu vuyahudi umuvilisiyumonga yeikhemelwa Agabo. 11Umwene ayichile uhwetu na ahavutwaa umukandala kwa Paulo. khwa ukwe ihungile mumagulu na mavoho ka mwene yu mwene nuhuchova, "Umbepo Umwimikhe achove de," "wayahudi va hu Yelusalemu hacha vahamuhunga muunu yeimiliki umukhanda uku, navo hacha vahamukabisi mumavoho kavaanu va Matayifa."12Twave tupulikhe ako, uwewe na vaanu vevavele viishi mahali pala twamusihiche u Paulo atane uhuhova uhubita hu Yelusalemu. 13Apo u Paulo ajibwe, "Mwikhita hina, mwivemba nuhundidenya inumbula yangu? Hwamana ndivele tayali, siyo tu hufungwa, lakhini piya hufwila uhwe hu Yelesalemu hwaajili ya litawa lya Mutwa Yeesu." 14Hwa vile u Paulo siasahaka uhushawushiwa, twilekhilwe nuhuchova, "Basi uvuhelwa wa mutwa kafanyihe."15Bada ya sikhu ichi, twatekwe imifukho kyetu na twadamile hu Yelusalemu. 16Baasi ya vanasule uhuhuma hu Kaisalia piya vafwatine nuwewe. Vamuletile muunu yu monga yeikhemelwa Mnasoni, Munu va Kipro, mnyasule vahatali, ambaye twatamile nave.17Twave tufihe hu Yelusalemu, valongo vatukhalibise hwa lufuvo. 18Hilavo yakhe Paulo ahele pamonga nuwewe hwa Yakobo, na vasekhe vondi vavelepo. 19Bada ya huvahungila, avapelye italifa yimonga bada ya yingi ya mambo ambako u Nguluvi atendile miongoni mwa matayifa khwa hulutila ihuduma ya mwene.20Umsikha vavechike vapulikhe ako, vahamusifu u Nguluvi, na vamuchovye, "Wilola, mulongo, huna maelfu valingi vaaminile miongoni mwa vayahudi. Avene vondi vana niya ya hukhamula isheliya. 21Vachovelilwe uhuhusu uveve, uhutya wivulicha Avayahudi veviishi kati ya Matayifa uhulehana nu Musa, na uhutya uhavachovela vatane uhuvatahili avaana vavo, na vatane uhufwata idestuli cha hatali.22Twipaswa tukite khina? Bila shaka hachavipulikha uhutya uveve uyichile. 23Ewe khite khila uweewe shetuhahuchovela lino: tulinavo vaanu vatayi ambavo vavimbile inazili. 24vatekule avanu ava na witakase yuve pamonga navo, na uvalipile igalama chavo, ili vawese uhukheta imitwe kyavo. Ewe vevachovelilwe uhuhusu uveve yivele ya vudesi. Hacha vihifunja uhutya uveeve piya wifwata isheliya.25Lakhini hwa mola cha matayifa ambavo vavele vaumini, twayandikhe nuhuhecha amalakicho uhutya vipaswa uhwiepusa ni finu fyefihechichwe izabihu hwa sanamu, ni danda, uhuhumana na khila sheshanyongilwe, na viepuse nuvuashelati." 26Ndyo u Paulo aliwatwaa avakosi, ni sikhu ya havili, ahitakasiche yumwene pamonga navo, ahayingila mu nyumba ya Nguluvi, uhutangasa ihipindi sha sikhu cha hwitakasa, hadi uvusembe yihumye khwaajili ya khila yumonga vavo.27Sikhu icho saba pecha kalibye uhusila, baazi ya Vayahudi uhuhuma hu asia vamuwene u Paulo mu nyumba ya Nguluvi, na makutano vadadile, na vamunyosehiche amavoho. 28Vavele viyova, "avaanu vahuilaeli, mututange. Uyu ye muunu yeahavavulicha avanu khila mambo ambako kavele khinyume na vaanu, sheliya, na mahali apa. Pia avaletile avayunani mu nyumba y Nguluvi nuhupela inajisi mahali apa palukinikho." 29Khwa huva pahwanja vavele vamuwene Trofimo Muefeso avele pamonga nu mwene humujini, navo vahambwe uhutya Paulo amuletile munyumba ya Nguluvi.30Muji kwote kwavele ni tahaluki , na vaanu vanyilile pamonga nuhumukhamula u Paulo. Vamuhumiche hwivala mwa nyumba ya Nguluvi, ni milyango mala kyafungilwe. 31Vavechike vijalibu uhumubuda, imola cha mufishe umuvaha va majeshi lya valinzi uhuva Yelusalemu yondi yavele yimemile Gasia.32Mala yiyo avatekwe ava askali nu jemedali ahavunyila uvumati. Umsikha avaanu vavechike vamuwene umukhomi va jeshi na askali, vilekhilwe uhumutova u Paulo. 33Nekhe umuvaha va majeshi amukalibye na amukhamwe Paulo, na alimulu ahungwe minyololo givili. Amuvuchiche umwene yeani na akhitilevuli.34Baasi ya vaanu muvumati vavele vipayuha ikhinu ikhi na vangi khingi. Khwa huva u jemedali siawesiche uhuvachovela shoshondi hwa sabu ya lwove lula, ahalamula u Paulo aletwe mukati mu ngome. 35Basi avechike ifikha mu ngasi, atekulilwe nu askali khwasabu ya gasia cha vumati. 36Mana uvumati wa vaanu vamufwatile na vayendelye uhuyova, "muheche uyu!"37Paulo peavele iletwa mukati mu ngome, amulongye umukomi va jeshi, "Ndiwesa uhuhuchovela khinu?" Umukhomi va jeshi yula ahachova, "Je wichova khiyunani? 38Je, uveve siyo yula umumisili ambaye awali alongochiche uvuasi na atekwe amagaidi elufu ine muluguchi?"39Paulo achovile, "Uneene ndivele muyahudi, uhuhuma khivuta sha tasilo ya kilikia. Uneene ndivele layiya va Khivuta maaalufu. Ndihavanyilikha, mundiluhusu ndisungumuse na vaanu." 40Umsikha u jemedali aechike amupelye uluhusa, Paulo ayimile pechivele ingasi na ahechiche iishala khwa vaanu hwa livoho lya mwene. Umsikha pehwavele khichisa sana, alongelye navo hwa khihebulaniya. Ahachova,

Chapter 22  
1"Avalongo na vababa vangu, mupulikhichake uvutetesi wangu wehachandifanya uhwenyo lino." 2Makutano vavevapulikhe Paulo peachovaka navo khwa hi Ebraniya, vachihile. Ahachova,3Uneene ndivele muyahudi, ndiholile mukhivuta sha Terso ilihala lya kilikia, ila ndapatile uhwimba muhivuta ihi, mumagulu ka Gemalieli. Ndavulichichwe uhulingana ni njila sahihi cha sheliya cha vababa veetu. Uneene ndina bidihi ya Nguluvi, ngita unyenye nyevondi shemuvele ilelo. 4Ndavatesiche khwa njila iyi mbaha uhufwa; ndavahungile avakosi na vadala nuhuvataka huligelesa. 5Hata kuhani muvaha na vasehe vondi viwesa uhuhecha uvushahidi uhutya ndayanushe ihati uhhuhuma uhwavo khwa jili ya valongo vevavele hu Dameski, uhwangu uneene uhusafili uhubita uhwe. Yavele ndivalete avaanu hu Yelusalemu va njila yila ili vahungwe nuhuazibiwa.6Yahumye uhutya pala pendavele ndisafili ndikalibila hu Damesiki, majila ka pamunyi gafulu umwanga mukhomi kwa humye hu mbinguni kwa vangile uhundiangasa. 7Nda dimile panyi nuhupulikha isavuti yihandichovela, 'Sauli, Sauli khwanini uhandiusi?' 8Ndajibwe, 'uveeve yuve nani, Mutwa?' Andichovye, 'Uneene yune Yeesu mnazaleti, ambaye uveve uhandiusi.'9Vala vevavele nu neene vayiwne inulu, ila sivapulikhe isavuti ya yula yeachovile nu neene. 10Ndachovile, 'ndikhite vuli, mutwa?' Mutwa andichovye, 'Uyime na uyingile Damesiki; uhwe hacha wichovelelwa khila khinu wipaswa uhufanya.' 11Sindawesiche uhulola khwasabu ya muangasa wa nulu yila, apo ndahele hu Dameski khwa huongoswa na mavoho ka vala vevavele nu neene.12Uhwe ndavonine nu muunu yeikhemelwa Aanania, avele muunu yeakhamwe isheliya nu munya huheshimiha mbele ya vayahudi vondi vevaishike uhwe. 13Ayichile uhwangu, ahayima mbele yangu, nuhuchova, 'Mulongovangu Sauli, upate uhulola. 'Khwa musikha kukwe ukwe ndamuwene.14Ahachova, 'Nguluvi va baba veetu ahuchakwe uveeveupate uhumanya uvuhelwa wa mwene, humuvona yula umunya haki, nuhupulikha isavuti yeyihuma mu mulomo kwa mwene. 15Kwasabu hacha wiva shahidi khwa mwene khwa vaanu vondi ju ya keukawene nuhupulikha. 16Basi lino khwanini wilinda? Lamukhe uchabihwe, uhakalafye injanangifu chaho, huno wikhemela ilitawa lya mwene.'17Bada ya hulejea hu Yelusalemu, na pendavele ndisali mukati mwa nyumba ya Nguluvi, yahumye uhutya ndapevilwe amaono. 18Ndamuwene ahandichovela, 'Hima na uhweke hu Yelusalemu shang'ani, khwa sabu sihacha viyidihila uvushuda waho uhuhusu uneene.'19Ndachovile, 'Mutwa, vavene vielewa ndavahungile huligelesa nuhuvatova vala vevahuaminile mu khila lisinagogi. 20Ni danda ya Stefano shayidi vaho peadudile, unene hangi ndavele ndiyimile jilani nuhukubali na ndavele ndilinda ifwalo cha vala vevamubudile.' 21Lakhini andichovye, 'Ubitake, khwa sabu unene ndihahutumila ubite hutali khwa vaanu va matayifa."'22Avanu vamupelye uluhusa achove ju ya licho ili. Lakhini badaye vapasiche isavuti nuhuchova, "muheche umuunu uuyu mu inyi; khwasabu siyo sahihi aish." 23Vavechike vipasa isavuti, nuhutaka ifwalo chavo nuhutaka ulufuna hushanya, 24jemedali muvaha ahaamulu Paulo aletwe ngomeni. Ahaamulu avuchwe huno itowa ni mijeledi, nekhe umwene amanye khwa nini vavele vahamutovela ikelele namuna yila.25Hata pevavele vahungilwe khwa milegesi, Paulo amuchovye uakida yula yeayimile jilani nu mwene, "Je! yevele haki uhwenyo uhumutova umuunu yeavele Murumi na bado sina ahukumiwa?" 26Uakida yula aveapulikhe amaacho aka ahele hwa jemedali muvaha nuhumuchovela, Achovaka, "wisaha uhukhita khina? khwa mana muunu uyu mulumi."27Jemedali muvaha ayichile nuhumuchovela, "Ndichovele, je uveeveuvele layiya va Lumi?" Paulo ahachova, "ena." 28Jemedali ahamujibu, "Uhulutila khiasi khikomi sha sendi apo nyo ndapatile uvulayiya." Lakhini Paulo amuchovye, "Uneene ndivele mulumi vahuholwa." 29Basi vala vevavele tayali uhubita humuvucha vahekile nuhumulekha umsikha kukwe ukwe. Nu jemedali nave ayokwipe, aveamanyile uhuva u Paulo avele Mulumi, na khwasabu amuhungile.30Isikhu yeyafwatye, jemedali muvaha asahaka uhumanya isalwesi uhuhusu amashitaka ka vayahudi zidi ya Paulo. Ewe amufungwe ififungo ffya mwene ahaamulu avavaha va makuhani ni balasa lyondi vakutane. Amuletile u Paulo panyi, nuhumuvimba katikati yavo.

Chapter 23  
1Paulo avalolile moja khwa moja avanu va balasa nuhuchova, "Valongovangu, ndiishi pavulongolo pa Nguluvi hwa zamila nofi mbaha ilelo iyi." 2Kuhani muvaha Anania ahavaamulu vala vevayimile jilani nu mwene vamutove umulomo kwa mwene. 3Apo u Paulo amuchovye, "Nguluvi hacha ahutova uveeve, uvukuta wewubahilwe ichokaa. Utamele uhandihukumu khwa sheliya, nayuve wiamulu nditowe hinyume sha sheliya?"4Vala vevavele vayimile jilani nu mwene vachovile, "Ifi ndyo sheuhamulika u kuhani muvaha va Nguluvi?" 5Paulo achovile, "valongo vangu, uneene sindamanyile uhutya uyu kuhani muvaha. Khwa khuva yiyandikhilwe, siwisungumusa fibaya ju ya mutawala va vaanu vaho."6Paulo ave awene uhutya uvupande vumonga wa balasa ni Masudukayo na vangi Mafalisayo, apasiche isavuti nuhuchova, "Valongo vangu,uneene ndivele mufalisayo, Mwana va Mafalisayo. Khwasabu iyi nditegemela hwa vujasili uvufufuho wa wafu wendihukumiwa nawe." 7Avechike akachovile aka, malumbano makhomi kahumye baina ya Mafalisayo na Masadukayo, nu mukutano kwa gavanyikhe. 8Khwani Masadukayo vichova hakuna vufufuho, malayikha wala hakuna umbepo, ila Mafalisayo vichova aka kondi pekali.9Gasia ngomi yahumye na baasi ya vaandishi vevavele uvupande wa Mafalisayo vayimile nuhujadili, vachovaka, "situweni shoshondi hibayan zidi ya muunu uyu. Vipi kama umbepo au malayikha alongelye nu mwene?" 10Umsikha yahumye ihoja ngomi, mukomi va majeshi ayokwipe uhutya upaulo aliilaluliwa fipande fipande na vene, apo ahaamulu avaajeshi vayihe pasi nuhumutekula khwa ludali huhuma hwa vajumbe va balasa, nuhumuleta mu Ngome.11Ikilo yeyafwatye u mutwa ayimile jilani nu mwene nuhuchova, "utane uhuyokopa, Khwahuva undishudye mu Yelusalemu, hivyohacha wihecha uvushahidi hangi mu Loma."12Hwavechike hushele, baasi ya vayahudi vafanyile iagano nuhukhemela laana ju yavo vavene: vachovile uhutya sihacha vilya wala hunywa shoshondi mbaha pehacha vahamubuda u Paulo. 13Hwavele na vaanu zaidi ya alobayini ambavo vafanyile injama iyi.14vahele hwa vavaha va makuhani na vasehe nu huchova, "Twivimbile yuwe mu laana ingomi, tutane uhulya shoshondi mbaha pehacha tuhamubuda u Paulo. 15Hivo lino, balasa limuchovele ujemedali muvaha amulete uhwenyo, kana kwamba mwilamula ikesi ya mwene hwavusahihi. Uhwetu uweewe tuvele tayali uhumubuda kabla sina ayicha apa."16Lakhini umwana va mulumbu va mwene nu Paulo apulikhe uhutya hwavele ni njama, ahele ahayingila mukati mwa ngome nuhumuchovela u Paulo. 17Paulo amukhemelye u Akida yumonga ahachova, "Mutekule umudimi uyu hwa jemedali; mana ana licho lya humuchovela."18Basi Akida amutekwe umudimi yula ahamusindiha hwa jemedali muvaha amuchovye, "Paulo umuhungwa yula ahandikhemelye ahasaha ndikhuletele umudimi uyu uhwaho. Ana licho lya huhuchovela." 19Ujemedali yula umuvaha amukhamwe hwa livoho ahahitenga nave palubali, na amuvuchiche, "Khinu gani shewisaha uhundichovela?"20Umudimi yula ahachova, "Avayahudi vapatine uhuhunyikha umulete u Paulo khilavo hulibalasakana kwamba visaha uhupata imola cha mwene hwa vusahihi necho. 21Basi uveve utane uhukubali mana avaanu zaidi ya alobayini vahamufisila. Vifungile hwa lana, vatane uhulya wala hunywa hata pehacha vahamuvulaka. Hata lino vavele tayali, vilinda ihibali uhuuhuma uhwaho."22Basi ujemedali yula muvaha amulekhile umudimi ahelelake, bada ya humulakicha "Utane humuchovela muunu yeyondi uhutya undichovye aka." 23Avakhemelye vaakida vavili ahachova muvatayalise avaaskali mya mbili uhubita hu Kaisalia na asikali vevihova ifalasi sabini, na vanya mikoha mya mbili, hacha mwiheka isamu ya hadatu pakilo. 24Avachovye uhuvimba ifinyama tayali ambaye u Paulo hacha itumila nuhumutekula Salama khwa Feliki Gavana.25Ayandikhe ihati khwa namna iyi, 26Klaudio Lisia hwa Liwali mutukufu Feliki, salamu. 27Umuunu uyu akhamulilwe na vayahudi vahava jilani humubuda, ndyo ndahele pamonga ni khikosi sha askali ndihamuokola, ndavendipatile imola cha huva umwene avele laiya vahilumi.28Ndasahaka uhumanya hwanini vamushitakile, ewe ndamusindihe hulibalasa. 29Ndawene uhutya avele ashitakiwe hwaajili ya maswali ka sheliya yavo, wala siashitakiwe licho lyolyondi lya hustahili uhufwa wala huhungwa. 30Nekhe yielewekhe uhwangu uhutya huna njama zidi yakhe, hivyo shang'ani ndamutumile uhwaho, nuhuvalakicha vevahamushitaki hangi valete amashitaka zidi ya mwene mbele yakho. alagine."31Basi vala ava askali vahatii iamuli: vamutekwele u Paulo vamusindikhe hata Antipatri pakilo. 32Isikhu yeyafwatye, avaaskali volofi vavalekhile vala vevihova ifalasi vahelele pamonga nave, navo vakomwihe chavo hungome. 33Navahova falasi vavevafikhe hu Kaisalia, nu humupela iliwali ihati yila, vamuvimbile u Paulo pavulongolo pamwene.34Nu mwene u Liwwali avechike ayimbile ihati, amuvuchiche u Paulo ahumye lijimbo gani; aveamanyile uhutya avele muunu va hu kilikia, 35ahachova, "Ndihahupulikha uveve yehacha viyicha vala vevahahushitaki," ahaamulu avimbwe mu ikulu ya Herode.

Chapter 24  
1Bada ya sikhu chihano, Anania kuhani muvaha, baasi ya vasehe nu muchovaji yumonga yeikhelwa Tertulo, vahele pala. Avaanu ava valetile amashitaka zidi ya Paulo khwa gavana. 2Paulo peayimile pavulongolo pa gavana, Tertulo avangile uhumshitaki nuhuchova khwa gavana , "Khwa sabu yaho tuna lufuvo kuu; na khwa maono kaho kileta amagevusi manofi mulitayifa lyetu; 3basi khwa shukulani yondi twiyanuhila khila khinu shewifanya, Wasalamu muheshimiwa Feliki.4Lakhini nditaneuhuvachosha necho, ndahusihi umupulikhiche amaacho makefu khwa fadhili cha mwene. 5Khwa mana tumupatile umuunu uyu mukolofi, na isababisa vayahudi vondi huasi iinyi. Tena avele khiongosi va mazehebu ka vanazolayo.(Singatilake: sehemu ya maacho ka musitali uku 24:6 6Nahangi ajalibwe uhusopa inyumba ya Nguluvi uvunajisi ewe tuhamukhamula., sikuveli munakala bola cha hatali). (Singatilake umusitali uku7Lisiasi, afisa, ayichile na amutekwele khwa ludali mumavoho ketu., sikuveli munakala bola cha maandikho ka hatali). 8Uvone umuvuche Paulo uhuhusu amambo aka, hata wiwesa uhwifunja i khinu gani tumshitakile." 9Vayahudi navo vamushitakile u Paulo, vachovaka uhutya aka mambo kavele salwesi.10Liwali avechike amupungye ilivoho ili u paulo alongele, Paulo ajibwe, "Ndielewa uhutya khwa miaha myolofi uvele muamusi va litayifa ili, na ndina fulaha uhwiyelesa yune uhwaho. 11Wiwesa uhuhakikisa uhuva sichilutili sikhu zaidi ya lichumi na chivili tangu pendadamile uhubita huabudu hu Yelusalemu. 12Na pevandiwene mu nyumba ya Nguluvi, sindabishini nu muunu yeyondi, na sindafanyile ifujo mu mukutano, wala mu masinagogi wala mukati mukhivuta; 13na wala siviwesa uhuhakikisa uhwaho amashitaka kevishitaki zidi yangu.14Ila ndikili ili ukhwaho, uhutya khwa njila yila ambayo vahayikhemela zehebu, khwa njila yiyo iyo ndihamutumikhila u Nguluvi va Baba vetu. Uneene ndivele muaminifu khwa kondi kekavele musheliya na maandikho ka vavilisi. 15Ndina vujasili vuvula khwa Nguluvi ambao hata avo navo vahavulinda, uhwicha khwa vufufuho wa wafu, khwa vondi avanya haki na vesivana haki piya; 16na khwa ili, ndifanya ikhasi ili ndive ni zamila yesiyina hatiya mbele cha Nguluvi na mbele cha vaanu uhulutila mambo kondi.17Lino bada ya myaha myolofi ndiyichile huleta umusada khwa tayifa lyangu ni sawadi ya sendi. 18Pendakhitile ewe, Vayahudi fulani nu Asia vandiwene mukati mwa shelehe ya vuvalacho mukati ya nyumba ya Nguluvi, bila likundi lya vaanu wala gasia. 19Avaanu ava ambavo yivapasiche uhuvepo pavulongolo paho lino ede na vachovake khila shevalinasho juu yangu ngita vana licho lyolyondi.20Au avaanu ava vavene na vachovake likosa gani lyevaliwene uhwangu pendayimile pavulongolo pa libalasa lya khiyahudi; 21isipokuwa khwajili ya khinu khimonga shendahichovile khwa savuti pendayimile kati kati yavo, "ni khwasabu ya vufufuho wa wafu unyenye muhandihukumu."22Feliki avele atalifiwe finofi uhuhusu injila, na ahavuhayilisa umukutano. Ahachova, "Lisia jemedali pehacha iyicha panyi uhuhuma hu Yelusalemu ndihecha amaamusi zidi ya mashitaka kenyo." 23Apo ahamuamulu akida amulinde u Paulo, ila ave ni nafasi na hata atane uhuvepo muunu vahuvabecha amalafiki vamwene vatane uhumutanga wala vatane uhumutembelela.24Bada ya sikhu kazaa, Felikiakomwikhe nu Drusila mdala yeavele muyahudi, atumile uhumukhemela Paulo na apulikhiche uhuhuma khwa mwene imola cha lufuvo mukati mwa Khilisiti Yeesu. 25Ila Paulo peavele ijadiliyana nave uhuhusu ihaki, uvechake ni khiyasi ni hukumu yehacha yiyicha, Feliki ahapata ihofu ahajibu, "Bite hutali khwa lino, ila ndendipate umsikha hangi, ndihahukhemela."26Msikha kukwe ukwe, ategemye uhutya Paulo hacha ahamupela isendi khwa hiyo amukhelye mala holofi ahalongela nave. 27Ila miaha givili pekyalutile, Porkio Festoavele liwali bada ya feliki, ila Feliki asahaka ukhwipendekesa khwa vayahudi, ewe amulekhile u Paulo pasi pavuangalifu.

Chapter 25  
1Apo u Festo avechike iyingila mulijimbo ilyo na baada ya sikhu chidatu ahele huhuma hu kaisalia mbaha hu Yelusalemu. 2Kuhani muvaha na Vayahudi mashuhuli valetile ishutuma zidi ya Paulo kha Festo, na vasungumsiche kha ludali ha Festo. 3Na vamunyilikhe u Festo ifazili ju ya mola cha Paulo apate uhumukhemela Yelusalemu nekhe vawese uhumuvulaka munjila.4Lakhini Festo ajibwe uhutya Paulo avele muhungwa mu Kaisalia, na uhutya umwene yu mwene hacha ikomoha uhwe shang'ani. 5Achovile, "Kha hiyo, vala ambavo viwesa, viwesa uhubita uhwe nu weewe. Kama huna hinu hibaya kha muunu uuyu, mwipaswa uhumusitaki."6Bada ya hutama sikhu nane au lichumi necho, akomwihe hu Kaisalia. Ni sikhu yeyifwata atamile muhideko sha hukumu nuhuamulu u Paulo aletwe hwa mwene. 7Aavechike ifikha, Avayahudi huhuma hu Yelusalemu vayimile jilani, vahechiche amashitaka molofi machito ambako sivawesiche uhusibitisa. 8Paulo ahitetye nuhuchova, 'Siyo zidi ya litawa lya vayahudi, siyo juu ya nyumba ya Nguluvi, na siyo ju ya Kaisali, ndikhitile mabaya.'9Lakhini Festo asahaka uhwipendekesa khwa vayahudi, na ewe amujibwe Paulo khwa huchova, 'Je, wisaha uhubita huyelusalemu nuhuhukumiwa nu neene uhuhusu amambo aka uhwe?' 10Paulo achovile, 'ndiyimile pavulongolo pa khideko sha hukkumu sha kaisali ambapo ndipaswa uhuhukumiwa. Sindivakosye Avayahudi, ngita uveeve shewiyelewa finofi.11Nde yive ndikosiche na kama ndikhitile shehihastahili ikhifo, sindibela uhufwa. Lakhini ngita ishutuma chavo siyo khinu, hakuna muunu yeiwesa uhundikabisi uhwavo. Ndihamunyilikha u Kaisali.' 12Bada ya Festo ukhuchova ni balasa ahajibula, "uhamunyilikha u Kaisali; hacha wihelela khwa kaisali."13Bada ya sikhu kasaa, mutwa Aglipa nu Bernike vafikhe hu kaisalia hufanya iziala lasmi khwa Festo. 14Bada ya hutama apo khwa sikhu njolofi, Festo awasilisiche ikesi ya Paulo khwa mufalume ; ahachova, 'muunu yu monga alekhilwe apa nu feliki ngita muhungwa. 15Pendavele hu Yelusalemu makuhani vavaha na vasehe va Vayahudi valetile amashitaka juu ya muunu uyu uhwangu, navo vavuchichwe ju ya hukumu ya mwene. 16Khwa ili uneene ndavajibwe uhutya siyo destuli ya valoma humuhumya umuunu khwa vupendeleyo badala yakhe, umutuhumiwa ipaswa uhuva ninafasi ya huvakabili avashitaki vamwene nuhwitetela zidi ya tuhuma icho.17Khwa hiyo, vavechike viyicha pamonga apa, sindawesiche uhulinda, lakini isikhu yeyafwatye ndatamile muhideko sha hukumu umunu uyo aletwe mukati. 18Umsikha avashitaki vavechike vayimile nuhumushitaki, ndafikilye uhutya hakuna mashitaka makomi kekaletilwe zidi ya mwene. 19Badala yakhe, vavele na mabishano fulani pamonga nave uhuhusu idini yavo nu huhusu u Yeesu ambaye avele afwele, lakhini u Paulo idayi uhuva avele hayi. 20Ndavele ndifumbilwe jinzi ya huchungusa iliswala ili, na ndamuvuchiche kama aliahelele huyelusalemu huhukumiwa huhusu amambo aka.21Lakhini u Paulo avechike akhemelilwe avimbwe pasi pavulinzi khwaajili ya vuamusi wa Mutwa, niliamulu avimbwe hata mbaha ya ndihamusindikha khwa kaisali.' 22Agripa asungumusiche nu Festo, "Ndinogwa piya uhupulikhicha umuunu uyu." "Festo, achovile, "hilavo hacha uhamupulikhicha."23Ewe hilavo yahe, Agripa na Bernike vafikhe ni shelehe njolofi; vafikhe muvukumbi na maafisa va khijeshi, na vaanu mashuhuli va Khivuta. Na Festo avechike ihecha iamuli, Paulo aletilwe uhwavo. 24Festo ahachova, "Mutwa Agripa, na vaanu vondi ambavo vavele apa pamonga nu weewe, muhamuvona umuunu uyu,; jumuhiya yondi ya Vayahudi uhwe hu Yelusalemu na apa piya visaha ndivashauli, na vene vahayova uhwangu kwamba atane uhuiishi.25Ndihalivona uhutya siakhitile lyolyondi lyelihastahili ikhifo; lakhini khwasabu amukhemelye u Mutwa, ndalamwe uhumusindiha hwa mwene. 26Lakhini sindina khinu zahili sha huyandiha hwa mutwa. Khwasabu iyi, ndimuletile uhwaho, hasa uhwaho uveve, Mutwa Agripa, ili ndipate uhuva ni khinu sha huyandiha uhuhusu ikesi. 27Khwa huva ndivona hakuna mana uhumusindiha umuhungwa na bila huvonesa amashitaka kekahamukabili.

Chapter 26  
1Ewe, Agripa amuchovye u Paulo, uhaluhusiwa uhwitetela. 'Apo u Paulo anyosiche ilivoho lyamwene ahitetye eede. 2"Ndihivona ndinafulaha, Mutwa Agripa, ili uhufanya ikesi yangu mbele yakho ilelo zidi ya mashitaka kote ka Vayahudi. 3Hasa, khwasabu uveeve uvele mutalamu va destuli cha vayahudi na maswali. Ewe ndinyilikha undipulikhiche khwa vufumilifu.4Salwesi, Avayahudi vondi viyelewa jinzi shendiishi tangu ujana wangu mulitayifa lyangu uhwe hu Yelusalemu. 5Vandimanyile tangu pahwanja na vipaswa uhukubali uhutya ndiishi ngita Mfalisayo, zehebu ilinya musimamo mukali mu dini yetu.6Lino ndiyimile apa ndihukumiwe khwasabu unene ndilola iahadi ambayo u Nguluvi afanyile na va baba veetu. 7Iyi yivele ahadi ambayo makabila ketu lichumi na kavili kitumayini uhuyanuhila kama vahamuabudu u Ngguluvi hwa bidii ikilo nu munyi. Ni khwajili ya tumayini iyi, Mutwa Agripa, uhutya vayahudi vahandishitaki. 8khwanini yeyondi kati yenyo ifikilila yivele ajabu uhutya u Nguluvi ifufula uwafu?9Umsikha kumonga ndafikililaka yune uhtya halindifanya mambo molofi zidi ya litawa lya Yeesu va hu 10Nazaleti.Ndahitile aka mu Yelusalemu; Ndavahungile avaamini volofi huligelesa, na ndavele na mamulaka uhuhuma hwa vavaha va makuhani uhukhita ewe; na umsikha vifwa, ndatovile ikula zidi yavo. 11Mala holofi ndavaazibile mu masinagogi kote na ndajalibwe uhuvafanya vayibele ulufuvo lwavo. Ndavele ni hasila sana ju yavo na ndavadakile hata mufivuta fya huvugenzi.12Umsikha pendavele ndikhita aka, ndahele hu Dameski, ndavele na mamulaka na malagicho uhuhuma hwa makuhani avavaha; 13pendavele munjila umsikha kwa pamunyi, Mutwa,ndawene umwanga huhuma hu mbinguni kwekwavele mukali hulikho ilichuva na kwa ng'alaka hutusunguha uneene na vaanu vevasafilike pamonga nu neene. 14Uweewe twevondi petwadimile panyi, ndapulikhe isavuti yisungumusa nu neene yichova mu lukha ya khi Eblaniya: Sauli, Sauli! khwa nini uhanditesa? Yivele figumu uhwaho uhutova mutehe umuchokoo.15Apo ndachovile, 'uveeve yuve yani, Mutwa?' Mutwa ajibwe, 'Uneene yune Yeesu ambaye uhanditesa. 16Lino winuhe uyime khwa magulu kaho; sababu hwa kusudi ili uneene ndivonehine uhwaho, ndihutewe uhuva museng'wa na shahidi juu ya mambo ambako umanyile uhuhusu uneene lino na mambo kehacha ndihahuvonesa badaye; 17na hacha ndihahuokola uhuhuma khwa vaanu na vaanu va matayifa ambapo ndihahutuma, 18uhufungula amambo kavo nuhuvahecha hung'iisi uhubita hu mwanga na uhuhuma hu ludali lwa setano vamugevuhile u Nguluvi; nekhe vapate uhuyanuhila uhuhuma hwa Nguluvi umusamaha kwa njanangifu nu vulisi ambao ndivapelye vala vendivatengile khwa lufuvo yeyivele ukhwangu.19Ewe, umutwa Agripa, sindawesiche uhuasi amaono ka humbinguni, 20lakhini, khwa vala vevavele hu Dameski khwanja, na kisha Yelusalemu na inyi yondi ya Yudeya, na piya khwa vaanu va matayifa kangi, ndahubilye uhutya vahongeche nuhumugevuhila u Nguluvi, vafanye amatendo kekahastahili inyongecha. 21Khwasabu iyo Wayahudi vandikhamwe mu nyumba ya Nguluvi, vajalibise uhundibuda.22Nguluvi anditangile mbaha lino, ewe ndiyima nuhushuhudila khwa vaanu va kawayida na khwa vala avakomi ju ya kala ambako avavilisi nu Musa vachovile hacha kihumila na siyo finginefyo; 23uhutya Khilisiti lasima hacha iteseha na hacha iva va khwanja uhufufuha uhuhuma khwa wafu nu hutangasa umwanga khwa Vayahudi na vaanu vamatayifa.24Paulo avechike amalile uhwitetela, Festo achovile hwa savuti ngomi, 'Paulo, uveeve ulimwenda wasimu! amavulicho kaho kahufanyile uve mwendawasimu. 25Lakhini Pauloahachova, Uneene sindilimwendawasimu, muheshimiwa Festo; lakhini hwavujasili ndichova maneno ka salwesi mutupu. 26khwa khuva umutwa amanyile uhuhusu amambo aka; na ewe, ndilongela khwa vuhulu khwa mwene, khwa maana ndina hakika uhutya hakuna lyolyondi lyelifikhilwe khwa mwene; khwa huva ili silifanyihi palubali.27Je, wiamini vavilisi, Mutwa Agripa? Ndiyelewa uhutya wiamini. ' 28Agripa amuchovye u Paulo, 'Khwa musikha mufupi wiwesa uhundishawishi u Neene nuhundifanya muKhilisiti? 29Paulo ahachova, "Ndihamunyilikha u Nguluvi uhutya ,khwa musikha mufupi au mutali, siyo yuve tu, bali piya vondi vevahandipulikhicha ilelo, uveve ngita uneene, lakhini bila minyololo iki kya hugelesa."30Apo umutwa ayimille ni liwali, na Bernike piya, na vala vevavele vatamile pamonga navo, 31vavechike viheka muvukumbi, vasungumsiche vavene khwa veene nu huchova, 'umuunu uyu siastahili ikhfo wala khifungo.' 32Agripa amuchovyele Festo, "umuunu uyu hali iwesa uhuvimbwa hulu kama atane uhukata ulufani khwa kaisali."

Chapter 27  
1Pelyaamuliwe uhutya twitahiwa uhusafili khwa makasi uhubita huitaliya, vamukabisiche u Paulo na vahungwa vangi khwa afisa yumonga va Jeshi lya khiloma yeakhemelilwe Julio,va khikosi sha Agustani. 2Tuhahova imeli uhuhuma Adramitamu,ambayo yavele yisafili kandokando ya pwani ya Asia. Ewe tuhayingila mubahali. Aristaka uhuhuma Thesolanike ya Makedonia ahele pamonga nuweewe.3Isikhu yeyafwatye tuhatua nanga mu khivuta sha Sidoni, ambapo julio amutendye u Paulo khwa vukalimu na ahamuluhusu uhubita hwa valafiki vamwene huyanuhila uvukalimu wavo. 4Uhuhuma apo tuhahelela hu bahali tuhasafili uhusunguha kisiwa sha Kipro ambasho shavele khikingile imepo yayatukabilike. 5Bada ya huva tusafye mu makasi kekavele jilani na kilikia ni Pamfilia, tuhayicha mila, Khivuta sha Lisia. 6Pala yula afisa va jeshi lya Kilomo, ayiwene imeli uhuhuma hu Alexandlia ambayo yavele yisafili huelekelahu Italiya. Atudamiche mukati mwahe.7Bada ya huva tusafwe molimoli khwa sikhu njolofi na hatimaye tuhava tufihe khwa taabu jilani ni kinidasi, imepo siyatuluhusu hangi uhuelekela injila iyo, ewe twasafyele mu kandokando ya ya khivuli sha krete tuhavukinga imepo, mkabala ni salmone. 8Tuhasafili kandokando ya pwani khwa vugumu, mbaha tuhafikha mahala pepakhemelwaka Fari Haveni ambayo yivele kalibu ni khivuta sha Lasi.9Twavele tutekwe umsikha mwolofi sana, na umsikha kwa mufungo kwa khiyahudi kwavele kulutile piya, na lino yavele hatali uhuyendelela uhusafili. Apo u Paulo ahatonya, 10nu huchova, "vakosi, naona isafali ambayo twisaha tuyitekule hacha yiva na mazala ni hasala njolofi, siyo tu ya michiko ni meli, lakhini tena namaiha ketu." 11Lakhini afisa va Jeshi lya khiloma amupulikhiche necho umutwa vamwene nu mumiliki va meli, khuliho amambo kala ambako kasungumusilwe nu Paulo.12Khwasabu ibandali siyaveli sehemu lahisi uhutama umsikha kwa ng'ala, vabahaliya volofi vahashauli tusafili uhuhuma pala, ili khwa namna yoyondi ndetuwese uhufikhila ikhivuta sha Foinike, tutame pala umsikha kwa ng'ala. Foinike ni bandali uhwe hu Krete, na yilanga hukaskazini mashaliki na kusini mashalikki. 13Imepo ya hukusini pewavangile uhufuma molimoli, vabahaliya vafikililaka vapatile khila ambasho shevasahike. Wakang'oa nanga nuhusafili kandokando ya Krete kalibu ni Pwani.14Lakhini bada ya musikha mufupi imepo ng'ali, wewakhemelwaka wa hukaskazini mashaliki, wavangile uhututova uhuhuma humwambo ya khisiwa. 15Umsikha imeli peyasidiwe nuhulemwa uhukabiliyana ni mepo, twakubaliyine ni hali iyo, tuhasafiliswa navo. 16Tuhanyila uhulutila uvupande vula wewakingaka imepo wa khisiwa hehikhemelwa Kauda; na khwa tabu sana twafanikiwe uhuokola umutumbwi.17Bada ya huva vayikhwekile, vatumyele umulekesi huyikhunga imeli. Vayokwipe uhutya ngali twiwesa uhubita hulieneo lya muhanga mwolofi la Syiti, ewe vayisiche inanga na vayendesichwe kandokando. 18Twatovilwe khwa ludali sana na zoluba, ewe isikhu yeyafwatye amabahaliya vavangile uhutaka imichiko uhuhuma mu meli.19Iaikhu ya khadatu, mabahalia vavangile uhukahumya amakasi khwa mavoho kavene vavene. 20Umsikha ambapo ilichuva ni nyota sichatuangasiche khwa sikhu njolofi, bado zoluba ngomi yatutovile, na matumayini uhutya ngali twiokolewa kahekile.21Bada ya huva vahele msikha mutali bila shahulya, apo u Paulo ayimile katikati ya vabahalia ahachova, "Vakosi, mwipaswa uhundipulikhicha,na ngali sitwigeha inanga uhuhuma hu krete, ili uhupata aka mazala ni hasala. 22Nalino ndihavafaliji mwisope inumbula, khwasabu siatahiwaka uhuyaka maisha kati yenyo, isipo kuwa ihasala ya meli tu.23Khwasabu ing'iisi wealutile malayikha va Nguluvi, ambaye uyo u Nguluvi uneene ndiliva mwene, na ambaye ndihamuabudu piya-malayikha vamwene ayimile palubali pangu 24na huchova, "utane uhuyokopa Paulo. Lasima uyime mbele ya Kaisali, na lolake, Nguluvi katika wema wa mwene ahupelye ava vondi ambavo visafili pamonga nu veeve. 25Ewe, vakosi, mwipelake inumbula, khwasabu ndihamuamini u Nguluvi, uhutya hacha yiva ngita shendichovelilwe. 26Lakhini laasima tulemale khwa hutowa katika baazi ya fisiwa."27Yavechike yifiha ikilo ya lichumi na chitayi, petwavele twiyendeswa uhwe na uhwe hu bahali ya Atratiki, ngita ng'iii ya manane de, mabahaliya vafikililaka uhutya vakalibye hu inyi ing'afu. 28Vatumye imiliyo uhupima ikhina sha makasi na vahapata mita selasini na sita, bada ya musikha mufupi vahapima hangi vahapata mita ishilini na saba. 29Vayokwipe khwanja twiwesa uhugonga imyamba, apo vayisiche inanga chitayi uhuhuma mu sehemu ya huvimbila inanga na vahanyilikha uhutya ulukhela hali luyiche mapema.30Vala avabahaliya vavele vitemula inamuna ya yahutekelesa imeli yila na vayisiche mumakasi iboti ndebendebe shahuokolela maisha, na vahahifanya uhutya vitaka inanga uhuhuma isehemu ya huvulongolo pa boti. 31Lakhini u Paulo amuchovye yula u askali va jeshi lya kiloma na vaaskali vala, "simwiwesa uhuokoha isipo kuwa avanu ava visikala mumeli." 32Kisha vala avaaskali vabelile imilegehi kya boti chila na kihalekhwa kitekulwe na makasi.33Umsikha umwanga kwa palukhela pekwavele kwihumanicha, Paulo ahavasihi vondi angalau vala avadebe. Ahachova, "iyi yivele sikhu ya lichumi na hatayi mwilinda bila hulya, imulyeli hinu. 34Ewe ndihavasihi mutekule ishahulya hidebe, khwasabu iyi yivele khwa jili ya huishi uhwenyo; na hakuna hata lufwili lumonga lwa mitwe kyavo lwehacha lwiyaka. 35Avechike amalile uhuchova ako, atekwe umukhate ahongechiche hwa Nguluvi mbele ya miho ka khila muunu. Kisha ahamenyula umukhate ahavanga uhulya.36Kisha vondi vasopilwe inumbula na vene vatekwe ishahulya. 37Twavele vaanu 276 mukati mumeli. 38Vavechike valyele shahutosa, vayifanyile imeli nyepesi hwa hutaka ingana mukati mubahali.39Pehwavele munyi, sivatambwi iinyi ng'afu,lakhini vawene isehemu ya inyi ng'afu yeyiyingye mumakasi yeyavele nu muhanga mwolofi. Vajadiliyine kama viwesa uhuyendesa imeli uhuelekela apo. 40Ewe valegesiche inanga vachilekhile hubahali. mu msikha ukwe valekesiche imilekehi kya nanga na vayinwe sehemu ya pavulongolo huelekela hu mepo, ewe vaelekye husehemu iyo ya muhanga mwolofi. 41Lakhini vayichile mahali ambapo mikondo givili kya makasi kikutana, ni meli yaelekye humuhanga. Na isehemu yila ya pavulongolo pa meli yakwamile pala na siyawesiche uhuheka, lakhini sehemu ya pavulongolo ya meli yavangile uhudenyeha khwasabu ya vukali wa mawimbi.42Umupango kwa vala avaaskali kwavele kwa huvabuda avahungwa, ili uhutya hakuna ambaye aliiyogelela nu hunyila. 43Lakhini uaskali yula va jeshi lya Kiloma asahaka uhumuokola u Paulo, hivyo ayimiche umupango kwavo; na ahavaamulu vala ambavo viwesa uhuyogelela, valukhe uhuma humeli khwanja na vabite huinyi ng'afu. 44Nekhe avakosiavangi hacha vifwata, avangi ju ya fipande fya mbavo na vangi ju ya finu fingi uhuhuma hu meli. Khwa njila iyi yahumye uhutya twevondi twifiha salama hu inyi ng'afu.

Chapter 28  
1Petwafihichwe salama, twatambwe uhutya ihisiwa hikhemelwa Malta. 2Avanu venyeji va pala siyo tu uhutya vatupelye uvukalimu wa kawayida, bali vawasiche umwoto nuhutukhalibisa twevondi, khwasabu ya ndonya ni ng'ala yeyayendelelaka.3Lakhini u Paulo avechike akusanyiche umuchiko kwa sakala nuhukuvimba hu mwoto, liyoha lidebe ilinya sumu lyahumile mu sakala chila khwasabu ya joto yila, na lisungusiche mulivoho lya mwene. 4Avanu venyeji va pala pevamuwene umunyama ining'inila uhuhuma mulivoho lya mwene, vachovine vavene khwa veene,"Umuunu uyu hakika avele muvulachi ambaye anyilile hubahali, lakhini ihaki siyihamuluhusu uhuishi."5Lakhini umwene amutakye umunyama uyo mu mwoto na siapatile mazala kokondi. 6Avene vamulindile afimbe khwa vutamu au adime gafula nu hufwa. Lakhini bada ya humulola khwa musikha mutali nuhuvona uhutya hakuna licho ambalyo siyo lya kawayida khwa mwene, vabadilise amawaso kavo nuhuchova avele Nguluvi.7Basi mahali pala jilani pavele ni alizi ambayo ya vele mali ya muvaha va khisiwa, umuunu yeakhemelilwe Pablio. Atukalibise nuhutukalimu khwa sikhu chidatu. 8Yahumye uhutya ubaba va Pablio akhamulilwe nuvutamu nu vutamu wa huhalisa. Nu Paulo peamuhelelye,anyilikhe, avimbile amavoho pashanya pa mwene, nuhumuponya. 9Bada ya ili uhuhumila, avanu vangi pala pakhisiwa vevavele vilwala piya vahele na vaponyichwe. 10Avaanu vahatuheshimu khwa heshima njolofi. petwavele twihiandaa uhusafili, vatupelye fila fyetwasahaka.11Bada ya miechi kidatu, twasafye mukati mu meli ya Iskanda ambayo yavele yitovilwe ni ng'ala apo pahisiwa, ambayo avafiongosi va mwene vavele valongove vavili mapacha. 12Bada ya huva tutulye mu khivuta sha Silakusa, twatamile pala sikhu chidatu.13Uhuhumila pala twasafye twafihe mukhivuta sha Regio. Bada ya sikhu yi monga imepo ya hukusini yahumaniche gafula, na bada ya sikhu chivili twafihe mu khivuta sha Putoli. 14Uhwe twavawene baasi ya valongo na twakalibiswe uhutama navo khwa sikhu saba. Khwa njila iyi twayichile hu Rumi. 15Uhuhuma uhwe avalongo vala, bada ya huva vapulikhe imola chetu, vayichile hutuyanuhila uhwe husokho lya Apias ni Hoteli chidatu. Paulo avawene avalongo vala ahongechiche khwa Nguluvi ahahisopa uvujasili.16Twavechike tuyingye hu Loma, Paulo aliluhusiwa uhuishi mwene pamonga nu askali yeamulindaka. 17Basi yavele bada ya sikhu chidatu Paulo avakhemelye pamonga vala avakosi vevavele fiongosi kati ya Vayahudi. Vavechike viyicha pamonga, achovile uhwavo, "Valongo pamonga nu hutya sindifanyile likhosa lyolyondi hwa vaanu ava au hufanya hinyume ni talatibu cha vababa veetu vevatulongwe, ndahumichwe ngita muhungwa huhuma hu Yelusalemu hadi humavoho ka Valumi. 18Bada yahundihoji, vatamanile uhundilekha hulu, khwasabu hwavele hakuna sababu uhwangu uneene ya hustahili iasabu ya hufwa.19Lakhini vala Avayahudi pevalongelye hinyume sha shauku yavo, nda lasimikhe uhung'enya ulufaa khwa kaisalia, japo kuwa siyavele kanakwamba ndileta amashitaka ju ya litaifa lyangu. 20Khwa sabu ya hung'enya khwangu ulufaa, ew ndanyilikhe uhuvavona nuhuchova nu nyenye. Ni khwasabu ya khila ambasho Islaeli ana vujasili kwacho, ndihungilwe ni khihungo ikhi.21Nekhe vamuchovele, "Sitwa wahili uhuyanuhila ihati uhuhuma hu Yudeya uhuhusu uveeve, wala hakuna mulongo yeayichile nuhuhecha italifa au uhuchova ilicho lyolyondi libaya uhuhusu uveve. 22Lakhini twisaha uhupullikha uhuhuma uhwaho wifikilila hina uhuhusu ilikundi lya vaanu ava, khwasabu yijulikhana uhwetu uhutya lilongela khinyume khila mahali."23Vavechike vatengile iskhu khwaajili ya mwene, avanu volofi necho vamuyiche mahali mahali peatamaka. Achovile ilijambo lila uhwavo nuhushudila uhuhusu uvutwa wa Nguluvi. Ajalibise uhushawishi uhuhusu u Yeesu, khwa namuna chondi chivili uhuhuma hu sheliya cha Musa nu huhuma khwa Vavilisi, uhuvangila palukhela hadi pamihe. 24Baasi yavo vashawishihe uhuhusu amambo kala kekachovilwe, umsikha avangi sivaaminile.25Vavechike valemilwe uhukubaliyana vavene khwa vene, vahekile baada ya Paulo hulichova ilicho ili limonga, "Umbepo Umwimikhe achovile finofi uhulutila u Isaya muvilisi khwa baba venyo. 26Achovile, 'Bitake khwa vaanu ava uchove, "Khwa mbuluhutu chenyo hacha mwipuliha, lakhini sihacha mwiyelewa; na khwa miho kenyo hacha mwilola lakhini sihacha mwitambula.27Khwaajili ya numbula ya vaanu ava yivele zayifu, imbuluhutu chavo chipulikhe khwa tabu,vafumbile amikho kavo; ili uhutya vataneuhutambula khwa mikho kaho, nuhupulikha khwa mbulukhutu chavo, nuhuyelewa khwa numbula chavo,nuhugevuha hangi, na ngali ndavaponyiche."'28Khwa hiyo, mwipaswa uhumanya uhutya uwokofu uvu wa Nguluvi vusindikhilwe khwa vaanu va Mataifa, na hacha vipulikhicha."( Singatilake:umusitali uku 29"umsikha peavele achovile amambo aka, vayahudi vevahekile, vavele na mashindano makomi kati yavo.," sikuvelemwe munakala bola cha kale).30Paulo atamile mu nyumba ya mwene yahupanga khwa miaha kyondi kivili, na avakalibise vondi vevayichile khwa mwene. 31Avele itangasa uvutwa wa Nguluvi na avele ivulicha amambo ju ya Bwana Yeesu Khilisiti khwa vujasili wondi. Hakuna yeamusuvye.

## Romans

Chapter 1  
1Paulo, ntumishi va Yesu Kristo, akhemelilwe ukhuva mtume kwa ajili ya injili ya Nguluvi. 2Iyiyivele yila injili yeaahidile khatali ukhulutila amanabii vamwene katika mandiko matakatifu. 3Yihusu umwana vamwene, yeasaliwe ukhuhuma muvu koo wa Daudi kwa jinsi ya mvili.4Umwene atangasichwe ukhuva mwana va Nguluvi kwa nguvu cha Roho mtakatifu kwa ufufuo wa wafu, Yesu Kristo Bwana vetu. 5Ukhulutila umwene tupatile inema na utume kwa utii wa imani katika mataifa kundi kwaajili ya litawa lyamwene. 6Kati ya mataifa aka unyenye pia mkhemelilwe ukhuva va Yesu Kristo.7Ibalula iyi kwa vondi yevavele khu Rumi, vapendwa vanguluvi, yevakhemelilwe ukuva vatakatifu. Neema yivechake kwenyu, ni amani ukhuhuma kwa Nguluvi Baba vetu na Bwana Yesu Kristo.8Kwanza, ndishukulu u nguvuvi vangu katika Kristo Yesu kwa ajili yenye vondi, kwa sababu iimani yenyu yihubiliwa katika dunia nzima. Kwa sababu iimani yenyu yihubiliwa katika dunia nzima. 9Kha khuva Unguluvi avele shahidi vangu. ndikhamtumikila kwa Roho yangu katika injili ya mwana vamwene jinsi nilivyo kaa katika khuvatambula. 10Dayima wendinyilikha katika sala changu kwamba kwa njila yoyondi ndipate mwishoni ukuvana mavanikio elino kwa mapenzi kanguluvi katika khuyi cha kwenyu.11Maana nditamani ukhuvavona, ili ndipate ukhuvapela baadhi ya karama icha rohoni, ndipate ukhuvaimalisha. 12Yani nditekemela ukhuvatiya umoyo pamonga nanye, kwa njila ya khila yumonga vetu, yenyu ni yangu.13Sasa valongo vangu sindisakha mkose ukhuelewa kwamba mara kholofu ndikhusundwe ukhuyicha khenyu, lakini suvililwe mpaka lino, ndisakhikeewe ili ukhuva na matunda kwenyu kama weyivele pia miongoni mwa vanu va mataifa. 14Ndidayiwa na vayahudi navakechi piya, na avanyavu elewa na vajinga. 15Kwa hiyo, kwa vupande wangu, unene ndivele tayari ukhutangasa injili hata unyenye kwemuvele khu Roma.16Kwa maana sindivonela haya injili kwa khuva vuvele vuweso wa nguvuluvi wewileta uwokovu kwa kilayula yeiamini, kwa Myahudi kwanza na kwa Myunani piya. 17Kwa maana ihaki ya nguluvi yivelewazi uhuma imani hadi imani, kama weyiyandikhilwe, '''umuna haki yeiishi kwa imani.''18Maana ghadhabu ya Nguluvi yimanyile ukhuhuma khushanya dhidi ya uasi nu vubaya vondi wa vanu, ambayo kwa jivo ya ubaya vifiha uvukweli. 19Iyi ni kwa sababu, kondi kekiwesa ukhuvoneka juu ya Nguluvi kavele wazi kwavene. Maana Unguluvi avajulisiche.20Maana amambo kamwene katanake ukhuvonekana vunofu kavele wasi tangu ukhuvumba ulimwengu. Mambo haya vivele vuweso wamwene wa milele na asili ya uungu. Matokeo kakhe, avanu ava sivaveli nu khwitetela. 21Iyi ni kwa sababu, ingava vamanyile ukhuhusu Unguluvi, sivamtukusiche umwene kama Nguluvi, wala sivampeli ishukulani. Badala yake, vavele vapumbavu katika mawaso kavene, na mioyo yavene kivele nuvujinga yavikhilwe uvutitu.22Vivikhile ukhuva uvene vimanya, lakhini vakhava vajinga. 23Vabadilise uvutukufu wa Nguluvi yeasiveli na sambi kwa mfano kwa sura ya munu yeavele nuvusaifu, nave lideke, lya wanyama yevavele na makulu katayi, na kaviumbe vyevikwava.24Unguluvi avalekhile vafwate itamaa cha mioyo yavene kwa vuchafu, kwa mivili yavene khuayibiswa mukati mwavene. 25Vavene yevabadili ikweli ya Nguluvi ukwuva vudesi na mambo ako waliyabudu na khutumikila isanamu badala ya muumbaji ambaye yeisiviwa milele. Amina.26Kwa sababu iyi, Unguluvi avalekhile vafuate itamaa chavo cha aibu kwa khuva avadala vavene vabadilise amatumisi kavene ka asili kwa kala kekavele khinyume na asili. 27Hali yiyo na vikosi navene vakalekhile amatumisi kavekaasili kha vadala nu khuvanitama kati yavo vavene ava vavele vakosi ambao vafanyile na vakosi vayavo kisikitakhiwa, na ambao vayanushe iasabu iliyotakiwa katika ubaya wavene.28Kwa sababu vabelile ukhuva nu Nguluvi katika khuelewa kwavene, avalekhile vafwate iakhili chavene chesichifaa, yevavele na mambo kesikifaa.29Vamemile nu vuchafu vondi, uvuofu, itamaa na vubaya. Vamebemile nuvifu, vibuda, uvugomvi, uvudanganyifu, ni niya imbaya. 30Aavene piya vasengenyaji, wasingiziyaji, navakhamudadila Unguluvi. Vana vulugu, kiburi, na majivuno. Awene vitunga amabaya na sivitii avazasi vavene. 31Avene sivaveli nuvufahamu, siviaminika, sivaveli na mapenzi ka asili, sivaveli ni huruma.32Vielewa ikanunicha Nguluvi, ukhutikila avanu yevitenda amambo kama aka yitakhiwa vapate ikifo. Lakini siyo tu yevifanya amambo ako avene piya vakhakubaliyana na yevifanya amambo ako.

Chapter 2  
1Kwa hiyo suveli ni sambi, uveve yewihuku, kwakhuva kalake wihuku lujungi ikhiyicha hatiaa yumwene.Kwa kuva uveve yewihukumu wifanya amambo kakala. 2Lakhini twielewa ihukumu ya Nguluvi yivele ya kweli juu yavene yevifanya amambo kama ako.3Lakhini uvevefikililake aka, uveve yewihukumu yevifanya amambo ako uwakati nayave wifanya ako. Je yewipona ihukumu ya Nguluvi. 4Au wifikilila kidogo sana juu ya wotofu wa wema wa mwene, ukhuchelewa kwa asabu ya mwene, na uvufumilifu wa mwene? Je, suwielewa uwema wa mwene witakhiwa ukhukhuelekesa khu toba?5Bali kwa sababu ya vugumu wako na kwa moyo kwakho kwesu kuveli ni toba ukhivikhila yuve isikhu ya hukumu kwa siku yila ya ghadhabu, yani isiku ya vufunuo na hukumu naya haki ya Nguluvi. 6Umwene yeakhamlipa kilayu la ikhipimo sawa na matendo kamwene: 7kwa vala ambao kwa vunofu wa matendo manofu yevipataisifa, heshima na khutana ukhutana ukhuhalibikha yevipata, uvuzima wa milele.8Lakhini kwa vala yevavele wabinafusi, yesiviti ikweli ila vitii isambi i ghadhabu ni hasira ing'ali yiyicha. 9Unguluvi yeileta idhiki ni shida juu ya khila nafsi ya mwanadamu yeafanyile uvubaya, kwa Myahudi kwanza na kwa Myunani piya.10Lakhini isifa, iheshima ni amani yeyiyicha kwa khila munu yeitenda amanofu, kwa Myahudi kwanza, na kwa Myunani piya. 11Kwa kuva hakuna vupendeleo kwa Nguluvi. 12Kwa maana volofu yevakosiche bila sheliya yeviyaka pasipo sheliya, na kama volofu yevakosiche pasipo sheliya yevihukumiwa kwa sheliya.13Maana sivipulikha isheliya yevavele ni haki pavulongolo pa Nguluvi, bali vala yevitenda isheliya yeyavihesabiwa ihaki. 14Kwa maana avanu vamataifa, yesivaveli ni sheliya, vifanya khwa asili amambo ka sheliya, avene, vavele sheliya kwa nafsi cha vene, ingawa vavene sivaveli ni sheliya.15Kwaili vivonesa kwamba amatendo kavene kaghaitaji ukhuva majibu ka sheliya kayaudikhilwe mukati mmioyo khavene. Idhamili chao piya chishuhudila mwavene, ingawa kakhavadai au kavalinda vavene 16na pia kwa Nguluvi. Aka kalahumila isiku ambayo Unguluvi yeihukumu isiri cha vanu vote, sawasawa na injili yangu kwa njiva ya Yesu Kristu.17Tuchove ukhutikila denali ukhukhemela yuve Myahudi, yeatamile katika sheliya, shangilake kwa khikhela katika Nguluvi, 18ukamanyake amapenzi kamwene, nukhupima amambo kaghatufuata ako, badala ya khuyingila isheliya. 19Natutikile kwamba uvele nu vujasili kwamba uveve yuve khiongozi yavesivilola, mwanga kwa vala yevavele mgizani, 20umsahishaji va wajinga, mwalimu va vana, na kwamba uvelenayo katika sheliya jinzi ya elimu na kweli.21Uveve basi yewihubilila uyungi, je, suukhifundisa yuve? Uveve yewihubilila ukhutana ukhuhicha, je uveve wihicha? 22Uveve yewitikila ukhuzini, je uveve wizini? Uveve yewichukila isanamu, je wihicha ikanisa?23Uveve yeukhisifu katika sheliya, sukhamuayibisa Unguluvi katika ukhudenya isheliya? 24Kwa kuva "ilitawa lya Nguluvi liayibiswa kwa vanu avamataifa kwa sababu yenyu," kama uveyiyandikilwe.25Kwa maana ukhusafiswa kweli kwifaa kama witii isheliya, lakhini kama uveve uvele mkiukaji va sheliya kusafishwa kwako kuua kuwa sikusafishwa. 26Basi, yingave, umunu yeasafishiwe iyendelela ukhukhamla isheliya, je ukhusafiswa kwa mwene siiva kama asavisiwe? 27Na yula yeasisafisiwe kwa asili siahukumu kama atimisiche isheliya? Iyi yivele kwa sababu khuna maandiko kekayandikhilwe na tohara lakhini bado unakosea sheliya!28Kwa maana umwene siyo Myahudi yeavele kwa hali ya kwivala; wala khusafiswa siyo kula kwa khivala tu katika mvili. 29Lakhini umwene avele Myahudi yeavele mukati, nasafisiwe iniya yamoyo katika voho, siyo katika andiko. Sifa ya munu vananu hiyo siyihumana na vanu bali mana nu Unguluvi.

Chapter 3  
1Yivele faida gani yaavele nayo Umuyahudi? Na faida gani ya usafi khinu khinu? 2Luvele ludofu sana kwa khila njiva. Mala ya kwanza, Avayahudi vakabidhiwe vufunuo kwa Nguluvi.3Lakhini, yeyivavuli ikiwa baadhi ya Wayahudi sivaveli ni imani? Je, ukhuvutana ukhuamini kwavene yekhifanya uvuaminifu wa Nguluvi ukhuva mbaya? 4Hakuna. Badala yake, ikhile khelwa Unguluvi avoneke vavukweli, hata kama khila avele mdesi. Kama weya yaudikhilwe, "Kwamba ukhuvonekha ukhuva una haki katika manene kakho, nawese ukhushinda piwiyingila khuhukumu."5Lakhini yingave uvuofu wetu wivonekha haki ya Nguluvi, tuchove vuli? Unguluvi si dhalimu peihecha iasabu yamwene, je avele ewe? Ndichova ukhuhumana mantiki ya khibinadamu. 6Hakuna! yivele vuli basi Unguluvi yeihukumu Ulimwengu?7Lakhini yingave ikweli ya Nguluvi haipitii muvudesi kwangu yihecha isifa nyolofu kwa ajili ya mwene, kwanini ndipivele bado ndihukumiwa kama ndivele mna sambi? 8Kwa nini tuchove, kama wetwadetelilwe kama avangi wevihakikisa kwamba tuchova, "Tutenda uchafu, ili amanofu kiche"? Ihukumu juu yavene yivele ya haki.9Yivele vuli basi? Tukhitetela yuwe? Hakuna kabisa. Kwa kuwa uwewe tuvahukumwe Avayahudi na Avayunani vondi pamonga, na vondi vavele chini ya sambi. 10Iyi i kama weyi yandikhilwe: "Hakuna umuna haki, hata yumonga.11Hakuna umunu ambaye yeielewa. Hakuna umunu yeakhamlonda Unguluvi. 12Vondi vakewikhe. Vondi pamonga sivaveli nimaanaa. Hakuna umunu yeitenda amanofu, la, hata yumonga.13Imilomo ya vene kabuli yeyivele wazi. Ululimi lwa vene luvele ludesi. Sumu ya liyokha yivele panyi pamilomo ya vene. 14Milomo yavene ilana nuvuchungu.15Amakulu kawene kinyila mbiyo khududa idamu. 16Uvuhalibifu wa kavele katika njila chavene. 17Avanu ava sivamanyili injila ya amani. 18Siva veli ni hofu pavulongolo pa mikho kavene."19Sasa twielewa kwamba chochote isheliya shayichova, yichova navala yevavele panyi pa sheliya. Hii ili kwamba kila mlomo kufungwe, na ewe kwamba ulimwengu kwondi kuwese kufikhe kwa Nguluvi. 20Hii ni kwa sababu hakuna umuvili kweya kwivaliliwa ihesabukwa haki kwa matendo ya sheliya pavulongo pa milele kamwene. Kwa khuva ukhulutila isheliya wiyicha ufahamu wa sambi.21Lakhini sasa pisiyiveli isheliya, haki ya Nguluvi kuyimanyile. Yashuhudiwe kwa sheliya na Manabii, 22iyo yivele, haki ya Nguluvi ukhulutila iimani katika Kristu Yesu kwa vala vondi yeviamini. Maana hakuna tofauti.23Kwa khuva vondi vafanyile isambi, nukhupungikhiwa nuvutukufu wa Nguluvi. 24Vivaliliwa ihaki bule kwa neema ya mwene kwa njila ya vukombozi wevuvele katika Kristu Yesu.25Kwa maana Unguluvi amhechiche Kristu Yesu awe upatanisho kwa njila ya imani katika damu yamwene. Amhechiche ukristu kama ushindi wa haki yamwene kwa sababu ya khuchilekhelela isambi chechalutile 26katika uvumilivu wamwene. Akakondikahumye ili ukhuvonesa ihaki yamwene uwakati wa lino. Iyi yavele ili ukhuhakikisa umwene kuwa haki, nu khuvonesa kwamba khumuvalilila umunu yeyondi kwa sababu ya imani katika Yesu.27Khuvele kwina basi kujisifu? Khutengilwe. Kwa misingi ipi? Misingi ya matendo? Hakuna, lakhini kwa misingi ya imani. 28Hivyo twitimisa kwamba umunu ihesabiwa ihaki kwa imani pesikaveli amatendo ka sheliya.29Au Unguluvi avele Nguluvi vaVayahudi tu? Je umwene siaveli Nguluvi va vanu va mataifa piya? Eva mataifa piya. 30Yivele kwa kweli Unguluvi avele yumonga, yeakhatuhesabila ihaki yevavele va safi kwa imani, nayesio safi kwa njila ya imani.31Je uwewe twibadilisa isheliya kwa njila ya imani? Hakuna! Kinyume cha ako uwewe twisibitisha isheliya.

Chapter 4  
1Twitikila vuli lino kwamba Abrahamu, ubaba vetu kwa jinsi ya mvili, apatikhine? 2Kwa maana ikwa Abrahamu avalililwe ihaki kwa matendo, aleiva ni sababu ya kwisifu, lakhini siyo pavulongolo pa Nguluvi. 3Amaandiko kitikila vuli? "Abrahamu amwaminile Unguluvi, akahesabiwa ukhuva ana haki."4Sasa kwa munu yeyifanya kasi, amalipo kamwene sikihesabiwa ukhuva neema ila ukhuva ni deni. 5Lakhini kwa munu yesiifanya ikasi ila anamwamini umwene ambaye anaye mhesabia haki yeasiveli mtaua imani ya mwene umunu uyo yihesabiwe ukuvani haki.6Daudi pia ichova ibaraka juu ya munu ambaye Unguluvi akhamuhesabila ihaki pasipo matendo. 7Atike, vabalikiwe vala ambao uchafu wavene vasamehiwe na ambao isambi cha veni sichiveli. 8Abalikiwe umunu yula ambaye Bwana siakhamhesabila isambi."9Basi je ibaraka ichi kwavala yevasafisiwe tu, au pia nakhavala yesiva safisiwe? Kwa khuvatukikilevuli, "Abrahamu imani ya mwene yahesabiwe ukhuva ni haki." 10Hivyo yahesabiwe vuli? Uwakati u Ibrahimu avele mu vusafi, au kabla asinakusafiswa? Siaveli katika khusafiswa, ila avele measafisiwe.11Abrahamu ayanushe ialama ya khusafisiwa. Amatokee kaishara hii yivele kwamba afanyikhe ukhuva baba va vondi yeva aminile hata kama vavele katika khusafiswa. Iyi yina maana utikila ihaki yeyihesabiwa kwavene. 12Hii piya yijulisha ukhuva Abrahamu anyikhe ukhuva baba va vusafi siyo tu khavala yevihumana nu vusafi tu, ila piya na vala yevifuata injayo cha baba vetu u Ibrahimu. Na iyi imani yeavelenayo kwa yesivasafisiwi.13Kwa maana kwa siyaveli kwa sheliya kwamba iahadi yeyatoliwe nu Ibrahimu nuvuzao wamwene, iahadi iyi ukhutikila kwamba yeviva varithi va duniya. Isipokuwa, yavele ukhulutila ihaki ya imani. 14Kwa maana kama vala ava sheliya ndiyo varithi, iimani yivele bure, na iahadi yihayiliswe. 15Kwa sababu isheliya yileta iasabu, lakhini ambapo pesiyiveli isheliya, hakuna khutii.16Kwa sababu ili humila kwa imani, ili live kwa neema. Amatokeo kakhe, iahadi wazi kwa usao wondi. Na wazawa ava situ vala yevayi manyile isheliya, bali navala ambao va imani ya Abrahamu. Kwa maana umwene avele baba vetu twe vondi, 17kama veyiyandikhilwe, ndikhufanyike uveve ukhuva baba va mataifa molofu." Abrahamu avele katika uwepo wa yula ye amwaminile, yaani, Unguluvi ambaye akhavapela avafu uvuzima nu khukakhemela amambo ambako kesikaveli ili kawese ukhuvepwe.18Licha ya hali chondi cha khwivala, Abrahamu kwa vujasili amwaminile Unguluvi kwa sikhu chechiyicha. Hivyo avele baba va mataifa molofu, ukhulingana na khila shekhichovilwe,"....Ndivyo weyawiva uvusao wakho. 19Umwene siaveli dhaifu katika imani. Abrahamu akubalile kwamba umuvili kwamwene umwene kumalile ukufwa - avele nu umli wa kalibu miaka mia moja. Piya akubaliyine ni hali ya kufwa yalileme lya Sala.20Lakhini kwa sababu ya ahadi ya Nguluvi, Abrahamu siabelili katika kuamini. Bali, ayongesichwe ingufu katika imani amusifwe Unguluvi. 21Aelewaka hakika ukhuva ambasho Unguluvi aahidile, avele piya nuvuweso wa khukamilisa. 22Kwa hiyo ili pia ilihesabiwa khamwene ukhuva ana haki.23Sasa siyayandikhilwe tu kwa faida ya mwene, kwamba yahesabiwe kwa mwene. 24Yayandikhilwe kwa ajili yetu piya, kwa yevavikhilwe ukhuhesabiwa, uwewe ambao twiamini katika umwene yeamufufwe Bwana wetu Yesu ukhuhuma wafu. 25Uyu ambaye ahechichwe kwa ajili ya makosa ketu nukhufufuliwa ili tupate ihaki.

Chapter 5  
1Kwa khuva tuvaliliwe ihaki kwa njila ya imani, tuvele ni amani nu Nguluvi kwa njila ya Bwana vetu Yesu Kristu. 2Ukhulutila umwene uwewe tuna fulsa kwa njila ya imani katika neema iyi ambayo mukati mwa mwene twiyima. Tuvele ni fulaha katika ujasili weatupelye Unguluvi kwa ajili ya baadaye uvujasili ambao yetwishiliki katika utukufu wa Nguluvi.3Siyo ili tu, lakhini tufulahi hata katika mateso ketu. Twielewe kwamba amateso kibaba uvufumilifu. 4Uvufumilifu wibaba ukhukubalikha, naukhukubalikha khibaba uvujasili kwa ajili ya baadaye. 5Uvujasili uvu suwikhwatisa itamaa, kwa sababu uvupendo wa Nguluvi vumwakilwe mukati mumioyo yetu ukhulutila Umbepo Umwimikhe, ambaye yatolewe ukwetu.6Petwavele tun sambi, kwa wakati vula Kristu afwe kwa ajili yetu twevana sambi. 7Kwa khuva yivele ngumu yumonga afwe kwa ajili ya munu umuna haki. Iyi kwamba, apangi umunu ukhukhu bali ukhufwa kwa ajili ya munu yavele munofu.8Lakhini Unguluvi ahakikisi uvupendo wamwene umwene kwetu, kwa sababu uwakati petwavele ni sambi, Kristu afwe khaajili yetu. 9Kisha saidi ya kondi, elino kwa khuva tuvalililwe ihaki kwa damu yamwene, tuokolilwe kwa hiyo ukhuhuma katika hasila ya Nguluvi.10Kwa khuva, petwa vele maadui, twapataniswe nu Nguluvi kwa njila ya kifo cha muana wamwene, saidi sana, baada ya khuva twapatanishwe,twokolewi nu mwene amaisha ketu. 11Siyo ewetu, bali pia twifulahi katika Nguluvi ukhulutila u Bwana Yesu Kristu ukhulutila umwene ambaye sasa tumempokea uvupatanisho uvu.12Kwa hiyo basi, kama ukhutila umunu yumonga isambi yayingwe mduniani kwa jila iyi kifo shayingwe khwa jla ya sambi. Na kifo shasambayili kwa vanu vondi, kwa sababu vondi vafanyile isambi. 13Kwa khuva isheliya, ya sambi yavele duniani, lakhini isambi siyahesabikhi uwakati hakuna sheliya.14Hata ewe, kifo shatawele ukhuhuma Adamu na Musa, hata juu ya vala ambao yesivafanyili isambi kama ukhutana ukhutii kha Adamu, ambaye avele mfano kwa mwene yeiyicha. 15Lakhini hata ewe, sawadi ya bule si kama kosa. Kwa khuva ikiwa kwa khukosa yumonga volofu vafwele, zaidi sana neema ya Nguluvi na zaidi kwa neema ya munu yumonga Yesu Kristu, yizidwe ukhuyongezeka kwa volofu.16Kwa khuva zaidi si kama amatokeo kayula ambaye afanyile isambi. Kwa khuva kwa upande uvungi ihukumu ya asabu yayichile kwa sababu ya kosa lwa munu yumonga. Lakhini kwa upande uvungi, kipawa sha bule shikhihuma katika khuhesabiwa ihaki shayichile baadaye makosa molofu. 17Kwa maana, yingave kwa likosa limonga kifo shatave ukhulutila yumonga zaidi sana wala ambao yevipata ineema njolofu pamonga na kipawa cha sha haki yevitavala ukhulutila amaisha kayumonga, Yesu Kristu.18Ewe basi, kama ukhulutikila ilikosa lwayumonga avanu vondi vayichile khwuhukumu, ingawaje ukhulutila ilitendo limonga lya haki khayichile ukhuhesabiwa ihaki ya maisha kwa vanu vondi. 19Kwa khuva kama ukhulutila ukhutana ukhutii kwa munu yumonga vondi vakhitile vavene i sambi, hivyo ukhulutila utii wa yumonga volofu yevi valililwa ihaki.20Lakhini isheliya yayingelye pamonga, ili kwamba amakosa kawese ukhwenela. Lakhini amahali ambapo isambi yazindwe ukhwa njolofu, neema yayongesikhe ukhuva njolofu. 21Hii yahumine ili kwamba kama sambi weyatawele katika kifo, ndivyo hata neema yiwesa ukhutavala ukhututila ihaki kwa ajili ya khulutila amaisha ka milele ukhulutila Yesu Kristu Bwana vetu.

Chapter 6  
1Tuchove khikhi basi? Tuyendelele katika sambi ili neema yiyongeseke? 2La hakuna. Uwewe yetwa fwele ni sambi, twiwesa vuliukhuishi katika iyo? 3Je sumwielewa ukhuva vala yevabatisiwe katika Kristu vabatisiwe katika kifo shawene?4Twavele tusitilwe pamonga numwene ukhulutila uvubatiso katika kifo. Ili lyafanyikhe ili kwamba ngita u Kristu weayinuliwe ukhuhuma mumauti ukhulutila utukufu wa Baba, ili kwamba nayuwe tuwese ukhukenda katika uvupwa wa maisha. 5Kwamaana tuunganiswe pamonga nu mwene katika mfano kwa kifo shamwene, piya tuunganigha katika uvufufuo wa mwene.6Uwewe tuelewa hivi, utuwetu uwaghatali wa tesikhe pamonga numwene, Ili umuvilikwa sambi kuhalibikhe. Ili yahumwe tutanake ukhuyendelela ukhuva vatumwa va sambi. 7Umwene yefwe afanyilwe ukhuva haki ughulingana ni sambi.8Lakhini kama tufwele pamonga nu Kristo, twiamini ukhutikila yetwuushi pamonga numwene piya. 9Twielewa kwamba Kristo afufuliwe ukhuma katika wafu, na kwamba si afwa tene. Kifo hakuna tena.10Kwamaana kwa habali ya kifo sheafwe kwa sambi, afwe mala khamonga kwa ajili ya vondi. Hata ewe, amaisha keiishi iishi kwa ajili ya Nguluvi. 11Kwa njila yiyo unyenye pia mwitakhiwa ukhivalila ukhuva wafu katika sambi, ila hai kwa Nguluvi katika Kristo Yesu.12Kwa hiyo siyitakhiwa ukhuluhusu isambi yitavale mumuvili kwakho ili makusudi ukubali itamaa chakhe. 13Siyokhuhumya isehemu ya muvili kwakho ufanya isambi kama shombo vyesifiveli ni haki, bali yuve wihumyake kwa Nguluvi, ngita yevavele hai ukhuhuma mumauti. Mhechake isehemu cha mivili kwenyu ukhuva kama chombo sha haki kwa Nguluvi. 14Mtanake ukhwaluhusu isambi yivatavale. Kwa khuva sumuveli pasi pa sheriya, bli chini ya neema.15Khikhi basi? Tutendi isambi kwa khuva situveli chini ya sheriya, bali chini ya neema? Hakuna. 16Sumwielewa ukhuva kwa mwene ambaye unyenye mwiva vatumishi vamivene, umwene yemwitakhiwa ukhumutii? Ili ni kweli hata kama unyenye muvele vatumwa katika sambi ambayo yikhavasindikha katika mauti, au watumwa va utii wevukhavasindikha khuhaki.17Ila twishukulu uNguluvi! Kwa khuva twavele vatumwa va sambi, lakini tukubalile ukhuhuma mumoyo kwa namna ya fundisho lyetupevelwe. 18Mfanyilwe ukhuva hulu ukhuhuma katika sambi na tufanyilwe vatumwa va haki.19Ndichova kama munu kwa sababu ya sambi ya mivili yetu. kwa kuva kama wetwahechiche iviungo vyetu vya mivili yetu ngita vatumwa kwa vuchafu au uovu, kwa jinsi hiyo hiyo, Elino mhechake iviungo vya mivili khenyu ukhuva vatumwa va haki kwa vutakatifu. 20Kwa khuva pemwa vele vatumwa va sambi, mwavele huru mbali ni haki. 21Kwa wakati wenuwee, mwavale ni litunda lilikhu kwa mambo ambako kwa lino mwivona aibu kwaako? kwa kuva amatokeo ka mambo ako khufwa.22Lakini kwa khuva lino mfanyilwe huru mbali ni sambi na mfanyilwe vatumwa va Nguluvi, namuna tunda kwa ajili ya vutakatifu. Amatokeo vusima wa milele. 23Kwa khuva umushahala kwa sambe kavele mauti, bali isawadi ya Nguluvi vuvele vuzima wamilele katika Kristo Yesu Bwana vetu.

Chapter 7  
1Au sumwielewa, nyevalongo vangu (kwa khuva mchova na vanu yevayimanyile isheliya), kwamba isheliya yitavala umunu yaavele hai?2Kwa maana umdala yeakekilwe afungilwe ni sheliya kwa mkosi vamwene ya avele hai, lakhini yingave umkosi va mwene afwele, ivecha avele hulu ukhuhuma msheliya ya ndowa. 3Ewe basi, uwakati umkosi vamwene hai, yingave iishi nu mkosi uyungi, ikhemelwa mzinzi. Lakhini yingave umkosi afwele, avele hulu mbali ya sheliya, ewe siava mzinzi ingawa iishi nu mkosi uyungi.4Kwa hiyo, valongo vangu, unyenye piya mwafanyilwe wafu kwa sheliya kwa njila ya mvili kwa Kristu. Yivele ewe ili tupate ukhuunganiswa na vangi, kwa mwene ambaye amalile ukhufufuliwa ukhuhuma muwafu ili tuwese ukhumuhechehecha Unguluvi amatunda. 5Kwa maana petwavele katika hali ya mvili, itamaa cha sambi chatendile katika viungo vyetu kwa njila ya sheliya na khuyibabira mauti matunda.6Lakhini lino tuhuduliwe ukhuhuma katika sheliya. Tufwilye iyila ihali iliyotupinga. Ili uwewe tupate ukhutumikha katika hali njipya ya Roho, na yuwe katika hali ya khatali ya andiko.7Tuchove vali basi? Isheliya yivele sambi? Hakuna. Hata ewe sindale ndielewa isambi, siyaleyiva kwa njila ya sheliya. Khakhuva sindalendielewa ukhutamani kama isheliya siyiveli, utanake , "Usitamani." 8Lakhini isambi yapatile inafasi kwa yila iamuli na yaletile mukati mwangu khila ayina ya khutamani. Khuva isambi pasipo sheliya yifwele.9Nayune ndavele hai ambo kwanza bila sheliya, lakhini peyayichile iyila iamuli, isambi yapatile uvuhai, unene ndafwe. 10Yila i amuli ambayo yeyayileta wuzima yakewikhe yikhava mauti khangu.11Kwa khuva isambi yapatile inafasi kwa yila iamuli nayikhanichanga. Ukhulutila yila iamuli, yanibudile. 12Hivyo isheliya yivele takatifu, ya haki, na nofu.13Ewe basi yila yeyavele nofu yavele mauti kwangu unene? Yitatanake ukhuva evetena. Lakhini isambi, ili yivonekhe ukhuva ni sambi hasa ukhulutila yeyivele nofu, yaletile amauti mukati mwangu. Iyi yavele khwamba ukhulutila iyila iamuli, isambi yisidi ukhuva mbaya nechu. 14Kwa khuva twielewa ukhuva isheliya iasili yakhe yivele ya rohoni, lakhini unene ndivele munu va vamvili. Ndikuchichwe panyi pa vutumwa wa sambi.15Maana lyendifanya sindielewa wasi. Kwa khuva lila lyendikhalipenda ukhutenda sindikhalitenda, nalila lyendikha lidadila, ndighalitenda. 16Lakhini kama ndighalitenda lila lyesindighalitenda, ndikhakubaliyana ni sheliya ukhuvayivele nofu.17Lakhini ewe siyo unene inafsi yangu yeyitenda, ewe ila yila isambi yeyiyitama mukati mwangu. 18Kwa khuva ndielewa ukhuvi mukati mwangu, yaani mukati mumuvili kwangu, silyatamili ilijambo ilinofu. Kha khuva itamaa ya lyelivele linofu yivele mukati mwangu, lakhini sinditenda.19Kwa khuva lila ilinofu lyelivele linofu sinditetenda, ila lila ilibaya lyesindikhalipenda ilyo nditenda. 20Ewe kama nditenda lilalyesindilipendili, siyo unene binafsi yendi khalitenda, ila yila isambi yeyitama mukati mwangu. 21Ndimanyile ewe, yivele ikanuni mukati mwangu iyakhusakha ukhutenda lyelivele linofu, lakhini uvubaya vuvele mukati mwangu.22Kwa khuva ndifulhila isheliya ya Nguluvi kha utu wa mukati. 23Lakhini ndivona ikanuni yeyivele tofauti katika viungo vya mvili kwangu. Yitova ivita dhidi ya kanuni injipya katika akhili changu. Yikhanifanya mateka kwa kanuni ya sambi yeyivele katika viungo ivya muvili kwangu.24Unene ndivale munu vakhudada! Yeyani yeya akhaniokola numuvili uku ukwamauti? 25Lakhini ndishukulu kwa Nguluvi kwa Yesu Kristu Bwana vetu! Ewe basi. Unene yunekwa akhilichangu ndighayitumikila isheliya ya Nguluvi. Ila kwa muvili ndifanya ikanuni ya sambi.

Chapter 8  
1Kwa hiyo basi siyiveli ihukumu juu yavene yevavavele katika Kristu Yesu. 2Kwa khuva ikanuni ya Roho wa uvusima vula wevuvele katika Kristu Yesu vunifanyile unene ukhuva hulu khutali ni kanuni ya sambi na mauti.3Kwa maana khila ambacho isheliya yashindilwe ukhufanya kwa sababu yavele dhaifu katika mvili, Nguluvi afanyile. Amtumile umwana vapeke uvamfano va mvili kwa sambi yive sadaka ya sambi, akhayihukumu isambi katika muvili. 4Afanyile ewe ili amaagizo kamwene kusheliya katimile mukati mwetu, uwewe yesutihelela kwa khufuata amambo kamvili, ila kwa khufuata amatendo ka Roho. 5Vala yevifuata vamatendo kamvili, lakhini vala yevifuata i Roho visawa amambo ka Roho.6khuva iniya ya muvili kifo, ila iniya yaRoho vusima ni amuli. 7yivele sababu iyila iniya ya mwili ni vuadui juu ya Nguluvi kwakhuva sukwitii isheliya ya Nguluvi, wala siyiwesekhana ukhitii. 8yevifuat amambo kamuvilisiviwesa ukhumfulahisa Unguluvi.9ewe, simuveli katika muvili ila kayika Roho, kama yivelekweli kwamba Roho va Nguluvi iishi mukati mwenyu. Lakhini kama umunu siaveli Roho waKristu mwenuyo siyo vamwene. 10Kristu avele mukati mwenyu, umuvili kufwele kwamambo ka sambi, ila iloho yivele nzima kwa mambo ka haki.11Loho va yeamufufwe u Yesu ukhuhuma myevafwele iishi mukati mwetu, umwene yeamfufwe u Yesu Kristu ukhuhumakatika muyevafwele akhayipela piya imivili yetu ya kufwa uvuzima khwa njila ya Loho vamwene, atame mukati mwetu.12basi, valongo vangu, uwewe tuvele tunadeni, lakhini siyo kwa muvili kwamba tuvuyake kha jinsi ya mvili. 13ewe mwiishi kwa njinsi ya muvili, mvele kalibu ukhufwa, lakhini yingave kwa Loho mkhakalegha amatendo kamuvili, nayunye mwiishi.14kama weyivele volofu vilongochwa nu Loho va Nguluvi, ava vana va Nguluvi. 15khuva simwayanushe iloho ya vutumwa tena hata myokope. Badala yake, mwayanushe iloho ya kufanywe ukhuva vana, ewe kwahiyo twivemba, "Abba, Baba!"16umwene ishuhudila pamonga ni loho chetu ukhuva tuvele vana va Nguluvi. 17tulivana, basi twilithi piya, tulivalithi va Nguluvi, nayuve tuvele valithi pamonga nu Kristu, ikiwa twitesegha numwene ili tupate ukhutukuzwa pamonga numwene.18khuva ndivalila amateso ka wakati uvu ukhuva si khinu ndingalinganise nu vutukufu weyawifunuliwa khwetu. 19Kwa khuva ivinyama vondi vilinda kwa hamu njolofu ukhufunuliwa kwa mwana va Nguluvi.20Kwa khuva uvuumbaji piya ulitiishwa chini ya ubatili, siyo khahiyali ya mwene, ila khasababu ya mwene aliyevitiisha. Ni katika tumaini 21kwa vuumbaji wamwene nao wivikwa hulu nukhu mwa muvutumwa wa sambi nu khuyingizwa katika uhulu wa utukufu wa vana va Nguluvi. 22Kwa maana twielewa ukhuva uumbaji nuwene piya wilwala nukhutesekha kwa vuchungu pamonga hata lino.23ewe tu ila na yuwe twevene tuvele na malimbuko ka Loho - uwewe piya twilwala munyoyo kwetu, twilinda ukhuva vana, yaani uvukombochi wamivili kwetu. 24Kwa maana ni kwa tegemeo ili twiokolewa. 25Ila ikhinu shekhivele tegemeo khingavonekhe hakuna tegemeo tena, kwa maana yeyani yeitegemela khila shakhakhivona? Ila tukitegemea ikhinu shesukhakhivona, tulindake kwa khakhufumilila.26Kwa jinsi yiyo yiyo, Loho nayo yikhatusaidila katika sambi chetu. Kwa maana sitwielewa ukhuomba vunofu, lakhini Loho umwene akhatuombela kwa kulwala kwesiwesa ukhu chova. 27Numwene yeilola imioyo ayimanyile iniya ya Loho, kwa sababu iomba kwa badala ya vamwaminile ukhulingana na mapenzi ka Nguluvi.28twielewa ukhuva kwa vondi yevampendile Unguluvi, umwene ifanya amambo kondi pamonga kwa vunofu, kwa vala vondi yevakhemelilwe kwa kusudi lyamwene. 29sababu vala vondi yeavamanyile tangu mwanzo, piya avachakwe tangu mwanzo vawananiswe nu mfano kwa mwana vamwene ili umwene ave mzaliwa va kwanza miongoni mwa valongove volofu. 30vala yeavachakwe tangu mwanzo, avo avakhemelwe piya. Na vala yeavakhemelye, avo avavalilye ihaki. Navalaye vavalilye ihaki, avo piya avatukusiche.31chove khikhi basi juu ya mambo ako? Unguluvi angave uvupande wetu yeyani yeavele pashanya petu? 32yesiakhamleghelela umwana va mwene umwene ila amhechiche kwa ajile yetu uwewe twevondi yeikosavuli ukhutumikila na mambo kondi pamonga numwene?33yeya avadayi nyevana va Nguluvi? Unguluvi yumwene vakhutu valilila ihaki. 34yeya akhavahukumu iasabu? Kristu Yesu yumwene yeafwe kwaajili yetu, na saidi ya ako umwene piya afufuliwe. Numwene itavala pamonga nu Nguluvi mahali paheshima, na tena yumwene yeakhwatuombela uwewe.35yeya akhatutenganisa nu vupendo wa Kristu? Dhiki, au ishida, au amateso, au injala, au uuchi, au ihatali au uvupanga? 36weyiyandikhilwe, "Kwa sababu yakho twibundwa pamunyu na kwondi. Tuvalililwe kama ng'olo cha khuchinjwa."37mambo ako kondi uwewe tu saidi yavashindi katika umwene yeatupendile. 38maana ndimalile ukhuvakhamula kwamba wala mauti, wala uzima, wala malaika, wala mamulaka, wala ivinu vyevivelepwe, wala ivininu vyeviyicha, wala nguvu, 39kekavule khushanya, wala kekavele panyi, wala khiumbe khingisheshondi, sikhiwesa ukhutukavanya nu vupendo wa Nguluvi, ambaye yu Kristu Yesu Bwana vetu.

Chapter 9  
1Ndichova uvukweli katika Kristu. Sindichova udesi na sambili yangu yikhanishuhudila pamonga nane katika Loho Mtakatifu, 2kwamba khuvele husuni ngomi na maumivu kesikighoma mukati nu moyo kwangu.3Kwamba nditamani unene yune ukhulaaniwa nukhutengwa khutali nu Kristu kwa ajili ya valongo vangu, vala vajamii iyangu katika muvili. 4Avene vavele Vaisraeli. vavele ni hali ya khufanyigha vana, va utukufu, wa maagano, na sawadi ya sheliya, kumwabudu Unguluvi, na ahadi. 5Avene valongwele ambako Kristu ayichile kwa heshima khufwala umuvili uku - ambaye umwene avele yu Nguluvi vakondi. Numwene asifiwe milele. Amina.6Lakhini siyo kwamba iahadi cha Nguluvi chilemilwe ukhutimila. Maana siyo khila munu yeavele Israeli avele Mwiisraeli halisi. 7Sivyo hata kwa uzao wa Ibrahimu ukhuva vavele vana vamwene halisi. Lakhini," ukhulutila u Isaka uzao wamwene wikhemelwa."8Iyi kwamba, avana va muvili siyo vana va Nguluvi. Lakhini avana vaahadi vilolwa kama vana va uzao. 9Maana ili livele lineno lya ahadi katika majila akandiyicha nu Sara ipata umwana."10Siyo ewe tu, lakhini Rabeka akhapata imimba kwa munu yumonga, Isaka baba vetu- 11kwamba avana vavele bado sinavazaliwa na aveasinakhifanya lijambo lyolyondi ilinofu au ilibaya, ili kwamba kusudi lya Nguluvi ukhulingana nu vuchangusi liyime, wala siyo kwa matendo, lakhini ni kwa sababu ya yula yeikhemela. 12Achovile umwene, "Umkomi yeakhamtumikila umudebe." 13Kama weya yandikhilwe: "Yakobo ndamukhelye, lakhini Esau ndamudandwe."14Basi tena tuchove khikhi? Je khuvele vidhalimu kwa Nguluvi? La hakuna. 15Kwa khuva ichova kwa Musa, "yendiva numusamaha kwa yula yendikhamusamehe, yendiva ni huruma khwa yula yeyandikhamuhurumila." 16Kwa hiyo basi, siyo kwa sababu ya mwene yeilonda, wala siyo kwa sababu ya mwene ambaye inyila, lakhini kwa sababu ya Nguluvi, ambaye ivonesa ihuluma.17Kwa khuva amaandiko kichova kwa Farao, "Kwa kusudi ili maalumu ndakhuyinwe ili kwamba ndivenese ingufu changu katika uweza, na ili kwamba ilitawa lyangu litangazwe katika nchi yondi." 18Ewe basi, Unguluvi avele ni huluma kwa yeyondi yeampendile nu khayulayesiampendili, akhamfanya ukhuva mgumu.19Kisha wichova khangu, "Kwanini bado wivona unakosa? Yeyani yeamalile ukhushinda kwa makosa yake? 20Kinyume shakhe, vemwanadamu, uveve yeyaniyei jibu kinyume nu Nguluvi? Khuna vuwesekhano vovondi wa khinu shekhivumbilwe ukhuchova khamfinyanzi, kwani ni unifanyile ewe unene?" 21Je umfinyanzi siaveli ni haki juu ya vudongo ukhutegenesa ishombo kwa matumisi maalumu ukhuhumana ni libonge lilila lilila, ni shombo ikhingi kwa matumizi katika siku?22Vipi kama Unguluvi, ambaye ana uatayali wa khuvonesa igadhabu yamwene nu khufanya ingufu yamwene ukhujulikhana, alistahimili kwa uvumilivu wa khutosa vyombo vya gadhabu fwefwa yandikilwe kwa khuangamisa? 23Vipi kama afanyile ewe ili kwamba avenese uwingi wa utukufu wamwene juu ya vyombo vya lehema, ambavyo amalile ukhuanda kwa ajili ya vutukufu? 24Vipi kama afanyile ewe piya kwetu, ambaye piya atukhemelye si tu ukhuhuma kha Vayahudi, lakhini piya ukhuhuma kwa vanu va Mataifa?25Kama weichova piya katika Hosea: "Ndikhemela avanu vangu ambao yesivaveli vanu vangu, na mpendwa vamwene ambaye siapendilwi. 26Na yeyiva kwamba pala peyachovile khwavene, 'unyenye siyo vanu vangu,' pala yevikhemela vana va Nguluvi yeavele hai."'27Isaya ivemba ukhuhusu na Israeli, " Kama hesabu ya vana va Israeli yikhale yive kama mchanga wa bahari, yeyiva kama masaliya ambao yeviokolewa. 28Kwa khuva Bwana yeakhalitola ilineno lya mwene juu ya nchi, mapema na kwa utimilifu. 29Na kama jinsi Isaya weachovile mala ya kwanza, "Kama Bwana wa majeshi siavulekhili khumbele uvuzao kwa ajili yetu, twaletwiva kama Sodoma, na twale twifanywa kama Gomora.30Tuchove khikhi basi? kwamba avanu va Mataifa ambao vavele sivilonda ihaki vapatile ihaki, ihaki kwa imani. 31Lakhini Israeli, ambaye atemwe isheliya ya haki, siayifishi.32Kwa nini si hivyo? Kwa sababu sivalondili kwa imani, bali kha matendo. Vakungundwikhe pashanya pa likanga ilya khukugudukha, 33kama weyamalile ukhuyandikwa, "Mlolake, ndiko nikhe ilikanga lyakhukugundugha katika Sayuni na mwamba wa kukosa. Umwene ambaye iamini katika hili siaayibikha."

Chapter 10  
1Valongo vangu, iniya ya moyo kwangu na ombi langu kha Nguluvi ni kwa ajili yavene, kwa ajili ya vokovu wavene. 2Kwa khuva ndikavashuhudila kwamba vavele ni jihudi kwa ajili ya Nguluvi, lakhini si kwa ajili ya uvufahamu. 3Kwa khuva sivielewa ihaki ya Nguluvi, navilonda ukuchenga ihaki yavene, sivaveli vatiifu kwa haki ya Nguluvi.4Kwa khuva Kristu ndiye utimilifu wa sheliya kwa ajili ya haki ya khila munu yeiamini. 5Kwa khuva u Musa iyandikha khuhusu haki ambayo yiyicha ukhuhumana ni sheliya: "Umunu ambaye siitenda ihaki ya sheliya yeiishi kwa sheliya iyi."6Lakhini haki ambayo yihumana ni imani yichova denanali, 'Usiyokhuchova mumoyo kwakho, yeyani yeyaidama ukhuhelela kushanya?' (Iyi yivele khumuleta Kristu panyi). 7Na utanakhe, 'ukhutikila yeyani yeyaiyigha mulishimo?" (Iyi ukhamleta Kristu juu ukhuhuma kwa wafu).8Lakhini yichovavuli? "Neno livele kalibu nu veve, katika mumulomo kwakho na katika moyo kwakho." Ili livele lineno la imani, amnbalo lwitatangasa. 9Kwa khuva kama kwa mlomo kwakho wikili Yesu ukhuva Bwana nu khuamini mumoyo kwakho kwamba Unguluvi alimfufua ukhuhuma kwa wafu utaokoka. 10Kwa khuva kwa moyo umunu iamini nukhupata ihaki na kwa mlomo hukiri hata kupata wokovu.11Kwa khuva iliandiko lichova, "Kila aaminiye sia ayibikha." 12kwa khuva sivuveli uvutofauti kati ya Myahudi na Myunani. 13Kwa khuva Bwana ni yule yule ni Bwana vandi na tayali kwa vondi yevakhamukhemela.14Kwa khuva kila munu ambaye akhalikemelela umwene ambaye sumumwaminili? Na kwa namuna gani mwiwesa ukhuwamini ambaye yesunamumupulikha? Na vipuligha vuli pasipo muhubili? 15Namna gani wiweza ukhuhubili, uvechake utumilwe? - Kama weyiyandikhilwe, "Jinsi gani weyi vele mnofu amakulu kavala ambao vitangasa ihabali cha fulaha cha mambo mema!"16Lakhini vondi sivapulikhinyi injili. Kwa khuva Isaya ichova, "Bwana, yeyani yeapulikhe uvujumbe wetu?" 17Ewe iimani yiyicha ukhuhumananu nu kupulikha, na ukhupulikha kwa lineno lya Kristu.18Lakhini nditikila, "Je sivapulikhi?" Ena, kwa hakika sana. "Sauti yavene yimalile ukhuhuma toka nje katika nchi yote na maneno yao khuhelela miisho ya dunia."19Zaidi ya kondi, Ndichove, "Je Israeli siapulikhi?" Kwanza Musa itikila ndikhavachokosa ndikavatiya wivu kwa vanu ambao siliveli litaifa. Kwa njila ya taifa lisilo na uelewa, ndikavachochela hadi mdade."20Na Isaya anavujasili necho itikila, "Ndapatikhine navala ambao yesivanilondili. Ndavonikhe kwa vala ambao yesivaninokwaka." 21Lakhini kwa Israeli nditikila, "Sikhu chondi ndanyoseche amavyokho kangu kwa yesivitii na kwa vanu avagumu."

Chapter 11  
1Basi witikilavuli, je, Nguluvi avabelile avanu vamwene? Hakuna hata kidogo. Kwa khuva unene piya nivele Mwisraeli, va lukholo lwa Ibrahimu, vakabila la Benyamini. 2Unguluvi siavabelili avanu vamwene, avamanyile avanu vamwene, avamanyile tangu mwanzo. Je sumwielewa andiko lichova khikhi ukhuhusu Eliya, jinsi alivyomsihi Nguluvi juu ya Israeli? 3"Bwana, vavabadile amanabii vakho naovabomwele amadhabahu kakho. Unene ndemwene ndisike, navilonda uvuhai wangu."4Lakhini ilijibu lya Nguluvi litikila khikhi khakho? "Nivikhile kwa ajili yangu avanu elfu saba ambao hawampigi amagoti shetani. 5Hata ewe, uwakati uvu wa lino pia kuna yevasike kwa ajili ya vuchungu wa neema.6Lakhini ikiwa ni kwa neema, si kwa matendo. Vinginevyo neema siyivatena neema. 7Khikhi basi? Jambo ambalo Israeli alondaka, siapatili, bali wateule walikipata, na avangi watiyilwe uvuchito. 8Ni kama weyiyandikhilwe: "Nguluvi avapelye i loho ya usingizi amikho ili vatanake ukhulola, ni mbulukhutu ili vatane ukhuhupuligha, nbakha ilelo iyi."9Naye Daudi itikila, "Chilekhe imesa chavene chive vavu, mteko, sehemu ya khukungudukha, na kulipiza ikhisasi dhidi yao. 10Acha amikho kavene katiwe uvutitu ili vatane ukhulola. Ukhayinamiche imikongo ikhivene daima.11Basi nditikila, "Je vakhungundwekhe hata nukhudima? "Yitanake ukhuva ewe. Badala yake, khakhulemwa khakhe, wokovu vufikhe kwa Mataifa, ili awene vatiwe wivu. 12Sasa yingave ukhulemwa kwavene vuvele vutajili va ulimwengu, na kama hasala yavene vuvele vutajili wa Mataifa, khivele khiasi gani zaidi yeyiva khukamilikha khavene?13Nalino ndichova nanye vanu va Mataifa. Kwa khuva ndivele mtume kwa vanu va Mataifa akangi, ndikhifunila ihuduma yangu. 14Labda nditiya uwifu kheyevavele vavili yumonga nunene. Labda tukhavaokola baadhi yavene.15Maana yevele ukhubelwa kwavene kavele malidhiyano ni dunia ukhuyanukhilwa kwa vene khivavuli ili uvu hai ukhuhuma kwa wafu? 16Kama amatunda ka kwanza ni akiba, ndivyo weyivele kwa donge la unga. Kama amalela yivele akiba, amatawi nayo kadhalika.17Lakhini kama baadhi ya matunda kang'enyilwe, kama uwewe, ilitundu poli lya mzeituni, kwapandilye yavene, na kama unashiliki pamoja navo katika malela ka utajili wa mzeituni, 18utanake ukhufulahi juu ya matundu. Lakhini kama ukhisifu, siyo uveve ambaye ukhayisayidila imilela, bali imilela yikhanisaidila unene.19Basi yewitikila, "amatunda kekang'enyelwe ili ndipate ukhupandikizwa katika lisina." 20Ako kweli. Kwa sababu ya khutana ukhuamini kwa vene vang'enyilwe, lakhini uveve wayimile imala kwa sababu yakho. Utanake ukhwifikilila yuve kwa hali ya juu uyokopake. 21Kwa maana ikiwa Unguluvi sialeshe amatunda ka asili, siahulumi uveve piya22Ulolake, basi, amatendo amanofu nu vukhali wa Nguluvi. Kwa vupande vumonga, uvukhali wayiehile juu ya Vayahudi ambao vadimile. Lakhini kwa vupande vungi, uvema wa Nguluvi wiyicha juu yakho kama yewidumu katika wema wamwene. Vinginevyo uveve piya aghakhubela khutali.23Na kama yeviyendelea ukhutana ukhumwamini vene, vupandikizwa tena. Maana Unguluvi ana vuweso wa khupandikisa tena. 24Kwa maana ikiwa unyenye mwang'enyilwe khivala khukhwavele kha asili mzeituni mwitu, na khinyume sha asili mlipandikizwa katika mzeituni kwekuvele munofu, sizaidisana ava Avayahudi, ambao vavale kama matundu ka asili ukhuwesa ukhupandikizwa tena mukati mumzeituni kwa vene?25Khwa maana valongovangu sindipenda mtane, ukhuelewa ukhuhusu isili iyi, ili kwamba muvanakeukhuva nihekima katika khufikilila khenyu yunye. Isili iyiyi ni kwamba uvugumu vuhumile khuisraeli, hadi ukhukamilikha kwa mataifa ya khikamilikha.26Ewe Israeli vondi yeviokhogha, kama veyiyandikhilwe: "Ukhuhuma khu Sayuni yeiyicha umukombochi. Ihecha uvuchafu ukhuhuma khwa Yakobo. 27Ili liwa liangano lyangu pamonga navo, uwakati ya ndihecha isambi chavene."28Khwa vupande vumonga ukhuhusu injili, vidadilwa kha ajili yenyu, kha vupande uvungi wihumana nuvuchunguzi wa Nguluvi, vapendilwe kha sababu ya mababu. 29Kwa khuva saidi ya wito wa Nguluvi suwibadilikha.30Kwa khuva pakwanza unyenye mwamkoshe Unguluvi, lakhini elino myanushe umsamaa kwa sababu ya khukosa khenyu. 31Kwa njila iyo hiyo, ilino ava Avayahudi vakosiche. Amatokeo kayene yivele kwamba ukhuhumana ni huluma yempevilwe unyenye mwiwesa piya ukhupata ilehema. 32Maana Unguluvi avafungile avanu vondi katika makosa, ili awese ukhuva hulumila avanu vondi.33Jinsi weyivele ngomi uvutajili ni hekima na maalifa ka Nguluvi zichichungusikha ihukumu chamwene sichijulikhana! 34"Kwamaana yeyani yeayimanyile iniya ya Bwana? Au yeyani yeavele mshauli vamwene?35Au yeyani yeampelye khinu Unguluvi, ili alipwe tena?" 36Kwa maana ukhuhuma khwamwene, na kh njila yake naya mwene, ivinu vyondi pevili. Khamwene vuvevutukufu milele. Amina.

Chapter 12  
1Kwa hiyo ndikhava, valongovangu, kha huluma cha mwene Nguluvi, mhumyake imivili khenyu yive dhabihu yeyivele hai, takatifu, yeyikhakubalikha kha Nguluvi. Iyi yivele ibada yenyu yeyivele ni mana. 2Wala mtanake ukhufuata imamuna ya duniya iyi, mkeuswe kha khuvanywa vapya iniya chenyu. Mufanyake ewe mpate ukhumanya amapenzi ka Nguluvi kekavele mema, kakhumpendesa na kamilifu.3Kwa maana ndichova kwa sababu ya neema yendipevilwe, kwamba khila munu ambaye avele miongoni mwenyu siitakhiwa ukhufikilila sana juu yake umwene khuliko weyitakhiwa ukhufikili. Ila yitakhiwa ukhufikilila khahekima, kama ambavyo Unguluvi avapelye kila yumonga khiasi fulani sha imani.4Kha khuva tuna viungo volofu katika mvili kumonga, lakhini siyo iviungo vyondi vinakazi yimonga. 5Vivyo hivyo, uwewe yetuvele volofu tuvele mvili kumonga katika Kristu, na kiungo kila yumonga khamyino6Tuna kalamu chechivele njolofu cholofu kwa kadili ya neema yetupevilwe. Yingave kalama ya munu unabii, nayitendekha kha kadili ya imani yamwene. 7Yingave ikalama ya munu yivele huduma, na yitumikhe. Yingave uyungi aveleni kalama ya khufundisa, basi, afundise. 8Yingave ikalama ya munu yivele falaja, basi, afaliji. Yingave kalama ya munu yivele khuhecha, afanyake ewe kha vukalimu. Yingave ikalama ya munu khuongosa, nayitendekhe kha vuangalifu. Yingave ikalama ya munu ukhuvonesa ihuluma, yeitendekhe kha fulaha.9Uvupendo vutanakhe ukhuva nuvunafiki. Mdadilakhe uvuchafu; mkhamlake amanofu. 10Ukhuhusu uvupendo va valongo vangu, tupendanake yuwe kha yuwe, ukhuhusu iheshima, mheshimanake yunye kha yunye.11Ukhuhusu ibidii, mtanake ukhuva vafifu. Ukhuhusu iloho, mvechake ni shauku. Ukhuhusu Bwana, mumutumikhilake. 12Mufulahake katika vujasili wetuvelenawe ukhuhusu isikhu chechiyicha. Muvechake vafumilifu katika matatiso kenyu. Mutamake katika khuomba. 13Msishiliki katika mahitaji kava umini. Mlondake i njila njolofu chakhuvonesa uvukalimu.14Vapelake i balaka vondi yevakhavatesa unyenye; muvabalikake na wala mtanake ukhuvalani. 15Mfulahi pamonga na yevifulani, muvembake pamonga na yevivemba. 16Muvechake ni niya yimonga yunye kha yunye. Mtanake ukhufikili kha khifuna, lakhini muvakubalake avanu va panyi. Mutanake ukhuva ni hekima juu ya mawaso kenyu yunye.17Mutanake ukhumlipa umunu yeyondi baya kwa baya. Mfanyake amambo mana pamikho ka vanu vondi. 18Kama yiwesekhana, kama weyivikhilwe khetu, muvechake ni amani na vanu vondi.19Wapenzi, mtanake ukhwilipa ikhisasi yunye, lakhini pisake i hasila ya Nguluvi. Kha maana yiyandikhilwe, " 'kisasi khivele shangu; Unene yendilipa,' ichova u Bwana." 20Lakhini yingawe uaduwi vakho ana njala, mlisake. Angave nikiu, munywesake. Kwa maana ungakhele ewe ukhamupalila amakaa ka moto juu pa mutwe kwa mwene." 21Utanake ukhulemwa nu vubaya, bali uvubaya kwa vunofu.

Chapter 13  
1Khila nafusi na yivechake nuvutii kwa mamlaka yeyi humile khushanya, kha khuva hakuna mamlaka yesiyihumili kha Nguluvi. Na mamlaka chechivelepwe chivikhilwe nu Nguluvi. 2Kha hiyo yeipinga imamlaka iyo ipinga i amuli ya Nguluvi; na vala yevipinga yevipata ihukumu juu yao avene.3Kha khuva avatawala siyo tishio kha yevitenda amema, bali kha yevitenda amabaya. Je wetamani suwiyokopa amamlaka? Fanyake keka vele manofu, na yewisifiwa nako. 4Kha khuva avele mtumishi vakho kha ajili mema. Ila kama yewitenda kekavele mabaya, uyokopake; kha khuva siipinda uvupanga bila sababu. Kha khuva avele mtumishi va Nguluvi, ilipa ikhisasi kwa hasila juu ya vala yevifanya amabaya. 5Kha hiyo yitakhiwa uvutii, siyo tu kha sababu ghasabu, ila piya kwa sababu ya dhambi ya dhamili.6Kha ajili ya ili piya wilipa ikodi. Kha khuva anamamlaka vavele vatumishi va Nguluvi, ambao viyendelela ukhufanya ili jambo ili. 7Mlipake khila yumonga ambacho vakhavadayi: kodi khayeitakhiwa hofu; vushulu kwa yeitakhiwa vushulu; hofu kha yeitakhiwa hofu; heshima kha yeitakhiwa heshima.8Mtanake ukhudayiwa nu munu shoshondi, isipo ukhupendana yunye kha yunye. Kha khuva yula yeakhampenda u jilani vamwene atimisiche isheliya. 9Kha khuva, "Susini, siubudu, suhicha, siutamani, "na kama khuna amuli yingi piya yijumlisichwe msentesi iyo: "Ukhampenda jilani vakho kama yuve mwene." 10Uvupendo suwi sulu jilani va munu kha hiyo, uvupendo vuvele vukamilifu wa sheliya.11Kha sababu ya iyo, mwielewa uwakati, kwamba tayali vuvele wakati wa khuhuma katika visingisi. Kha khuva wokovu wetu vukalimbwe zaidi ya wakati wetwa aminile uwa kwanza. 12Ikhilo yiyendelye, nu munyi kukalimye. Na tuvikhe pamweya amatendo ka giza, na tufwale isilaha cha nulu.13Na tuhelelake sawa sawa, kama inulu, siyo kha shelehe cha vubaya au vulefi. Natutanake ukhuhelela katika zinaa au tamaa yesiyiwesa udhibitiwa, na siyo katika fitina au wifu. 14Ila tumufwale u Bwana Yesu Kristu, natunanake ukhuvikha inafasi katika mvili, kwa tamaa chake.

Chapter 14  
1Myanukhilake yeyondi yavele dhaifu katika imani, bila khuhecha ihukumu ukhuhusu amawaso kamwene. 2Umunu yumonga avele niimani ya khulya shoshondi, uyungi ambaye avele dhaifu ilya imbokoka tu.3Umunu ambaye yeilya khila khinu atana ukhumudhalau yula yeisilya khinu shoshondi. Na yula ambaye siilya sheshondi atanake ukhumuhukumu uyungi ambaye ilya kila khinu. Kha khuva Unguluvi amalile ukhumuyanukhila. 4Uveve yuve yani, yewihukumu umtumishi ambaye yivele miliki ya munu yungi? Ni mbele za Bwana va mwene kwamba iyima au idima. Lakhini yei yinuliwa khwa khuva u Bwana iwesa ukhumuyimya.5Umunu yumonga isamini isikhu yimonga khulikho iyingi. Uyungi isamini khila sikhu sawa sawa. Ebu khila yula ashawishikhe katika akili ya mwene yumwene. 6Umwene ambaye ikhamula isikhu ikhamula kha ajili ya Bwana. Na kha ajil yeilya ilya kwa sababu ya Bwana, kwa khuva akhampela Unguluvi ishukulani yeisilya, ikhisuvila ukhulya kwa ajili ya Bwana. Umwene piya yeihecha ishukulani kwa Nguluvi.7Kha khuva hakuna yeiishi kha nafasi ya mwene, na hakuna yeifwa kha ajili ya mwene uwene. 8Kha khuva ikiwa twiishi kha ajili ya Bwana na ikiwa twiishi, twiishi kwa ajili ya Bwana. Au kufa twifwa tuvele mali ya Bwana. 9Kha khuva yivele kha kusudi ili Kristu afwele nu khuishitena, kwamba ave Bwana vavondi yevavele wafu na yeviishi.10Lakhini uveve kha nini ukhamuhukumu umlongo vakho? Na yuve kwanini ukhamusalau umlongo vakho? Kha khuva uwewe twevendi twiyema pavulongolo pa khideko sha hukumu ya Nguluvi. 11Kha khuva yiyandikhilwe, "Kama wendiishi," ichova u Bwana, "Khangu unene khila ligoti lifukama na khila lulimi lwihecha isifa kha Nguluvi."12Ewe basi, khila yumonga wetu ihecha ihesabu yamwene mwene kha Nguluvi. 13Kha hiyo, tutanakhe ukhu hukumiyana, lakhini badala yakhe amule denali, khamba hakuna yeya ivikha ikhikwaso au umteko kha mlongove vamwene.14Ndielewa ndishawishikhe katika Bwana Yesu kwamba hakuna khinu shekhivele khichafu ishene. Ni kwa yeye tu yeidhani ukhuva shoshondi najisi, kha khuva kha mwene najisi. 15Yingave kha sababu ya shakulya umlongovakho isikitikha, suwikenda tena katika upendo. Siyo khumuhalibu kha shakulya shakho umunu ambaye kha ajili yamwene Kristu afwele.16Hivyo mtanake ukhuluhusu amatendo kenyu amanofu ka khasababisa avanu ukhuvadayi. 17Kha ajili uvufalme wa Nguluvi siyo kwa shakulya au khinywaji, bali yivele kha ajili ya haki, amani, ni fulaha katika Loho Mtakatifu.18Kha khuva umwene yeakhamtumikhila Kristu kha jinsi hii akubalikhe nu Nguluvi na akubalikhe na vanu. 19Kwa hiyo basi tufwate amambo ka amani na mumambo ambako kakhamchenga umunu nu yungi.20Siyo khuhalibu ikasi ya Nguluvi kwa sababu ya shakhulya ivinu vyondi kwa kweli vivele safi, lakhini yivele vibaya kha munu yula ambaye ilya nu khusababisha umwene ukhukungudukha. 21Yivele vinofu ukhutana ukhulya inyama, wala ukhunywa idivai, wala shoshondi ambasho khaisho valongo vangu vikhidadila.22Ichi iimani maalumu cheuvele nacho, chivikhake kati yakho yuve nu Nguluvi. Abalikiwewe yula ambaye sikhihukumu yumwene katika khila shakhakubali. 23Yeavele na mashaka ahukumiwe ya ilya kha sababu siilya kha imani. Na shoshondi shesikhihumana ni imani yivele sambi.

Chapter 15  
1Sasa uwewe yetuvele ni nguvu twitakhiwa ukhupinda udhaifu wa yevavele nuvusaifu, na siyitakhiwa ukhwipendesa yuwe. 2Kila yumonga ampendesake u jilani vamwene livele lijambo linofu, kwa lengo lya khuchenga.3Khani hata Kristu siipendesichi yu mwene, badala yakhe yavelekama weyiyandikhilwe, "Amaliko ka vala yevakhulikile kanipatile unene." 4Kha sheshondi sheshalongwe ukhuyandikha, shayandikhilwe kha ajili ya khutuelekesa, kha kusudi kwamba ukulutila uvufumilifu nu khulutila ukhutiya umoyo na maandiku kutia ujasili.5Sasa Nguluvi va uvumilifu nawa kututia moyo avapele ukhuva niniya sawa kha khila yumonga ukhulingana nu Yesu Kristu. 6Awese ukhufanya yive kwa niya yimonga mwese ukhumusifu kwa kinywa khimonga Unguluvi nu Baba va Bwana vetu Yesu Kristu. 7Kha hiyo mumuyanukhilake khila yula, kama vile Kristu weatu yanushe uwewe, kha utukufu wa Nguluvi.8Khani ndichova kwamba Kristu afanyilwe ukhuva mtumishi va tohala kha niaba ya vukweli wa Nguluvi. Afanyile ewe ili kwamba awese ukhusibitisa iahadi chechatoliwe kha mababa, 9na kha mataifa ukhumutukusa Unguluvi kha neema neema yamwene. Kama veyiyandikhilwe, "Kha hiyo ndihechaisifa khakho miongoni mwa mataifa nu khuyimba isifa katika litawa lyakho."10Tena yichova, "Mfulahake, unyenye vanu va mataifa, paminga na vanu vamwene." 11Na tena, "Musifuni Bwana, unyenye mataifa kondi; mvalekhe avanu va mataifa, kondi vamusifu umwene."12Tena Isaya ichova, "Yekhiva ni lisina lya Yese, na yumonga yeiyinukha khumtavala juu ya mataifa. Mataifa yevivanitumaini katika yeye."13Elino Unguluvi va tumaini avajase ifulaha yondi ni amani kha khuamini, ili kwamba muwese ukhusidi katika tumaini, kha ngufu cha Loho Mtakatifu.14Unene yune pia nimewashawishi unyenye, walongovangu. Ndivashawishiche kwamba piya unyenye mujaswe na wema, mjaswe na maalifa kondi. Ndishawishiwa khamba, unyenye mwiwesa piya ukhuhimisana khila yumonga nu mu yino.15Lakhini ndiyandikha kha vujasili zaidi khenyu juu ya mambo fulani ili ndivakhumbuse tena, sababu ya kipawa shendipevilwe nu Nguluvi. 16Kipawa ikhi shavele kwamba ndiwese ukhuva mtumishi va Yesu Kristu yeatumilwe kha mataifa, ukhwihech kama kuhani va injili ya Nguluvi. Ndikhalendiwesa ukhufanya ewe ili ukhutolela khangu kha mataifa khuve khukhubaliwe, khutengilwe nu Nguluvi kwa njila ya Loho Mtakatifu.17Hivyo ifulaha yangu yivele katika Kristu Yesu na katika mambo ka Nguluvi. 18Khani sindiwesa ukhusubutu ukhuchova lyolyondi isipokhuva kwamba Kristu akamilise ukhulutila khangu utii wa mataifa. Aka mambo katimisichwe kha neno na tendo, 19kwa nguvu cha ishala na maajabu na kwa nguvu cha Loho Mtakatifu. Iyi yavele ili khamba ukhuhuma khu Yelusalemu, nu khusungukha khutali kama Iliriko, ndiwese ukhutola khuvala kha ukamilifu injili ya Kristu.20Kha njila iyi, iniya yangu yivele ukhuyitangasa iinjili, lakhini siyo mahali Kristu ijulikhana kha litawa, ili kwamba nditane ukhuchenga juu ya msingi kha munu yungi. 21Kama weyiyandikhilwa: "Ambao khamwene sivaveli ni habali cha mwene ayichile vamuvone, na valaambao sivampulikhi yevakhamupulikha nukhumumanya."22Kwahiyo ndavele piya ndisuviliwe mala kholofu ukhuyicha khenyu. 23Lakhini sasa, sindiveli tena ni sehemu yoyondi katika mikoa iyi, na mtamani kha miaka mwolofu ukhuyicha khenyu.24Hivyo mala chondi ndingahelele khu Hispania, nditumaini ukhuvavona yandiluta, nukhuwesa ukhusindikha njila yangu nu nyenye, baada ya khuva ndifulahile uvushilika nanye kw muda. 25Lakhini elino ndihelela khu Yelusalemu khuvahudumila avaumini.26Maana yavapendesiche avanu vakhu Makedonia na Akaya ukhufanya changiso maalumu kha masikhini miongoni mwa waumini huko Yelusalemu. 27Ndivyo weyavele kha vupendo wavene na hakika vavele va deni wao. Maana yingave mataifa vashilike katika mambo kavene kakhi kiloho, vidayiwana vene ukhuvahudumila katika mahitaji ka vinu.28Kwa hiyo, uwakati yandikamilise hivi nukhwa nuvutoshelevu wa litunda ili kwa vene, unene yendihelela mnjila pamonga nanye ukwe Hispania. 29Ndeelewa kwamba, uwakati ndiyicha kwenyu, ndiyicha katika utimilifu wa balaka cha Kristu.30Elino ndikhavasihi, valongo vangu kha Bwana vetu Yesu Kristu, na kha vupendo wa Loho, kwamba mshiliki pamonga nane katika maombi kenyu kha Nguluvi kha ajili yangu. 31Muombake kwamba ndiwese ukhuokolewa ukhuhuma kha yesiwa veli nuvutii katika Yudea, na kwamba huduma yangu ukwe khu Yelusalemu yiwese ukhuyanukhilwa na vaamini. 32Muombake kwamba ndiweseuyicha kwenyu kha fulaha ukhulutila amapenzi ka Nguluvi, na kwamba ndiwese ukhuva pamonga nanye, upata ukhupumzikha.33Nu Nguluvi va amani ave pamonga nanye nyevondi. Amina

Chapter 16  
1Ndikhamkabisi kwenyu Fibi dada venyu, ambaye ni mutumishi va kanisa ambalo livele Kenkrea, 2ili kwamba mwiwesa ukhumu yahukhila katika Bwana. Mfanyakeewe katika kicho cha thamani cha waumini, na myimake pamonga numwene katika jambo lyolyote lyelyeivanalyo na uhitaji nalyo. Maana umwene anele mhudumu vavangi, na kha ajili yangu yune.3Mvahungilake u Priska na Akila watenda kazi pamonga nane katika Kristu Yesu, 4ambao kwa maisha kangu vakahatalishe amaisha kao vavene. Ndihecha ishukulani khavene, na siyo tu unene, bali piya kha mkanisa kondi ka mataifa. 5Lihungilake ilikanisa ambalo livele khunyumba khavene. Muhungilake Epanieto mpendwa vangu, ambaye avele mzaliwa va kwanza va Kristu katika Asia.6Mhungilake u Mariamu ambaye mtenda kasi khabidii kha ajili yenyu. 7Mhungilake Androniko na Yunia, jamaa vangu, na vafungwa pamonga nane. Avele va muhimu miongo mwa mitume, ambao valongwe ukhumumanya Kristu kabla yangu. 8Mhungilake Ampliato, mpendwa vangu katika Bwana.9Mhungilake Urbano, mtenda kasi pamonga nane katika Kristu, nu Stakisi mpendwa vangu. 10Mhungilake Apele, mwenye kukubaliwa katika Kristu. Vahungilake vondi ambao vavele katika nyumba ya Aristobulo. 11Muhungilake Herodiono, jamaa yangu. Mhungilake vondi yevavele katika nyumba ya Narkiso, ambao vavele katika Bwana.12Ndihungile Trifania ni Trifosa, vitenda ikasi kha bidii katika Bwana. mhungilake Persisi mpendwa, ambaye itenda kasi sana kha Bwana, 13Mhungilake Rufo, yeachakuliwe katika Bwana nu mama wamwene nu mama vangu. 14Muhungilake Asinkrito, Flegon, Herme, Patroba, Herma, na valongove vondi yevavele pamonga navo.15Muhungilake Filologo nu Yulia, Nerea nu dada vamwene nu Olimpa, na vaumini vondi yevavele pamonga navo. 16Mhungilake khila yula kha busu takatifu. Makanisa kondi katika Kristu vahungilake.17Elino ndikhavanyilikha, valongo vangu, ukhufikilila juu ya avo ambao visababisha umungawanyiko ni vipingamisi. Vihelela kinyume na mafundifho ambayo memwifundisiche. Mkeukhe mhume khavene. 18Kha maana avanu kama ava sivakhamtumikhila u Kristu Bwana, bali amaleme kavene. Kha maneno kavene laini ni pongesi cha videsi vidanganya imioyo yesiyiveli ni hatia.19Kha mfano kha vatii wenyu mkhamfikhila khila yumonga. Kha hiyo, ndifulahi juu yenyu, lakhini ndilonda unyenye mve ni busala katika hali ya vunofu, nu khutana ukhuva ni hatia mbele ya vuchafu. 20Unguluvi va amani siakavila ukhumwangamisa ushetani panyi panjayo chenyu. I neema ya Bwana vetu Yesu Kristu yivechake pamonga nanye.21Timotheo, yeitenda ikasi pamonga nane, akhavahungila, na Lunio, Yasoni na Sospeter, na jamaa vangu. 22Unene, Tertio, yendayandikhe uwalaka uvu, ndikhavahungila katika litawa lya Bwana.23Gayo, yeanitunjiche na kha kanisa lyondi, ndikhavahungila. Erasto, mtunza hazina va muji, akhavahungila pamonga nu Kwarto yeavele mlongove. 24(Singatilake: Katika nakala halisi ya kwanza, u mstali uku sikuveleepwe. Lolake Warumi 16: 20. "Neema ya Bwana Yesu Kristu yitamake pamonga nanye nyevondi. Amina.")25Sasa kwa mwene umwene yeavele nuvuweso khufanya myime ukhulingana ni injili na mafundiso ka Yesu Kristu, ukhulingana nuvufunuo wa sili yeyafihime kwa mda mtali, 26lakhini lino yimalile ukhuva wasi nu khufanywa khujulikhana na maandiko ka unabii ukhulingana ni amuli ya Nguluvi va milele, kha utii wa imani miongoni mwa mataifa kondi?27Kha Nguluve mwene yeavele ni hekima, iyakhulutila Yesu Kristu, khuvechake nuvutukufu milele khwondi. Amina

## 1 Corinthians

Chapter 1

1Paulo, yakutibhwai ni Kristo Yesu kuya mtume kwa mapenzi gha Mungu, ni Sosthene ndongo bhitu, 2kwa kanisa la Mungu laliyele Korintho, kwa bhala ambabho bhabhekim wakfu katika Yesu Kristo, ambobho bhakutibhu kuya bhanu bhatakatifu. Tikabhayandikila kabhele bhala bhoa bhabhakalikutila lihina la Bwana watete Yesu Kristokatika mahali poha, Bwana wa bhene ni watete. 3Neema ni amani ujelai kwajhomo kuhoma kwa Mungu dadi yitu ni Bwana wayotho Yesu Kristo.4Maghono ghoa nikanshukuru Mungu wanene kwaajili ya yhomo, kwandabha ya neema ya Mungu ambayu Kristo Yesu abhapelili. 5Abhafuanyiri kuya matajiri katika kila njela, katika usemi ni pamonga maarifa ghoa. 6Abhafuanyiri matajiri, tiai ushuhuda kuhusu Kristo ya kwamba asibitishwi kuya kweli miongoni mwa yhono.7Henu mwiphonghokiwa lepi karama sa kiroho, tiai mkujele ni hamu ya kulendelela ufunuo wa Bwana watete Yesu Kristo. 8Ilotakubhaimarisha muenga kabele hadi kumaisha, ili mkolokukumishwa ligono la Bwana watete esu Kristo Bwana. 9Mungu ni mwaminifu ambayi abhakutili muenga katika ushirika wa mwanamunu, Yesu Kristo watete.10Henu nikabhasili bhakaka ne bhadada yangu, kuphetela lihina la Bwana watete Yesu Kristo, kwamba bhoa, muyedekai, na kwamba kukolokuya ni mugawanyiko miengo ni mwahyomo, nikabhasili kwamba muungane pamoja katika nia imonga na katika kusudi limonga. 11Kwani bhanu bhanyumba ya Kloe bhani taarifa kuya kuyele mgawanyiko wijudelela miongoni mwayhomo.12Niyele ni maana eye, ''Kila mmonga wayhomo ijobha, ''Nene ni wa Paulo, ''au ''Nene ni wa Apolo, ''au Nene ni wa Kefa'' au ''Nene ni wa Kristo.'' 13Je! Kristo agawanyika? Je! Paulo asulibibhu kwaajili yatete? Je! Abatisibhu kwa lihina la Paulo?14Nikanshukuru Mungu kwandabha nambatisi lepi munu yeyuoha yhola, isipokuwa Krispo na Gayo. 15Eye yayele kwamba ayelelepi yeywoha yhola ngajobhili mwabatishu kwa lihina la nene. 16(Kabhele nabhabatisibha nyumba ya Stephania. Zaidi ya apabahu, nimanyili lepi tiai nabatisi munu yhongi yeywoha yhola).17Kwandabha, Kristo anitumilepi kubatisya bali kuhubiri injili anitumilepikuhubiri kwa onalobhi gha hekima gha kibinadamu, ili kwamba nghafho ya msalaba wa Kristo ikolokubhosibhwa.18Kwandabha ujumbe wa msalaba ni upuuzi kwabhala bhabhifwa. Lakini kwa bhala ambabho Mungu akabhaokola, ni nghofho ya Mungu. 19Kwandabha iyandikibhu, ''Nilotakuiharibu hekima ya bhabhayele ni busara. Nilotakuharibu ufahamu wa bhayele ni akili.''20Ayele ndaku munu yayele ni busara? Ayandaku yayele ni elimu? Ayendaku nsemaji nshawishi wa dunia eye je, Mungu aigeuzi lepi hekima ya dunia eye kuya ujinga? 21Tangu dunia ujele katika hekima ya muene yammanuili lepi Mungu, yampendizi Mungu katika ujinga wabhele wa kuhubiri ili kuokola sa miujiza bhabhiamini.22Kwa Bhayahudi bhikota ishara samiujiza ni kwa Bhayunani bhalonda hekima. 23Lakini tikamuhubiri Kristo yasulibibhu yayele kikwazo kwa bhayahudi naniujinga kwa bhayunani.24Lakini kwa bhala ambabho bhabhakutibhu ni Mungu Bhayahudi ni Bhayunani, tikamhubhili Kristo tiai nghofho ni hekima ya Mungu. 25Kwandabha ujinga wa Mungu iyele ni iyele ni nghofho zaidi ya bhanadamu.26Mulangai wito wa Mungu juu ya yhomo bhakaka ni bhadada bhangu sibhingi kati ya yhomo mweyele ni bhadada katika fiwango fya kibinadamu. Si bhungi kati ya yhomo mwahogoliki katika ukuu. 27Lakini Mungu achaguili phenu fijinga fya dunia ili kufakiibisya kakuyele ni nghofho.28Mungu achagwili kuhela kakeyele kya hali ya pasi na kakidharaulibhu katika dunia. Achaguili hata fhemu ambafyo fabelili kulabhalangishwa kuya khenu kwa kufifuwanya sikhenu fhenu fafuyele ni thamani. 29Afuanyili naha ili akolokuya yeywoha yhola yaayele ni sababu ya kwifuna mbele sa mwene.30Kwa ndabha ya khela Mungu kaakihetili, henu muyele mugati mwa Yesu Kristo, ambayi afuanyika hekima kwaajili yatete kuhoma kwa Mungu. Ayele haki yatete, utakatifu ni ukombozi. 31Tiai matokeo, tiai andiko likijobha, ''Yatisifu, ajisifwai katika Bwana.''

Chapter 2

1Panahidili kwa muenga bhakaka ni bhadada yangu, nahidililepi kwa malobho gha ushawishi ni hekima tiai nahubiri kueli yafihiki kuhusu Mungu. 2Naamwili kutokumanya kyokela panayele miongoni mwa yhomo isipokuwa Yesu Kristo, ni bhebhe wa usulubibhu.34Na nayele nimuenga katika udhaifu ni katika bhunga ni katika kutetemeka sana. Niujumbe wa nene ni kuhubiri kwanene na kwayelepi katika maneno gha ushawishi ni hekima. Badala yieki, yhayele katika kuridhihirisha roho ni ya ghofho, 5ili kwamba imani ya yhomo ikolo kuya katika hekima ya bhanadamu, bali katika nghofho ya Mungu.6Henu tilongela hekima miongoni mwa bhanu bhazima, lakini si hekima ya dunia eye, au ya bhatawala wanyakati ese, ambabho bhabhilota? 7Badala yiakitilongela hekima ya Mungu katika ukweli waufihiki, hekima yafihiki ambayu Mungu aishaguili kabla ya nyakati sautukufu watete.8Ayelelepi yeywoha yhola wa watawala wa nyakati ese ya manyili hekima eye tiza ngabhaimanyili katika nyakati sela, ngabhansulubishi lepi Bwana wa utukufu. 9Lakini tiai ikuyandi, kibhu, ''Mambo ambangho ghayele lepi, lihu lighabhuene, ghayelepi mbholokoto ighabhuene, mawazo ghakufikiri lepi, mambo ambangho Mungu aghaandalili kwaajili yabhala bhanganili muene.''10Agha ni mambo ambagho Mungu aghafunuili kwatete kupetela Roho, kwa ndabha Roho yichunguza kila khenu hata mambo gha mugati ya Mungu. 11Kwandabha niani amanyili mawazo gha munu, isipokuwa roho ya munu mugati mwa muene? Hiyo kabhele ayelepi yamanyili mambo gha muati mwa Mungu, isipokuwa Roho ya Mungu.12Lakini tayopilili lepi roho ya dunia, lakini Roho ambayo ihomela kwa Mungu, ili kwamba tibhuesyai kumanya kwa uhuru mambo ghatupeli bhu ni Mungu. 13Tijobha mambo gha kwa maneno ambagho hekima ya muene nu yibhuesya lepi kufundisya, lakini ambayu Roho yikatufundisya,Roho yitafsiri maneno gha kiroho kwa hekima ya kiroho.14Munu yayele lepi wa kiroho iyopa lepi mambo ambaghuni gha Roho wa Mungu, kwa ndabha aghu ni upuuzi kwa muene ibhuesya lepi kughamanya kwandabha ghitambulibhwa kiroho. 15Kwa yhola wa kiroho ihukumu mambo ghwa. Lakini ihukumi wa nibhangi. 16''Niniani ibhuesya kughamanya mawazo gha Bwana ambayi ibhusya kumfundisya muene?'' Lakini tiyele ni mawazo ya Kristo.

Chapter 3

1Ninene, kaka ni dada yangu, najobhili lepi nimuenga tiai bhanu kiroho, lakini tiai ni bhanu bha kimbhele tiai ni bhana bhadebe katika Kristo. 2Nabhanwesili maziwa na si nyama, kwa ndabha mwayele lepi tayari kwa kulya nyama. Na hata henu muyelepi tayari.3Kwa ndabha muenga mwakhoma ni bhambhele, na je, mwingenda lepi tiai kawaida ya kibinadamu? 4Kwandabha mmonga ijobha, ''Nikamfuata Paulo'' yhongi ijobha'' nikamfuata Apolo,'' Muishu lepi tiai bhanadamu? 5Apolo ni niani? Ni Paulo ni niani? Bhatumishi bha yhola mwamini kwa kila ambayi Bwana apelili jukumu.6Nene napanda Apolo akasopili masi, lakini Mungu akuzili. 7Henu si ya kweli wala yasopili masi ayele kyokyokhela. Lakini ni Mungu yaikua.8Henu yaipanda ni yasopili masi bhoa ni sawa, ni kila mmonga ilotakuokela ujira wake kulengana ni mbombo ya muene. 9Kwandabha tete tu bhatitenda mbombo bha Mungu, menga ni bustani ya Mungu liyengo la Mungu.10Kutokana ni neema ya Mungu yanipelibhu tiai mjenzi nkolo, naubhekili msingi ni yhongi yenga panani pa muene. Lakini munu ayele makini jinsi kaijenga panani pa muene. 11Kwandabha ayelepi yaibhuesya kujenga msingi bhongi zaidi ya wajengibhu ambabhu ni Yesu Kristo.12Henu, tiai mmonga wayhomo ajengili panani pa muene kwa dhahabu, hela maganga gha thamani, mabhele, manyasi, au mathondo, 13Mbombo ya muene yilota kufunulibhwa, kwa muanga wa pamusi wilota kudhihirisha. Kuwandabha utakakudhirishwa ni muoto. Muoto wilota kujalibu ubora wa mbombo ya kila mmonga kyafuanyili.14Tiai kyokyo khela munu kyajenhili kitabaka, muene ilokupokela zawadi. 15Lakini tiai mbombo ya munu ukiteketela kwa muoto, ilotakukabha hasara. Lakini muene ilotakuokolibhwa, tiai fhela kuyepuka katika muoto.16Mumanyili lepi kuya muenga ni hekalu la Mungu ni kwamba Roho wa Mungu itama mugati mwa yhomo? 17Tiai munu akariharibu hekalu la Mungu, Mungu ilota kumharibu munu yhola. Kwandabha hekalu wa Mungu ni takatifu na hivyo ni muenga.18Munu akolokwidanganya mune tiai yeywoha yhale miongoni mwa yhomo idhani ayele ni hekima katika nyakati ese, ayele tiai'' Mjinga'' ndipo ilokuya ni hekima. 19Kwandabha hekima ya dunia eye ni ujinga palongolopa Mungu kwandabha ujandikibhu, ''Bhakakamula bhabhayele ni hekima kwa hila sa bhene.'' 20Nikabhele'' Bwana imanya mawazo ya bhabhayele ni busara ni batili.''21Henu munu akolokwifuna bhanadamu! Kwandabha fhenu fyoha ni fayhomoho. 22Tiai ni Palo, au Apolo, au Kefa, au dunia, au maisha, au kifo au fhenu fafijele, au fatilota kuya fyoha ni fayhombo, ni 23muenga ni bha Kristo ni Kristo ni wa Mungu.

Chapter 4

1Efe ndifyo munu atubhalangili tete, tiai bhatumishi bha Kristo ni bhawakilishi bha siri sa ukweli sa Mungu. 2Katika ele kakilondeka kwa uwakili ni kwamba bhayele bha kutuma inibhwa.3Lakini kwanene nene ni khenu kidebe sana kuya nihukumiwa ni muenga au hukumu ya kibinadamu kwandabha nikihukumu lepi hata nene na muene. 4Nihukumu lepi nne na muene eye ujele lepi ni maana kuwa nene nujele ni haki ni Bwana ya kanihukumu.5Henu mkolokutamka hukumu juu ya lilyoha hlela kabla ya wakati kabla ya kuhida kwa Bwana. Ilota kuleta munuru mambo ghaghafihiki mugiza ni kufunula makusudi gha mioyo. Ndipo kila mmonga ilotakupokela sifa sa muene kuhomela kwa Mungu.6Henu kaka ni dada yangu, nene na muene ni Apolo nitumili kanuni ese kwaajili ya yhomo. Ili kwamba kuhoma kwatete mwibhusya kujifunza maana gha lusumu, ''Kalo kulota zaidi ya kakiyandikibhu.'' Eye ni kwamba kuyele mmonga wa yhombo yaki yakifunila juu ya yhongi. 7Maana ni niani yaibhona tofauti kati ya muenga ni yhongi? Ni kiki kanyenaku kawapokili bure? Tiai umalikupokela bure, kwandayakiki mwikifuna tiai mwoketili naha?8Tayari myenafu fyoha ambafyo ngamwilonda! Tayari muyele ni utajiri! Muyandili kutawala na kwamba mwimiliki zaidi ya tete tayhotho! Kueli nikabhatakila umiliki unofu ili kwamba tumiliai pamonga ni mwenga. 9Kwahenu nidhani Mungu aubhekili tete mitume tiai atulasili wa muishi katika mustari wa maandamano ni tiai bhanu bhabhahukumibhu kukhomibhwa. Tuyele tiai tamasha kwa ulimwengu kwa malaika na kwa bhanadamu.10Tete ni bhanjinga kwaajili ya Kristo, lakini muenga ni bhabhayele ni hekima katika Kristo. Tu bhanyonge lakini muenga muyele ni ngofho. Mwiheshimibhwa. 11Hata saa eye tuyele ni njala ni kiu, tuyelepi ni nghofho, tuyele ni mapigo, kabhele tiyelepi ni pakuisi.12Tifuanya mbombo kwa bidii kwa mabhokho ghayhotho ta bhene pathidharaulibhwa, tibali kubhwa, wakati patitesibhwa, tivumililea. 13Patilighibhwa, tikalebhusya kwa upate, tiyele ni tutakhona tibhalngibhwa kuwa tiai kutawala ni dunia ni takataka kwa mambo ghwa.14Nujandiki lepi mambo agha kubhaaibisya muenga, lakini kubhakwebhukila muenga kama bhana bhanene yanibhaganili. 15Hata tiai muyele ni bhalimu makini elfu katika Kristo, bhayelepi bha dadi bhingi kwandabha nuyele dadi yhinu katika Yesu Kristo kuphetela injili. 16Henu nikabhasihi mningai nene.17Eyu ndiyo sababu namtumili kwa yhomo Timotheo, mpendwa wa nene ni muana mwaminifu katika Bwana. Ilotakubhakhombosya njela syangu katika Kristo, tiai kanifundisya kila mahali ni kila kanisa. 18Henu baadhi ya muenga bhikisifu bhikikheta kana kwamba nihida lepi kwa muenga.19Lakini nilota kuhida kwa yhomo kitambo, tiai Bwana akaganai. Ndipo nilitokumanya simalobhi ghabhene tu bhabhikisifu, lakini nilota kubhona nghobhosya bhene. 20Kwandabha ufalme wa Mungu wayalepi katika malobhi bali katika nghofho. 21Mwilonda kiki? Nihida kwa yhomo ni ndonga au kwa upendo ni katika roho ya upole?

Chapter 5

1Tupheliki taarifa kuwa kuyele zinaa imiongoni mwayuhana aina sa zinaa ambayu ujelipi hata katikati ya bhanu ha mataifa tuyele ni taarifa kwamba mmonga wa yohomho igona ni ndala wa dadi munu. 2Ni muenga mwikisifu1 badaka ya kuhuzunika? yhola yafuanyili naha ipaswa kuhosibhwa miongoni mwayhomo.3Ingawa nuyelepi pamonga ni mwanga kimbhele lakini niyele nimuenga kiroho nimalili kunhuumu muene yafwanyili naha tuai khela nayele. 4Pamwikutanika pamonga katika lihina la bwana watele yesu ni roho yiagu iyele pala tvai kwa nghofho sa bwaa watte yesu, inmalili kumhukumu nu munu oyo, 5Nimalili kumkabidhi munu oyo kwa shetani ili kwamba ambhelha wamuene uhanibibhwani ili roho ya muee ibhuesyai kuokolibhwa katika ligono la bwana.6Majivuno ghayhono sio khenu kinofu mmanyili lepi chachu kdogo yiharubu donge zima? 7Mwiisafishai muenga mwa yhombo chachu ya muandi, ili kwamba muyelai donge lampya ilikwamba nanyela nkati libhwa kwandabha, kristo mwana kondoo watete wa pasaa amalili kuchinjiwa. 8Henu tusherelai karamu si wa chachu ya wandi chandu ya tabia ibaya ni zuvu badala ywaki tusherekelai n nati wausopbhu lepi wa unyeneykevu wa kweli.9Nayandiki katika barua ya nee kuwa mkolokuchangamana n bhazinzi. 10Niyelepi ni maana bhazinzi bha dunia eye, au na bhabhayele sanamu kwa kutana patali ni hene, bhas ngikabhapasa bhabhoka pa dunia.11Lakini henu nikabhayandikila kutokujichanganya ni yuywoha yhola yaikuibhwa mhaja au ndombo katika kisto lakini iishi atika uzinzi au ambayi ni mweney kutamani au munyangany, au mwabudu sanamu, au mtukanaji au mlevi wala mklokulya naku munu wa namna yhela. 12Henu nilota kwiselesya bhuli kubhahukumu bhabhayele kwibhala ni kanisa? badala ywaki muenga mwabhahukumwi hee bhabhayele mugati mu kanisa? 13Lakini mungu akabha hukumu bhabhayele kwibhaki''mu mbhosyai munu mwonu miongon mwayhomo.''

Chapter 6

1Mmonga wa yhomo paiya ni tatizo ni njini ithubutu kulota kwa mahakama gha wasio hala kuliko palongolopa bhaumini? 2Mmanyili lepi kuwa bhaumini bhilota kuhukumu ulimwengu? ni kama milota kuuhukumu ulimwengu mwibhuesya lepi kuamula mambo ghaghabelili kuya gha muhimu? 3Mumanyili kuya tilo kubhahukumu malaika? kwa kiasi gani zaidi tibhuesya kuamula mambo gha maisha agha?4Tivai tibhuesya kuhukumu mambo gha maisha agha kwandayakiki mwithubutu kupeleka mashitaka mbele ya bhabhiyemalepi mukanisa? 5Nyobha agha kwa aibu yayhom wa kutosha kubheka mabo sawa kati ya ndongo ni ndongo? 6Lakini tivai kaiyele henu. mwamini mmonga ita kumahakama dhidi ya muumini yhongi ni mashitaa aghu ghibhkihwa palongolo pa hakimu yaibelakwamini!7Ukweli ni kwamba kuyele matatizo katikati ya bhakristo ghaghaletili tayari usumbufu kwa yhomo kwa ndayakiki nkolokuteseka kwa mabaya? kwa ndayakiki mwiyendekhela kukofibhwa? 8Lakini mutendeli uovu ni kukofya bhangi ni abhubai ni mhaja ni ndombo bhinyu!9Mumanyilepi kwamba bhabhayelepi haki bhilota lepi kurithi ufalme wa mungu? nkolokwamini udesi bhasalati bhabhiabhudu namu, bhazinzi, bhafiraji bhalawitti. 10Bhefi, hachoyo, bhalefi, bhanyang'anyi bhatukanaji kuyelepi miongoni mwabheen yailokurithi yabhne ufalme wa mungu. 11Ni abhuhai bhayele baadhi yabhene ni muenga lakini ni mali kutasaka, lakii ni mali kuyosibhwa lakini ni mali kutengwa kwa mungu lakini mufuanyili haki mbele sa mungu katika lihina ua bwana yesu kristo ni kwa roho wwa mungu watete.12Fhenu fyoa ni halali kwanene'' lakini si kila khenu kiyele ni faida.'' fhenu fyoa ni halali kwa neen'' lakini nilotaplepi ktawalibhwa ni kimonga fya efu. 13Kyakulya ni kwaajili ya lileme, ni lileme ni waajiri ya kuyakulya lakini mungu ilotakufiyasya fyoa mbhele ubhombihu lepi kwaajili ya ukaheba badala ywaki mbhelhe ni kwaajili ya bwana ilota kuuhudumila mbhelhe.14Mungu amfufwili bwana ni tete kabhele ilota kutufufula kwa nghofho sa muene. 15Mumanyili lepi kwamba mibhele yayhomo ujele muunganiko ni kristo? mwibhuesya bhuli kufibhosya fungo fya kristo ni lota kufiunganisha ni kahaba? yibhueekaika lepi!16Mumanyili lepi kwamba yaingaa ni kahaba ayele mbhee umonga ni muene? tivai andiko likijobha bhabhele bhilotakuya mbhelhe umonga'' 17Lakini yaiungana ni bwana iya roho imonga pamonga ni muene.18Mwiikhembhelai zinaa! kila dhambi dhidi ya mbhelhe wa muene wayobhi.19Mumnyili kuya mubhele yayhomo ni hekalu la roho mtakatifu yaitama mugati mwayhomo, yhola abmayi mwapelibhu kuhoma kwa mungu? mumanyilepi kwamba si muenga mwayhomo? 20Kwamba mwagohibhu kwa thamani henu mumtukuzai mungu kwa mibhele yayhomo.

Chapter 7

1Kuhusu mambo ghamniyandikili kuyele wakati ambapu ni kinofu nozi akolokugona ni ndala munu. 2Lakini kwandabha ya majaribu mingi gha zinaa kula ngosi ayelai ni ndala wa muene na kwa ndala ayelai ni ngosi munu.3Ngosi ipasika kumpela ndala haki ya muene ya ndoho ni khela khela ndala ni mune kwa ngosi munu. 4Si ndala yayele ni mamlaka juu ya mbhelhe wa muene, ni ngosi, khela khela ngosi ni muene ayelepi ni mumlaka juu ya mbhele wa muene bali ndala ayeneku.5Mkolo kuyijimana pamwingona pamonga isipokuwa mkunaluianaa kwa muda maalum mketai naha ili kukabha muda wa maombi kisha mwibhuesya kukeklhebhulikana kabhele agha mambo kwa hiari na si tivai amri. 6Lakini nujobha agha mabo kwa kuari na si tivai amri. 7Ni tamani kita mmonga ngayele tivai nene kaniyele lakini kila mmonga ngayele ayele ni karama ya muene kuhoma kwa mungu oyo ayele ni karama eye ni yhola karama yhela.8Kwwa bhabhelili kugege ubhwa ni bhejane nijobha naha kinofu kabhene tivai bhabakili bila kugegekibhwa tivai kanyele nene. 9Lakini tivai mwibhuesya lepi kwizwila, bhipasibhwa kugegekibhwa kwa dabha heri kwabhene kugegekibhwa kuliko kuyaka tamaa.10Henu kwa bhala bhabhagegekibhu nikabhaphela amri nelepi bali u bwana ndala akolokutengaa ni ngosi munu.'' 11Lakini tivai kajitenga kuhoma kwa ngosi munu, abakilai mewa bila kugege kubhwa au vinginevyo apatanai ni ngosi munu ni'' ngosi akolokumphela talaka ndala munu.''12Lakini bhakili niyobha nene, si bwana kwamba kwamba tivai ndongo yeywoha yhola ayele ni ndala yaamini lepi kundeka. 13Tivai ndala ayee ni ngosi yakamwamini lepi nativai iridhisha kuishi ni muene akolokundeka. 14Kwa ngosi yabelili kuamini itasika kwandabha ya imani ya ndala munu. ni ndala yabelili uamini vingineyvo bwana bhinyu ngabhayelepi safi lakini kwa kueli bhatakasiki.15Lakini mwenzi yaiamini lepi kabhokai na alotai kwa namna eyu mhaja au ndohombho bhifungibhwa lepi ni fiapo fya bhene mungu atukutili kwa amani. 16Wimanyala bhuli tivai ndala huenda ilota kumwokota ngosibhu? au wimanya bhuli tivai ngosi, huedna ilota kumola ndalabhu?17Kila mmonga tu aishai maisha tivai bwana akibhgabhili kila mmonga tivai mugu akibakutiti bhene obho ni mwongozo wa wa nene kwa makanisa ghoa. 18Ayele ya taharibhu pakutibhu kuamini? akolo kujariby kubhoka alama ya tihara ya muene ayele. yeywoha yhola yakutibhu katika imani ataharibhu lepi? ipasibhwa lepi kutahiribhwa 19Kwa ele aidha atahiribhu wala yabelili kutahiribhwa kuyelepi matatizo. kakiyele ni matatizo ni kutii amri sa mungu.20Kila mmonga abakitai katika wito kayele pa kutibhu ni mungu kuamini 21Wayele mtumwa wakati mugu pakukutili? ukolo kiyali kuhusu eyu lakini tivai wibhuesya kuya huru, fuanyai naha. 22Kwa mmonga yai kutibhwa ni bwana tivai mtumwa ni munu huru katika bwana tivai khela yayele huru pakutibhu kuamini ni mtumwa wa kristo. 23Mmali kucholibhwa kwa thamani henu mkolokuya bhatumwa bhanadamu. 24Mhaja ni ndhombho bhangu, katika maisha ghoghoha kila mmonga watete twakutibhwai kwamini tubalitai khela.25Henu bhala bhoa ambabho bhabhabelili ugega kamwe, niyehe ni amri kuhoma kwa bana lakini ikabhaphela maoni ghangu tivai nikiyele kwa huruma sa bhana sasiaminika. 26Henu nifikirila naha kwandabha ya usumbufu, ni kirofu ngosi abakitai kayele.27Ufungibhu kwa ndala ni kiapo kya ndobho? kolokulonda uhuru kuhoma henu uyele huru kuhoma kwa dnala au ugegegkibhu lepi? ukolokulonda ndala. 28Lakini tivai ugegeli ufanyili lepi dhambi na tivai ndala agegekibhu lepi agegekibhu hika bha masumbufu gha aina mbalimbali ninene nilondanibhaepusyai aghu.29Lakini nikabhabhola naha mhaja ni ndhombho bhangu mudani ufupi tangu henu ni kuyendelela bhala bha bhayele ni bhadala bhaishyai tivai bhayehenabhu. 30Bhoa bhabhayele in huzuni bhakifua nyai tivai bhayele bhayelepi nihuzuni bhakifua nyai tivai bhayele bhayelepi ni huzuni ni bhoa bhabhifwahi lepi ni bhoa bhabhifurahi bhamiliki hee kyokyo hela. 31Na bhoa bhabhishughulisha lepi nabhu kwa ndabha mitindo ya dunia yifikwa muishibhwaki.32Nilonda muyetai huru kwa masumbufu ghoa ngosi yabelili kugega akajihusisha ni fhanu fafikamhusu bwana namana ya kuyesa muene. 33Lakini ngosi ya gegili kajihusihsa mambo gha dunia namna ya kumpendesya mdakamunu. 34Agawa nyiki ndala yabelili kugegekubhwa au bikira kajihusisha ni fhnu kuhusu bwana amana ya kujitenga katika mhelhe ni katika roho lakini ndala yagegekibhu kajihusisha ni fhenu dunia namana ya kumfurahisha ngosi munu.35Nyobha naha kwa faida ya yhomo mwayomo na mbheka lepi ntenghu kwa yhomo niyhoba naha kwa khela ni haki ili kwamba mwibhuesya kwibheka wakfu kwa bwana bila kukwazo kyokyohela.36Lakini tivai munu ifikiriva ibhesya lepi kuntendela kwa heshima mwana wali bha muene kwandabha ya hisia sa mwene siyele ni nghofho sana, lekai ageganai ni muene tivai kasanili siyo dhambi. 37Lakini tivai afuanyili maamuzi ghakutakugega na kuyelepi haja ya lazima na tivai ibhusya kutawala hamu ya muene ilokufuanya kinasi tivai agegolepi. 38Henu ambayi aka ngega mwanamwali wa muene ifwanya kinofu, na yeywoha yhola ambayi uchagule kutokugege ilokufuanya kinofu zaidi.39Ndala afungibhu ni ngosi mumi wakati ayele hai lakini tivai ndala kafwa ayele huru kugegekibhiwa ni yuywoha yhola yaaganilu lakini katikka bwana tu. 40Nakhona katika maamuzi ghayhoni ilotakuya ni furaha zaii tivai kaiishi tivai kayele na nifikirila kuya ninene kabhele ni yele ni roho wa mungu.

Chapter 8

1Henu kuhusu fyakulya fafitolibhu sadaka kwa sanamu timanya ya kwama tete tabhoa tuyele ni maarifa ghileta majivuno, bali upendo hejenga. 2Ikiwa munu yeywoha yhela idhani kwamba imanya jambo fulani, munu oyu okona amanyi lep tivai ikampasa kumanya. 3Lakini ikiwa mmonga kati ya bhangi angarulli mungu, munu oyu ijulikana ni uene.4Basi kuhusu kulya fya ulya fafitolibhu sadaka kwa sanamu timanyili kuwa sanamu si khenu katika dunia eye na ya kuwa ayelepi mungu ila mmonga tu . 5Kwa maana bhayele bhingi bhahikutibhwa miungu ikiwa ni kumbwinguni au duniani tivai khela bhakiyele' miungu i mabwana bhingu. 6Yapokuwa kwatet kuyele mungu mmonga tu ambayi ni dadi thenu fyoa fihomili kwa muene, nitete twiishi kwa mune, ni bwana fiyele, ni kwa muene tete tuyele.''7Hata naha ujuzi obho uyelepi mugati mwa kila mmonge badala yiaki bhangi bhashiriki ibada sa sanamu mwandi na hata henu bhilya fyakulya efe kana kwamba ni khenu kakitolibhu sadaka kwa sanamu dhamira sabhene sipotatibhu kwandabhu sidhaifu.8Lakini kyakulya kilota hee kututhibitisha tete kwa mungu tete tibhabaya lepi sana tivai tibelili kulya waa wema sa na tivai tilili. 9Lakini muyelai makini ya kwamba uhuru wa muenga ukolokuya ndabha ya kumkwanz ya yele dhaifu katika imani. 10Hebu fikirilao kwamba munu oyu ithibitisha lepi hata muene n muene alyai fhenu faillihbu sadaka kwa sanamu?11Henu kwandabha ya ufahamu a yohbi wa ukweli juu ya asili ya sanamu, mhaja ni ndhombho bhu yayele dhssifu, ambayi kambhele kristo afwili kwaajili ya mwene, iangamizwa. 12Hivyo pamifwanya dhambi dhidi ya mhaja n ndhombhobhu ni kuzijeruhi dhamiri sa bhene saseyele dhaifu mwitenda dhambi dhidi ya kristo. 13Henu, ikuwa kujakula kisaaisya kunkwaza mhaja ni ndhombho nilyalepi nyama kamwe ili mkolokunsabashilla mhaja ni ndhombho bhangu kubina.

Chapter 9

1Nenen si heru? nne si mtume? nene na mbwene lepi yesu bwana watete? muega si matunda si matunda gha mbombo ya nene katika bwana? 2Ikiwa nene is mtume kwango bhangi angalau ni mtume kwa yhomo muenga kwa maana mwenga n uthibitisho wa utume wanene atika bwana,3Obho ndio uetezi waneen kwa bhala bhakanichunguza nene. 4Je tiyelepi ni haki ya kulya ni kunywa? 5Tiyelepi nni haki kutoka ndala ya amini tivai yakibhokheta mitume bhangi, i bhalongobha bwana, ni kefa? 6Au ni nene namuene ni barnaba ambavo twipasibhwa kufuanya bombo?7Niani yaifuanya ya muene? ni niani yaipande mzabibu na akolokulya matunda ghaki? au ni niani yaichunga likundi yaibela kunywa mziwa haki? 8Je nyobha agha kwa mamlaka gha kibinadamu sheria ni yhene yyobha hee naha?9Kwandabha iyandikibhu katika sheria ya musa'' ni ukweli kwamba apa mungu yali ng'ombi? 10Au he ijobha lei kwaajili ya tte? ujandikibhu kwaajiri ya tte kwa ndabha yhola yailheme nafaka yikampasa kulheam kwa matumaini, ni muene yaivuna yikampasa amnai kwa matajara rajio gha kushiriki katika maneno. 11Ikiwa twapandili fhenu fya rohoni muongoni mwayhomo, je! ni lisu libhaha kwa tete tukavunai fhenu fya mumbhele uhoma kwa yhombo.?12Ikiwa bhangi bhakakabhili haki eye kuhoma kwa muenga je! tete si zaidi? hata naha tukudai hee haki eye. badala yiaki twavumilili mambo ghoa badala yakuya kikwazo kya injili ya kristo. 13Mumanyili lepi ya kuwa bhoa bhabhifuanya mbomb hekaluni bhikabha kyakulya kyabhene kuhoma hekaluni? mumanyili lepi ya kuwa bhoa bhabhitenda bombo madhabahuni bhikabha sehemu ya khela kakiyoibhu madhabahuni? 14Kwa jinsi eyu eyu, bwana alaghisi ya kuwa bhoa bhoa bhabhe kaita injili.15Lakini nikabhadai hee haki sioa esu na niyandi ka hee agha ili jambo lilyoha ihela lifuanyikai kwaajir ya nene, ni heri nne nifuani kuloko munu yuywoha kubatilisya khoni kujisifu kwa neen. 16Maana ikiwa nilubiri injiri, niyepepi ni sababu ni lazima nifuanya naha ni ole wangi ni kabelai kuhubili injili.!17Kwa maana nikafuanyinaha kwa hiari ya nne niya ni thawabu lakini ikiwa si kwa hiari nakhona ninjele i jukumu lanipelibhu kuya wakili. 18Basi thawabu ya nen kiki ya kuwa panihubiri nilola kuiisya injili pasipo gharama ni bila kutumila kwa utimilifu kwa haki ya nene yaniyenayu katika injili.19aana japo nunjle huru kwa bhoa, nafuanyiki mtumwa wa bhoa, ili kwamba nibhuesyai kubha kabha bhingi zaidi. 20Kwa bhayahudi kwa bhala bhahayele chini ya sheria nayele tivai kwa mmonga wa bhene yayele chini ya sheria nafuanyili naha mgawa nne binafsi nayelepi chini ya sheria.21Kwa bhala bhabhayele nje ya sheria nayele ivai mmonga wa bhene nje ya sheria nayele tivai mmonga wa bhene nje ya sheria mgawa nne binafsi nayelepi nje ya sheria ya mungu, bali chini ya sheria ya kristo nafuanyili naha ili nibhakabhai bhala bhabhayele nje ya sheria. 22Kwa bhayele bha yonge nayele mnyonge ili nibhakahai habhayele bhanyonge niyele hali sioa kwa bhanu bhoa ili kwa nyela sioa nikabhai kubha okola baadhi. 23Ninene nufuanya mambo hoa kwaajili ya injili, ili nkabhao kushiriki katika baraka.24Mumanyili lepi ya kuwa katika mbio bhoa bhabhishandana bhipinga bio, lakini yaipokela tuzo i mmonga? henu membhelai mbio ili mkabhai tuzo. 25Mwana michezo kajizuila bhifuanya naha ili bhaokela taji yaiharibika, lakini tete twikembhela ili tukabhaa taji yaibeba kuharibika. Henu nene nikhembhela ili tukabhaa taji yaibla kuharibika. 26Henu nene nikhembhela lepi bila sababu au ni kukoana ngumi tivai kutobha mpogho. 27Lakini ni kauesya mbbhele wa enen n kuufwanya tivai mtumwa ili kwamba nijapo kwisha kubha hubiri bhangi, nene na muene ni kholhokuya wa kubelekilibhwa.

Chapter 10

1Ndilonda unyenye mmanyage avakaka na vadada vangu, uhuva avababa vetu vavele panyi pamafulukha na vondi valutile mubahali. 2Vondi vachabihilwe vave va Musa mugatimlifulukhana mubahali, 3vondi valyele ishahulya hihila sha munmbula. 4vondi vanywele ikhinyaji hihila sha munumbula. Maana vanywele uhuhuma mumwamba kwa munumbula kwekwavafwatile, na umwamba gula gwavele khilisitu.5Uhuva uNguluvisianogwagwa necho na volofi vavo, na mayitigavo gasambasichwe mulijangwa. 6Basi amadzo akha khotegavele mufano ughwetu, neghe ufwefwe tuve vanu va hunogwa amachafu ngita na vene shevahitile.7Mtane uhuva vaabudu khing'omong'omo, ngita avolofi venyoshevavele. Iyi ngita sheyayandikhilwe, "Avaanu vatamile panyi nuhulya nuhunywa, na vayimile hukina hwa tamaacha mapenzi." 8Tulekhe uhukhita uvuashelatingita avaolofi vavo shevakhitile. Vafwele vaanu elufu ishilini na vadatu sikhuyimwinga hwasababu iyo.9Tuleghe umujalibu Ukhilistu, ngita avaolofi vavo shevahenyilenukhuwanangilwa hwaliyokha. 10Msiyohunung'unikha, ngita avaolofi venyo shavanung'unikhe nuhukhalibihwa na vamalayikha vamauti.11Amamboagoghatendikhe ngita mufano uhwetu. Ghayandikhilwe ngheuhutuponia ufwefwe-yetwafikiliwe numwisho kwa hatali. 12Hwahiyo yeivona ayimile avechake makhini atane uhudima. 13Siholili ilijalibulyelyaopatile unyenye sililya kawayida ya vanadamu. Ila uNguluvi muaminifu.sihachaahavalekha mujalibiwe uhuluta uvuweso wenyo.pamwinga nilijalibu umwene hacha ahavapela umulyango gwahuhumila, nekhe muwese uhuyima.14Hwa hiyo, vakelwa vaangu, munyilage iibada ya sanamu. 15Ndichova nanye uhuva mulivanu vanyalukhala, neghe mulamule ju ya lyendichova. 16Ikhikhombe sha lukhinikho sheetwikhinikha siyovushilika wa danda ya Khilistu? Umkhate gula gwetumenyula, siyovushilika wa khilistu? 17Hwahuvaumukhate gwegu mwinga, unefwetulivolofi tuvele muvili gu mwinga. Unefwetwevondi twiyanuhila umukhate gumwinga hwa pa mwinga.18Mulangage avaanu va huiszilaeli: Je! vala vondi vevilya izabikhu siyo vashiliki vamumazabakhu? 19Ndee ewe ndichova hina? Uhuva isanamuhivele khinu? Auhuva ishahulyashekhihumichwe uvusembe hwa sanamukhivele khinu?20Lakhini ndichova ju ya finu fila fyevihecha uvusembe wa vaanu avapagani va muji, uhuvavihumya ifinu ifi hwa mabepo siyo hwa Nguluvi Naane sindilonda unyenye mushilikiyane na mabepo! 21Simwiwesa uhunywela ikhikhombe sha Mutwa ni khikhombe sha mabepo.Simwiwesa uhuva nuvushilika mu mesa ya Mutwa na mumesa ya mabepo. 22Au tuhamusopa uMutwa uvukhata? Tuna ludali sayidi yamwene?23"Finu fyondi fivele halali," lakhini fyondifyefifaa. "Finu fyondi fivele halali," lakhini siyofyondi fyefidzenga avaanu. 24Hamuna hata yumwinga aliitmula amanofi gamwene tu. ibadili yakhe, khila yumwinga haliitemula amanofi gha muyake.25Mwiwesa uhulya khila khinu shehigudzwa musokho bila huvucha vucha hwaajiliya zamili. 26Uhuva "Inyi yivele mali ya Nguluvi, na fyondi fyefimemya." 27Nu Muunu yesiifuwa ahagongola uhulya, Na mwisakha uhubita, mlyage shoshondi sheahavapela bila huvucha amaswali ga zamili.28Lakhiniumunu uvone avachovele, "Ishakhulya ikhi hihumana nuvusembe ya vapagani," mtane uhulya. Iyi hwaajiliyakhe yeavachovye, na hwaajili ya zamila. 29Naane sindimanishaizamili chenyo, ila izamila ya yula uyungi. Hwahuva hwanini uvuhulu wangu vuhukumiwe ni zamila ya Muunu yungi? 30Uhuva unene nditumila ishahulya hwahudalisa, hwanini ndiligwe hwa khinu ambasho shendidalisiche ukhwakho?31Hwa khiyo, shoshondi she mwilyaau uhunywa, au shoshondishemwikhita, mukhitage fyondi hwaajili ya vuchabihwa wa Nguluvi. 32Mtane uhuvakosela avayahudi au avayunani, au ilikhanisa lyaNguluvi. 33Mjalibisage ngita unene shendijalibisa uhuvapendesa avanu vondi hwa maambo khondi. Sinditemula ifayida yangu ndemwene, ila ya volofi. Naane ndikhita ewe neghe vapate uhuokoha.

Chapter 11

1Mundifwatage uneene, ngita uneene shendikhamufwata ukhilisiti. 2Lino ndikhavasifu kwasababu ya fila fyemukhandikumbukha mu mambokhote. Ndikhavasifu hwahuva mukakhamwe amatokeo ngita shendakhaletile uhwenyo. 3Basi ndisakha muelewe ukhuva ukhilisiti mutwe kwa hila mukosi, nave umukosi avele mutwe kwa mudala,nuhuva uNguluvi avele Mutwe kwa khilisiti. 4Khila mukosi yeinyilikha au yeihecha uvuvilisi avele afunikhe umutwe akuayibisa umutwe kwa mwene.5Lakhini umudalayeinyilikha au huhecha uvuvilisi hali umutwe kwa mwene uvone guve mwachi iayibisa umutwe kwa mwene. Hwa mana iva ngita akhetilwe. 6Nde yive ngita mudala sihacha ifunikha umutwe kwa mwene, nuhung'enywa ifwili cha mwene chive fupi. Mana uvone yive ayibu umudala uhu ng'enya ifwili cha mwene au uhukhetwa, basi afunikhe umutwe kwa mwene.7Hwani siyikhamupasa umukhosi uhufunikha umutwe kwa mwene, hwa sabababu umwene guvele mufano nu vutukufu wa Nguluvi. Lakhini umudala nuvutukufu wa mukosi. 8Mana umukosi siahumini nu mudala.Baliumudala ahumile hwamukosi.9Wala umukosi siavumbilwe khwaajili ya mudala. Bali umudala avumbilwe khwaajili ya mukosi. 10Iyi ndyo sababu ya mudala ipaswa ukhuva ni ishala ya mamulaka juu ya mutwe kwa mwene , khwa sababu ya malayikha.11Hata ewe uMutwa , umudala avele mwene, au umukosi bila mudala. 12Mana ngita umudala ahumile hwa mukosi, mewa umukosi ahumilekwa mudala. N i finu fyondi fyahumile hwa Nguluvi.13Muhukhumu yunye: Je! yivele sahihi umudala amunyilikhe uNguluvi hali umutwe kwa mwene khuvele mwachi? 14Je hata asili yene siyihavafundisa uhutya umudala uvone ave ni fwili nali yivele soni hwa mwene? 15Je asili siyihavafundisa uhutya umudala uvone ave ni fwili nali vuvele vutukufu wha mwene? Mana apevilwe ifwili chila inali ngita fwalo ya mwene. 16Lakhini uvone yive umunu yeyondi isakha uhubishana ju ya ili, uweewe situna namuna yingi, walamakhanisa ka Nguluvi.17Mu malagicho kekiyicha, uneene sindihavasifu. Mana pemwikusanyikha,siyo khwa fayida ila hwa hasala. 18Mana hwanja, ndipulikha uhuva pemwilundana hu khanisa, huna mgawanyikho kati yenyo, na hwa sehemu ndiamini. 19Hwa mana yivele lasima givepo imisugulano kati yenyo, nekhe ukhutya vala vevahakubaliwe vamanyikhage uhwenyo.20Hwa mana pemwikutanikha, shemwilya siyo shakhulya sha Mutwa. 21Pemwilya khila yumonga ilya ishahulya sha mwene yumwene kabula avangi sina valya. Hata uyu ananjala, na uyu agalile. 22Je sihuna nyumba cha hulila nuhunywela? Je mukhalisalavu ilikhanisa lya Nguluvi nuhuvafezehesa vesivana khinu? Ndichove khina uhwenyo? Ndivasifu? Sindihavasifu mu ili!23Manandayanushe huhuma hwa mutwa khila ambasho ndavapelye unyenye ya huva u Mutwa yeesu,ikhilo yila peasalitiwe atekwe umukhate. 24Bada ya hudalisa, amenywe nukhuchova, "ugwe ndyo muvili kwangu, kwekuvele hwaajili yenyo. Mukhitake eledee khwa khundikhumbuha uneene."25Na fifi ifi atekwe ikhikhombe bada ya khulya, nukhuchova, "Ikhikhombe ihi hivele agano lipya mu danda yangu. Mukhitake eledee mala holofi khila pemwinywa, hwakhundikhumbukha uneene." 26Hwa khila musikha pemwilya umukhate uku na pemuhakhinywela ikhikhombe, ukhayitangasa imauti ya Mutwa mbaha peyaiyicha.27Khwa hiyo, hila ye ilya umukhate au ukhunywela ikhikhombe iso sha Mutwa shesihastakhili, hacha iva ipatye ihatiya ya muvili ni danda ya Mutwa. 28Umuunu ivuche yu mwene hwanja, na ewe alye umukhate, nuhukhinywela ikhikhombe. 29Mana ye ilya nu hunywa bila ya hupambanula umuvili, vilya nu hunywa ihukumu ya mwene. 30Iyi nyo sababu vanu volofi kati yaenyo vavele vatamu na zayifu, na baasiyenyo vafwele.31Lakhini uvone twichunguse yuwe sihacha twihukumiwa. 32Ila petwihukumiwa nu Mutwa, twigomohelwa, ili tutane ukhukhukumiwa pamwinga ni inyi33Khwa hiyo, kaka nu mulumbu vangu, pemwikutana mupate uhulya, mwilindilake. 34Umunu uvone ave ni njala, na alye hunyumba ya mwene, ili uhutya pemwikutanikha pamwinga yisiyo khuva khwa hukhumu. Na ukhuhusu amambo khangi kemwa yandikhe, ndikhavayelekesa yandiyicha.

Chapter 12

1Ukhuhusu kalama chahuloho, kaka nu mulumbu vangu ndilema mukose uhuelewa. 2Mumanyile ukhuva pemwavele vapagani mwaongosilwe uhufwata isanamu chechichova , hwa njila chochondi mwaongosichwe nacho. 3Hwa hiyo, ndisakhamumanye uhutya hamuna yeyondi ye inena hwa umbepo va Nguluvi achovaka, "Yeesu alaniwe." Hamuna yeyondi yehacha ichova, "Yeesu Mutwa," isipokuwa Umbepo Umwimikhe.4Basi usina kalama ya tafawuti, ila Umbepo yumwene yula. 5Na huna huduma ya tafawuti tafawuti, ila Umutwa yumwene yula. 6Na khuna ayina njolofi chakhasi, lakhiniu Nguluvi yula yumwene yehacha ikhitaikhaasi chondi hwa vondi.7Basi khila yumwingaipewa ulukubuhulolwaUmbepo hwa fayida ya vondi. 8Mana umuunu yumwinga apevilwe nu Umbepo ilicho lya hekima nu yungi ilicholya maalifa hwa Umbepo yuyo uyo.9Hwa yungi ahamupela ulufuvo hwa Umbepo yu mwene, na hwa yungi kalama ya huponya hwa Umbepo yumonga. Khwa yungi matendo kha ludali na uyungi vuvilisi. 10Na hwa yungi uvuweso wa hupambanula inumbula, nu yungi ayina mbali mbali na cha lukha , na hwayungi tafsili cha lukha. 11Lakhini Umbepo yeyuyula yeikhita ikhaasi ichi chondi, humupela khila muunu ikalama kadiliya vuchagusi wamwene yu mwene.12khwa mana ngita muvili ghu monga, nagwe guna fiungo fyolofi,na fiungo fyondi fivele fya muvili gugula, hata ewe nu khilisiti. 13Khwa mana Umbepo yumwinga uweewe vetwevondi twachabihilwe uhuva muvili kumonga, uhutya tuvayahudi au vayunani, uhutya tulivaseng'wa au hulu, na vondi twanywesichwe umbepo yumonga.14Hwa mana umuvili siyo khiungo khimwinga, bali fyolofi. 15Ndee yive iligulu lichova,"Hwahuva uneene siyo livoho, unene siyo sehemu ya muvili," iyo siyifanya uhutana uhuva sehemuya muvili. 16Na ndee yive imbulukhutu yichova, "Hwa khuva uneene siyo likho, unenesiyo sehemuya muvili," iyo siyifanya hutana uhuva sehemu ya muvili. 17Ngita muvili kwondi hachakwiva liho, hali khwiva hwina ukhupulikha? ngita umuvili kwondi uvone kuve mbulukhutu, halihwiva hwina uhunusa?18Lakhini u Nguluvi avimbile khila kiungo sha muvili khila mahali pakhe ngita sheapangile yu mwene. 19Na ngita fyondi hali five khiungo khimonga , umuvili hali khwiva hwina? 20Ewe lino ifiungo filifyolofi, lakhini umuvili kwekumonga.21Iliho siliwesa uhulichovela ilivoho, "Sindina haja nu veve." wala umutwe sikwiwesa uhukachovela amagula, sindina haja nu nyenye." 22Lakhini ifiungo fya muvili fyefivonehana ukhuva ni heshima hidogo, tuhafipela iheshima necho. 23Ni fiungo fya muvili fyetwihambula fina heshima hidogo, tuhafipela iheshima necho, ni fiungo fyetufyesifina mkweko fina vunofi necho. 24Na lino ifiungo fyetu ifina mukweko sifina haja ya hupewa iheshima, hwa huva tayali finaheshima. Lakhini u Nguluvi afiunganise ifiungo fyondi pamonga na afipelye iheshima necho fila fyesifiheshimikha.25Akhitile ewe ili patane uhuvepo umugavanyikho mu muvili,bali ifiungo fyondi fitunzake hwa vukhelwa wa yumonga. 26Nu musikha khiungo khimonga uvone khileamle, fiungo fyondi filemala hwa pamwinga. Au umusikha ikhiungo khimwinga uvone khiheshimiwe, fiungo fyondi fihikhela hwa pamwinga. 27Lino unyenye muvele va khilisiti, ni fiungo khila khimonga shene.28Nu Nguluvi avimbile mukhanisa hwanja avaseng'wa, pili avavilisi, hadatu vaalimu, nekhe vala vondi vevitenda amatendo mavakha, nekhe kalama chahuponya, vala vevitanga, vala vevifanya ikhaasi ya hulongocha, na vondi vevavele ni ayina mbalimbali cha lukha. 29Je uweewe twevondi tuvele vaseng'wa? Uweewe twevondi tulivaalimu? Je uweewe twevondi tuvele vavilisi? Uweewe twevondi twifanya amatendo kha miujisa?30Uweewe twevondi tulinikalama ya huponya? Uwewe twevondi twilongela hwa Lukha? Uweewetwevondi twitafusili ilukha? 31Mutemulake necho ikalama chechivele mbaaha.Nayune ndihavavonesa injili yeyivele bola necho.

Chapter 13

1Tuchove uhutya ndilonga hwa lukhacha vadamu na cha vamayikha. Lakhinindee sindina vukhelwa, ndivele shaba yeyivemba au vupatu wewifuma. 2Uhutya ndina kalama ya vuvilisi nuvuelewa wa vukweli wisiwifikhikha nimaalifa, nuhutya ndina vuamini wakhuhamisa ifidunda. Lakhini ndesindinavukhelwa, unene siyo khinu. 3Na tuchove uhutya ndihecha imiliki yangu yondi nuhuvalisa avamasikhini, nuhutya ndihecha umuvili gwangu neghe ndinyanywe nu mwoto. Lakhinindesindina vukhelwa sindifayidi khinu.4Uvukhelwa wifumililanuvu fazili. Uvukhelwa siwikhisifu au hwifuna. Sivunakhibuli 5au vukholofi. Siwitemula amambo ghakhe, siuhavuvona uvuchungu shang'ani, wala siwivalila amabaya. 6Siwikhela uvuzalimu. Badala yakhe wikhela muvu kweli. 7Uvukhelwa wifumilila amambo khote; huamini amambo khondi, uvelenu vujasili mumambo khote, nuhusitahimili mambo khondi.8Uvukhelwa siwisila. Nde huve huna vuvilisi, vondi hachaviluta. Ndehuve huna lukha, ya sila. Nde huve na maalifa, yakiluta. 9Hwa huva tumanyile hwa sehemu na twikhita uvuvilisi hwasehemu. 10Lakhini yayiwicha yila yeyilikhamili, yila yesiyilikamili yeyiluta.11Pendavele mwana, ndachovile witya mwana, ndawasiche ngita mwana, ndaamwe witya mwana. Pendavele Muunu mukhomi, ndavimbile hutali amambo kha khiwana. 12Hwaahuva isaichi twilola ngita hwa khilolelo, ngita sula mung'isi, lakhini umusikha ugwe twivonana vuso hwa vuso. Linondimanyile hwa sehemu, lakhinihwa musikha gula ndamanyile necho ngita na yune shendimanyikhe necho. 13Lakhini amambo akha ga datu khidumu: Uvuamini,tumaini lyeliyicha, nuvukhelwa.

Chapter 14

1Mutemulake ulukeelo nuhutamani necho ikalama cha mu umbepo, zaidi necho mupate uhuhecha uvuvilisi. 2Mana umwene ye inena hwa luha sichova na vaanu bali ichova nu Nguluvi. Mana akuna yeiyelewa khwa sababu inena amambo kekafihime mu Umbepo. 3Lakhini umwene yeihecha uvuvilisi, ichova na vanu nuhuvachenga, huvasopa inumbula, na huvafaliji. 4Umwene ye inena khwa luha ichenga yumwene, lakhini umwene ye ihecha uvuvilisi ichenga ikhanisa.5Lino nditamaniuhutya unyenye nyevondi mnene khwa lukha. Lakhini zayidi ya ako, nditamani uhutya muheche uvuvilisi. Umwene ye ihecha uvuvilisi yemuvaha hulikho umwene yeinena khwa lukha (labuda avechakepo uvahutafasili), nekhe uhutya ikhanisa yipate uhuchengwa. 6Lakhini lino, kaka nu mulumbu vangu, uvone ndiche uhwenyo nuhunena khwa lukha, ndihavafaidi hina unyenye? Sindiwesa, isipo kuwa ndichova nanye hwa njila ya lugubuhulo, au khwa njila ya maalifa, au uvuvilisi, au njila ya livulicho.7Uvone yive ifinu fyesifina vuhayi ngita filimbi au kinubi pesifihechichi isavuti chechivele cha tofavuti, yimanyiha vuli shombo gani shehikinwa? 8Khwa mana uvone yive ilibalagumu lihecha isavuti yeyimanyikha, ni namuna gani umuunu hacha itambula uhuva guvele msikha kwa hwiaanda khwa Ngoondo? 9Deni deni nayunye. Uvone muheche hwa lulimi ilicho lyelisiveli zahili, ni jinsi gani umunu hacha iyelewa shemwichova? Haca mwiva mwilongela, na hakuna yehacha ahavayelewa.10Hakuna wasi uhutya hhuna lukha njolofu mbalimbali pa inyi, na hakuna hata yimonga iyisina mana. 11Lakhini uvone yive sindiyelewa imana ya lukha, hacha ndiva mgenji wa mwene ye inena, nayumwene yeinena hacha iva mgenji uhwangu.12Deni deni nayunye. Khwa khuva mwinogwa sana uhulola uzihiliso wa Umbepo, msake uhutya musidi ana uhuchenga ikhanisa. 13Ewe, umwene ye inena khwa lukha na anyilikhe apewe ukhutafusili. 14Khwa mana uvone ndinyilikhe khwa Lukha, umbepo yangu yinyilikha, lakhini uluhala lwangu lusina matunda.15Ndikhite vuli? Ndinyilikha khwa numbula yangu, lakhini pia hacha ndinyilikha khwa luhala lwangu. Hacha ndiyimba hwa numbula yangu, na hacha ndiyimba hwa luhala lwangu pia. 16Finginefyo, uvone umusifu u Nguluvi khwa umbepo, umwene yeavele mugenji haca iyidikha vuli "Amina" pewihecha ishukulani, ndeesiakamanyili kewichova?17Mana ni salwesi uveve wihongecha finofi, lakhini uyungi yula sichengwa. 18Ndihongecha u Nguluvi khwa khuva ndinena khwa lukha necho hulikho unye nyevondi. 19Lakhini mu khanisa ni kheli ndinene maneno kahano kwa vufahamu wangu ili ndipate uhuvafundisa avang, saidi ya hunena amaneno lichumi elfu khwa lukha.20Kaka nu mulumbu vangu, mtane uuva vaana muhufikilila hwenyo. Badala yakhe, ukhuhusiyana nu vuofu, muvechake ngita vaana vachanga. Lakhini muhufikilila hwenyo muvecake vaanu vasima. 21Yiyandikhilwe mu sheliya, "Khwa vaanu va lukha yingi na khwa milomo kya vagenji hacha ndichova na vaanu ava. Wala hata ewe sihacha vahandipulikha," ichova u Mutwa.22Ewe, uneene ndivele ishala, siyo khwa veviamini, bali khwa vesiviamini. Lakhini uuhecha uvuvilisi ishala, siyo hwa vesiviamini, bali hwajili yavo yeviamini. 23Haya, uvone yive ikhanisa yondi yikusanyikhe pamongana vondi vanene khwa lukha, na vagenji na vesiviamini vayingye, je siviwesa uuchova uhutya muna wasimu?24Lakhini uvone yive vondi mwiheca uvuvilisi na yesiiamini au mugenji ahayingila, hacha ishawishiha na kondi keipulikha. Hacha ihukumiwa na kondi kekichowa. 25Isili cha numbula ya mwene chifunuliwa. Amatokeyo kahe, hali idima ifudi fudi nu humuabudu u Nguluvi. Hali ikili uhutya u Nguluvi avele kati yenyo.26Khinu hina shehifwata basi, kaka nu mulumbu vangu? Pemwikutana pamonga, khila yumonga anazabuli, mavulicho, mafunulo, lukha au tafasili. Mufanyake khila khinu ili uhutya muchenge ikhanisa. 27Ngita yeyondi inena hwa lukha, vavechakepo vavili au vadatu, na khila yumonga mu samu. Na umunu lasima atafasili shehichovilwe. 28Lakhini ndee hamuna muunu vahutafasili, basi khila yumonga vavo atame kimya mkati mu khanisa. Basi khila yumonga alongele mwene na hwa Nguluvi.29Na vavilisi vavili au vadatu vanene, na vangi vapulikhiche hwa hupambanula shehichovilwe. 30Lakhini yeatamile uvone afunulwe ilicho mu huduma, yula ambaye avele inena na achihake.31Khwa khuva khila yumonga venyo iwesa uhuhecha uvuvilisi yumonga bada ya yungi ili uhutya khila yuonga awese uhwifunza na vondi vawese uhuopwa inumbula. 32Khwa khuva inumbula cha vavilisi chivele panyi pa vulolechi wa vavilisi. 33Khwa khuva u Nguluvi siyo Nguluvi wa machafuko, bali va lutengamaso. Ngita sheyivele mumakhanisa kondi ka muvaumini,34Yivapasiche avadala vatame hichisa mu khanisa. Khwa khuva sivahaluhusiwa uhusungumusa. Badala yakhe, vipaswa ukhuva muvunyenyekefu, ngita isheliya sheyichova.

35Ndee huna sheshondi vitamani uhwifunja, basi vavavuche avakosi vavo hunyumba. Khwa khuva yivele ayibu hwa mudala uhulongela mu khanisa. 36Je ilicho lya nuluvi lyahumile uhwenyo? Je livafishe unyenye tu?37Ngita munu ahivona uhuva avele muvilisi au va humbepo, yihamupasa atambule amambo kendihava yandihila ka hutya kavele malagicho kha Mutwa. 38Lakhini pesiatambwi aka, mumulekhe asiyo hutambulikha.39Ewe basi, kaka nu mulumbu vangu, musahake sana uhuhecha uvuvilisi, na msiyo humsuvila muunu yeyondi uhunena hwa lukha. 40Lakhini amambo kkondi katendekhake hwa vunofi na hwa vutalatibu.

Chapter 15

1Lino ndihavakhumbusa, akina kaka na akina mulumbu, juu ya ienjili yendavahubilye, ambayo mwayanushe nu huyima hwavo. 2Ni katika ienjili iyi muokoliwe, ngita mikhamule imala ilicho lyendivahubilye unyenye, isipo kua muliamini bule.3Ngita hwanja shendivele iyanuhila hwa muhimu ndaletile uhwenyo ngita sheyivele: uhutya uhuhumana na maandikho, Khilisiti afwele khwajili ya njanangifu chetu, 4uhuhumana na maandikho asililwe, na uhutya afufwihe isikhu ya khadatu.5Na uhutya amuhumye u Kefa, kisha hwa vala lichumi na vavili. 6Kisha avahumye khwa msikha kumonga akina kaka na akina mulumbu zayidi ya mya tano. Volofi vavo bado vavele hayi, lakhini baasi yavo vagonile tulo. 7Nekhe amuhumile u Yakobo, nekhe avaseng'wa vondi.8Mwiso kwa kondi, andihumye uneene, ngita hwa mwana yeazalivilwe mu msikha kwesikuveli sahihi. 9Khwa khuva uneene ndilimudebe kati ya vaseng'wa. Sindihasitahili uhukhemelwa museng'wa, khwa sabu ndalitesiche ilikhaanisa lya Nguluvi.10Lakhini hwa Lukano lwa Nguluvi ndivele ngita shendivele, na lukano lwa mwene uhwangu siyavele bule. Badala yakhe, ndafanyile ibidihi huliho vondi. Lakhini siyavele uneene, bali lukano lwa Nguluvi yeyivele mkati mwangu. 11Khwa hiyo ngita yune au vavene, twihubili ewe na twiamini ewe.12Lino ngita u Khilisiti ahubiliwe ngita yeafufwikhe hwa wafu, yivele vuli baasi yenyo muchove hakuna ufufuo wa wafu? 13Lakhini ndee hakuna ufufuo wa wafu, basi hata Khilisiti piya siafufwikhe. 14Na ngita u Khilisiti siafufwihe, ewe mahubili ketu ni bule, nu lufuvo lwenyo ni bule.15Na tupatikhine uhuva vashayidi va vudesi humuhusu u Nguluvi, khwasababu twamushuhudye u Nguluvi khinyume, uhuchova amufufwele u Khilisiti, umsikha siamfufwe. 16Ngita uvone yive wafu sivifufuliwa, u Yeesu piya siafufuliwe. 17Na ngita u Khilisiti siafufuliwi, ulufuvo lwenyo ni bule na bado muvele mu Njanangifu chenyo.18Ewe hata vala vevafwele mu Khilisiti piya vayangamye. 19Ikiwa khwa maisha aka khene tunavujasili hwa msikha kwekwiyicha mkati mwa khilisiti, vanu vondi, uweewe tuvele vahuhulumiwa zayidi ya vaanu vondi.20Lakhini lino Khilisiti afufwihe uhuhuma hwa wafu, amatunda ka hwanja ka vala veva fwele. 21Khwa khuva ikhifo shayichile uhulutilaumwanadamu, piya ukhulutila umwanadamu uvufufuo wa wafu.22Khwa khuva ngita u Adamu vondi vifwa, ewe piya katika Khilisiti vondi hacha vifanywa hayi. 23Lakhini khilayumonga mu mpango kwa mwene: Khilisiti, amatunda ka hwanja, na kisha vala vevavele va Khilisiti hacha vifanywa hayi umsikha kwa hwicha hwa mwene.24Apo yehacha wiva humwiso, pala ukhilisiti pehacha ikabisi uvutwa hwa Nguluvi Baba. Iyi pe pala pehacha ikomesa uvutawala wondi na mamulaka kondi nu ludali. 25Khwa khuva lasima atawale mbaha pehacha ivimba amaaduwi va mwene vondi panyi pa nyayo cha mwene. 26Aduwi va mwiso huhalibiha ni khifo.27Khwa khuva "avimbile khila khinu panyi pa lwayo lwa mwene." Lakini peyichova "avimbile khila khinu," ni wasi uhutya iyi siyihusisha vala vevavimbile khila khinu chini ya mwene. 28Umsikha finu fyondi fivimbilwe chini ya mwene, nekhe umwana yumwene hacha ivimbwa panyi hwa mwene umwene ambaye yeafivimbile ifinu fyondi panyi pa mwene. Iyi hacha yihumila ili uhutya u Nguluvi Baba ave kote mu fyondi.29Au piya hacha vifanya khina vala vevachabihilwe hwajili ya wafu? Ngita wafu ivifufuliwa kabisa, hwanini hangi vichabihwa hwajili yavo? 30Na hwa nini tuvele muhatali khila lisaa?31Kaka nu mulumbu vangu, uhulutila uhwisifu hwangu katika unyenye, ambayo ndilinayo mu Kilisiti Yeesu Mutwa veetu, nditangasa ede: ndifwa khila sikhu. 32Yihandifayidisa hina, mu mtasamo kwa vanadamu, ngita ndatovine ni finyama fikali u Efeso, ngita wafu sivifufuliwa? "Wilekelwe basi tulye nu hunywa, khwa huva hilavo twifwa."33Mutane uhuchangwa: "Makundi mabaya kialibu itabiya inofu. 34"Muve ni khiasi! muishi mu haki! mtane uhuyendelela ukhutenda injanangifu. Khwa khuva baasi yenyo simuna maalifa ka Nguluvi.

Ndichova ele de hwa ayibu yenyo.35Lakhini u muunu yungi yeichova, "Jinsi gani wafu vifufuliwa? Navo hacha viyicha ni ayina gani ya muviili?" 36Uveve ulimujinga sana! khila shewayalile sikhiwesa ukuvanga ukhukula isipo kuwa khifwele.37Na khila shewiyala siyo muvili ambako hacha kwiva, bali yivele mbeyu yeyichipwe. Yiwea uhuva ngana au khinu hingi. 38Lakini u Nguluvi hacha ahakupela umuvili ngita sheikhela, na katika khila mbeyu muvili kwa mwene yu mwene. 39Miviili kyondi sikiwanana. Isipo kuwa, huna muvili kumonga kwa vanadamu, nu muvili kungi kwa vanyama, na umuvili kungi kwa fidege, na ukungi khwajili ya somba.40Piya huna mivili kya humbinguni ni mivili kya painyi. Lakiniuvutukufu wa mivili kya humbinguni yivele ayina yimonga nu utukufu wa inyi vuvele vungi. 41Khuna vutukufu vumonga wa lichuva, nuvutukufu vungi wa mwechi, nu vutukufu vungi wa nyota. Khwahuva nyota yimonga yitofautiyana ni yingi mu vutukufu42Ewe ndyo shevuvele uvufufuo wa wafu. Shehiyalwa khihalibiha, na shehimela ihihalibiha. 43Khiyalilwe mumatumisi ka kawayida, khimelechwa uvutukufu. Khiyalilwe mu vuzayifu,khimelechwa muludali. 44Khiyalilwe mu mviili kwa asili, khimelechwa mu mvili kwa khimbepo. Ndee huna muvili kwa asili, khuna muviili kwa khimbepo piya.45Ewe piya yiyandikhilwe, "Muunu va hwanja Aadamu afanyikhe inumbula yeyi ishi." Adamu va mwisho afanyikhe umbepo yeyihecha uvuhayi. 46Lakhini va khimbepo iayichili hwanja bali va asili, na kisha va kkimbepo.47Umuunu va hwanja avele va inyi, atendilwe khwa lufuna. Muunuva khavili ihuma hu mbinguni. 48Ngita fila yula yeatendilw hwa lufuna, ewe piya vala vevatendilwe khwa lufuna. Ngita umuunu va humbinguni sheavele, ewe piya vala vahumbinguni. 49Ngita ambavyo shetubabile umufano kwa muunu va mafumbi, twibaba piya umufano kwa muunu va humbinguni.50Lino ndiavachovela, kaka nu mulumbu vangu, uhutya umuviili ni danda sifiwesa uhulisi uvutwa wa Nguluvi. Wala wahuhalibiha uhulisi uwa hutana uhuhalibiha. 51Lolake!

Ndihavachovela unyenye sili ya salwesi: Sihaca twifwa twevondi, bali twevondi acha

twibadiliswa.52Hacha twibadiliswa mu msikha, katika hufumba nuhufumbula khwa likho, mulitalumbeta lya mwiso. Khwa khuva ilitalumbeta hacha livemba, nu wafu ya wifufuha ni hali ya hutana uhuhalibiha, na ya twibadiliswa. 53Khwani uvu uwahuhalibiha lasima ufwale uwahutana uhuhalibiha, na uku kwa hufwa lasima ufwale kwa hutana uhufwa.54Lakhini umsikha uku kwa huhalibiha ukivikwa wa kuto huhalibikha, na uku kwa hufwa uvone ufwalekwa utana uhufwa, ndyo pehacha kwiyicha umusemo ambako kuyandikhilwe, "Ikhifo khimililwe muvushindi." 55"Ikhifo, uvushindi waho vuvele khwina? ikhifo, vuvele khwina uvuchungu waho?"56Uvuchungu wa hufwa ni njanangifu, ni ludali lwa njanangifu ni sheliya. 57Lakhini ndihongecha u Nguluvi, yeahatupela uweewe uvusindi uhulutila u Mutwa veetu Yeesu Khilisiti!58Khwa hiyo, vakhelwa kaka nu mulumbu vangu, muvachake imala na mtane uhutikisikha. Dayima mutendake ikhaasi ya Mutwa, khwa sababu mumanyile uhuva ikhaasi yenyo hwa Mutwa siyo bule.

Chapter 16

1Lino uhuhusu imichango hwaajili ya vaamini, ngita shendaelekesiche amakhanisa kha galatia, nyo ewe mwipaswa uhukhita. 2Musikhu ya khwanja ya wiki, khila yumonga avimbe khinu fulani palubali nuhuhifadhi, ngita shemwiwesa. Mukhitage ewe neghe hutane uhuva ni michango umusikha ndiyicha.3Na peyandifikha, yeyondi yehacha muhamuchakula, ndiamutuma pamwinga ni hati huhecha uvusembe wenyo uho hu Yelusalemu. 4Na ngita yivele sahihi uhwangu uhuhelela piya, vihelela pamonga nu neene.5Lakhini yendiyichauhwenyo,umusikhandilutila hu Makedoniya. Hwahuva yendilutila hu Makedoniya. 6Yewesekhana ndiwesa uhutama nanye au mbaha uhu mala umusikha gwa ghala, neghe uhutya muwese uhunditanga musafali yangu, pepondi pendibita.7Hwa huva sinditegemela uhuvavona ishaichi hwa musikha mufupi. Hwani nditumayini uhutama nanye hwa musikha fulani, nde uMutwa andiluhusu. 8Lakhini ya nditama hu Efeso mbakha Pendekosite, 9Hwa huva umulyango umukhomi gundindulilwe hwaajili yangu, na huna vaaduwi volofi vevipinga.10Lino umsikkha Timotheo uvone ayiche, mumuvonake uhutya avele nu nyenye bila huyokopa , ifanya ikhaasi ya Mutwa, ngita shendifanya. 11Muunu yeyondi asihamuzalau.

Mumutangake mu njila cha mwene hwa lutengamaso, ili uhutya awese uhwicha uhwangu. Khwa huva nditalajila ayiche pamonga na valongo. 12Lino ukhuhusiyana na valongo vetu Apolo. Ndamusopile inumbula necho uhuvatembelela unyenye pamonga na valongo. Lakhini alamwe uhutana uhwicha hwa saichi. Hata ewe, hacha iyicha umsikha ananafasi.13Muvechake miho, mwimake imala, mutende ngita vakosi, muvechake nu ludali. 14Basi kondi kemwifanya kafanyihake mu lutengamaso.15Muyimanyile ikaya ya Stefana. Mumanyile uhutya vavele vaamimi va hwanja uhwe hu Akaya, nu hutya vivimbye vavene muhuduma ya vaumini. Lino ndihavasikhi, nyeva kaka na vadada vangu, 16muvechake vanyenyekefu hwa vanu ngita avo, na hwa khila muunu ye itanga mukhasi na vatenda khasi pamwinga nafwe.17Na ndifulayi hwa luwichilo lwa Stefana, Fotunato, na Akiko. Vayimile mahali ambapo unyenye ali mwipawa uhuva. 18Khwa khuva vayifulayise inumbula yangu ni yenyo. Khwa hiyo lino, muvatambulake avanu ngita ava.19Amakhanisa khahu Asia vatumile inyungilo uhwenyo. Akila nu Pilisika vahavahungila mu Mutwa, pamwinga ni khanisa yeyivele hunyumba yavo. 20Nyevakaka na vadada vangu vondi vahavahungila. Muhungilake hwa busu umwimikhe.21Unene , Pavulo, ndiyandikha de hwa livokho lyangu. 22Ndeyeyondi siahamkhela u mutwa, apoilana yiveju ya mwene. Mutwavetu, uyiche! 23Inema ya Mutwa Yesu yive nunyenye. 24Uvukhelwa wangu vuve pamwinga nunyenye mu Khilisitu Yesu.

## 2 Corinthians

Chapter 1

1Paulo, mtume va khilisiti Yeesu khwa makhelwa ka nguluvi nu Timoseo umlongoveetu, khwa khanisa lya Nguluvi lyelivele khu korinto, na hwa vaumini vooka yavavale mu mkoa kwote kwa akaya. 2Ulukano neluvechage khwenyo ni amani ukhuhuma khwa nguluvi u Baba veetu na mutwa u Yeesu khilisiti.3Alumbwake u Nguluvi u Baba va Mutwa u Yeesu khilisiti umwene avele baba va lupyana nu nguluvi va falaja yooha. 4U Nguluvi akhatufaliji uwewe mumapumukho ketu koha, ili kwamba tuwese ukhuvafariji vala yevavele mu mapumukho. Tukhavafariji avangi khwa falaja yiyila ambayo u Nguluvi aatusengile akhatufaliji uweewe.5khwakhuwa ndee amapamukho kha khilisiti kiyongesekha kaajili yeetu , denideni ifalaja yeetu yiyoongesekha akhulutila u khilisiti 6Lakhini ndee titeswa ni khwaajili ya faraja yenyo nu vukombochi wenyo. Na ndee twifalijiwa na khwajili ya faraja yeenyo. ifaraja yeenyo yifanya ikhaasi khikamilifu pemwishiliki amapumukho khwa vufumilifu ngeta a wewe khaangi shetwitesekha. 7Navujasili weetu juu yeenyo ulisawa kabisa, tumanyile hutiya ngita fila fye mwishiliki amapumukho denideni mwishilkhi ni faraja8Kwakhua sitivilonda unyeenye muve vajinga, valoongo, khuhusu amatatiso ketuvele nako uku khu. Asiya.twavoneliwe necho ya shetwiwesa akhupiinda kanakwamba sitwaveli ni litumaini lya khuishi khaangi 9Salwesi, twaveele ni hukhumu ya khifo juu yetu.Lakini ni iyo yaavele nu khatufanya uweewe tutane ukhuviika ni iyo yaavele nu khatufanya uweewe tutane ukhuviika tunegeni juu yeetu tweveene, badala yaakhe tuviikhe ilitumaini mwa nguluvi, yeufufula a vaafu 10Alituokoa uweewe ukhuhama ako maafa ya mauti na ya ya akhatukhomboa khaangi,tuviikhile aveyesili weetumwanuveene ya kwamba yaa akhatuchombola khangi.11Yaikhita ewe ngita vile unyeenye pia shemkhatutanga khwamanyiliko kenyo. Hivyo volofu vabatola ishakulani khwa niaba yeetu khwajili ya upendeeleo wa lukano levelwapevilwe uweewe ukhulutila amanyiliko ka volofu.12Takhilunila ili ushuhuda wa dhamiri yetu. khwakhava ne mu niya nofu nu vunofu wa nguluvi kwamba twahede yuuwe mu duniya. Tukhiite ewe hasanaanye na siyo mu hekima ya ulimwengu, lakhini badala yaakhe mu lukano lwa nguluvi. 13Setukhavayandikhila sheshoha ambasho simwiwesa ukhukhisoma au ukhayeeleewa. Ndinavajasili. 14Kwamba khwa sehemu mumalile ukhayeleewa, na ndinavujasili kwamba mukhikono sha mutwa u yesu talaava sababu yeenyo khwa sili khibuli sheenyo, ngitashe ya mwiva kweetu.15Kwa sababu ndaaveela nu vujasili ukhuhusu ule, ndasahikha khwaja ukwhujieka kwenyo ili kwamba muweese ukhuyyanuka ifaida ya khukendelwa mal khavili 16Ndaveele ndipanga akhuvakendele umsikha kwenda helelaka khu Makedonia , Khangi ndalondaka ukhuvakeneela khaangi umsikha kwendikomokha ukhuhuma khu Makediana na kisha unyeenye ukhundisenga unene umsikha kwendihelela khu Vu yahudi.17Pendaveele ndiwasa namna iyi Je, ndaveele ndisumila sumila? Je ndipanga amambo ukhulingana ni fiwango fya kibinadamu, ili kwamba ndichovele ?Ena eena "nde naambi", 'nambi" khwa msikha kumoonga 18Lakhini witaga de u Nguluvi sheveele mwaminifu.Sitoichova fyondi 'sawa' ni "hambi"19Kwahuva umuswamu va Nguluvi , u Yeesu khilisiti, ambaye Silvano, Timothi na yuune twamtangasiche u miongoni mweenyo, siyo "saawa" ni ngodo Baada yakhe umweene msikha kwondi ni '"eena." 20khakhuvaiahadi chooka cha nguluvi ni Eena mwa mweene hivyo pia akhulutila u mweene twichova amina khwa vavalache wa Nguluvi.21Lino nguluvi ambaye hututhibitisha u weewe oamonga naye mwa khilisiti na aatuseengile u weewe . 22Aavikhile umuhuli juu yeetu na aatupelye umbepo mu muumbula cheetu kama saamna ya khila ambasho aali akhatupeela pembele.23Badala yakhe, ndikhamsiiki u Nguluvi kunishuhudia u neene kwamba yeyandifanye ndilekhe ukhuyicha khu kolinto ni kwamba msiwalemee unyeenye. 24Iyi siyo khwasababu twikela ukhusibiti jinsi ulufuvo wenyo sheyitakhiwa ukhwa, Badala yaache twikhita amonga naye khwaajili ya furaha yeenyo ngita shemwiyima mulufuvo lenyo.

Chapter 2

1Kwahiyo ndalamwe kwa sehemu yangu nde mweene kwamba sindali ndiyicha khangi khwenyomuhali ya vuchuungu. 2Ndee ndasababishele unyeenye amaunifu yu yaani aliakhanafulahisa uneene , lakhini nu yuuka ambayeaalemachichwe naani?3Nda yandike ngita shendakhite ili kwamba umsikha yaandiyicha khweenyo nitume akhulemachwa na vala ambavo vaaliviiva vanalifanyile ndikheele ndiveve nu viyassili ukhuhusu unyenye vyacocha kwamba ifulaha yaangu ne fulaha yiyila yemvele nayo unyenye nyevoacha. 4Kwakhuwa ndavayandishile unyenye ukhuhumana na mapumukho makhomi ni ziki ya numbula na maanyochi molofu.awsendalondaka ukhusababisila unyeeenye , amaumifu , Badala yakhendaalondaka mumanyeulukhelo lwa kina lwendilinalwe khwaajili yeenyo.5Nde khuna yeyeko asababise amaumifu asisababisi khwangu tu, lakhini khwa khwiwango lulani - bila khuvikha uvukali necho kwenyo vyovondi. 6Iyi asabu ya muunu uyo khwa volofu yetosha 7Khwahiyo lino badala ya asabu, mwipaswa ukhumusamehe nu khumufariji, mkhitake edeenii nehe alekhe ukhulemea husini yeyikinile.8kwahiyo ndikhavatia moyo ukhusibitisa ulukhelolwenyo hasalaani kwaajili ya mweene. 9Iyo ndyo sababu ndaayandikhe nekhe ukhutya ndiweze akhavajalibu nu khumanya ukhuwa nde mwele vatie khwa khila khiinu.10Ndee mumusamehe yeyondi, na yuune pia ndikha msamehe umuunu uyo. Khila shendikhisamehile - ndee ndisamehehile sheshoha khisamehilwe khwa faida yeenyo muvuwepo wa khilisiti. 11Yivele ukhutya u setani asije akhatufanyila madanganyo.khwa khuva u weewe situveli vijinga khwa mipango ya mweene.12U mlyango kwalindulilwe khwaangu nu mutwa pendayichile mu khivuta sha Troa khuhubili ienjili ya khilisiti pala. 13Hata ewe, sindaveeli nu lutengamaso lwa numbula, khwasababu pala sindamuweni umloongo vangu utiko Hivyo ndavaleekhile nu khukomokha khu makeduniya.1414 Lakhini asenguchwake u Nguluvi, mwa kilisiti mala chooha khutuyoongosa uwewe muvu shiindi, ukhulutila uweewe hupalang'anya ulunusi lunofu ya maalifa kaakhe mahala poha. 15Khwakhuva uweewe khwa nguluvi yivele mnuusi mnofu ya khilisiti, vooka kati ya vala yevahomboliwe na kati ya vala yevayangamile.16Khwa vaanu ambavo viyangamila ni mnusi ukhuhuma khifo hadi khifo khwa vala wanapokolewa, nu mnusi mnofi khuhuma khu vuumi hadi khu vuumi yu yaani yea khasitahili ifinu ifi? 17Kwa khuva uweewe siyo ngita vaanu vaangi yevikucha ilicho lya nguluvi khwa faida, Badala yakhe khwa usafi khwa nia twichova mwa khilisiti, ngita vile shetuseng'wa ukhuhuma khwa nguluvi, mbele ya nguluvi.

Chapter 3

1Ngeta baasi ya vaanu, Je twisaha? 2Unyeenye veene yivele khati yetu ya mapenekeso , iyi ya ndikhilwe mu numbula chetu iyimanyikhikha nau kusomwa na vaanu vooha. 3Na mwivoneesa hutiya unyeenye yivele haati ukhutuma khwa khilisiti iyitolilwe naawe, yayandikhilwe siyo khwa wino bali khwa Mbepo kwa Nguluvi yavele munu.siyaayandikhilwe mufibavo fya makaanga mshaanya, bali pashanya pa fibavo fya numbula cha vanadamu4Na uvu ndyoo vujasili wetuvele nawe khwa Nguluvi ukhukhalutila u khilisiti. 5Situkhiyamini tweveene khwa kudayi sheshondi ngita ukhuhuma khweetu. Badala yakhe ukhiyani ni khwetu khwihuma kwa nguluvi. 6Yu nguluvi ye aatufanyile tuweese ukhuva vanyahasi va agano ilipya.ililiagano siyolya hati bali lya Mpepo .khwa khuva ihaati yivulaka lakhini inumbula yilola uvuumi7Lino ikhaasi ya khifo yeyaveele yihongolilwe mu lyandikho pashanya pa makaanga yayichile khwa namna ya vuvalache hutiya avaanu va Israeli siva langeli moja khwa moja khu sula ya Musa. Iyi ndyo khwasababu ya vuvalache wa sula ya mwene, Uvuvalache wewavele wigenga. 8Je, ikhasi ya mbepo siyali nu vuvalache necho?9Khwakhuva ndee ihuduma yahukhumu yaavele nu vavalache mala khalinga necho i huduma ya haki yikiina neecho muvuvalache? 10Ne salwesi hutiya khila shekhifanyilwe uvavalacha khwanja hakhina khangi mu heshima iyi khwa sababu ya vuvalache wewisidi. 11Kwakhuwa ngita khila ambaso shalutaka shavele nu vavalache, nu khwakiasi gani zaidi khila ambasho ne shakhudumu khilaava nu vuvalache!12Khwakhuva tukhiamini khwa hiyo tuvele nu vujasili sana. 13Situveli ngeta u Musa, yeavikhile uvutaji pamiho pa mwene.nehe uhutiya avaanu va Israeli valekhe ukhulola moja khwa moja khwu mwisho khwa vuvalache waavele ne wiheka.14Lakhini ifahamu chaavo chaveele chifungilwe Hata mbakha ikhikono ikhi ututaji vuvuuta bado wisikala pachanya pa uvusomaji wa lilagano lya khatali.siyivikhilwi wasikha sababu ya u mwana khilisiti mweene yi hechwa khutaali. 15Lakhini hata itelo, Umsikha kwekwoha pe mukhamuhimba Musa , uvutaji witama juu ya numbula chavo. 16Lakhini u muuni peikalavukha khwa mutwa uvutajiwihechwa.17lino Mutwa nu Mubepo va Mtwa, Khuna vuhulu . 18Lino unefwe twivote, pamonga ni sula chesichivihilwe uvutaji, vilola uvutukhufu va Mutwa. Twibadiliswa mukati mwa muvonekhano kukhula kwa vutukufu hukhuma hushahada yimonga ya vutukufu huhelela iyingi, ngita sheyivele uhuhuma hwa mutwa,ambaye ye mbepo.

Chapter 4

1Khwa hiyo, kwasababu tuvele ni huduma iyi, na ngita ambayo tuyarushe ulupyana,sitwilonda uvuloho. 2Badala yaakhe, tubilile injila choka cha soni ni chechifihime. Situishi khwa hila, na sitwitumila fibaya ilicho lya nguluvi kwa khuwasilisha iyivele salwesi, Tukhivenesa yuuwe khwa idhamiri ya khila munu mbele ya Nguluvi.3Lakhini ndee enjili yeetu yifihime, yifihiime khwa vaala tu ve viyangamia. 4Muvuchagusi waavo u Nguluvi va inyiuvu avabofwiche fahamu abaavo chesichifuwa. a matokeo kakhe, sifiwesa ukhulola umwanga kwa enjili ya vuvalache wa khilisiti ye avele mufano kwa Nguluvi.5khwakhuwa situkhitangasa yuuwe, bali khilisiti Yeesu ngita Mutwa , na yuwe veene ngita vatumishi veenyo khwaajili ya Yeesu. 6Khwakhuwa u Nguluvi ndyoo yeachovile "U Mwaanga ya iyangasaukhuhuma khu ngisi; "Aangasiche mu numbula cheetu, ukhuhuma u mwanga kwa maalifa ka vuvalache wa Nguluvi mu uwepo wa Yeesu khilisiti.7Lakhini tuvele ni hasina mu fyombo fya vudope nehe uhukutya yiyelewekhe ukhuva ingufu kuu nesho ya Nguluvi na siyo yeetu. 8Twiteseha khwa kwa khila hali, lakhini sitwisogwa, Twivona wasiwasi lakhini sitwikhata itamaa. 9Twiteswa lakhini situtelekiswi, Twitakwa panyi lakhini sitwiyangamichwa. 10Fikono fyoha mumuvili kwetu ikhifo sha Yeesu, nehe hukhutya uvuumi wa Yesu vvonekhanapia mu mivili yeetu.11Uwewe yetuyele vami fikono fyoha tutolilwe ukhufwa khwajili ya Yeesu, nehe ukhutya uvuumi wa Yeesu vuvonekhe mu mvili yeetu ya khibinadamu. 12Kwasababu iyi, ikhifo khifanya ikhasi mkati mwetu, Bali uvuumi wifanya ikhasimkati mweenyo.13Lakhini tuvele ni numbula yiyila ya lufuvo ukhulingana na khila sheshsyandikhilwe "ndafuvilwe, na hivyo nilinena " uweewe pia twifuwa na hivyo pia ewe twichova. 14Tumanyile ukhu yule yea mfufwele u Mutwa u Yeesu pia alatufufula uweewe pamonga nanye katika uwepo wa mweene. 15Khila khinu ne khwaajili yenyo nehe kutya khwa kadiili ya lukano shelwiyeenela kwa vanu volofu, shukulani chisidi ukhuyoongeseka kwa vuvaleehe wa nguluvi.16Hivyo sitwikhata itamaa, japokhuwa khwa khwivala twisakhala, khu mkati twifamywa vupya khikono hadi khikono. 17Kwa khipindi ikhi khifupi amapumukho aka mehepe kakhatuandaa uweewe khwajili ya vumilele u vuchito wa vuvalache uvusilyele fipimo fyondi 18Kwakhuva sitwilola kwaajili ya fiinu ambavyo fivonekha bali khwaajii ya finu Lyesifivonekhana fiinu fyetuwesa ukhufivona fya msikha tu, bali ifinu ambafyo fisivonekha ni fya milele.

Chapter 5

1Tumanyile khutya ikaya cha inyi ambacho twiishiumwe kiyanangikhwa tulinonalyo ilichengo ukhuhuma khwa Nguluvi. Nyumba yesiyichengwile kwa mavokho ka vanadamu, Bali yiweze nyumba milele hushanya. 2Kwa khuva mu hema hiyi twilwala, twidobokha ukhufikwa khwa khaye khetu ka khumbinguni. 3Twidobokha kwajili ya iyi kwasababu kwakhuyifwala situlavonekhana khwa tuvele khibuna.4Khwa hakika umsikha kwetuvele mkati mu hema iyi, twilwala, twilemeva. sitwilonda ukhufulwa. Badala yakhe twilonda ukhufweelichwa, nehe khutya khila shekhifwele kiwese ukhumilwa nu vuumi. 5Yula yeatutayalise uweewe khwa khinu ikhi yu Nguluvi ye atupeelye uweewe u Mbepo ngita ahadi ya khiloshe ya kyiyicha.6khwa hiyo muvechake nu vujasli fikono fyooha. Muechake miiho nehe khutya umsikha tuveele hunyumba khi mvili tuvele khutali mu Mutwa. 7Kwa khuva twikenda kwa lufuvo, siyo khwakhulola. khwa hiyo tuveele nu vujasii. 8Ni bola tuve khutali ukhuhuma khumvili nu khu nyumba pamnga nu Mutwa9Kwahiyo tufanye ukhuva lilengo lyetu, nde tuve khunyumba au khutali, tumpendeese u mweene. 10khwa kuva lasima voondi tuvonekhe pavulongolo pa khideko sha hukhumu ya khilisiti nehe khutya khila monga aweese khuyanukha khila sheakhastahili khwa mambo kekafanyile kwa mvili ikiwa khwa vunofu au kwa vubaya.11Khwa hiyo khwakhuyimamya ihofu ya Mutwa, tukhavashawishi avaanu jinsi shetuvele, yivonekhana waasi nu Nguluvi . Nditumaini ukhuva yiyelewekha pia mu dhamiri cheenyo. 12Situkela ukhuvashawishi unyeenye khaangi ukhuvona uweewe ngita va salwesi, Badala yakhe tukhavapeela unyenye isababu ya khwifana khwaajili yeetu, nehe ukhutya muweese ukhuva ni lijibu khwa vaala yevakhifunila ukhuhusu muonekhano lakhini siyo khila ikhivele mkati mu numbula.13Kwa khuva ndiyive ngita tulukhwile nu luhala, ne khwajili ya Nguluvi. Na ndee tuvele muluhala lwetu timamu, ne khwajili ya Nguluvi. na ndee tuvele muluhala lwetu timamu ne khwaajili yeenyo. 14Khwa khuva ulukhelo lwa khilisiti vu khatusulutisa khwasababu tunavuhakika na ili: u khuva munu yumonga aafwele khwajili ya vooka na khwa hiyo uondi vafwele. 15Na khilisisiti afwele khwajili ya voka nehe khutyavala yeviishi vatone ukhuishi khangi kwajili yaavo veene.Badala yaakhe lasima vaishi khwajili ya mweene umwene ambaye aafwele nu kufufuliwa.16Khwa sababu iyi, ukhuvangila lino nu khuyendelela sitwi hukhumu muunu ukhulingana nifiwango fya vanadamu ingawa pa khwanja twamsangile u khilisiti khwa namna iyi.Lakhini lino situkhamkhumu yeyondi khwa namna yingi khaangi. 17Khwa hiyo nde umunu yeyoka avele mkali mwe khilisiti mweene ne kivumbe khipya. A mambo ka khatali kalutile lolake kavele mapya.18Finu fyoka ifi fihuma khwa Nguluvi. aatupatanise u weewe khwa mweene ukhulutila khwa khilisiti, na atupelye ihuduma ya vupataniso. 19Iyo yivele ukhuchova , katika khilisiti, U Nguluvi akhavupatanisa inyi khwamwene yumweene, siyo khuvalila amakosa kaavo zidi yavo.ivikhila khwenyo imola ya vupataniso20Khwa hiyo twichaguliwa ngita vawakilishi va khilisiti, ngita khutya u Nguluvi aavele ikhitu ulufaa lwa mwene ukhulutila uweewe. Tukhavasiki unyeenye khwajili ya khilisiti 21"Mpataniswe khwa Nguluvi" Amkhiite u khilisiti vuseembe khwajili ya sambi cheetu. Umweene ndyo ambaye siatendili isaambi. Aakhite ewe nekhe tuwese ukhufanyika haki ya Nguluvi mwa mweene.

Chapter 6

1Na khwa ewe ukhufanya ikhasi pamonga, tukhavasihi unyeenye mtane ukhuyanukhila ulukano lwa Nguluvi pepasiveli matokeo. 2Khwa khuva atike "umsikha yevakhubalihe ndaaveele makini khwenyo, ni khikono sha vapaasa ndavataangile" lolake, lino umsikha yevakhubalihe lolake lino khikono sha vupaasi" 3Sitwilimba ilikanga lya khisuwisi mbele ya munu yeyondi khwa khuva sitwilonda ihuduma yeetu yiletwemu sifa mbaya.4Badala yakhe tukhihakiki yuwe khwa matendo ketu koha, nehe ukhutya tulivatumishi va Nguluvi Tulivatumishi va mwene kwa wingi wa ustahimilivu mapumukho, ziki, uvugumu wa maisha. 5Ukhutowa fifungo, gasia, ukhufanya ikhasi khwa badili, ukhukosa itulo, pakhilo, munjala. 6Katika vusafi, maalifa, uvufumifu wema mu mbepo umwimikhe, mu lukhelo halisi. 7Tuvele vatumishi va mwene mu licho lya salwesi mkidali lwa Nguluvi. Tuvele ni silaha ya haki khwajili ya livokho ilyandoni lyangike.8Twefanya ikhasi katika heshima na khusalavuliwa, katika kuskifa ni sifa twituhumiwa khuva tuvele vadanganyifu na wakati tuvele va salwesi. 9Twifanya ikhasi ngita situmanyikhini na bado twimanyikhikha vunofu. Twifanya ikhasi ngita yevafwele lolake bado tupiishi. Twifanya khasi ngita tuasibiwe khwajili ya matendo lakhini sio kama yevahukhumiwe hata khufwa. 10Twifanya ikhasi vanya masikhitikho, lakhini sikhu choha tunya fulaha. Twifanya ikhasi kama masikhini lakhini twitajilisa volofi.Twifanya ikhasi ngita sitwipata khinu bali kama yetwimiliki khila khinu.11Tulochile uvukweli voha khwenyo va korindo, ni numbula chetu chifungwikhe khwa vapana. 12Inumbula cheenyo sichisuvihilwa naawe, bali mwisuviliwa ni hisia cheenyo nyeveene. 13Lino katika khubadilisana kwa haki - ndilongela ngita khwa vaana - mtengulake inumbula cheenyo hwa vupana.14Msifungamanishwe pamoja na yevasifuwa. khwa khuva khuna vuhusiano vukhi khati ya haki nu vuasi? na khwa vushilika vukhi khati ya umwanga ni ngisi?. 15Ni makhubaliyano makhi u khilisiti iweesa ukhuva nako na yeasifuwa? 16Na khuva makhubaliano makhi kavele kati ya inyumba ya Nguluvi ni sanamu? kwakhuva uweewe nyumba ya Nguluvi ni sanamu? khwakhuva uweewe uli nyumba ya Nguluvi cya Nguluvi yavele vuumi ngita u nguluvi sheachovile ndilataama kati yavona khukenda kati yavo. Ndilaava Nguluvi vaavo, navo valaava waanu vangu."17khwa hiyo "mhekake kati yavo, na mwitenge navo ichova u Mutwa "mtanne ukhukusa ikhinu ikhi chafu, na yandikhakalibisa unyeenye. 18Yandiva Baba khwenyo, nanye yaa mwiva vaana vaangu avakhikosi na khidala; ichova," u mutua u mwenyezi.

Chapter 7

1Vakanwa vangu, khwa khuva tuvele ni ahadi ichi ne twikhase yawe khwa khila lijambo ambalyo likhatufanya khuva vachafu mu mivili yetu nu munumbula. ne tuvulonde uvuvalache khwa hofu ya Nguluvi.2Mfanya inafasi kwaajili yeetu! situvakhosehichi munu yeyondi, sitwamlemiche muani yeyoka. Situinufaishi khwa faida ya muunu yeyoka. 3Ndichova ili siyo khwa kuvalaumu. khwa khuwa ndikike mvele mu numbula cheetu khetu, uweewe khufwa pamonga na khuishi pamonga 4Ndivele nu vujasili wolofu mkati mwenyo, na ndikhifuna khwajili yenyo ndimemilwe nu luhuvilo. Ninajawa ni fuloke hata katika mapumukho ketu kooha.5Twaayichile khu makedonia imivili yetu siyali na mapumusi kho Badala yakhe twapatile itabu khwa namunu choaka khwa khutowa ifiita vupanda wa khwivala ni hofu uvupande wa mkati. 6Lakhini u nguluviyeatufariji yevakhatile itamaa, alitufariji khwa vuyichilo wa Tito. 7Siyaaveli khwa vuyichilo wa mwene tu nehe khutya u nguluvi alitufariji yaavele pia faraja chila u Tito cheaayanwikhe ukhuhuma khwenyo. unweene aatuchovye ulukheelo lukhomi mlinalwe, ihusali yeenyo na shemveele ni wasiwasi khwaajili yangu. Hivyo ndisindile ukhuva ni fulaha neesho.8Hata igawa uwalaka waangu wavafanyile msikitikhake. Uneene silyutii. lakhini mnaajutia umsikha pendaweene uwalaka uwewavafanyile unyeenye khuva ni husuni. Lakhini mwavele ni husani khwa usikha ufupi. 9Lino ndivele nifalaha , siyo khwasababu mweveele ni shida, lakhini khwasababu husani yeenyo yavaletile khutoba. Mwapstilwe ni husuni ya khi Nguluvi, hivyo mwatesilwe siyo khwa hasala khwa sababu yeetu. 10Khwa khuva ihusuni ya Khi Nguluvi yileta itoba ambayoyikhamilisa uvukombochi bila khuva na majuto, i husuni ya khiduniya hata ewe, yie yileta uhufwa.11mlolake i husuni iyi ya khi Nguluvi yasalishishwe azma ngomi mkati mwenyo ukhusibitisa ukhuva simwaveli ni hatiya. khwa jinsi gani uvuchungu wenyo she waveli vukhomi mkati mweenyo.amadobokhelo keenyo ibidili yeenyo ni wasiwasi yeenyo khuvona kwamba i haki yipaswa ukhutendekha!khwa khila lijambo mwisibitisa yuunye khuvabila hatiya. 12Ingawa ndavayandishele unyeenye, sindayandikhi khwajili ya mkhosaji, wala siyo khwa muunu yeapumwekhe na mavili ndiyandikhe nehe khutya udhati wa numbula eheenyo khwaajili yeetu yafanywe ukhumanyikhikha kweenyo mbele ya miko ka Nguluvine.13khwajili ya ili kwamba tunafarijika kwa nyongesa ya faraja yeetu tweveene twifulahi pia hata saidi khwasababu ya fulaha ya Tito, hkwa khuva inumbula ya mweene yibuludiswa naya nye vooka. 14Khwa khuva ndifunile khwa mwene ukhuhusiyana naaye, sindaveli ni soni. Khiyume shakhe, ngeeta khila licho lyetuachovile khivenyo lyavele salwesiamajifuno keeta ukhuhusu unyeenye khwa Tito kaasibitise ukhua salwesi.15Ulukhelo lwa mwene khwaajili yeenyo hata nevukhomi neekho, kama shevikhumbukhauvutii weenyo nyevoaka jinsi shemwamkalibise umwene khwa hofu nu khuhilila. 16Ndikhelye kwasababu ndina ujasili kamilimkati mwenyo.

Chapter 8

1Tukhavabela unyeenye mmanyake u mahacha nu mlumbu akhuhusu lukano lwa nguluvi ambayo lutolilwe khwa makhanisa ka makedonia. 2Umsikha kwa lijalibu likhomi lya mapumukho uwalofu wa fulaha yavo na lyiongezeho lya vumasikhi wavo vababile uvutajili vukhomi wa vufuchi.3Kwamaana ndishuhudia khutya vatolaka kwa kadili sheviwesaka, na hata saidi ya shevawesaka. 4Nakhwaajili ya veenekhwa khutusiki kwyolofu, Vaatunyilikhe khwajili ya khushiliki khu huduma iyi khwa vaumeni. 5Iyi siyahumyeli ngita shetwavele twitalajila. Badala yakhe khwanja vitolyele vaveene khwa Mutwa nehe vitolyete vaveene khwetu kwa mapenji ka Nguluvi.6Vivyo twamsikile u Tito yeaveele tayali avangisiche i khasi iyi ukhuleta katika vutimilifu litendo ili lya vufuehi pachanya yenyo. 7Lakhini unyeenye mna wolofu wa khila khinu wa lufuuvo lwa njovele, wa maalifa , wa badili , nu walukheelo lweyo khwaajili yesu. Hivyo mhakikisake kwamba unyeenye mwiva nu wolofu pia khwa litendo ili lya vufuchi.8Ndichova ili siyo ngita amuli, Bdadala yakhe, ndishova eili ili khupema uvuhaklisi wa lukhelo lwenyo khwa khulinganisa ni hamu ya vaangi vaanu. 9Khwa maana mumanyile ulukhano lwa Mutwa veetu u Yeesu khilisiti. Hata kama aavele tajili, khwajili yenyo aavele masikhini.nehe khutya ukhututila uvumasikhini wa mweene muwese ukhuva vataajili.10Khwa lijambo ili yandikhavapela uvushauli weacha vukhavatanga. mwakha kumoga kwekututile, simwavangile ukhufanya ilijambo. Lakhini mwaadobwikhe ukhulifanya. 11Leno mlikamilisake, ngita shetwaveele ni hamu ni miya ya khulifanya, Kisha Je, mwalimwiwesa ukhulileta khu vukamilifu, khwa kadili shemwiwesa. 12Khwa khuva mweele ni hamu ya khufanya ilitendo ili, livele lijambo linofu na lye likubakha.Lasima liyume juu ya khila shealinasho umuunu, siyo juu ya sheasivelinasho u muunu.13Khwa khuva ikhasi iyi siyo khwajili ya vaangi vaweese ukhupata inafuu nanye muwese kusidiwa badala yakhe muve nu vusawa. 14Volofo veenyo va msikho kwa lino ya witanga khwa khila shevilonda. iyi ndyo ewe hangi nehe ukhutya uwolofu va veene uwese ukhutananicha amalondwa kenyo. 15Iyi ni kama sheyayandikhile: "Umweene yavele ni fyolofu asiveli nikhinu sheshoha she khisike nu mwene yaveele ni khidebe asiveli nu vuhitaji wewondi."16Lakhini asenguchwake u Nguluvi yavikhile mkati mu numbula ya Tito inumbula yiyila ya bidii ya khujali ambako ndilinako khwajili yeenyo. 17Khakhuva tu siyo aayanushele amanyilikho ketu, bali khangi avele ni bidii ukhuhusiyana na manyilikho ako.Aayichile khwenyo khwa hiyali ya mweene.18Tumsengile pamonga nu mweene, umlongove ambaye ilumbwa mumiongoni mu makhanisa kwaajili ya khasi ya mweene khwa khutaangasa i enjili. 19Siyo ewe tu, lakhini pia aachakulilwe na makhanisa ukusafili naave kwa khupenda i sehemu mbalimbali ilitendo ili lya vukhalimu. Iyi nu khwa vuvalache wa Mutwa yu mwene na khwa hamu yetu ya kutaanga.20Twiyepa uwezekano khutya yeyoha ipaswa ukhulalamikha ukhuhusiya naawe ukhuhusiya nu vukalimu uvu ambao tukha vupiinda. 21Twilola uwangalifu ukukhila ikhivele sha heshima, Siyo tu mbele ya Mutwa , Lakhini hata mbele cha vaanu.22Pia tukhamsenga u mloongo yuungi pamonga navo. Tumpimile mala khoolofu , tumewene aveele ni hamu khwajili ya khaasi njoloofu, Hata lino avele ni bidii nesho khwasababu ya vajasili vukhomi wavele nawe ukati mwenyo. 23Khwa mola ya Tito umwene aveele mshilike nyangu na mfanya khasi ni yaangu khwajili yeenyo. Ndee khwa valoongo vetu visengwa na makhanisa. vavele vaa heshima khwa khilisiti. 24Hivyo mvavoneseke ulukheelo lwenyo, na mvonese khu makhanisa sababu ya majifuno keetu khwajili yeenyo.

Chapter 9

1Ukhuhusiyana ni huduma kwajili ya vaumini, ni bola zaidikhwangu khuvayandikhila. 2Ndimanyile ukhuhusu ihamu yeenyo, ambayo ndifunikilakhwa vaanu va khu makedonia. Ndavacho nye khutya Akaya yivele tayali tangu mwakha kwekwalutile i hamu yeenyo ivasopile inumbula wolofi vavo ukhutenda.3leno ndivasangile avaloongo nehe ukhutya amajifuno keenyeo ukhuhusu unyeenye kataneeeukhuva ka bule, nu ile khutya simwava tayali, Ngita sheendechovile ngalimwiva. 4Apangapo ndee munu yeyoka va makedonia liche pamonga naani nu khuvavna simveli tayali, twali twivona sooni- sindichova sheshoha ukhuhusu unyeenye - khwa hhuva jasili necho kheenyo. 5Hivyo ndaamwene yiveele muhimu ukhuvasili ava loongo ukhuyicha kwenyo nu khufanya imipango mapema kwajili ya sawadi che mwaahidile. Iyi ni ifyo nehe khutya chevi tayali ngita u lukimilo na siyo ngeta khinu shekhiamliwe6Iliwaso ndyo ili: umuumi yeipandahaba pia yaiyaichudulanhaba, na yooka yeipanda kwalengo lya lukhinikhoo pia yaichudula pa lukinikho. 7Basi khila mmonga atolake ngeat shapangile mu numbula ya mwene. Basi nave alekhake ukhulola khwa husuni au khwa khulasimiswa. khwa khuva u Nguluvi akhamkheela yula yeiyola khwa fulaha.8Nu Nguluvi iwesa ukhusidisa khila lukhinikho khwajili yenyo, nehe khutya, khila msikha, Mu mambo koohamuweese ukhupata kooha kemwilonda. Iyi yaayiva ili khutya muwese kuzidishiwa amakila ilitendo linofu. 9Na ngita sheyiyindikhilwe; "Asambalakinye uvutajili va mwene nu khuvahecha uvumasikhini.I haki ya mwene yisikagake milele.10Nu mweene yeitola imbeyu khwa mpanzi nu mkhate khwajili ya shukhulya, Pia alatola nu khusidisa imbeyu yenyo yeenyo khwajili ya kupanda. u mweene alayongelecha amafuno ka haki yeenyo. 11Mlatajilishwa khwa khila namna nehe khutya muwese ukhuva vakalmu.Iyi yilaleta ulusengelo khwa Nguluvi ukhulutila uweewe.12khwafanya ihuduma iyi siyo tu yikusa mahitaji ka vaumini pia yisidisa mu matendo molofu ka shukulani khwe Nguluvi. 13khwasababu ya khupuva kweenyo bu khusibitiswa khwa huduma iyi, Pia khumvalacha u Nguluvi khwa vutii khwa ukiri weenyowe enjili ya khilisiti pia mmuvalacha u Nguluvi khwa vufuchiwa kalama yeenyo khwav nu khwa vufuchi wa kalama yeenyo khavo nu khakhile yumonga. 14Vakhavadobokha, na vinyilikha khwafili yeenyo. Vikhitha ewe kwasababu ya lukano lukhomi lwa Nguluvi uluveele juu yeeno. 15Sengucha chivechake khwa Nguluvi kha kalama ya Mweene yesiyiyelesekha.

Chapter 10

1Unene ye Paulo, yune nweene ndikhavasihi khwa vunyenyekefu nu upole wa khilisi , unene ndivele mpole umsikha kwendivele mbele yeenyo lakhini vujasili kwenyo umsikha kwendivele mbele yeenyo , Lakhini vujasili khwenyo umsikha kwendive khutali naanye. 2Ndikhavanyilikha unyeenye khutya umsikha kwendiva pamonga naaye, sindilonda uvujasili nu kwiyamini khwangu ndemweene. Lakhini ndiwasa ndihocha ukhuva jasili umuskha nikivapinga vala vevehambwe khutya twiisi khwajinsi ya mvili.3Khwa khuva hata nde twikenda khwa mwili, sitwitovanaifitekhwa jinsi ya mvili. 4Kwakhuva isilaha chetwitumila ukhutovana siyo cha khimvili,Badala yakhe china ludali lwa khi Nguluvi lwa khu yananga ngome, chihecha khabisa imijadala kyekiyacha.5Pia twiyananga khia shekhivele na mamlaka shekhikhwinula sidi ya uumanyi wa Nguluvi. Tukhalifanya matekha kila liwaso mu vutii khwa khilisiti. 6Natwipata uvutayali wa khuaribu khila amatendo kekasiveli nu vutii, mala tu uvuyidifu weenyo peya wiva kamili .7Mlolake khila ikhivele wasi mbele yeenyo. Ndee yeyoha isawisha khutya ndee tuaveelene va khilisiti, ndyo ewe na yuwe tuvele ewe. 8Khwa khuva haa ndifune padabe necho ukhuhusu mambo kha keetu, ambayo u Mutwa aakatolile khwajili yeetu ukhuva chengela unyeenye na siyo ukhuvayananga sindilauone soni9Sindilova ili lionekhane ukhutikila ndikhavatisila unyeenye khwa hati changu. 10Khwa khuva baasi ya vaanu vichova "i hati hati cha mweene chivele ng'ali na china ludali. lakhini khimuvili u mweene avele msaifu .a macho kamwene kasitakhiwa ukhupulihilwa."11Hebu avaanu va jinsi iyo vayelewake kwamba khila shetwichova khwa wakala umsikha kwetuvele khutali ni ivele sawasawa nishetwitenda umsikha kweyatwiva pala. 12Sitwihela khutali necho ngita khwilundanga yuwe au kwilinganisa yuwe na vala ye vakhihimba yuve au kwilinganisa yuve na vala ye vakhihimba vaveene. Lakhini peya vakhipima vaveene na khila yumonga vavene, vangaya luhala.13Uweewe hata eve, siyatukhifuna ukhuluta inmibakha. Badala yakhe, twikhita uve mukati mu mumibakha ambayo u Nguluvi atupimile uweewe, imibakha yeyifikha ngita uvutali weenyo khwevuvele. 14Khwa khuva sitwisidisichiyuve petwavafishele unyeenye. Twaavela va kwanja ukhufika kwa vutaali ngita wenyo khwa enjili ya khilisiti.15Sitwifanili ukhuluta imibakha ukhuhusu ikhasi cha vaangi. Badala yakhe twitegemela ngita iimani yeenyo sheyikhula ilieneo lyetu lya khasi ya lipanukha neecho na bado mukhati mu mubakha sahihi. 16Twitegemea khwa nehe khutyatuwese ukhuhubili i enjili hata saidi ya mikoa yeenyo. Siyo yatukhifana ukhuhusu ikhasi yeyifanya khu maeneo kaangi.17lakhini yeyova yeakhifuna , ifunake mwa Mutwa. 18Kwa mana siyo yula yeakhisibitisa yumwene isibiswa isipu khuva yula ambaye u mutwa akhamsibitisa.

Chapter 11

1Ndihisi kwamba msafumilila naani katika baasi ya vupumbafu. 2Lakhini khwa salwesi mwfumilila naani. Kwa khuva ndivele nu wiifu khuhusu unyeenye ndina wifu wa Nguluvi khwa enjili yeenyo, tangu pendavavaahilile khu ndo wa ya mkoosi yumonga. ndahidile ukhuvaleta unyeenye khwa khilisiti ngeta bikla safi.3Lakhini ndoyokwipe khutya kwa namna fulani , ngila liyokha shelyamchangile u efa kwa hula cha lyeene. a mawaso keenyo kiwesa u khupoteswa khutali ukhuhuma khu ibada halisi na safi khwa khilisiti. 4Khakhuva mfano munu fulani akhajiche nu kutangaza u Yeesu yuungi tofauti nu yula yetumuhubiliye au khwa mfano kwamba mkhayanukha mbepo yungi tofauti na yule yemwamyanwikhe. Au khwa mfano mkhayanukha enjili yingi tofautina yile ye mwayiyanwikhe. Mkhafumilila a mambo aka vunofu yitosa!5khwa khuva naani kwamba uneene siyo miongoni mwa yevavele deni khwa avo yivikhemelwa mitume - boola. 6Lhakhini hata ndee unene sindifundisichwi mukhutola ihotuba sindiveli ewe mumaalifu khwa kkhila namna numumambo kooha tulifanyili ili ukhumanyikhikha kwenyo.7Je, ndakhite saambi khwa hwuchinyenyehecha yuune nekhe unyeenye muwese ukhuyimba? khwa khuva ndahulalyele khwa vuhulu ienjili ya Nguluvi khwenyo. 8Ndaa nyakile amakhanisa kaangi khwa khuyunukha imisaha khwa uo nehe khutya ndiwesa ukhuvahudumila unyeenye. 9Umasikha kwendavele nanye na ndavele katika uhitaji siku mlemea yeyooha, khwa khuva mahitaji kaanguyaliloshelezwa na valoongo yevaayichile ukhuhuma khu makedonia katika khila khinu ndihisuvie yenu ndilekhe khuva mchiko kweenyo na yandiyendelele ukhukhita eve.10Ngila isalwesii ya khilisiti sheyivele mkati mwangu, huno ukhai sifu khwangu siyo khwichikhiswa mu sehemu ya Akaya. 11Shekhini? khwa sababu sindivakhelyi? u Nguluvi amanyile ndivakheelye.12Lakhini khile shendikhakifanya, yandikhifanya pia, ndila khifanya nehe khutya ndiwese ukhusimulia inafasi ya vala yevidobokha inafasi ya khuva ngita shetuvele nu khikhila shevakhifanila. 13khwa khuva avaanu vala vavele mitume va vudesi na vitenda ikhasi cha khuchaanga vakhikevusa vaveene ngita nutume va khilisiti.14Na iyi siya khukanisa khwa khuva hata useetani ikevusaa ka yumweene ngita malayikha va nulu. 15Iyi yengaya mshangao mkhomi ngila vatumishi va wewe pia ukhwekuvusa veene ngita vatumishi va haki hutuma yavo ya yiva matendo kavo yasitahilivyo16Ndichova khangi: basi atane akhuvaepo munu yeyondi yei fukila uneene ndivele mpumbafu. Lakhini nde mwikhita mchanukhake unene ngita mpumbafu ili ndiwwese ukwisifu padeke. 17Khila shendichova ukhuhusu khuno ukhwiyamini khwa khuifafana sikwihukhumiwa nu Mutwa lakhini ndilongela ngita mpumbafu. 18Khwa vile avaana volofu vakhifuna khwa jinsi ya mvili ya ndikhifuna pia.19khwa khuva mwatoline khwa fulaha na vapumbafu unyeenye nyeveene muvele ni busala! 20Khwa khuva mwitolanila nu muunu ngita akhakhuso pa muvutumwa , kama khusababisa umkavanyikokati yeenyo, Ndee akhavatumila unyeenye khwa faida ya mweene , Ngiita akhivikha khu hewani khushanya au kama akhatova khumiho. 21Ndilalocha khwa soni yeetu nehe khutya uweewe twivesaifu neecho akhukhita ewe. Na bado kama yeyoha akhifana - ndisungumusa ngita mpumbafu - uneene pia ndilifana.22Je, avo vavele vayahudi? na yuune ndyo ewe. Je, avo vaislaeli? mayane ndyo ewe. Je, avo khivele khipelelasha Ablahamu? na yune ndyo ewe. 23Je, avo vavele vafanyakhazi va khilisiti? ( mwichova ngita ndilukhilwe nu luhala lwangu.) uneene ndyo necho ndivele hata mukhasi nonono neecho, khutali necho ya khuva khufifungu, kwa khutowa ukhuluta ifipimo katika hupambana i hatali nyolofu cha khifo.24ukhuhuma khwa vayahudi ndiyanwikhe mala khahano "Amapigo alubaini huhecha limonga". 25Mala khadatu ndatovilwe khwa fibokho, Mala khamonga ndaatovilwe vakaanga (mala ya khadatu ndanusu likhe mu meli. Nditununyele ikhilo nu munyi mu nyanja wasi. 26Ndiveele musafali cha mala khwa mala , muhatali cha fihulu, muhatali cha majambasi, muhatali ukhuhuma khwa vaanu vaanguveene mhatali ukhuhuma khwa vaanu va vamataifa , Muhatali ya khivuta mu hatali ya lunyikha mu hatali ukhuhuma khwa valoongo avadesi.27Ndivele mu khasi nonono nu mu maisha amanono, pakhilu va lwolofi lwa khutana ukhukona, mu njala ni kiu, mala kholofi mu khufunga, mu ng'ala ni khibuna. 28Khutali nu khila khinu khiingi, khuna msukhumo kwa khila khikono juu yangu khwaajili ya makhanisa. 29Yuani avele, nu nene siyo saifu? Yeani asababise uyungi ukhubina mu likhambi, nu nene sindipya mukati?30Ndee lasima ndifune, yaandikhifuna ukhuhusu khila shekhivonesa uvusuifu waangu. 31Nguluvi nu Baba va Mutwa u Yeesu, umwene yeitukuswa milele, ndimanyile uneene sindichaanga.32Ukhu khu demesiki umkuu va mkowa chini ya mutwa Aleta aavele ikhakilinda ikhivuta sha Demesiki ili ukhung'amula. 33Lakhini ndavikhilwe mukhikhapu, ukhulutila khulidilisa mu vukuta, nu khunusulikha ukhuhuma mumavikho kamwene.

Chapter 12

1Lasima ndidai,lakhini sikhwekhili shekhiyongeswa ni ilyo.Bali yandiyendelela mu mafunulo khuma kwa Mutwa. 2Ndimumanyile umunu yumonga mwa Khilisiti ambaye myakha kumi ni chitayi kyekilutile ambaye yiva mu muvili, au khwivala ya muvili, unene sindimanyili, Nguluvi amanyile anyakhuliwe pashanya khwa khushanya iya khadatu.3Na ndimanyile khutya umunu uyu angava mu muvili au khwivala ya muvili, unene sindimanyili, Nguluvi imanya 4atekulilwe pashanya mbakha khu Paladiso nukhupulikha amambo amavalache necho khwa munu yeyoha ukhukachova. 5khwa miaba ya munu ngita uyo yandikhidayi. lakhini khwa miaba yangu unene siyandikhidai. isipokhuva ukhuhusu uvusaifu wangu.6Kama ndingalonda ukhwidai, ngalisindiveli mpuva, khwa khuva ngalichova isalwesi. Lakhini yandilekha ukhwidai nekhe ukhutya atane ukhuvepwe yeyoha yeifikhilila necho ya ako khulikho shekhivone3khana mukati mwangu au ukhupulikhikha ukhuhuma khwangu. 7Siyandikhidai khwasababu ya ako mafunulo ka aina ya ajabu. Khwahiyo ewe siacha ndimemwa nu vusilu, mwifwa kwavikhilwe mukati mumuvili kwangu, umujumbe va setano ukhundishambulila unene, nekhe nditane ukhukevukha khuva munya lwidayo.8Mala ya khadatu ndamunyilikhe Mutwa ukhuhusu eili, nekhe umwene ukhuhecha ukhuhuma khwangu. 9Nu mwene akhandichovela, "Ulukano lwangu lwitosa khwaajili yakho, khwa khuva uludali lwifanywa kamili mu vusaifu. Ewe, ndilondike necho ukhwidayi necho ukhuhusu uvusaifu wangu, nekhe khutya uvuweso wa Khilisiti uwese ukhutama pashanya pangu. 10Khwahiyo nditoshekha khwaajili ya Khilisiti, mu vusaifu mumaliko, mu taabu, mu mateso, mu hali ya masikhitikho. khwa khuva musikha pendivele saifu, kisha ndina ludali.11Unene ndivele mpulusi! unyenye mwandilasimise khwa eili khwa khuva ngalindivele ndisifiwe nu nyenye. Khwa khuva sindaveli duni khabisa khwa avo yevikhemelwa vaseng'wa vanofi, hata kama uenene sindiveli khinu. 12Ishala cha salwesi cha vaseng'wa chafanyikhe katikati yeenyo khwa vufumilifu, iishala na maajabu na matendo amavaha. 13Khwa namna yilikhu mwavele va muhimu wa pasi khulikho amakhanisa keekasike, isipokhuva khutya sindavele nu muchiko khwenyo? Mndisamehe khwa likhosa eili!14Ulole, unene ndivele tayali ukhwicha khwenyo khwa mala ya khadatu. Siyandiva muchikokhwenyo, khwa khuva sindilonda khinu shenyo shoshoha. Ndikhavalonda unyenye. Khwa khuva aavana sivitakhiwa ukhuvikha iakiba khwaajili ya vasasi. Badala yakhe avasasi vitakhiwa ukhuvikha iakiba khwaajili ya vana. 15Yandikhikhela necho ukhutumila nukhutulwa khwaajili ya nafsi chenyo. Kama ndivakhelye necho, nditakhiwa ukhukhelwa khidoko16Lakhini kama sheyivele, sindavaelemyi unyenye kama mchiko. lakhini khwa khuva unene ndivele mumanyi necho, unene ndyo yula yeavakhamwe unyenye khuva ndivele ambaye yeavapatile khwa vuchangwa. 17Je, ndatolile khwa khwifanyila faida khwa yeyoha yeendamtumile khwenyo? 18Ndamnyilikhe uTito khwicha khwenyo, na ndamseng'ile umulongo uyungi pamonga nu mwene. Je uTito aavafanyele ifaida unyenye? Je, sitwakendili mu njila yiyila? Je, sitwakendili mu njila chichila?19Mwifikhilila khwa musikha uku khwoha tuvele khwitetela uwewe vene khwenyo? Mbele cha Nguluvi, nu mu Khilisiti, tuvele twitikila khila khinu khwaajili ya khuvaimalisa unyenye.20Khwa khuva ndina wasiwasi khutya yandiyicha ndiwesa nditane ukhuvapata unyenye ngita shendilonda. Ndina wasi wasi khutya mwiwesa mutane ukhundipata unene ngita shemwilonda, Ndina wasi wasi khutya khwiwesa ukhuva na majadiliyano, wiifu, milipukho kya likooka, itamaa ya vubinafsi, khiheya, ulusilu, ni ngondo. 21Ndina wasiwasi khutya yandikomokha khangi, Nguluvi vangu iwesa ukhundinyenyekesa mbele yenyo. Ndina wasiwasi khutya ndiwesa ukhuhusuniswa na vaangi ambao vafanyile injanangifu kabula ya lino, na ambavo sivahongichi uvuvivi, nu vumalaya na mambo ka tamaa kevakhakatenda.

Chapter 13

1Iyi yivele mala ya khadatu khutya ndiyicha khwenyo. Khila litakha lasima lichengwe nu khukhusibitisa khwa mashahidi vavili au vadatu.'' 2Ndimalile ukhuchova khwa avo yevatendile injanangifu kabula na khwa vangi voha umusikha pendavele ukhwe mala ya khavili, na yandichova khangi, Yandiyicha khangi, siachandikhavafumilila.3Ndikhavachovela unyenye eili khwasababu mukhamtemla khutya ukhulisiti ichova khulutila unene. Umwene siyo saifu khwenyo, badala yakhe, umwene avele munya ludali mukati mwenyo. 4Khwa khuva aatesilwe mu vusaifu, lakhini alimuumi khwa ludali lwa Nguluvi. khwa khuva uwewe tulivasaifu mukati ya mwene, lakhini yatwiishi nu mwene khwa ludali lwa Nguluvi mumiongoni mwenyo.5Mwichungusake yunye muvone kama muvele mu lufuvo. Mwipimake yunye. Simkundwi khutya uYeesu Khilisiti ali mukati mwenyo? Umwene avele, panginepwe kama simusibitiswe. 6Na ndina vujasili khutya unyenye yamwikundula ukhutya uwewe siachatwabelilwi.7Lino twinyilikha khwa Nguluvi khutya muwese ukhufanya sheshoha ikhibaya. Sindinyilikha khutya uwewe tuwese ukhuvonekhana tulutila amajalibu, badala yakhe ndinyilikha khutyaa muwese ukhufanya shekhivele sahihi, Yingava twivesa ukhuvonekhana tulemilwe ilijalibu. 8Khwa khuva uwewe sitwiwesa ukhufanya lyolyoha khinyume na salwesi, lakhini yivele khwaajili ya salwesi tu.9Khwa khuva twikhikhela umusikha petwiva saifu naanye mngava nu ludali. Twinyilikha khutya muwese ukhufanywa vakamilifu. 10Ndikhakayandikha amambo aka musikha pendivele pamonga naanye sindilonda ukhuvavonesa uvukhali unyenye. Sindilonda ukhutumila amamlaka Mutwa veandipelye unene ndivachenge na siyo khuvayananga pasi.11Hatima yakhe, valongo va khikosi na vakhidala, mwikhelake! mufanyake ikhasi khwaajili ya vulejesho, mtiwe inumbula, mkubaliane yunye khwa yunye, muishi mu amani. Nu Nguluvi va lukhelo ni amani achaiva pamonga naanye. 12Mwihungilake khila monga khwa busu ivalache.13Vaumenivoha vakhavahungila. 14Ulukano lwa Mutwa uYeesu Khilisiti, ulukhelo lwa Nguluvi, nu vushilika wa Umubepo Umwimikhe uve pamonga nu nyenye.

## Galatians

Chapter 1

1Uneene nde Paulo mseng'wa. Uneene siyo mseng'wa ukhuhuma hwa vaanadamu wala uuhulutilahwa vanadamu,lakhini uhulutola hwa yeesu khilistinu Nguluvi ye amufufwele ukhuhuma hwa wafu. 2Pamonga na valongo voha nu naani, ndihakha yandikhilaamakhanisa ka Galatia.3Ulukano luvechake uhwenyo nulutengemaso ulwihuma hwa Nguluvi u Bba veeetu nu mutwa u yeesu khilisiti, 4yeeitolyele yuumwene hwaajili ya saaambi cheetu neghe uhutya atuhombole mu nyakati ichi cha vuvivi ukhuhumana na mapenzi ka Nguluvi veetu nu Baba. 5Hwamwene vuve vuvalache mile ni milele.6Ndikaanisa uhutya mwikalavuhila ng'ani ng'ani khu injili yiingi. Ndikanisa uhutya mwikalavuhila khutali ukhuhuma khwa mwene yeavakhemelye hwa lukhano lwa khilisiti. 7Hakuna enjili yingi, lakhini huna baasi ya vaanu yeevahavasababisa i enjili ya khilisiti.8Lakhini hata ndee yuwe au vamalayika ukhuhuma khumbinguni ya itangasa ienjili tofauti na yila yetwa tangasiche khwenyo,na alaniwe. 9Ngita shetwaavachovile mwanzoni na lino ndichova khaangi, "ndee huna munu akhavatangasihicha khwenyo eiinjili tofavuti ni yemwayanushe,na alaniwe." 10Hwani isaachi ndilonda uvuthibitishowa vaanu au Nguluvi? Ndiloonda ukkhuvafulakhisa avanadamu, uneene sindiveli mseng'wa va khilisiti.11Valoongo,ndilonda unyenye mumanye uhutya i enjili yendiyitangasiche siyiihumana na vaanadamu. 12Sindayiyanusheli ukhuhuma hwa muunu, wala sindafundisichwi. Badala yakhe yaavele ya vufunuo wa yeesu khilisiti hwangu.13Mmalile ukhupulikha juu ya kangu ka khumbeele mudini ya khiyahudi,jinsi shendavele ndikhalitesa hwa vaakatili ilikhanisa lya Nguluvi zaidi ya khipimo nukhuliteketesa. 14Ndavele ndiyendelelye mu dini ya hiyahudi saidi ya valongo vangu volofi avayahudi. Ndaveele ni bidihi necho mutamaduni cha va baba vangu.15Lakhini u Nguluvi apendesichwe hunichaakula uneene uhuuhma mulileme mwa mama. Ang'emelye uneene ukhulutila ulukano lwa mwene. 16Humuzihiilisha umqwana vamwene mukati mwangu,neghe uhutya ndimutangase umweene miongoni mwa vaanu va mataifa. Wala sindlondile uvushauli wa muviili ni daanda. 17Nasindayinwikhi ukhuhelela hwa Yelusalemu hwa vala yevavele vaseng'wa kabla yangu. Badala yakhe ndahele huvuhalabuni na baadaye khukhomoha khu Damesiki.18Nekhe baadaye myakha yidatu ndayinwihe ukhuhelela hu Yelusalemu khumukhendela u kefa, ndatamye nave hwa fikono kumi na tano. 19Lakhini sindaweeni vaseng'wa vaangi isipo kuwa uYakobo, mulongo vamwene u mutwa. 20Lolaake mbele cha Nguluvi sindichanga hwa khila shendiyandikha khweenyo.21Nekhe ndahele humikoa ya Shamu ni Kilikia. 22Sindaveeli ndifajhamikha hwa miikho khu makhanisaka vuyahudi kala kekaveele ndimanyikhiha mu khilisiti, 23Lakhini vaavele vipulikha tu, "umwene ye avale akhatutesa lino iitangasa iimani yeavele aakhayiyananga." 24Vaavele vahamutukusa u Nguluvi khwaajili yangu.

Chapter 2

1Baada ya myaha llichumi na yitayi ndahele khangi khu Yelusalemu pamwinga nu Barnaba . Pia ndatolile u Tito pamwinga naani. 2Ndahele khwa sanbabu u Nguluvi andijulisiche hwangu uhutya ndipaswa ukhukhelela. Ndaviikhiile mbele yavo i enjili ambayo ndatangasiche khwa vaanu va mataifa. (Lakhini ndalongeelye hwa sili hwa veva semehine ukhwavo fiongosi muhimu). Ndakhitile ewe ili khuhakikisa uhutya sindaveli ndinyila, au ndanyilile bule.3Lakhini hata Tito, yeavele pamonga naani, avele muyunani,alasimichwe ukhutahiliwa. 4Ilijambo ili lyahumyele khwa sababu ya valongo vavudesi yevayichile hwa sili khupelelesa uvuhulu wetwavele nawe mwa khilisiti Yeesu. Vadobokhaka ukhutufanya uwewe hwa vatumwa va sheliya. 5Sitwilolyeli khuvatii hata hwa saa yimonga , ili uhutya ienjili ya salwesi yiisikale bila khubadilikha khwenyo.6Lakhini vala yevachowaka huva vaavele va fiongosi vaasachangyeli sheshondi khwangu, sheshondi sheva khitaka sishaveli ni maana khwangu. U Nguluvi asikhakhakubali uvupendeleo wa vaanadamu. 7Badala yakhe ,vaambwene kwamba ndiaminiwe khuyitangasa i enjili khwa vala ambavo sivatahilliwe yaveele ngita u Petro ataangse i enjili khwa yevatahiliwe. 8Khwa maana u Nguluvi, yeafanyile ikhasi makati mwa Petulo khwaajili ya vatume hwa vala yevakhiliwe pia aafanyile ikhasi mkati mwngu khwa vaanu va mataifa.9Umusikha u Yakobo ,Kefa na Yohana ,vatambulikha ukhuva yyevachengile ikhanisa, vaamanyile ulukano lwendipevilwe uneene ,veatuyanushe nuuvushilika uneene nu Barnaba. Vakhite ewe nehe uhutya tubite khwa vaanu va mataif, na nekhe uhutya vawese ukhuhelela khwa vala yevatakhiliwe. 10Pia vaatulindaka uweewe ukhuvakhumbukha avamasikhini. Uneene pia ndaveli ndidobokha ukhufanya ilijambo illi.11Umusikha u Kefa peayichile hu Antiokia, ndamupingile wazi wazi khwa sababu avele akhosyele. 12Kabula ya vaanu kasaa kuyicha khuhuma ya Yakobo, Kefa aavele ilys pamonga na vaanu va mataifa. Lakhini avaanu ava vaali vayichile, ileekkhilwe nukhuheka ukhuhuma kkhwa vaanu ambavo vaalondaka itohala.13Mewa avayahudi vaangi vaavungine nu vunafiki uvu pamonga nu Kefa, matookeo kahe kaavele khwamba hata u Barnaba aatolilwe nuvunafiki wavo. 14Lakhini pendawene uhutya vaavele vasifwata i enjili ya salwesi, ndamuchovye u Kefa mbele yavo voondi, "nde unyeenye mveele vayahudi lakhini mwiishi itabia cha vaanu khiyahudi, shekhina mwilasimisa avaanu va mataifa ukhuishi ngita vayahudi?"15Uwewe ambao ni vayahudi khwa husaliwa na siyo "vanu va mataifa avanya saambi" 16mmanyake uhutya hakuna yeivaliliwa ihaki khwa matendo ka sheeliya. Badala yakhe vivaliliwa ihaki khwa lufuvo mkati mwa yeesu khillisiti. Twayichile khwa lufuvo mukati mwa khilisiti Yeesu nekhe uhutya tuvalilliwe ihaki khwa lufuvo mkati mwa khilisiti na siyo khwa matendo ka sheliya. Hwa matendo ka sheliya hakhuna muviili kwe yakkwivaliliwa ihaki.17Lakhini nde petuhamlonda u Nguluvi khwa hutuvalila ihaki mukati mwa khilisiti,tukhivona khangi yuwe tuvele vanyasaamb,je ukhillisiti afanyilwe uhuva mseng'wa va saambi? siyo ewe! 18Maana ndendichenge ilitegelo lyangu juu ya hutunja isheliya, tegemeo ambalo ndamalile uhulihecha,ndihivonesa yune ukhuva mfunja sheliya. 19Ukhulutila isheliya ndafwele khwa sheliya, khwa hiyo ndipaswa ukhuishi khwaajili ya Nguluvi.20Ndisulubiwe pamonga nu khillisiti,siyune khangi yendiishi, bali khilisiti yeiishi mukati mwangu. Amaisha kendi iishi mumuvili ndiishi hwa lufuvo mkati mwa muswamu va Nguluvi, ambaye aang'eelye nu khwihecha khwaajili yangu. 21Sindibela ulukano lwa Nguluvi, mana nde ihakiyaavele epo ukhulutilila isheliya,basi ukhillisiti ngali afweele bule.

Chapter 3

1Avagalatiya vajinga nde liho likhiliviivi lyelyavayanangile? je uYeesu khilisiti sialasichwi ngita msulubiwa mbele ya miho kenyo? 2Uneene ndilonda tu uhumanya ili khuhuma khwenyo.je mwamuyanushe umbepo khwa matendo ka sheliya au khwa khufuuwa khila shemwa pulikhe? 3Je, unyenye mulivajinga khiasi ikhi? je mwavangile umbepo nekhe mumale khwa muviili?4Je mwapumwihe khwa mambo molofu bule,nde salwesi kaavele ka bule? 5Je umwene ye itola umbepo khwenyo nu khutenda amatendo ka ludali kati yenyo ikhita hwa matendo ka sheliya au khwa khupulikha pamonga nu lufuvo?6Abrahamu "amufuuvilwe u Nguluvi akhavalilwake khuva munya haki." 7Hwa maana yiyiila myelewake uhutya,vala ambavo yevifuwa ne vaana va Abrahamu. 8Iliandiko lya lakwele uhutya u Nguluvi avavalilyele ihaki vaanu va mataifa khwa njila ya lufuvo. Ienjili ya hubiliwe kwanja khwa Abrahamu: "nu veve mataifa koha ye khibalikhiwa." 9Nekhe pembele vala ambavo vana lufuuvo ya vibalikhiwa pamonga nu Abrahamu ambaye avele nu lufuvo.10Vala ambao vitekemela amatendo ka sheliya vaavele chini ya lukhoolo. khwa huva yiyandikhilwe, "akhotoliwe khila muunu ambaye asikhamulana na mambo kondi kekayandihilwe mu khitabu sha shelliya,khukatenda kondi. 11Lino yivele wasi kwamba u Nguluvi asikhamuvalilila ihaki hata yu monga khwa sheliya,khwa huva umunya haki yaa iishi khwa lufuvo. 12Isheliya yihumana nu lufuvo,lakhini badala yakhe "ambaye ye ifanya amambo aka mu sheliya,iishi hwa sheliya."13U khilisiti aatukhombwele uweewe ukhuma mu lukhooto lwa sheliya umsikha kweakhitilwe lukhooto khwa ajili yetu. Hwahuva yiyandikhilwe, "Akhotolilwe khila muunu yeiyungikhwa mulibihi mushanya." 14Ililengo lyaveele kwamba inginikho ambacho cha vele khwa Ibrahimu ngali chayichile hwa vaanu va mataia mwa Yeesu khilisiti,nehe uhutya tuweese ukhuyanukha ahadi ya umbepo khulutila ulufuvo.15Valongo, ndisungumusa khwa namna ya khibinadamu. Hata umsikha ambao agano lya khibinadamu limalile ukhuvikhwa imola, hakhuna muunu ye iwesa ukhupungusa au khuyongesa. 16Lino iahadi chachoviilwe khwa Ibrahimu nu khwa khipelela shamwene.Siyiichovili, "hwa khipelela,"khumaanisha volofi,bali badala yakhe khwa yumonga mweene, "khwa khipelela shamwene ambaye ni khilisiti.17Lino ndichova ede,sheliya ambayo yayichile myaha 430 baadaye, siyihecha agano lya khuumbele lyelyaavikhilwe nu Nguluvi. 18Hwa huva ndee uvulisi siwava khwa njila ya sheliya, siwali wiv khangi wichile khwa njila ya ahadi. Lakhini u Nguluvi avutolile bule khwa Ibrahimukhwa njila ya ahadi.19Shehini lino isheliya ya hechichwe? Yaayongelichwe khwasababu ya makhosa mpaka uvuzao wa Ibrahim iche hwa vala ambao ukhwavo aavele aahidiwe isheliya yaavikhilwe mu shinikizo ukhulutila malayikha khwa livokho lya mpatanishi. 20Lino umupatanishi imaanisha zaidi ya muunu yumwinga, bali Nguluvi yeyumonga mwene.21Khwa hiyo je isheliya yivele khinyume ni ahadi cha Nguluvi? La hasha! khwa khuva ndee ishelia yeyaveele yihechichwe yavele nuvuweso wa khuleta uvuumi,ihaki yali yipatikhana khwa aheliya. 22Lakhini badala yaakhe, ilyandikho lifungile amambo koondi chini ya saambi,u Nguluvi aakhitile ewe nekhe uhutya iahadi ya mwene ya khutukhombola uwewe khwa lufuvo mwa yeesu khilisitiyi wese ukhupatikhana khwa vala ye vifuwa.23Lakhini kabla ya lufuvo mu khilisiti sina yiyicha,twavele tukhungilwe nukhuva chini ya shelliya hadi vuyiche uvufunuo wa lufuvo. 24Khwahiyo isheliya yaafanyikhe khiongosi veetu mbaha ukhilisiti peayichile,nekhe uhutya tuvalililwe ihaki khwa lufuvo. 25Lino khwa huva ulufuvo lwichile ukhuhuma khangi chini ya mwangalichi. 26Khwa huva unyenye nyevondi mulivaanu va Nguluvi ukhulutila ulufuvo mwa khilisiti Yeesu.27Nyevoha ye mwachabihilwe mwa khillisiti mwifwihile uvukhilisiti. 28Hakuna muyahudi wala muyunani,mtumwa wala hulu, mwadaada wala mwayuva, unyenye nyevondi ne yumonga mwa khilisiti Yeesu. 29Ndee unyenye mulivakhilisiti,basi ne khipelela sha Ibrahimu,vaalisi khwa mujibu kwa ahadi.

Chapter 4

1Ndichova uhutya madamu umullisi ne mwana hana tofavuti nu mutumwa,hata ave mumiliki va maali chooha. 2Badala yakhe,avele chini ya vaangalizi na vasamini mbakha umsikha kwekuvihilwe nu baba va mwene.3Kazalika pia na yuuwe petwaveele vaana twa khamulilwe mu vutumwa wa kanuni cha khwanja cha vullimwengu. 4Lakhini umsikha sahihi kwali kufikhe, u Nguluvi aamseng'ile umwana vamwene,msaliwa va mdala,msaliwa chini ya shelia. 5Aakhite ewe ili khuvakhombola vala yevaveele chini ya shelia, ili uhutya tuyanukhe ihali ya khuva ngita vaana.6Khwasababu unyenye ne vaana,u Nguluvi aamseng'ile umbepo va mwana va mwana va mwene mukati munumbula cheetu,umbepo yeihemela, "Abba,Baba." 7Khwasababu iyi uvevesiyo mtumwa khangi bali mwaana, ndee nuliwaana, basi uveeve pia nulimullisiukhulutila u Nguluvi.8Hata kabula,umsikha pemwamumanyile u Nguluvi,mwaveele vatumwa khwa vaala ambao asili siyo vaaNguluvi khabisa. 9Lakhini lino khwahuva mumumanyile u Nguluvi,shehina mwikomoha khangi khu kanuni zaifu cha khwanja na chesichiveli cha samani? Je mwilonda uhuva vatumwa khangi?10Mwikhamula khwa wangalifu ifikono maallumu,miandamo ya mweechi, majila, ni myakha. Ndiyokopa khwaajili yenyo. 11Ndiyokopa uhutya khwa namna fulani nditaabise bule.12Ndihavasihi valongo muvechake ngita shendivele,khwakhuva nayune ndivele ngita shemuvela simwandikhosehiche. 13Bali mumanyile uhutya ndavele hwasababu ya vutaamu wa muvili kwamba ndahubilyele i enjili khwenyo khwa mala ya khwanja. 14Ingawa ihali yangu ya muvilli yavaavikhilwe mu lijalibu, simwandislaweli au ukhumbela. Badala yakhe mwanjanushele ngita malayikha va Nguluvi, kana kwamba ndaveele khilisiti yeesu yumwene.15Hwahiyo, yivele khwina ifulaha yenyo?khwa huva ndishudila hwenyo kwmba nde yiwesekhana, mwalimwikeha amiiho kenyo nuhumeela uneene. 16Ewe lino, je ndivele adui veenyo khwasababu ndihavachovela uvu salwesi?17Vahavalonda khwa shauku,bali sikhwa nema vilonda ukhuvatenganisa unyenye naani nekhe muvafwate. 18Nivyema daima khuva ni shauku khwasababu chechivele ofi, na siyo tu msikha kwendiva pamonga nanye.19Vaana vangu vadeebe,ndilwala uvuchungu khwaajili ueenyo khangi mbaha u khilisiti avumbikhe mkati mwenyo. 20Ndikhakhelye ukhuva epo pala pamonga naanye nukhukevusa isuti yaangu, khwasababu ndina mashaka juu yenyo.21Muchovele, unyenye ye mwidoboha ukhuva chini ya sheliya, simwipulikha isheliya sheyichova? 22Khwakhuva yiyandikhilwe uhutya Abrahamu avele na vaana vakhikosi vavili,yumonga khwa yula umdala mtumwa nu yungi khwa mdala hulu. 23Hata ewe,yula uva khwa mutumwa ababilwe khwa mvili tu, bali yula va khwa mdala hulu aababilwe khwa ahadi.24Amambo aka kiwesekhana ukhuyelewa khwa khutumila mfano,khwa khuva vadala ava viwananana maagano kaviili. Mojawapo ukhuhuma ikhidunda ikhisinai,khubaba vana ambao ni vatumwa uyu yu Hajili. 25Lino Hajili khidunda sinai shekhivele hu halabuni hiwananichwa ni yelusalemu iya lino,khwa khuva umutumwa pamonga na vaana va mweene.26Bali iYelusalemu ambayo yivele hushanya yivele hulu,na iyi ndyo mana yeetu. 27Khwakhuva yandikhilwe,wikheelake uve mdala yuveele tasa,uveve yesiwibaba, paza isauti na uyoovake khwa fulaha,uveve yusiveli nu vusowefu a khubaba, khwa mana volofine vaana yeavele tasa,saidi ya vala va yula yeavele nu mukosi.28Lino valongo,ngita isaka,unyeenye ne vaana va ahadi. 29Khwa msikha kwenukwe umuunu yeababilwe khwa mujibu khwa muvili ampumise yula yeababilwe khwa mujibu wa umbepo. Khwa lino ni vilevile.30Amaandikho kitikila vuli? "Umuhechake umwayuva umtumwa pamonga nu mwana vamwene umukhikosi.Khwakhuva umwana va mudala hulu."

31Khwa hiyo,valongo uwewe situvele vaana va mdala mtumwa,bali tuvele va mdala hulu.

Chapter 5

1Ni khwasababu ukhilisiti aatupelye uvuhula nekhe tuve hulu. Hivyo,mwimake imala wala mtane ukhichila khangi nu kongwa lya vutumwa. 2Mlole unene Paulo,ndihavachovela uhutya ndee ya mwitahiliwa,u khilisiti hatawafaidia khuva nyila yeyondi yula.3Khangi ndihamshudila khila mkhosi yatahiliwe uhutya ipawa uhuwajibiha khwa sheliya yondi. 4Mtengilwe khutalli nu khilisiti,vala voondi "ye mwivalilwa ihaki" khwa sheliya.Mdimile hutali nu lukano.5Mana kwa njila ya umbepo, khwa lufuvo twilolela uvujasili wa haki. 6Mu khilisiti Yeesu ukhutahiliwa au bila khutakhiliwa hakhuna mana yeyondi. Lu lufuvo lweene lwifanya ikhasi ukhuluila ulukhelondyo khuhumanyisa khila khinu. 7Mwavele mwitova imbiyo vunofi. Yuyani yeavasuvyeele kuto kutiii salwesi? 8Ushawishiwa khukhita ewe khwa mwene umwene yeahavakhemela unyenye.9Chachu ndebe yiasiili donge zima.

10Ndivele na matumaini naanye mwa mutwa uhutya simulawasa khwa njila yingi yeyondi. Yeyondi yula yehacha ahavapotosa ya ipinda ikhukumu ya mwene mweene, yeyondi yula.11Valoongo nde ndiyendelela ukhutangasa itokhala shekhini bado ndipumukha? Khwa liswala ilyo ambasho khivele khisuwisi sha msalaba ya khiwesa ukhuyanangiwa. 12Ni matakwa yangu ukhuva vala yevilongocha fibaya ya vakhihisi vaveene.13U Nguluvi avakhelye unyenye, valongo, khuvuhulu. Ila siyo khutumila uvuhulu weenyo ngita fulusa khwa mvili. Badala yakhe khwa lukhelo mhudumilane yunye khwa yunye. 14Khwa huva isheliya yondi yikamilikhe mu amuli yimonga; nayo iyi "Lasima umukhelake ujilani vaakho ngita yuuwe ve mwene." 15Lakhini nde mwilumana nukhwiilya, ,mwilangake kwamba mtane ukhwiyananga yunye khwa yunye.16Ndichova,mkendake khwa umbepo, na wala simlachitimisa itamaa cha mviili. 17Khwakhuva umuvili khuna tamaa ngomi zidi ya mviili, ichi chipingana khila yimonga ni yiingi matokeo khahe ni kwamba simwifanya ifinu fye mwitamani khufifanya. 18Lakhini ngita umbepo akhavalongocha unyeenye,simveli chini ya sheliya.19Lino amatendo ka mviili kivonekhana ni uashelati,uvuchaafu,ufisadi, 20Ibaada ya sanamu,uvuhavi,uvuadui,ingoondo,husuda khuva ni likoka,ushinani,falaka,umtawanyikho khwa maseebu, 21wiifu,ulefi,ulafi na mabo kangi ngita aka. Ndihavaonya unyenye, ngita shendavaonyile pamwanzo,uhutya vala vevifanya amambo ngita ako sihacha vahavulisi uvutwa wa Nguluvi.22Lakhini ilitunda lya mbepo ulukhelo, fulaha, ulutengamaso, uvufumilifu, uvufuchi, utuwema, ulufuuvo, 23upole,ni khiasi.hakuna sheliya zidi ya mambo ngita ako. 24Vala yevaveele va khilisiti Yeesu wameusulubisha umviili pamwinga ni shauku ni tamaa chaavo mbaya.25Ndee twiishi khwa mbepo,pia tukendake kwa mbepo. 26Tutane ukhuva va hwifuna,tutane ukhwichokosa khila yu monga nu muyine,walatutane khwivonela wiifu.

Chapter 6

1Valongo,uvone umuunu akhamulilwe nu vuviivi,unyenye ye muvele vakhiloho, munawiwa uhumkomosa umlongo uhu mu numbula ya vupole. Huno mwihilanga yunye ili msiyohujalibiwa. 2Mtolanilake imichiko,na khwa ewe mukhayikhamilisa isheliya ya khilisiti.3Iiwa umuunu yeyondi akhivona ni bola wakati siyo khinu, akhichanga mwene. 4Khila muunu ayipimake ikhasi ya mwene kisha ya iva ni khinu yumwene mwene shakhwisifu bila khwilinganisa vemwene nu muunu yeyondi. 5Maana khila munu yaipinda umuchiko kwa mwene mwene.6Umuunu yafundisichwe ilicho lasima amushillikishe amanofi kondi umwalimu vamwene. 7Mtane uhwichanga. UNguluvi hazihakiwi khila sheipanda umuunu,ndyo hisho shehacha ifuna pia. 8Khila yeipanda imbegu mu asiili ya mwene ya saambi yaifuna uwanangifu, lakhini umwene ye ipanda imbegu munumbula,alafuna uvumi wa milele uhuhuma kkhwa umbepo.9ulekhe ukhuchoha mukhutenda mema, maana khwa msikha kwakhe tulafuna nde tusilakhata itamaa. 10Ewe basi, mumsikha kweyatwiva ni nafasi, tutendake amema khwa khila yumwinga,tutendake amema necho hasa khwa yevaveele mukati mu lufuvo.11Mlangake uvukhomi wa hati shendivayandishele hwa livokho lyangu nde mwene. 12Vala yevilonda uhufanya mema khwa mtazamo kwa mvili ndyo vanyahuvalasimisa matahiliwake vikhita ewe khwasababu vatane uhuyingila mu mapumukho ka msalaba kwa khilisiti. 13Mana hata avo vevatahiliwe vavene vasihayikhamula isheliya. Badala yakhe vilonda unyenye mtahiliwake nekhe vawese ukhwifunila imivili yeenyo.14Yilekhe ukhuhumila ndikhifuna isipo kua hwa msalaba kwa mutwa veetu u Yeesu khilisiti. Nu mwamwene ulimwengu vusulubiwe khwangu na yune mu ulimwengu. 15Khwa huva haijalishi ukhutahiliwa au bila khutahiliwa khuva ndyo khinu. Badala yakhe ikhipelela ikhipya ni muhimu. 16Hwa vondi avanyakhwishikhwa kanuni iyi, vaveechake nu lutenga maso nu lupyana fivechake juu yavo vondi,nu khushanya khu islaeliya Nguluvi.17Tangu lino muunu yeyondi asiitaabishe, mana ndipendile ichapa cha Yeesu mumuvili mwaangu. 18U lukano lwa Mutwa veetu u Yeesu khilisiti luve ni nuumbula cheenyo,valongo. Amina

## Ephesians

Chapter 1

1Paulo, mseng'wa va Khilisiti Yeesu khwa makhelwa ka Nguluvi, khwa yevatengilwe khwaajili ya Nguluvi yevavele khu Efeso na ambavo vafuuwa mwa Khilisiti uYeesu. 2Lukano luvake khwenyo ni amani iyihuma khwa Nguluvi Baba vetu nu Mutwa uYeesu Khilisiti.3Nguluvi nu Baba va Mutwa vetu uYeesu Khilisiti apewake isifa.Yu mwene yeakhatukinilicha khwa khila kinikho cha khiloho, la sehemu ya Khushanya mukati mwa Khilisiti. 4kabla ya khuvumbwa iinyi, Nguluvi aatuchakwe uwewe ambao twifuwa mwa Khilisiti Aatuchakwe uwewe nekhe tuwese khuva vavalache na yesitwilavumikha mbele cha mwene.5Mu lukhelo, Nguluvi aatuchakwe pa mwanzo kwa khututola ngita vana va mwene khwa njila ya khilisiti Yeesu. Aafanyile ewe khwasababu akheleliwe ukhufanya khila shealondaka. 6Amahumilo ka mwene khutya uNguluvi ivalachwa khwa lukano lwa vuvalache wa mwene. ikhi ndyo sheatupelye bule khwa njila ya mkanwa va mwene.7Khwa khuva mwa mukanwa va mwene, tunavukhombochi khulutila idanda ya mwene, musamaha kwa sambi. Tulinalyo ili khwa sababu ya vutajili wa lukano lwa mwene. 8Aafanyile ulukano ulu khuva lwolofi khwaajili yetu ni hekima nuvumanyi.9Nguluvi aafanyile yijulikhane khwetu isalwesi yila yeyafihime ya mupango, khuhumana ni hamu yeyasihiliswe mukati mwa Khilisiti. 10Umusikha imisikha yitimye khwa vutimilifu wa mupango kwa mwene, Nguluvi achaivikha pamonga khila khinu sha Khushanya na sha pashanya pa inyi mukati mwa Khilisiti.11Mwa Khilisiti twavele tuchakuliwe nukhukusudiwa kabla ya musikha.Ili lyavele khuhumana nu mupango kwa yeifanya ifinu fyoha khwa kusudi lya makhelwa ka mwene. 12Nguluvi aafanyile ewe nekhe tuwese khuvepwe khwa sifa ya vuvalache wa mwene. Twavele va khwanjakhuva nuvujasili mukati mwa Khilisiti.13Yaveele khwa njila ya khilisiti khutya mwapulikhe ilicho lya salwesi, ienjili ya vukhombochi wenyo khwa njila ya khilisiti. Yaveele khwa mwene khutya mufuvilwe nukhusopwa umuhuli nu Mubepo Umwimikhe yeaahidiwe. 14Umubepo ndyo samana ya vulisi wetu mbakha uvumiliki ya wipatikhana. Ili yavele khwa sifa ya vuvalache wa mwene.15Khwa sababu iyi, tangu musikha pendamulikhe khuhusu ulufuvo lwenyo mukati mwa mutwa Yeesu nu khuhusu lukhelo lwenyo khwa vala voha ambavo vatengilwe khwaajili ya mwene. 16Sindilekhile ukhuseng'ucha uNguluvi khwaajili yenyo nukhuvatambula mumanyilikho kangu.17Ndinyilikha khutya uNguluvi va Baba vetu uYeesu Khilisiti, baba va vuvalache, yaakhavapela inumbula ya hekima, mafunulo ka vumanyi wa mwene. 18Ndinyilikha amiho kenyo ka numbula kasopwe umwanga kwa unyenye ukhumanya we vulikhu uvujasili wa khusopwa khwenyo. Ndinyilikha muelewe uvutajili wa vuvalache wa vulisi wa mwene mumiongoni mwa vala yevatengilwe khwaajili ya mwene.19Ndinyilikha mumanye uvukuu wewisidi i ngufu ya mwene mukati yetu ambavo twifuwa. Uvukuu uvu wihumana nukhufanya ikhasi khwa ngufu cha mwene. 20Ngufu iyi yeyafanyilwe ikhasi mukati mwa khilisiti pa musikha uNguluvi peamuchusiche khuhuma khwa yevafwe nukhumutamikha mu livokho lya mwene lya khulyando isehemu ya shanya. 21Amutamikhe ukhilisitu pashanya patali nuvutawala na mamulaka, ingufu, ienzi ni khila litawa lyelitambulwa.Amutamikhe uYeesu siyo khwa musikha uku tu lakhini khwa musikha na kwe kwiyicha.22Nguluvi afitiisiche ifinu fyoha panyi pa makulu ka Khilisiti.Amufanyile umwene mutwe pashanya ya finu fyoha mu khanisa. 23Ni khanisa ndyo muvili kwa mwene, uvukamilifu wa mwene wewimemya ifinu fyoha munjila choha.

Chapter 2

1Kama shemwafwele mu makhosa ni sambi chenyo. 2Yavele mu aka khutya pa khwanja mwahele ukhulingana ni misikha ya painyi apa. mwavele mwihelela khwa khufwata uvutavala wa mamulaka ka anga. Iyi ndyo numbula ya mwene yula yeifanya ikhasi mu vana va khuasi. 3Uwewe twevoha pakhwanja twavele mumiongoni mwa ava yesivifuwa. Twavele twitenda khwa namuna ya tamaa imbaya cha mivili yetu. Twavele twifanya amakano ka muvili nuvumanyi wetu. Twavele khwa asili vana va gasabu ngita vangi.4Lakhini uNguluvi aveele munya walofi wa lupyana khwasababu ya lukhelo lwa mwene lukhomi lwe lweatukhelye uwewe. 5Umusikha petwavele vafwa mu makhosa ketu atuletile pamonga mumaisha amapya mukati mwa Khilisiti khwa lukano lwa khuva mukhombolilwe. 6uNguluvi atuchusiche pamonga nukhutufanya khutama pamonga mahala pa inyi mukati mwa Khilisiti uYeesu . 7Afanyile ewe nekhe mu musikha kwekwiyicha awese ukhutuvonesa uvutajili uvukuu wa lukano lwa mwene. Aakhatuvonesa uwewe eili khwa njila ya wema wa mwene mukati mwa Khilisiti uYeesu.8Khwa lukano mukhombolilwe khwa njila ya lufuvo. Ni ili silyahumili khwetu. Yive sawadi ya Nguluvi. 9Siyihumana na matendo. Amahumilo kakhe atane ukhuvepo monga va khwisifu. 10Khwasababu uwewe tuvele khasi ya Nguluvi , tuvumbilwe mwa Khilisiti uYeesu ukhutenda amatendo amanofi.Amatendo aka ambako uNguluvi akapangile tangiya izama cha khatali khwaajili yetu, nekhe tukendake mu ako.11Khwahiyo mukhumbukhake khatali mwavele vanu va matayifa khwa namuna ya muvili.Mwikhemelwa ''msiveli vakide'' khwa shekhikhemelwa khukida khwa muvili yeyifanywa khwa mavokho ka binadamu. 12Khwa musikha ukwe mwavele mutengilwe nukhilisiti. Mwavele vakenji khwa vanu va khuisilaheli. mwavele vakenji khwa lilakano lya ahadi. simwaveli nuvuhakika wa musikha kwekwiyicha. mwavele mungaya Nguluvi mu inyi13Lakhini lino mwa Khilisiti uYeesu unyenye ambavo pakhwanja mwavele patali nu Nguluvi muletilwe jilani nu Nguluvi khwa danda ya Khilisiti. 14khwa mana umwene avele amani yetu. Afanyile vavili khuva monga.khwa muvili kwa mwene ayanangile uvukuta wa vutengano wewavele vututenganise vututenganise, uvukhava uwe. 15Khwamba aakhomesiche isheliya ya amuli ni kanuni nekhe khwamba avumbe umunu yumonga mupya mukati mwa mwene. Akhafanya amani. 16Aafanyile ewe nekhe ukhuvapatanisa amakundi kavili ka vanu ukhuva muvili kumonga khwa Nguluvi ukhulutila umusalaba. Khwa njila ya msalaba avulike uvukhava.17uYeesu ayichile nukhutangasa iamani khwenyo unyenye yemuvele patali ni amani khwenyo unyenye yemuvele kalibu. 18Khwa mana khwaajili ya Yeesu uwewe twevoha vavili tunya nafasi khwa yula Umubepo yumonga ukhuyingila khwa Baba.19Ewe basi unyenye vanu va matayifa simuveli vasafili na vakenji khangi. Bali venyeji pamonga na vala yevatengilwe khwaajili ya Nguluvi na vajumbe mu nyumba ya Nguluvi. 20Mchengilwe pashanya pa musingi kwa vaseng'wa na vavilisi. ukhilisitu uYeesu umwene aavele likanga likuu lya pamweya. 21Mwa mwene ilichengo lyoha livunganiswe pamonga nukhukhula kama lihekalu mukati mwa Mutwa. 22Yive mukati mwa mwene unyenye nayunye mwichengwa pamonga kama mahala pa khuishi pa Nguluvi mu Mubepo.

Chapter 3

1Khwasababu ya ili unene, Paulo, avele mufungwa va Yeesu khilisiti khwaajili yenyo vamataifa. 2Na ndifuwa khutya mupulikhe juu ya khasi ya lukano lwa Nguluvi lweanipelye khwaajili yenyo.3Ndikhavayandikhila khuhumana ni jinzi ya vufunulo shewafunuliwe khwangu.Iyi yivele salwesi yeyafiyikhe ambao nayandikhe khwa khifupi mu balula iyingi. 4Yawisoma ukhuhusu aka, yawiwesa ukhumanya ibusala yangu mu salwesi yeyifiyikhe khuhusu khilisiti. 5Khwa vipelela ifingi uvusalwesi uvu siwafanyilwi umanyikhane khwa vana va vanu. Ila khwa lino uvikhilwe wasi khwa Mubepo khwa vaseng'wa yevatengilwena vavilisi.6Uvusalwesi uvu wewafiyikhe yivele khutya avanu vamataifa vavele vashiliki va yetu na vajumbe vayetu va muvili. Vave vashilika pamonga ni ahadi ya khilisitu uYeesu khulutila ienjili. 7Na khwa ili ndifanyikhe mfanyakhasi khwa sawadi ya lukano lwa Nguluvi lwelwahumichwe khwangu khulutila uvutenaji wa ngufu cha mwene.8Nguluvi aahechiche isawadiiyi khwangu, japo khuva unene ndivele munu mudebe va voha mwa vala yevatengilwe khwaajili ya Nguluvi. Sawadi iyi yivele khutya nditakhiwa ukhuvatasikhicha avamataifa ienjili iyina vutajili wesiwichungusikha wa khilisiti. 9nditakhiwa ukhuvamulikhila vanu voha juu ya khini nu mupango kwa Nguluvi va sili.Uku kuvele mupango ambako kwavele kufiyilwe khwa myakha myolofu kyekilutile, nu Nguluvi ambaye aafivumbile ifinu fyoha.10Iyi yavele kwamba, khulutila ikhanisa, vatavala na mamulaka mu sehemu cha khushanya vapate ukhumanya pande chingi cha asili ya hekima ya Nguluvi. 11Aka ngalikahumile khulutila umupango kwa milele ambako akukamilisiche mukati mwa khilisiti uYeesu Mutwa vetu.12Khwa khuva mwa khilisiti tulinawe uvujasili nu vuweso wa khuyingila khwa vujasili khwasababu ya lufuvo lwetu khwa mwene. 13Khwa hiyo ndikhavanyilikha mutane[kukata itamaa] khwasababu ya mapumukho kangu khwaajili yenyo. Aka vuvele vuvalache wenyo.14Khwasababu iyi ndifukama khwa Baba. 15ambaye khwa mwene khila familiya khushanya na pashanya pa inyi yikhemelilwe ilitawa. 16Ndinyilikha khutya apaate [khuvakanilicha], khuhumana nu vutajili wa vuvalache wa mmwene, avafanye imala khwa nguufu khulutila Umubepo va mwene, ambaye avele mukati mwenyo.17Ndinyilikha ukhilisiti aishi mukati mu numbula yenyo khulutila ulufuvo. 18Ndinyilikha khutya muve ni lisinanu musingi kwa lukhelo lwa mwene. Muve mu lukhelo lwakhe nekhe muwese ukhuelewa, pamonga na voha yevifuwa jinsi uvupana, nuvutali ni khimo ni khina sha lukhelo lwa khilisiti. 19Ndinyilikha kwamba mumanye uvukuu wa lukhelo lwa Khilisitu, ambao wisidi uvumanyi. Mufanye aka nekhe mumemelechwe nuvukamilifu woha wa Nguluvi.20Na lino khwa mwene uumwene yeiwesa ukhufanya khila lijambo, saidi ya koha ketwinyilikha au ketukhakawesa, kkhulutila ingufu ya mwene yeyitenda ikhasi mukati yetu, 21Khwa mwene umwene khuve vuvalache mukati mu khanisa nu mu khilisiti Yeesu khwa fipelela fyoha milele ni milele.Amina.

Chapter 4

1Khwahiyo, kama mufungwa khwaajili ya Mutwa ndikhavasihi mukendake sawasawa nuvukhemelwa ambao uNguluvi avakhemelye. 2Muishake khwa vunyenyekefu uvukuu nu vupole nuvufumilifu. nukhutolelana mu lukhelo. 3Mufanyake ibidii ukhufunuliwa uvumoja wa Mubepo mukhifungo sha amani.4Khuna muvili kumonga nu Mubepo yumonga kama shemwavele mukhelanake mu vuhakika wa lihuvilo limonga lya vukhemelwa lwenyo. 5Khuna Mutwa monga, lufuvo lumonga, vuchabikho vumonga, 6nu Nguluvi yumonga nu Baba va voha. Umwene avele pashanya pa koha nu mu koha nu mkati ya koha.7Khwa khila yumonga vetu apevilwe ikhipawa khulingana ni khimo sha khipawa sha Khilisiti. 8Na kama amandikhe shekichova ''Peayinwikhe Khushanya necho alongwiche amateka mu vutumwa. Akhahecha ifipawa khwa vanu.''9Khinu khini mana ya khupaa isipokua kwamba ayikhile pia uvupande wa panyi wa inyi?. 10Umwene yeikhilea avele munu yuyula mbae ayinwikhe khutali pashanya pa khushanya khwoha. afanyile ewe nekhe uvuwepo wa mwene vuve mu finu fyoha.11ukhilisiti atolile ifipawa ngita ifi: vaseng'wa, vavilisi, vaenjilisti, vadimaji, na valimu. 12Akhitile ewe ukhuwezesha avafuwa khwaajili ya khasi ya huduma ya khwaajili ya khuchenga umuvili kwa Khilisiti. 13Afanyile ewe hadi uwewe uvumoja wa lufuvo na maalifa ka mwana va Nguluvi. Afanyile ewe hadi tuwese ukhukhangala kama vala yevafishe ikhimo kamili sha Khilisiti.14Ili yivele khutya tutane ukhuva kama vana khangi, ukhuwidichwa khuno na ukhu. Nekhe tutane ukhutowa ni khila aina ya mepo ya mavulicho, khwa hila cha vanu mu vujanja wa khuchangikhilicha nukhupotosa. 15Badala yakhe, twilongela uvusalwesi mu lukhelo nu khukhula necho mu njila choha mukati mwa mwene ambaye ndyo mutwe, Khilisiti. 16uKhilisiti avunganise pamonga umuvili kwa vafuwa. kuvunganiswe pamonga ni khila khiungo nekhe umuvili khwoha kukhule nu khwichenga kukwene mu lukhelo .17Khwahiyo, ndichova eili na ndikhavasihii mwa mutane ukhumanya khangi kama vanu va mataifa shevikenda mu vubatili wa luhala lwavo. 18Vasopilwe ing'isi mu mahocho kavo. vadakilwe ukhuma mu vuumi wa Nguluvi khwa vupuva wevuvele mukati mwavene khwasababu ya vugumu wa numbula chavo. 19Sivikhipulikha nyoni.vikabisiche vavene mu vufisadi wa matendo machafu. khwa khila aina ya wiimi.20Lakhini ifi siyo shemwifunjiche ukhuhusu ukhilisitu. 21Ndihocha khutya umupulikhe ukhuhusu umwene. Ndihocha mwavele mwivulichwa nu mwene, ngita tu uvusalwesi wevuvele mukati mwa Yeesu. 22Lasima mufuule amambo koha kekiyendana nu mwenendo kwenyo ukiwa khatali utu wa khatali.Vuvele utu wa khatali wewivola khwasababu ya vuloho wa vudesi.23Mufuulake uutu wenyo uwa khatali nekhe kwamba mufanywe vupya mu numbula ya luhala lwenyo. 24Mufanye ewe nekhe muwese ukhufwala uutu uvupya wewiyendana nu Nguluvi. vuvumbilwe mu haki nu vuvalache wa salwesi.25Khwahiyo vikhake patali uvuchangwa. ''mulongelake uvukweli, khila monga ni jilani va mwene,''khwasababu ya vashilika khwa khila monga khwa muyine. 26Muvechake nilikooka lakhini mutanake ukhutenda isambi.'' ,ilichuva litanake ukhusota mupivele ni likooka lyenyo. 27Mutane ukhumupela uibilisi inafasi.28Yeyoha yeihicha atane ukhuhicha khangi. Badala yakhe lasima afanyake ikhasi. Afanyake ikhasi yeyivele na manufaa khwa mavokho ka mwene. nekhe awese ukhumuhudumila umunu yeavela ni lihitaji. 29Ikauli mbaya yitane ukhuhuma mufinywa fyenyo. Badala yakhe, Amacho lasima kahumake mu finywa fyenyo kekifaa khwa mahitaji, ukhavapela ifaida vala vala yevipulikhicha. 30Nautane ukhumuhusunisa Umubepo Umwimikhe va Nguluvi. Na khwa mwene avikhilwe umuhuli khwaajili ya sikhu ya vukhombochi.31Lasima muvikhake patali uvuchungu woha, ni gazabu likoka,uvugomvi, na malikopamonga ni khila aina ya vuviivi.Muvake vema yunye khwa yunye. 32Muvechake nu lusungu. Mwisamehake yunye khwa yunye, kama uNguluvi mwa Khilisiti sheavasamehile unyenye.

Chapter 5

1Khwahiyo muvechake vanu va khumufwata uNguluvi kama vana va mwene avakhelwa. 2Mkendake mu lukhelo denideni kama ukhilisiti sheatukhelye uwewe, itolye yu mwene khwaajili yetu. umwene avele vusembe ni zabihu, ukhuva halufu nofi ya khumukhelecha uNguluvi.3Izinaa, au uvuchafu wewoha nu vuloho uvubaya lasima vutane ukhutambulwa khwenyo, kama sheyitakhiwa khwa vafuuwa, 4wala amadadilano katane ukhutambulwa, amasungumuso ka khipumbafu au imazaha kya vuyeyevusaji ambako siyiveli sawa, badala yakhe luvechakepwe ulusengucho.5Mwiwesa ukhuva nuvuhakika ukhutya khuna zinaa,uvuchafu wala yeidobokhela, uyo avele mwimikha sanamu angaya vulisi wowoha mu vutwa wa Khilisiti nu Nguluvi. 6Munu uyo atane ukhuchanga khwa macho ka wevuli, khwasababu ya mambo aka ilikooka lya Nguluvi liyicha pashanya pavo yesivitii. 7Ewe utane ukhushiliki pamonga navo.8Khwa khuva unyenye pakhwanja mwavele ng'isi lakhini lino muvele mwanga mwa Mutwa. Ewe mukendake ngita vana va mwanga. 9Khwa khuva amatunda ka mwanga kijumulisa uvunofi woha, haki ni salwesi. 10Londake khila shekhifulaisa khwa Mutwa. 11Vutane ukhuvepwe uvushilika mu khasi cha ng'isi chesichiveli na matunda, badala yakhe chivikhe wasi. 12khwasababu amambo kekifanywa na vene khwa kavele nyoni necho hata khuyelekesa.13Mambo koha, pekifiyamulwa nu mwanga kakiva wasi, 14khwa khuva khila khinu shekhifiyamulilwe khina mu mwanga. Ewe vitikila ede, ''Lamukhe, uveve yeukonile, nu khuhuma khwa vafwe na uyinamukhe khilisiti achaing'ala pashanya pakho.''15Ewe muvechake makini jinsi shemwikenda, siyo kama vanu yesivaveli vaelewa bali vaelewa. 16Mukhombolake umusikha khwa khuva sikhu chivele cha vuviivi. 17Mutane khuva vajinga, badala yakhe, mumanyake khini amakhelwa ka Mutwa.18Mutane ukhukala khwa khilefi,khilongocha mu vuhalibifu, badala yakhe mumemelechwe nu Mubepo Umwimikhe. 19Musungumusake na khila yumonga venyo khwa zabuli, na malumbo, ni nyimbo cha munumbula. Muyimbake nu khulumba khwa numbula khwa Mutwa. 20Daima musenguchake khwa mambo koha mu litawa lya Khilisiti uYeesu Mutwa vetu khwa Baba Nguluvi. 21Mwitolelake yunye khila yumonga khwa yungi khwa heshima ya khilisiti.22Nyevadala mwitolelake khwa vakosi venyo, kama khwa Mutwa. 23Khwasababu umukosi kuvele mutwe kwa mudala, kama Khilisiti sheavele mutwe kwa khanisa. Avele mukhombochi va muvili. 24Lakhini kama khanisa shelivele pasi pa Khilisiti, denideni Na vadala vakhitake ewe khwa vakosi vavo khwa khila lijambo.25kosi muvakhelake avadala venyo kama ukhilisiti shealikhelye ili khanisa nu khwitolela yumwene khwaajili ya mwene. 26Afanyile ewe nekhe live livalache. Avalachiche khwa khulikhalafya na makasi mu licho. 27Aafanyile edeti nekhe awese ukhwiwasilisha yumwene mu khanisa ilivalache pesipaveli ni lidowa wala iliwaa au khinu shekhiwanana nasho na aka, badala yakhe livele livalache lyesiliveli ni khosa.28Khwa njila yiyila, avakosi vilondekhwa ukhuvakheela avadala vaavo kama mivili yaavo. Yula yeamukhelye umudalava mwene ikhelye yumwene. 29Sikhweyuli hata monga yeakudadye umuvili kwa mwene Badala yakhe akhakulutubisa, nukhukukhela kama ukhilisiti shealikhelye ilikhanisa. 30Khwa khuva uwewe tuvele vashilika va muvili kwa mwene.31Khwasababu iyi umukoosi yaakhamulekha ubaba va mwene nu mama va mwene nu khuvungana nu mudala va mwene Na vavili avo yaviiva muvili kumonga. 32Uvu wavele vufihime. Lakhini ndichova ukhuhusu ukhilisiti ni khanisa. 33Lakhini, khila monga venyo lasima amukhelake umudala va mwene kama yumwene, na yumudala lasima amuheshimwake umukoosi va mwene.

Chapter 6

1Nyevana [watiini] avasasi venyo mwa Mutwa khwa mana iyi yivele haki. 2''Umuheshimwake uhaba vakho nu mama vakho'' ( Maana iyi ndyo amuli ya khwanja iyinya ahadi), 3''nekhe yive heli kwenyo na muwese ukhuishi amaisha amatali juu ya inyi.''4Na yunye va baba mutane ukhuvakuvacha avana nukhuvasababisikhicha ilikooka, muvalelake mu mavuungo na malakicho ka Mutwa.5Unye vatumwa, muvechake nikhipulikho khwa vatwa venyo va pa inyi apa khwa heshima ngomi nukhutetemekha khwa hofu yeyihuma mu numbula cheenyo. muvechake nikhipulikho khwavo kama shemuvele nikhipulikho khwa Khilisiti. 6Ikhipulikho shenyo khitane ukhuva tu pala avatwa venyo pevalolile nekhe khuvakhelech. Badala yakhe mvechake nikhipulikho kama vatumwa vakhilisiti. Mufanyake amakhelwa ka Nguluvi ukhuhuma mu numbula chenyo, 7muvatumikhilake khwa numbula chenyo choha, khwa khuva mkhamutumikhila umutwa na wala siyo vanadamu, 8mwitakhiwa ukhumanya kwamba khwa khila khitendo ikhinofi umunu sheifanya, iyanukha isawadi ukhuhuma khwa mutwa, ave aveele mutumwa au munu hulu.9Na yunye vatwa mufanyake ewe khwa vatumwa venyo. Mutane ukhuvatisila mumanyake kwamba umwene yeavele Mutwa va voha ye yula yeavele Khushanya Mumanyile khuva sikhwevuli uvupendelelo mukati mwa mwene.10Hatima yakhe, muvechake nu ludali mwa Mutwa nu mu vuweso wa ludali lwa mwene. 11Mufwalake silaha choha cha Nguluvi, nekhe kwamba mupate ukhuyima khinyume ni hila cha setano.12Khwa khuva ifita yetu si ya danda ni nyama, bali sidi ya vutwa ni mamulaka ka numbula na vatavala va inyi va vuvivi ni ng'isi, sidi ya mapepo mu sehemu cha inyi. 13khwahiyo, mufwalake isilaha choha cha Nguluvi, nekhe mupate ukhuyima imala sidi ya vuvivi mu khipindi ikhi khivivi. Baada ya khumala khila khinu, achamwiyima imala.14Hatima yakhe mwimake imala. Mufanyake edeti baada ya khuva mufungilwe mkhanda mu salwesi ni haki mukhifuva. 15Mufanyake edeti mhana mufwalile uvutayali mumagulu kenyo wa khutangasa ienjili ya amani. 16Mu khila hali mtolake ingavo cha lufuvo, ambayo akhakiwesa ukhuchimya imishale khya yula umuvivi.17Mufwalake ikhofia ya vukhombochi ni panga ya Umubepo, ambayo ni licho lya Nguluvi. 18Pamonga na manyilikho ni dua. Munyilikhake khwa Mubepo khila musikha. khwa mutazamo uku muvechake vaangalifu khila musikha khwa vufumilifu woha na manyilikho khwaajili ya vafuuwa voha.19Munyilikhake khwaajili yangu, nekhe ndipewe uvujumbe yandibakalula umulomo kwangu. Munyilikhake kwamba nielewese khwa vujasili salwesi yeyifiyikhe yeyihusu ienjili. 20Yivele khwaajili ya einjili unene ndive balosi yendifungilwe iminyololo, nekhe kwamba mukati mwakho ndichove khwa vujasili kama shendiwiwa ukhuchova.21Lakhini unyenye pia mumanyake amambo kangu na jinsi shendiyendelela, Tikiko mlongo vangu mkhelwa nu mufanyakhasi mwaminifu mwa Mutwa, achaakhavajulisa khila khinu. 22Ndimutumile khwenyo khwa khusudi ili maalumu, nekhe kwamba mumanye mambo khuhusu uwewe, awese khuvafaliji mu numbula chenyo.23Amani na yivake khwa valongovo, nu lukhelo pamonga nu lufuvo ukhuhuma khwa Nguluvi baba nu Mutwa uYeesu Khilisiti. 24Lukano na luvake pamonga na voha vakhamukhela uMutwa uYeesu Khilisiti khwa lukhelo lulwe lyesilifweli.

## Philippians

Chapter 1

1Paulo nu Timoteo vafanyakhasi va khilisiti uYeesu khwa vala yevatengilwe khwaajili ya khilisiti yeviishi khu Filipi pamonga na vayangalichi na vashemasi. 2Lukano luvechake khwenyo nulutengamaso lwelwihuma khwa Nguluvi Baba vetu uYeesu khilisiti.3Ndisengucha Nguluvi vangu yaandikhavakhumbukha unyenye nyevoha. 4Mala choha mu khila livombi lyangu khwaajili yeenyo unyenye nyevoha ndiva ndikhikhela yandikhavavombela. 5Ndivele nisengucho cholofu khwasababu ya vushilika wenyo mu enjili tangiya isikhu cha khwanja mbakha ilelo. 6Ndina vuhakika khuva umwene yeavangiche ikhasi inofi mukati mwenyo achaiyendelela ukhuyikamilisa mbakha isikhu ya Mutwa vetu uYeesu khilisiti.7Yive sawa khwangu khwipulikha ede juu yenyo unyenye nyevoha khwasababu ndivavikhile mu numbula yangu. Mana unyenye mvele vashilika vayangu mu lukano nu mukhifungo shangu nu mu vutetesi nu vusibitisaji wangu, va enjili. 8Nguluvi avele shahidi vangu jinji shendivele ni hamu juu yenyo nyevoha mukati mu lukhelo lwa khilisiti uYeesu.9Ndinyilikha kwamba:ulukhelo lwenyo vuyongesekhake necho mu maalifa nuvufahamu woha. 10Ndinyilikha khwaajili ya ili nekhe muve nu vuweso wa khupima nukhuchakula amambo kekavele bola necho. Pia ndiikhavanyilikha nekhe muve safi pesipavele ni hatia yeyoha mu sikhu ya khilisiti. 11Na khangi nekhe mjaswe na matunda ka haki lyelipatikhana mu Yeesu khilisiti, khwa vuvalache ni sifa ya Nguluvi.12Lino valongo vangu, ndilonda mumanye khuva amambo keekahumye khwangu kayifanyile ienjiliiyendelele necho. 13Ndyo mana ififungo fyangu mu khilisiti, fijulikhine khwa valinji va ikulu yoha na khwa khila munu. 14Na valongo volofi mwa Mutwa, khwasababu ya fifungo fyangu, vashawishikhe nukhujalibu ukhulihubili Licho pesipaveli ni hofu.15Baasi salwesi hata vavakhamutangasa khilisiti khwa fitina ni fulugu, na pia avangi khwa nia nofi. 16Vala yevakhamutangasa khilisiti khwa lukhelo vamanyile khuva ndivikhilwe apa khwaajili ya vutetesi wa enjili. 17Bali avangi vakhamtangasa ukhilisiti khwa vubinafusi ni nia imbaya. Siwitekemela khuva visababisa amatatiso mu minyololo khangu.18Khwahiyo? sindijali au njila yingava yive khwa hila khwa vusalwesi, khilisiti itangaswa, nu mu ili ndikhikhela! Ena, achandikhikhela. 19Khwa khuva ndimanya ukhuva ili lileta ukhufunguliwa khwangu. Ilijambo ili achalihumila khwasababu ya manyilikho kenyo nu khwa musada kwa Umubepo va Yeesu khilisiti.20Ukhulingana na matekemelo kangu ka vuhakika na salwesi na kwamba, siyachandivona soni. Badala yakhe, khwa vujasili woha, Kama ambavyo sikhu choha na lino, nditekemela khuva khilisiti achaiyinulilwa mu muvili kwangu, yingava mu vuumi au mu khifo. 21Khwa manakhwangu unene, khuishi yivele khilisiti nu khufwa yivele faida.22Lakhini, kama khuishi mu muvili khwibaba amatunda mu khasi changu, khwahiyo sindimanyile lye lilikhulya khuchakula. 23Mana ndisukhumwa necho na mawaso aka kavili. Ndina hamu ya khukulekha umuvili na khuva pamonga nu khilisiti, khinu ambasho khivele sha samaani necho. 24Yingava ukhusikala mu muvili uku livele jambo lya muhimu necho khwaajili yenyo.25Khwa khuva ndina vuhakika juu ya ili, ndimanya achandisikala nu khuyendelela khuva pamonga nanye nyevoha, khwaajili ya mayendeleyo nu khukhela khwa lufuvo lwenyo. 26Na ili achayileta ukhukhela khwenyo khukhomi mu khilisiti Yeesu, khwasababu yangu achayiyongesekha khwasababu ya vuwepo wangu khangi pamwinga nanye. 27Mwilondekhwa ukhuishi maisha kenyo mu mwenendo munofi kwekwipasa ienjili ya khilisiti. mfanyake ewe nekhe yandiyicha khuvavona au pesindiyichili, ndipulikhe khuva mwimile imala mu numbula yimonga. ndilonda ukhupulikha khuva muna numbula yimonga, khufinganila ulufuvo lwa enjili khwa pamonga.28na musiyokhutisilwa ni khinu shoshoha shekhifanywa na maadui venyo. Iyi khwavo yivele ishala ya vuhalibifu. Bali khwenyo ni ishala ya vukhombochi ukhuhuma khwa Nguluvi. 29kwa mana unyenye mpevilwe khwaajili ya khilisiti sio ukhumufuwa tu, bali nu khupumukha pia mwa mwene. 30khwa mana muna masindaano kakala kwema kemwakawene khwangu na mwipulikha kwamba ndilinawe hata lino.

Chapter 2

1Yingava khuna khutiwa umwoyo mu Khilisiti.Yingava khuna falaja ukhuhuma mu lukhelo lwakhe. Yingava khuna vushilika wa Umubepo.Yingava khuna lupyana nu lusungu. 2Mulukamilisake ulukhelo lwangu khwa khunia amamonga ya mvele nu lukhelo lumonga, ya mvele vamwinga mu numbula, nu khuva ni khusudi limonga.3Mutaneukhufanya khwa vubinafsi nu khwifuna. isipokhuva khwa vunyenyekefu mkhivavona avangi khuva bola saidi yenyo. 4Khila yumonga venyo atane ukhulola tu amahitaji kakhe binafusi, bali pia akajalake na mahitaji ka vangi.5Muvake ni nia ngita yeavelenayo uKhilisita Yeesu. 6Yingavaje umwene avele sawa nu Nguluvi ni khinu sha kushikamana nasho. 7Badala yakhe, iiwisiche yumwene. Anyamwele iliumbo lya mfanyakhasi. Ahumyelye mu mufano khwa vanadamu. Avonekhine mwanadamu. 8Umwene inyenyekhise nu khuva mtii hadi khifo, khifo sha msalaba.9Ewe basi Nguluvi amuvalachiche necho. 10Ampelye ilitawa ilikhomi lyeliluta khila litawa. Aafanyile ewe nekhe kwamba mu litaawa lya Yeesu khila lifukamilo shaliti likundame. amafukamilo ka yevavele khushanya na yevavele pashanya pa alisi na pasi la alisi. 11Na aafanyile ewe nekhe kwamba kila lulimi lukili kwamba Yesu khilisiti avele Mutwa, khwa vuvalache wa Baba uNguluvi.12Khwahiyo basivakhelwa vangu ngita shemwitii sikhu choha,siyo tu muvuwepo wangu lakhini lino niveles zaidi necho hata pesipaveli nu vuwepo wangu,uwajibikhake uvukhombochi wenyo uwene khwa wokofi nukhutetemekha. 13Khwa khuva yu Nguluvi yeitenda ikhasi Kumati yenyo nekhe ukhuvawesesha ukhunia nukhutenda amambo kala kekakhampendesa umwene.14Fanyake amambo koha bila malalamikho na mabisano. 15Mufanyake ewe nekhe kwamba mutaneukhulavumikha nu khuva vaana va Nguluvi vaaminifu yevaveli ni lawama.Mufanyake ewe nekhe kwamba muve mwanga kwa dunia mu khisasi sha vuasi nu vuvii. 16Mukhamulake necho ilicho lya vuumi nekhe kwamba ndive ni sababu ya khuvalacha sikhu ya khilisiti. khisha achandimanya kwamba sindanyilile imbiyo bule wala sindataabikhi bule.17Lakhini hata kama ndiyaminiwe ngita vusembe juu ya [masabahu] ni huduma ya lufuvo lweno, ndikhikhela, na ndikhikhela pamonga nanye nyevoha. 18Denideni nu nyenye nanye mwikhikhela, na mwikhikhela pamwinga nane.19Lakhini nditekemela mwa Mutwa uYeesu ukhumuseng'a uTimoteo khwenyo pa kalibuni apa, nekhe kwamba ndiwese ukhutiwa inumbula yaandiyicha mambo kenyo. 20Khwa khuva sindilinave uyungi yeavele nu mutasamo ngita kwakhe, munya nia ya salwesi khwaajili yenyo. 21Avangi voha ambavo ngalindivaseng'ile khwenyo vilonda amambo kavene binafsi tu, na siyo mambo ka Yeesu khilisiti.22Lakhini mukhayimanya isaamani yakhe, khwasababu kama sheakhamuhudumila baba yakhe, ndyo sheaatumikhe pamwinga nane mu enjili. 23Khwahiyo nditekemela ukhutuma ng'aning'ani pala tu peachandimanya khini achakhihumila khwangu. 24Lakhini ndina vuhakika mwa Mutwa kwamba unene ndemwene pia achandiyicha kalibuni vuli.25Lakhini ndihoocha yivele muhimu khumukomosa khwenyo u Epaflado. Umwene avele mlongo vangu na mtenda khasi myangu na askali myangu, mujumbe na mfanyakhasi venyo khwaajili ya mahitaji kangu. 26Khwasababu aavele ni hofu na aalondaka khuva pamwinga nanye nyevoha, khwa khuva mwaapulikhe kwamba aavele mutamu. 27Mana hakika aavele mutamu necho khiasi sha khufwa. Lakhini Nguluvi aamupyanelye, na uvunofi uwe siwaveli juu yakhe tu, lakhini pia waavele juu yangu, nekhe khwamba nditane ukhuva ni husuni juu ya husuni.28Khwahiyo ndikhamukomosa ... sheyiwesekhana, Nekhe kwamba yaachamukhamuvona khangi mupate ukhwikhela na unene achandiva ndihechichwe iwasi wasi. 29Mumukalibisake uEpaflado mwa Mutwa khwa khukhela khwoha Vaheshimwake avanu kama umwene. 30Khwa khuva yaavele khwaajili ya khasi ya khilisiti kwamba akalibye ukhufwa.Aahatalise amaisha kamwene nekhe ukhunikhombola unene na akhafanya khila ambasho simwawesiche ukhufanya mu khunihudumila unene khwa khuva muvele khutali nu nene.

Chapter 3

1Hatima yakhe, valongo vangu mwikhelake mwa Mutwa. simndivona uvusumbufu khuvayandikhiila khangi amacho kakala. Amambo aka yaakakhavapela uvusalama. 2Mwiyangalilake ni libwa. Mwiyangalilake na vatenda khasi avabaya. Mwiyangalilake na vala yevikhing'enya imivili kyavene. 3Khwa khuva uwewe ndyo tohala. Uwewe ndyo twatwiva tukhamwimikha uNguluvi khwa musada kwa Umubepo. Twikhifunila mu Khilisiti uYeesu na ambao situveli nuvujasilimu muvili.4Hata ewe, kama khakhuvechake nu munu va khukutemela umuvili uku, unene ngalindiwesa ukhufanya ewe zaidi. 5Khwani ndatahiliwe isikhu ya nane, ndasaliwe mu likabila lya Vaisilaeli. Ndivele va kabila lya Benjamini. Avele Mweblania va vaeblania. Mu khuyitimisa ihaki ya shelia ya Musa, ndaavele Falisayo.6Khwa juhudi changu ndaalipumwise ilikhanisa. khwa khuyitii ihaki ya shelia, siindaveli ni lawama khishelia. 7Lakhini mu mambo koha keendakawene khuva faida khwangu unene, ndakavalye ngita takhatakha khwasababu ya khumumanya ukhilisiti.8Khwa salwesi, ndikhakavalila amambo koha khuva hasala ukhuhumana nu vubola wa khumumanya ukhilisiti Yeesu Mutwa vangu. Khwajili yakhe ndikalekhile amambo koha ndikhakavalila ngita takhatakha nekhe ndimupate uKhilisiti. 9na ndivonekhane mukati mwakhe.sindina haki yangu binafusi ukhuhuma mu shelia, bali ndilinayo ihaki yila yeyipatikhana khwa lufuvo. 10Lino ndilonda ukhumumanya umwene ni ngufu ya uvufufukho wakhe nu vushilika wa mapukho kakhe. Ndilonda ukhubadiliswa nu khilisiti mu mufano kwa khifo shakhe, 11angalavu ndiwese khuva na matekemelo mu vufufukho wa vafwe.12Salwesi ndali kwamba tayali mendikapatile amambo ako, au kwamba ndivele mkamilifu mu ako. Bali ndikhitanga nekhe ndiwese ukhupata khila sheshapatikhine nu Yeesu Khilisiti. 13Valongo vangu sindifikhilila kwamba ndimalile ukhupata amambo aka. Bali ndifanya ilijambo limonga: ndisemwa kahumbele ndilolela akakhuvulongolo. 14Ndikhitanga ukhufikhila ililengo nekhe ndipate tuzo ya khushanya ya lukhemelo lwa Nguluvi mwa khuilisiti Yeesu.15Twevoha yetukhulye uvukhombochi, twitakhiwa ukhuhocha kwa namuna iyi. Na yingava uyungi achaihocha khwa namna yeyiveletafauti ukhuhusu jambo lyelyoha Nguluvi pia achaifunula ilyo khwenyo. 16Hata ewe, hatua yeyifikhe na tuyenendenake mu mutindo ukwe.17Valongo vangu, mundiwikake unene. Muvalolake khwa makini vala yeviyenenda khwa mufano kwekuvele kwa jinsi yetu. 18Volofi yeviishi vevala ambavo mala kholofi ndivachovyele, na lino ndikhachovela khwa manyochi -volofi viishi kama maaudui va msalaba kwa Khilisiti. 19Mwisho kwavo vuvele vuhalibifu. Khwa khuva uNguluvi vavo lileme, na khibuli shavo khivele mu soni chavo. Vihocha mambo ka khidunia.20Bali uvulaia wetu vuvele khushanya, ambakho twitekemela mkhombochi vetu uYeesu Khilisiti. 21Achaibadilisa imivili kyetu saifu khuva ngita muvili kwakhe kwa vuvalache; khwa vuwesa vuvula wevukha muwesesha ukhusibiti finu fyoha.

Chapter 4

1Khwahiyo vakhelwa vangu, ambao ndilonda, ambao yivele lukhelo ni taji yangu. Mwimake imala mwa Mutwa, unye va lafiki vakhelwa. 2Ndikhakhunyilikha uveve Eudia, pia ndikhakhunyilikha uveve Sintike, mkomose amahusiano ka lutengamaso kati yenyo, khasababu unyenye, nyevoha vavili mwaungine nu Mutwa. 3Khwa salwesi ndikhavanyilikha pia unyenye vatenda khasi vayangu, muvatange avadala ava khwa khuva vatumikhe pamonga nu nene mu khuenesa ienjili ya Mutwa tungava nu Kelementi pamonga na vafanyakhasi avangi va Mutwa, ambao amatawa kavo kayandikhilwe mu khitabu sha vuumii.4Mwa Mutwa sikhu choha. khangi achandichova, mwikhelake. 5Uvupole wenyo na vujulikhane khwa vaanu voha. Mutwa avele kalibu. 6Mtaneukhwisumbula khwa lijambo lyolyoha. Badala yakhe, mufanyake amambo kenyo koha khwa njila ya khusali, khunyilikha nukhusengucha.Na mahitaji kenyo kajulikhane khwa Nguluvi. 7Basi itengamaso ya Mutwa yeyivele ngomi khulikho uvumanyi woha achayikhatulinda inumbula na mahocho kenyo khwa musada kwa Khilisiti u Yeesu.8Hatima yakhe, valongo vangu; mukahochake necho amambo koha akanya vusalwesi, iheshima, haki uvusafi,lukhelo, na kala akanya mola nofi kanya busala, pamwinga na kala kekilonda ukhusifiwa. 9Mukatelesake amambo kala kemwifunjiche, kemwayanushe kemwapulikhe na kala kemwakawene khwangu nu baba vetu va tengamaso yaiva nanye.10Ndilinalwe ulukhelo lukhomi necho juu yenyo mwa Mutwa khwa khuva unyenye muvonesiche khangi inia ya khwihusisha khwenyo juu ya mahitaji kangu khwa salwesi, pamwanjo apo mwalondaka khundijali khwa mahitaji kangu japo simwapatili inafasi ya khunditanga. 11Sindichova ewenekhe ndipate khinu khwaajili ya mahitaji kangu. khwani ndifunjiche ukhulisikha mu hali choha. 12Ndimanyile ukhuishi mu hali ya khupungukhiwa na pia mu hali ya khuva ni fyolofi. Mu mazingila koha aka unene ndifunjiche isili ya namuna ya khulya musikha kwa shibe na jinji ya khulya musikha kwa njala, yani fyolofi nu khuva muhitaji. 13Ndiwesa ukhufanya aka khwa khuweseshwa nu mwene yeakhanditiya ingufu.14Hata ewe mwafanyile vunofi ukhushiliki nane mu shida changu. 15Unyenye vafilipi mumanyile khutyamwanjo kwa enjili pendaheekile khu Makedonia, sikhwelili ilikhanisa lyelyandiwesechiche mu mambo kekihusu uvutoaji nukhuyanukhila isipokuwa unyenye nyevene. 16Hata pendaveele khu Tesalonike, unyenye mwanditumye umusada zaidi ya mala kha mwinga kwaajili ya mahitaji kangu. 17Sindimaanisa kwamba ndilonda umusada. Bali ndichova nekhe mupate amatunda kekileta ifaida khwenyo.18Ndiyanushe ifinu fyoha, na lino ndijasichwe ni finu fyolofi. Ndiwanushe ifinu fyenyo khuhuma khwa Epafladito.Fivele finu finofi finya khunung'ilila ngita manukato,kanga khukhubalikha ambafyo fyoha yivele sembe yeyikhamukhelecha uNguluvi. 19Khwaajili iyo, Nguluvi vangu achaakhavajasa amahitaji kenyo khwa vutajili wa vuvalache wakhe mu Yeesu khilisiti. 20Lino khwa Nguluvi nu Baba yetu vuve vuvalache milele na milele. Amina.21salamu changu chimuikhile khila muumini mwa Khilisiti Yeesu. Vakhelwa yendivele navo apa vakhavahungila. 22Pia vaumini voha apa vakhavahungila,hasahasa vala va familiya ya Kaisali. 23Na lino ulukano lwa Mutwa vetu uYeesu Khilisiti yivake ni numbula chenu.

## Colossians

Chapter 1

1Paulo mseng'wa va Khilisiti Yeesu khwa makhelwa ka Nguluvi,nu Timoteo mlongo vetu, 2khwa vaumini na valongo vaaminifu mwa Khilisiti yevavele kholosai. Lukano yive khwenyo, ni amani khuhuma khwa Nguluvi Baba vetu. 3Twihecha sengucho khwa Nguluvi, Baba va Mutwa vetu uYeesu Khilisiti,na tukhavanyilikhila mala khwa mala.4Tupulikhe ulufuvo lwenyo mwa Yeesu Khilisiti nu lukhelo lwemuvele khwa vala voha yevatengilwe khwaajili ya Nguluvi. 5Munya lukhelo ulu khwa sababu ya litekemelo lya vuhakika lyelitunjichwe khushanya khwaajili yenyo. Mwapulikhe khuhusu ilitekemelo ilyo lya vuhakika kabula mu licho lya salwesi, ienjili, 6ambayo yichile khwenyo. Ienjili iyi yibaba amatunda na yienele inyi yoha. yivele yifanyikha edeti mwa mukati mwenyo tangiya isikhu pemwapulikhe nu khwifunja khuhusu lukano lwa Nguluvi mu salwesi.7Iyi ndyo enjili yemwifunjiche khuhuma khwa Epafla,mkhelwa vetu mfanyakhasi muyetu, ambaye avele mufanya khasi mwaminifu va Khilisiti khwa niaba yetu. 8Epafula avufanyile vujulikhane khwetu lukhelo lwenyo mu Mubepo.9Khwasababu ya lukhelo ulu, tangiya isikhu petwapulikhe edeti, situlekhili khuvanyilikhila khutya ya mwimemelechwa amaalifa ka makhelwa ka mwene mu hekima yoha nu vumanyi wa numbula. 10Tuvele twinyilikha khutya mwikenda khwa vustahimikifu wa Mutwa mu njila chechipesesa. Tuvele twinyilikha khutya ya mwibaba amatunda mu khila litendo ilinofi nu khutya ya mwikhula mu maalifa ka Nguluvi.11Twinyilikha muwese khusopwa uludali mu khila vuweso ukhulingana nu ludali lwa vuvalache w mwene mu vufumilifu nu vustahimilifu woha. 12Twinyilikha khutya,khwa ifulaha, yamwihecha isengucho khwa Baba, yeeavafanyile unyenye muwese khuva ni sehemu mu vulisi wa vaumini mu mwanga.13Atukhombwe khuhuma mu vutawala wa ng'isi nukhuhamisikhicha mu vutwa wa Mwana va mwene umukhelwa. 14Mwa mwana vamwene tuna vukhombochi, msamaha kwa sambi.15Mwana avele mfano kwa Nguluvi yesiivonekha. Avele msaliwa va khwanja va vuvumbaji woha. 16Khwa khuva khwa mwene finu fyoha fyaavumbilwe, fila fyefivele khushanya na fyefivele mu inyi, finu fyefivonekhana na fyesifivonekhana. yingava fivele fya enzi au mamulaka au vutawala au bunga ludali, finu fyoha fyaavumbilwe nu mwene na khwaajili ya mwene. 17Umwene avelepwe kabula ya finu fyoha, nu khwa mwene finu fyoha fikhamulana pamwinga.18Nu mwene ndyo mutwe kwa muvili yaani khanisa, umwene avele na msaliwa khuhuma mumiongoni mwa vafwe, ewe, anya nafasi ya khwanja mumiongoni mwa finu fyoha. 19Khwa khuva uNguluvi akhelichwe khutya uvutimilifu wa mwene woha uishi mukati mwa mwene, 20nukhupanisa ifinu fyoha khwa mwene khwa njila ya mwana va mwene. Nguluvi aafanyile iamani khulutila idanda ya msalaba kwa mwene. Nguluvi aapatanise ifinu fyoha khwa mwene yingava fivele finu fya inyi au fya khushanya.21Naanye, khwa musikha kumonga mwavele vakenji khwa Nguluvi na mwavele mu luhala na matendo amavivi. 22Lakhini lino avapatanise unyenye khwa muvili kwa mwene khulutila khifo. Aafanyile edeti nekhe khuvaleta unyenye vavalache, yesivaveli ni lawama bila likhosa mbele chakhe, 23kama mungayendelela mu lufuvo, yemwaimaliswe nu khuva sabiti, pesipaveli khuhecheswa khutali khuhuma mu litekemelo lya vujasili lya enjili yeyitangasichwe khwa khila munu yeavumbilwe pasi pa khushanya. Iyi ndyo enjili ambayo khwa iyo unene, Paulo, ndivele mufanya khasi.24Lino ndikhela amapumukho kangu khwaajili yenyo. Naane nditimilisa mu muvili kwangu shekhipungukha khwa mapumukho ka Khilisiti khwaajili ya mwene, ambavo livele likhanisa. 25Unene ndivele mufanya khasi va khanisa eili, sawasawa nu wajibu wendapevilwe khuhuma khwa Nguluvi. 26Uvu vuvele vusalwesi wa sili yeyavele yifiyilwe khwa myakha myolofi na khwa fipelela. Lakhini lino yifunuliwe khwa voha yevifuwa mwa Mwene. 27Yivele khwa vala ambavo uNguluvi alondaka ukhufunula khwenyo khuvele uvutajili wa vuvalache wa sili ya vusalwesi mumiongoni mwa Mataifa. Yivele khutya ukhilisiti avele mukati mwenyo, uvujasili wa vuvalache wewiyicha.28Uyu ndyo yetukhamutangasa. Tukhamuvunga khila munu, nukhumuvulicha khila munu khwa hekima yoha,nekhe kwamba tumulete Khila munu umukhamilifu mwa Khilisiti. 29khwaajili iyi, unene ndikhibadilisa nukhwitanga khulingana nu ludali lwa mwene lwelwifanya ikhasi mukati mwangu mu vuwesa.

Chapter 2

1Khwa khuva ndilonda mumanye jinsi ambafyo ndivele ni taabu njolofi khwaajili yenyo, khwa voha yevavele Laodikia na khwa voha ambavo sivalolili isula yangu mu muvili. 2Ndifanya ikhasi nekhe inumbula yavo yiwese khufalijiwa khwa khuletwa pamonga mu lukhelo nu mu vutajili woha wa wolofi wa vuhakika kamili khwa maalifa mu khuyimanya isili ya salwesi ya Nguluvi ambaye ye Khilisiti. 3Mwa mwene ihasina choha cha hekima na maalifa kafiyilwe.4Ndichova edeti khutya umunu yeyoha atane khuvafanyila ihila khwa hotuba iyina vushawishi. 5Na yingava sindiveli pamonga naanye mu numbula. Ndikhela ukhuvonja uvutalatibu wenyo uvunofi nu ludali lwa lufuvo lwenyo mwa Khilisiti.6Ngita shemwamuwanushe ukhilisiti Mutwa, mukendake mwa mwene. 7Muimaliswe mwa mwene, muchengwe mwa mwene muimaliswe mu lufuvo ngita tu shemwavulichichwe, nukhufungwa mu sengucho njolofi.8Mulolake khutya umunu yeyoha atane ukhuva kwilicha khwa musimamo na maneno keene ka khuchanga khulingana na mayanukhilo la vanadamu, khulingana ni kanuni cha inyi, na siyo ukhulingana nukhilisiti. 9khwa khuva mwa mwene uvukamilifu woha wa Nguluvi wiishi mu muvili.10Naanye mumemichwe khwa mwene. Umwene avele mutwe kwa khila vuwesa ni mamulaka. 11Khwa umwene mwakidilwe khwa lukido lwesilwifanywa na vanadamu mu khuhechwa umuvili kwa nyama, lakhini yivele mu kido ya Khilisiti. 12Mwasililwe pamonga nu mwene mu vuchabikho. Na khwa njila ya lufuvo khwa mwene mwaachusichwe khwa vuwesa wa Nguluvi, yeamuchusiche khuhuma khwa vafwe.13Na pemwavele mufwele mu makhosa kenyo nukhutana ukhukidwa khwa mivili kyenyo, aafanyile khuva vuumi pamonga nu mwene nu khutusamehe amakhosa ketu koha. 14Aafutile ikumbukumbu ya madeni yeyayandikhilwe khinyime nu weewe. Aayihechiche koha nu khukomelela pa msalaba. 15Aahechiche uludali na mamulaka. Aakavikhile wasi nu khufanya khuva shelehe ya vushindi khwa njila ya msalaba kwa mwene.16Khwa hiyo, umunu yeyoha atane ukhuva hukhumu unyenye mu khulya au mu kunywa, au khuhusu sikhu ya sikukuu au mwechi mupya, au sikhu cha sabato. 17Ifi fivele fimukiki vya mambo kekiyicha, lakhini ikhiini avele Khilisiti.18Munu yeyoha atane ukhunyakwa sawadi ya mwene khwa khulonda uvunyenyekhefu nu khwa khuyimikha umalayikha. Munu va jinsi iyo aiyingila mu mambo keakawene nukhushawishikha na mawaso la mwene ka muvil. 19Umwene siakhakushiliki umutwe. Yivele khuhuma mu mutwe khutya umuvili kwoha khulutila ifivungo fya mwene na macheke kakiungwa nukhukhamulanichwa khwa pamonga; nu khukhula khwa vukhulaji wewihumichwa nu Nguluvi.20Yingava mwafwele pamonga nu Khilisiti khwa tabu cha dunia, mbona mwiishi kama mwiwajibikha mu dunia: 21"Mutane ukhukhamula, wala ukhuvonja, wala ukhukusa"? 22Aka koha kaamuliwe khwaajili ya vuhalibifu wewiyicha na matumisi, khuhumana na mayelekeso na mavulicho ka vadamu. 23Sheliya ichi china hekima ya dini chechatengeniswe khwa vubinafsi nu vunyenyekefu na mapumukho ka muvili. Lakhini ihasina samani sidi ya tamaa cha muvili.

Chapter 3

1Yingava khangi Nguluvi avachusiche pamonga nu khilisiti, mukatemulake amambo ka khushanya ambako ukhilisiti itama livokho lya khulyando lya Nguluvi. 2Muwasake khuhusu mambo ka inyi. 3Khwa khuva mufwele, na mumaisha kenyo kafiyilwe pamonga nu khilisiti mwa Nguluvi. 4Musikha ukhilisiti peyaivonekhana, ambaye ndyo maisha kenyo, ndipo nayunye yamwivonekhana nu mwene mu vuvalache.5Khwahiyo mufwichake amambo kekavele ka inyi yaani, sinaa, vuchafu, ihamu imbivi,nia mbaya ni tamaa, ambayo ndyo ibada ya sanamu. 6Na khwaajili ya mambo aka likooka lya Nguluvi liyicha pashanya pa vala vesivitii. 7Na khwaajili ya mambo aka unyenye mwakendile mu ako pemwaishiche kati yavo. 8Lakhini lino yivele lasima mkaheche amambo aka koha. Yaani, likooka,nia mbaya, maliko, na maacho machafu kekihumana mu finywa chenyo.twiteswa.9Mutane ukhuchangana yunye khwa yunye khwa khuva muvuhudulake uvutu wenyo wa khatali na matendo kakhe. 10Mufwalile uvutu mupya, ambao wifanywa vupya mu maalifa khuhumana nu mufano kwa yula yeamuvumbile. 11Mu maalifa aka, sikhweyuli uMuyunani nu Muyahudi, khukidwa nu khutana khukidwa, musomi na yesiasomili, mseng'wa, na yesiaveli mseng'wa, lakhini badala yakhe ukhilisiti ndyo mambo koha mu koha.12Kama vachakulwa va Nguluvi, vavalache na yevikhelwa, mwifwikhake uutu uvunofi, uvukalimu, uvunyenyekefu, uvupole nu vufumilifu. 13Mutekulanilake yunye khwa yunye. Mwivonelake lusungu khila munu nu muyine. Kama munu avele nililalamikho sidi ya yungi, amusamehe khwa namna yiyila ambayo uMutwa sheavasamehile unyenye. 14zaidi ya mambo aka koha, muvechake nu lukhelo, ambalo ndyo khigeso sha vakamilifu.15Amani ya Khilisiti yivayongese inumbula chenyo. Yavele khwaajili ya amani iyi khutya mwakhemelilwe mu muvili kumonga. muvechake ni sengucho. 16Ni licho lya Khilisiti litame mukati mwenyo khwa vutajili. khwa hekima yoha, muvulichanake nu khushavuliyana yunye khwa yunye khwa sabuli, nyimbo, ni nyimbo cha numbula. Muyimbake khwa khusengucha mu numbula chenyo khwa Nguluvi. 17Na sheshoha shemwifanya, mu maacho au mu matendo, mufanyake koha mu litawa lya Yeesu.Mupelake isengucho uNguluvi baba khulutila uMwene.18Vamwayuva, muvanyenyekelake avakosi venyo, kama sheyipendesa mwa Mutwa. 19Naanye vakosi, vakhelake avadala venyo, na mutane khuva vakhali sidi yavo. 20Vana muvayidikhilake avavasi venyo mu mambo koha, mana ndyo sheyikhampendesa uMutwa. 21Va baba mutane ukhuvachokosa avana venyo, nekhe kwamba vatane ukhufunjikha inumbula.22Vaseng'wa,muvatiiyake avatwa venyo mu muvili kwa mambo koha, siyo khwa huduma miho kama vanu va khukhelecha tu, bali khwa numbula ya salwesi. Mumuyokopake uNguluvi. 23Shoshoha shemwifanya mufanyake khuhuma mu nafusi mwenu kama khwa Mutwa na siyo khwa vanadamu. 24Mumanyile khutya yamwiyanukhila isawadi ya vumiliki khuhuma khwa Mutwa. Nu khilisiti Mutwa yemukhamtumikhila. 25khwasababu yeyoha yeitenda kesikaveli ka haki achaiyanukhila ihukhumu khwa matendo kesikaveli ka haki keakafanyile,na sikhwevuli uvupendelelo.

Chapter 4

1Vatwa, muhechake khwa vaseng'wa mambo kekavele ka haki na adili. Mwimanya khutya mulinave uMutwa Khushanya.2Muyendelelake khuva sabiti mu manyilikho. Mtamake miho mu ilyo khwa sengucho. 3Munyilikhake pamonga khwaajili yetu, nekhe khutya uNguluvi afungule umulyango khwaajili ya licho, khuchova isili ya salwesi Khilisiti khwasababu ya ili ndifungilwe iminyololo. 4Na mnyilikhake ndiwese ukhulivikha wasi, kama sheyikhandibidi ukhuchova.5Helelake khwa hekima khwa vala yevavele khwivala, na mukukhombolake umusikha. 6Amacho kenyo kave nu lukano musikha khwoha, na kakholele umunyo misikha kyoha, nekhe muwese ukhumanya jinsi sheyikhavabidi ukhumuhika khila munu.7Khwa mambo kekakhanihusu unene, uTikiko yaifanya kajilikhane khwenyo Umwene avele mkhelwa, mfanyakhasi mwaminifu, na mseng'wa muyetu mwa Mutwa. 8Ndikhamutuma khwenyo khwaajili ya ili, khutya muwese khumanya amambo khuhusu uwewe nu khutya awese khuvatiya inumbala. 9Ndikhuseng'a pamonga nu Onesimo, mlongo vetu mkhelwa mwaminifu, na yumonga venyo. Yavavachovela khila khinu sheshahumye apa.10Alistaliko, mufungwa muyangu,akhavahungila, nu maluko muhichive nu Balnaba yemwawanushe uvutalatibu khuhuma khwa mwene, " kama angicha khwenyo, mumuyanukhilake," 11Na khangi uYeesu yeikhemelwa Yusto. ava veene va kido vavele vatenda khasi vayangu khwaajili ya vutwa wa Nguluvi. vavele falaja khwangu.12Epafla akhavahungila. Umwene avele monga venyonu museng'wa va Khilisiti Yeesu umene aifanyabidili mu manyilikho khwaajili, nekhe khutya muwese ukhuyima khwa vukamilifu nukhuhakikiswa khikamilifu mu makhelwa koha ka Nguluvi. 13khwa khuva ndikhamushudila, khutya ifanya ikhasi khwa bidili khwaajili yenyo khwa avo yevavele khu Laodekia, na khwa yevavele khu Hielapoli. 14Luka yula mkanga mkhelwa, nu Dema vakhavahungila.15Vahungilake avalongo vangu yevavele khu Laodekia nu khu Nimfa,ni likhanisa lila lyelivele khu nyumba ya mwene. 16Balula iyi peyayiva yisomilwe mumiongoni mwenyo, yisomwe pia khu khanisa lya valaodekia, nanye muhakikisake mukhayisoma ibalula yila khuhuma khu Laodekia. 17chove khwa Alkipo, "lulake ihuduma yila ambayao uyiyanushe mwa Mutwa, khutya witakhiwa khulitimisa."18Salamu iyi yivele khwa livokho lyangu yune uPaulo. mukikhumbukhake iminyololo khyangu. Ulukano na luvake naave

## 1 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo, Silwano nu Timotheo khu khanisa ya vatesolanike khwa Nguluvi u baba nu Bwana Yeesu Khilisiti. Ulukano nu Lutengamaso fivechake nanye.2Twisengucha hwa Nguluvi khila hiyaki khwa aajili yenyo nyevondi, umsikha kwekukhavatambula mumanyilikho ketu. 3Tuhayikhumbukha bila khupela mbele ya Nguluvi u Baba vetu ikhaasi yenyo ya lufuvo, juhudi ya lukhelo,nu vufumilifu uvunya vujasilli hwaajilli ya pembele hwa mutwa u Yeesu khilisiti.4Valongo ye mwikelwa nu Nguluvi, tumanyile ulukhemelo lwenyo. 5Na jinsii enjili yetu sheyayichile khwenyo siyo hwa licho tu, bali piya hwa ludali, mbepo umwimikhe,nu hwa vuhakika. Hwa namna iyo, mwamanyile piya uweewe twavele vaanu va namuna gani miongoni mwenyo khwaajili yenyo.6Mwavele vaanu vakhutuyikilicha u weewe nu mutwa, ngita shemwayandikhe i licho khwa tabu hwa hukhela yeeyihuma hwa mbepo umwimikhe.

7Na matokeyo khahe, muhava mufano khwa vondi mu makeenodiya nu Akaiya ambavo viifuuwa.8Khwa khuva ukhuhuma khwenyo ilicho lya Nguluvi liyeeniele khwoha, na siyo khwa Mekadonia nu Akaiya veene, badala yakhe, khwa khila mahali ulufuvo lwenyo khwa Nguluvi luyeeniele khoha. Na matokeyo kahe, sitwilonda ukhuchova sheshondi. 9Khwa khuva vaveene vialifu uvuyichilo wetu waavele wa namuna nyilikhu kati yenyo, vaasimulila jinsi shemumugevushele u Nguluvi ukhuhuma khu sanamu nu khumutumikhila u Nguluvi yaavele hayi nu vasalweli. 10Vahumiche imola ukhuuva vahamulindila umwana va mwene ukhuhuma khu shanya hwa Nguluvi yeafufuliwe ukhuhuma khwa wafu. Na uyu yu Yeesu, yakhatuviikha hulu huhumakhu gazabu yeyiyicha.

Chapter 2

1Khwa khuva yunye nyeene mumanyile, valongo, ukhuva uvuyichilo wetu khweenyo siwaveeli bule. 2Mumanyile uhutya pakhwanja twatesichwe na vatutendile khwa soni ukhu khu Filipi, ngita shemumanyile. Twavele nu vujasili wa Nguluvi ukhuchova i enjiliya Nguluvi hata hwa tabu njolofi.3Khwa mana mahusiya ketu kasihumana nu vubaya,wala nu vuchafu, wala khwa hila. 4Badala yakhe ngita shetwahubaliyie nu Nguluvi nukhuaminiwa ienjili, ndyo shetwichova, twinena siyo khwakhuvafuyisa avaanu, lakhini tuhamufuhisa u Nguluvi. Umwene mwene ndyo yeichungusa inumbula cheetu.5Khwa khuva stwatumyeli amaacho kakhwipendekesa khwa msikha kwekwondi, ngita shemupimanyile, wala ukhutumila amaacho ka khisingisiyo khwa vuloho, u Nguluvi ye shayidi veetu. 6Wala sitwalondili uvutukufu khwa vaanu, wala ukhuhuma khwenyo ama khwa vaangi. Twali twiwesa ukhudayi ukhupendelewa ngita mseng'wa va khilisiti.7Badala yakhe twaveele vapoole kati yenyo ngita umama yeahavafaliji avaana vamwene. khwa njila iyi twavele nu lukheelo khwenyo. 8Twaavele laasi huvashilikisha siyo tu ienjili ya Nguluvi bali nakamaisha keetu. 9khwa khuva muvele vakheelwa veetu. khwa khuva nye valongo mwikhumbukha ikhaasi ni tabu chetu. Ikhilo nu munyi twavele twifanya ikhaasi khusudi tusije tuhamulemea yeyondi umsikha kwenukwe twavahubilyele ienjili ya nguluvi.10Unyenye muvele vashahidi, na yu Nguluvi pia, ni khwa vuvalache wa namna gani, haki na ,bila lawama shetwahele yufwe mbele yenyo yemwiamini. 11Denideni mumanyile khwa namna yilikhwi hwa khila yumonga venyo,ngita ubaba sheavele hwa vana vammwene shetwavahimisiche nuhuvasopa inumbula. 12Twashuhudye. Uhutya mwapasikhe ukhuhelela ngita shemuveele nu lukhemelo lwenyo khwa Nguluvi, yeavakhemelye khuvutwa nu vutukkufuwa mwene.13Khwa sababu iyo twisengucha u Nguluvikhila msikha khwa khuva umsikha pemwayanushele ukhuhuma khwetu uvujumbe wa Nguluvi mwapulikhe, mwayanushe siyo ngita licho lya vaanadamu. Badala yakhe mwayanushe salwesi ngita sheyivele, ilicho lya Nuluvi, ilicho ili lifanya ikhasi kati yenyo ye mwifuwa.14Khwa hiyo unyenye valongo mvechake vaanu va khuyigila amakhanisa ka Nguluvi kekavele huvuyahudi khwa khilisiti Yeesu. Khwakhuva unyenye mwatesichwe khwa mambo kakala ukhukhuma khwa vaanu veenyo ngita sheyaveele ukhukhuma khwa vanu veenyongita sheyavele ukhuhuma khwa vayahudi. 15Vavele vayahudi ndyoveva vulike mwa mutwa u yeesu pamonga na vavilisi. Avayahudi ambavo vatudakile tuhhumake khwivaala. Sivamupendesichi u Nguluvi na vaaduwi khwa vaanu vondi. 16Vatusuviele tutane ukhuchova na matayifa nekhe vapate ukhuokolewa. Amatokeyo kakhe ni kwamba viiyendelela ni njanangifu chavo. Mwisho igazabu yayichile juu yavo.17Uweewe, valongo, twavele tutengine nanye khwa msikha mfupi, khimviili siyo khi mbepo. Twafanyile khwa vuweso weetu na khwa shauku kuu ukhuvona isula chenyo. 18Khwa khuva twalondaaka ukhuyicha khwenyo, Uneene Paulo khwa mala khamonga ni mala iyingi, lakhini usetano atusuvyele. 19Khwa khuva ukhwiyamini khwetu khinu khini khwa pembele, au fulaha, au taji ya khwifunila mbele ya mutwa veetu u Yeesu umsikha kwa khuyicha khwa mwene? 20Je si nayunye sayidi ngita sheevavele avangi? Khwa khuva unyenyeni vutukufu ni fulaha yetu.

Chapter 3

1Khwa hiyo petwa vele sitwiwesaka ukhufumilila necho, twa hochiche ukhuva yikha vele vema tusikalake khukhuu khu Athene tweveene.

2Twaseng'ile u Timoteo, mlongovetu na mtumishi va Nguluvi khwa ienjili ya khilisiti, khuvaimalisha nukhuva faliji uhuhusiyana nu lufuvo lwenyo. 3Twikhita aka khusudi atane ukhuva epo yeyondi vakhu tetelekha ukhukhumana na mapumukho aka, khwa khuva nyeevene mumanyile uhutya tumalile ukhuteuliwa khwaajili ya ili.4Khwa salwesi, umsikha petwavele pamonga nanye, twalongwee ukhuvachovela ukhutikila twavele kalibu ukhupata amapumukho,na akoka humyele ngita shemumanyile. 5Khwasababu iyi, pendavele sindiwesa ukhufumilila khangi, ndasengile ilikusudi ndiipate uhumanya juu ya lufuvo lwenyo. Hwenda mujalibu aveele angalau amewajalibu, ni khaasi yetu yavee bule.6Lakhini u Timotheo ayichile ukhweetu ukhuhumila khwenyo na tuletyele imola nofi juu ya lufuvo nu lukheelo lwenyo. Aluchovyee ukhutikila mvele ni kumbukumbu nofu juu yetu, nu khuva mwidobokha ukhutuvona ngita ambafyo nawe shetwidobokha ukhuvavona unyenye. 7Khwa sababu iyi, valoongo twalefichwe necho nanye khwasababu ya lufuvo lwenyo, mutabu na mapumukho keetu kondi.8Khwa lino twiishi, ndee muyime imala khwa Mutwa, 9khwani chivele shukulani chilihwi tumupele u Nguluvi khwaajili yenyo, khwa fulaha yondi yetuvele nayo mbele cha nguluvi juu yenyo? 10Twinyilikha necho ikhilo nu munyi nekhe tuwese ukhuchivona isula chenyo nukhuvayongelecha shekhipungukha mu lufuvo lwenyo.11Nguluvi veetu nu Baba yumwene, nu mutwa veetu u Yeesu atu loongoche injili yeetu tufikhe khwenyo. 12Nu Mutwa aavafanye muyongesekhe nu khukina khwa lukheelo, ndee mukheline nukhuvakheela vaanu vondi,ngita shetuhavakhitila unyeenye. 13Na akhitake ewe nekhe huimalisha inumbula chenyo chive bila lawama muvuvalache mbele cha Nguluvi veetu na Bba veetu khwa vuyichilo wa mutwa u Yeesu pamwinga na vavalache va mwene vondi.

Chapter 4

1Hatimaye, valongo, tukhavasopa inumbula nukhuvasikhi hwa Yeesu khilisiti. Ngita shemwayanwihe amaelekeso ukhukhuma khwetu namna sheyihavapasa khuhelela nukhumpendesa u Nguluvi hwa njila yiyo piya mbitake nukhutenda necho. 2Khwakhuva mumanyile ni maelekeso makhi ketuvapelye ukhulutila u mutwa u Yeesu.3Khwakhuva aka ndyoo vukhelwa wa Nguluvi: Uvuvalacho wenyo-uhutya muepukhe izinaa. 4Uhutya khila yumonga veenyo amanyile namuna ya khumiliki umdala vamwene mwene muvuvalache ni heshima. 5Ulekhe ukhuva nu mudala khwajili ya tamaa cha muviili(Ngita mataifayesivamumanyili u Nguluvi). 6Alekhe ukhuvepo muunu yeyondi yeyaihakama imibakha nukhumukhosela u mulongove khwaajili ya lijambo ili. Khwakhuva umutwa ndyoo munya khuhomba ikhisasi khwa mambo koha aka. Ngita shetwalongwe huvaonya na khushudila.7Khwakhuva u mutwa siatukhemelyi khwa vuchafu bali khwa vavalache. 8hiyo yeeakhalibela iliasikhavabela avaanu, bali akhamubela u Nguluvi, yeakhavapela umbepo umwimikhe vamwene.9Ukhuhusu ulukhelo lwa mlongo, hakhuna haja ya muunu yeyondi ukhuhuyandikhila, khwahuva mufundisichwe nu Nguluvi ukhukhelana yunye khwa yunye. 10Hakika mwafanyile aka kondi khwa valongoyevaveele khu Makedoniya yondi. Lakhini tuhavasihi,valongo, mfanyake aka necho. 11Tuhavasihi mdobokhake ukhuishi amaisha ka utulivu khwajili ishukuli chenyo, nukhufanya ikhaasi khwa mavokho kenyo, ngita shetuhavaluhusu. 12Khitake aka nekhe uweese ukhuhelela vuunofina khwa heshima hwa avo yevaveele khwivala nu lufuvo, nekhe ulekheukhupungukhiwa ni lihitaji lyolyondi.13Sitwilonda unyenye mumanye yesiiyiveli sahihi, nye valongo, juu ya avo yevakonile, ili musije mukhakhusunikha ngita vangita vaangi yevasivele nuvuhakika ukhukhusu umusikha kwekwiyicha. 14Iwapo twiifuwa ukhuva u Yeesu afwele nukhufufukha khaangi, deni deni u Nguluvi ya akhavaleta pamonga nu Yeesu avo yevakonile mauti mwamwene. 15Khwajili ya ako tukhavachovela unyenye khwa licho lya mutwa, uhutya uwewe yetuvele hayi, yeyatwivepo umsikha kwa khuyicha umwene u Mutwa, hakika situlavalongola vala yevagonile mauti.16Khwakhuva u mutwa mwene alayikha ukhuhuma khumafulukha. Alayicha ni savuti kuu, pamwinga ni savuti ya malayikha mkuu, pamonga ni palapanda ya nguluvi, navo yevafweele mu khilisiti valafufukha hwanja. 17Nekhe uwewe yetuvele hayi, yetusike, tulavuungana mumafulukha pamonga naavo kumlaki u Mutwa fikono fyondi. 18Khwa hiyo, mfalijiyane yunye khwa yunye khwa maacho aka.

Chapter 5

1Lino,khwa mola ya msikha ni nyakati, mlongo, hamuna haja uhutya khiinu sheshondikhiyandikhwe khwenyo. 2Khwa khuva yunye veene mumanyile khwa vusahihi ya khuva ikhikono sha mutwa khiyicha ngita muhiichi sheiyicha pakhilo. 3Pala pevichova khuna "Lutengamaso nu vusalama," ndyoo uwaanangifu wiyicha ghafula. Ngita utungu shevuhamuyichila umama umunyamudulu. Sivalayeepukha khwa njila yeyondi.4Lakhini unyenye valongo simuveli mu ng'isi hata khivayiichile ikhikono khila ngita muhichi. 5Khwa mana unyenye nyevondi mlivaana va nuluna vaana va pamunyi. Uwewe siyo vana va khilo au va mu ng'iisi. 6Ewe basi, tulekhe ukhukona ngita avangi shevikoneleela. Bali tutinachake nu khuva makhini. 7Khwa khuva yeviikona viikona pakhilo na yevikaala vikaala pakhiilo.8Khwa khuva uwewee tulivaana va munyi, tuvechake makhini. Tufwalo ingao cha lufuuvo nu lukhelo, ni khofiya ya shuuma, ambayo ni uhakika wa wokofu wa msikha kwekwiyiicha. 9 9Hwa khuva u Nguluvi siatuchaakulyeli mwanjo hwajili ya likhoka, bali khwa khupala uvukombochi khwa njila ya Mutwa u Yeesu khilisiti. 10Umwene ndyo yeatufwilye nekhe uhutya tuveele miho au tukonelye, ya twaishi pamwinga nu mwene. 11Khwa hiyo, falijianeni nu hucheengana yunye khwa yunye, ngita ambavyo tayali shemwikhita.12Valoongo tukhavanyilikha muvatambulake vala yevitumikha miongoni mwenyo na vala yevavele juu yenyo ya Mutwa na vala yevishavulikha. 13Tukhavanyilikha khangi muvatambulake nukhuvapela iheeshima khwa lukheelo khwa sababu ya khaasi yavo. Muveechake nu lutengamaso miongoni mwenyo yunye veene. 14Tukhavasihi, valongo: mvaonyake yevasihelela khwa vutalatibu, mvasopake inumbula yevakhaatile itamaa mtangake yevavele vanyonge, na muvechake vafumilifu khwa vondi.15Mlolake alekhe ukhuva epo muunu yeyondi yeihomba ilibaya khwa libayakhwa muunu yeyondi, badala yakhe mkhitake kekavele mema khwa khila yumonga veenyo nu hwa vaanu vondi. 16Mwikhelake sikhu chondi. 17Munyilikhake bila khwilehelwa. 18Msengucha u Nguluvi khwa khila lijambo, khwasababu ako ndyo vukhelwa wa Nguluvi uhwetu katika Yeesukhilisiti.19Mtane ukhumuchimya umbepo. 20Mtane uhusalavu uvuvilisi. 21Mkakelaka mambo kondi. Mulikhamulake lyeliveele linofi. 22Mweepake khila mvonekhano kwa vuviivi.23Nguluvi va Lutengamaso avakhamilisake muvuvaalache. Mbepo, inafusi nu mviili fitunjwe pepasiveli mawaa khwa khwicha khwa mwene u Mutwa veetu u Yeesu Khilisiti. 24Umwene yeavakhemelye nu mwaminifu nave ndyo ya munya khutenda.25Mulongo, mtunyilikhilake khangi. 26Mvahungilake avalongo vondi khwa busu imbalache. 27Ndikhavasihi khwa mutwa uhutya ihati iyi yisomwake khwa valoongo voondi. 28Lukhano lwa mutwa veetu u Yeesu Khilisiti yive pamonga nanye.

## 2 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo, Silwano, nu Timoteo, khwa khanisa lya Vatesalonike mwa Nguluvi Baba vetu nu Mutwa uYeesu Khilisiti. 2Ulukano luvechake khwenyo ni amani yeyihuma khwa Nguluvi Baba vetu nu khwa Mutwa uYeesu Khilisiti.3Yikhatubidi uwewe ukhumusengucha uNguluvi sikhu choha khwa ajili yenyo, mlongo. Mana edeti ndyo sheyikhatubidi, khwa khuva ulufuvo lwenyo lwikhula necho,nu lukhelo lwenyo khwa khila munu luyongesekhe lwolofi. 4Ewe uwewe twevene twilongela khwa khwikhela juu yenyo mu makhanisa ka Nguluvi. Twilongela imola ya sabuli yenyo nu lufuvo lwemuvele nalwe mu mapumukho koha. Twilongela khwa mola ya mapumukho kemukhasitaimili. 5Iyi ndyo ishala ya hukhumu ya haki ya Nguluvi. Amahumilo ka aka yivele khuva unyenye muvalilwe khuva mukhasitaili ukhuvuyingila uvutwa wa Nguluvi ambavo khwaajili ya mwene mwipumukha.6khwa khuva yivele haki khwa Nguluvi ukhuvalipa amapumukho vala yevakhavapumusa unyenye, 7nukhuvapela ilakha unyenye yemwipumukha pamonga naafwe. Yaifanya edeti musikha kwa khufunuliwa khwakhe uMutwa uYeesu khuhuma khushanya pamonga nu malayikha va vuwesa wa mwene. 8Mu mwanga kwa mwoto yaakhavalipisa ikhisasi avene yesivamumanyili Nguluvi na vene yesivakhayitii ienjili ya Mutwa vetu uYeesu.9Yevipumukha khwa mayangamichi ka milele vangava vatengilwe nu vuwepo wa Mutwa nu vuvalache wa ludali lwakhe. 10Yaifanya musikha yaiyicha nekhe khuvalachwa na vanu va mwene nu khushangaswa na voha yevafuvilwe. khwasababu uvushuhuda wetu khwenyo wasadikhilwe khwenyo.11Khwasababu iyi tukhavanyilikha unyenye sikhu choha. Twinyilikha khutya uNguluvi vetu avavalile khuva mukhasitaili khukhemelwa. Twinyilikha apate ukhutimisa khila haja ya vunofi na khila khasi ya lufuvo khwa ludali 12Twinyilikha amambo aka nekhe mpate ukhulivalacha ilitawa lya Mutwa uYeesu. Twinyilikha mupate ukhuvalachwa nu mwene, khwasababu ya lukano lwa Nguluvi nu lwa Mutwa uYeesu Khilisiti.

Chapter 2

1Lino ukhuhusu khwicha khwa Mutwa vetu uYeesu Khilisiti nu khukhusanywa pamonga nekhe tuve nave: tukhavanyilikha unyenye valongo vetu, 2kwamba mutane ukhusumbuliwa wala ukhutaabiswa khwa vulayisi, khwa numbula, au khwa vujumbe au khwa balula yeyivonekhana khuva yihumile khwetu yichova ukhuva isikhu ya Mutwa tayali yichile.3Munu ataneukhuvachanga khwa namuna yeyoha. khwa khuva siyayiyicha mbakha ilidimo lihumile khwanja nu munu va vuasi afunuliwe, yula mwana va wanangifu. 4Uyu ndyo yeipinga nave ikhiyinula mwene ipinga uNguluvi na sheshoha shekhiyimikhwa. Na mahumilo kakhe, kakitama mu lihekalu lya Nguluvi nu khwivonesa umwene khuva ngita Nguluvi.5Je, simwikhumbukha khuva peendavelenanye ndavachovye juu mambo aka? 6Lino mwimanya khila shekhikhatanicha, nekhe awese ukhufunuliwa khwa musikha yakwifikha. 7khwa khuva isili ya munu yula umunya khuasi yifanya ikhasi mbakha lino, ila tu khweyuli yeakhamtanicha lino mbakha yaihechwa munjila.8Ndipo yula munya khuasi peyaifunuliwa, ambaye uMutwa uYeesu ya akhamuvulaka khwa pumsi ya khinywa ana mwene. Mutwa ya akhamufanya khuva siyo shoshoha khwa vufunulo wa lwichilo lwakhe. 9Lwichilo lwa yula umunya khuasi yalwiva khwa sababu ya khasi ya setano khwa ludali lwoha, iishala na maajabu ka vudesi, 10nuvudesi woha uvunya vusalimu. Mambo aka yakivepwe khwa vala yeviyaka, khwasababu sivaluyanushe ulukhelo lwa salwesi khwaajili ya khukhombolewa khwavo.11Khwasababu iyo uNguluvi akhavatumila ikhasi iyina vuviivi nekhe vatuwe uvudesi. 12Amahumilo kakhe yivele khutya voha yavihukhumiwa, vala ambavo sivafuvilwi uvusalwesi bali avene vikhikhelecha muvusalimu.13Lakhini yikhatubidi ukhumusengucha uNguluvi khila mala khwaajili yenyo valongo yemwikhelwa nu Mutwa. Khwasababu uMutwa aavachakwe unyenye kama malimbukho ka vukhombochi khwa vuvalache wa Mubepo nu lufuvo mu salwesi yila. 14Ikhi ndyo sheavakhemelelye unyenye, khutya ukhulutila ienjili mwiwesa ukhupata uvuvalache wa Mutwa vetu uYeesu Khilisiti. 15Khwa hiyo, valongo, muyimake imala. muvuyelewake uvutamaduni wemwavulichichwe, khwa liicho au khwa balula yetu.16Lino, Mutwa vetu Yeesu Khilisiti umwene, nu Baba uNguluvi vetu yeeatukhelye nu khutupela ifalaja ya milele nu vujasili uvunofi khwaajili ya maisha kekiyicha ukhulutila ulukano, 17avafaliji nukhuchifanya imala inumbula chenyo khwa mu khila licho ni khasi inofi.

Chapter 3

1Na lino, mlongo, tunyilikhe kwamba ilicho lya Mutwa liwese ukhuenela nu khuvalachwa, kama sheyivele nu khwenyo. 2Munyilikhake khutya tuwese ukhukhombolewa khuhuma mu vuvivii na vanu vaasi, khwa khuva siyo voha vanya lufuvo. 3LakhiniuMutwa avele mwaminifu, ambaye achaakhavaimalisa unyenye nukhuvalinda khuhuma khwa muvivi yula.4Tulinawe uvujasili mwa Mutwa khwaajili yenyo, kwamba mwitenda na yamwiyendelela ukhutenda amambo ke tukhavalakicha. 5Mutwa awese khulongocha inumbula chenyo mu lukhelo nu mu vufumilifu wa Khilisiti.6Lino tukhavalakicha, avalongo, mu litawa lya Mutwa uYeesu Khilisiti, kwamba muyepukhe khila mulongo ambaye iishi amaisha ka vufifu na siyo khwa khuhumana nindestuli ambacho mwayanushe khuhuma khwetu. 7Khwa khuva unyenye vene mumanyile yive sawa khwenyo khutuyika uwewe. Sitwaishichi mumiongoni mwenyo kama vala ambavo sivaveli ni adabu. 8Na sitwalye ishakhulya sha munu yeyoha bila khulipila. Badala yakhe, twafanyile ikhasi pakhilu nu munyi khwa khasi ingumu na kwa shida, nekhe tutane khuwesa ukhuva michiko khwa yeyoha mwenyo. 9Twafanyile edeti siyo khwasababu situna mamlaka. Badala yakhe, twaafanyile edeti nekhe tuve mufano khwenyo, nekhe kwamba muwese ukhutuyika uwewe.10Musikha petwavele pamonga nanye twaavalakiche, "Yingava monga venyo siilonda ukhufanya ikhasi, na atane ukhulya." 11Khwa khuva twipulikha khutya baasi vihelela khwa vufifu mumiongoni mwenyo. Sivifanya ikhasi lakhini badala yekhe vavele vanu yesivaveli nuvutalatibu. 12Lino avo navo twilakicha nukhuvavunga mu Mutwa uYeesu Khilisiti, khutya lasima vafanye ikhasi khwa vutulifu nukhulya ishakhulya shavo avene.13Lakhini unyenye, valongo, mutane ukhuchilikha inumbula mu khufanya kekavele sahihi. 14Yingava munu yeyoha siilonda ukhutii ilicho lyetu ni walaka uvu, muvake makhin nave na mutane ukhuva nuvushilika pamonga nave, nekhe kwamba awese khuayibikha. 15Mutane ukhutolela ngita mukhava, lakhini mumuvuungake kama mlongove.16Mutwa va amani umwene avapele iamani musikha kwekkhwoha mu njila choha.Mutwa avake nanye nyevoha. 17Iyi yivele salamu yangu,Paulo khwa livokho lyangu unene, ambalyo livele alama khwa khila walaka. Edeti ndyo shendiyandikha. 18Lukano lwa Mutwa vetu uYeesu Khilisiti yiwese khuva nanye nyevoha.

## 1 Timothy

Chapter 1

1UPavulo, mseng'wa va klistu Yesu, ukhulingana ni amuli ya Nguluvi mkombochi vetu uYesu klistu ye avele nuvujasili wetu , 2Khwa Timotheo mwanavangu va salwesi mu lufuvo: Lukano,lusunguni lutengamaso chechihuma khwa baba Nguluvi nu Yesu Mutwa vetu.3Ngita shendakhusisitise peendahekile ukhubita khu Makedonia,usikale khu Efeso nekhe uwese khuvaamulu avanu fulani vataneukhuvulicha amavulicho ka tofauti. 4pia vataneukhupulikhania ihadisi ni olosa cha nasaba chesichiveli nu mwisho. Aka kisababisa ukhubishana necho khulikho ukhuvatanga ukhuyendelesa umupango kwa Nguluvi kwa lufuvo.5Basi ililengo lya lilakicho ili livele lukhelo lwelwihuma mu numbula inofi, mu saamili nofi nu mu lufuvo lwa salwesi. 6Baasi ya vanu valikhosiche ililengo vakhakalekha amavulicho aka nukhukevukhila amasungumuso ka vupulusi . 7Vilonda khuva valimu va sheliiya lakhini sivielewa shevichova au khusisitisa. 8 8lakhini twielewa khuva ishelia yivele nofi kama umunu achaitumila khwa vusahihi.9Twielewa khuva, ishelia siyatungilwi khwaajili ya munu munya haki, bali khwaajili yeviyananga ishelia vaasi, vanu yesivaveli vavalache na vanya sambi, na yesivaveli nu Nguluvi na vavivii. Yitungilwe khwaajili ya ye vivulaka ava baba nava mama vavo, khwaajili ya vavulakaji, 10khwaajili ya vamalaya khwaajili ya vanu avasinzi, khwaajili ya vala yevetekha avanu nukhufanya vatumwa, khwaajili ya vadesi khwaajili ya vashahidi vavudesi na yeyoha ye avele khinyume na mayelekeso ka vuaminiifu 11Mayelekeso aka kiihumana ni injili yeyina vuvalache ya Nguluvi munya khukinikhwa ambayo khwa ako ni ndiaminikhe.12Ndikhamsengucha u Yeesu Khilisiti Mutwa vetu. Andisopile uludali, khwa khuva andivalye unene khuva ndemwaminifu na akhandivikha mu huuduma. 13Ndaavele munu va khukhufulu , mtesaji na munu va fulugu. Lakhini ndapatile lupyana khwasababu ndaatendile khwa vujinga khwa khulekha ukhufuwa. 14Lakhini ulukano lwa Nguluvi veetu lumemile ulufuvo nu lukhelo lweluvele mwa khilisiti Yeesu.15uvujumbe uvu vuvele wa khuaminikha na witakhiwa ukhwanukhilwa na vondi, ukhuva ukhilisiti Yeesu aayichile mu inyi khukhombola avanya sambi. Unene ndili mubaya saidi ya voha. 16Lakhini khwasababu iyi unene ndapevilwe ulupyana nekhe mukati mwangu unene, mwanjo kwa kondi, Khilisitu Yeesu avonesiche uvufumilifu wondi . Akhitile ewe ngita khieleleso khwa vondi yeacha vakhamtumaini umwene khwaajili ya wuumi wa milele 17Na lino khwa mutwa yesiavele nu mwisho, yesiifwa ,yesivonekha , Nguluvi mweene yive heshima nu vuvalache milele na milele . Amina .18Ndikhalivikha ililakicho lyangu ili pavulongolo pakho Timotheo, mwana vangu . Ndikhita ewe ukhulingana nu vuvilisi wewahumichwe pakwanja khukhuhusu uveve, nekhe uhusikhe mu fita inofu 19Khite ewe nekhe uve nu lufuvo ni samili nofi . Baasi ya vanu vakabelile aka vakhayangamisa ulufuvo. 20Ngita uHimeneyo nu Alekizanda ambavo ndimpelye u setano nekhe vavulichwe vasiyo khukhufulu.

Chapter 2

1khwahiyo mwanjo kwa kondi, ndilonda amanyilikho, ni dua na manyilikho ni sengucho fifanyikhake khwaajili ya vanu vondi, 2khwaajili ya vatwa na vondi ambavo vavele mu mamlaaka nekhe tuwese ukhuishi amaisha ka amani nuvutulifu mu vuvalache woha ni heshima. 3Ili livele linofi na linya khuyidikhwa pavulongolo pa Nguluvi Mkhombochi vetu . 4Umwene ilonda khuva vanu vondi vakhombolewe na vapate khuyimanya isalwesi .5Khwa khuva khuna Nguluvi yumonga,na khuna mpatanisi yumonga kati ya Nguluvi nu binadamu ambaye Yeesu khilisiti . 6Ihechiche yu mwene kama faida khwa voha, kama vushuhuda khwa musikha mwafaka. 7khwasababu iyi, unene ndemwene ndafanyilwe khuva mujumbe va enjili na mseng'wa. Ndichova isalwesi. sindichova uvudesi. Unene ndilimwalimu va vanu va mataifa mu lufuvo ni salwesi.8Khwahiyo nilonda avakosi khila mahala vanyilikhe nu khuyinusa amavokho mavalache bila likhoka na mashaka 9Deni ewe , ndilonda avakhidala vifwikhe amafwalo kekiyidikhwa, khwa heshima nu khwisuvila. vasiyokhuva ni njwili chechisukhilwe, au zahabu, au ilulu, au mafwalo ka kalaama ngomi 10Pia ndilonda vafwalake amafwalo kekitakhiwa khwa vadala yevikili uvuchaji khwa khulutila amatendo amanofi.11Mkhidala na ifunje mu hali ya vutulivu nu vutii woha. 12Sindikhamuluhusu umukhidala ukhuvulicha au ukhuva na mamlaka juu ya mkosi bali aishake khwa hali ya vukimya.13Khwa khuva uAdamu avumbilwe khwanja, kisha uEva. 14Adamu siachangilwi, lakhini umudala achangilwe kabisa mu vuasi . 15Hata ewe , achaikhombolewa khwa khubaaba avana, kama achaviyendelela mu lufuvo nu lukhelo nu luvalacho nu luhala ulunofi.

Chapter 3

1Luchovo ulu luvele lwa khuaminikha ;kama munu ilonda ukhuvaa musimamisi , ilonda ikhasi nofi . 2Khwahiyo umusimamisi lasima atanekhuva ni lawama . Lasima avechake mukosi va mdala yumonga. Lasima avechake ni khiasi , ni busala, munya vutalatibu, mfuchi .Lasima avechake nu vuweso wa khuvulicha . 3Asiyokhuva itumila mvinyo, atanekhuva mgomvi ,bali mupole, munya amaani . Lasima ataneukhuva munya khukhela ihela.4Yikhambidi ukhuyimilila vunofi avanu va munyuumba ya mweene na vanavamwene yikhavabidi ukhumutii khwa heshima choha. 5kama umunu siamanyile ukhusimamila avanu va munyuumba yamwene yumwene, yeachailelaka vuli ilikhanisa lya Nguluvi ?6Atane khuva mufuwa mupya , nekhe asiyokhwicha khwifuna nukhudima mu hukhumu ngita umuvivi yula. 7Lasima avechake ni sifa nofi khwa vondi yevavele khwivala, nekhe asije khudimila mu soni nu mumuteko kwa muvivi.8Masheemasi denideni vitakhiwa ukhuva vanya khusitaili heshima, vasiyokhuva vanya kauli chivili . Vasiyokhutumila mfinyo ukhuluta khiasi au khuva ni tamaa. 9Vawese khuyitunja isamili nofi yila iyasalwesi ya lufuvo yeyafunuliwe. 10Vavechake vasibitiswe khwanja, halafu vawese ukhudumu khwa sababu sivana laawama.11Avadala navene vavechake vanya heshima. vataneukhuva vavonesi. vavechake ni khiasi na vaaminifu khwa mambo kondi, 12Avashemasi lasima vavechake vaakosi va mdala yumonga yumonga. Lasima vawesake khuvasimamila vunofi avana vaavo na vamunyumba chavo 13Khwa khuva vala yevitumikha vunofi vavipata umusimamo umunofi nu vujasili mukhomi mu lufuvo lweluvele mwa khilisitu Yeesu .14Ndiyandikha amambo aka khwako, ndihuvila ukhwicha khwakho paapipi. 15Lakhini kama ndendichelewa, ndiyandikha nekhe upate ukhuelewa namuna ya huhela munyumba ya Nguluvi, ambalyo likhanisa lya Nguluvi ye ali muumi, nguso nu musada kwa salwesi .16Na siyipingikha kwamba ikweeli ya vuungu wewafunulwe ni mukuu:"avonikhe khwa muvili , khasibitiswa nu Mbepo , akhavonekhana nu malayikha , akhatangaswa mumiongoni mu mataifa , akhaaminiwa nu ulimwengu , na akhatolwa mushanya mu vuvalache.''

Chapter 4

1Lino umbepo ichova hazalani khwamba mu misikha kyekiyicha baasi ya vanu achavakhalulekha ulufuvo nu khuva makhini ukhupulikhanya iloho chechichanga na mavulicho ka khipepo keyachakivulichwa 2khwa vudesi nu vunafiki. samili chavo hachachibadiliswa.3Yachavakhavabecha ukhukeka nu khwanukhila ifyakhulya fyeavumbile Nguluvi fitumikhake khwa khusengucha miongoni mwavo yevifuwa na vanya khuyimanya isalwesi. 4khwasababu khila khinu ambasho uNguluvi akhivumbile khivele khinofi .sikhwekhili ambasho shetwiyanukhila khwa khusengucha khitakhiwa ukhubelwa . 5khwasababu khivalachwa ukhulutila ilicho lya Nguluvi na khwa njila ya manyilikho.6kama yawivikha amambo aka pavulongolo pa valongovo, yawiva mfanyakhasi mnofi va Yeesu. khwasababu umestawishwa khwa maacho ka lufuvo na khwa mavulicho manofi ke ukafwatile 7Lakhini chibelake ihadisi cha inyi ambacho chikhelwa na vadala avasekhi. Badala yakhe wifunje yuve mu vuvalache . 8Khwa mana amasowesi ka muvili khifaya khidoko, bali uvuvalache wifaya necho khwa mambo koha. khutunja ahadi khwa maisha ka saichi na kala kekiyicha9Imola iyi yivele ya khufuwa nu khusitaili khuyidikhilwa khabisa. 10Khwa khuva khwasababu iyi twitaabikha nu khufanya ikhasi khwa bidii necho. Khwa khuva tulinawe uvujasili khwa Nguluvi yeavela muumi,ambaye yeavele mukhombochi va vanu voha hasa khwa yevifuwa .11Ukachovake nukhuvulicha amambo aka. 12Munu yeyoha atanakeukhusalavu uvujana wakho. Badala yakhe uvechake mfano khwa voha yevifuwa ,mu luchovo, mwenendo, lukhelo uvuaminifu, nu vusafi, 13Mbakha yaandiyicha,mudumu mu khusoma, mu khuvunga, nu mukhuvulicha.14Utane ukhupuuzila ikalama yeyivele mukati mwakho ambayo waapevilwe ukhulutila uvuvilisi khwa khuvikhilwa amavokho na vaseehe. 15Nukhukajali amambo aka. nukhuishi mu ako ili ukhukhula khwakho khuve wasi khwa vanu voha. Singatilake necho umwenendo kwakho na mavulicho. 16Udumu mu macho aka. Mana khwa khukhita ewe achawikhikhombola yuve na vala yevakhakhupulikhania .

Chapter 5

1Utanake ukhumukhenyela umukosi umusehe,Bali umutiyake umoyo kama baba vakho. uvatiyake umoyo vadimi vakhikosi ngita vavele valongo vakho. 2Uvatiyaketiye umoyo avadala kama mama vakho, na vadimi vakhidala kama mlumbu vakho khwa vusafi woha.3Vaheshimwake avajane, vala yevavele vajene salwesi. 4Lakhini kaama umujane ana vana au vichukhulu, uvalekhe khwanza vifunje ukhuvonesa iheshima khwa vanu va munyumba yavene avene, uvalekhe vavahombe avasasi vavene uvunofu khwa khuva iyi yipendesa Pavulongolo pa Nguluvi5Lakhini umujane salwesi yula yealekhilwe mwene. Nu mwene aaivikha uluhuvilo lwa mwene khwa Nguluvi. Siku choha ivaidumu mu sala na manyilikho khilu nu munyi. 6Hata ewe, umwayuva yula ye iishi khwa anasa afwele, hata kama apivele muumi.7Na ukahubilake amambo aka nekhe vatane ukhuva ni lawama. 8Ila nde umunu pesiakhavatunja avalongove vamwene,hasa vala yevevele munyumba ya mwene, alubelile ulufuvo na avele mubaya khulikho umunu yesiafuvilwi.9Basi umudala ayandikhiswake mu olosa kama mjane yavele nu umuli wesiwipungukha myakha sitini, na avechake mdala va mukosi yumonga. 10Lasima avechake ijulikhana khwa matendo amanofu, kama akhavajali avana , au meavele mufuchi khwa vakenji au akhalifye amakulu ka vafuwa, au avatangile a yevavele vipumukha,au ihechiche khwa khasi yeyoha inofi.11Lakhini khwa vala avajane avafijana, belake ukhuvayandikisa mu olosa ya vajane. khwa khuva vangayingila mu matamanio ka muvili sidi ya vakhilisiti yevinokwa ukhukekwa. 12khwa njila iyi vaaviyingila mumakhosa khwa khuva videnya khwihecha khwavene khwa mwanjo 13Na khangi viyingila mu masoweya ka vukhata. Avene vavisungukha nyumba khwa nyumba.Si tu kwamba vavele vakhata, bali khangi vivaviva vahesi na vanya khuyingilila amambo ka vangi, avene vivavichova amambo kesikibidi huchowa.14khwahiyo unene ndilonda avadala avafijana vakekwe, vababe avana, vayimilile inyumba chavo nekhe ukhumpela uadui inafasi ya khutakha khwa khufanya isambi. 15khwasabu baadhi yavene nevamkevushe usetano 16Kama vamwayuva yeyondi yeifuwa ana vajane, basi na avatangake, nekhe ilikhanisa litaneukhulemewa nekhe liwese ukhuvatanga vala yevavele vajane salwesi17Basi vasehe vala yevitaavala vunofi vavalilwe khuva vakhasitaili iheshima necho hasa vala yevikhishukhulisa nu khuvulicha ilicho lya Nguluvi. 18Khwa khuva amaandikhe kichova , "utaneukhubumba isenga umulomo peyilya nafaka," nu "mufanya khasi akhasitaili umushahala kwakhe."19Usiyokhuyanukhila amasitakha sidi ya vasehe isipokhuva khuna mashahidi vavili au vadatu 20Vavungake avakhosaji pa vanu voha nekhe avangi yevasike pengine achaviyokopa.21Ndikhakhulakicha khwa khina mbele cha Nguluvi, na mbele ya Yeesu khilisiti ,na vamalayikha mchakulwa, kwamba, ukatunjake amalakicho aka bila ubaguusi wowoha, na kwamba usiyokhufanya ilijambo lyelyoha khwa khupendelela 22Usiyokhumuvikhila umunu yeyoha amavokho ng'aning'ani. usiyokhushiliki isambi ya munu uyungi. Yikhakhubidi ukhwitunja yuve uvechake munofi.23Siyikhakhubidi ukhunywa amakasi keene. Badala yakhe, unywechake nu mufinyo kidogo khwaajili ya lileme nu vutaamu wakho wa mala khwa mala. 24Sambi cha baasi ya vanu chimanyikhikha khwa uwasi nu khulongola khuhukhumu. Lakhini baasi ya sambi chifwata pembele. 25Deni, baasi ya khasi chimanyikhikha khwa uwazi, lakhini hata ichingi siyaachifiyikha.

Chapter 6

1Vala vondi yevaveele panyi palijoki ngita vatumwa vavatolele vatwa vavo kama vanya heshima chondi, vilondekhwa ukhufanya ewe nekhe ilitawa lya Nguluvi na mavulicho katanake ukhulikwa. 2Vatumwa vanya vatwa avafuvilwe vatanekhusalavu khwasabu avene valongo. Badala yakhe vavatumikhilake necho. Khwasabu avatwa vavo yevitangwa ikhasi chavo vavele vanalufuvo na vikhelwa. Vulichake nukhukatangasa amambo aka.3Yingavepwe umunu fulani ivulicha khwa hupotosa na siakhakayanukhila amayelekeso ketu kakhufuwa ambako kavele maacho ka Mutwa vetu uYeesu khilisitu, kama sivikubali ilivulicho lyelilongocha mu vuvalache. 4Umuunu uyo ikhifuna na siamanyili sheshoha. Badala yakhe, anafulugu na mabishano juu ya maacho.Amacho aka kibabaa uwiifu, ngoondo, maliko,shuku mbaya, 5ni fulugu cha mala khwa mala kati ya vanu vanya luhala chechihalibikhe. Vakhayilekha isalwesi. Vihoocha ukhuva vavalache yive njila ya khuva vataajili''6Isaichi ukhulisikha nu uvuvalache ni faida ngomi. 7Khwa mana sitwayichili ni sheshoha pa inyi. Wala sitwiwesa ukhutola sheshokha ukhuhuma mu inyi. 8Badala yakhe tutoshekhake ni shakhulya na mafwalo.9Lino avo yeyacha viva ni mali vibimila mu majalibu, mu muteko. Vavibima mu vupulusi mukhomi ni tamaa mbaya, nu mu khinu sheshoha shekhikhavafanya avanu vasame muhuyangamila nuvuyanangifu. 10Khwa khuva ukhukhela ihela ni shanjo sha aina choha cha vuvivi. Avanu ambavo avivavitamani iyo, vapotosichwe patali nu lufuvo na vinyanyile vene khwa lusungu lwolofi.11Lakhini uveve munu va Nguluvi, kanyilake amambo ako. Fwatake ihaki, vuvalache, uaminifu, ulukhelo,ustahimilifu nu vupole. 12Tovake ifita finofi fya lufuvo.khamulilake uvumi wa milele wewakhemeleliwe. Yaavele khwasabu iyi khwamba wahechiche uvushuhuda mbele cha mashahidi volofu khwa khila shekhivele khinofi.13Ndikhakhupela iamuli iyi mbele cha Nguluvi, yeisababisa ifinu fyoha ukhuishi ni mbele cha Yeesu khilisitu, yeachovile yeyivele salwesi khwa pontio Pilato: 14uyitunjake iamuli khwa vukamilifu, pesipaveli na mashaka, hadi wichilo wa Mutwa vetu uYeesu khilisitu.15Nguluvi yaisihilisha wichilo wamwene khwa musikha sahihi-Nguluvi, mkunilichwa, ngufu chene, mutwa yeitavala, Mutwa yeilongocha. 16Mwene umwene iishi milele na yeitama mu mwanga kwesikwiyanangikha. Sikhweyuli umunu yeiwesa ukhumuvona wala yeiwesa ukhumulola. khwa mwene yivechake heshima nu vuweso wa milele. Amina.17Muvachovele avatajili va ulimwengu uvu vataneukhwifuna, na vataneukhuhuvila mu vutajili, wevusiveli nuvuhakika. Badala yakhe, vitakhiwa ukhumuhuvila uNguluvi. Ambaye akhatupela uvutajili woha wa salwesi nekhe tukhelake. 18Vachovele vafanyake amanofi, vatajilikhe mu khasi inofi, vavechake vafuchi, nu vutayali wa khuhecha. 19Khwa njila iyo achavikhivikhila imisingi minofi khwa mambo kekiyicha, nekhe vawese ukhukhamula maisha halisi.20Timotheo lindake khila sheupevilwe. wiyepusake na majadiliano ka vupumbafu na mabishano kekikhipinga ambako khwa vudesi kaakikhemelwa maalifa. 21Baasi ya vanu vavitangasa amambo aka, na ewe valukhosyele ulufuvo .Lukano luvechake pamonga nave.

## 2 Timothy

Chapter 1

1Paulo mseng'wa va Yeesu Khilisitukhwa makhelwa ka Nguluvi, sawasawa ni ahadi ya vuumi wevuvele mukati mwa khilisitu Yeesu, 2Khwa Timotheo umwana umukhelwa: Lukano, lupyana ni amani ukhuhuma khwa Baba uNguluvi nu Khulisitu Yeesu Mutwaa vetu,3Ndisengucha uNguluvi, ye ndikhamtumikhila khwa nia nofi ngita shevakhitile avababa vangu, yandikhamukhumbukha daima mumavombi kangu 4Khilu nu munyi, Ndilonda ukhukhuvona, nekhe ndijawe ni lukhelo, Ndikhakakhumbukha amanyochi kakho. 5Ndivele ndikhumbuswa ukhuhusu ulufuvo lwakho halisi ambayo pakhwanja apo yaatamile khwa bibi vakho uLoisi nu mama vakho uYunisi Na ndina vuhakika wa khuva ulufuvo ulwe lwitama mwakho nave.6Iyi ndyo sababu ndikhakhukhumbusa khochelechake ikhalama ya Nguluvi yeyivele mukati mwakho khwa njila ya khuvikhilwa amavokho kangu, 7khwa khuva Nguluvi siatupelyi inumbula cha wookofi, bali ya ngufu nu lukhelo ni nidhamu.8Khwa hiyo usiyokhuvonela soni uvushuhuda khuhusu Mutwa vetu, wala uwangu unene nde Paulo umufungwa vamwene. Bali mushilikake amapumukho khwaajili ya enjili sawasawa nu vuweso wa Nguluvi. 9Ye Nguluvi yeatukhombwe nukhutukhemela khwa lukhemelo luvalache. Siaakhitile ewe ukhulingana ni khasi chetu bali khulingana nu lukano nu mpango kwakhe umwene.Aatupelye amambo aka [katika] khilisiti Yeesu kabla ya misikha khuvanga 10Lakhini lino uvukhombochi wa Nguluvi vumalileukhufunuliwa khwa khwicha khwa mukhombochi vetu khilisiti uYeesu. Yu Yeesu yeakhomesiche amayiti nu khuleta uvumii wesiwikhoma khwa mwanga kwa injili. 11Khwasabu iyo ndaachakuliwe ukhuva muhubili, musengwa nu mwalimu.12Khwasabu iyi ndipumukha [pia], lakhini sindivona soni khwa khuva ndimumanyile umwene yendimalile khumufuwa. Ndina vuhakika khuva umwene iwesa khukhitunja khila shendakhikhabisiche khwamwene hata isikhu yila. 13Ukukhumbukhake umufano kwa vujumbe wa uvuaminifu wewavupulikhe khuhuma khwangu, pamwinga nu lufuvo nu lukhelo lweluvele mukati mwa khilisiti Yeesu. 14katunje amambo manofi keakhukhabisiche Nguluvi kkhulutila khwa umubepo umwimikhe yeiishi mukati mwetu.15Umanyile khuva, vondi yeviishi mu Asia vandilekhile. Mu lilundwa ili vavelemwe Figelo nu Hemogene. 16Mutwa ayipyanilake inyumba ya Onesifolo khwa khuva mala kholofi andibuludisaka nukhuyivonela soni iminyololo yangu. 17Baadala yakhe, peaavele khu Loma anditemwe khwa bidii na akhandipata. 18Nguluvi amjalile ukhupata lupyana ukhuhuma khwamwene sikhu yila . Ngita sheanditangile pendaveele khu Efeso uveve umanyile vunofi.

Chapter 2

1khwahiyo, uveve mwanavangu, utiwe i ngufu mu lukano lweluvele mukati mwa khilisitu Yeesu. 2Na mambo kewapulikhe khwangu mumiongoni mwa mashayidi volofu, ukakabisake khwa vanu avaaminifu ambavo achaviwesa ukhuvavulicha avangi khangi.3Ushilikake amapumukho pamonga nane, ngita askali va khilisiti Yeesu. 4Sikhweyuli uasikali yeitumikha musikha kukwe ukwe ikhihusisha ni shukhuli cha kawaida cha maisha aka, nekhe amkheleche ofisa vamwene mukhomi. 5khangi ngita munu ye angasindana ngita vanyaliasa, siachaipewa itaji pesiasindine khufwata ikanuni.6Ni muhimu umukulima umunya bidii ave va khwanja ukhwanukhila umukavo kwa masavo ka mwene. 7Uhochake khunusu shendichova khwa mana uMutwa achaakhakhupela uelewake mu mambo kondi.8Mukhumbukhake uYeesu khilisiti, ukhuhuma khu khipelela sha Daudi, ambaye aafufuliwe ukhuhuma khwa vafwee. Iyi yivele khulingana nu vujumbe wangu wa enjili, 9ambavo khwasabu ya uwe nditeswa hata ukhufuungwa iminyololo ngita mmang'achi.Lakhini ilicho lya Nguluvi silifungwa khwa minyololo. 10Kwahiyo ndifumilila amambo koha khwaajili ya vala ambavo uNguluvi amalile ukhuvachaakula, nekhe navo vavupate uvukhombochi wevuvele mwa Yeesu khilisiti pamwinga nu vuvalache wa milele.11Uluchovo ulu lwakhufuwa: ''Yingava tufwele pamonga numwene achatwiishi pamonga numwene pia. 12Kama tungafumila achatwitavala pamonga numwene khangi, kama tungamlika umwene, numwene achaakhatulika uwewe. 13kama siachatwiva vaaminifu, umwene achaisikala khuva mwamifu, mana siwesa kwikhana yumwene''14Yendelelake khuvakhumbusa juu ya mambo aka. Vaonyake mbele cha Nguluvi valekhe khubisana khuhusu amacho. Khwasabu siyina manufaa mu lijambo ili.khuhumana ni ili khuna wanangifu khwa vala yevipulikhicha. 15Khitake khwa bidii khwivonesa khuva ukhubalikhe khwa Nguluvi ngita mfanya khasi yesiaveli ni sababu khulavumiwa. Litumilake ilicho lya salwesi khwa vusahihi.16Wiyepusake na majadiliyano ka dunia, ambako kakilongosa saidi na saidi ya vuasi. 17Majadiyano kavo achakisambaa ngita [kidonda ndugu]. miongoni mwavo ye Himenayo nu Fileto. 18Ava vavele vanu yevavukhosiche uvusalwesi. Vichova ukhuva uvufufukho vumalile ukhuhumila. vipindula ulufuvo lwa baasi ya vanu.19Hata ewe, umusingi imala kwa Nguluvi kwiwima, kunya vuyandisi uvu, Mutwa avamanyile yevele vamwene, na khila yeakhalitazmbula ilitawa lya Mutwa lasima itengane nu vuvivi. 20Mu nyumba ya khitajili, siyo kwamba fivemwe ifyombo vya zahabu ni shaba tu. pia khuna fyombo fya mabikhi nu vudongo. Baasi ya ifi khwajili ya heshima na baasi yakhe ni khwa matumisi kesiksveli ka heshima 21Yingava umunu achaikhivalacha yumwene ukhuhuma mu matumisi kesikaveli ka heshima, umwene avele shombo ikhinya khushemikha. Atengilwe maalumu, munya manufaa khwa Mutwa, na aandaliwe khwa khila khasi nofi.22Chinyilake itamaa cha vujana. yingafwata ihaki, lufuvo, lukhelo pamwinga na vala yevakhamkhemela uMutwa khwa numbula inofi. 23Lakhini ubelake uvupulusi na maswali ya vupulusi. khwani umanyile ya khuva achakibaba uvugomvi.24Mufanyakhasi va Mutwa siipaswa ukhukombana, badala yakhe yikhampasa khuva mpole khwa vanu vondi, yeiwesa ukhuvulicha, nu vufumilifu 25Yive lasima avaelimise khuwa vupole vala yevakhampinga. Pengine uNguluvi awese khuvapela itoba khwa khuyimanya isalwesi. 26Vawese ukhupata uvufahamu khangi nukhuyepa umuteko kwa setano, baada ya khuva vatekilwe nu mwene khwaajili ya makhelo kakhe.

Chapter 3

1Lakhini umanyake ili: mu sikhu cha mwiso achakhwiva ni misikha mikumu. 2khwasabu avanu achaviva vanya khwikhela vavene, vanya khukhela isendi, vanya khwisifila, vanya khwifuna, vanya sihaka, yesivakhavatii avasasi vavo, yesivaveli nu lusengucho na vavivi. 3Yesivsveli nu lukhelo lwa asili, Yesivinokwa ukhuishi khwa amani na yeyoondi, vachonganisi, vasingiziaji yesiviwesa ukhwisuvila, vanya fuluku, yesivilonda amanofi. 4Achaviva vasaliti,[wakaidi vanya khwikhela vene na yevilonda ianasa khulikho ukhumkhela Nguluvi.5Khwa khwivala achaviva ni sula cha vucha Nguluvi, lakhini [achavakhayikhana] ingufu yakhe. wiyeepyake na vanu avo. 6khwa khuva baasi ya yavo vakosi yeviyingila mu familia cha vanu nukhu shawishi avadala avajinga. Ava vave vadala yevamelwe ni sambi na vanya khgulongoswa ni tamaa cha khila aina. 7Avadala ava vikhifunja sikhu chondi lakhini [kamwe] siviwesa ukhuvufikhila uvufahamu wa salwesi yila.8Ngita fila ambafyo Yane nu Yemble vaayimile khinyume nu Musa. Khwa njila iyi avalimu ava avavedesi vaviyima khinyume ni salwesi. Vavele vanu yevayanangilwe mu mahocho kavo, yesivikubali ukhuhusiana nu lufuvo. 9Lakhini siachaviyendelela patali. khwa khuva uvupulusi wavo achawivikhwa wasi khwa vanu vondi, ngita shewavele wa vanu vala.10Lakhini uveve ukafwatile amavulicho kangu, umwenendo kwangu, amakusudi kangu, ulufuvo lwangu, uvufumilifu wangu, ulukhelo lwangu nu uvustahimilifu wangu, 11amapukho amaumifu na kekandipatile khu Antiokia nu khu Listra. Ndakafumilye amapukho. Mutwa aandikhombwe mu ako kondi, 12Vondi yevilonda ukhuishi amaisha khumwikha uNguluvi mwa khilisiti Yeesu achavipumukha. 13Vanu avavivi na vadanganyifu achavisidi khuva vavivi saidi,. achavipotosa avangi.Avo avene vapotosichwe.14Lakhini uveve, chikake mu mambo kewiifunjiche nu khukafuwa khwa vusalwesi. khwa khuva wimanya wifunjiche khwa yani. 15Wielewa ukhuva tangiya muwana wakho wakamanyile amayandikho amavalache Aka kiwesa ukhukhuhekimisa khwaajili ya vukhombochi khwa njila ya lufuvo mwa khilisiti uYeesu.16Khila lyandikho lisopilwe ipumusi nu Nguluvi, Lifaa khwa mavulicho akanya faida khwa khushawishi, khwa khulekebesa amakhosa, na khwa khuvulicha mu haki. 17Iyi yive khwamba umunu va Nguluvi ave khamili , angava apevilwe inyenjo chondi khwaajili ya khutenda khila khasi nofi.

Chapter 4

1Ndikhakhupela ililakicho ili ilinya vunjito mbele cha Nguluvi khilisiti Yeesu, Yeacha khukhumu avavele vuumi na vaafwe,khwasabu ya khufunuliwa khwamwene nu vutwa wakhe: 2Hubili ilicho. Uvechake tayali wa musikha kwekwifaa nu kwesikwifaa.vachovele avanu isambi chavo, khenyelake, khuvilichake, khwa vufumilivu wondi na mavulicho.3Khwa mana umusikha achakwiyicha ambavo vaanu achavitana khutekulanila na mavulicho ka salwesi. Badala yakhe, achavihitemulila avalimu va khuvavulicha khulingana ni tamaa chavene. khwaajili iyi imbulukhutu chavene achachiva chinyekesichwe. 4Achavilekha ukhupulikhicha amavulicho ka salwesi nu khukevukhila ihadisi. 5Lakhini uveve uvake mwaminiifu mu mambo kondi, fumililake makumu, ukhitake khasi ya mwinjilisiti ;utimisake ihuduma yakho.6Khwa mana unene tayali ndimalile ukhumiminwa.Musikha kwa khuheka khwangu kufikhe. 7Ndisindine mu haki, Umwendo ndimalile, ulufuvo ndilulindile. 8Taji iya haki yivikhilwe khwaajili yangu, ambayo uMutwa, yeihukhumu kha haki achaakhandipele sikhu yila. Na siyo khwangu tu bali pia na khwa vondi yevilindila khwa hamu khuvonekhana khwamwene9Witange ukhwicha khwangu ng'aning'ani. 10Khwa khuva uDema andilekhile. Avukhelye uulimwengu wa lino na ahele khu Tesalonike, Kreseni aahele khu Galatia,nu Tito aahele khu Dalmatia11Luka mwene ndyoo avele pamwinga nane. umtole u maluko wiche nave khwani umwene avele va muhimu khwangu mu huduma. 12Ndimutumile uTikiko khu Efeso. 13Ili joho ambalyo ndalilekhile khu Tloa khwa Kalpo, yawiyicha uliiletake , pamwinga ni fitabu hasa ifya ngosi.14Alekisanda yeifuva ifyuma aanditendye amavivi molofu. Mutwa acha akhamlipa khulingana na matendo ka mwene. 15Nave pia wihasalake nave, mana akapingile amacho ketu. 16Mu lukhengelelo lwangu lwa khwanja, sikhweyuli umunu yeiwima pamwinga nane, badala yaklhe khila yumonga andilekhile. Nguluvi asiyokhuvavalila makhosa17Lakhini uMutwa aayimile pamwinga nane, akhandisopa ingufu nekhe ukhulitila khwangu, ilicho lichowe khwa vukhamilifu na vamataifa vapate khupulikha. Ndakhombolilwe mu khinywa sha lisimba. 18uMutwa achaakhandiyefya na matendo kondi amavivi nu khundikhombola khwaajili ya vutwa wamwene uwa khushanya. Uvuvalache vuvake khwamwene milele ni milele Ameni19Muhungilake uPilisika , Akila ni nyumba ya onesifolo. 20Elasto aasike khu Kolinto, lakhini Tlifimo ndaamulekhile khu Mileto avele mutamu, 21Khitake shang'ani wiche kabla ya khipindi sha ng'ala. Eubulo akhakhuhungila, pia Pude, Lino, Claudia na valongove vondi. 22Nguluvi avechake pamwinga ni numbula yakho, Lukano luvake nave.

## Titus

Chapter 1

1U Paulo, umufanyakasi va Nguruvi au mseng'wa va Yesu Kristo,khwa lufuuvo lwa vachaakule va Nguluvi nuvuelewa waswalweesi wewileta ulwimiko khwa Nguluvi. 2khwa khutekemela uvuumi wa khudumu we aaidile uNguluvi yesiwesa ukhuchova uvudesi. 3Khwa msikha kwakhe uNguluvi umpaasi veetu avikhile waasi ilicho lya mweene lye aamelye ndilitangasake khwa malakicho ka mweene.4Khwako Tito vemwana vaangu mulufuuvo lwetu ulukano nu lusungu, ni amani yeyihuuma khwa Nguluvi ubaba veetu nu Yesu Kristo umuukombochi veetu fiveechake nave. 5Ndyo maana ndakhulekhile khu Krete iili ukaviikhe vunofi amaambo kekasiike nu khuviikha avasekhe va kanisa khwa khila khivuta ngita shenda khulakiche.6Umusehe va kanisa yitakhiwa avechake yeisisutwa khwa lyalyonda avechake mkoosi vamdala yu mwinga. Na vaanayevisichowa khwa mabaya au yevasivele nii adabu. 7Yitakhiwa umwangalichi, kama msimamiisi va nyumba iya Nguluvi, alekhe khuuva msutwa va lyalyoha, alekhe ukhuuva muunu umunya lyoove, au yeasikhisuvila. Yitakhiwa alekhe ukhu dada ng'aning'ani, alekhe ukhuva mkaachi, alekhe ukhuva nii njocho wala uvuloho.8Badili yakhe: aveechake muunu mfuuchi, yeikhela ulukano. Yitakhiwa aveechake muunu umunyaluhala, ulu nofi yeitenda ihaki nuhumwokopa uNguluvi nukhwitawala yumwene. 9Yeiwesa ukhwimila amavulicho khasalwesi kekavulichwe, nekhe avapele umoyo khwa mavulicho amanofi nu khuviikhawasio avabishi voha.10Khwa khuva huna vayanangifu volofi,hasa vala va tohala. Maacho khavo ka vupulusi. Vahavachanga nukhuvapotosa avaanu uvupulusi. 11Yevele lasima ukhuvasuvila avo.Vifundiswa khala kekisitahiwa khwa faida cha soni nukhuwananga ifamilia chavo.12Yumwinga vavo umuunu umunya busala,achovile,"wakrete vana vudesi wesivuna mwisho,vabaya na vanyama va hatali,vakhata na valoho." 13Amaeleso aka kasalwesi, khwa hiyo uvasule khwa ngufu ili kwamba vawese ukhuchova salwesi mu lufuvo.14Uveeve ulekhake ukwiyingicha simo ichafudesi ichavayahudi au amalakicho kavanu,yevikomosa khumbele isalweli.15Hwa voha yevavele vanofu,vyoha fieveele vunofu,lakhini khwa vakhata voha nayevisifuwa, sikhwekhili she khiveele khinofi.Pakhuva amahocho kaavo ninumbula chaavo chichafwikhe. 16Vichova vamumanyile unguluvi,lakhini khwa kevifanya vakhambela.Vaveele vakhata khaangi vasinakhipulikho.Sivavikhilwe kwa lichengo lyolyoha ilinofi.

Chapter 2

1Lakhini uveve ukachovake kala kekiyendana na mavulicho kakhuaminikha. 2Avasehe vavechake ni khiasi, ni heshima, ni busala, nulufuvo ulunofi, nulukhelo numuvufumilifu.3Deni deni na vamwayuva avasehe lasima msikha kwoha vivonesake vavene ngita vikhiheshimu,yesivavele vahesi, lasima vasiyo khuva vatumwa va filefi. 4Vitakhiwa ukhuvulicha kekavele manofi nekhe vavayandae avahinja khwa busala ukhukhela avakosi vavo na vana vavo. 5Vitakhiwa ukhuvavulicha vavechake ni busala, vasafi, yevitunja vunofi inyumba chavo, na yeviyidikha khwa vakosi vavo, vilasimikha ukhufanya amambo aka nekhe ilicho lya Nguluvi lisiyo khulikwa.6Khwa njila yiyo tuvatiyake umoyo avadimi nekhe vave ni busala. 7Munjila chondi mwivikhake yunye khuva filongochi mukhaasi inofi; na pemwivulicha, muvonesake uvuadilifu ni heshima. 8Mlongelake imola chechivele nuvusima, ni chechisivele ni dosali, nekhe yeyoha yeipinga ipulikhe soni pakhuva hana lya khulongela ukhuhusu uwewe.9Avatumwa vavapulihake avabosi vaavo khwa kila khinu.Vitakhiwa ukhupendesa, vasiyo khubishana navo. 10Visitakhiwa ukhuva vahiichi, badala yakhe vitakhiwa ukhuvonesa ulufuvo lwavo ulunofi na mavulicho ketu ukhuhusu umkombochi vetu.11Khwakhuva ulukano lwa Nguluvi luvonikhe khwa vaanu voha. 12Yakhatuvulicha ukhubela kekasivele ka Nguluvi,ni tamaa cha pa inyi, nukhutuvulicha ukhuishi khwa luhala ni haki, munjila cha Nguluvi khwa msikha uku. 13Umsikha khetwilonda tumaini letu lenye baraka, mwonekano wa utukufu wa Mungu wetu mkuu na Mwokozi wetu Yesu Kristo.14Uyesu itolye mwene khwa njila yetu, ili atukhommbole ukuhuma mumabaya nukhutuvikha mvunofi, kwa ajili yake, watu maalumu walio na hamu ya kufanya kazi nzuri.15kwa ajili yake, watu maalumu walio na hamu ya kufanya kazi nzuri.

Chapter 3

1Uvakhumbusake ukhuvaheshimu avalongochi na avakhomi ,vavayidihichake nu khuva tayali khwa khila khaasi inofi. 2Uvakhumbuusakhe valekhe ukhuvafanyila avayavo amabaya, viyefyake na mahikhing'ano,vavalekhake avayavo valamule; nu khuvaheshimu vaanu voha.3Pakhuva na yuwe twahele na mahocho kekiyacha ni khibuli. Twavele tuyakile, nu khuva vatumwa va vuloho ni anasa. Twavele nu wifu nu vubaya. Twadadilichaka nu khudadilana yuwe.4Lakhini wakati ulusungu lwa Nguluvi umkhombochi veetu,nu lukhelo lwa mwene khwa vaanu voha pelwavonikhe. 5Sikaali amanofi keetu ketufanyile, naambi, atukhombwe khwa lukano lwa mwene. Atuokwe khwa khutukhalafya khwa khubaabwa vupya nu khuvumbwa vupya khwa njila ya umubepo umwimikhe.6Khwa njila ya Yesu Klisto ukhombochi vetu uNguluvi atududye Umumbepo Umwimikhe khwa mkino. 7Akhitile ewe nekhe atuyingiche muvuumi wa khudumu, yenetuvalililwe ukhuva ni haki khwa lukano lwa mwene.8Iyi yivele mola yakhufuwa nayo, ndilonda aka mkachovake bila khuyokopa, nekhe vala yevifuwa nu Nguluvi vavechake ni niya ni khaasi inofi yeyavikhilwe pavulongolo ya vene. Akha koha manofi khangi kana mkinikho khwa vaanu voha.9Lakhini mwiyefyake na mahiking'ano kekasivele nu luhala, ni simo, na masindano, nukhugongana khwa nongwa ya shelia. Amambo aka sikalini mana wala mkinikho. 10Yeyoha yeileta amalekhano umwenyo mumubelake. Vonake mumuonyile imala ya khwanja ni ya khavili, 11myelewake umuunu ngita uyu ayilekhile injili iya salwesi na afanyile isaambi nu khwihukhumula yumwene.12Yandumutumile uArtemi au Tikito,uyangupake ukhuyicha ukhwangu khuno khu Nikopoli pendilamwe ukhutaama umusikha kwa ng'ala. 13Uyangupake umseng'e uZena yeayimanyile ishelia, nu Apolo bila ukhuyisiwa khiinu.14Avaanu veetu yitakhiwa vifunje ukhufanya ikhaasi inofi chechikusa fyevilonda, nekhe valekhe ukhuuva bila khuhokola amatuunda.15vali pamwinga naani voha vakhakhuhungila Uvahungilake vala voha yevakhatukhela muvufuuvo. Ulukhano luvechake nanye voha.

## Philemon

Chapter 1

1Paulo, mufungwa va Khilisiti uYeesu, nu mlongo uTimoteo khwa Filemoni, mkhelwa lafiki vetu nu mtenda khasi pamonga nuweewe, 2nu khwa Afia mlumbu vetu, nu khwa Alkipasi asikali muyetu, umlu khwa khanisa lila lyelitang'ana khunyumba yakho. 3Lukano luve khwenyo ni amani yeyihuma khwa Nguluvi uBaba vetu nu khwa Mutwa uYeesu Khilisiti.4Musikha khwoha ndikhamusengucha uNguluvi. ndikhakhutambula mumanyilikho angu. 5Ndipulikhe ulukhelo nu lufuvo lweuvele nalwe mwa Muttwa uYeesu na khwaajili ya vaumeni voha. 6Ndinyilikha khutya uvushilika wa lufuvo lwenyo luve na mafanikhilo mu vujusi wa khila lijambo ilinofi lyelivele mukati mwetu khwa Khilisiti. 7Khwa khuva ndivele nu lukhelo ni falaja khwasababu ya lukhelo lwakho, khwasababu inumbula cha vaumeni chivele chituliswa nave,mlongo.8Khwa hiyo, yingava ndilinawe uvujasili woha mwa Khilisiti ukhuamulu uveve ukhufanya khila shewiwesa ukhufanya, 9lakhini khwasababu ya lukhelo, badala yakhe ndakhunyilikha - unene,Paulo yendivele msehe, na lino ndilimufungwa khwaajili ya Khilisiti uYeesu.10Ndikhakhunyilikha ukhuhusu mwanavangu Onesimo, yeendamubabile mu fifungo fyangu. 11Khwa khuva pamwanjo siakhufayili, lakhini lino akhakhufaa uveve nu nene. 12Ndimutumile umwene ambaye avele va numbula yangu hasa - ukhukomoha khwakho. 13Nditekemela ngaliiyendelela ukhusikala pamonga naane, nekhe anditumikhile badala yakho, musikha khwakho mukhifungo khwaajili ya enjili.14Lakhini sindalondiki ukhufanya ilijambo lyolyoha bila luhusa lwakho. Ndaafanyile edeti nekhe ilijambo lyolyoha ilinofi litane ukhufanyikha khwasababu ndakhulasimise, bali khwasababu wakhelye yuve ukhulitenda. 15Labuda yivele sababu aatengilwe naave khwa musikha, yaavele ewe nekhe uve pamonga nu mwene milele. 16Nekhe kwamba atane ukhuva mtumwa khangi, bali ave bola saidi necho khwakho, mu muvili na khwa Mutwa.17Na ewe ngita sheukhanditolela unene mshilika, muyanukhile ngita shengali ukhandiyanukhila unene. 18Lakhini kama ukhukhoselye ilijambo lyelyoha, au ukhamdai khini sheshoha, ukhidayake isho ukhuhuma khwangu. 19Unene Paulo, ndiyandikha khwa livokho lyangu unene: Unene yandikhulipa. sindichova khwakho khutya ndikhakhudai amaisha kakho hasa. 20Naam mlongo, wilekhelwe ndipate lwikhelo lwa Mutwa khuhuma khwakho: uyibuludise inumbula yangu mwa Khilisiti.21Ndingava nu lufuvo ukhuhusu uvutii wakho, ndikhakhuyandikhila khuno ndimanyile khutya yawifanya hata saidi ya fila fyendikhakhunyilikha. 22Musikha kukwe uandayake ishumba shavakenji khwaajili yangu, khwa khuva nditekemela ukhulutila amanyilikho kakho yandikhukendela pa kalibuni apa.23Epafla, mufungwa muyangu mwa Khilisiti uYeesu akhavahungila, 24na kama sheifanya uMaluko, Alistalko,Dema, Luka, vatenda khasi pamonga naane. 25Ulukano lwa Mutwa uYeesu Khilisiti luvake pamonga ni numbula yakho. Amina.

## Hebrews

Chapter 1

1Umsikha kwekwa lutile uNguluvi alongelye na va khukhu vetu ukhulutila avaviilisi mala kholofi na khwa njila njolofi. 2Lakhini ifikhono ifi fyetulinafyo u Nguluvi alongelye nawe ukhulutila umwana yeamuvikhile ukhuva mvilisi va finu fyoha na ukhulutila umwene hata avumbile uvulimwengu. 3Umwanave avele mwanga kwa vuvalache wa mwene itabiya yene ya asili ya mwene na yeiyendelesa ifinu fyoha khwa licho lya ngufu cha mwene. baada ya khuhamilisa uvuvalacho wa njanangifu atamile panyi ilivokho lya khulyando lya enzi uhwe hushanya.4Avele bola bola khulikho avamalayikha kama shalitawa lya vulisi shelivele bola saidi khulikho ilitawa lyavo. 5Khwakhuva avamalaya yaa awakhile u khuchova, uveve mwana vangu, ilelo ndivele baba vakho? Na khangi ndiva Baba ukhwa mwene iva mwana uhwangu?''6khangi umsikha u Nguluvi peamuletile umusaliwa va khwanja pa inyi ichova, " vamalayikha voha va Nguluvi lasima vamuabudu." 7Ukhuhusu ava malayikha ichova. "umwene ye ifanya avamalayikha ukhuva numbula na vafwaasi va mwene ukhuva ndimi cha mwoto."8Lakhini ukhuhusu umwana ichova, ''ikhideko shaho sha enzi, u Nguluvi, khivele sha milele na milele." ikhibokho sha vutwa wakho khivele khiboho sha haki. 9Ukhelye ihaki nu khudadila uvudenyaji wa sheliya, khwahiyo u Nguluvi vaho, akhupelye amafuta ka khukhela khulikho avayino."10Avayino pahwanja, umutwa, wavikhile umusingi kwa inyi. Imbingu yivele khasi ya mavokho kakho. 11Yachiheka, lakhini uveve yawiyendelela choha chisanjiha kama mafasi. 12Ukhachikunja kunja kama likhoti, na chene ya chibadilikha kama lifasi. Lakhini uveve uve yuyula, na yimakha yakho siyayikoma."13Lakhini khwa malayikha yulikhwi u Nguluvi achovile umusikha kwekwokha, "utame khulivokhonlyangu lya khulyande mbakha yandikhavafanya ava adui vakho ukhuva khideko shamakulu kakho"? 14Je, avamalayikha voha siyo numbula checha seng'ilwe khuva khudumila nukhuva tunja vala yeya vilisi uvukhombochi?

Chapter 2

1Kwa hiyo lasima tuvikhe khilongochi zaidi khwa kala ketu kapulikhe, ili twusunga tubakulwe patali nako.2kwa khuva yikhava imola chachove lye na vamalayaikha cha halali, na khila likhosa nu vuasi wiyanukha iasaba tu, 3ya twipatavuli ukhuyepa kama sitwijali uvukhombochi kama uvu uvukuu? — Uvukombochi ambawe khwanja watangasichwe nu Mutwa nu khusibitiswa khwetu na vala yevapulikhe. 4U Nguluvi pia asibitise khwa ishala, maajabu, na kwa matendo amakuu mbalimbali na kwha sawadi cha mubepo umwimikhe cheachikavile ukhulingana na mapenzi kamwene yumwene.5U Nguluvi savikhili uvulimwengu wewiyicha, ambawe twilongela imola chakhe, panyi pa vamalayikha. 6Badala yakhe ununu fulani ashudie mahali fulani akhachova, "Umununu yuya hata uwese ukhumukhumbukha? Au umwana va munu, hata umtunje?"7umufanyile umunu ukhuva mdebe khulikha avamalayikha; umfwikhile itaji ya vuvalache ni heshima (Usingatilake: amacho aka, "na umuvikhile pa shanya ya khasi ya mavokho kakho sikaveli emwe mu nakala cha khatali.) 8Uvikhile khila khinu panyi pamakulu kakho." Khwa hiyo u Nguluvi avikhile khila khinu panyi munu. Siakhilekhili khinu sheshoha ambasho sikhiveli panyi khwa mwene. Lakhini lino sitwilola bado khila khinu shekhiveele panyi pamwene.9Hata ewe, twilola yeavele afanyilwe khwa musikha, panyi khulikho avamalayikha- Yeesu, ambave, khwa sababu ya mapumukho kamwene ni kifo sha mwene, akubikhilwe itaji ya vuvalache ni heshima. Khwa ewe lino khwa lukano lwa Nguluvi, u Yeesu avonjiche ikhifo kwajili ya khila munu. 10Yaveele sahihi khwa nguluvi, khwa sababu khila khinu khiveele khwajili ya mwene na ukhulutila umwene, atakhiwaka ukhuvaleta avana volofi mu vuvalache, na akhiwaka ukhumufanya khilongochi katika vukhombochi wavo ukhuva vukamilikhe ukhulutila amapumukho kamwene.11kwakhu voha vavili yula yeivikha wakifu na vala ambavo vivikhwa wakifu, voha vihuma muasili yimonga u Nguluvi kwa sababu iyi yula yeakhavavikha wakifu, khwa Nguluvi siivona nyoni (soni) ukhuvakhemela valongo. 12Ichova, "Nditangasa ilitawa lyako kwa valongo vangu, ya ndinyimba ukhusu uveve ukhuhuma mukati mulikhusanyikho."13Khangi ichova, "Ndifuwa katika umwene." Na khangi, "Loleke apa ndivele na vaana ambavo u Nguluvi amelye." 14Khwa hiyo, khwa khuva avana va nguluvi voha vishiliki umuvi ni danda, kadhalika nu Yeesu ahikilile ifinu fifila, ili ukhulutila ikhifo apate ukhumusohofisha yula ambae anyamalaka ya mauti ambae yu ibilisi. 15Iyi ya vele ewe ili avavikhe hulu vala voha amabvo ukhulutila ihofu ya khifo vaisiche amaisha kavo koha katika vutumwa.16Khwa hakika siyo malayikha yeakhavatanga. Badala yakhe, akhavatanga avasaliwa va Ablahamu. 17Khwa hiyo, yavele lasima umwene ave kama mlongo vavo katika njila choha, ili awese ukhuva kuhani mkuu umunya lusungu na mwamini khwa finu fya Nguluvi, na ili ave nu vuweso wa khutola umusamaha kwa njanangifu cha vanu. 18Khwa sababu u Yeesu mwene atesikhe, nu khujalibiwa, ana vuweso wa khuvutanga vala yevijalibiwa.

Chapter 3

1Khwa hiyo, valongo vavalache, vashiliki va khushanya, muwasake u Yeesu, Museng'wa na Kuhani mukuu va khwidhika khwetu. 2Aveele mwaminifu khwa Nguluvi yeamuchakhwe, kama u Musa sheavele mwaminifu munyumba yoha ya Nguluvi. 3Khwa khuva u Yeesu avalililwe ukhuva ni heshima ngomi khulikho inyumba yeene. 4Khwa khuva khila nyumba yichengwa nu munu fulani, lakhini yula yeichenga khila khinu yu nguluvi.5Salwesi u Musa avale mwaminifu kama mutumishi mu nyumba yoha ya Nguluvi, ashudilaka amacho keyakichowa umusikha kwe khwiyicha. 6Lakhini u Khilisiti mwana katika vusimamisi wa nyumba ya nguluvi. Uwewe tule nyumba ya mwene kama twikamulila ng'aning'ani katika khwiamini nu lukhelo lwa khwiamini.7Khwa hiyo kama umubepo umwimikhe sheichova, "Ilelo, kama wipulilkha isavuti ya mweene, 8utane ukhufanya inumbula yakho ukhuva nonono kama ava Isilaheli shevakhite katika vuvivi, katika musikha kwa khujalibiwa khulunyikha.9Uku kwa vele musikha ambakwe avababa venyo vanivivye kwa khunijalibu na khwa musikha kwa miakha alubaini, vaka wene amatendo kangu. 10Kwa hiyo sinda khelyi ni khibabwa isho. Ndachovile, 'viyaka khiyaki katika numbula chavo na sivamanyili injila changu.' 11Na kama she ndalapile katika likoka lyangu: siyaviyingila mulukhelo lwangu."12Muvechake vangalifu, valongo, ili kutane ukhuvepo umutima mvivi kwa khuta nu ukhufuwa khwa mwinga venyo, umutima kwe kwaya khwihelela patali nu Nguluvi avele mwumi. 13Badala yakhe, mwikhuvilichake khila khikomo khila monga nu muyine, ili khila peyi khemelwa lelo mtamanake ili kwamba yumonga kati yenyo atane ukhufanywa ukhuva munonoono khwa vuchangwa wa njanangifu.14Khwa khuva tuvele vashiliki va Khilisiti kama twikhamutana nu vudhabiti wetu khwa ludali katika umwene ukhuhuma pa khwanja hadi pa mwisho. 15Ukhuhusu ili nelichovilwe, "Ilelo kama mwipulikhania isavuti ya mwene, mtane ukhufanya inumbula chenyo ukhuva nonoono, kama ava Isilaheli shevakhite umusikha kwa vuvivi.16Vava yani ava yevamupulikhe u Nguluvi nu khumu vivi? Sivaveli vala voha ambavo u Musa avele avalongwiche ukhuhuma khu Misili? 17Vava yani ambavo u Nguluvi avadadie khwa miakha alubain? Siyo pamonga na vala yeva tendile injanangifu ambavo imivili yavo yeyafwele yakonile khulunyikha? 18Vava yani yeavalapie u Nguluvi ukhutikila siya viyingila mlaha ya mwene, kama siyo vala ambavo sivamuyinatie umwene? 19Twilola kwamba sivawesichi ukhuyingila mu laha yamwene kwa sababu ya khutanu ukhufuwa.

Chapter 4

1Kwa hiyo twitakhiwa ukhyuva matekela kati yenyo atane ukhuvepo hata yumonga ye yaivonekha ilemwa ukhufikhila hahadi yeyiyendelela ya khuyingila muli pumusikho lya Nguluvi. 2Kwani tuvele ni habali nofi ukhusu ilipumuskho lya Nguluvi lyelitangasichwe khetu kama va Isilaheli shevavelanayo, lakhini imola iyo siyavatangili vala yevapulikhe bila khuvunganisa ulufuvo khwa ilyo.3Khwetu uwewe yene tufuvilwe uwewe miongoni yeya twiyingila mulipumsikho, kama sheyichova, "kama shendalapile khwali koka liangu, siya viyingila mulipumusikho liangu." Ichova ili, ingawa ikhasi choha cheatenganise chaveoele chikalamilikhe tangu pakhawanja pa inyi. 4Kwani na chovile sehemu fulani ukhuhusu ikhikono isha saba, "u Nguluvi apalile ikhikono isha saba katika koha keafanyile." 5Tena na chovile , "Siyaviyingila mulupumsikho lyangu."6Khwa sababu iyo, tangu ilipumusikho lya Nguluvi bado akiba khwajili ya baasi ya khuyingila na tangu a va Isilaheli volofi yevapulikhe imola nofi ukhuhusi ilipumusikho lya mwene sivayinje khwasabu ya khutanu ukhutii. 7U Nguluvi avikhile khangi fulani khikhemelwa , "Lelo." Umwene ayopeliche ikhikono ikhi pheacho vile ukhulutila u Daudi, yeachovile khwa musikha mtali baada ya kekachovilwe khwanja. "Ilelo kama mwipulikha isavauti ya mwene, mutane ukhufanya inumbula chenyo ukhuva nonono."8Kwani kama u Yoshua avapelye ilipumusikho, u Nguluvi asali ichova juu ya khikono khingi. 9Khwa hiyo bado khuna sabato ya khupumusikha iyitunjichwe khwajili ya vanu va Nguluvi. 10Kwani yeinyingila mlipumusikho lya Nguluvi umwene umwene pia apumusikhe ukhu humana na matendo kamwene, kama u Nguluvi sheafanyile katika umwene. 11Kwa hiyo tuvechake ni shauku ya khuyingila mlipumsikho, ili kwamba atane ukhuvepo yeya ibina kama aina ya vuvivi wevafanyila.12Kwa khuva ilicho lya Ngulivi livele lyumi na linya ludali na lina vuki khuli kho ilipanga lyelyoha inya vuki khuvili. Na lihomo hata ukhufikhila ukhukavania inafusi ni numbula, nifiungo na mafuta, na liwesa ukhumanya amawaso ka numbula niya yakhe. 13Hakuna sheshavumbilwe shekhifihime katika sula ya Nguluvi. Badala yakhe khila khiveele dhahili na wasi khwa milo ka monga ambae lasima tutole ihesabu.14Pambele ukhuva nu kuhani mkuu yeayi nje khushanya, U Yeesu mwana va Nguluvi khwa vuimala tukhamulile ufuvo lwetu. 15Kwa khuva situveli nu kuhani mukuu ambaye siiwesa ukhuhisi ulusungu khwa jila choha avee ijalibiwa kama uwewe isipokhuva u mwene ambae hana vuvivi. 16Na tumanye khwa vujasili katika khideko sha enzi sha neema ili kwamba tuya nukhile rehema nukhupata ineema ya khututanga umusikha kwa hitaji.

Chapter 5

1Kwani khila kuhani mkuu, yeachakulwe ukhuhuma miongoni kwa vanu, achakulilwe ukhusimamila bada yavo katika finu fwefihusikha na Ngulivi ili aweze ukhutola kwa pamonga i sawadini sabihu khwajili ya vuvivi. 2Iwesa ukhwishughulisa khwa vupole na vajinga na vanyang'anikhwa khuva umwene yumwene piaasungukhilwe na vuzaifu. 3Kwa sababu ya ili, ana wajibu wa khutola ivusembe khwajili ya vuvivi wa mwene kama sheifanya khwa vuvivi wa vanu.4Na hakuna munu yeitola isheshima iyi khwajili ya mwene yu mwene, lakhini badala yakhe lasima akhemelwe nu Nguluvi kama sheyavele u Haluni. 5Hata ukhilisti siipelyi iheshima yumwene khwa khwifanya umwene ukhuva kuhani mkuu. Badala yakhe , u Nguluvi achovile khwa mwene, "Uveve uvele mwana vangu ilelo ndivele baba vakho."6Kama sheichova isehemu iyingi, "uveve uvele kuhani milelel bada ya mfano kwa Melikisedeki."7Umusikha kwa khipindi shamwene katika muvili, anyilikhe nu khunyilikhila , amunyilikhe u nguluvi khwa manyochi khwamwene yeiwesa ukhumukhombola ukhuhuma khu khifo. 8Khwa sababu ya vunyenyekefu wa mwene khwa Nguluvi amupulikhuinie. Ijapokua avele mwana, ifunjiche ukhutii khwa mambo kekamtesiche.9Akamiliswe na khwa njila iyi afanyikhe khwa khila munu yeakhamufuwa ukhuva sababu ya vukhombochi wa milele. 10Khwa khutengwa nu Nguluvi kama kuhani mkuu badala ya samu ya melikisedeki. 11Tunamalofi akakhuchova ukhusu u Yeesu, lakhini figumu ukhuvayelehesa khwa khuva unyenye mvele vakhata vakhupulikha.12Ijapokuwa khwa khipindi ikhi mulondekhikwe ukhuva valimu, bado khuna vumuhimu wa munu ukhuvavulicha amavulcho ka khwanja ka kanununi cha licho lya Nguluvi. Mwilondekhwa amachiva siyo ishakhulya ikhinonono. 13Khwa khuva yeyoha yeinywa amachiva tu saveli nu vusowefu wa mola cha haki, khwa khuva bado apivele mwana. 14Khwa vupande uvungi, ishakhulya ikhinonono khile sha vanu avasima, vala ambavo khwa sababu ya vusowefu wavo wa khutanu ukhufyata ihaki nuvubaya vafundisichwe ukhuelewa ilinofi ni livivi.

Chapter 6

1Khwa hiyo tukhilekhe shetwifunji che pakhwanja ukhuhusu imola ya Khilisti twilondekhwa khuva khangi misingi ya toba ukhuhuma mu khasi chechi si veli nu wumi nu lufuvo lwa Nguluvi, 2wala misingi ya mavulicho ka luchabikho, nu khuvavi khila amavokho, uvufufukho wa vafwa, ni hukhumu ya milele. 3Na ya twifanya ewe kama u Nguluvi ya akhatuluhusu.4Khwa khuva siyi wesekhana khwavala yevapatile inulu pakhwanja ambavo ye vavonjiche ikhipawa sha khushanya, nu khufanywa ukhuva vashilika va mubepo umwi mikhe, 5na ambavo vavonjiche uvunofiwa licho lya Nguluvi na khwa ngufu cha musikha kwekwiyicha, 6na khangi vakhabina - siyiwesekhana ukhuvakhomosa khangi mu khuhongecha. Iyi khwasababu vamutesiche u Mwana wa Nguluvi mala ya khavili khwa nafusi chavo, vakhamfanya shombo sha dhihaka pawasi.7Khwa khuva umufumbikwekuyanwikhe ifula yeyi tonya mala khwa mala pa skanya pakhe na yikhahum mia ama sao muhimu khwa avo yevafanyileikhasi pa mufumbi,viyanukha ulukinikho ukhuhumu khwa Nguluvi. 8Lakhini kama yibaba imifwa na makuku siyiveli khangi ni samani nayivele mu hatali khulaaniwa. Mwisho khwakwe khuteketeswa.9Ijapokuwa twisungumsa ewe, lafiki vapenji twishawisiwa na macho amanofi kekavakha husu vukhombochi. 10Khwa khuva u Nguluvi siyo mubaya hata asemwe ikhasi yenyo na khwa lukano lwe muvonesiche khwajili ya litawa lya mwene, katika ili mwavatumishe avafuwa bado mpivele mkhavatumikhila.11Nditumaini sana khila yuomonga venyp iwesa ukhuvonesa ibidili yiyila mbakha pa mwisho khwa vuhakika wa vujasili. 12Sitwilonda muve vakhata lakhini muve va fwasi vavala yeilisi i ahadi khwasababu ya lufuvo nu vufumilifu.13Khwa maana u Nguluvi pea mpelye khwakhu asali ilapa khwayungi yeyoha yavele mkomi khulikho umwene. 14Achovile, "Hakika ndikha khu kinikha na ndiyongelecha ulubabo lwakho sana." 15Khwa njila iyi, u Ablahamu ayanwikhe khila sheaahidilwe baada ya khulolelea khwa vufumilifu.16Maana Avanadamu vilapa khwa yula yavele mukomi khulikho avene, na khwavo uvukomo wa khushindana khwavo ukhulapa khwa khukasibitisa. 17Umusikha u Nguluvi pe alamwe ukhuvonesa khwa vuwasi saidi khwa valisi va ahadi khusudi lya mwene linofi lyesilibadilikha, alisibitise khwa khulapa. 18Afanyile ewe ili khwa finu fivili fwefisi wesa ukhubadilikha, ambafyo katika ifyo u Nguluvi siiwesa ukhuchova uvudesi, uwewe yetunjilye ihifasi tupate ukhufiwa inumbula ya khukha mulila khwa ngufu ilitekemelo lyelivikhilwe pavulongelo petu.19Tuvele nuvujasili uvu kama nanga ng'angafu na ya khutekemelwa ni numbula chetu, uvujasili wewiyingila sehemu ya mkati khumbele khulipasia, 20U Yeesu ayinje isehemu yila kama mlongochi vetu, peafanyikhe kuhani mkuu hata milele badala ya vutalatibu wa Melikisedeki.

Chapter 7

1Abulahamu ikomokha ukhuhuma khuvulaka avatwa na akhakinikhwa. 2U Abulahamu ampyele yimonga ya lichumi ya khila khinu sheavele akhitekhile. Ilitawa lya mwene "Melikisedeki" imana yakhe "mtwa va haki" na khangi "mutwa va khu Salemu" ambaye Mtwa va amani." 3Hana dadiye, hana mam, hana vasasi ha mwanjo kwa fikomo wala mwisho kwa maisha kwa mwene. Badala yakhe asike kuhani milele, kama mwana va Nguluvi.4Lino ufikilikaleke jinsi umunu uyu shavele mkuu. Umsasi veta u Abulahamu ampyele yimonga ya lichumi ya finyu ifinofi fyeatolile khu fita. 5Na hakika uvukoo wa Valawi yevayanwikhe i ofisi cha vukuhani vavele ni amili u khuhuma khu sheliya ukhukhusanya yimonga ya lichumi ukhuhuma khwa vanu, ambavo ukhuhuma khwa va isilaheli vayavo pamonga avene navo vukoho ukhukhuma kwa Abulahamu. 6Lakhini u Melikisedeki, yeasaveli vukoho ukhuma khwa valawi ayanwikhe yimonga ya lichumi ukhuhuma kwa Abulahahamu, umwene aveleni ahadi.7Apo siyibelwa umunu umudebe ibalikiwa nu mukomi. 8Kwa licho ili umunu yeiya nukha yimongaya lichumi ya ifwa khikono khimonga, lakhini khwalicho lingi yumonga yeanwikhe yimonga yalichumi khwa Abulahamu, ya yelesichwe kama yeiishi. 9Na khwa namuna ya kusungumsa, Lawi ye ayanwikhe yimonga ya lichumi, pia alipipile yimonga ya lichumi kwa Abulahamu, 10khwa sababu u Lawi auele katika fivuno fya bab vamwene u Abulahamu umusikha u Melikisedeki peatang'anishe nu Abulahamu.11Lino kama uvukalifu waweskhine ukhulutila ukhuhani va Lawi khwa vele ni haja gani saidi ukhuva kuhuni yungi ukhuhumila badala ya mfano kwa Melikisedeki, na isyo khu khemelwa baada ya mupangililo kwa Haruni? 12Kwa hiyo uvukuhani vone vubadilikhe yitakhiwa na yisheliya yibadilikhe.13Kwa yumonga ambave amacho aka akachovilwe ukhuhusu kabila yingi ukhuhuma khwa nwene hakuna yea hu dumie khumasabahu. 14Lino wasi umtwa vetuahumile khu Yuda, kabila ambayo u Musa siataji li ukhuhusu avakuhani.15Na aka twichova kaveele hasa yikhava ukuhani yungi ahumile khwa mfano kwa Melikisedeki. 16Ukuhani uyu mmpia siyo yumonga ya vele kuhani pasanya pa musingi kwa heliya chechihusiyana na vusao wa munu, lakini katika musingi kwa ngufu cha maisha kekisiwesa ukhuyanangikha. 17Ewe amaandikhe kishuhudila ukhuhusu umwene: "Uveve uvele kuhani milele badala ya mfano kwa Melikisedeki."18Khwa khuva iamuli yeyalongwe ya vikhilwe pamweya khwa sababu yavelel saifu na siyifanya. 19Ewe isheliya siyafanyli sheshoha ikhikamilifu isipokua khwavele nu vujasili vunofi khwa hiyo tukhamusokelela u Nguluvi.20Nu vujasiri uvu u vunofi siwahumieli bila kuchovelela ikhilapo khwa ili avakuhani avangi sivatolili ikhilapo shoha. 21Lakhini u Ngulu atotlile ikhilapo umusikha peachovile ukhuhuse u Yeesu umutwa alapile na siyaibadilisa amawaso kamwene, 'uveve kuhani milele."22Kwa ili u Yeesu pia ayichile khuva msamini va agano linofi. 23Khwa hakika, ikhifo khisuvila ava kuhani ukhuhudumila milele. Iyi khwa sababu va vele khwa avakuhani volofi yumonga badala ya yungi. 24Lakhini khwa sababu u Yeesu iishi milele, uvukhuhani wamwene siwabadilikha.25Khwa hiyo umwene pia iwesa ukhuva vukamilifu ukhukamilisa ukhuvakhombola yeva khamukalibila u Nguluvi ukhuluti khwa mwene khwa khuva umwene iishi daima khwa khunyilikha khwajili yavo. 26Khwa hiyo ukuhani mkuu namuna iyi ilondekhwa khwetu. Yesiveli ni njanangifu hatiya, musafi, ya kavilwe ukhuhuma khuva njanangifu, na ya vele pashanya kuliko imbingu.27Umwene siaveli mu vuhitaji, mufano kwa va kuhani ukhutola isadaka khila khikono kwanja khwa njanangifu cha mwene, baadaye khwa njanangifu cha vanu. Akhife ewe mala khamonga khwa voha, itolye yumwene umwene. 28Khwa sheliya vicha kulwa avanu vasifu ukhuva vakhuhani, lakhini ilicho ya khilapo lye lyafanyichile baada ya sheliya, amchakwe umwana yeafanyilwe ukhuva mkamilifu milele.

Chapter 8

1Lino ilicho ambalyo twichova eili tuvele nu kuhani mkuu yeatamie panyi khulivokho lya khulya ndo pa khideko sha enzi khusanya. 2Umwene avele mutumishi mahali pa valache, hema ya salwesi ambayo u Mutwa avikile, siyo munu yeyoha yeifwa.3Khwa khuva khila kuhani mukuu ivikhwa ukhutola sawadi ni sadaka khwa hiyo mhimu ukhuva ni khinu sha khutola. 4Lino kama u Khilisti avele juu ya inyi umwene asali iva khani saidi ya apo. Khwa khuva avele tayali vala yavatolile ifipawa ukhulingana ni sheliya. 5Vahudumie ikhinu ambasho ya vele nakal ya khiwilichi sha finu fya khushanya, sawa kam u Musa peaongyilwe nu Nguluvi umusikha pealondaka ukhuchenga ihema. "Lola," u Nguluvi ichova, "ukhutikila utengenese khila khinu ukhulingana nu muundo kwe uvonesichwe khushanya khu khi dunda."6Lakhini lino Ukhilisti ayanwikhe i huduma bola saidi khwa sababu umwene pia ave mupatanisi va lilakano ilinofi ambalyo lyelimalile ukhuimali swa khwa ahadi nofi. 7Khwa hiyo kama ililakana lya khwanja lisatanukhuva na makhosa, khusa li khwiva ni haja ukhulonda ililakano lya pili.8Khwa khuva umusikha u Nguluvi pea kundwe amakhosa khwa vanu achovile, "Mulolake ifikono finyicha 'ichova u Mutwa, umusikha ya nditengenesa ililakicho lipya pmonga ni nyumba ya isilaheli ni nyumba ya yuda. 9Siya liva kama lilakano lye ndafanyile nava baba vavo ikhikono ambasho ndavatolile khwa livokho u khu valongo cha ukhuhuma khu inyi ya khumisili. Khwa khuva sivayendelye katika lilakano lyangu, na yune sikuwajali khangi, ichova u Mutwa.10Khwa khuva ili ndilo lilakano ndikhalifanya khwa nyumba ya Isilaheli li baada ya fikano ifyo,' ichova u Mutwa ya ndivi kha munumbula chavo, ya ndiva Nguluvi vavo, navene viva vanu vangu.11Siya vikhifundisaka khila yumonga nu jilani vamwene na khila yumonga nu mulongevu vamwene, akhachova umumanyake' u Mutwa" eve voha vakhanimanya unene, ukhuhuma umude be hadi umukomi vavo. 12Ewe yandivonesa ulukano khwa matendo kavo kekasivel ka haki, sindikhachi khumbukha injanangifu chavo khangi.13Kwa kuchova "lipya," alifanyile ililakano lya khwanja ukhuva lisakhafu. Na ilyo ambalyo alitangasiche ukhuva lisakhafu livele tayali ukhu heka.

Chapter 9

1Lino hata lilakano lya khwanja lya veleni sehemu ya ibada apa painyi nuvutalatibu wa ibada. 2Khwani kati hema khwavele ni shumba khiandahilwe pavalache katika lieneo ili pavele ni khinala sha tala, imesa ni mikate ya mavoneso.3Na khumbele ya lipasiya lya khavili khwavele ni shumba khingi, pakheme lwaka mahali pavalache sana. 4Mwavelemwe amasabahu ka sahabu khwa khufung'ilicha uvubani. Halafu mwavelemwe isandukha ya lilakano ambalyo lyave lichengilwe khwa sahabu nyene mkati mwakhe mwavele ni bakhuli ya sahabu yivele ni manna, khibokha sha Haruni shekhimelile amatundu, na chila imbavo cha makanga cha lilakano. 5Pashanya pa sandukha ya lilakano maumbo ka maselafi va vuvalache vikubikha amapabatilo kavo pavulongolo pa khideko sha vupatanilo ambasho khwalino sitwiwesa ukhuyelehesa kwa khina.6Baada ya finu ifi ukhuva nefi andahilwe, Avakuhani kawaida viyingila ishumba sha khwivala sha hema ya khutolia ihuduma chavo. 7Lakhi ukhuhani mkuu iyingila mshumba sha khavili mwene mala moja khila mwakha, na bila khwi lekhelwa ukhutola sabihu khwajili ya mwene binafsi, na kwa njanangifu cha vanu chevachitendile pasipo khu kusudila.8Umubepo umwimikhe ishuhudila injila ya mahali pavalache saidi bado sinayi kubukhulwa khwa khuva yila ihema ya khwanja bada yiyimile. 9Ikhi khieleleso sha musikha uku kwa lino. Fyoha isawadi ni sabihu ambafyo fitolwa lino sifiwesa ukhukamilisa isamili ya yei abudu. 10Ifyakhulya ni finywaji fyene fivunganiwe katika namuna ya talatibu cha ibada cha khwivonesa. Eyoha ifi fya vele talatibu cha khimuvili fyefyavele viandahilwe hadi yiche iamuli njipya yeyayivikhwa mahali pakhe.11U khilisti ayichile kama kuhani mukuu va macho amanati ambako kayachile. Ukhuhutila uvukuu nuvukamilifu wa hewa kuu ambayo siya fanyilwi na mavokho kavanu ambako siyo vavulimwengu wewavumbilwe. 12Yevele siyo khwa danda ya meneni khi kwada,bali khwadanda ya mwene kwamba ukhilisti ayinje mahali pavalache saidimala khamonga na khutuhakikihisa uvukhomboziwetu wa milele.13Kama khwa danda ya mene na makida makhambakho nu khunyunyilicha khwa lyenge lya fikwada katika ifyo fyesifisafisa vakavilwe khwa nguluvi nukhufanya imivili yavo safi. 14 14Je si saidi sana idanda ya Khilisiti ambave ukhulutila umubepo va milele itolye yumwene bila mawaa kha Nguluvi, u khukhalafya isimili chetu ukhuhumu amatendo mafya khumutumikhila u Nguluvi mwumi. 15 15Khwa sababu iyo, ukhilisiti munyamala cha lilakano ilipya iyi ndio mauti yivalekhile hulu voha yevavele va lilakicho lya khwa nja ukhuhuma mu njanangifu chavo ili kwamba voho yeva vulisi wavo wa milele.16Kama khuna lilakanolyelidumu lasima khusibitisa khwa khifo sha munu yula yealifayile. 17Kwani ilikanoliva ni ngufu mahali khwekhwihu mila amauti. Khwasababu hakuna ngufu umusikha umunya khulifanya peapivele iishi.18Ewe hatalila ililakano lya khwanja lyavele livikhilwe pabila donda. 19Umusikha u Musa peali atolile idonda khila lilakhicho lya sheliya khwa vanu voha, atolile idonda ya senga ni ya mene pamonga na makasi ni khitambala khidung'u ni hisopu nu khuvanyunyilicha, iligombo lyene na vanu voha. 20Nekhe achovile ,''Iyi donda ya lilakano ambayo u Nguluvi avapelye iamu kwenyo.''21katika hali yiyila, anyunyiliche idonda pashanya pa hema ni fyombo fyoha fyefya tumikhaka khwa huduma ya vu kuhani. 22Nu khulingana ni sheliya, kalibu khila khinu khivalachwa khwa donda. Pasipo khudunda idanda hakuna musamaha.23Kwa hiyo yavele lasima kwamba inakala cha finu fya khusanya shaliti fisaswe khwa iyi isabihu ya finyama. Hata ewe, ifinu fya khusha fyene fitakihiwa ukhusafiswa khwa sabihu yeyivele bola saidi. 24Kwani Ukhilisti siayinji mahali pavalache sana pe pafanyilwe na mavokho, ambayo yivele nakala ya khinu halisi. bsadala yakhe anyinje khushanya yene, mahali ambapo lino avele mbele ya sula ya Nguluvi khwajili yetu.25Sia yinyi ukhu khwajili ya khwitola sadaka khwajili ya mwene khiya khiyaki kama sheikhita u kuhani mukuu, yeiyingila mahali pavalache saidi mwakha baada ya mwakha pamonga ni danda ya yungi, 26Kama iyo yavele salwesi, basi yavele lasima khwa mwene ateswe mala khlofi saidi tangu pa mwanjo kwa inyi. Lakhi ukhuhecha injanangifu khwa sabihu ya mwe yumwene.27Kama sheyivle khwa khila munu ukhufwa mala khamonga, na baada ya ako yiyi ihukhumu, 28ndio ewe u Khilisti nu mwene ambae atolilwe mala khamonga ukhuchihecha injanangifu cha volofi, ihumila mala ya khavi, siyo kwa khusudi lya khushulikhila injanangifu, bali uvukhombochi khwa vala yevakhamlolela khwa saburi.

Chapter 10

1Khwa khuva isheliya khivle khwiwili sha mabo manofi kekiyicha siyokala kekavele halisi isheliya ka mwe siyiwesa ukhuvakamilisa vala ambavo yeva kha mukalibila u Nguluvi khwa njili ya sabihu chichila ambacho avakuhani vayendelye ukhutola mwakha hadi mwakha. 2Au finginefyo sabihu icho sichachiwesa ukhukoma ukhutolwa? Khwa khigeso isho yeviabudu muhana vavalichwe mala moja vasali viva nuvuelewa saidi wa njanangifu. 3Bali katika sabihu icho khuna uvukhumbukho wa njanangifu che chatendilwe mwakha hadi mwakha. 4Khwa khuva siyiwesekhana khwa danda ya makhambakho nimene ukhuchi hecha injanangifu.5Umusikha u Khilisti peayichile painyi achovile simwa dowikhi amatoleo au isabiu badala yakhe, mwaandahile umuvili khwajili nagu. 6Simwavelini samani katka matole koha kakhuteketeswa au sabihu kwajili njanangifu. 7Kisha ndachovile, "Lola,apa ndikhafanya amapenzi khakho, Nguluvi kama sheya yandikikhilwe ukhuhusu unene muligombo.''8Achovile kama sheyichovilwa pashaya apo: "Simwado bwikhi isabihu, matoleo, au sadakha ya khuteketeswa khwajili ya njanangifu, wala simwamweni lukhelo mkatikwenyo" isabihu ambacho chitolwa ukhulingana ni sheliya. 9Nekhe achove, "Lola, ndivee apa khufanya amapenji khako." Avikhile pamweya italatibuchechivele cha awali ili ukhuimalisa chila icha khavili. 10Katika talatibu cha khavili, metukavilwe khwa ukwitolela khwa muvili kwa Yeesu Khilisti mala khamonga khwa musikha kwoha.11Salwesi khila kuhani iyima khwa hudduma khkikono khwa khikono, itola isabihu yiyila ambayo khwa fyefyoha, kamwe yisa yiwesa ukhu hecha injanangifu. 12Lakhini badala ya Khilisti ukhutola isabihu mala khamonga khwa injanangifu milele yoha, atamie khulivoko lya khulyando lya Nguluvi, 13ilolela mbakha a vanya vukhava vamwene vavikhwe panyi nu khufanywa khidekho khwajili ya makulu ka mwene. 14Khwakhuvu khwa njila ya matoleo monga avakamilise milele vala yeva kavilwe khwa Nguluvi.15Nu Mubepo umwimikhe nave ishuhudila khetu khwa khuva khwanja ichova, 16"Ili lilakano lye yandifanya pamonga navo nbaada ya fikano ifyo ichova u Mutwa: ya indivikha isheliya changu mkati munumbula chavo, na ndikhachiyandikha mu luhala lwavo."17Nekhe achovile, siyavikhumbukha tena injanangifu na matendo kavo mafwa." 18Lino mahali pepa velenu msamaha khwa ava hakuna tena sabihu yeyoha khwajili ya njanangifu.19Khwa hiyo valongo tuli nawe vujasili wa khuyingila amahali pavalache saidi khwa danda ya Yeesu. 20Iyo yi njila ambayo ayifungwe khwajili yetu khwa njila ya muvili kwa mwene mpya na mwumi kwekwilutila khupasia. 21Na khwa sababu tulinave ukuhuni mukuu juu ya nyumba ya nguluvi, 22na tumukalibile ni numbula ya salwesi katika vutimilifu wa vuhakika wa lufuvo tuvele ni numbula yeyinyulichwe safi ukhuuma uvuvivi wa samili na kwa mivili yetu yeyikhalafichwe khwa makasi safi.23Basi tukhamulile khwavu sabiti katika livungamo lya vujasili wa litekemelo lyetu bila khukevukha, khwa sababu u Nguluvi yea ahidile avele mwaminifu. 24Natu sidi ukhutafakali namuna ya khumuti ya umoyo khila yumonga ukhukana na matendo maofi. 25Natutane ukhwelekhelwa ukhukhusanyika pamonga. Badala yakhe khutiana umoyo khila yumonga saidi na saidi, kama shemwilola ikhikomo khikalibie.26Kama tufanye makhusudi ukhuyendelela u khutenda uvuvivi baada ya khuyanukha ielimu ya salwesi, sabihu yingi ya vuvivi siyisikala khangi. 27Badala yakhe khuna talajio pekee lya hukhumu ya khuyokofya, nu vukhali wa mwoto ambakwe ya kukhavateketesa avanya vukhava nu Nguluvi.28Yeyoha ambae ibela isheliya ya Musa ifwa bila lusungu mbele ya vushuhuda wa vashaidi vavili au vadatu. 29Khiwango gani saidi sha asabu wiwasa kitakhiwa khila yumonga ambave isalavu umwana va Nguluvi, yeyoha yeayitendie idanda ya lilakano kama khinu shekhisiveli khivalache, wakifu. Khwa nguluvi yeyoha ambae amwene umubepo va lukano?30Khwa khuva tumanyile yumonga yeachovile, "Ikhisasi khivava, yandilipa." Na khangi, u Mutwa akhava hukhumu avanu va mwene". 31Li jambo lya khuyokofya umunu ukhubinil mumavokho ka Nguluvi ya vele mwumi!32Lakhini ukhumbukhake ifikomo fyefi lutile baada ya khukhemelwa kwenyo mwanga, yivelele vuli mwawesiche ukhufumilila amaumifu makhali. 33Mwaveele muvikhilwe wasi mu zihaka ya mikutano na mapumukho, na mwavele vashiliki pamonga na vala yevalutie amapumuskho kama ako. 34Khwa khuva mwavele ni numbula ya lusungu khwa avo ye vavele vafungwa, na mwa yanwilkhe khwa lu khelo iasabu ya vulisi wenyo mwamanyile kwamba unyenye vene mwavele nu vulisi bola na wa huduma milele.35Kwa mutane ukhutaka uvujasili wenyo wevuvele ni sawadi kuu. 36Khwa khuva mwihitaji uvufumilivu, ili kwamba mupate ukhuyanuka ambasho u Nguluvi akhiahidile, baada ya khuva mumalilie ukhukatenda amapanzi kamwene. 37Kwa khuva baada ya khitambo khidebe, yumonga yeiyicha iyicha hakika na asichelewa.38Umunya haki vangu yaiihi kwa lufuvo. Kama yaikomokha khumbele, siya ndikhela nave." 39Lakhini uwewe siyo kama vala yevikomokha khumbele khwa khu ya ngamila. Badala yakhe, uwewe tuveele baasi ya vala yetu vele nulufuvo lwa khuchilinda inumbula chetu.

Chapter 11

1Lino ulufuvo yivele hakika yavele nayo u munu umusikha peitekemela khinu fulani khwa vujasili vuhakika wa khinu ambasho bado sina khivonekha. 2Khwa sababu iyi ava khukhu vetu va hakikikise khwwa lufuvo lwavo. 3Khwa lufuvo twimanya ukhutikila uvulimwengu wavumbilwe khwa amili ya Nguluvi ili kwamba khila sheshavonikhe sishatenganiswi ukhuhumana na finu ambavyo fyavele fionekhana.4Yavele khwa sababu ya lufuvo kwamba u Habilo amtolye u Nguluvi isadaka ya khufaa ykhulikho sheafanyile u Kaini. Yavele khwa sababu iyi kwamba asifiwe ukhuva munya haki. U Nguluvi amusifye khwa sababu ya sawadi chealetile. Khwa sababu iyo u Habili bado inena, ingawa afyele.5Yavele khwa lufuvo kwamba u Enoki atolilwe khushanya na siaweni ikhifo. "Siavonekhini khwa sababu u Nguluvi amutolile" khwa khuva achovile juu ya mwene ukhuva ampendisiche u Nguluvi kabula ya khutolwa khushanya. 6Pasipo lufuvo siyiwesekhana ukumpendesa u Nguluvi, khwa khuva yeiyicha khwa Nguluvi lasima afuwe khwamba u Nguluvi iishi na kwamba akhavapela isawadi va yeva khamulonda.7avele khwa lufuvo kwamba u Nowa, akhava aoniyilwe nu Nguluvi ukhuhusiana na macho ambako sikaveli kivonekhana, khwa heshima ya khi Nguluvi atenganise isafina khwajili ya khuyikhombola ifamiliya ya mwene. Khwa khukita ewe avuhukhumwe uvulimwengu na akava mulisi va haki ambayo yiyicha ukhulutila ulufuvo.8Yavele khwa lufuvo kwamba u Iblahimu, peakhemelilwe apulikhe nu khuhela mahali mahali peatakhiwaka ukhuyanukha kama vulusi. Ahekile bila khumanya mahali gani ihelela. 9Yavele khwa lufuvo kwamba aisiche katika iyi ya ahadi kama mukenji. Avuyaka mumahema pamonga nu Isaka nu Yakobo valisi vayine va ahadi yiyila. 10Iyi khwa sababu atalajile ukhukupata umuji ambakwe umunya khukubuni nu mchengaji vakhe aiva yu Nguluvi.11Yavele khwa lufuvo kwamba u Ibulahimu, nu Sala mwene vayanwikhe ingufu ya khutunga imimba hata kama vavele vasehe sanakwa khuva wamuwene u nguluvi ukhuva mwaminifu ye avaahidile umwana u mukosi. 12Khwa hiyo pia ukhuhuma khwa munu uyu yumonga ambave avele akalibie ukhufwa vakhababwa avana veva si valilikha vavele valofi kama nondwi cha khushanya na volofi kama mbeyo cha muhanga mulu kilikili lwa nyanja.13Ava voha vafwele mulufuvo bila khuyanuhka iahadi. Isipokuwa, vavele vasovelanie nu khuchikalibisa khwa patali vayidishe ukhuva vavele vakenji na valutaji juu ya inyi. 14Khwa vala yevichova amacho kama ako vivikha baya na ukhuva vilonda i iyi yavo venene.15Khwa kweli kama vasema vakhayifilila i iyi ambayo khwa iyo vahumile, vali viva ni nafasi ya khukomokha. 16Lakhini kama sheyivele, vitamani iinyi ye yivle bola yeyi vele yakhi khushanya . Khwa hiyo, u Nguluvi siivona soni ukhukhemelwa Nguluvi vavo. Khwa khuva atayalise umuji khwajili yavo.17Yavele khwa lufuvo kwamba u Ibulahimu baada ya khujalibiwa, amtolile u Isaka. Ndiyo yumwene yea yanwikhe khwa khu khela iahadi, amutolile umwana ya vele mwene. 18Ambave juu ya mwene achovilwe, "Ukhuhuma khwa Isaka ikhihipelela shakho wikhemelwa." 19U Ibulahimu amanyile kwamba u Nguluvi avele nu vuweso wa khumufufula u Isaka ukhuhumu khufwa, na khwa khusungumsa khwa luga ya maumbo amuyanushe.20Yavele khwa lufuvo kwamba u Isaka amkinikhe u Yakobo nu esau ukhuhusu amacho keki yicha. 21Yavele khwa lufuvo kwamba yakobo peavele peavele katikak hali ya khufwa, amkinikhe khila yumonga vavana va Yusufu. U Yakobo akhaabudu, akhayekamila umusaki kwa mwene. 22Yavele kwa lufuvo kwamba u Yusufu umusikha kwa mwene kwa mwishopekwa kalibie, achovile juu ya khuheka kwa vana va Isilaheli khu Misili na avayingiche khutola pamonga navo amacheke kamwene.23Yavele khwa lufuvo kwamba u Musa, peaholilye, afililwe kwa mwechi yidatu na vasasi va mwene khwa sababu vamuwene ukhuva mwana munyelo yeavele munofi, na sivatisikhi ni amuli ya mutwa. 24Yavele kwa lufuvo kwamba u Musa peavele munu musima abelile ukhukhemelwa mwana va mwalive Falao. 25Badala yakhe achakwe ukhushiliki amapumukho pamonga na vanu va Nguluvi badala ya khu khela aianasa cha vuvivi khwa khitambo. 26Afikilwe isoni ya khumufwata Ukhilisti khuva vutajili vukuu khuliko ihasina cha khu Misili kwa khuva aka sile amiho kamwene katiak sawadi ya musikha kwamwene kwe kwiyicha.27yavele khwa lufuvo kwamba musa ahekile khu Misili siahofyeli iliko lya Mutwa, khwa khuva afumilwe khwa khlola keasi khakavone. 28Yavele khwa lufuvo kwamba ayikhamwe ipasaka nu khunyunyilicha idanda ili kwamba umuhalabu u muzaliwa va khwanja atanuukhuwesa ukhuvakusa avasaliwa va khwanja ava khikosi va khu isilaheli.29Yavele khwa lufuvo kwamba valutile mu nyanja ya shamu kama muvuhalafu wakati avamisili pevajalibisaka ukhuluta vamililwe. 30Yavele kwa lufuvo kwamba ulukhanji lya Yeliko lwabini le panyi baada ya khusungukha khwa sikhu mala saba. 31Yavele kwa lufuvo kwamba Rahabu yula umalaya siayangamie pamonga na vala yesivaveli vatimilifu, kwa sababu avele avayanushe avalpelelesi nu khuvafiha salama.32na ndichove khini saidi? Maana umunu sikha skwitosa ukhusimulila ka kidioni, Balaki, Samusoni, Yafeti, Daudi, Samweli ni cha vavilisi, 33ambavo ukhulutila ulufuvo vahindile uvutwa, vatendile ihaki na vakhayanukha iahadi. Vasuvie ifinywa fya masimba, 34Vachimiche ingufu cha mwoto, vayepile uvuki wa mapanga, vaponichwe ukhuhuma mu matamu, vavele vashujaha khufita, na vasababise avasilikhani volofi ukhunyila.35Avakhidala vayanwi khe avafwa vavo khwa njila ya vufufuko. Avangi vatesilwe bila khukubali ukhulekhwa hulu ili kwamba vawese ukhupata uvu sowefu wa uvufufukho wevu vele bola saidi. 36Avangi vatesilwe kwa sihaka nu khusopwa khumagelesa. 37Vapondilwe na makanga. Vang'enyilwe fipande khwa misemeno. Vavula khwaka kwa mapanga. Khwa sonda chang'oolo ni sonda cha mene vavele vahitaji, vakhayendelela katika maumifu na va khatendelwa amavivi 38(ambako uvulimwengu siyalondekhwaka ukhuva nawe), wavkhanga yikha khulunyikha, mufidunda, mumanga nu mumilindi ya panyi.39Yikhava avanuvoha ava vakubaliwe nu Nguluvi khwa sababu ya lufuuvo lwavo sivayanwikhi sheava ahidile. 40U Nguluvi alongwe utupela ikhinu shekhivele bola ili bila uwewe sivaviwesa u khukamiliswa.

Chapter 12

1Kwa hiyo, khwa khuva tusungukilwe nili wingu lkomi lya vashahidi tutake khila khinu shekhi khatulemela pamonga nu vuvivi wevu khatu nienga khwa vulahisi. Tunyilake imbiyo khwa sabuli katika mashindano kekevikhillwe pavulongolo petu. 2Tukalolake amiho ketu khwa Yesu, yavele yeavangile na munya khutimisa ulufuvo lwetu ambave khwa jili ya khukhela khwekhuvikhilwe mbele ya mwene alondekhwaka umusalaba, ayisalile isoni ya mwene na khatamu panyi mulivoko lya khulyando wa khideko sha enji csha Nguluvi. 3Maana muwasake umwene yeatakhiwaka amacho ka khudada ukhuhuma khwa vanya vuvivi sidi ya mwene ili kwamba musije mkhachoka au mukhachilikha inumbula cheyo.4Simutaabikhi au khutesekha mukhasindana nu vuvivi khiasi cha khusila idanda. 5Khangi musemilwe khula ukhutiwa umoyo ambakhwe khukhavayelekesa kama vana va khikosi: "Mwana vangu, utane ukhukatola khwa webepe amakomokhela ka Mutwa, wa utane ukhukatola itamala pewi lekebeswa nu mwene." 6Khwa khuva u Mutwa akhamkomokha yeyoha yeamukhelye, na akha musibu khila mwana ambave akamyanukha.7Siya ndihimili amajalibu kama khukomokhelwa u Nguluvi ishukhulikha nayunye shemuwishukulikha na vana, mana mwana yukwii ambave ubabab vamwene siiwesa ukhumkomokha? 8Lakhini kama hakuna khukomokwa, ambakwe uwewe tuwevoha twishiliki., basu unyenye halam na sivana vamwene.9Zaidi ya koha, twavele na va babs vetu khiduniya vakhutukomokha, na twavaheshimwe. je, siyi khatupasa hata saidi ukhumtii ubaba va khimubepo nu khuishi? 10Khwa hakikia avababa vetu vatuasibwe khwa miaka midebe kama sheyavonikhe sawa khwavo, lakhini u Nguluvi akatuasibu khwa faida yetu ili tushiliki uvavalache wamwene. 11Hakuna asabu yeyikhelecha khwa msikha ukweviva na maumifu. Hata ewe, baadaye yibaba ilitunda lya amani ya vutaua. Kwa vala yevavulichwe nayo.12Khwa hiyo muyina mulake amavokho lkenyo keka lekehile nu khufanya amafukamilo kenyo keka vele saifu ukhuva kanya ngufu khangi; 13munyosake amaluto ka njayo chenyo ili kwamba yehoha yavele mlemafu siyailonga chwa khuyaka lakhini apate ukhupona.14Mulondake iamani na vanu voha, na piya uvuvalache ambawe bila uwe hakhuna yeya akhamuvona u Mutwa. 15Muvechake vangalifu ili kwamba ataneukhuvepo yeya itengwa patali nu lukano lya Nguluvi, na likava lisina lya vuchungu lyeya lituta nu khusabisa ishida nu khukengevusa volofi. 16Muloke ukhuva hakuna sinaa au munu ya viseli mtauwa kama yu Esawe ambave khwa sababu ya milyo kumonga akuchiche ihaki ya mwene ya khusaliwa. 17Khwa khuva mumanyile ukhuva baadaye, peata nile uvulisi wa lukanikho, abelilwe, khwa sababu siapatili ifulusa ya khuhongecha pamonga nu baba va mwene, hata kama alondile sana khwa manyochi.18Khwa khuva simwayichili khu khidunda ambasho wiwesa ukhukuswa ikhidunda shekhi yakha umwoto, ing'isa ukhukatisa itamaa nu muvelo. 19Simwayichili khwa savuti cha talumbeta, au khwa macho kekihumana ni savuti ambayo yasababise khila yeipulikha vatane ukhunyilikha licho lye lyoha ukhuchowa khwavo. 20Kwa khuva sivawesichi ukhufumilila khila sheshalamulilwe: "Ikiwa hata khikhano shekhikusa ikhidunda, lasima khitowe khwa makanga." 21Kakhuyokofya saidi keakawene u Musa achovile, "Ndiyokwipe sana khiasi sha khutetema."22Badala yakhe, muyichile khukhidunda Sayuni na katika muj kwa Nguluvi yevele mwumi, Yerusalemu ya khushanya, na khwa Malayikha elfu lichumi yevishelekela. 23Muyichile mlikhusanyikho lya vababwa va khwanja voha ye vasajiliwe khushanya, kwa Nguluvi hakimu va voha, na khwa numbula cha vavalache ambavo vakamiliswe. 24Munyiliche khwa Yeesu mpatanishi va lilakano lipya, na kwa danda yeyunyilichwe ambayo yinena amanofi saidi khulikho idonda ya Habilo.25Ulolake ukhuva usije ukhamubela yumonga ambaye ichova. Khwa khuva kama sivayepili peva mubelile yumonga yeavaonyile muiyi khwa hakika siyatwiyepa ikiwa twikalavukha patali u khuhuma khwa yule yeakhatuonya ukhuhuma khusanya. 26Khwa musikha ukwe isavuti ya mwene yatikisiche iduniya. Lakhini lino aahidile nu khuchova, "Bado mala yingi khangi siyanditikisa iduniya nyene bali khushanya pia."27Amacho aka, "Mala khamonga khangi," yivonesa ukhuhechwa khwa finu fila fyefitetema ifi finu fila ambafyo fivumbilwe ili kwamba fila finu fyesitetema fisikale. 28Khwa hiyo tuyanukhe uvutwa wewisitetemeswa tukhele katika hali ya khumwabudu u Nguluvi khwa khuyidikha pamonga nu khunyenyekela katika kicho, 29khwa khuva u Nguluvi vetu mwoto kwe kwilya.

Chapter 13

1Basi ulukelo lwa vukoho vuyendelelake. 2Mutane ukhusemwa ukhuvakalibisa ava kenji, baasi vava kalibise avamalayikha pasipo kumanya.3Khumbukakhake voha yevavale khumagelesa kama muvelenavo ukhu pamonga navo na kama imivili yenyo ya tendelilwe kama avene. 4Basi indowa yi heshimiwake na voha ni khitanda sha ndowa khivecheke khinofi khwa khuva u Nguluvi ya akhavahukumu avashelati na vasinzi.5Basi injila chenyo cha maisha chive chake hulu katika lukhelo wa hela. Muvecha ye mwilisikha ni finu mlinafyo, kwani u Nguluvi mwene achovile, "Sindikha valekha kamwe, wala khuvatekesa unynye." 6Basi tulisikhake ili tuchove kwa vujasili, "U Mutwa aveele musimamisi vangu; siyandiyokopa umwanadamu iwesa ukhuni khitavuli?''7uvafikililake vala yavavalongwiche vala yeva longelye ilicho lya Nguluvi khwenyo na mukhhumbakhake ulufuvo lwavo. 8U Yessu Khilisiti yu mwene yula ikolo, ilelo hata milele.9Usije ukhalongochwa na mavulicho akanaaka ka khikenji kwani khinofi inumbula yichewa khwa lukano na siyo khwa sheliya ukhuhusu ishakhulya akosiya kakhavatanga vala yevi ishi khwa ako. 10Tulinavo Masabahu ambavo vala yevitunikha mkati mu hekalu havana haki ya khulya. 11Khwa khuva idonda cha finyama chechatolwakea sabihu khwajili ya njanangifu.12Khwa hiyo u Yeesu na mwene atesikhe pivalapa pa mulyango kwa muji ili kwamba ukhuvikha wakifu avanu kwa Nguluvi ukhulutila idonda ya mwene. 13Na khwa hiyo tuheke khwa mwene khwivala ya vukumbi tupandile inyoni chetu. 14Kwani situveli na matamo ka khudumu katika khivuta ikhi. Badala yakhe tulondake ikhivuta shekhiyicha.15Ukhulutila u Yeesu mwitakhiwa khangi khangi ukwitolela sadaka ya khumutukusa u Nguluvi, ukhumulumba khwa matunda ka milomo yetu yiyidikhake ilitawa lya mwene. 16Na utane ukhusemwa ukhufanya amanofi nu khutanganila yunye khwa yunye khwa khuva khwa sadaka kama iyo ndio u Nguluvi ipendeswa sana. 17Muyinatilake nu khwiyisa khwa va fiongosi venyo khwani viyendelela ukhuvalinda khwajili ya nafusi chenyo, kama vala yeya vitola ihesabu. Mwinatilake ili ava fiongosi venyo vawese ukhuvatunja khwa lukhelo, na siyo khwa husuni ambayo siya yi khavatanga.18Tunyilikhake kwani tuna vuhakika kwamba tuna samila nofi twidobokhu ukhuishi amaisha ka heshima katika mambo kaha. 19Na koha ndikhavatiya umoyo saidi mfanye ewe ili kwamba ndiwese ukhukomkha kwenyo hifi kalibuni.20Lino u Nguluvi va amani ambave aveletile khangi ukhuhuma khuvafwa mudimaji mukuu va ng'oolo umutwa vetu u Yeesu khwa danda ya lilakano lya milele. 21Akhavapela uvuweso wa khila lijambo ilinofi ukhufanya amapenzi kamwene peifanya ikhasimkati mwetu yeyi nofi ya khupendesha pamilo kamwene ukhulutila u Yeesu Khilisiti khwa mwene vuve vuvalache milele na milele yivechake ewe.22Lino ndikhakhutiya umoyo mulongo ukhutolelana ni licho lya khutiya umoyo ambalyo khwa khifupi ndayandikhe khwenyo. 23Mumanyake kwamba umulongo vetu u Timoteo alekhilwe hulu, ambave pamonga ndikhamwona kama yeiyicha hifi kalibuni.24Hungilake ava fiongosi vakho voha navafuwa. Voha vala ye vi huma khu Italiya vakhakhuhungila. 25Nu lukano luvecheke nye voha.

## James

Chapter 1

1Yakobo, mseng'wa va Nguluvi na va Bwana Yeesu khilisiti, khwa makhabila lichumi na khavili kekatawanyikhe, salamu. 2Mvalilake uhuva yivele fulaha necho, valongo vangu, peyamwiluta mumatatiso tofavuti, 3mwiyelewa uhuva ukhujalibiwa khwa imani yihavapela uvufumilifu.4Mulekhake uvufumilifu ukamilise ikhaasi ya mwene, uhutya muwese ukhukomaa khikamilifu, bila ya khupunguswa mu shoshondi. 5Lakhini kama umunu kati yenyo ikhitaji ihekima, ayinyilikhe khukhuma khwa Nguluvi, ambaye vihecha hwa vukalimu na pesipaveli nukhu khenyela hwa vondi vevakhamunyilikha, na ahavapela ihekima.6Lakhini nyilikhake hwa imani, bila wasiwasi, hwakhuva umunyahusopa ishaka yivele ngita mveelo mu nyanja, hutekulwa ni ng'ala nu khutakwa huno na uhwe. 7Khwa hakika umuunu uyu asifikilila uhutya yacha iyanukhilwa ilinyilikho lya mwene ukhuhuma hwa Mutwa; 8Muunu uyu ana niya chivili,siyo imala mu njila cha mwene chondi.9Valongo vangu masikhini itahiwa ukhwifuna mu khuyima khwa mwene hushanya, 10umsikha kukwe mlongo tajilimvu nyenyekefu wa mwene, khwa sababu yeiheka ngita liuwa lya hukondeni mumugunda kwe iluta. 11Ilichuva lihumanicha ni joto ya khunyanya huyumya imimelo, na mauwa kidima nu vunofi wakhe wifwa. Deni deni vaanu vatajili yavichakaa katikati ya khaasi chavo.12Akhinilichwe muunu yula yeifumilila amajalibu, khwa khuva bada ya khulemwa ilijalibu ilyo, yaiyanukhila itaji ya vusima, ambayo yiahidiwe khwa vala vevahamunokwa u Nguluvi. 13Muunu yeyondi siipaswa uhuchova peijalibiwa, "Ilijalibu ili likhuma khwa Nguluvi ," khwasabu u Nguluvi siijalibiwa nuvuofu, nu Nguluvi yumwene sihamujalibuyeyondi.14Khila munu ijalibiwa khwa tamaa cha mwene mbaya chechihamushawishi nukhu khweka hutali. 15Apo bada ya tamaa ya njanangifu ukhupinda imimba, injanangifu yiholwa, na bada ya njanangifu ukhukhangala sawasawa, husilila mu mauti. 16Valongo vangu vakhelwa, msiyo khuchangikha.17Khila sawadi yeyivele nofi na khila sawadi yeyikhamilikhe huhuma hushanya, huyikha panyi khuhuma hwa Baba wa Nuru. Kamwe sibadilikha ngita mwisigila shekhibadilikha. 18Nguluvi achakwe uhutupela unefwe uvusima hwa licho lya salwesi, ili uhutya tuwese uhuva ngita lubabo lwa khwanja miongoni mwa fiumbe fya mwene.19Mumanyile ili, valongo vangu vakhelwa. Khila yumonga ipaswa uhuva mwebepe va khupulikha, siyo mwebepe va khulongela wala hudada, 20khwahuva hasila ya mwanadamu siyiwesa uhutenda ihaki ya Nguluvi. 21khwa hiyo mvimbake khutali uvuchafu wa njanangifu nu vubaya wondi wevuvele mahali popondi, na hwavunyenyekefu liwanuhilake ilicho lyeliyalilwe mkati mwenyo, ambalyo linavuweso wa khuokola mbepo chenyo.22Litiini neno,mtanake ukhupulikha tu, mukhichanga inafusi chenyo yunye. 23Khwakhuva yeyondi yeakhalipulikha ilicho bila khutendela ikhaasi yevele sawa nu muunu yeikhilola khumiho hwa mwene halisi mukhiyoo. 24Akhilola humikho kamwene, na ihelela na baada ya musikha mfupi isemwa sheiwanana. 25Bali umuunu yula yeahayilola khwa vuyangalifu sheliya kamili, sheliya ya vuhulu, nukhuyendelela ukhuyitii, siyo khwa sabu umwene yeipulihicha nuhusemwa, umunu uyu hacha ikhinikhilwa peayitenda.26Uvone umunuyeyondihacha ifikilila yumwene uhuva muunu va duniya, lakhini siwesa uhutawala ululimi lwa mwene, huchanga inumbula ya mweneni dini ya mwene bule. 27Dini yeyivele nofu na yesiyihalibiha pavulongolo pa Nguluvi veetunu baba njo iyi: huvatanga avayatima na vajane mumapumukho khavo, na khwilinda yuve nuvufisadiwa duniya.

Chapter 2

1Valongo vangu msiyo khufwata lufuvo lwa Bwana Yeesu khilisiti, Bwana va vutukufu, hwa hupendelela vaanu fulani. 2Ngita muunu fulani de ayangilaka mumikutano yenyo afwalile ipete cha zahabu ni fwalo nofi, 3na muhavonese uhumjali necho yula umuna fwalo inofi nuhuchova, "Tafazali uveve tame apa mahali panofi" lakhini mukhamuchovele umasikhini yula, "Uveveuyime pala," au "Tame panyi pa magulu khangu." 4Je,simwiukumiyana yunye veene,nuhuva vamusiavanya mawaso mabaya?5Mupulikhichake, valongo vangu vakhelwa, je, Nguluvisiavachakwi avamasikhini va inyi ukhuva va tajili ni lufuvo nukhulisi uvutwa weavaahidile yeavakhelye? 6Lakhini musaliwe vamasikhini! Je, siyo vatajili vevahavatesa unyenye,na siyo avene vevahabulusa humahakama? 7Je,siyo vatajili vevilika ilitawa lila ilinofi ambalyo lyemwikhemelelwa?8Hata ewe, nde mutimisiche isheliya ya vutwa ngita sheyiyandikhilwe mamaandikho, "uhakhela ujilani vaho ngita yuve mwene," mwifanya finofi. 9Lakhini uvone mpendelele baasi ya vaanu, mwitenda injanangifu, mwihukumiwa na isheliya yiveleukhuva yevidenya isheliya.10Khwa khuva yeyondi yei tii isheliya yondi, na bado ahigungudwikhe sheliya yondi! 11Hwahuva u Nguluvi yeachovile, "Usiziini,"ndyo pia achovile, "Usiyo khubuda." kama nde siwi zinii,lakhini wi buda, adenyile isheliyaya Nguluvi.12Khwahiyo mlongelake nukhutii ngita vala ambavo mvele jilani huhukumiwa ni sheliya ya vuhulu. 13Hwa khuva ihukhumu yiyicha pepasiveli ni huluma hwa vala vesivana huluma. Huluma yihitukusa hushanya mwa hukhumu.14Khuna vunofi gani, valongo vangu, ndee umuunu ichova alinayo lufuvo, lakhini asina matendo? Je,ulufuvo iyo yiwesa ukhumuokola? 15Ngita valongo va khikosi au vahidala ni muhitaji va fwalo au ishahulya sha khila khigono, 16na yumonga venyo ahavachovela, "Mhelelake hwa amani, muhayote umwoto na mlye finofi," lakhini simuhavapeleamahitaji kalasima ka mvili,io yifaa khina? 17Hali kazalika,lufuvo yene, nde siyina matendo, yifwele.18Bado munu fulani iwesa uhuchova, ''wina lufuvo, na uneene ndina matendo." Ndivonese lufuvo yaho bila matendo, nayune hacha ndikhuvonesa iimani yangu hwa matendo khangu. 19Vaamini ukhuva huna Nguluvi yeyu monga; uvele sahikhi. Lakhini majini nako kiamini ewe nuhudendema. 20Je, wisaha uhumanya, uve muunu mupumbafu, namuna sheyivele iimani iyo pesipaveli na matendo shesiyifaa?21Je, siye baba vetu Ablahamu avaliliwe ihaki hwa matendo peamuhumiche umwana vamwene u Isaka pashanya pa litehelelo? 22Mwawene uhuva lufuvo lwa mwene lwafanyile ikhaasi na matendo khamwene, lufuvo yamwene yafishe kusudio lya mwene. 23Maandikho katimie kekichova, "Ablahamu amuyaminile unguluvi, na avalililwe uhuva munya haki." Ewe Ablahamu akhemelilwe lafiki va Nguluvi. 24Mwivona uhuva hwa matendo umunu ivalilwa ihaki, na siyo hwa lufuvo tu.25Hali kazalika, je, siaveli Rahabu yula ukahaba avalililwe ihaki hwa matendo, ave avakalibise avajumbe nukhuvasindikha hwa balabala yingi? 26Hwakhuva kama vile umuvili ndesikuveli ni mbepo vufwele, denideni iimani pesiyiveli na matendo yifwele.

Chapter 3

1Valongo vangu, siyo volofi venyo vitakhiwa ukhuva valimu, muyelewake yemwipata ihukhumu ngomi necho. 2Hwa khuva vondi twikosela mu njila njolofi.Kama yeyondi siaigungudukha mu maneno khamwene, uyo ye muunu mkhamilifu, iwesa ukhu suvila umuvili kwa mwene piya.3Lino ngita twivimba lijamu cha falasi mumilomo kyavo vahatu tii, na twiwesa uhugevusa imivili kya veene kyote. 4Tambulake uhutya imeli, yivele ngomi na yisuhumwa ni libepo likali, chiongoswa hwa vusukhani vudebe sana hubita pepondi peisaha unahoza.5Deni deni,ululimi khivele khiungo khidebe sha muvili, lakhini vikhisifila amakuu sana. Lolake umusitu mkomi shekwiwesa uhuwaswa hwa cheche ndebe cha mwoto! 6Ululimi piya guvele mwoto, vuvele ulimwengu wa vuofu, vuvimbilwe miongoni mwa fiungo fya muvili kwetu, ambawo hunajisi muvili kwote na huvimba pashanya pa mwoto njila ya amaisha, na vene hunyanywa mwoto kwa husimu.7Khila ayina ya khinyama sha humusoli, fidege, fyefikwava ni fiumbe fya hunyanja khisitiwa na vanadamu. 8Lakhini sihuna mwanadamu hata yumonga ambaye yeiwwesa uhusibiti ululimi,ni vuchafu wesiwitulila, vumemile isumu ya hufisa.9Hwa lulimi tuhamutukusa u Bwana na Baba vetu, na hwa ulwe tuhavalani avaanu ambavo vavumbilwe hwa mfananiso kwa Nguluvi. 10Mumulomo kukwe kwi chova amaneno ka lukhinikho ni laana. Valongo vangu amambo aka sikipaswa ukhuva.11Je, ikhisima khimonga khiwesa ukhuhumya amakhasi kekinoga na kesikinoka? 12Valongu vangu,Je,mbihi kwa hulibihi kwe wesa uhubaba amatunda ka mzeituni,au msabiibu kwihogola amatunda ka humubihi? Wala himudwivudwivu sha makasi kamwinyo siyihumya amakasi kanya mwinyo.13Yuyani miongoni mwenyo yeavele ni hekima nu vufahamu? Ebu munu uyo na avonese amaisha mmema mukhasi cha mwene hwa vunyenyekefu wewihumana ni hekima. 14Lakhini kama mnawiifu vukhali ni niya ya vubinafsi munumbula chenyo, mtanake uhwifuna nuhuchova uvudesi mwipinga isalwesi.15Iyi siyo hekima yila yeyiyiha hushanya, lakhini badala yakhe yivele ya khiduniya, siyiveli ya mbepo, yivele ya khipepo. 16Hwa huva pepa vele nu wifu nuvubinafsi pevuli,khuna fulugu na khila matendo mabaya. 17Lakhini ihekima yeyihuma hushanya, hwanja yivele safi, nekhe ukhuhela iamani, uvupole nuvukalimu, yeyimema lufuvo na matunda mema,bila khupendelela vaanu fulani,na salwesi. 18Ni lituunda lya haki liyalwa mu amani hwa vala ambavo vitenda amambo ka Lutengamaso.

Chapter 4

1Ngoondo miongoni mwenyo khihuma hwina? Sifiyinuha huhuma mu tamaa chenyo mbaya chechileta ifita mukati mwa vashilika venyo? 2Mwitamani khila shemusiveli nasho. Mwitovana nuhugombana, na bado simwipata hwasababu simuhamunyilikha unguluvi. 3Mwinyilikha nasimwiyanuhila hwa sababu mwinyilikha hwa ajiliya mambo mabaya,nekhe muwese ukhutumila khwa tama chenyo mbaya4Unye vamalaya! simumanyile uhutya ulafiki ni inyi ni uaduwi zidi ya Nguluvi? Khwahiyo, yeyondi yeiamula uhuva lafiki va inyi ikhifanya yumwene aduwi va Nguluvi. 5Au muhambwe amaandikho sikhana mana pekichova uhutya mbepo yeavimbile mukati mwetu ana wifu necho hwaajili yetu?6Lakhini Nguluvi vihecha ulukano necho, ndyo mana maandikho huchova, "Nguluvi ipinga umunya hibuli, lakhini humupela ulukano munyenyekefu." 7Ewe, mwihumiyake hwa Nguluvi. Mumupingake u setano nu mwene hacha inyila huhuma uhwenyo.8Msogelake kalibu nu Nguluvi, nu mwene hacha ikalibila kalibu nu nyenye. Msafisake amavoho kenyo, unyenye yemuna njanangifu, na muvalachake inumbula chenyo, unyenye ye munya niya chivili. 9Muhusunihake, muombolesaake, nu khuvemba! mgevusake ikhiheho shesnyo uhuva husuni ni lufuvolwenyo huva maomboleso. 10Munyenyehelake yunye pavulongolo pa Bwana, na ahavayinula hushanya.11Msiyo huchovana khinyume yunye hwa yunye,mlongo. Muunu yeichova khinyume nu mulongo vamwene, au humuhukumu umulongove, hunena khinyume ni sheliya na huyihukumu isheliya ya Nguluvi.Uvone muyihukumu isheliya,simuayitii isheliya, bali muhayihukumu. 12Yeyumonga tu yeihecha isheliya nu hakimu, Nguluvi, umwene ye anavuweso wa huokola nukhuyangamisa. Uveve yuve yani yewihukumu ujilani vaho?13Mpulikhichake, unyenye yemwichova, "ilelo au hilavo twibita mu khivuta ihi, nuhutama mwaha uhwe,nuhufanya ibiashala, nukhutengenesa ifayia." 14Yuyani yeiyelewa hinu hina shehacha hihumila hilavo, na maisha kenyo khinu hina hasa? hwahuva mwiwanana ngita vukungu wewihumila hwa msikha mufupi nekhe uhuyaka.15Badala yakhe halimchovake, "Nde vukhelwa wa Bwana, twiishi na twifanya ikhi au khila." 16Lakhini lino muhidayi juu ya mipango kyenyo. Uhwidayi hwenyo hwote vuvele vuvii. 17Khwa khiyo, khwa mwene umwene yeiyelewa ukhutenda amema lakhini sikhitenda, khwa mwene uyo njanangifu.

Chapter 5

1Mwichake lino, unye yemuvele vatajili, mvembake hwa savuti ya hushanya hwasababbu ya taabu yeyiyicha pashanya yenyo. 2Uvutajili wenyo vuhalibihe ni fwalo chenyo kadahulilwe ni fidudu fihalibifu. 3Zahabu chenyo ni sendi chenyo chikosiche isamani, nuvu halibifu wakhe hacha wishukhudila zidi yenyo nuhuyangamisa mivili yenyo ngita mwoto. Mwivimbye ihasina yenyo musikhu cha mwiso.4Lolake, malipo kavatenda khasi-vala yesimuvalipili hwahuvambula mu mugunda yenyo-vivemba! Na khivembo sha vala vevavambwe amazawo kenyo khivafishe imbuluhutu ya Bwana va majeshi. 5Mwiishi hwa anasa mu inyi nuhwifulayisa yunye. Mnenipe inumbbula chenyo hwa sikhu cha huchinja. 6Muhamuhukumu nu khumuvulaka umunya haki yesiiwesa ukhuvapinga.7Khwa hiyo mufumililake, mlongo, mbaha uhuyicha hwa Bwana, ngita mkhulima hulinda amafuno ka samani huhuma mu inyi,alindaka hwa vufumilifu hwaajili ya mwene, mbaha indonya cha hwanja na chila cha mwiso ya chitonya. 8Pia unyenye muvechake vafumilifu; mukasake inumbula chenyo, hwa sababu uhuyicha hwa mwene u Bwana yivele kalibu.9Mlongo, musiyo hunung'unikha yunnye hwa yunye,kusudi musije muhahukumiwa. Lolake,hakimu iyima pamulyango. 10Khwa mufananiso,mlongo, mulolake amapumukho nu vufumilifu wa vavillisi vevachovile mulitawa lya Bwana. 11Lolake, tuhavakhemela vala vevifumullila, "heli." Mupullikhe uvufumilifu wa Ayubu, na mulimanyile ikusudi lya Bwana khwaajili ya Ayubu, ni hwa jinsi gani Bwana amemile huluma ni lufuvo.12Saidi ya kondi, valongo vangu, msiyohuapa, aiza hushanya ama inyi, au hwa khiapo sha ayina yingi. Bali ebu "ena" yenyo na yimaanishe "ena" na "ng'odo" yenyo na yimananisake "ng'odo," nekhe uhutya musiyo hudimila panyi pa hukhumu.13Khuna yeyondi myongoni mwenyo ana mateso? Lasima anyilikhe. Je, umuunu yeyondi avele munyahuchangamuha? Na ayimbe isifa. 14Je, khuna yeyondi miongoni mwenyo yeavele mutamu? Na avakhemele avasehe va khanisa, navo avasehe va khanisa vamunyilikhile umwene, vahamubaha amafuta mulitawa lya Bwana, 15na manyilikho ka imani hacha kahamuponya umutamu, na Bwana hacha ahamuyinula. Na ngita hacha iva atendile injanangifu, Nguluvi hacha ahamusamehe.16Khwahiyo muvungamake injanangifu chenyo yunye hwa yunye, nuhunyila khila yumonga nu muyake, ili muwese uhupona. Manyilikho ka munya haki kihogola matokeyo makomi. 17Eliya avele munu umunya hisia ngita chetu, anyilikhe hwa juhudi uhutya indonya yitane uhutonya, na siyatonyile mu inyi khwa msikha wa miaha myatatu ni myechi sita. 18Nu Eliya anyilikhe hangi, ni inyi chadudile indonya hushanya mwa inyi ni inyi yahumiche amafuno.19Valongo vangu, kama yeyondi miongoni mwenyo peikhuma khuhuma hu salwesi, lakhini umuunu yungi amulejesiche, 20ebu na amanyake uhuva yeyondi yeahamungosa umunya njanangifu huheka munjila ya mwene ya hukosa hacha iponya inafusi ya mwene huhuma mumauti na hacha ifunikha uwolofi wa njanangifu.

## 1 Peter

Chapter 1

1Petulo,mseng'wa va Yessi Khilisiti, khwa vagenji va vutawanyikho,khwa vachakulwa mi Ponto yoha,Galatia, Kapodokia, Asia, ni Bisinia, 2khuhuma nuvumanyi wa Nguluvi khwa khuvalachwa nu Umubepo umwimikhe,khwa vutiifu wa Yeesu khilisiti nakhwa khunyinyizila idanda yakhe. Lukano luvechake khwenyo nu lutengama.3Baba uNguluvi va Mutwa vetu Yeesu khilisiti na akinikhwake.Mu vukhomi wa lupyana kwa mwene,atupeelye ukhusaliwa vupya khwa vujasili wa vulisi ukhulutila uvufufukho wa Yeesu khilisiti khuhuma mu vafwe, 4khwa vulisi wesiwiyangamila,siachawiva nuvuchafu wala ukhupungukha. 5Utunjichwe Khushanya khwaajili yenyo. Khwa vuweso wa Nguluvi6Mwikhelake mu ili, hata yingava lino yivele lasima khwenyo khwipulikha husuni mu majalibu ka aina mbalimbali. 7Iyi, yivele khwa sababu ulufuvo lwenyo lwiwesa ukhujalibiwa, ulufuvo lweluvele kwa samaani khulikho isahabu, ambayo yiyaka mu mwoto ambao kwakwijalibu ulufuvo lwenyo.Iyi yayihumila nekhe ulufuvo lwenyo lupate khubaaba isifa,vuvalache, ni heshima muvufunuo wa Yeesu Khilisiti.8Simwamuwene umwene, lakhini mukhamukhela. Simukhamuvona lino, lakhini mwifuwa mwa mwene na mwikhikhela yesiyiwesekhana khuyelesekha khwa lukhelo ambayo yimemilwe nu vuvalache. 9Lino mwiyanukhila yunye amatokeo ka imani yenyo, uvukhombochi wa harusi chenyo. 10Avavilisi valondile nukhuvucha khwa umakini khuhusu uvukhombochi uvu, khuhusu lukano ambayo ngaliyiva yenyo.11Vatemwe ukhumanya yivele aina kaniya vukhombochi ambao ngaliuyichake.Valondile pia khumanya kuve musikha kani Umubepo va Khilisiti yeavelemukati mwavo aavele ilongela khini navene. Iyi yaavele yihumila musikha peavele akhavachovela mapema khuhusu amapumukho ka Khilisiti nu vuvalache ambao ngaliwamufwatile. 12Yaafunuliwe khwa vavilisi kwamba vavele vakhakatumikhila amambo aka, na si khwaajili yavene, bali khwaajili yenyo-amasimulisi ka mambo aka ukhulutila vala yevileta ienjili khwenyo khwa njila ya Umubepo Umwimikhe yeaseng'ilwe khuhuma khushanya, mambo ambako hata umalayikha vilonda khufunuliwa khwa mwene.13Khwa hiyo mufungake ingudi cha luhala lwenyo. muve vatulifu mu fikila chenyo. Muve nuvujasili uvukamilifu mu lukano ambalo achalwiletwa khwenyo musikha kwa khufunuliwa khwa Yeesu Khilisiti. 14Ngita vaana avatiifu, musiyokhufungwa yunye ni tamaa ambacho mwachifwatile musikha pemwavele mungaya vumanyi.15Lakhini kama yeavakhemelye sheavele muvalache, nanye, pia, muve vavalache mu tabia yenyo yoha mumaisha. 16Khwa khuva yiyandikhilwe,''Muvake vavalache, khwa sababu Unene ndivele muvalache.'' 17Na kama mungakhemela ''Baba''yula yeihukhumu khwa haki ukhulingana khasi ya khila munu, tumile musikha kwa safali yako mu vunyenyekefu.18Mumanyile kwamba siyavele khwa sendi au zahabu -finu fyefihalibikha ambafyo mkhomboliwe khuhuma mu tabia chenyo cha vujinga ambacho mwifunjiche khuhuma khwa vababa venyo. 19Lakhini mkhomboliwe khwa dandaya heshima ya khilisiti, ngita ng'olo yesiyiveli ni hila wala ilidoa.20Khilisiti aachakulilwe Kabula ya misingi kya dunia , lakhini lino sikhu ichi cha mwisho, afunuliwe khwenyo. 21Mukhamufuwa uNguluvi khulutila umwene, ambaye uNguluvi aamufufwele khuhuma khwa vafwe na ambaye aampelye uvuvalache nekhe kwamba ulufuvo lwenyo nu vujasili vuve mu Nguluvi.22Mufanyake inafusi chenyo khuva safi khwa vutii wa salwesi, khwa lilengo lya lukhelo lya vulongo lyelivele nu vunyoofu, ewe mukhelanake khwa bidii khuhuma mu numbula. 23Mumalile khusaliwa mala ya khavili, siyo khwa mbeyu yeyihalibikha, lakhini khuhuma mu mbeyu yesiyihalibikha, khulutila uvuumi ni licho lya Nguluvi lyelyasike.24Khwa mana '' imivili yoha e ngita matundu, nu vuvalache wakhe woha yivele ngita liua lya litundu. Litundu linyavukha niliua lidima, 25lakhini ilicho lya Mutwa lisikala milele.'' Uvu vuvele vujumbe ambao watangasichwe ngita enjili khwenyo.

Chapter 2

1Khwa hiyo muvikhake la mweya uvuvi woha,uchangaji uvunafiki,wiifu,ni kashifa 2Ngita vana vachanga, mlondake amachiva amasafi ka khiloh, nekhe kwamba muweze ukhukhula mukati mu vukhombochi, 3Ngita muvonjiche kwamba Mutwa munofi4Mwiche khwamwene yeavele likanga lyuumi lyeliishi ambalyo libelilwe na vanu, lakhini ilyolichakuliwe nu Nguluvi na lya samaani khwamwene. 5Nanye pia muvele kama makanga kekavele muumi kekichengwa pashanya khuva nyumba ya khiloho nekhe khuva uvukuhani vuvalache ambao wihecha isabihu cha khiloho chechikubaliwa khwa Nguluvi khulutila uYeesu Khilisiti.6Iliyandikho lyalichova ede, ''Ulolake, ndivikhile mu Sayuni ilikanga lya pa mweya, likuu na lyelichakuliwe na lya samaani. yeyoha yeifuwa mu mwene siachaivona soni''.7Ewe iheshima yivele yenyo kwenyo unyenye yemwifuwa. lakhini,''ilikanga lyelyabelilwe na vachengaji, ili livele likanga likuu lya pamweya'' 8na, ilikanga lya khukungudukha na kwamba kwa khukungudukha, yevakhalibela ilicho, khwa lilaambalyo pia vavele vachakuliwe khwa iliyo.9Lakhini unyenye muvele lukholo lweluchakuliwe, uvukuhani wa khivutwa, taifa livalache, vanu va miliki ya Nguluvi, nekhe kwamba muwese ukhutangasa amatendo la ajabu ka yula yeavakhemelye khuhuma mu ng'isi khwicha mu mwanga kwakhe kwa ajabu. 10Unyenye kwanza simwavele vanu, lakhini lino unyenye muvele vanu va Nguluvi. Unyenye simwayanushi ulupyana, lakhini, lino muyanushe ulupyana.11Vakhelwa, ndivakhemelye ngita vakenji na yevisulula khwiyima khuhuma mu tamaa imbiivi cha sambi, ambacho chitovana ifita ni numbula chenyo. 12Mwitakhiwa khuva ni tabia inofi kati ya mataifa, nekhe kwamba kama achavitikila kama mufanyile amambo amavivi, achavakhachilola ikhasi chenyo inofi nukhumusifu uNguluvi mu sikhu ya khwicha khwa mwene.13Utii khila mamulaka la mwanadamu khwaajili ya Mutwa, yingava mutwa ngita mukuu, 14yingava avatavala yevaseng'ilwe khuvaazibu yevitenda amabaya nu khuvasifu vala yevitenda amanofi. 15Khwa khuva kavele makhelwa ka Nguluvi kwamba khwa khufanya amanofi mwichisa amasungumuso ka vupulusi ka vanu avapumbafu. 16kama vanu hulu, mutaneukhutumila uvuhulu wenyo kama khifunikho sha mavivi bali muvake kama vafanyakhasi va uluvi. Muvaheshimwake vanu voha. 17Muvakhelake avalongo. Muyokopake uNguluvi mumuheshimwake umutwa.18Vatumwa, muvatii avatwa venyo khwa heshima yoha, siyo tu vatwa yevavele na vanofi na vapole lakhini pia yevavele vaviivi. 19Khwa khuva chivele sifa kama yeyoha achaifumilila amaumifu musikha peitesekha pesipaveli haki khwa sababu ya samili yakhe khwa Nguluvi. 20Faida kani yeyivele kama mwidumu khutenda isambi kisha muyendelele ukhuasibiwa? Lakhini kama mufanyile amanofi na ndyo mtesekhe khwa khuhukhumiwa, iyi yivele sifa nofi khwa Nguluvi.21Khwa ili mwakhemelikhwe, khwa sababu Khilisiti pia apumwikhe khwaajili yenyo, avaleshe umufano khwaajili yenyo khufwata ifivutu fyamwene. 22umwene siafanyili isambi, wala siavonekhine achangile shoshoha ni khinywa shakhe. 23Musikha umwene pealikilwe, siakomosichi amaliko, peapumwikhe, siatisiche bali ihechiche yumwene kwa mwene yeihukhumula khwa haki.24Umwene yeachipindile isambi chetu mu muvili kwakhe mu libihi, nekhe kwamba tutane khuva ni sehemu khangi mu sambi na kwamba tuishi khwaajili ya haki. khwa khutowa khwa mwene unyenye muponile. 25Voha yemuvele mwitangatanga ngita ng'oloo yeayakile, lakhini lino mukomwikhe khwa mchungaji nu mlinzi va nimbula chenyo.

Chapter 3

11 Khwa njila iyi, unyenye ambavo muvele vamwene mwitakhiwa khwihecha khwa vakosi venyo unyenye,nekhe, hata kama baasi yavo sinakavalitii ilicho, khulutila tabia cha vadala vavene viwesa ukhukhwekwa pesipaveli ni licho, 2khwasababu avene achaviva vayiwene tabia inofi pamwinga ni heshima.3Iyi yifanyikhe siyo khwa mapambo ka khwivala-khusukha injwili, vito fyasahabu au mafwalo ka mitindo. 4Lakhini badala yakhe yifanyikhe khwa utu wa mukati mu numbula, na khusidi mu vunofi wa vunyenyekefu nu vutulifu wa numbula, ambao vuvele wa samaani pavulongolo pa Nguluvi.5Khwa khuva avadala avavalache viipambile vavene khwa njila iyi. vavele nu lufuvo mwa Nguluvi na valawiti avakosi vavo avene. 6Khwa njila iyi Sala aavele akhamtii uIblahimu nu khumukhemela umwene ''mutwa''vamwene.Unyenye lino muvele vana vamwene ngita achamwifanya kekavele manofi na kama simwiyokopa amabaya.7Khwa njila hiyo iyo, unyenye vakosi mwitakhiwa ukhuishi na vadala venyo mkhuno mwimanya khuva avene vavele vayine va khidala vasaifu, mukhivatambula avene kama vayanukhilaji vayine va sawadi ya vuumi. Mufanyake ewe nekhe kwamba amanyilikho kenyo kasiyokhuzuviliwa.8Hatima yakhe, unyenye nyevoha, muve ni nia yimonga vanya lusungu, lukhelo kama valongo,vanyenyekefu na vapole. 9Msiyokhulipa ilivivi, au liliko khwa liliko. khinyume shakhe muyendelele ukhukinikhwa khwasababu iyi mwakhemeliwe, nekhe kwamba muwese ukhulisi ikinikho.10''Umwene yeilonda ukhukhela amaisha nu khuvona sikhu nofi lasima avusuvile ululimi lwakhe khwa mabaya ni milomo yakhe khuchova ihila. 11Na akevukhe nu khulekha amabaya nukhufanya kekavele manofi. Alonde itengamaso nukhuyifwata. 12Amikho ka Mutwa kaakakhamuvona munya haki ni mbulukhutu chakhe. lakhini isula ya Mutwa yivele khinyume sha vala yevitenda uvuvivi.''13Ye yani yeachaakhavasulu unyenye, yingava mwilonda lyelivele linofi? 14Lakhini kama mungapumukha khwa haki mkinilichwe.Msiyokhuyokopa kala ambako avene vakhakayokopa mutane ukhuva ni wasiwasi.15Badala yakhe, mumuvikhe Mutwa uKhilisiti ni numbula chenyo kama muvalache. khila mala muve tayali khumujibu khila munu yeakhavavucha unyenye shekhina mwitekemela mu Nguluvi. Mufanyake ewe khwa vupole ni heshima. 16Muve ni samili nofi nekhe kwamba vanu yevilika amaisha kenyo manofi mu khilisiti vawese khuayibikha khwa sababu vilonda khinyume zidi yenyo kama mwavele vatenda amavivi. 17Yivele finofi saidi, yingava Nguluvi ilonda, kwamba mwipukha khwa kuufanya amanofi khulikho khwa kuufanya amabaya.18Khilisiti pia aapumwikhe mala khamonga khwaajili ya sambi. Umwene ambaye avele munya haki aapumwikhe khwaajili yetu, ambao sitwaveli vanya haki nekhe kwamba atulete uwewe khwa Nguluvi. Aafwele mu muvili, lakhini aafanyilwe muumi mu numbula. 19Mu numbula, aahele nukhuchihubili inumbula ambacho lino chivele mukhifungo. 20Sichavele tiifu musikha kwa Nuhu,sikhu cha khuchenga isafina, ni Nguluvi aakhombwe vanu vadebe-nafusi nane-khuhuma mu makasi.21Iyi yivele alama ya vuchabikhwa yelukhavakhombola unyenye lino,siyo kama khukhalafya uvuchafu khuhuma mumuvili, lakhini kama linyilikho lya samili nofi khwa Nguluvi, khulutila uvufufukho wa Yeesu Khilisiti. 22Umwene avele livokho lya kuume lya Nguluvi. Aahele Khushanya. Malayikha, mamulaka, ni ngufu lasima fimtii umwene.

Chapter 4

1Khwa hiyo, khwa khuva Khilisiti aapumwikhe mu muvili, mwifwikhake isilaha Cha nia yiyila. Umwene yeeatesikhe mu muvili ahekile mu sambi. 2Munu uyu siiwendelela khangi khuishi mu tamaa cha muvili, bali khwa makhelwa ka Nguluvi, khwa maisha kakhe kekasike.3Khwa khuva musikha kwekulutile kutosiche ukhutenda mambo ambako vamataifa vilonda ukhufanya- uvufisadi, nia mbaya, vukachi, vuloho, shelehe cha khipagani ni ibada cha sanamu chechina madadiso. 4Vihocha yive ajabu yamwikhiyepusa khutenda mambo ako pamwinga navo, ewe vichova amavivi juu yenyo. 5achavihecha ihesabu khwa mwene yevavele tayali ukhuhukhumu avavele vuumi na vafwe. 6khwa khusudi ienjili iyi yaahubililwe khwavo yevamalile ukhufwa, kwamba ijapokuwa vamalile khuhukhumiwa mu mivili yavo ngita vanadamu, nekhe vawese ukhuishi khulingana nu Nguluvi mu numbula.7Mwisho kwa mambo koha kwiyicha. Khwa hiyo muve nuvumanyi wevuvele sahihi, na muvechake ni nia nofi khwaajili ya manyilikho kenyo. 8Kabula ya mambo koha, muvake ni bidii mu lukhelo khwa khila yumonga, khwa khuva ulukhelo silwitofautiyana khufunula isambi cha vangi. 9Muvonesake uvufuchi khwa khila yumonga bila khunung'unikha.10Kama ambafyo khila yumonga venyo sheawanushe ikalama, muyitumilake mu khuhudumiana, ngita vasimamisi vanofi va kalama njolofi chechahumichwe bule nu Nguluvi. 11Kama munu angalongela, na yive ngita mausia ka Nguluvi, na kama munu angahudumu, na yivake na uvuweso weeapevilwe nu Nguluvi, nekhe kwamba khwa jambo uNguluvi apate ukhuvalachwa ukhulutila uYeesu Khilisiti.Uvuvalache nuvuweso fina mwene milele ni milele. Amina.12Vakhelwa, mutane ukhuvalila ilijalibu ambalyo lyaliyicha khujalibu ngita khinu khikenji, yingavaje khuna khinu khikenji sheshavele khihumila khwenyo. 13Lakhini khwa kadili shemwisidi ukhupata uvusowefu wa mapumukho ka Khilisiti, mwikhelakake, nekhe kwamba mwikhele pia nu khushangilila mu vufunuo wa vuvalache wakhe. 14Yingavepwe mlikilwe khwaajili ya litawa lya Khilisiti, mkinilichwe, kwasababu ya Umubepo va vuvalache nu Mubepo va Nguluvi itaama pashanya penyo.15Lakhini ataneukhuvepwe yeyoha minus khupumukha ngita muvulachi, mhichi, yeitenda amavivi, au yeikhishuhulisa na mambo ka vangi. 16Lakhini yingava umunu ipumukha ngita Mkhilisitu, atane ukhuvona soni, bali amuvalache uNguluvi mu litawa ilyo.17Khwa khuva musikha kufikhe khwa hukhumu ukhuvangila mu nyumba ya Nguluvi. Na kama yivangila khwetu, achayiva vuli khwa vala yesivitii ienjili ya Nguluvi? 18Na kama ''munya haki ikhombolewa khulutila amakumu, yayivavuli khwa munu yeasiveli ni haki na munya sambi?'' 19Khwahiyo voha yevipumukha khuhumana na makhelo ka Nguluvi vikhabisi inafusi chavo khwa MUUMBA umufuwa khuno vitenda amanofi.

Chapter 5

11 Ndikhavanyilikha vasehe yevavele mumiongoni mwenyo, Unene, yendivele msehe muyavo na shahidi va mapumukho ka Khilisiti, na ambaye deni deni avele mshilika mu vuvalache weachawisihilikha. 2Khwa hiyo, ndikhavatiya umwoyo unyenye vasehe, milidimake ililundwa lya Nguluvi lyelivele mumiongoni mwenyo. Mlilolake siyo kwasababu mwitakhiwa, lakhini kwasababu mwilonda ewe, khulingana nu Nguluvi. Mlilolake siyo khwa khukhela isendi cha soni, lakhini khwa khukhela. 3Mutane khwifanya vatwa juu ya vanu yevavele pasi pa vuyangalichi wenyo, lakhini muvake mufano mu lilundwa. 4Pala uMudimi mkhomi peachaisihioiswa, yamukhayiyanukhila itaji ya vuvalache yesiyiyaacha uvusamani wakhe.5Deni deni, nanye vadimi vadusu, munyenyekelake khwa vakhomi venyo. Unyenye nyevoha, muvufwalake uvunyenyekefu nu khuhumiyana yunye khwa yunye khwani uNguluvi ivaakhavapinga avanya khibuli, lakhini aakhavapela ulukano anyenyekefu. 6Khwahiyo munyenyekelake pasi pa livokho ka Nguluvi lyelivele hodali nekhe kwamba avayinule khwa musikha kwa mwene. 7Mumuvikhilake ishida chenyo pashanya pa mwene, khwasababu akhavajali.8Make ni busala, muvake vayangalifu, Uaduwi venyo yula, usetano ukhuluma ngita lisimba lyelikondelecha, lilonda munu vakhumulalula. 9Mwimake khinyume shakhe. muvake ni ngufu mu lufuvo lwenyo. Mumanyake kwamba avalongo venyo avavele khu inyi vilutila amapumukho kama sio.10Baada ya khupumukha khwa musikha khitambo, Nguluvi va lukano lwoha yeavakhemelye mu vuvalache wa milele mukati mwa Khilisiti achaakhavakamilisa, achaakhavaimalisa nu khuvatiya ingufu. 11Enji yive khwa mwene milele na milele.Amina.12Ndikhamusamini uSilwano kama mlongo mwaminifu, na ndivayandishe unyenye khwa vufupi khulutila khwakhe. Ndikhavatiya umwoyo na ndikhavashuhudila kwamba shendikhiyandikhe luvele lukano lwa salwesi ya Nguluvi. Myimake mukati mwakhe. 13Vafuwa yevavele khu Babeli, yevachakuliwe pamonga nanye, vakhavahungila, nu Maluko mwanangu, akhavahungila. 14mwihungilake khila yumonga khwa luchumo ulukhelwa. Ni tengamaso yive khwenyo yemuvele mukati mwa Khilisiti.

## 2 Peter

Chapter 1

1Simoni Petlo,muboyi na mseng'wa va Yeesu khilisiliti, khwa vala yevaluwanushe ulufuvo lulula lwa saamani ngita shetwayiyanushe uwewe, ulufuvo lweluvele mukati mwa Nguluvi nu mkombochi vetu Yeesu khilisiti . 2Lukano luvake khwenyo; itengamaso yiyongesekhake ukhulutila amaalifa ka Nguluvi nu Mutwa vetu uYeesu.3Khulutila maalifa ka Nguluvi tupatile amambo kakhe koha khwaajili ya vuchaji wa maisha, Khuhuma khwa Nguluvi yeatukhemelye khwaajili ya vunofi wa vuvalache wamwene. 4Khwa njila iyi atuhuviche iahadi ingoomi cha samani. Afanyile ili nekhe khutufanya valisi va asili ya Nguluvi, khwa kadili shetwiyendelela ukhuvulekha uvivi wa inyi iyi.5khwasabu iyi mfanyake ibidili ya khuyongesa uvunofi khwa njila ya lufuvo lwenyo, khwasabu ya vunofi, maalifa. 6khulutila maalifa, khiasi, nu khulutila khiasi sabuli nu khulutila isabuli, vuvalache. 7khulutila uvuvalache ulukhelo wa mlongo, lukhelo lwa mlongo,lukhelo.8Kama mambo aka kavele mukati mwenyo, kakhayendelela ukhukhula mukati mwenyo, basi unyenye siachamwiva tasa au vanu yesimwibaba amatunda mu maalifa ka Mutwa vetu uYeesu khilisiti. 9Lakhini yeyoha yesiaveli na mambo aka, vaavakhakavona mambo ka kalibu tu; umwene avele mubofu. asemilwe uvuvalache wa sambi chamwene cha khatali.10Khwahiyo, valongo vangu mufaanye ibidili nekhe ukhwihakikisikhicha uvuchakulwa wa lukhemelo khwaajili yenyo. Kama achamwifanya aka siachamwikungudukha. 11Ewe achamwikhipatila uwolofu wa mlyango kwa uwingilila mu vutwa wa milele wa Mutwa vetu nu mkhombochi uYeesu khilisiti.12Khwahiyo unene achandiva tayali ukhuvakhumbusa amambo aka khila mala, hata kama mkamanyile, na lino muvele imala mu salwesi. 13Ndihocha khuva ndivele sahihi ukhuvalamusa nukhuvakhumbusa juu ya mambo aka, ndichike ndivele mu lihema ili. 14Khwa mana ndimanyile khuva si musikha mutali achandihecha ilihema lyangu,ngita uMutwa uYeesu khulisitu sheeandivonise. 15Achandikhitanga khwa bidii khwaajili yenyo nekhe mkhumbukhe amambo aka baada ya unene khuheka.16Khwa khuva uwewe sitwafwatile ihadisi chechiyingichwe khwa vufundi pala petwavayelesiche juu ya ngufu cha nu khwivikha wasi khwa Mutwa vetu uYeesu khilisiti, bali uwewe twaveele mashahidi va vuvalache wa mwene 17Umwene yeayanushe Uvuvalache ni heshima ukhuhuma khwa baba uNguluvi pala peyapulikhikhe isavuti ukhuhuma mu vuvalache vukhomi yikhatikila , Uyu ndyo mwanavangu, mkhelwa vangu ambaye ndipendesichwe nave. 18Twaapulikhe isavuti iyi yihumila khushanya pala petwavele nu mwene mu mkhidunda ikhivalache.19Tulinalyo ilicho ili lya vuvilisi lyelyasibitise, ambalyo khwailyo mwifanya vunofi ukhulitekelesa. Ngita tala yeying'ala mung'isi mbakha yakhwisha ni nondwi cha khelisotela chechivonekha mu numbula chenyo . 20Muelewake aka kwamba, sikhwevuli uvuvilisi wewiyandikhwa khwasabu ya khwihocha khwa mvilisi umwene. 21Khwa khuva sikhweyuli uvuvilisi wewayichile khwa makhelo ka mwanadamu, isipokhuva umwanadamu vawesechichwe nu Umbepo Umwimikhe yeachovile ukhuhuma khwa Nguluvi.

Chapter 2

1Avavilisi va vudesi vahumye khwa vaisilaeli, na valimu va vudesi achaviyicha khwenyo. Khwa sili yavileta amavulicho ka vudesi navene acha vakhamkhana uMutwa yeavakulye. vikhiletela uwanangifu wa ng'aning'ani juu ya yavo avene, 2Volofu yavifwata injila chavo cha soni nukhulutila khwavo achavikufulu injila ya salwesi 3Khwa wiimi achavakhavavunga avanu khwa khutumila amachoo ka vudesi Hukhumu yavo siachayichelewa, uwanangifu achawifwata.4Mana uNguluvi saivaalekhili avamalayikha yeva vakalawikhe Bali avatochekhiche khukusimu nekhe vafungwe iminyololo mbakha[hukumu] yayikhavichila . 5Wala uNguluvi siafuumilye ulimwengu wa khatali. Bali, Amtunjiche uNuhu, umunya lukhemelo lwa haki, pamwinga na vangi saaba, umusikha pealikhelye [ghalika] juu ya ulimwengu wevuasile. 6Nguluvi ahukhumwe imiji ya Sodoma ni Gomola khiasi sha khuva lyenge nu wanangifu nekhe yive mfwano khwaajili ya vavivi mu sikhu cha pasula7Lakhini peaakhitile ilyo, amukhombwe uLutu munu va haki, yeavele ahusuniswe ni tabia njafu cha vesivifwata ishelia cha Nguluvi. 8Khwa khuva umunu uyo va haki, yeaishiche navo sikhu khwa sikhu akhapumukha naffsi yakhe khwaajili ya kala keakapulikhe nukhukavona. 9Khwahiyo uMutwa imanya jinji ya khuvakhombola vanu va mwene umusikha kwa mapumukho ni jinji ya khuva fumilila avaviivi khwaajili ya hukhumumu sikhu cha mwiso.10Khwa vuhakika uvu ndyo vusalwesi khwa vala yeviyendelela ukhuishi mu tamaa cha mvili uku nukhukasalavu mamlaka Avanu va jinji iyi vana vujasili mu samili chavo, Siviyokopa ukhuvakhufulu avavalache . 11Ingawa avamalayikha vanavuweso ni ngufu khulikho avadamu, lakhini siviwesa ukhuleta iihukhumu sidi yavo khwaMutwa.12Lakhini avanyama ava yesivaveli nu luhala vatengenesichwe khwa asili ya khukhamuliwa nu khuyangamiswa 13Vilemachwa khwa uvujila wa mavivi kaavo. Munyi msima vavaviishi khwa anasa Vamemile uvuchafu na mavivi.aVikhela ianasa cha vuchangwaji yavishelekela nu veve. 14Mikho kavo kakubikhilwe nuvusinzi sivitoshekha ukhutenda isambi. Vavichangikhilicha nukhuvadimya avaumini avachanga mu sambi. Vana numbula chechimemile tamaa, vave vana yevakhotoliwe.15Vayilekhile injila ya salwesi. Vapotwikhe vayifwatile injila ya Balaam mwana van Beoli yeakhelye ukhupa amalipo vusalimu . 16Lakhini aakhenyelilwe khwaajili ya vukhosajhi wakhe. Ipunda yeyili bubu yikhalongela khwa savuti ya binadamu, asuvye uwasimu wa mvilisi.17Avanu avaa vave ngita [chemichemi] chesichiveli na makasi. E ngita mafulukha kekahechichwe ni mepo. Lifulukha lichito litunjichwe khwaajili ya vene. 18Vilongela khwa khwifuna khwene. vavakhavadimya avanu khwa tamaa cha mvili. Vavakhavachanga avanu yevikela ukhuvanyila vala yeviishi mu vukhosaji. 19Vaavakhaahidi avanu uvuhulu mu musikha kwavovavene ni vatumwa va sambi ya vufisadi. Man umwanadamu ifanywa ukhuva mtumwa khwa khila shekhikhamtavala.20Umwene yeikhiyepusa nu vuchafu wa vulimwengu khwa khutumila amaalifa ka Mutwa nu mkhombochi uYeesu khilisiti, na khisha akhakomokhela uvuchafu uwe khangi, hali yakhe yayiva mbaya khulikho yila ya khwanja. 21Yitakhiwike avanu avo kama vatane ukhuyimanya injila ya haki khulikho ukhuyimanya na khangi vakhachilekha iamuli ivalache chevapevilwe. 22Misali iyi yayiva vusalwesi khwavo. ilibwa lyalikhakakomokhela amadeesi kakhe. Ni likwehe lyelikhalafichwe lyalikomokha mu madope.''

Chapter 3

1Lino ndikhakhuyandikhila uveve, mkhelwa ihati iyi ya khavili nekhe ndikhulamse mu luhala, 2nekhe kwamba uwese ukhukhumbukha amacho kekachovilwe kabula na vavilisi vavalache nu khuhusu amuli ya Mutwa vetu nu mkhombochi khwa khutumila avaseng'wa.3Umanyake eili khwanja, kwamba vasaliti achaviyicha mu musikha kwa mwiso ukhuvasaliti unyenye, nukhuhelela sawasawa na kevilonda avene . 4Nukhuchova'' Yivele khwina iahadi ya khukomokha ? Avababa vetu vaafwele, Lkhini finu fyoha fyavele eewe tangu pamwanjo pa vuvumbaji.5Vakhifanya ukhusemwa kwamba iinyi nukhushanya fyavangile ukhuhumana na makasi nu khulutia amakasi khatali isikhu, khwa licho lya Nguluvi 6nu ukhulutila ilicho lyamwene na makasi kakhava ulimwengu khwa khipindi isho, yikhava yimemile amakasi yikhayanangwa 7Lakhini lino khushanya ni inyi chitunjichwe khwa licho lilyo khwaajili ya mwoto. Vitunjichwe khwaajili ya musikha kwa hukhumu na mayangamiso ka vanu yesivaveli va Nguluvi.8Iyi siyiwesa ukhuyepa imola chakho, vakhelwa, kwamba sikhu yimonga khwa Mutwa yive ngita myakha elufu yimonga. Ni myakha elufu yimonga yive ngita sikhu yimonga. 9Siyo kwamba Umutwa ikhita molimoli khutumisa iahadi, ngita sheyihochwa khuva, Lakhini umwene avele mfumilifu khwaajili yenyo, umwene siilonda hata yumonga aangamile, Lakhini ilonda khuhecha musikha nekhe vondi vapate ukhuhongecha.10Sikhu ya Mutwa achayiyicha ngita mhichi,khushanya ya khwiluta khwa khuyinusa ilyove. finu achafiteketeswa khwa mwoto. Inyi ni finu fyoha fyefivele achafifunuliwa wasi.11Khwa kuva finu fyoha fyateketiswe khwa njila iyi. je! achawiva munu va aina gani? Uishi khivuvalache na maisha ka khinguluvi. 12Yikhakhubidi ukhumaanya nu nukhuelewa ng'aning'ani uwichilo wa sikhu ya Nguluvi. sikhu iyo khushanya achakhwiteketeswa khwa mwoto. Ni finu achafiyeyuswa mu joto ing'ali. 13Lakhini ukhuhumana ni ahadi yakhe twilinda ukhushanya khupya ni inyi njipya ambapo avanya haki achaviishi.14Ewe vakhelwa khwa khuva twihuvila ifinu ifi, witange khuva makini nu khulekha ukhulavumiwa nu khuva ni tengamaso pamwinga nu mwene. 15Na usingatilake uvufumilifu wa Mutwa vetu mu vukhombochi, ngiita umukhelwa ukaka vetu uPavulo , sheavayandishe unyenye, ukhuhumana ni hekima ambayo apevilwe. 16Paulo ilongelela ako koha mu haati cha mwene khuna finu ambafyo fivele figumu ukhufielewa. Vanu yesivaveli ni adabu nu vuimala vafiyanangile ifinu ifyo, Na ngita shevikhita khwa maandikhe. ukhuyelekela amayangamisi kavo.17Ewe, vakhelwa khwa khuva mkamanyile ako. wilindake vemwene nekhe khwamba msiyokhupotoswa nuvuchangwa wa yevichanga nukhuyacha uvuaminifu . 18Lakhini mkhule mu lukano nu vufahamu wa Mutwa nu mkhombochi uYeesu khilisiti. Na lino uvuvalache vuli nu mwene isaichi ni milele. Amina.

## 1 John

Chapter 1

1Khila sheshavelepwe tangiya mwanjo-khila shetwakhipulikhe, khila shetwakhiwene khwa miho ketu shetwakhilolile, na matokeo ketu kakhikhamwe-khuhusu Ilicho lya vuumi. 2Nu vuumi vula wewafanyilwe khujulikhana wasi, na tulolile,nu khushuhudila, nukhuvatangi.3Khila she twakhiwene nu khupulikha tukhakhitangasa khwenyo, nekhe tuwese khuungana pamonga nu wewe, nu vushilika wetu pamonga nu Baba nu Mwana va mwene uYeesu Khilisiti. 4Tukhavayandikhila amambo aka unyenye nekhe ifulaha yetu yitimilikhe.5Iyi ndyo mola yetwapulikhe khuhuma khwa mwene nukhuvatasikhicha: Nguluvi avele mwanga na mukati mwakhe sikhweyili ing'isi hata khidoko. 6Kama tungatikila tulinawe uvushilika nu mwene na twikenda mu ng'isi twikhichanga na sitwitenda isalwesi. 7Lakhini tungakenda mu mwanga ngita sha vele mu mwanga, twishilikiyana yuwe khwa yuwe, ni danda ya Yeesu Khilisiti.mwana va mwene yikhatuvalacha khuhuma mu sambi choha.8Kama tungatikila situna sambi, twikhichanga twevene, ni salwesi siyiveli mukati mwetu. 9Lakhini tungahongecha isambi chetu umwene mwaminifu ni haki ukhutusamehe isambi chetu nukhutuvalacha uvuvivi woha. 10Tungatikila situtendili isambi tukhamufanya umwene khuva mdesi, ni licho lya mwene siliveli mukati mwetu.

Chapter 2

1Vana vangu vakhelwa, ndikhavayandikhila amambo aka khwenyo nekhe mutane ukhutenda isambi. Lakhini kama monga venyo angatenda isambi, tulinave umutetesi yeavele pamonga nu Baba, Yeesu Khilisiti - ambaye ndyo munya haki. 2Umwene ndyo mupatanisi va njanangifu chetu, na siyo khwa njanangifu chetu chene, Lakhini khwa inyi yoha. 3Khwa ili tumanyile khutya tumumanyile umwene kama tungatunjana iamuli cha mwene.4Umwene yeitikila, "Ndimumanyile uNguluvi," lakhini siakhachikhamula iamuli chakhe, avele mudesi,na salwesi siyivelemwi mukati mwakhe. 5Lakhini yeyoha yeikhamula ilicho lya mwene, salwesi mwa munu yula ulukhelo lwa Nguluvi vukamiliswe. Mu ili tumanyile khutya tuvele mukati mwa mwene. 6Umwene yeichova iishi mukati mwa Nguluvi itakhiwa yumwene khuhelela kama uYeesu Khilisiti sheahelelaka.7Vakhelwa, sindikhavayandikhila unyenye iamuli njipya, bali iamuli cha khatali ambacho mumalile khuva nayo tangiya pamoja mwanjo. Amuli ya khatali livele licho ambalyo mwalipulikhe. 8Hata ewe ndikhavayandikhila unyenye iamuli njipya, ambayo yivele salwesi mu Khilisiti nu khwenyo, khwasababu ing'isi yiluta, nu mwanga kwa salwesi kuvele tayali kwimulikha.9Umwene yeichova avele mu mwanga na akhamdadila umulongove avele mung'isi mbakha lino. 10Umwene yeakhamkhela umulongove iishi mu mwanga na sikhwelili ilijambo lyolyoha lyeliwesa ukhumukungudusa. 11Lakhini umwene yeakhamudadila umulongove avele mu ng'isi na ikenda mu ng'isi; Umwene siielewa khwini khweihelela, khwasababu ing'isi meyibofwiche amiho ka mwene.12Ndikhavayandikhila unyenye, vana vakhelwa, khwasababu musamehiwe isambi chenyo khwaajili ya litawa lya mwene. 13Ndikhavayandikhila unyenye, unyenye vababa, khwasababu mumumanyile umwene yeavele tangu mwanjo. Ndikhavayandikhila unyenye , va fijana, khwasababu mumushindile umuvivi. Ndivayandishe unyenye vana vadusu, khwasababu mukhamumanya uBaba. 14Ndivayandishe unyenye, va baba khwasababu mumumanyile umwene yeavele tangiya mwanjo. Ndivayandishe unyenye, fijana, khwasababu muvele imala ni licho lya Nguluvi litama mukati mwenyo, na mumushindile umuvivi yula.15Mutane ukhukhela iinyi wala amambo kekavele mu inyi. Yingavepwe yula yaakhayikhela iinyi, ulukhelo lwa khumukhela uBaba sikhweluli mukati mwakhe. 16Khwani khila khinu shekhivele mu inyi tamaa cha muvili, tamaa cha miho, nu lusilu lwa vuumi sifihumana nu Baba lakhini fihumana ni inyi. 17Inyi ni tamaa cha chakhe chiluta. Bali umwene yeifanya amakhelwa ka Nguluvi uyo isikala milele.18Vana vadebe, kuvele musikha kwa mwisho. Kama ambavyo mumupulikhe khutya umupinga Khilisiti iyicha, hata lino avapinga Khilisiti vayichile, khwa hali iyi twimanya khutya kuvele musikha kwa mwisho. 19Vaahele khuhuma khwetu, kwani sivaveli va khwetu. Kama ngalivavechake va khwetu ngalivayendelye khuva pamonga nawe. Lakhini musikha pevahele, isho shavonesiche sivaveli va khwetu.20Lakhini musopilwe amafuta nu yula Muvalache, nunyenye nyevoha muyimanyile isalwesi. 21Sindavayandishe unyenye khwasababu simuyimanyili isalwesi,bali khwasababu mumanyile nu khwasababu sikhwevuli uvudesi wa Salwesi yila.22Yeani avele mudesi bali yu mwene yeipinga khutya uYeesu m ndyo Khilisiti? Umunu uyu ndyo mpinga Khilisiti, pala peakhampinga uBaba nu Mwana. 23Sikhweyili yeakhampinga uMwana akhavanu Baba. yeyoha yeakhamkubali uMwana avele nu Baba.24Kama khwaajili yenyo,khila shemukhipulikhe khuhuma mwanjo khilekhe khiyendelele khuva mukati yenyo, kama khila shemwakhipulikhe khuhuma pamwanjo khitama mukati mwenyo, pia, yamwitama mukati mwa Mwana nu Baba. 25Na iyi yivele ahadi yeatupelye uwewe: uvumi wa milele. 26Ndivayandishe aka unyenye khuhusu vala ambavo ngalivakhavalongocha unyenye mu vuyakano.27Na khwaajili yenyo, amafuta kala kemwakayanushe khuhuma khwa mwene kitama mukati mwenu, na siachamwilonda umunu yeyoha khuvavulicha. bali kama amafuta ka mwene kakhavavulicha khuhusu amambo koha ka salwesi siyo ka vudesi, na hata kama kavavulichiche, mutamake mukati mwakhe. 28Na lino avana vakhelwa, mutamake mukati mwakhe, nekhe umusikha yaiyanukhila, tuwese khuva nuvujasili na siyo khwipulikha soni mbele cha mwene nu khuyicha khwa mwene. 29Kama mumanyile khuva umwene ndyo munya haki, mumanyile ukhutya khila monga yeitenda ihakiasaliwe nu mwene.

Chapter 3

1Mlolake ulukhelo lwa namna yilikhu atupelye ubaba khutya twikhemelwa vana va Nguluvi, na edeti ndyo shetuvele. khwasababu iyi iinyi siyitumanyili khwa khuva siwamumanyili umwene. 2Vakhelwa uwewe lino tuvele vana va Nguluvi, na sialisikhi bado jinsi sheachatwiva. Tumanyile khutya ukhilisiti peachaivonekhana, twiwanana nu mwene, kwani achatukhamuvona kama sheavele. 3Na khila monga yeanavujasili uvu khuhusu musikha kwekwiyicha kwewaelekesichwe khwa mwene, aikhivalacha mwene kama umwene sheavele muvalache.4Khila munu yeiyendelela ukhutenda injanangifu idenya isheliya. khwasababu injanangifu vufunjaji wa sheliya. 5Mumnyile Khilisiti avikhilwe wasi nekhe ukhuchihecha injanangifu khabisa.Nu mukati mwakhe simuna njanangifu. 6Sikhweyuli hata yumonga yeisikala mukati mwakhe nukhuyendelela ukhutenda injanangifu. Sikhweyuli hata monga yeisikala mu njanangifu yingava amuwene au ukhumumanya umwene.7Vana vakhelwa, mutane ukhukubali ukhuyachwa nu munu yeyoha. Yeitenda ihaki avele munya haki, kama ukhilisiti nave sheavele munya haki. 8Yeitenda injanangifu avele va setano, khwasababu usetano itenda injanangifu tangiya pa khwanja. khwasababu iyi Mwana va Nguluvi avikhilwe wasi nekhe awese ukhuchiyananga ikhasi cha setano.9Yeyoha yeasaliwe nu Nguluvi siitenda injanangifu, khwasababu imbeyu ya Nguluvi yitama mukati mwa mwene. Siiwesa ukhuyendelela ukhutenda injanangifu khwasababu asaliwe nu Nguluvi. 10Khwa ili avana va Nguluvi na vana va setano vimanyikhana. Yeyoha yesiitenda shekhivele sha haki, siaveli va Nguluvi, wala yula ambaye siiwesa ukhumukhela umulongove.11Khwani iyi ndyo mola yemwayipulikhe khuhuma pa mwanjo, khutya twitakhiwa ukhukhelana yuwe khwa yuwe, 12siyo ngita uKaini ambaye aavele va vuvii na aalamwe umulongove. Na shekhini aalamwe? khwasababu amatendo ka mwene kaavele mavivi, na kala ka mlongove kavele ka haki.13Valongo vangu, mutane ukhushangaa, endapo iinyi achayikhavadadila. 14Tumanyile tumalile ukhuhuma mu mayiti nu khuyingila mu vuumi, khwasababu tukhavakhela avalongo. Yeyoha yesiana lukhelo isikala mu mayiti. 15Munu yeyoha yeakhamdadila umulongove avele umulachi. Na mumanyile kkhuva uvuumi wa milele siwitama mukati mwa muvulachi.16Mu ili tulumanyile ulukhelo, khwasababu uKhilisiti yeavuhechiche uvumi wa mwene khwaajili yetu. Nu wewe yikhatubibidi ukhukahecha amaisha ketu khwaaajili ya mlongo. 17Lakhini yeyoha yeavele ni finu, lakhini aakhabecha inumbula ya mwene khwa lusungu khwaajili ya mwene; je, ulukhelo lwa Nguluvi lwitama vuli mukati mwenyo? 18Avana vangu vakhelwa, tutaneukhukhela khwa milomo wala khwa maacho kene bali mu fitendo ni salwesi.19Mu ili tumanyile khutya uwewe tuvele mu salwesi, ni numbula chetu yisibitikha khwa mwene. 20Yingava kama inumbula yetu yikhatuhukhumu, uNguluvi avele mkuu khulikho inumbula chetu, nu mwene imanya amambo koha. 21Vakhelwa kama inumbula chetu siyikhatukhumu, tulinawe uvujasili khwa Nguluvi. 22Na sheshoha shetwinyilikha yatukhakhiyanukhila khuhuma khwa mwene khwasababu tukhachikhamula iamuli cha mwene na twifanya amambo kekipendesa mbele cha mwene.23Na iyi ndyo amuli ya mwene-ukhutya yikhambidi ukhufuwa mu litawa lya mwana va mwene uYeesu Khilisiti ni khukhelana yuwe khwa yuwe - kama sheatupelye iamuli cha mwene. 24Yeakhachitii iamuli cha mwene isikala mukati mwakhe, nu Nguluvi itama mukati mwakhe. Khwasababu iyi tumanyile khuva itama mukati mwetu, Khwa yula ye atupelye Umubepo.

Chapter 4

11 Vakhelwa, mutane ukhufuwa khila inumbula, lakhini muchijalibwake inumbula mulole kama chechihumana nu Nguluvi, khwasababu avavilisi volofi va vudesi vahumye mu inyi. 2khwa ili ya mukhamumanya Umubepo va Nguluvi - khila numbula yeachayihongecha khuva uYeesu Khilisiti ayichile khi muvili yivele ya Nguluvi, 3na khila numbula yesiyikhamuhongecha uYeesu si Nguluvi.4Iyi yivele numbula ya mpinga Khilisiti ambayo yemwayipulikhe khuva yiyicha, na lino tayali yivele mu inyi. 5Avene vavele va inyi, khwahiyo shevakhakhichova Sha inyi, ni yikhavapulikhanya. 6uwewe tuvele va Nguluvi. Umwene yeakhamumanya uNguluvi akhatupilikhanya uwewe. Umwene yesiaveli va Nguluvi siiwesa ukhutupulikhanya. muili tumanyile inumbula ya salwesi ni numbula ya vudesi.7Vakhelwa, tukhelanake yuwe khwa yuwe, khwa khuva ulukhelo luvele lwa Nguluvi, na khila monga yeikhela asaliwe nu Nguluvi nu khumumanya uNguluvi 8Umwene yesiakhamukhela siamumanyili uNguluvi, khwasababu Nguluvi avele lukhelo.9Mu lukhelo lwa Nguluvi ulu lwelwafunuliwe mumiongoni mwetu, khutya uNguluvi aamtumile uMwana va pekee nekhe tuishi khulutila umwene. 10Mu lukhelo ulu, si khutya twamkhelye uNguluvi, lakhini umwene aatukhelye na akhamseng'a uMwana ave fidiya ya sambi chetu.11Vakhelwa, yingava Nguluvi aatukhelye uwewe deni deni twitakhiwa khukhelana yuwe khwa yuwe. 12Sikhweyuli hata monga yeamuwene Nguluvi. Kama tungakhelana yuwe khwa yuwe, Nguluvi itama mukati mwetu nu lukhelo lukamilikhe mukati mwetu. 13Mu ili tumanyile khuva twitama mukati mwakhe nu mwene mukati mwetu khwasababu aatupelye Umubepo va mwene. 14Na tulole nu khushuhudila ukhuva uBaba amtumile uMwana khuva mukhombochi va inyi15Khila yeikili khutya uYeesu avele Mwana va Nguluvi, Nguluvi itama mukati ya mwene nu mwene mukati mwangu. 16Na tumanyile nu khufuwa ulukhelo lwealinalwe uNguluvi mukati mwetu. Nguluvi avele lukhelo, nu mwene yeitama mukati mu lukhelo itama mukati mwa Nguluvi, nu Nguluvi itama mukati mwa mwene.17Mu lukhelo ulu lumalile ukhukamiliswa khwetu, nekhe tuve nuvujasili isikhu ya hukhumu, Khwasababu kama umwene sheavele, nu wewe ndyo shetuvele mu inyi iyi. 18Sikhweyili ihofu mukati mu lukhelo. Lakhini ulukhelo kamili lwitaka ihofu khwivala, khwasababu ihofu yihusiyana ni hukhumu. Lakhini umwene yeiyokopa siakamiliswi mu lukhelo.19Twikhela khwasababu uNguluvi aatukhelye khwanja. 20Yingava monga achaichova, " Ndikhamukhela uNguluvi" lakhini aakhamdadila umulongove, avele mudesi. khwasababu yesiakhamukhela umulongove, yeakhamuvona siiwesa khumukhela uNguluvi ambaye siamuweni. 21Na iyi ndyo amuli yetuvele khuhuma khwa mwene: Yeyoha yeakhamukhela uNguluvi, itakhiwa ukhumukhela umulongove.

Chapter 5

1Yeyoha yeifuwa khuva uYeesu avele Khilisiti asaliwe nu Nguluvi. Na yeyoha yeakhamukhela umwene ambaye ahumile khwa Baba pia akhavakhela avana va mwene. 2Khwa ili tumanyile khutya tukhavakhela avana va Nguluvi, peyatukhamukhela uNguluvi nukhutekelesa iamuli cha mwene. 3Ewe ndyo shetukhamukhela uNguluvi khutya tukhachikhamula iamuli cha mwene Ni amuli cha mwene chivele njebepe.4Khwa khuva khila yeasaliwe nu Nguluvi aakhayishinda iinyi. Na uvu ndyo vushindi wa khuyishinda iinyi, lufuvo lwetu. 5Yeani yeayishindile iinyi? Na yula yeifuwa khutya uYeesu avele Mwana va Nguluvi.6Yu ndyo yeayichile khwa makasi ni danda, uYeesu Khilisiti. Siayichili tu khwa makasi bali khwa makasi ni danda. 7khwa khuva khuna vadatu yevishuhudila; 8Umubepo, makasi ni danda Ava vadatu vikhubaliyana. (singatilake: Amacho aka "Baba, Licho, nu Umubepo Umwimikhe" sikivonekha mu nakala inofi cha khatali).9Kama tukhavuyanukhila uvushuhuda wa vanadamu uvushuhuda wa Nguluvi ndyo mkuu khulikho uwe. Khwa khuva uvushuhuda wa Nguluvi ndyo uvu khutya alinawe uvushuhuda ukhuhusiyana nu Mwana. 10Umwene yeakhamufuwa uMwana va Nguluvi ana uvushuhuda mukati mwakhe umwene. Na yeyoha yesiakhamufuwa uNguluvi amufanyile ukhuva mdesi, khwa khuva siavufuvilwi uvushuhuda ambavo uNguluvi avuletile khuhusu uMwana va mwene.11Nu vushuhuda ndyo uvu khutya uNguluvi aatupelye uvuumi wa milele, nu vuumi uvu vuli mukati ya Mwana va mwene. Yeavele nave uMwana anavuumi. 12Yesiaveli nu Mwana va Nguluvi angaya vuumi.13Ndivayandishe aka muwese khumanya khutya mlinawe uvuumi wa milele - unyenye yemwifuwa mu litawa lya mwana va Nguluvi. 14Na uvu ndyo vujasili wetuvele nawe mbele cha mwene, khutya kama tunganyilikha khinu shoshoha sawa sawa na makhelwa kamwene aakhatupulikha. 15Na kama tumanyile khutya sitwapulikhi- shoshoha shetukhamunyilikha tumanyile khutya tulinasho isho shetumunyilikhe.16Kama munu yeakhamuvona umulongove itenda isambi yesiyipelekhela ikhifo, yikhambidi ukhunyilikha nu Nguluvi yaakhampela uvuumi. Ndichova khwa vala ambao isambi yavo yeyila yesiyipelekhela ikhifo khuna sambi yeyipelekhela ikhifo sindichova khutya witakhiwa ukhunyilikha khwaajili ya sambi iyo. 17Uvuvivi woha yivele sambi yesiyipelekhela khifo.18Tumanyile khuva yeasaliwe nu Nguluvi siitenda isambi. Bali yeasaliwe nu Nguluvi itunjwa nu mwene salama daima, nu yula umuvivi siiwesa ukhumusulu. 19Tumanyile khuva uwewe tulivele va Nguluvi na tumanyile khutya iinyi yoha yivele pasi pa vutawala wa yula umuvivi.20Lakhini tumanyile khutya uMwana va Nguluvi ayichile na aatupelye uvujusi, khutya tumumanyile umwene yeavele salwesi nu khutya tuvele mukati mwakhe umwene yeavele salwesi, hata mwa Mwana va mwene uYeesu Khilisiti. Nguluvi va salwesi nu vuumi wa milele. 21Vana vakhelwa, mwiepusake ni sanamu.

## 2 John

Chapter 1

1Ukhuhumana khwa msehe ukhubita khwa mdala umchakulwa na vaana va mwene yendivakhelye. Ambavo ndikhavakhela na siyo yune tu, ila na vala vote vevayimanyile isalwesi, 2khwa sababu ya salwesi yeyivelemwe mukhati yetu na yehacha yidumu pamwinga nafwe milele. 3Lukhano,lehama,lufuvo chiva nafwe huhuma khwa Nguluvi babanukhuhuma khwa Yesu khilisitu,mwana va baba, mualwesi nu vupendo.4Ndikelye sana huvona baazi ya vaana vebita mu salwesi,ngita elede she twa wanushe iamuli iyi huhuma khwa baba. 5Nalino ndahunyilikha uveve mudala, sindakhakhuyandikhila ililakicho ilipya, bali yetwavele nalyo ukhuhumilaka pa khwanja, khwamba twitakhiwa ukhukhelana yuwe khwa yuwe. 6Ili ndyo lilakhicho, kama shemwapulikhe ukhuhuma pa khwanja, ukhutikila mwitakhiwa ukhukenda mu ilyo.7Pakhuva avadesi volofi vasambaile mudunia yoha,viyidikha ndali ukhutikila u yeesu khilitu ayichile mumuvili. uyu ndyo umudesi na ya vele khinyume nu khilistu. 8Mwiyangalilake yunye nekhe mlekhe ukhuyacha amambo ketumalile ukhukafanyila ikhaasi, nekhe mpate isawadi yeyitosa.9Yeyohayula yeiyendelele khuvulongolo na siidumu mumavulicho ka khiristi asivele na Nguluvi kaa; yeidumu mumavulicho uyo ndiyo ye avele nu baba nu muswamu. 10Uvone umunu ayichile ukhwenyo lakhini siileta ilivulicho ili uyou mlekhe ukhumkaribisa mu nyumba chenyo na mtane ukhumhungila. 11Pakhuva ye akhamhungila na yumwene ihusikha mumatendo kamwene amabaya.12Ndivele na molofi akahuyandikha,lakhini sindikhalondike mukalatasi nu wino ila nditekemela ukhuyicha kwenyo nukhulongele na khwa ana ili ukhwikhela khwetu khuveechake khutosiche. 13Avana va dada venyo umchakulwa akhavahungila.

## 3 John

Chapter 1

1Msehe,khwa Gayo mkhelwa,yendikhamkhela mu salweli. 2Mkhelwa ndikhehuvombela ufanihiwake mumacho khondi nuhuva muvumi uvunofi,kama ilikho yakho sheyifanikiwa. 3Mana ndikhelye nacho pendachovelilwe na valongo yevayichile nukhuleta uvushuhuda ukhuhusu uvukweli wakho,kama shewihelela musalwesi. 4Sindivele nifuraha ngomi necho kamaiyi,ukhupulikha ukhuva avana vangu vikenda musalweli.5Mpendwa,wikenda nuvuaminifu ya wihudumila avalongovo na kenji. 6Avala yevaletile uvushuda wa lukhelo lwakho pavulongolo ya khanisa nikhita vunofi ukhuvasafirisa musafari ichavo khwa njila yeyikhamnokela unguluvi. 7Ukhulingana nilitawa,vakhele bila ya khutekula ikhinu sheshoha hila ukhuhuma khwa vanu ava mataifa. 8Ewetwitakhiwa ukhuvakalibisa avaanu ngita ava nekhe tuve vafanyakhasi vayene khwa ajili ya salwesi.9Ndayandikhe ilikhusanyikho ilijambo fulani,lakhini u Diotrofe ye ikhela ukhuva vakhwanza kati yavo si ikubaliana nu wewe. 10Ewe ya ndiyicha ndihakakumbukha amalengo kamwene keifanya ngita she ahachova amambo mabaya khinyume nu wewe.Asilisikhe na matendo aka,yumwene umunu siakhavawanukhila avalongo .Hhata khuvabecha avangi yevinokwa ukhuvakalibisa avalongo vavo nukhuvadaka vayavo mulikhusanyiko.11Mkhelwa, usiyo khuwikilicha shekhivele khibaya ila wikilichake shekhivele khinofu, umwene ye ilonda amanofu avele va nguluvi numwene ye ilonda mabaya iva si amuwene u Nguluvi. 12U Demotrio ashuhudiwe na vondi ni salwesi yene.U wewe tuli mashahidi na wielewa ukhuva uvushuhuda wetu wa salwesi.13Ndili na mambo molofi akakhuhuwandihila,ili sindikela ukhuhuwandihila hwa kalamu nu wino. 14Ila ndisaha uhuhuvona siyo muda mwolofu,lehe tuchove pe tulipamwinga. 15Ulukelo luve nu veve.avalongo vahahuhungila.Vahungile avalongo khila munu nilitawa lya mwene.

## Jude

Chapter 1

1Yuuda, mfanyakhasi va Yeesu Khilisiti, nu mlongove Yakobo, khwa vala ambavo vakhemeliwe, yevikhelwa mwa Nguluvi uBaba, na yevatunjichwe khwaajili ya Yeesu Khilisiti: 2ulupyana ni amani nu lukhelo fiyongeswe khwenyo.3Vakhelwa, umusikha pendavele ndifanya khila juhudi ukhufanyikhala unyenye ukhuhusu uvukhombochi wetu twevoha, yandilasimise khuvayandikhila msindanilake khwa vuaminifu ulufuvo ambalwo lwaveele lukabisiwe mala khamonga tu khwa vaafuwa. 4Khwasababu avanu fulani viyingiche khwa sili kati yenyo - vanu ambavo vavikhilwe ialama khwaajili ya hukhumu vanu yesivaveli vavalache ambavo vibadilisa ulukano lwa Nguluvi vetu khuva uvufisadi, nu khumubela uMutwa vetu mwene nu Mutwa uYeesu Khilisiti.5Lino ndikhela ukhuvakhumbusa unyenye yingava khuna musikha mwamanyile khwa vukamilifu ukhutya uMutwa avakhombwele avanu khuhuma muinyi ya Misili, lakhini pambele khuvayangamisa vala ambavo sivafuvilwi. 6Nu malayikha ambavo sivalindili ienzi ya vene lakhini vakhakalekha amakavo kavene maalumu Nguluvi avavikhile mu minyololo ya milele, mukati mu ng'isi, khwaajili ya hukhumu ya sikhu ikuu yila.7Kama isodoma ni Gomola ni fivuta fyeefyasungwikhe, ambafyo fiiyingisiche fifyene mu vushelati na vakhafwata itamaa yesiyiveli ya asili. Vavonesichwe ngita mifano ya kala ambako vitesekha mu hukhumu ya mwoto kwa milele. 8Denideni khwa njila yiyila vilota indoto ava khangi vavichafula imivili yavene nu khubela amamulaka, na vichova uvudesi sidi ya muvalache.9Lakhini hata uMikaeli umalayikha mkuu, musikha peeavele akhashindana nu ibilisi nukhuhojiana nu mwene khwaajili ya muvili va Musa, siajalibwe ukhuleta ihukhumu ya vudesi sidi ya mwene, lakhini badala yakhe atike, "Mutwa akhukhenyele!" 10Lakhini avanu ava vavileta uvudesi sidi ya sheshoha shesivakhimanyili. Na khila shesivakhimanyili khila ambasho avakano yesivaveli nu luhala vavimanya khwa tabia aka ndyo keekavahalibwe. 11Ole yavo! khwa khuva vakendile mu njila ya Kaini, nu khulifwatilila ilikhosa lya Baalamu. Vayangamye mu vuasi wa Kola.12Ava vavele myamba mu shelehe chenyo cha lukhelo, vishelekela bila soni, khuno vikhilisa tu vavene. Kavele mafulukha kesikaveli na makasi, kekatekulilwe ni mepo, na mabihi kekapulwikhe kesikaveli na matunda kekafwele mala khavili, kyekyakekhilwe imilela. 13Nu muvelo kwa nyanja kwe kuna lwoove kwihechecha isoni ya vene avene, Ni nondwi chechisulula ambacho avatitu va ng'isi vutunjichwe khwaajili yavo milele.14Enoko, va saba mu olosa ya Adamu, atabilye ukhuhusu avene, akhatikila, "Ulole! Mutwa iyicha na maelfu ka vavalache va mwene, 15nekhe afanye ihukhumu juu ya khila munu, nukhusopa ilikhosa voha yesivakhamwimikha uNguluvi juu ya matendo kavo koha kevamalile ukhufanya mu njila chesichiveli cha khivalache, na khwa maacho koha ka vukhali ambavo yesivaveli vavalache vakachovile sidi yakhe." 16Ava ndyo yevinung'unikha, yevilalamikha ambavo vifwata itamaa chavo cha vuvii, yevikhifuna, ambavo khwa faida yavo ichanga avangi.17Lakhini unyenye, vakhelwa, mukhumbukhake amacho keekachovilwe khatali na vaseng'wa va Mutwa uYeesu Khilisiti. 18Vachovile khwenyo, "Mu musikha kwa mwisho ya khwiva na vanu yevisihaki ambavo vifwatana ni tamaa chavo chesichiveli cha vuvalache." 19Vanu ava vavele vatenganisaji, vatavaliwe ni tamaa cha asili, na sivana Mubepo.20Lakhini unyenye, vakhelwa, kama shemwikhichenga mu lufuvo lwenyo luvalache necho, ngita shemwinyilikha mwa Mubepo Umwimikhe, 21mwitunjake mu lukhelo lwa Nguluvi, na mlindake lupyana ya Mutwa vetu uYeesu Khilisiti ambayo yavakhavapela uvuumi wa milele.22Muvonesake ulupyana khwa vala yevavele ni hofu. 23Muvakhombolake avangi khwa khuvanyakula khuhuma mu mwoto. khwa vangi muvonesake ulusungu khwa hofu, mngadada hata ilifwalo lyesopilwe ilidowa nu muvili.24Lino khwa mwene yeiwesa ukhuvalinda mutane ukhukungudukha, nu khuvasababisa muyime mbele cha vuvalache wa mwene bila ya matatiso, nu khuva ni fulaha kuu, 25khwa mwene uNguluvi mwene mukhombochi khulutila uYeesu Khilisiti Mutwa vetu, uvuvalache vuve khwa mwene, uvukuu, uvuweso nu ludali kabula ya misikha kyoha, lino na hata mileele.Amina.

## Revelation

Chapter 1

1Uvu vufunulo wa Yesu Khiliste' ambawe uNguluvi ampelye ili ukhuvavonesa avatumisi vamwene amambo ambako lasima kahumile kalibuni akafanyile kajulikhane khwa- khumtuma umalayikha vamwene khwa mutumishi vamwene uYohani. 2uYohani atolile uvushuhuda wa khila khinu shea khiwene ukhuhusiayana ni licho lya Nguluvi na khwa vushuhuda wewatoliwe ukhusu uYeesu Khilisti. 3Akinikhililwe umwene ye isoma khwa savuti na valaviha yevakhakapulikhania amacho ka vuvilisi uvunu khuyinatila shekhiyandikhilwe umwe, khwasababu umusi kha kusikalye.4U Yohani khwa makanisa saba kekevele khuasiya: ulukano luvechake khwenyo ni amani ukhuhuma khwa mwene yavelopo, yeavelpo na yeyaiyicha na ukhuhuma khunumbula saba chechi vele pavulongolo pa khideko shamwene shs enzi, 5nu khuhuma khwa Yeesu Khilisti ambaye shahidi mwaminifu, msaliwa va khwanja va vevafwele, na mtawala va vatwavanyi iyi khwamwene umwene yatukhelye na atuvikhile hulu ukhuhuma mu njanangifu chetu khwa danda ya mwene. 6Atufanyile ukhuva vutwa, vakuhani va Nguluvi nu Baba vamwene kwamwene ukhuva vuvalache ningufu milele daima .vivechakeewe.7Mulolake iyicha na mawingu, khila liyo likhamuvona, pamonga na yevamhomile. Ni kabila chohachapainyi ya vinyilikha khwamwene Ena nyivechake ewe. 8Unene yune Alufa na Omega ichova umutwa Nguluvi, umwene yavelepo na ambave ya iyicha umunya ngufu."9Unene Yohani mlongo venyo na yumonga yeishiliki pamonga nanye katika mapumukho nuvutwa nuvufumilifu sabiti wevule katika Yeesu. Ndavele khukhisiwa sha Pitimo khwasababu ya licho lya Nguluvi nu vushuhuda ukhuhusu UYeesu. 10Ndavele katika mubepo ikhikono sha mutwa. Ndapulikhe kumbele yangu isanuti ya pashanya kama ya tarumbeta. 11Yichova uwandikhake mu khitabu keukhavono nukhuka seng'a khumakanisa saba ukhuhelela khu Efeso ukhuhelela khusimilina, ukhuhelela Peligamo, ukhuhelela khuFlidefia, nukhu Laodikiya."12Ndakiliwikhe ukhulola savuti yayani yeilongelanani ndali ndikiliwi khe ndakhiwene ikhinala sha sahabu shatala saba. 13Katikati ya khinala shatala avelepo monga kama mwana va Adamu, afwalile ikanja nali yeyifikha mumakulu kamwene nu mukhanda kwa sahabu ukhusungkha ikhifuva shamwene.14Umutwe kwa mwene ni njwili cha mwene cha vele mbalafu sufu mbalafu kama maseve namiho kamwene kavele kama lulambo lwa mwoto. 15Ninjayo cha mwene chevele kama shaba yeyisakulilwe sana, kama shaba ambayo niyilutisichwe pa mwoto ni svuti ya mwene yavele kama savuti ya makosi molofi keki bobomo mbiyo. 16Avee akhamulye inondwi saba muli vokho lya mwene lya khu lyando nukhuhuma mumulomo kwa mwene mwavele ni lipanga lilinya vuki khuvili. Ismla ya mwene ya ng'alaka kama mwanga mukhali kwalichuva.17Pendamuwene, ndikhabinake pamakulu kamwene kama munu ya fwele akhavikhake ilivokho lyamwene iliyando pashenya pangu nu khuchova. utane ukhuayokopa unene va khwanja na va mwisho, 18na ambave iishi. Ndavele ndifwele lakhini loleke ndiishi milele na ndivelenacho ifungulo cha mauti na khuku simu.1919 Kwa hiyo uyandikhake keuka wene kakavelopo lino, nakala keya kihumila baada aka. 20Khwakhuva yeyifihime ukhusu inondwe saba cheuchi wene mulivokho lyangu ilyando ni khinala sababu sha tala, inondwi saba, vamalayi kha va kala makanisa saba ni khinala shatala saba kala amakanisa saba."

Chapter 2

1Khwa malayikha va kanisa lya Efeso wandikhake: akamacho kayyula yeikhamulila inendwi saba mlivokho lyamwene ilyando. Umwenye ikenda mu finala fia sahabu fya tala saba ichova ewe. 2Ndimayile ambasho shewitenda ni bidii yakho ya khasi nu vufumilifu wakho sabiti, na kwamba siwiwesa ukhuhusiyana navo yevele vavivi na uvajalibise voha vevikhikhemela mkhuva vaseng'wa na kumbe siyo, na vavone khinevadesi.3Ndimanyile unasubila nu vufumilifu, na ulutie molofi khwa sababu ya litawa lyangu, na usichokhili bado. 4Lakhini ilindio lyendivelenalyo sidi yakho, uvulekhile ulukhelo lwakho lwa khwanja. 5Khwahiyo ukhumbukhake peubinile, ukhahongeche nu khufanya amatendo kewakafanyile tangupakhwanja. Usipokhuhongecha ndiyicha khwakho nu khukhihecha ikhinala shakho ukhuluma mahali pakhe.6Lakhini uveve una ili, widada kala ambako avanikolai vakatendile ambako hata yune ndikhakadadila. 7Kama una mbulukhutu pulikhaniake kala ambako umbepo akhachovela amakanisa. Na khwa mwene yeishinda ndikhampela ikhibali sha khulya ukhuhuma mulibihi lya wumi lyeli vele mupaladiso ya Nguluvi.'8Khwa malayi vakanisa ya khu simulani wandikhake. Aka macho kayula ambave va khwanja na vamwisho ye afwele akhava mwumi khangi. 9Ndika manyile amapumukho kakho nuvumasi khini wakho (lakhini uvule tajili) nu vudesi wa vala ye vekhikhemela Vayahudi (lakini siyo vavene vave vasinagogi ya setani).10Utane ukhuyokopa amapumkho keya kakhahupata. Lolake u ibilisi ilonda ukhuva taka baasi yenyo khumagelesa ilimpate ukhujalibiwa na ya mwipumukha khwafikono lichumi- mvechake vaaminifu hadi khufwa na yandikhapela itaji ya vusima. 11Kama una mbulukhutu upulikhake umubepo she akhakachove umwene ye ishinda siya ipata amasala ka mauti ya khavili.12Khwa malayikha va kanisa ya khu Peligamo wandikhake: Aka ndio keichova umwene yavele nalyo ilyo ilipanga ilinya vuki khuvili. 13''''Ndimanyile mahali pewiishe mhali pekhivele ikhidekosha enzi sha setani. Hata ewe uveveulikhamwe sana ilitawa lyangu, na sikhwa lubelili ulufuuvo lwakho yeyivele khwangu. hata ifikonofila fya Antipasi shahidi vangu mwaminifu vangu, yeavulakilwe miongoni mwenyo, apa ndio usetani pe ivuya.14Lakhini ndina mambo madebe sidike: ulinavo ukhweavanu yevikhamula amavulichoka Balaamu umwene yea mvulichiche u Balaki ukhuvikha ifikwaso mbele ya vana va khuisilaeli ili valye ifyakhulya fyefitolilwe isadaka khu miungu nu khusini. 15Katika hali yiyo iyoha uveve ulinavo baasi yavo yevi khamula amavulicho ka Vanikolai.16Basi uhonge chake ndeesiwikhita ewe ndiyicha ng'aning'ani na yandifanya ifita sidiyavo khwalipanga lyelihuma mu mulomo kwangu. 17Kama unambulukhutu pulikhanike umbepo sheakhava chovela amakanisa umwene yeishinda ndikhampela baasi ya yila mana yeyifihilwe halafu ndikhampela ili kanga livalefu lyeliyandikhilwe pashanya palikanga ilitawa ambalyo hakuna yealimanyile isipokuwa umwene yeayanushe.18Khwa malayikha va kanisa ya khu Thiatira wandikha ke: "Akandio macho ka mwana va Nguluvi umwene yavele na miho kamwene kama lulambo lwa mwoto, ninjayo kama shaba yeyisukulilwe sana: 19"Ndimanyile ambacho sheufanyilei, ulukhelo lwakho nu lufuvo ni huduma nuvufumilia wakho sabiti na khishe ufanyile kalibuni y'vele saidi ya shewafanyile pa wuwanjo.20Lakhini ndilinalyo ilisidi yakho: ukhamufumilila umudala u Yesebeli yeikhikhemela yumwene muvilisi mudala. khwa mavulicho kamwene ipotosa avatumishi vangu ukhusini nukhulya ishakhulya shekhitolilwe sadaka ya sanamu. 21Ndamupelye umusikha kwa khuhongecha lakhini saveli tayali ukhuhongehecha uvuvivi wamwene.22Lolake Ndikhandaka khukhitanda shs malasi na vala vevitenda uvushelati numwene khumapumukho makhali finginefyo vahongeche khwa sheafanyile. 23Nitawapiga avana vamwene wafe ni kanisa yote yavimanya unene yune yendichungusa amawaso ni tamaa. Ndikhapela khila yumonga venyo kadili ya matendo kamwene.24Lakhini khwa baasi yenyo yemusike khu Tiatila khwa vala voha yemsi khamwe amavulicho aka na yesimumumanyili khila ambasho baasi khikhemelwa mafumbo ka setane ndichova khwenyo siyandivikha juu yenyo umuchiko kwekwoha. 25Khwa lijambo lyelyo lasima muvechake imala mbakha yandikomokha.26Yeyoha yeyaishida nukhufanya khila shendikhifanyile hadi mwisho khwa mwene ya ndikhampela amamulaka juu ya mataifa. 27Akhavatawala khwa khibokho shashuma, 28kama shendi yanwikhe ukhuhuma khwa baba vangu ndikhampela piya ihitondwi lwa palukhela. 29Ndee unamblukhutu upulikhake khila ambasho umbepo akhaka chovela amakanisa.

Chapter 3

1Khwa malayikha va kanisa ya Salidi yandikhake: amacho kayula yeikhamlilaninumbula chila cha Nguluvi ni nondwi saba. Ndikhimanyile ambasho sheufanyile una sifa yakhuva mwumi lakhini ufwele. 2Ulamkhanu khuiimalisa kekasike, lakhini kasikalye ukhufwa khwasababu sindikaweni amatendo-kakho kakamilikhe pamihoka Nguluvi vangu.3Khwahiyo ukhumbukhake kala kewa kayanwikhe nukhulikha. Uyinatilakenu khuhongecha lakhini ndee siwilamkha, ndiyicha kama mhiichi na siya wimanya isaa yikhwi yeyandiyicha juu yakho. 4Lakhini khuna matawa madebe kavanu khu saludi amabavo sivachafwe imienda yavo ya vikenda pamonga nani, vafwalile imienda mivalafu, khwasababu vakhasihili.5Umwene yeyaishinda ifwalichwa amafasi mavalafu na kamwe sindifuta ilitawa lya mwene ukhuhuma mu khitabu sha wumi nu khulitaja ilin tawa lya mwene mbele ya Baba vangu na mbele ya vamalayikha. 6Ndee unambulukhutu pulikhaniake umubepo sheakha chovela amakanisa.''7Khu kanisa lya khu Filidefiya uyandikhake : Amacho ka yeavele muvalache va salwesi; yaveleni fungulo cha Davudi. ifungula na hakuvakhufunga na hakuna yeiwesa ukhufungula. 8Ndimanyile ambasho utendile. Loleke, ndikhuvishe pavulongolo pakho umulyango ambakwe hakuna yeiwesa ukhufunga. Ndimanyaile una na ludalili kidogo. Lakhini uyinatie ilicho lyangu na siulibelili ilitawa lyangu.9Lolake voha yevavele va sinagogi lya setani vola yevichova avene vayahudi na kumbe siyo, badala yakhe vichanga Ndikhavafanya viche nukhusudu mbele ya makulu kakho, navimanya ukhutikila ndikhu khelye. 10Khwa khuva utunjiche iamuli yangu khwa vufumilifu wa vusabiti ndikha khulinda pia katika isaa yakho ya khujalibiwa ambayo yiyicha kataika ulimwengu woha kuvajaribu valavoha yeviishi katika inyi. 11Ndiyicha halaka khamuli lake sana khila she uvele nasho ili atane ukhuvepo umunu va khutola itaji yakho.12Ndikha mufanya umwene yeishinda u khuva khipanda sha hekalu ya Nguluvi vangu (Yerusalemu njipya yeyi yikhapanyi ukhuhuma khushanya khwa Nguluvi vangu) nilitawa lyangu lipya. 13Umwene yavele ni mbulukhutu na apulikhake ambako umubepo ichova na makanisa.'14Khwa malayikha va kanisa lya khu Laodikia wandikhake:Amacho kamwene ya vele Amina vakhutemelwa na shahidi mwaminifu, mtawala juu ya vuvumbaji wa Nguluvi. 15Ndimanyile ambasho ufanyile, na kwamba uveve siyo ng'ala wala mwoto, nditamani kwamba usava va ng'ala au va mwoto. 16Khwa khuva uveve uvele mfukhifu, siyo mwoto wala ng'ala, ndikha khudekha uhume mumulomo kwangu.17Khwakhuva wichova, unene ndiveele tajili ndiveni mali njolofi na sindilonda sheshoha. Lakhini umanyilendali uvele duni sana, vakhuhusuni khilwa, masikhini, mubofuna khibuna. 18Pulikhaniake uvushavuli wangu: ukulake khwangu isahabu yeyisafichwe khwa mwoto ili upateukhuva tajilinimienda mivalafu ya khung'alikandikha ili wifwikhe yuvemwene utanu khuvonesa isoni ya khibuna shakho, na mafuta ka khubakha khumiho kakho upate ukhulola.19Khila yendimkhelye ndikhamuyelekesa nukhumvulicha na muna sheitakiwa ukhuiishi khwa hiyo uvechake mkweli nu khuhongecha. 20Lolake ndiyima pa mlyango, ndiyicha nu khuyingila munyumba ya mwene, na khulya ishakhulya nu mwene pamonga nu mwene pamonga nani.21Umwene yeishinda ndikhampela ihakai ya khutama panyi pamonga nani pashanya pa khideko sha enzi . 22Umanyambu lukhutu apulikhaniake ambasho umubepo akhakachovela amakanisa.

Chapter 4

1Baada ya mambo aka ndalolile, ndikhavona umulyango kufungulilwe khumbinguni. Yila isavuti ya khwanja yichovana nani kama talumbeta yichova . "wichake apa ndikha khuvonesa keya kihumila baada ya mambo aka." 2Malamoja ndavele katika mubepo ndawene khwavele ni khideko sha enzi khivikhilwe khushanya nu munu atamie. 3Yumonga yeatamie avonekhine kama likanga lya yabisi ni akiki, kwavele ni ni likhanga kule lya fula lyavonikhe kama sumalidi.4Ukhikhisungu khaikhi deko sha enzi khwavele ni fideko fya enzi fingiishilini ni fitayi na yevatamie mufideko fya enzi vavee vasehe ishilini na vatayi vakubikhilwe na mafasi mavalafu ni taji cha sahabu mumitwe yavo. 5Ukhuhuma mukhideko sha enzi khwa humile ululambo lwa maamba ukhubalumma ni maamba itaala saba checha ya khaka mbele ya khideko sha enzi tala ambacho numbula saba cha Nguluvi.6Khangi mbele ya khideko sha enzi khwavele ni nyanja, yenyivele wasi kama khilolelo. Voha ukhusungukha ikhideko sha enzi khwavele na vanya wumi vatayi yevamemile amiho khumbele nu khuvulongolo.7Ikhivumbesha khwanja ikhinya wumisha vele kama lisima ikhivumbe ishapili ikhinya vuhayi shavele kama khikwada ikhivumbeisha khadatu ikhinyavu hayi shavele ni sula kama binadamu na yulaumunya vuhayi uvakhatayi avele kama limasinga lyeli pulundukha. 8Ifivumbe ifinya vuhayi fitayi khila khimonga shavele na mapabatilo sifa, fimehele amiho khushanya na panyi pakhe pakhilo na pamunyi sivikoma ukhuchova, muvalache, muvalache mvalache, yu mutwa Nguluvi mtawala juu ya voha yeavelepo na yavelepo na yeyaiyicha.''9Khila musikha ifivumbe ifiwumi pevatolile uvuvalache iheshima nu khusengucha mbele ya aveleatamie pa khideko isho isha enzi umwene yeiishi milele na daima. 10Ava sehe ishilini na vatayi vasudie vavene mbeleya ya mwene yeakhitamie ikhideko sha enzi va kundime panyi khwa mwene yeiishi milele nadaima nu khutaka, 11panyi itaji chavo mbele ya khideko vetuna Nguluvi vetu ukhuyanukha uvuvalache ni heshima ni ngufu khwa khuva wafivumbile ifinu fyoha, na khwa mapenzi kakho fya velepo na fya vumbilwe.''

Chapter 5

1Halalafu ndawene mu livokho lya khulya ndo lya yula yeatamie pakhideko sha enzi, iligombo lyelya yandikhilwe khumbele nu kuvulongolo lyavee likongilwe imihuri saba. 2Ndamuwene umalayikha umunya ngufu ihubili khwa savuti ngomi, ''Yuya yeakhasitahili ukhufungula igombo nu khuyidenya imihuri ya mwene?"3Hakuna munu khushanya wala pa inyi au panyi pa duniya yeawesiche ukhulifungula iligombo au ukhulisoma. 4Ndavembile khwa lusungu khwa khuvasiapatikhini yeyoha vakhusitahili ukhulifungula iligombo au ukhulisoma. 5Lakhini yumonga vava seehe anjovie, "Utane ukhu vemba. Lolake! lisimba lya kabila ya Yuda, lisina lya Daudi, ashindile, na iwesaukhufungula gombo ni mihuri yakhe saba."6Kati ya khideko sha enzi na vanya vuhayi vatayi na miongoni mwa vaseehe, ndawene umwana ng'oolo ayimile, akhavonekhana kama yavulakilwe. Aveele na mapembe saba na miho saba - ichi numbula saba cha Nguluvi checha seng'ilwe painyi poha. 7Akhahelela akhalitola iligombo ukhu huma mulivokho lya khulyando lya yula yeatamie pakhideko sha enzi.8Ali atolile iligombo, avanya wumi vatayi na vaseehe ishirini na vatayi va khakundama hadi panyi mbele ya mwana ng'oolo. Khila yumonga aveleni khinubi ni bakhuli ya sahabu yeyimemile uvubani ambawe manyilikho ka vafuwa.9Vayimbile ulwimbo lupya: "Ukhastahili ukhutola iligombo nu khufungula imihuri yakhe. Khwakhuva wahinjilwe na khwa danda yakhowamkulye u Nguluvi avanu va khila kabila, luga, jamaa na tayifa. 10Ukhavanya vatwa na vakuhani khwajili ya khumtumikhila u Nguluvi vetu, na vene yavifuwala juu ya inyi.''11Nekhe ndilole na ndikhapuli khaisauti ya malayikha voloti ukhusungukha ikhideko sha enzi - iidadi yavo yavele 200, 000, 000 na vanya wumi na vaseehe. 12Vakhachova khwa savuti kuu, "Akhastahili umwana ng'oolo ya hinjilwe ukhuyanukha uvuweso, uvutajiri, hekima, ingufu, iheshima, uvuvalache ni sifa.''13Ndikhapulikha khila shekhivumbilwe shekhivele khushanya napainyi na panyii painyi napashanya pa nyanja khila khinu mukati mwakhe khikhachova, enzi nu khwa mwana ng'oolo, khuve chake sifa, heshima, uvuvalache nu ludali lwa khutawala milele na milele.'' 14Avanya wumi vatayi vakhachova, "Amina!" na vasehe vakha kundama panyi nu khuabudu.

Chapter 6

1Ndalolile umusikha u mwana ng'oolo pea fungwe kumonga kwa mihuli saba, ndikhapulikha yumonga va vala avanya wumi vatayi ichova khwa savuti yeyi wanine ni ladi, "Wichake!" 2Ndikhalola pevele ni falasi mbalafu! Yeahovile avele ni bakhuli, apelilwe inginga. Ahumie kama mushindi yeishinda nekhe asindane.3Umasikha umwana ng'oolo peafungwe umuhuli kwa khavili, ndikhapulikha u munya wumi uva khavili ichova, "Wichake!'' 4Nekhe falasi yingi yikhahumila - dung'u kama mwoto. Yeayi hovile apevilwe uluhusa lwa khuhecha i amani pa inyi, nekhe avanu va hinjanake. Uyu yeahovile apelilwe ilipanga likhomi.5Umasikha umwana ng'oolo peafungwe umuhuli kula kwa khadatu, ndikhapulikha umunya wumi uvakhadatu ichova, "Wichake! Ndikhavona ifalasi nitu, na yeahovile anaminzani mulivokho lya mwene. 6Ndikhapulikha isavuti yeyavonikhine khuva ya yumonga vavala avanya wumi ichova khibaba sha ngana khwa dinali yimonga ni fibaba fidatu fya shayili khwa dinali yimonga. Lakini utane ukhukasulu amafuta ni difayi.''7Umasikha umwana ng'oolo pealiifungula umuhuli u kwa khatayi, ndapulikhe isavuti yichova, "Wicheke!'' 8Nekhe ndikha vona ifalasi yiwanile lyenge. Yea hovile akhemelwaka ilitawa lya mwene mufwa, nu khukusimu khwa mufwataka. Vapelilwe amamulaka khwajili ya numbula cha inyi, ukhuvulaka khwa lipanga, khwa njala nu khwa vutamu, na khwa fikhano fya mukhisala fya painyi.9Umasikha umwana ng'oolo ifungula umuhuli ukwa khahano, ndawene panyi pa masabahu inumbula cha vala yevavele vavulakilwe khwajili ya licho lya Nguluvi nukhuhumana nu vushuhuda wevakhamwe khwa vusabiti. 10Vakhavemba khwa savuti kuu, "mbakha pandali, Mtawala fhoha, muvalache na mukweli, wihukhumu yevitama pashanya pa inyi, nu mukweli, wihukhumu yevitama pashanya pa inyi, nu khulipisya ikhifipa sha danda yetu? 11Nakhe khila yumonga akhapewa ikhanjo mbalafu nukhuchovelwa ukhutikila vitakhiwa ukhulolela kidogo pakha ya yifikhila ihesabu kamili ya vatumishi vayavona valongo vavo ava khidala na va khikosi peya yitimila ambavo vivalakwa, kama avene shevavulike.12Umasikha umwana ng'oolo peafungwe umuhuli ukwa sita, ndalolile na pavele ni khilindima khikuu. Ilichuva likhalitita kama likunila lya lusinga, nu mwechi mufilima kukhava kama danda. 13Inondwi cha khushanya chikhabina pa inyi, kama libihi sheli pulimia amatunda kakhe umusikha kwa ng'aala pekwihukuswa lipalangulo. 14Amafunde kahekile kama gombo yeyifilingilwe. Khila khidunda ni khisiwa fya hamile amahali pakhe.15Nekhe Avatwa va inyi na vanu amaalufu na vajemadali, avatajili, avanya ludali, na khila yumonga yavele mutumwa na yavele hulu, vifihile mu manga nu mumakanga ka mufidunda. 16Vafichovie ifidunda na makanga, "Mtubinile! Mtufihe sidi ya sula ya mwene yeitama pa khideko sha enzi nu khuhuma ilikoko lya mwana ng'oolo. 17Khwa khuva ikhikono sha likoka shavo khifishe yuyani yeiwesa ukhuyima.

Chapter 7

1Baada ya aka ndawene vamayikha vatayi vayimile pa kana chitayi cha duniya, vasvie ipepo ni lipalangulo lya kupula pa inyi, pashanya pa nyanja au sidi ya libihi lyelyoha. 2Ndikhavona malayikha yungi iyicha ukhu huma khumashariki, yeavele nu muhuri kwa Nguluvi yavele mwumi. Avembile khwa savuti kuu khwa malayikha vatayi ambavo vapatile uluhusa lwa khusulu iinyini nyanja: 3"Mtane ukhusulu iinyi, inyanja au mabihi mbakha ya twivikha imihuli mu fipumila sha mitwe ya vatumishi va Nguluvi vetu.''4Ndikhapulikha iidadi ya valaye vakongilwe umuhuli: 144, 000, ambavo yevakongilwe umuhuli ukhuhuma khila kabila ya vanu va Israel: 512, 000 ukhuhuma khu kabila ya Yuda vakongilwe umuhuli, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Rubeni, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Gadi. 6120,000 ukhuhuma mu kabila ya Asheri, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Naftali, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Manase.712, 000 ukhuhuma mu kabila ya Simoni, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Lawi, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Isakari, 812, 000 ukhuhuma mu kabila ya Zebuloni, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Yusufu, na 12,000 ukhuhuma kabila ya Benyamini vakongilwe umuhuli.9Baada ya mambo aka ndalolile, na khwavele vumati vukomi ambawe hakuna munu yeiwesa - ukhuhuma khila tayifa, kabila, jamaa, ni lugha - vayimile pa khideko sha enzi na mbele ya mwanang'oolo. Vavee vafwalile ikanja mbalafu na vana mapakwa makhindo mumavokho kavo, 10na vavee vikhemela khwa savuti ya pashanya: "'Uvukhombo chi vuli khwa Nguluvi yaa tamie pa khideko sha enzi, mu khwa mwanang'oolo!"11Avamalayikha voha yevavele vayimile ukhusungukha ikhideko sha enzi nu khuvasungukha vala avaseehe pamonga na vanya wumi vatayi, vikundama panyi pamufumbi nu khuvikha isulu chavo pa shanya pa mufumbi mbele ya khideko sha enzi nukhumuabudu u Nguluvi, 12Vichova, "Amina! Sifa, nuvuvalache, hekima, khusengucha, heshima, uvuweso ni ngufu fivele khwa Nguluvi vetu milele na milele! Amina!"13Nekhe yumonga vava vala vaseehe ambuchiche, ''ava vavayani ye vafwalile ikanjo mbalafu, navahumile khwii? 14Ndakhamuchovela, mtwa mkomi, umanyile uveve," anjovye, "Ava vala yevahumile musiki kuu. vafuvile ikanjochavo nu khuchifanya mbalafu khwa danda ya mwanang'oolo.15Khwa sababu iyi vavele mbele ya khideko sha enzi sha Nguluvi, na vakhamuabudu umwene pakhilo na pamunyi mu hekalu ya mwene. Umwene yatamie pashanya pa khideko sha enzi yaisambasa ihema ya mwene juu yavo. 16Siyavivona njala khangi, wala khulapa fena ilichuva siya likhavanyanya, wala mafukhe ka khunyanya. 17Khwakhuva umwanang'oolo yavele katikati ya khidoko sha enzi ya iva mudimaji vavo na akhavolongocha khuchemuchemi ya makasi kavusima, nu Nguluvi ya ifutta khila linyochi mumiho kavo.''

Chapter 8

1Umasikha umwanang'oolo peafungwe umuhuli khwa saba, khukhava kimya yushanya kama nusu lisa. 2Nekhe ndivone avamalayikha saba yeviyima mbele ya Nguluvi, na vakhapewa italumbeta saba.3Malayikha uyungi ayichile, akhamwe ibakhuli ya sahabu yinya vubani, ayimile pamasabahu. Apevilwe uvubani wolofi ili kwamba avutole pamonga na manyilikho ka vafulsa voha pa masabahu ka sahabu mbele ya khideko sha enzi. 4Ilyosi lya vubani, pamonga na manyilikho ka vafuwa, lyadamile khushanya mbele ya Nguluvu ukhuhuma mumavokho ka malayikha. 5Umalayikha akhatola ibakhuli ya vubani nu khuyimemya umwoto ukhuhuma khumazabahu. Nekhe alitake panyi pashanya pa inyi, khukha humila isavuti cha maamba, ululamba lwa maamba ni khilindima sha inyi.6Vala avamalayikha saba yevavele ni talumbeta saba vakhatoya ukhuchitova. 7Malayikha va khwanja akhatova italumbeta ya mwene, khukha hukila ifula ya makanga nu mwoto kwekuhanjing'ine ni danda. fikhatakwapanyi pa inyi ili kwamba selusiyakhe yipye, selusi ya mabihi yikhapya ni dasi ya khijani yikhapya.8Umalayikha uva khavili akhatova italumbeta ya mwene, ni khinu kama khidunda khikomi sheshapichaka khwa mwoto kikhatatakwa khu nyanja. 9Selusi ya nyanja yikhavo danda, selusi ya fivumbe fyumimanyanja fikhafwa ni selusi ya meli chikhayanangikha.10Malayikha vakhadatu akhatova italumbeta ya mwene, nu lutondwi lukomi lukhabina ukhuhuma khushanya, lwimulikha kama kulunzi, pashanya pa selusi ya ndenga ni chemuchemu cha makasi. 11Ilitawa lya lutondwilu pakanga. Selusi ya makasi kakhava pakanga, na vanuvolofi va khafwa ukhumana na makasi kekavele kivava.12Malayikha va khatayi atovile italumbeta yamwene, ni selusi ya lichuva yi khatowa, pamonga ni selusi ya mwechi nin selusi ya nondwi. Kwa hiyo selusi ya fhoha yikhakevukha ukhuva ng'isi; selusi ya munyi ni selusi ya khilo sifyaveli nu mwanga.13Ndalolile, na nandikhapulikha ilimasinga lyelyavele lipulundukha katikati ya mafundi, likhemela khwa savuti kuu, "Ole, ole, ole, khwa vala ya vitama pa inyi, kwa sababu ya mlipukho khwa talumbeta yenyisike yisikalye ukhutowa nu malayikha vakhadatu.

Chapter 9

1Nayu malayikha uvakhahano atovile italumbeta ya mwene. Ndawene inondwi ukhuhuma khushanya yeyavele yibinile pa inyi. Ulutondwi lwapevilwe ifungulo cha mulindi chechi yelekhela khu mulindi lyesi uveli nu mwisho. 2Afungwe umilindi kwekusivili nu mwisho, ni lyosi likhadama khushanya khwa sufu ukhuhuma mkati mu mulindi kama lyosi ukhuhuma mu khipembelo khikomi ilichuva na mafundi kakewikhe fikhava ng'isi khwa sababu ya lyosi lyelihuma mumalindi.3Mkati mumulindi cha humile imanji ukhwicha khushanya khu inyi, na chene chapevilwe ingufu kama yila iya inge juu ya inyi. 4Vachovelilwe ukhutanu ukhusulu amatundu katika inyi au imimea yeyoha ya khijani au libihi isipokuwa tu avanu yesivaveli nu muhuli kwa Nguluvi pa fipumila fyavo.5Sivapevilwi uluhusa lukhuvavulaka avanu avo, bali ukhuvatesa tuu khwa michi yihano. Uvuhungu wavo wavele kama wa khulumwa ni ingepechiluma avanu. 6Katika fikono ifyo avanu vilonda ikhifo, lakhini sivikhakhipata. Vidobokha ukhufwa likhini ikhifo khikhavanyila.7Imanya cha wanine ni falasi chechiandahilwe khwa fita. Khumitwe fyanyene khwavele khinu kama taji ya sahabu ni sula chavo chavele kama vanadamu. 8Vavele ni njwili kama cha vadala na mino kama ka lisimba. 9Vavele nififuva kama fifuva fya shuma ni savuti ya mapabatilo kavo yavele kama savuti ya ngamiya njolofi cha fita ni ngamiya ya chechinyila ukhubita khufita.10Vavele ni mikhila yeyiluma kama inge; katika mikhila yavo vavele ni ngufu ya khusulu avanu khwamiechi yihano. 11Vavele nave kama mutwa juu ya malayikha va mulindi lyesi veli nu mwisho. Ilitawa lya mwene khwa khiebraniya Abadoni, na khwa khiyunani ilitawa Apolioni. 12Ole ya khwanja yilutile lolake! Baada ya iyi khuna fifo fivili fiyi cha.13Malayikha vasita atovile italumbeta ya mwene, na ndikhapuli isavuti yihuma mukona ya masabahu ya sahabu ambayo vivele mbele ya Nguluvi. 14Savuti yamuchovye umalayikha va sita yeaveleni talumbeta, "Muvalekhekele vamalayikha vatayi ambavo vafungilwe palulenga lukhomi lu Eflata.'' 15Malayikha vala vatayi yevavele vaandahilwe khwa saa iyo maalumu, ikhikono isho mwechi ukwenu mwakha ukwe valekhilwe vavulakwe selusi ya vanadamu.16Idadi ya vasilikhani yevavele pashanya pa falasi vavele 200, 000, 000. Ndapulikhe iidadi yavo. 17Ede ndio shendawene ifalasi katika maono kangu na vala yevahovi pashanya pavo: Ififuva fyanyene fyavele fudung'u kama mwoto, bluu yeyisipyeli ni njano yeyisipyeli. Imitwe ya falasi ya wanine ni mitwe ya masimba, na mumilomo yavo kwa humile umwoto, ilyosi ni salfa.18Selusi ya vanadamu vavulakilwe na mapigo kadatu: umwoto, lyosi, safa yeya hamaka mumilomo yavo. 19Khwa khuva ingufu ya falasi yavele mumilomo yavo khwa khuva imikhila yavo yavele kama maayokha, vavele nimifwe ambayo vatumilaka ukhuvalemacha avanadamu.20Avanu yevasike, vala ambavo vavele sinanavavulakwa na mapigo aka, siva hongichi amatendo kavo kevavele vafanyile, wala sivilekhilwi ukhuabudu amajini ni miungu ya sahabu, hela, shaba, makanga na mabihi finu ambafyo sifiwesa ukhulola, ukhupulikha au ukhukenda. 21Wala sivahongi chi uvuuwaji wavo, uvuhavi wavo, uvushelati wavo au injila chavo cha vuhichi.

Chapter 10

1Nekhe ndikhavona umalayikha yungi mkuu iyikha panyi ukhuhuma khushanya. Aveele afungilwe mu liwingu, na khwavele ni likhangakule lya fula pa shanya pa mutwe kwa mwene. Isula ya mwene yavele kama lichuva na makulu kamwene kama fipanda fya mwoto. 2Akhamulye iligombo ilidebe mu livokho lya mwene lyelyavele likubukhulilwe, nu mwene avikhile ilikulu lya mwene lya khulyando pashanya panyanja nilikulu lya mwene ilya ng'iki pa vuhalafu.3Nekhe ayinuse isavuti ya pa shanya kama lisimba shelibuluma, na wakati ayinwese isavuti ladi saba chabulwime. 4Wakati ladi saba chabulwime ndavele ndikalibie ukhuyandikha, lakhini ndapulikhe isavuti ukhuhuma khushanya yichova, "Tunjake isili khila ambasho iladi saba chichovile utane ukhuyandikha.''5Nekhe malayikha yendamuwene ayimile pashanya pa nyanja na pa vuhalafu, ayimwise ilivokho lya mwene khushanya 6nu khulapa kwa yula yeiishi milele na milele - yeavumbile khuyanya ni fhoha ifili emwe muduniya na fhoha vyefive lemwe mu nyanja na fhoha fyifivelemwe: "Siyakhwivepo ukhuchelewa khangi. 7Lakini katika siku ile, wakati malayikha wa saba atakapokaribia kupiga talumbeta yake, ndipo sili ya Nguluvi itakuwa imetimizwa, kama alivyotangaza kwa watumishi wake manabii.''8Isavuti yendapulikhe ukhuhuma khushanya yanjovye khangi: "Ubitake utole iligombo ilidebe lyelifunulilwe ambalyo livele mlivokho lya malayikha yayimile pashanya pa nyanja na pashanya apahalafu'' 9Nekhe ndihelele khwa malayikha nu khumuchovela amele iligombo ilidebe. Anjovye, "Tulake iligombo ulichake. Likhalifanya ilileme lyako livenu vuhungu, lakhini mumulomo kwakho linoka kama vukhi.''10Ndatolile igombo ilidebe ukhuhuma mumavokho ka malayikha nu khulilya. Lyanokaka kama vukhi mumulomo kwangu, lakhini baada ya khulya, ilileme lyavele nu vuhungu. 11Nekhe baasi ya savuti chanjovi, "Witakhiwa ukhutabili ukhuhusu avanu volofi mataifa, luga, na vatwa.''

Chapter 11

1Ndapelilwe ililanji kama musaki kwa kupimila. Ndacho, Ndachovelilwe uhekake ukhapime ihekalu lya Nguluvi na masabahu, na vala yevi abudu mkati mwakhe. 2Lakhini utane ukhupima ilieneo lya luva lya khwivala lwa hekalu, khwa khuva vapelilwe avanuva matayifa. Vakhakudadi umuji muvalache khwa musikha kwa miechi alubaini ni yivili.3Ndikhavapela amamulaka avashahidi vangu vavili ukhutabili khwa musikha kwa fikono 1, 260, muhana vafwalile amakunila.'' 4Mashahidi ava vavili mabihi ka misehituni ni finala fivili fyefiyimile pa vulongolo pa mtwa va inyi. 5Kama munu yeyoha ilamula ukhuvasulu, umwoto kwihumo mumilomo yavo nu khuvasulu ava aduwi vavo. Yeyoha yeilonda ukhuvasulu lasima avulakwe kwa njila iyi.6Ava mashahidi vana vuweso wa khufunga amafundi ili kwamba ifula yitane ukhutonya wakati vitabili. Vana ludali lwa khubadilisa amakasi ukhuva danda nu khuyitova iinyi khwa khila aina ya khipigo musikha kwekwoha vonevilonda. 7Umasikha ya vave vamalile uvushuhuda wavo, khila ikhikho shekhihuma mumulindi kwekusiveli nu mwisho kifanya ifita sidi yavo. Khikhavashinda nukhuva vulaka.8Imivili yavo yikona mu mitaa ya muji mkuu (ambakwe khimufano kwikhemelwa Sodoma na Misili) ambapo umtwa vavo asulubiwe. 9Khwa fikono fidatu na nusu baasi ukhuhuma katika jamaa cha vanu, kabila, luga, na kila tayifa vilolaka imivili yavo na siyavitola ikhibali sha kuvikha mu kabuli.10Vala yeviishi mu inyi ya vikhela khwajili yavo nukhushangilila, hata ukwi pela isawdi kwa sababuavo avavilisi vavili yevavatesiche vala yavavuyaka mu inyi iyi. 11Lakhini baada ya fikono fidatu na nusu ipumsi ya wumiu khuhuma khwa Nguluvi yikhavayingila na vene viyima khwa makulu kavo. Wokofu vukhomi vukhavabinila vala yavakhavavona. 12Yavipulikha isavuti kuu ukhuhuma khushanya yikhavachovela, "Mwichake khuno!" Navene vihelela khushanya mu mawingu, wakati avaaduwi vavo vilola.13Katika saa iyo khwivopo ni khilindima khikomi sha alisi na yimonga ya lichumi ya muji yibina. Avanu elufu saba vivulakwa ni khilindima yeyavisikala viyokopa nukumpela uvuvalache uNguluvi va khushanya. 14Ole ya khavili yilutile. lolake! Ole ya khaadatu yiyicha ng'ang'ani.15Nu malayikha uva saba atovile italumbeta ya mwene, ni savuti ngomi chavonikhe khushanya nukhuchova, "Uvutwa wa inyi nevuvele vutwa wa mutwa vetu na wa kristo vamwene. Yaitawala milele na milele.''16Nekhe avasehe ishilini na vatayi yevave vatamie mufideko fya enzi mbele ya Nguluvi vabinile vavene panyi pa mfumbi, isula chovo chikundime panyi, navene vakha muabudu unguluvi. 17Vachovile, "Twisengucha khwakho mtwa Nguluvi mtawala va fyoha, yuvelepo na yeyawivepo, khwa sababu utolile uludali lwakho lukhomi nu khuvanga ukhutawala.18Mataifa vadadile, lakhini ilikoka lyakho lichile umusikha kufikhe kwa vafwa ukhuhumiwa nave ukhuvasawadila avatumishi vakho avavilisi, na vanya hofu ya litawa lyakho, vote vavili yesivifa ya khinu na vanya ludali. Nu musikha kwakho kufikhe kwa khuvayananga vala ambavo vave viyananga iinyi.''19Halafu ilihekalu lya Nguluvi khushanya lya kubukhulilwe ni sandukhu lya lilakano lya mwene lyavonikhe mukati muhekalu ya mwene. Kwavele nu lulambo lwa mwanga, lyove, khubuluma imamba, khilindima sha mufumbi na makanga ka fula.

Chapter 12

1Iishala ngomi ya vonikhe khushanya: umudala ya kubikhilwe ni lichuva, na avele nu mwechi panyi pa makulu ka mwene; ni taji ya nondwi lichumi ni chivili yavelepashanya pa mufwe kwa mwene. 2Avele ni mimba na avele ivemba khwa ajili ya maumifu ka khubaba - katika vuchungu wa khwifungula.3Ni ishala yingi yavonikhe khushanya: Lolake! khwavele ni liyokha lidung'u likomi lyelyavele ni mitwe saba na mapembe lichumi, na khwavele ni taji saba khumitwe ya lyene. 4Umukhila kwalyene kwa lundusiche selusi yimonga ya nondwi khushanya nukhuchitaka panyi pa inyi. Iliyokha lyayimile mbele ya mudala yeavee akalibie ukhubaba, ili kwamba ya ibaba awese ukhumila umwana vamwene.5Amubabile umwana, mwana mukosi, ambaye yaitawala amataifa koha khwa khibokho sha shuma. Umwana vamwene anyakuliwe khushanya khwa Nguluvi na khukhideko sha enzi, 6nu mdala anyilye khulunyikha, mahali ambapo uNguluvi ave aandahile ilieneo khwajili ya mwene, ili awese ukluhudumilwa khwa fikono 1, 260.7Lino pekhwavele ni fita khushanya. U mikaeli na vamalayikha va mwene fakhatovana nu kuyokha kukhomi na vamalayikha va kwene vakhatovana navo. 8Lakhini ukuyokha sikwaveli nuludali lwa khutosa ukhusinda. Khwa hiyo siyaveliepo khangi inafasi khushanya khwa ajili ya mwene na vamalayikha va mwene. 9Ukuyokha kukhomi - lila iliyokha lya khatali lyeli khemelwa ibilisi au setani ambaye ichanga iduniya filima akhatakwa panyi pa inyi na vamalayikha va mwene vakhatakwa pamonga nu mwene.10Nekhe ndipulikhe isavuti ngomi ukhuhuma khushanya: "Lino uvukhombochi vufikhe uludadi - nu vutwa wa Nguluvi vetu, na mamlaka ka kristo vetu. Khwa khuva umushitaki vava longovetu atakilwe panyi - ambave avatakhile mbele ya Nguluvi vetu ikhilo nu munyi.11Vamushindile khwa danda ya mwanang'oolo na khwa licho lya vushuhuda wava, khwa khuva sivapeka sana amaisha kavo, hata khufwa. 12Kwa hiyo, mushangililake, unye khushanya, na nyevoha yemwitama mkati mwakhe. Lakhini ole khwa inyi ni nyanjo khwa sababu umuvivi ayikhile khwenyo. Amemili ilikoka likhali, khwa sababu amanyila anamsikha mdebe tuu.13Wakati ukuyokha pekwaeliwe ukhutikila kutakilwe panyi pa inyi, lyamufwatile umudala yeavele ambabile umwana mukosi. 14Lakhini umudela apelilwe amapabatilo kavili kalimasinga ili komi, ili awese ukhupulundukha mbakha khuli eneo lyelya andahilwe khwajili ya mwene khujangwa, liene ambalyo aliiwesa ukhumutunja khwa musikha, nyakati na nusu ni nusu musikha mahali pesiliwesa ukhufikha iliyokha.15Iliyokha lya dudile amakasi ukhuhuma mumulomo mwa lyene kama lulenga ililifanye ghalika ya khumughalikisha. 16Lakhini ialisi ya musaidie umudala ya bakalwa umulomo kwanyene nu khumila ululenga lwelya funyile iliyokha ukhuhuma mumulomo kwa lyene. 17Iliyokha lyamudadie umudala nekhe liheke nu khufanya ifita nu lubabo lwamwene lwoha yevipulika iamli cha Nguluvi nukhukhamulikha likhayima pashuhudawa ukhuhusu u Yesu. 18Nekhe iliyokha likhayima pashanya pa muhanga mulukilikili lya nyanja.

Chapter 13

1Halafu ndawene ikhikana khihuma munyanja. Shaveele na mapembe lichumi ni mitwe saba. Mu mapembe kashene khwele ni taji lichumi, na mu mutwe kwashene kwaveele na macho ka masalavu khwa Nguluvi. 2Ikhi khano shendakhi wene liduma, amakulu kalyene kaveele kama ka lisamaku, numulomo kwalyene kwaveele kama lisimba. Ukuyokha lya mpelye uludali, na mu khideko sha enzi, na mamulaka akanya ludali sana kakhutawala.3Umutwe kwa khikhano khimonga shakhe shavonekhine ukhuva khi lijelaha likhomi ambalyo lyali lisababisa ukhufwa khwa lyene. Lakhini ilijelaha lyakhe lyaponile ni inyi yoha yakanisichwe nukhufwatabikhikhano. 4Nekhe valiabudu iliyokha pakhuva akhipelye amamulaka ikhikhano. Vakhaabudu ikhikhano nasho, vakhayendelela ukhuchova, "Yuya kama ikhikhano? na "Yuya yeya itovana nasho?"5Ikhikhano shapevilwe umulomo ili khichove amacho ka khwisifu na maliko. Shaluhusiwe ukhuva na mamlaka khwa michi alubaini ni yivili. 6Kwa hiyo ikhikhano sha bakalwe umolomo kwashene nu khulongela amaliko khwa Nguluvi, khikhalika ilitawa lya mwene ili eneo lyeaveeiishi na vala yeviishi khushanya.7Ikhikhano shaluhusiwe ukhufanya ifita nava fuwa nu khuvashinda. Halafu, shapevilwe amamlaka juu ya khila kabila, vanu, luga na tayifa. 8Voha yevaishaka pa inyi ya vakhakhiabudu, ishene khala umonga ambaveilitawa siliyandikhilwi ukhuma vuvumbaji wa inyi, mu khitabu sha wumi ambasho sha mwanang'oolo, yeahinjilwe.9Yeyoha umunyambulukhutu na apulikhake. 10Kama yumonga atolilwe matekha, nu khumatekha ihelelandee. yumonga ivulaka khwalipanga, khwalipanga ivulakwa. Uvu vukhemelwa vutulifu nu vufumilifu na vufuwa khwa avo yevavele vavalache.11Khangi ndawene ikhikhano khingi khihuma mu inyi. Shavele na mapembe kavili kama ng'oolo na khikhachova kama kuyokha. 12Shavonesiche mamulaka koha mu khikhano khila isha khwanja nu khuvepo khwene nu khufanya painyi na vevi ishi vakhi abudu khila ikhikhano sha khwanja khila ambasho ilijelaha lyaponile.13Shafanyile ifilole ifanya ludali hata khikhafanya umwoto kuyikhe pa inyi ukuhuma khushanya mbele ya vanu, 14na khwaishala shaluhusiwe ukhufanya, shavachangile avo yevitama pa inyi, shavachovie ukhutenganesa isanamu khwa heshima ya khikhano ambasha sha jeluhiwe khwalipanga, lakhini bado khiishi.15Aluhusiwe ukhutola umuya mu sanamu ya khikhano ili isanamu yewese ukhuchova nu khusababisa yevabelile ukhukhiabudu ikhikhano vavulakhwe. 16Halafu alasimise khila yumumonga yasiveli ni samani nu mnyama ludalii tajili nu masikhini, hulu numutumwa ukhuyanukha ialama mulivokho ilyando au pakhipumila. 17Yeveele siyiwesekhana khwa khila munu ukhu kucha au ukhukula ila umunya alama ya khikhano na iyi namba yeyi kanula ilitawa lya mwene.18Iyi yilondekhwa uluhala. Kama yeyoha ana luhala mulekhe awese ukhufanya ihesabu ya namba iya khikhano khwa khuva namba ya vanu. Namba yene 666.

Chapter 14

1Ndalolile ndikhavo umwana ng'oolo ayimile mbele yangu pashanya pa khidunda ikhi Sayuni. Pamonga nu mwene vavele 144, 000 avanya litawa lya mwene ni litawa lya Baba va mwene liyandikhilwe pa fipumila fya sula chavo. 2Ndikhapulikha isavuti ukhuhuma khushanya yipulikhikha kama khubuluma khwa makasi malofi ni savuti ngomi ya maamba. Savuti yendapulikhe yaveele kama yevitova finubi fyavo.3Viyimba ulwimbo lupya mbele ya khideko sha enzi na mbele cha vanya wumi vatayi na vasehe. Hakuna hata umunya vuweso va khwifunja ulwimbo ulwe isipokuwa khwa 144, 000 ambavo vakhombolilwe ukhuhuma khu inyi. 4Ava vala ambavo sivichafwe vavene khwa vadala, maana vitunjiche vavene sidi ya matendo ka sinaa. Ava ndio yevamufyataka umwana Ng'oolo pepoha peihelela. Ava vakhombolilwe ukhuhuma khwa vanu vakhava matunda ka khwanja khwa Nguluvi na khwa mwana Ng'oolo. 5Hakuna vudesi wewapatikhine mu milomo ya vene; Sivilaumiwa.6Ndikhavona malayikha yungi ipulundukha katikati ya khushanya, ambave munya mola ya khushanya ya habali nofi khwa khuvutangasihicha avanya khuishi pa inyi khwa khila tayifa, kabila, luga, na vanu. 7Avakhemelye khwa savuti kuu, "Mumuyokopake uNguluvi na mumupelake uvuvalache. Khwa khuva umasikha kwa hukhumu kukalibie. Mumwabudwake umwene yeavumbile khushanya, ni inyi, ni nyanja, ni chemchemu cha makasi.''8Umalayikha uyungi - malayikha va khavili afwatile akhachova, "Ubinile, ubinile Babeli mkuu, ambae wavanywesiche amatayifa idifayi vu kahaba, difayi yeyaletile ilikoka juu ya mwene.''9Umalayikha yungi - malayikha khadatu - avafwatile, akhachova khwa savuti kuu, "Yeyoha yeya akhamwabudu uyo ukhikha ni sanamu ya mwene, nu khuyanukha ialama pa khipumila sha sula au mulivokho. 10Umwene nave inywa idifayi ya likoka lya Nguluvi difayi ambayo yiandahilwe nu khududwa bila khuhanji kania mukhikhombe sha likoka lya mwene. Umunu yeya inywa iteswa khwa mwoto nu mwoto kwa khibiliti mbele cha malayikha va mwene avavalache na mbele ya Mwana Ng'oolo.11Ni lyosi lya maumifu kavo likhahelela milele na milele na sivaveli nu khupola umunyi ni khilo avo yevi abudu ikhikhano ikhikhano ni sanamu ya mwene na khila munu yeayanwikhe ialama ya litawa lya mwene. 12Uvu wito wa subila nuvufumilifu khwa vafuwa vala ambavo vitii iamuli cha Nguluvi nu lufuvo katika Yesu."13Ndapulikhe isavuti ukhuhuma khushanya, ''yichova uyandikhe aka: Heli avafwa yevifwa katika mutwa." "'Ndio,'' keichova umubepo, ili awese ukhupola ukhuhuma mkhasi chavo maana amatendo kavo kakhavafwata.''14Ndalolile ndikhavona khwavele niliwingu livalafu na yeatamie muliwingu avele yumonga yeavele, mufano kwa mwana va Munu. Avele ni taji ya sahabu pa mutwe kwa mwene ni nyengo yinyavuki mulivokho lya mwene. 15Umalayikha yungi ayichile ukhuhuma khuhekalu nu khukhemela khwa savuti kuu ukhuhelela khwayuyla yeatamie mu liwingu: "Utole inyengo yakho uvange ukhufuna. Khwa khuva umusikha kwa mafuno kufikhe, pakhuva amafuno kekavele pa inyi kafundile." 16Khangi yula yeavele khuliwingu alutisiche iyengo ya mwene pa inyi, yikhafuna.17Nu malayikha uyungi akhayicha ukhuhuma khuhuhekalu lya khushanya; nu mwene avele ni nyengo yinyavuki. 18Na bado malayikha yungi akhayicha ukhuhuma khuma sabahu, nu malayikha yeavele na mamulaka juu ya mwoto. Amukhemelye khwa savuti kuu khwa malayikha yeavele ninyengo iyinyavuki, "Utoli inyengo iyinyavuki ukhusanye amapakwa ka sabibu ukhuhuma khumu sabibu kwa pa inyi, khwa khuva lino isabibu chifundile.''19Umalayikha asindikha inyengo ya mwene pa inyi na akhusinye amafuno ka sabibu ya inyi nu khukomosa mu lipipa likhomi lya difai ya likoka lya Nguluvi. 20Ichujio ya difai pelya pondilwe pondilwe pivala pa mji ni danda ya dudikhe ukhuhuma mu khimo sha hatamu ya falasi, khwa sitadia 1, 600.

Chapter 15

1Khangi ndawene iishala yingi ngomi na khukanisa, vele na vamalayikha saba avanya mapigo saba, ambako kavele mapigo kamwisho (Katika ako ilikoka lya Nguluvi lyavele litimie).2Ndawene khila sheshahumie khuva inyanja ya bilauli yeyihanjichwe nu mwoto, na akhayima pamweya pa nyanja ambapo vala yevasindile sidi ya khikhano ni sanamu ya mwene, ni namba yeyiwaki lisa ilitawa lya mwene. Vavele vakhamulye ifinubi fye vapelilwe nu Nguluvi.3Vavee viyimba ulwimbo lwa Musa, umutumishi va Nguluvi, nu lwimbo lwa mwana ng'oolo: "Ikhasi chakho ngomi na chinyavukanisa, umtwa Nguluvi, mtawala va fyoha. Mwaminifu ni njila chakho cha salwesi, Mtwa va matayifa. 4Yuya ilemwa ukhukhuhofu uveve mtwa nukhulivalacha ilitawa lyakho? Khwa khuva uveve vemwene ulimuvalache. Matayifa koha yakiyicha nu khukhuabudu mbele chakho khwa sababu ulimwema na matendo kakho kajulikhine.''5Baada ya mambo ako ndalolile, ni sehemu mbalache sana, ambapo pavele ni hema ya vushuhuda, wevufungushe khushanya. 6Ukhuhuma pavalache sana vayichile avamalayikha saba avanya mapigo saba, vafwalile amafasi safi kitani yeyi ng'ala ni mikhandala ya sahabu ukhusungu ififuva fyavo.7Yumonga va vala avanya wumi vatayi akhatola khwa malayikha saba mabakhuli saba ka sahabu kekamemile ilikoka lya Nguluvi umunya khuishi milele na milele. 8Mahalipavalache sana pamemile ilyosi ukhuhuma khu vuvalache wa Nguluvi nu khuhuma khuva weso wa mwene. Hakuna hata yumonga yeawesiche ukhuyingila mbakha saba kamalayikha saba pekatimie.

Chapter 16

1Ndapulikhe isavuti ngomi yikhemela ukhuhuma isehemu ya pavalache nukhuchova khwa vala avamalayikha saba, "Uhelelake ukhadude pashanya pa inyi mabakhuli saba ka likoka lya Nguluvi.''2Umalayikha va khwanja ahele nu khudunda ilibakhuli lya mwene mu inyi; majelaha mabaya na kanya maumifu makhali kayichile khwa vanu avanya alima ya khikhano, khwava yeviabudu isanamu ya mwene.3Umalayikha uva khavili adudile ilibakhuli lya mwene mu nyanja; yikhava kama danda ya munu ya fwele na khila khivumbe ishumi mu nyanja shafwele.4Umalayikha uva khadatu adudile ilibakhuli lya mwene mufihulu nu muchemuchemu cha makasi; chi khava danda. 5Ndikhapulikha umalayikha uva makasi ichova, "Uveve uve lemwaminifu - yumonga na yuvele epo na yewavele epo. muvalache khwa sababu uchiletile ihukhumu ichi. 6Khwa sababu vadudile idanda cha vafuwani cha vavilisi uvapelye avene ukhunywa idanda; isho ndio vitakhiwa.'' Ndikhapulikha sabahu yihika, 7"Ena! mutwa Nguluvi vemunya khutawala juu ya fyoha ihukhumu chakha cha kweli ni haki.''8Umalayikha uva khatayi akhaduda ukhuhuma mubakhuli lya mwene pashanya palichuva likhapewa uluhusa ukhunyanya avanu khwa mwoto. 9Vanyanyilwe khwa mafukhe kakhutisha na va khali kufulu ilicho lya Nguluvi, umunyaludali juu ya mapigo koha sivahongichiwala khumupela umwene uvuvalache.10Umalayikha uvahano akhaduda ukhuhuma mulibakhuli lya mwene mukhideko sha enzi sha khikhano, ni ng'isi yikhakubikha uvutwa wa mwene. Vakelechwe amino katika maumifu makhali. 11Vamulikile unguluvi va khushanya khwa sababu ya maumifu kavo na majelaha kavo, na bado vayendelye kutokhuhongecha khwakhila sheva khitendile.12Umalayikha uva sita adudile ukhuhuma mulibakhuli lya mwene mu lukasi ulukhomi, Frati, na makasa kekhe kakhayuma ili ukhuwesa ukhuanda injila khwa vatwa yeya viyicha ukhuhuma khumashaliki. 13Ndikhavona numbula chidatu vivi che chavonekhine kama mangodofu kekehuma khwivala mu mulomo kwa lila ilivyo khakhila ikhikhano nayula umuvilisi vavudesi. 14Ni numbula cha pepo chechitenda iishala ni mikalavo. Vavevihelela khwa vatwa va inyi yoha ili ukhuwesa ukhuvakhusanya pamonga khwa fita katika khikono sha Nguluvi, umunyakhutawala fhoha.15("Lolake! Ndiyicha kama muhichi! Nafuu yula yeidumu nu khukesha yeitunja amafasi kamwene ili atane ukhubita khwivala khibuna nu khuyivona isoni yamwene.") 16Vavaletile pamonga sehemu yeyi khemelwa khwa khiebulaniya Amagedoni.17Umalayikha uva saba adudile ukhuhuma mulibakhuli lya mwene mu mafundi. Nekhe isavuti kuu yikhapulikha ukhuhuma pavalache nukhuma pakhideko sha enzi, yichova, 18''Yisilile!" Khwave nu lulambo lwa mwanga khwa mamba, nikhilindima sha khuyokofya khilindima khikomi sha mufumbi ambasho sinakhikela ukhuhumila pa inyi tangu avanu vavepo painyi khwayo khilindima khiko saidi. 19Umuji mkuu khwa kavanyikhe katika sehemu chidatu, nayi miji ya matayifa yabinile nekhe unguluvi amkhumbuse uBabeli mkuu, ukupelye umuji ukwe ikhikhombe sheshavele khimemile idifai ukhuhuma mu likoka lya mweneilikhali.20Khila khisiwa shayakile na fidunda sifyavonikhi khangi. 21Ifula ngomi yamakanga yeyi vele nuvuchita talanta, yikhayikha ukhuhuma khushanya juu ya vanu, nu khumulaani u Nguluvi khwa mapigo kafula yamakanga khwa khuva ilipigo lyavele libaya sana.

Chapter 17

1Yumonga va malayikha saba yeavele ni fitasa saba ayichile nu khunjavela, "Wichake ndikhakhuvonesa ihukhumu ya kahaba mkuu yeitama mumakasi molofi, 2ambave avatwa va inyi vafanyile uvusinzi nave na pashanya pa mufinyo kwa vusinzi wamwene yevitama pa inyi vakachichwe.''3Umalayikha anolile katika mubepo mbakha khulunyikha ndamuwene umdala atamie pashanya pa khikhano khidung'u shekhimemile amatawa kama liko. Ikhikhono shavele ni mitwe saba na mapembe lichumi. 4Umudala akubikhile imienda ya sambalau ni dung'u na apambilwe khwa sahabu, makanga ka samani, ni lulu. Avele akhamulye mulivokho lyamwene ikhikhombe sha sahabu shekhimemile ifinu fya machukiso kavuchafu wa vushelati wa mwene. 5Pashanya pa khipumila sha mwene litawa lya sili: "BABELI MKUU, MAMA VA MAKAHABA NA VAFINU FYA MACHUKISO KA INYI.''6Ndikhavona ukhuva umudala uyo avele akalile idanda ya vafuwa nidonda ya yevafwele khwajili ya Yesu. Wakati ndimuwene, ndavele ndikanisa sana. 7Lakhini umalayikha anjovie, "Shekhi wikanisa? Ndikhakhuyelesa imaana ya mudala ni khikhano shetola (ikhikhano isho ikhimitwe saba na mapembe lichumi).8Ikhikhano sheukhiwene shavelekhwe, sikhwekhi khangi lino, lakhini khivele tayali ukhuhuma khumulindi kwesikuveli nu mwisho. Halafu khiyendelela nu vuhalibifu vala yevitama pashanya pa inyi vala ambavo amatawa kavo sikayandikhiwi mu khitabu sha wumi tangu khuvikhwa ulutu lya vulimwengu ya vikanisa ya vakhakhivona ikhikhano sheshavelekhwe kwamba sipeyuli, lakhini khikalibu ukhwicha.9Ulikhemelo ulu khwajili ya luhala lweluvele ni hekima. Mitwe saba fidunda saba ambapo umudala atamaka pashanya pakhe. 10Nayo piya vatwa saba. Vatwa vahano vabinile, yumonga peyuli nu yungi sina icha bado; umusikha ya iyicha itaama khwa muda mudebe tu.11Ikhikhano sheshaveleekhwe, lakhini lino si khwekhili umwene pia mtwa vakhatayi lakhini yumonga na vala Avatwa saba, na ihelela khuvu yanangifu.12Na mapembe lichumi keukawene vatwa lichumi ambavo sina vayanukha uvutwa, lakhini yaviyanukha amamulaka kama vatwa khwa saa yimonga pamonga ni khikhano. 13Ava vana vushavuli vumonga, na yavakhampela uludali lwavo na mamulaka khila ikhikhano. 14Vifanya ifita kati yavo nu mwana ng'oolo akhavasinda khwa Bwana na mtwa va vatwa- na katika umwene twakhemelilwe, twachakulilwe, vaaminifu.''15Malayikha anjovie, "Kala amakasi keukawene, apo peakhatamie yula ukahaba vanu, mukhutano, matayifa na luga.16Kala amapembe lichumi keukawene - icho ni khikhano ya vakhamdadila yula ukahaba. Navo vakhamfanya vukhiva na khibuna vakhamulya umuvili kwa mwene, na vakhakuteketesa khwa mwoto. 17Maana u Nguluvi avikhile mmitima yavo ukhupinda khusudi lya mwene khwamakubaliyano kakhumupela umunyama uludali lwavo ukhumtawala mbakha amacho ka Nguluvi katimile.18Umudala yeumuwene kuvele muji kule umkomi kwekwitawala juu ya vatwa va inyi.''

Chapter 18

1Baada ya finu ifi ndumuwene umalayikha yungi iyikha panyi ukhuma khushanya. Umwene avele na mamlaka kuu, ni inyi yang'alichwe khwa vuvalache vamwene. 2Avombile khwa savuti kuu, akhachova, "'Ubinile, ubinile, umuji mkuu Babeli! Uvele sehemu yekitama amapepo, ni sehemu peitama khila mchafu ni fideke fyefichukisa. 3Khwa khuva matayifa koha kanywele umfinyo kwa tamaa ya vuashelati wamwene ambawe vukhamletela ilikoka. Avatwa vai painyi vafanyile uvusinzi nave. Avafanyabiashala va inyi vavele vatajili khwa ludali lwa maisha kamwene ka anasa.'4Halafu ndapulikhe savuti yingi ukhuhuma khushanya yichova, "Muhekake khwa mwene vanu vangu, mtanu ukhushiliki katika vuvivi wa mwene, na musunga mu yanukha amapigo ka mwene. 5Vulindine khushanya kama mbingu, nu Nguluvi akakhumbwikhe amatendo kamwene mavivi. 6Muhombe kama umwene sheavahombile avangi namkhamuhombe malakhavili khwa jinsi shatendile katika khikhombe shahanjiche, mkhamuhanjikanie mala khavili khwajili yamwene.7Kasheitukusiche yu mwene, na aishiche khwa anasa, mumupelakea mapumukho malofi ni husuni. Khwa khuva ichova munu mbula ya mwene, 'Nditamie kama malikiya; wala siyo mujane na siyandivo manyilikho.' 8Khwa hiyo kati ya khikono khimonga amapigo kamwene kakhamlemela, ikhifo, manyilikho, ni njala. Iteketeswa khwa mwoto, Khwakhu umutwa Nguluvi munya ludali na mhukhumu va mwene.''9Avatwa va inyi yevafanyile uvinzi nu khuchanganyikhiwa pamonga numwene yavivemba nu khunyilikha yavivona ilyosi lya khupya khwa mwene. 10Yaviyima patali numwene, khwa hofu ya maumifu kamwene, ''Ole, ole khwa muji mkuu, Babeli, muji ukunyaludali! Khwalisaa limonga ihukhumu yakho yifikhe.''11Avafanya biashala va inyi muvembake nu khunyilikha khwajili ya mwene, khwa khuva hakuna hata yumonga yeikula ibiashala chamwene khangi - 12ibizaa cha sahabu, hela, makanga ka samani, lulu, kitani nofi, sambalau, halili, dung'u, aina choha cha mabihi kahalufu nofi, khila shomba shekhitengeniswe khwa mabihi kasamani, shaba, shuma, likanga, 13Mudalasini, fivungo, vubani, manemane, ubani, mufinyo, mafuta, vutine vunofi, ngana, senga ni ng'oolo falasi ni ngamiya na vatumwa ni numbula cha vanu.14Matunda kewakadobwikhe khwa ludali lyakho kahekile ukhuhuma khwakho. Ianasa chakho choha na mapambo kahekile sikipatikhana khangi.15Avafanyabiashala va finu ifi yevapatile uvutajili khwa mapenzi kamwene yaviyima patali ukhuhuma khwamwene khwasababu ya hofu ya maumifu kamwene, vivemba khwa savuti nu khunyilikha. 16Vichova, "Ole, ole muji kula mkuu kwekufwikhilwe kitani nofu, sambalau, ni dung'u, nu khupambwa khwa sahabu, ni vito fya samani ni lulu!" 17Mukati mulisa limonga uvutajili woha uwe weuvikhile. Khila nahosa va meli khila bahaliya, voha vana makasi na voho yevifanya ikhasi mnyanja va yimile patali.18Vavembile pevaliwene ilyosi lya khupya khwa mwene. Vachovile, ''Muji gani kwiwanana nu mji uku mkomi?" 19Vatakile amafumbi khushanya khumitwe yavo navavembile vihuma amanyochi nukhunyilikha, '"Ole, ole muji mkomi mahali apa yeva ni meli chavo munyanja vavele vatajili ukhuhumana ni mali cha mwene. Ndani ya lisaa limonga ukevusichwe.'' 20Mukhelake juu ya mwene mbingu unyenye vafuwa, vaseng'wa, na vavilisi, khwa khuva u Nguluvi aletile ihukhumu yenyo khwajili ya mwene!"21Umalayikha umunya ludali ayinamwe ili kanga kama likonga lya khuhalulila na alikukilya khunyanja, akhachova khwa njila iyi, Babeli, kula umuji mkuu, kwitakwa panyi khwa vukatili na siyakwivonekha khangi. 22Isavuti ya finanda, vanyamusiki, avakhina filimbi ni talumbeta siyavipulikha khangi khwenyo. Wala fundu va aina yeyondi siyavonekha khwenyo, wala savuti ya lituli siyayipilisa khwenyo.23Umwanga kwa tala siyakwimulikha mukati mwenyo, Savuti ya bwahalusi nu bibihalusi siyayipulisa khangi mkati mwakho, khwa khuva avafanyabiashala vakho vavele vakuu va inyi, na vamataifa, vachangilwe nu vuhavi wakho. 24Mukati mwamwene danda ya vavilisi na vafuwa yavonekhine, ni danda ya voha yevavulakilwe juu ya inyi.''

Chapter 19

1Baada ya mambo aka ndapulikhe isavuti kama ya mliyo mkomi kwa likundi likhomi lya vanu khushanya lichova, "Haleluya. Vukhombochi, vuvalache, nuludali lwote lwa Nguluvi vetu. 2Ihukhumu cha mwene cha salwesi na cha haki, kwakhuva amhukhumwe ukahaba mkuu yeayi yanangile iinyi khwa vusinzi wamwene. Afanyile ikhisasi khwa danda ya mutumishi vamwene, ambayo adudile umwene yumwene.''3Khwa mala ya khavili vachovile, "Haleluya! Ilyosi lihuma milele na milele." 4Vala avasehe ishilini na vatayi ni fivumbe fwimu fitayi fisujudu nu khuabudu u Nguluvi yeitama pakhideko sha enzi. Vachova ka, "'Amina. Haleluya!"5Nekhe isavuti yihume pakhideko sha enzi, yichova, "Mumulumbake u Nguluvi vetu, unye vatumishi vamwene, vote unyenye mukhamwimikha umwene nyevoha yemusiveli vumuhim na vaya ludali.6Nekhe pendapulikhe isavuti ya likundi likomi lya vanu, kama savuti yikhuya kama makasi malofii, na kama khubuluma khwa ladi, yichova, "Haleluya! Umtwa Nguluvi vetu, mtawala juu ya voha, itawala.7Natushangilile nu khukhela nu khumpela uvuvalache khwa sababu ihalusi ni shelehe ya Mwana Ng'oolo yiyichile, nu bibi halusi avele tayali.

8Aluhusiwe ukhufwalichwa kitani safi na yenye ng'ala (kitani safi kevele matendo ka haki ka vafuwa).9Umalayikha achovile nani, "Ukhuyandikhe aka: Vakinikhilwe yevaalikhilwe khu shelehe ya halusi ya Mwana Ng'oolo.'' Tena anjovie, "Aka machoka salwesi ka Nguluvi.''' 10Ndamusujudie mbele ya makulu kamwene ndamwabudile, lakhini anjovie, "Utaneukhukhita ewe! Unene ndivele mtumishi myino na va valongovo munya khuvukhamula uvushuhuda wa Yesu. Umwabudu u Nguluvi, khwa khuva uvushuhuda wa Yesu yivale numbula ya vuvilisi.''11Kisha ndawene imbingu chifungwikhe, ndilanga khwavele ni falasi mbalafu! Na yula yeavele ahovile akhemelwaka mwaminifu na va selwesi. Ihukhumu khwa haki nu khufanya ifita. 12Amiho kamwene kama lulambo lwa mwoto, pashanya pa mutwe ana taji njolofi. Alitawa lyaliyandikhilwe pashanya pamwene lya asili manyili munu yeyoha isipokhuva umwene. 13Afwalile ilifasi lyelidombilwe mudanda, ni litawa lya mwene ikhemelwa lwa licho lya Nguluvi.14Avasilikhani va khushanya vavele vifwata khu pashanya pa falasi imbalafu, vafwaliche ikitani nofi, mbalafu na safi. 15Mumulomo kwa mwene lihuma ilipanga linyavuki ambalyo liyangamisa vamatayifa, nuwene akhatawela khwa khibokho sha likoko likhali lya Nguluvi, itawala juu ya voho. 16Nave ayandikhilwe pashanya palifasi lya mwene na pali paja lya mwene litawa, MTWA VA VATWA NA BWANA WA MABWANA.17Ndawene umalayikha ayimile palichuva avakhemelye khwa savuti kuu fideke fhoha fyefipulundu mwichake mukhusanyi khake pamonga pashakhulya khikuu sha Nguluvi. 18Mwiche mulye inyama ya vatwa, nyama ya vajemadali, nyama ya vanu vakomi, nyama ya falasi na vahova falasi ninyama ya vanu voha yevavele hulu na vatumwa, yevasive nuvumuhimi na vanyaludali.''19Ndakhiwene ikhikhano na vatwa va painyi pamonga na majeshi kavo. Vavele vipangile khwajili ya khufanya ifita nayumonga yeahovile ifalasi nilijeshi lya mwene. 20Ikikhano sha khamulilwe nu muvilisi va mwene. Khwa ishala ichi avachangile vala yevayamwikhe ichapa ya khikhano na yeva sujudwe isanamu yamwene. Voha vavilivatakilwe vapye vumi munyanja ya mwoto kwekwiya ni khibeliti.21Vala yevasike vavulakilwe khwa lipanga lyelyahumile mumulomo kwa yumonga yeadomile pashanya pa falasi. Ifidege fyoha fya lyele imisoga yavo.

Chapter 20

1Halafu ndawene umalayikha iyikha ukhuhuma khushanya, avele ni fungulo cha mulindi kwekusiveli nu mwisho nu mnyololo mkomi mlivokho lya mwene. 2Alikhamwe lila iliyokha, liyokha lya khatali, ambalyo li ibilisi au setani, nukhumfunga miakha elfu. 3Alitakile mumalindi kwekusiveli nu mwisho, alikhungile nu khuli konga umuhuli pashanya palyene. Iyi yavele ewe ilikwamba atane ukhuvachanga vamatayifa khangi mbakha miaka elfu yayisila. Baada ya apo, ihumuswa hulu khwa muda mudebe.4Halafu ndawene ifideko fya enzi. yevavele vafitamie vala ambavo vavee vapelilwe amamulaka kakhuhukhumu. Khangi ndawene inafsi cha vola ambavo vave vadumulilwe imitwe khwajili ya vushuhuda ukhuhusu u Yesu na khwa licho lya Nguluvi. Vaveesi vikhakhimuabudu ikhikhano au sanamu ya mwene, navabelile ukhuyanukha ialama juu ya fipumila fya sula chavo au mlivokho. Vayichile khuwumi na vakhatawala pamonga nu Kristo khwa miaka elfu.5Avafwasi vayichili khuwumi mbakha miakha elfu yayitimila. Uwe ndio vufufukho wa khwanja.

6Mukinikhwa nu mvalache munu yeyoha yeitola inafasi ya vufufukho uwa khwanja ukhufwa khwa khavili hakhuna ludali juu ya vanu kama ava. Piva na vakuhani va Nguluvi na va Kristo na ya vitawala nave khwa miakha elfu.7Wakati miakha elfu yayifikha mwisho, Usetani ifunguliwa ukhuma khugelesa mwa mwene. 8Ihelela khwivala khuva changa matayifa katika kona chitayi cha inyi - Gogu na magogu - khuvaleta pamonga khwajili ya fita. Yaviva volofi kama mhanga kwa khunyanja.9Vahele khushanya khutambalale ya inyi navene vasungwikhe ikambi ya vafuwa, muji kwekukanilwe lakhini umwoto kwayichile ukhuhuma khushanya kwa vaangamise. 10Usetani, yeavochangile, atakilwe mukati munyanja yeyiyakha ikhibeliti, ambamwe ikhikhano nu mvilisi vavudesi vave nevatakilwe viteswa ikhilo nu munyi milele na milele.11Kisha ndawene ikhideko sha enzi khikomi khivalafu na yulayeatamie pashanya pakhe. Iduniya ni mbingu chanyilile ukhuhuma muwepo wakhe, lakhini sipaveli inafasi vene ukhuhelela.

12Ndavawene yevafwele - hodali na yesivaveli muhimu vayimile pa khideko sha enzi, ni fitabu fyafungulilwe. Nekhe ikhitabu ikhingi ikhitabu sha wumi. Avafwa yeva hukhumiwe khwa khila sheshayandikhilwe mukati mufitabu, mahumilo ka khila shevafanyaka.13Inyanja ya vahumiche avafwa yevavele mkati mwakhe. Ikhifonu kusimu fwavahumiche avafwe ambavo vavele mkati mwakhe, vafwe vahukhumiwe ukhulingana shevakhifanyaka. 14Ikifo nu kusimu chatokilwe mukati munyanja ya mwoto. Ikhi khifo shakhavili nyanja ya mwoto. 15Kama ilitawa lya yeyoha silivonikhi liyandikhilwe mkati mu khitabu sha wumi, atakilwe mkati munyanja ya mwoto.\*

Chapter 21

1Halafu ndawene mbingu njipya inyi nyipya, khwa khuva mbingu cha khwanja ni inyi ya khwanja chilutile, ni nyanja siyaveliepwe khangi. 2Ndakuwene umuji mvalache, Yerusalemu njipya, ambaya yayichile panyi ukhuhuma kushanya khwa Nguluvi, kwekuandahilwe kama bibi halusi yapambilwe khwajili ya mukosi.3Ndapulikhe savuti ngomi ukhuhuma pa khideko sha enzi yichova, ''Lolekea! Makao ka Nguluvi kavele pamonga na vanadamu, nu mwene ya iishi pamonga navo. viva vana va mwene nu Nguluvi mwene yaiva navo nave yaiva Nguluvi vavene. 4Yaifuta khila linyochi ukhuhuma mu miho kavo, na siyakwiva khifo khangi, au khuyilikha, au khuvemba, au maumifu. Mambo kakhatali kalutile.5Umwene yevele atamie pashanya pa khideko sha enzi achovile, "Lolake! Ndifanya ambokoha khuva mapya. Atike, "Uyandikhake ili khwa khuva amacho aka ka haki na salwesi.'' 6Anjovie, ''Amambo aka nekalutile unene Alfa na Omega, mwanjo na mwisho. Khwa yeyoha yeivona kwilapandikha ikhinywaji bila kalama ukhuhuma khu chemuchemu ya makasi ka wumi.7Umwene yeishinda ya ilisi amambo aka, na ndiva Nguluvi va mwene, numwene yaiva mwanangu. 8Lakhini kasheyivele khwa vokofi, yesivifuwa, yevichukisa, yevivulaka,vasinzi, vahavi, vaabudu sanamu, na vadesi vote, isehemu yavo yiva munyanja ya mwoto kwa khibeliti kwekwiyaya. Isho ndio khifo sha khavili.9Umonga va vamalayikha saba ayichile khwangu, monga yeavele ni bakhuli saba kekamemile amapigo saba ka mwisho nachovile, "Wichake apa. Ndikhakhulasa ubibi alusi, mudalava mwana ng'oolo.'' 10Halafu anolile khutali katika mubepo khukhidunda khikhomi na khitali anivonesiche umuji muvalache, Yelusalemu, yiyikha panyi ukhuhuma khushanya khwa Nguluvi.11elusalemu yavelenu vuvalache wa Nguluvi, nu vunofi wamwene wavele kama kito ya samani, kama likanga lya shovo safi sha yasipi. 12Shavele nu vukuta vukomi, vutali vunya milyango lichumi ni yivili, pamonga na malayikha lichumi na vavili mumilyango pashanya pa milyango pavele payandikhilwe matawa ka makabila lichumi na kavili kavana va Isilaeli. 13Uvupande wa mashaliki pavele ni milyango yidatu, uvupande wa kusini khwavele ni milyango yidatu, uvupande wa kasikasini khwavele ni milyango yidatu, nu vupande wa makhalibi khwavele ni milyango yidatu.14Kuta cha muji chavele ni misingi lichumi ni yivili, na pashanya pakha pave na matawa lichumi na kavili kavaseng'wa lichumi na vavili va mwana ng'oolo. 15Yumonga yealengelye nani avele ni khipimo sha khibokho shikhitengeniswe khwa sahabu khwa jili yakhupimila umuji milyango yakhe ni kutachakhe.16Umuji kwavikhilwe mukati mu mulaba; uvutali wakhe wavele sawa nu vupana wakhe. Apimile umuji khwa khipima sha khibokho, stadia 12, 000 khwa vutali (Uvutali wakhe, uvupana ni khimo fya wanine). 17Vilevile apimile uvukuta wake, wavele dhilaa 144 khwa khipimo shakhibinadamu (ambasho pia khipimo sha khimalayikha).18Uvukuta wachengilwe khwa yaspi nu muji ukunya sahabu safi, kama shovo safi. 19Imisingi ya vukuta yaveyipambilwe khuva khila ayina yalikanga lya samani. Ilya khwanja lyavele yasipi ya khavili lyavele yakuti samawi, ilya khadatu kalukedoni ilya khatayi samalidi, 20Ilya khahano saldoniki, ilya sita akiki, ilya saba klisolitho, ilya nane sabalajadi, ilya tisa yakuti ilya lichumi kilisoplaso, ilya lichumi ni limonga hiakintho, ilya lichumi na kavili amethisto.21Milyango lichumi ni yivili yavele lulu lichumi ni yivili, khila mlyango kwatengeniswe ukhuhuma mu lulu yimonga. Imitaa yavele ya sahabu nofi yivonekhana kama shovo khinofi. 22Sindaliwe ni hekalu lyelyo mukati mu muji, khwa khuva Umtwa Nguluvi, yeitawala juu ya fhoha nu mwana ng'oolo ni hekalu ya mwene.23Umuji sikwalondaka ilichuvo wala mwechi ili ukhumulikha pashanya pakhe khwa khuva uvuvalache wa Nguluvi wimulikha pashanya pakhe, ni tala yakhe umwana ng'oolo. 24Matayifa vuniya ya viteta ifahali chavo mkati mwakhe. 25Imilyango yakhe siyayifungwa pamunyi na siyayivepo ikhilo khangi.26avileta ifahali niheshima ya matayifa mukati mwakhe, 27Na hakuna khichafu sheyakhiyingila mkati mwakhe wala yeyoha yeifanya jambo lyelyoha lya soni au kuchanga siiyingila, bali vatu ambavo amatawa kavo kayandikhilwe mukhitabu sha wumi sha mwana ng'oolo.

Chapter 22

1Nekhe umalayikha anivonese ulukasi kawumi makasi kang'alaka kama bilauli. keve kitililikha ukhuhuma pa khideko sha enzi sha Nguluvi ni sha mwana ng'oolo 2Ukhulutila katikati ya mtaa kwa muji. khila pembe ya lulenga pavele ni libihi lya wumi, kwekwibaba aina lichumi ni chivili cha matunda, na libaba khila mwechi. Amatunda khwajili ya vuponaji wamatayifa.3Wala sipiva laana yeyoha khangi. Ikhideko sha enzi sha Nguluvi ni sha mwana ng'oolo ya khiva mukati mu muji, na vatumishi vamwene vakhamtumikhila. 4Vakhamuvona sula yamwene, ni litawa lya mwene livapashanya pafipumila fyavo. 5Siyakhwivokhilo khangi wala siyakhwiva na mahitaji ka mwanga kwatala au lichuva khwa sababu u mtwa Nguluvi imlikhaka juu yavo navene yavitawa milele na milele.6Umalayikha anjovie, "Amacho akakakhuaminikhana salwesi umtwa Nguluvi uva numbula cha vavilisi amuseng'ile umalayikha vamwene ukhuvavonesa avatumishi va mwene eyakhihumila hivi kalibuni.'' 7"Lolake! Ndiyicha halaka! Akinikhilwe yula yeiyinatila amacho ka vuvilisi wa khitabu ikhi.''8Unene, Yohana, ndio yendapulikhe nukhukavona amambo aka. Pendapuli nu khukavona, ndabinile panyiyune mbele ya makulu ka malayikha khumuabudu umalayikha yeanivonesiche amambo aka. 9Anjovie, "Utane ukhita ewe! Unene ndivele mtumishi muyino, pamonga navalongovo avavilisi pamonga nava yeviyinatilila amachoka khitabu ikhi. Ukhuabudu u Nguluvi!"10Anjovie, "Utane ukhukonga umuhuli amacho ka vuvilisi, wa khitabu ikhi, maana umusikha kukalibwe. 11Yasiveli vahaki, ayendelelake ukhutanu khuva munya haki. Yavele mchafu khimaadili ayandelelake ukhuva mchafu khimaadili. Umunya haki ayendelelake ukhuva munya haki. Umuvalache ayendelelake ukhuva muvalache.''12''Lolake! ndiyicha halaka. Uvujila wangu vuvele pamonga nani, ukhumulipa khila yumonga ukhulingana na sheakhifanyile. 13Unene yune Alfa na Omega, mwanjo na mwisho.14Vakinikhilwe vala yevifuva imienda yavo ili kwamba vapate ihaki ya khulya ukhuhuma mulibihi lya wumi nu khuyingila ukhulutilapa mulyango. 15Khwi vala khuna mabwa, vahavi, vasinzi, vavulakaji, vaabudu sanamu, na khila yeipenda na yeipenda naye ishuhudila amambo kavudesi.16Unene, Yesu, ndimusengile umalayikha vangu khuvashuhudila ukhuhusu amambo aka khumakanisa. Unene lilela lya lubabo lwa Davudi nondwi ya lukhela yeying'ala.''17Umubepo nu bibi alusi vichova, "Wichake!" Nu mwene yeipulikha ichova wichake yeyoha yekwilapa ichake, na yeidobokha apate amakasi ka wumi bule.18Ndikhamshuhudila khila munu yeipulikha amacho kavu vilisi wa khitabu ikhi: Kama yeyoha iyongesa katika ako u Nguluvi akha muyengelehecha amapigo kekayandikhilwe mkhitabuikhi. 19Kama munu yeyoha akhaka hecha amacho ka khitabu ikhi sha vuvilisi, u Nguluvi iheche isehemu yamwene mkhongo kwa wumi na mumuji umuvalache, ambakwe imola chekhe chiyandikhilwe mkati mkhitabu ikhi.20Umwene yeishuhudi amambo aka ichova, "Ndiyo! ndiyi ng'aning'ani.'' Amina! Wichake mutwa Yeesu! 21Ulukalwa mutwa uYeesu luvechake nu khila munu. Amina.